SHARP

User manual

HT-SBW53121 | HT-SBW55121

Dolby Atmos & DTS:X Soundbar
with Wireless subwoofer

EN BG CS DA DE EL ES ET FI FR HR
HU IT LT LV NL NO PL PT RO SK SL
SR SV UA

Trademarks:

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG,. Inc.

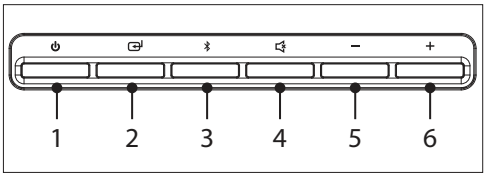
The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

"Tuned by Devialet (registered mark)" is a registered trademark of DEVIALET SA. All IP rights reserved.

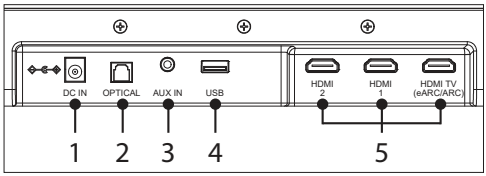
Dolby, Dolby Atmos, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 2012-2020 Dolby Laboratories. All rights reserved.

For DTS patents, see http://xperi.com/dts-patents/. manufactured under license from DTS, Inc. and its affiliates. DTS, DTS:X, the DTS:X logo, Virtual X, and the DTS Virtual:X logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. and its affiliates in the United States and/or other countries. © DTS, Inc. and its affiliates. all rights reserved.

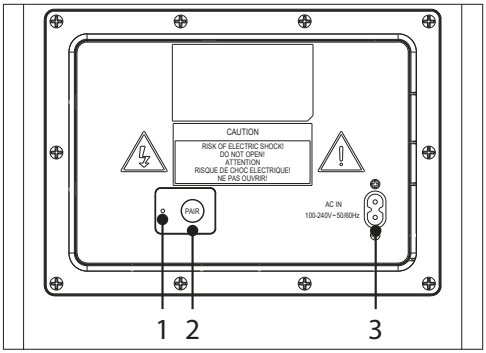
1



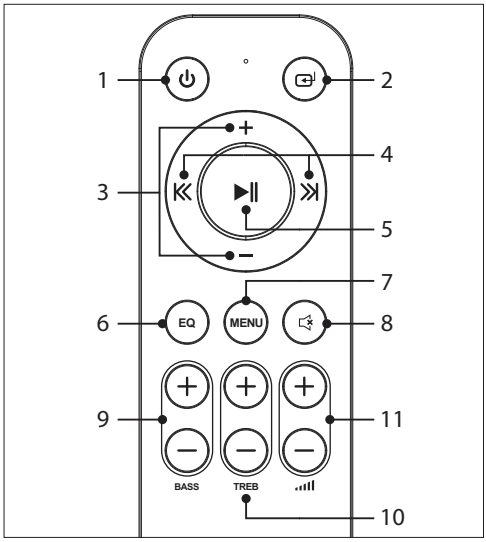
2



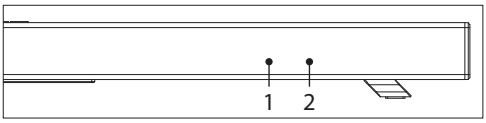
3



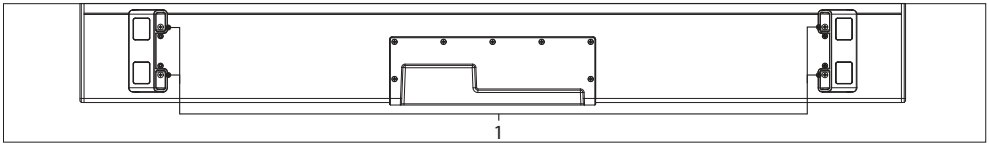
4



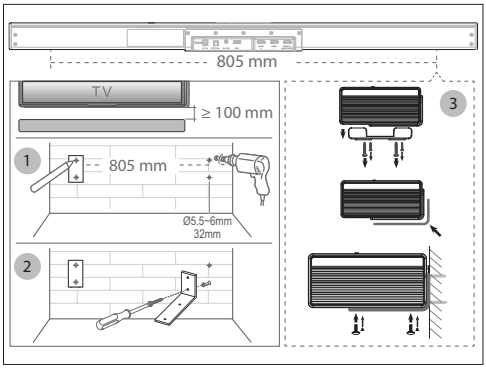
5



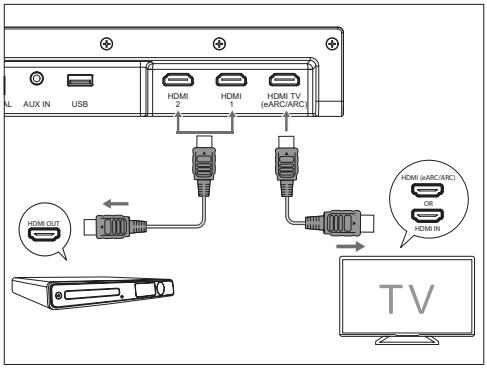
6


1

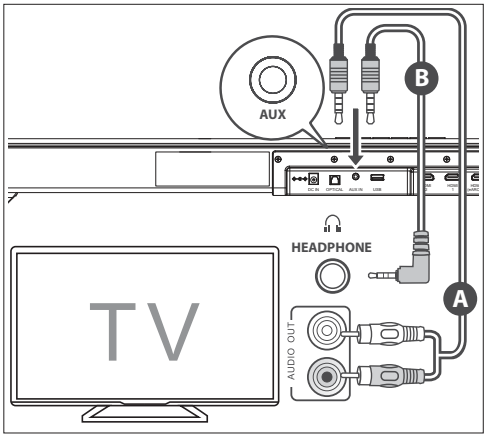
7


805 mm
TV
≥ 100 mm
1
805 mm
Ø5.5~6mm
32mm
2
3

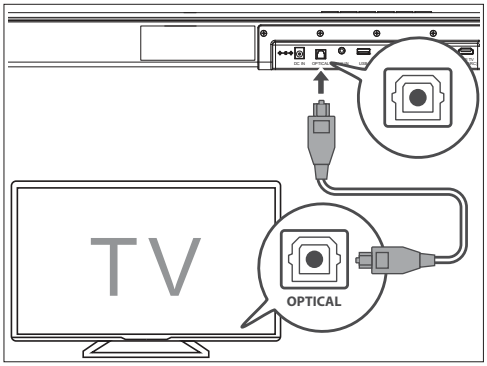
8


AUX IN
USB
HDMI 2
HDMI 1
HDMI TV (eARC/ARC)
HDMI OUT
HDMI (eARC/ARC)
OR
HDMI IN
TV

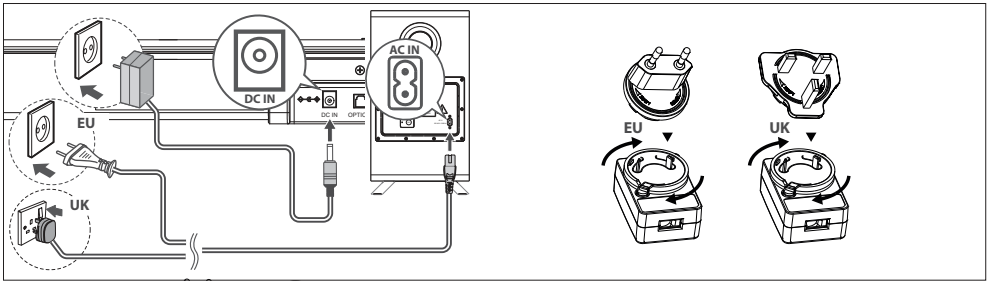
9


AUX
B
HEADPHONE
A
AUDIO OUT
TV

10


TV
OPTICAL

11


DC IN
AC IN
EU
UK
EU
UK

Important safety instructions

Please follow all safety instructions and heed all warnings. Keep this manual for future reference.

This symbol instructs the user to consult the user manual for further safety, operational and maintenance related information.

Refers to class II equipment.
This symbol indicates that this product has a double insulation system and does not require a safety connection to electrical earth (ground).

Refers to alternating current (AC).
This symbol indicates that the rated voltage marked with the symbol is AC voltage.

Refers to direct current (DC).
This symbol indicates that the rated voltage marked with the symbol is DC voltage.

For indoor use only

Energy efficiency marking with level VI

Polarity of d.c. power connector

Precautions

Damage
- Please inspect the product for damage after unpacking. If there is damage in any way do not operate the product and consult your dealer.

To prevent the risk of electric shock, do not remove cover (or back panel). No user serviceable parts inside; please refer servicing to qualified service personnel.

Power connection and accessibility
- Do not handle the power cable with wet hands as it may cause an electric shock. If the power plug does not fit into your outlet, do not force the plug into an electrical socket. Switch off the product completely before unplugging. Disconnect the power cable if it is not used for a long time. Ensure that the power plug is always easily accessible. Do not attach extension cables.

Power source
- Ensure that the product is plugged into AC 100-240V 50/60Hz power outlets. Using higher voltage may cause the product to malfunction or even catch fire.

Fused moulded power plug (Non rewireable) - UK, Malta, Cyprus and Ireland only.
- The power cable on this equipment is supplied with a moulded plug incorporating a 5 Amp fuse. The value of the fuse is indicated on the pin face of the plug and if it requires replacing, a fuse approved to BS1362 of the same rating must be used.

Power cord protection
- Do not damage the power cord, do not place any heavy objects on it, do not stretch it or bend it. Damage to the power cord can result in fire or electric shock. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified persons.

Power Adapter
- If the product will not be used for a period of time it is recommended to switch the product off and remove the AC plug and DC power adapter from the mains outlets.
- Only use the supplied mains adapter as failure to do this may result in a safety risk and/or damage to the product.

Child safety
- Always follow basic safety precautions when using this product, especially when children are present. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.

Location
- When in use this product should be placed on a flat, stable surface with no part of the product overhanging an edge. Alternatively this product may be wall mounted as instructed in this user manual.

Ventilation
- Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product protecting it from overheating. These openings must not be blocked or covered. Ensure a minimum distance of 5 cm around the product for sufficient ventilation. Never let anyone push anything into holes, slots or any other openings in the product's casing as this could result in an electric shock.

Heat and operating temperature
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. Avoid exposure to direct sunlight.

Naked flames
- To prevent the risk of fire, keep candles or open flames away from this product.

Water, moisture, and liquid entry
- To prevent the risk of fire or electric shock, do not expose this product to rain, water or moisture. Do not place objects filled with liquids on or near this product.

Storms and lightning
- Storms are dangerous for all electric products. If the power is struck by lightning, the product might get damaged, even if it is turned off. You should disconnect all the cables and connectors of the product before a storm.

Maintenance
- Unplug the power plug from the power source before cleaning the product. Use the soft brush attachment of your vacuum cleaner and lightly vacuum the speakers fabric. Use a soft and clean cloth to clean the speakers cabinets. Never clean them with chemicals or detergents.

Service and repair
- This product does not contain any parts that are serviceable by the user. Exposing the internal parts inside the product may endanger your life. In case of a fault, contact the manufacturer or authorised service department. The manufacturers guarantee does not extend to faults caused by repairs carried out by unauthorised third parties.

Batteries

Installation
- Do not use any batteries other than those specified. Observe the correct polarity when inserting the batteries. Never use different types of batteries together or mix new and old ones.

Use and maintenance
- Do not expose batteries to high temperatures, e.g. near fire or in direct sunshine. When the product is not to be used for a long time (more than a month), remove the batteries from the product

to prevent them from leaking. If the batteries leak, wipe away the leakage inside the battery compartment and replace the batteries with new ones.

Child safety

- Always ensure battery compartment is closed and secured.
- Batteries are easily swallowed by young children and can cause severe internal burns and lead to death. Keep batteries away from children. Seek immediate medical advice if you believe a battery has been swallowed.

Environmental conditions

- Keep batteries away from low air pressure or high temperatures as this may result in an explosion or the leakage of a flammable liquid or gas.

Disposal

- Please dispose of batteries correctly by following the guidance in this manual (see section "Disposal of this equipment and batteries"). Do not throw them into fire, do not disassemble them and do not try to recharge non-rechargeable batteries. They could leak or explode.

Disposal of this equipment and batteries

Information for users on collection and disposal of old equipment and used batteries.

This symbol means that the product contains batteries covered by European Directive 2013/56/EU which cannot be disposed of with normal household waste. Cd, Hg and Pb underneath the wheelie bin symbol shows whether the battery contains, cadmium (Cd), mercury (Hg) or lead (Pb).

This symbol on a product means that the product is covered by European Directive 2012/19/EU and must not be disposed of or dumped with your other household waste.

This symbol means that the product is designed and manufactured so that it can be recycled and reused.

These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

CE and UKCA statement:

- Hereby, Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. declares that this audio device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED Directive 2014/53/EU and UK Radio Equipment Regulations 2017.
- The full CE text and UKCA declaration of conformity are available at sharpconsumer.com and then entering download section of your model and choosing "CE Statements".

Rear Speaker Ready

For an enhanced, immersive experience, add HT-SPR52021 Wireless Rear Surround Speakers for an additional two surround channels and two height channels.

Rear Speaker Ready

Scan the QR code for further details:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Box contents

- Soundbar
- Wireless subwoofer
- Remote control (inc. batteries)
- Power adapter
- 2 pin (type C) plug adapter
- 3 pin (type G) plug adapter
- EU AC power cable
- UK AC power cable
- HDMI cable
- Soundbar low feet (2 pcs)
- Soundbar wall-mount brackets (2 pcs)
- Soundbar wall-mount fixings
- User manual
- Warranty card

Controls

Soundbar

(Refer to 1 on page 1)

1. ⏻ – Switch the system between ON and STANDBY.
2. ⮆ – Select the source of audio (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. ᛒ – Select Bluetooth mode. Press and hold to activate the pairing function in Bluetooth mode or disconnect the existing paired Bluetooth device.
4. 🔇 – Press to mute or resume the sound.
   Long press to mute or unmute the rear speakers (if purchased separately).
5. **—** – Reduce volume.
6. **+** – Increase volume.

(Refer to 2 on page 1)

1. **DC IN** – Socket for connecting power adapter (DC 22V, 2.1A).
2. **Optical** – Optical input port.
3. **AUX IN** – Connect to an external audio device.
4. **USB** – Insert USB flash drive to play music.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Connect HDMI TV (eARC/ARC) to your TVs HDMI (eARC/ARC) port. Connect other devices to HDMI 1 / 2 to pass-through to TV.

Subwoofer

(Refer to 3 on page 1)

1. **PAIR** indicator.
2. **PAIR** button – Please refer to section "Subwoofer pairing".
3. **AC IN** power input.

Remote Control

(Refer to 4 on page 1)

1. ⏻ – Switch the system between ON and STANDBY.
2. ⮆ – Select the source of audio (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. **+** / **—** – Menu navigation. Adjust setting value.
4. ⏮ / ⏭ - Press to skip to previous/next track or long press to fast rewind/fast forward in Bluetooth/USB source. Menu navigation.
5. ⏯ – Play/pause/resume playback in Bluetooth/USB source. Menu selection.
6. **EQ** – Cycle EQ presets..
7. **MENU** – Enter the soundbar menu.
8. 🔇 – Press to mute or resume the sound.
   Long press to mute or unmute the rear speakers (if purchased separately).
9. **BASS +** / **—** – Press to activate bass level adjustment in custom EQ preset.
10. **TREB +** / **—** – Press to activate treble level adjustment in custom EQ preset.
11. 📶 **+** / **—** – Increase/decrease the volume level.

Battery installation

1. To open the battery compartment, push your thumb down on to the battery compartment cover and slide it down.
2. Fit two AAA batteries observing polarity +/- as shown. When replacing the batteries, use only the same type of battery supplied.
3. Re-fit the battery cover and clip it in place.

Soundbar front

(Refer to 5 on page 1)

1. Remote control sensor.
2. LED display.

Soundbar base

(Refer to 6 on page 2)

1. Wall-mount bracket screw locations.

Placement and mounting

Placement - soundbar

A If your TV is placed on a table or a wall, you can place the soundbar on a flat surface in front of or underneath the TV, centred with the TV screen.

B If your TV has a centre-mounted stand, you can consider to use the pre-fitted high feet to elevate the soundbar over all or part of the TV stand. This feature has been designed for use with Sharp EQ and FQ series TVs and compatibility with other models and brands is not guaranteed.

C If your TV is attached to a wall, you can mount the soundbar on the wall directly below the TV screen, centred with the TV screen using the included wall-mount kit.

Wall mounting (if using option-C)

(Refer to 7 on page 2)

- Installation must be carried out by qualified personnel only. Incorrect assembly can result in severe personal injury and property damage (if you intend to install this product yourself, you must check for installations such as electrical wiring and plumbing that may be buried inside the wall). It is the installer's responsibility to verify that the wall will safely support the total load of the soundbar and wall brackets.
- Install the Soundbar so the top of the soundbar is at least 100 mm below the bottom of the TV.
- Additional tools (not included) are required for the installation.
- Do not overtighten screws.
- Keep this instruction manual for future reference.
- Use an electronic stud finder to check the wall type before drilling and mounting.

IMPORTANT NOTE:

– *You cannot wall mount the soundbar if the riser feet are still attached.*

1. Using one of the wall-mount brackets, mark the position of the 2 holes on the wall at the desired height. Mark the hole position for the second bracket, ensuring the distance between the two sets of holes is 805 mm. Ensure the soundbar is centered with your TV. Check the position of the marks are parallel using a spirit level. Drill the holes with a 5.5-6mm drill bit to a minimum depth of 32mm. Install the Soundbar so the top of the soundbar is at least 100 mm below the bottom of the TV.
2. Firmly fix a wall plug into each hole in the wall if necessary. Tighten the wall-mount brackets on the wall with the provided screws. Make sure that they are securely installed.
3. Remove the 2 sets of 2 screws which secure the high feet to the soundbar. Do not try to remove the nearby screws with a torx fitment.
4. Lift the soundbar into place and line up the wall-mounting screw holes of the brackets and the soundbar.
5. Do not use the previously removed screws for the high feet. Instead, use the screws in the wall mounting screwpack that have a rounded head.

Placement - subwoofer

The subwoofer should be placed in the same room as the soundbar and within 6 meters range of the soundbar. This is to ensure a good wireless connection at all times.

Ideal locations for the subwoofer include:
Room corners: Placing the subwoofer in a corner amplifies bass but can lead to boomy or muddy sound.
Front of the room: Positioning the subwoofer near the front with the soundbar provides clearer and balanced bass.
Avoid enclosed spaces: Do not place the subwoofer in cabinets or enclosed spaces to maintain sound quality.
Away from walls: Leave a few inches between the subwoofer and the wall to reduce vibrations and distortions.

Connections

Dolby Atmos and DTS:X

Dolby Atmos delivers an unparalleled audio experience, featuring overhead sound and the signature richness, clarity, and power of Dolby audio.
To listen to Dolby Atmos audio through your soundbar, you will need Dolby Atmos content delivered to your TV.
Dolby Atmos content is available via some broadcast services, streaming services or via external devices connected by HDMI e.g. a Dolby Atmos compatible games console or Blu-ray player.
For more information on Dolby Atmos content availability visit dolby.com.

DTS:X® technology delivers immersive audio for today's dynamic home entertainment experiences. DTS:X technology delivers multichannel audio and features support for audio objects to bring you closer than ever to your favorite content.
For more information on DTS:X content availability visit dts.com.

Using Dolby Atmos and DTS:X

Dolby Atmos and DTS:X is available only on HDMI sources. For the details of the connection, please refer to "HDMI Connection".
To experience Dolby Atmos and DTS:X through **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** or **HDMI 2**, ensure your TV or source device HDMI audio output is set to PASS THROUGH, AUTO, BITSTREAM or other equivalent mode. This setting is usually adjusted via the menu of your TV or source device.
When the soundbar detects Dolby Atmos or DTS:X content, the soundbar will display <**DOLBY ATMOS**> or <**DTS:X**>.

Using eARC

The "e" in eARC stands for "enhanced". AV equipment with eARC HDMI ports enjoy greater bandwidth and speed compared to regular ARC ports. This allows a wider frequency range and uncompressed audio resulting in more detailed, rich and vibrant sound delivery. Using eARC HDMI ports and compatible cables also allows audio formats such as Dolby Atmos and DTS:X to be played at their full capacity. Your soundbar comes with a high-speed HDMI cable to take advantage of the extra bandwidth offered by eARC.

HDMI connection

Using HDMI to connect the soundbar, AV equipment and TV.

Method 1: eARC/ARC
Connect the HDMI cable (included) from the soundbar's **HDMI TV (eARC/ARC)** port to the HDMI (eARC/ARC) port on your eARC/ARC compliant TV.

TIPS:

– *Your TV must support the HDMI-CEC and eARC/ARC function. HDMI-CEC and eARC/ARC must be set to On in the TVs settings.*
– *The setting method of HDMI-CEC and eARC/ARC may differ depending on the TV. For details about eARC/ARC function, please refer to the owner's manual.*

Method 2: Standard HDMI

(Refer to 8 on page 2)

If your TV is not HDMI eARC/ARC compliant, connect your soundbar to the TV through a standard HDMI connection.

1. Use an HDMI cable to connect the soundbar's **HDMI TV (eARC/ARC)** port to the TV's HDMI IN port.
2. Use an HDMI cable to connect the soundbar's **HDMI IN** (1 or 2) port to your external devices (e.g. games consoles, DVD players and blu ray).

NOTE:

– *If your TV does not have/support eARC/ARC, no audio sources connected directly to the TV will be sent to the soundbar.*

Use the AUX IN port

(Refer to 9 on page 2)

A Use a RCA to 3.5mm audio cable (not included) to connect the TV's audio output RCA ports to the **AUX IN** port on the soundbar.

B Use a 3.5mm to 3.5mm audio cable (not included) to connect the TV's or external audio device headphone port to the **AUX IN** port on the soundbar.

Use the OPTICAL port

(Refer to 10 on page 2)

Connect an optical cable (not included) to the TV's OPTICAL OUT port and the **OPTICAL** port on the soundbar.

Connect power

(Refer to 11 on page 2)

Risk of product damage!
- Ensure that the power supply voltage corresponds to the voltage printed on the back of the unit.
- Before connecting the DC adapter, ensure you have completed all other connections.

Soundbar
- Connect the adapter to the DC socket of the soundbar and then into a mains socket.

Subwoofer

- Connect the power cord to the AC IN socket of the subwoofer and then into a mains socket.

Subwoofer pairing

Automatic pairing

The subwoofer and soundbar will pair automatically when both are plugged into the mains supply. Connection is wireless, so there is no need for any cables to connect the two units.

- When the subwoofer is connecting with the soundbar, the **PAIR** indicator will flash.
- When the subwoofer is connected with the soundbar, the **PAIR** Indicator will light up.

NOTE:

- *Only press the* **PAIR** *button on the rear of the subwoofer if pairing manually.*
- *If the automatic pairing fails, pair the subwoofer with the soundbar manually.*

Manual pairing

1. Ensure that all the cables are securely connected and the soundbar is in STANDBY.
2. Press and hold the **PAIR** button on the rear of the subwoofer for 3 seconds. The subwoofer will enter pairing mode and the **PAIR** Indicator will flash quickly.
3. Press the ⏻ button on the soundbar or on the remote control to switch the system on.
4. Press the **MENU** button on the remote control, then press the ⏮ or ⏭ button to highlight <**WLPAIR**>. Press ⏯ and wait for 5 seconds.
5. When the subwoofer is paired with the soundbar, the **PAIR** Indicator will light up and the soundbar will display <**PAIRED**>.
6. If the **PAIR** indicator flashes slowly, the wireless connection has failed and the soundbar will display <**SUB NC**>.
   Unplug the power cable from the subwoofer and then reconnect the power cable after 4 minutes. Repeat steps 1 ~ 4.

NOTE:

- *If the wireless connection fails again, check if there is conflict or strong interference (for example, interference from an electronic device) around your location. Remove these conflicts or strong interferences and repeat the above procedures.*

Basic operation

Standby/ON

When you first connect the soundbar and subwoofer to the mains socket, the soundbar and subwoofer will be in STANDBY.

- Press the ⏻ button on the soundbar or on the remote control to switch the system ON.
- Press the ⏻ button again to switch the system back to STANDBY.
- Disconnect the mains plug from the mains socket for both soundbar and subwoofer if you want to switch the system OFF completely.
  - If a CEC enabled TV/external device is connected, the soundbar will switch on automatically when the TV or the external device is switched on.
  - When there is no input signal received by the soundbar in over 15 minutes, then the system will automatically go into STANDBY.

NOTE:

- *Your TV or external device needs to have CEC enabled if you want the soundbar to turn on when you switch your TV or external device on.*
- *CEC stands for Consumer Electronics Control and is a universal method for different devices to communicate with one another.*
- *See the MENU section for how to disable auto standby.*

Select source modes

Press the ⏎ button repeatedly on the soundbar or on the remote control to select the **HDMI HDMI eARC/ARC**, **HDMI 1**, **HDMI 2**, **USB**, **AUX IN**, **BT** or **OPT** source. The selected source will show on the soundbar's display.

Adjust the volume

- Press the 🔊 + / − buttons on the soundbar or on the remote control to adjust the volume.
- If you wish to mute the sound, press the 🔇 button on the remote control. Press the 🔇 button again or press the + / − buttons on the soundbar or on the remote control to resume normal listening.

Select equaliser (EQ) effect

- While playing, press the **EQ** button on the remote control to select between preset equalisers: **MUSIC, MOVIE, VOICE, GAME, SPORT, NIGHT, CUSTOM** or **EQ OFF**.

Adjust the bass / treble

You can adjust the bass and treble levels for the custom EQ setting. Pressing the **BASS** + / − or **TREB** + / − will automatically switch the soundbar to the custom EQ setting.

- Press the **BASS** + / − button on the remote control to adjust bass level.
- Press the **TREB** + / − on the remote control to adjust treble level.

Bluetooth operation

Pair Bluetooth-enabled devices

The first time you connect your Bluetooth device to this soundbar, you need to pair your device to this soundbar.

1. With the soundbar power ON, press the ᛒ button on the soundbar or the ⏎ button on the remote control to select the **BLUETOOTH** source.
2. Activate your Bluetooth device and select the search mode. "SHARP HT-SBW53121" or "SHARP HT-SBW55121" will appear on your Bluetooth device list depending on your model.
3. Select "SHARP HT-SBW53121" or "SHARP HT-SBW55121" in your Bluetooth pairing list. After successful pairing, the soundbar will display <**BT**>.
4. Play music from the connected Bluetooth device. To disconnect the Bluetooth function, you can:
   - Switch to another function on the soundbar.
   - Press and hold ᛒ on the soundbar or remote control.

TIPS:

- *The soundbar will also be disconnected when your device is moved beyond the operational range.*
- *If you want to reconnect your device to this soundbar, place it within the operational range.*
- *If the device is moved beyond the operational range, when it is brought back, please check if the device is still connected to the soundbar.*
- *If the connection is lost, follow the instructions above to pair your device to the soundbar again.*

Listen to music from Bluetooth devices

- If the connected Bluetooth device supports Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), you can listen to the music stored on the device through the soundbar.

- If the device also supports Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), you can use the soundbar's remote control to play music stored on the device.

1. Pair your device with the soundbar.
2. Play music via your device (if the Bluetooth device supports A2DP).
3. Use the soundbars remote control to control playback with the ▶|| and the |◀◀ / ▶▶| (if the Bluetooth device supports AVRCP).

NOTES:
- *The operational range between this soundbar and a Bluetooth device is approximately 8 meters (without any object between the Bluetooth device and the soundbar).*
- *Compatibility with all Bluetooth devices is not guaranteed.*
- *Any obstacle between this soundbar and a Bluetooth device can reduce the operational range.*
- *If the signal strength is weak, your Bluetooth receiver may disconnect, but it will re-enter pairing mode automatically.*

USB operation

1. Insert the USB device into the soundbar's **USB** socket.
2. Press the ⏎ button repeatedly on the soundbar or the remote control to select the **USB** source.
3. You can navigate different folders stored on the USB device. Press + / − to change the folder.
4. Press ▶|| to play the selected track.
5. During playback:
   - To pause or resume play, press the ▶|| button on the remote control.
   - To skip to the previous/next file, press the |◀◀ / ▶▶| buttons on the remote control. Press and hold |◀◀ / ▶▶| to fast rewind / fast forward a track.

TIPS:
- *USB devices up to 32GB are supported.*
- *Only MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ALAC files can be played back.*

The USB port is for playback or upgrading the software of the soundbar. It is not for charging purposes.

Menu operation

Navigate the soundbars menu by using the remote control and pressing **MENU**. Use the directional control on the remote control to navigate the available options. Press ▶|| to select the menu option. To select a setting within a menu option, use |◀◀ / ▶▶|. Press ▶|| to enter a sub-menu. Press **MENU** to return to the menu level above.

SURR
Turns Dolby Virtualiser or DTS Virtual:X ON or OFF. Dolby Virtualiser affects Dolby Signals. DTS Virtual:X affects DTS and PCM signals.

NOTE:
- *SURR ON/OFF has no effect on a Dolby Atmos signal.*

AUDIO FORMAT (scrolling)
Displays on the current audio format being played.

SUBVOL
Adjust the output volume of the subwoofer. Choose between **VOL +5** and **VOL -5**.

SPKVOL
Opens the rear surround speaker volume sub menu.
SPK L or **SPK R**. Adjust the volume of each surround speaker.
Choose between **VOL +5** and **VOL -5**.
MUTE. Change this setting to mute the rear speakers. Options are **ON** or **OFF**.

NOTE:
- *The default setting is* **OFF**. *If switched* **ON**, *the rear surround speakers will remain muted until they are unmuted, even if the system has been in standby. Unplugging the soundbar from the mains power supply will automatically switch muting* **OFF** *again.*

DISP
You can change how many seconds elapse before the soundbars display turns off.
Choose from: **5**, **10** or **ON**. **ON** will keep the display active at all times.

DIM
You can change the brightness level of the soundbars display.
Choose from: **LOW**, **MED**, or **HIGH**.

STDBY
Change this setting to turn off the automatic standby option. Options are **ON** or **OFF**.
The default is **ON**.

WLPAIR
Select this to manually pair the subwoofer and (optional) rear surround speakers.

WL VER
Shows the current wireless subwoofer and rear surround speakers software version.

SW VER
Shows the current software version of the soundbar.

SW UPG
Activates a software upgrade from an inserted USB stick.

NOTE:
- *This will only work with compatible software on a USB stick inserted into the soundbars USB port. Periodically check www.sharpconsumer.com for software updates.*

RESET
Opens the reset sub menu.
Choose <**Yes**> to reset the soundbar. Choose <**No**> to exit or press the **MENU** button.

Room calibration and positional adjustment

The volume of the subwoofer (and rear speakers if purchased separately) can be adjusted relative to the soundbar. This manual calibration allows for greater flexibility when positioning the system components in the room. The default volume for each component is set to 0 and can be adjusted from -5 to +5. Based on the listening position, the default volumes assume a distance of 2m from the subwoofer and 1.5m from the rear speakers. Use the <**SUBVOL**> or <**SPKVOL**> options in the menu to balance the system to your preference. Once set, the component volume will adjust with the soundbar volume to maintain the system balance.

Troubleshooting

Q: Sometimes I notice minor distortions in voices played through the rear surround speakers (available to purchase separately).
A: This should only occur when a 2.0 channel stereo audio source is being upmixed to 5.1.4 or 7.1.4 channels. With 2.0 channel audio formats, vocals are generally intended to be played from the soundbar only (this is not always the case with multi-channel audio sources). However, in some circumstances voices from 2.0 channel audio sources cannot be separated reliably by the Dolby and DTS upmixer; the result may be that you notice some voices are played through the rear surround speakers at a low volume, and in some instances these voices

may sound distorted. We recommend that the rear surround speakers are positioned at least 1m from your listening position and at this distance any vocal distortion should not be noticeable. If you do notice this behaviour, you can temporarily mute the rear surround speakers.
To do this:
Long press the on the remote control or on the soundbar to mute the rear surround speakers. Long press again to un-mute.
Or, you can use the soundbar menu:
Navigate the soundbar's menu to select <**SPKVOL**>.
Use or to select <**MUTE**>. Choose from **ON** or **OFF**.

NOTE:

– *The default setting is **OFF**. If switched **ON**, the rear surround speakers will remain muted until they are unmuted, even if the system has been in standby. Unplugging the soundbar from the mains power supply will automatically switch muting **OFF** again.*

Важни указания относно безопасността

Моля, спазвайте всички инструкции за безопасност и се съобразявайте с всички предупреждения. Запазете това ръководство за бъдещи справки.

Този символ указва на потребителя да потърси в ръководството допълнителна информация, свързана с безопасността, начина на работа и поддръжката на уреда.

Оборудване клас II.
Този символ показва, че продуктът разполага с двойна система на изолация и не е необходимо да бъде осигурено обезопасено електрическо свързване (заземяване).

Променлив ток (AC)
Номиналното напрежение, маркирано с този символ, е постоянно захранващо напрежение.

Постоянен ток (DC).
Номиналното напрежение, маркирано с този символ, е постоянно захранващо напрежение.

Само за вътрешна употреба

Маркировка за енергийна ефективност ниво VI

Полярност на постоянен ток захранващ конектор

Забележка

Повреди

- Моля, проверете продукта за увреждания след разопаковането. Ако има някакви увреждания, не използвайте продукта и се консултирайте с вашия търговец.

За да предотвратите риск от токов удар, не отстранявайте капака (или задния панел). Няма части, които може да обслужвате сами; моля, доверете сервизирането на квалифициран персонал.

Свързване към електрическата мрежа и достъпност

- Не докосвайте захранващия кабел с мокри ръце, тъй като това може да предизвика токов удар. Ако конфигурацията на щепсела не съвпада с контакта на стената, не се опитвайте да го включите със сила. Изключете продукта напълно преди да го изключите от контакта. Изключете захранващия кабел, ако не се използва за дълго време. Уверете се, че захранващият щепсел е винаги лесно достъпен. Не използвайте удължителни кабели.

Захранване

- Уверете се, че продуктът е включен в контакти за променлив ток 100-240V 50/60Hz. Използването на по-високо напрежение може да причини повреда на продукта или дори пожар.

Предназначено само за Обединеното кралство, Малта, Кипър и Ирландия. Контакт с вградени предпазител с 5 ампера (Не се подменя).

- Захранващият кабел на това оборудване се доставя със съединител с вграден предпазител 5 ампера. Стойността на предпазителя е указана на щепсела и ако се налага подмяна, трябва да се използва предпазител, одобрен от BS1362 със същата стойност.

Обезопасяване на захранващия кабел

- Не повреждайте захранващия кабел, не поставяйте тежки предмети върху него, не го разтягайте или огъвайте. Увреждане на захранващия кабел може да причини пожар или токов удар. Ако захранващият кабел е повреден, трябва да бъде заменен от производителя, сервизен агент или лица с подобна квалификация.

Адаптер за захранване

- Ако продуктът няма да се използва за продължителен период, препоръчително е да го изключите и да премахнете щепсела от контакта и адаптера за захранване.
- Използвайте само предоставения мрежов адаптер, тъй като неспазването на това може да доведе до риск за безопасността и/или повреда на продукта.

Безопасност за деца

- При използване на аудио системата е необходимо да бъдат спазвани основни правила за безопасност, особено в присъствието на деца. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с продукта.

Местоположение

- Когато продуктът се използва, трябва да бъде поставен на равна, стабилна повърхност, като никоя част от продукта не трябва да провисва от ръба. Алтернативно, този продукт може да бъде монтиран на стена, както е указано в това ръководство.

Вентилация

- Гнездата и отворите в корпуса са предназначени за вентилация и осигуряване на устойчива работа на продукта, предпазвайки го от прегряване. Тези отвори не трябва да бъдат блокирани или покрити. Осигурете минимум 5 см пространство около продукта за достатъчна вентилация. Не позволявайте в отворите и отверстията на този продукт да бъдат поставяни предмети. Възможно е това да причини токов удар.

Източници на топлина и оптимална работна температура

- Не разполагайте този уред в близост до източници на топлина, напр. радиатори, печки, фурни и т.н. Избягвайте излагането на директна слънчева светлина.

Източници на открит огън

- С цел предотвратяване на опасността от възникване на пожар, винаги дръжте свещи или други източници на открит огън далеч от този продукт.

Вода, влага и проникване на течности

- За да ограничите риска от пожар или токов удар, се погрижете продуктът да не бъде излаган на дъжд или влага. Не поставяйте предмети, пълни с течности, върху или близо до този продукт.

Гръмотевични бури

- Бурите са опасни за всички електрически продукти. Ако захранването бъде ударено от мълния, продуктът може да се повреди, дори ако е изключен. Преди настъпване на буря трябва да изключите всички кабели и конектори от продукта.

Почистване и профилактика

- Изключете захранващия щепсел от контакта преди почистване на продукта. Използвайте меката четка на вашата прахосмукачка, за да почистите текстила на високоговорителя. Използвайте мека и чиста кърпа за почистване на корпусите на високоговорителите. Никога не ги почиствайте с химикали или детергенти.

Обслужване и ремонтни дейности

- Този продукт не съдържа части, които биха могли да бъдат обслужвани от потребителя. Излагането на вътрешните части на продукта може да представлява опасност за живота ви. В случай на повреда, контактувайте с производителя или оторизирания сервизен отдел. Гаранцията на производителите не обхваща повреди, причинени от ремонти, извършени от неоторизирани трети лица.

Батерии

Съставни части

- Не използвайте батерии, различни от предвидените. При поставянето на батериите обърнете внимание дали поляритетът е спазен правилно. Никога не използвайте заедно различни батерии и не смесвайте нови и стари такива.

Употреба и поддръжка

- Не излагайте батериите на високи температури, напр. до огън или на пряка слънчева светлина. Когато продуктът няма да се използва за дълго време (повече от месец), извадете батериите от продукта, за да предотвратите тяхното протичане. Ако батериите протекат, избършете гнездото, в което се поставят, след което ги заменете с нови.

Безопасност за деца

- Винаги проверявайте дали гнездото за батерии е затворено надлежно.
- Батериите лесно се поглъщат от малки деца и могат да причинят сериозни вътрешни изгаряния и да доведат до смърт. Дръжте батериите далеч от деца. Незабавно потърсете медицинска помощ, ако смятате, че батерия е била погълната.

Условия на околната среда

- Дръжте батериите далеч от ниско атмосферно налягане или високи температури, тъй като това може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.

Изхвърляне

- Моля, изхвърляйте батериите правилно, следвайки указанията в това ръководство (вж. раздела „Извеждане на устройството и батериите от употреба“). Не ги хвърляйте в огъня, не ги разглобявайте и не се опитвайте да зареждате незареждаеми батерии. Те могат да протекат или експлодират.

Извеждане на устройството и батериите от употреба

Информация за потребителите относно събирането и изхвърлянето на стари устройства и използвани батерии.

Този символ означава, че продуктът съдържа батерии, които са предмет на Европейска директива 2013/56/EC и не могат да бъдат изхвърляни с обикновените битови отпадъци. Cd, Hg и Pb под символа на кошче с колела показват дали батерията съдържа кадмий (Cd), живак (Hg) или олово (Pb).

Наличието на този символ върху продукт означава, че същият попада в обхвата на Европейска директива 2012/19/EC и не трябва да бъде изхвърлян заедно с общите битови отпадъци.

Този символ означава, че продуктът е проектиран и произведен така, че да може да бъде рециклиран и използван повторно.

Наличието на тези символи върху продукт, опаковка и/или придружаващи документи означава, че употребяваните електрически и електронни компоненти не бива да бъдат смесвани с общите битови отпадъци. Домашните потребители трябва да се свържат или с търговеца, от когото са закупили продукта, или с местната администрация за подробности къде и как могат да предадат тези артикули за безопасно рециклиране.

Декларации за съответствие CE и UKCA:

- С настоящото Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. декларира, че това аудио устройство е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/EC и Наредбите за радиосъоръженията във Великобритания от 2017 г.
- Пълният текст на CE и декларацията за съответствие UKCA са налични на sharpconsumer.com и след това влезте в раздела за изтегляне на вашия модел и изберете „CE Statements“ (Декларации за съответствие CE).

Готов за задни говорители

За по-добро и потапящо изживяване добавете безжични задни съраунд говорители HT-SPR52021 за още два съраунд канала и два височинни канала.

Rear Speaker Ready

Сканирайте QR кода за повече подробности:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Съдържание на пакета:

- Говорител
- Безжичен събууфер
- Дистанционно управление (вкл. батерии)
- Адаптер за захранване
- Адаптер с 2 контактни щифта (тип C)
- Адаптер с 3 контактни щифта (тип G)
- Европейски AC захранващ кабел
- Британски AC захранващ кабел
- HDMI кабел
- Саундбар ниски крачета (2 бр.)
- Саундбар стойки за стена (2 бр.)
- Саундбар фиксатори за стена
- Ръководство за употреба
- Гаранционна карта

Управление

Говорител

(Вж. 1 на стр. 1)

1. ⏻ – Превключване на системата между ВКЛ и РЕЖИМ НА ГОТОВНОСТ.
2. – Изберете източника на аудио (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. ᛒ – Служи за избор на режим Bluetooth. Активиране на функцията за сдвояване, докато уредът се намира в режим Bluetooth и прекратяване на сдвояването между съществуващи сдвоени устройства с Bluetooth при натискане и задържане на бутона.
4. – Изключване или включване на звука.
   Задръжте натиснато, за да изключите или включите задните високоговорители (ако са закупени отделно).
5. **—** – Намалете силата на звука.
6. **+** – Увеличете силата на звука.

(Вж. 2 на стр. 1)

1. **DC IN** – Служи за включване на адаптер за захранване (DC 22V, 2.1A).
2. **Оптичен** – Вход за оптичен сигнал.
3. **AUX IN** – Свързване към външно аудио устройство.
4. **USB** – Поставете USB флашка за възпроизвеждане на музика.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Свържете HDMI TV (eARC/ARC) към HDMI (eARC/ARC) порта на вашия телевизор. Свържете други устройства към HDMI 1 / 2 за прехвърляне към телевизор.

Събууфер

(Вж. 3 на стр. 1)

1. **PAIR** индикатор.
2. **PAIR** бутон – Моля, вижте раздела „Сдвояване на събуфер“.
3. **AC IN** вход за захранване.

Дистанционно управление

(Вж. 4 на стр. 1)

1. ⏻ – Превключване на системата между ВКЛЮЧЕНО и РЕЖИМ НА ГОТОВНОСТ.
2. – Изберете източника на аудио (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. **+ / —** – Навигация в менюто. Настройка на стойността.
4. ⏮ / ⏭ - Натиснете, за да пропуснете до предишния/следващия запис или задръжте натиснато, за да превъртите бързо назад/напред в режим Bluetooth/USB. Навигация в менюто.
5. ⏯ – Възпроизвеждане/пауза/възобновяване на възпроизвеждането в режим Bluetooth/USB. Избор от менюто.
6. **EQ** – Превключване на EQ пресети..
7. **MENU** – Влизане в менюто на саундбара.
8. – Натиснете за изключване или включване на звука. Дълго натискане за изключване или включване на задните високоговорители (ако са закупени отделно).
9. **BASS + / —** – Натиснете, за да активирате настройка на нивото на баса в персонален EQ пресет.
10. **TREB + / —** – Натиснете, за да активирате настройка на нивото на високите честоти на звука в персонален EQ пресет.
11. **+ / —** – Увеличаване/намаляване на нивото на звука.

Поставяне на батерии

1. За да отворите отделението за батерии, натиснете надолу с палеца си върху капака на отделението за батерии и го плъзнете надолу.
2. Поставете две батерии AAA, като спазвате поляритета +/- както е показано. Когато сменяте батериите, използвайте само същия вид батерии, които са доставени.
3. Поставете капачето обратно на мястото му.

Предна част на саундбара

(Вж. 5 на стр. 1)

1. Дистанционен сензор.
2. LED дисплей.

Основата на саундбара

(Вж. 6 на стр. 2)

1. Места за завинтване на стена за монтажна скоба.

Разположение и монтаж

Разположение - саундбар

A Ако телевизорът ви е поставен на маса или стена, можете да поставите саундбара на плоска повърхност пред или под телевизора, центриран спрямо екрана на телевизора.

B Ако телевизорът ви има стойка, монтирана в центъра, можете да използвате предварително монтираните високи крачета, за да повдигнете саундбара над стойката на телевизора. Тази функция е проектирана за използване с телевизори Sharp серии EQ и FQ, като съвместимостта с други модели и марки не е гарантирана.

C Ако телевизорът ви е монтиран на стена, можете да монтирате саундбара на стената директно под екрана на телевизора, центриран спрямо екрана на телевизора, с помощта на включения комплект за монтаж на стена.

Монтаж на стена (ако се използва опция-C)

(Вж. 7 на стр. 2)

- Монтажът може да бъде изпълнен единствено от лица с подходяща квалификация. Неправилният монтаж крие рискове от сериозни наранявания и увреждане на имущество (ако имате намерение да монтирате продукта самостоятелно, е необходимо да проверите за инсталации като електрическо окабеляване и водопровод, които може да са заровени вътре в стената). Лицето,

което изпълнява монтажа, носи отговорността да прецени дали стената ще бъде в състояние да издържи тежестта на саундбара и стенните конзоли.
- Монтирайте саундбара така, че горната част на саундбара да е най-малко 100 мм под долната част на телевизора.
- За изпълнението на монтажа са необходими допълнителни инструменти (не са включени).
- Не натягайте винтовете прекомерно.
- Запазете това ръководство за бъдещи справки.
- Преди да започнете пробиване и монтаж, използвайте електронно устройство за откриване на конструктивни елементи в стената.

ВАЖНА ЗАБЕЛЕЖКА:

– *Не можете да монтирате саундбара на стената, ако са все още прикрепени високите крачета.*

1. С помощта на една от стенните конзоли, отбележете позицията на 2-те отвора на стената на желаната височина. Отбележете позицията на отвора за втората конзола, като осигурите разстояние между двата комплекта отвори от 805 мм. Уверете се, че саундбарът е центриран спрямо телевизора. Проверете позицията на маркерите, използвайки нивелир. Пробийте отворите с бормашина с диаметър 5.5-6 мм до минимална дълбочина от 32 мм. Монтирайте саундбара така, че горната част на саундбара да е най-малко 100 мм под долната част на телевизора.
2. Внимателно прикрепете по един дюбел във всеки от отворите в стената, в случай че е необходимо. Затегнете стенните конзоли на стената с предоставените винтове. Уверете се, че са здраво монтирани.
3. Премахнете 2-та комплекта от по 2 винта, които закрепват високите крачета към саундбара. Не се опитвайте да премахнете близките винтове с торкс фитинг.
4. Повдигнете саундбара на мястото му и подравнете отворите за стенни винтове на конзолите и саундбара.
5. Не използвайте предварително премахнатите винтове за високите крачета. Вместо това, използвайте винтовете от пакета за стенен монтаж, които са с заоблена глава.

Разположение - субуфер

Субуферът трябва да бъде поставен в същата стая като саундбара и в рамките на 6 метра от саундбара. Това е за да се осигури добра безжична връзка по всяко време.

Идеалните места за субуфера включват:
Ъглите в стаята: Поставянето на субуфера в ъгъл усилва басите, но може да доведе до бумтене или неясен звук.
Предната част на стаята: Позиционирането на субуфера близо до предната част заедно със саундбара предоставя по-ясен и балансиран бас.
Избягвайте затворени пространства: Не поставяйте субуфера в шкафове или затворени пространства, за да поддържате качеството на звука.
Далеч от стените: Оставете няколко сантиметра между субуфера и стената, за да намалите вибрациите и изкривяванията.

Свързване

Dolby Atmos и DTS:X

Dolby Atmos осигурява ненадминато аудио изживяване, включително звук отгоре и характерното богатство, яснота и мощност на Dolby аудио.
За да слушате Dolby Atmos аудио през вашия саундбар, ще ви трябва съдържание с Dolby Atmos, доставено на вашия телевизор.

Dolby Atmos съдържание е достъпно чрез някои телевизионни канали, стрийминг услуги или чрез външни устройства, свързани с HDMI, напр. съвместима с Dolby Atmos игрална конзола или Blu-ray плейър.
За повече информация относно наличността на Dolby Atmos съдържание, посетете dolby.com.

Технологията DTS:X® осигурява поглъщащо аудио за динамичните домашни забавления днес. Технологията DTS:X осигурява многоканално аудио и поддръжка за аудио обекти, за да ви приближи повече до любимото съдържание.
За повече информация относно наличността на DTS:X съдържание, посетете dts.com.

Използване Dolby Atmos и DTS:X

Dolby Atmos и DTS:X са достъпни само за HDMI източници. За подробности относно връзката, моля, вижте „HDMI връзка".
За да изпитате Dolby Atmos и DTS:X през **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** или **HDMI 2**, уверете се, че HDMI аудио изхода на вашия телевизор или източник е настроен на PASS THROUGH, AUTO, BITSTREAM или друг еквивалентен режим. Тази настройка обикновено се регулира чрез менюто на вашия телевизор или източник.
Когато саундбарът разпознае Dolby Atmos или DTS:X съдържание, саундбарът ще покаже <**DOLBY ATMOS**> или <**DTS:X**>.

Използване на eARC

Буквата "e" в eARC означава "enhanced" (подобрен). Аудио оборудването с HDMI портове eARC има по-голяма честотна лента и по-висока скорост в сравнение със стандартните ARC портове. Това позволява по-широк честотен диапазон и некомпресирано аудио, което води до по-детайлно, богато и жизнено аудио възпроизвеждане. Използването на eARC HDMI портове и съвместими кабели също позволява да се възпроизвеждат аудио формати като Dolby Atmos и DTS:X с пълния им капацитет. Вашият саундбар е оборудван с високоскоростен HDMI кабел, за да се възползвате от допълнителната честотна лента, осигурена от eARC.

HDMI връзка

Използване на HDMI за свързване на саундбар, аудио оборудване и телевизор.

Метод 1: eARC/ARC

Свържете HDMI кабела (включен) от порта **HDMI TV (eARC/ARC)** на саундбара към HDMI (eARC/ARC) порта на съвместим телевизор с eARC/ARC.

СЪВЕТИ:

– *Вашият телевизор трябва да поддържа функциите HDMI-CEC и eARC/ARC. HDMI-CEC и eARC/ARC трябва да бъдат включени в настройките на телевизора.*
– *Методът на настройка на HDMI-CEC и eARC/ARC може да варира в зависимост от телевизора. За подробности за функцията eARC/ARC, моля, вижте ръководството на потребителя.*

Метод 2: Стандартен HDMI

(Вж. 8 на стр. 2)

Ако вашият телевизор не поддържа HDMI eARC/ARC, свържете вашия саундбар към телевизора чрез стандартна HDMI връзка.

1. Използвайте HDMI кабел, за да свържете порта **HDMI TV (eARC/ARC)** на саундбара с HDMI IN порта на телевизора.
2. Използвайте HDMI кабел, за да свържете порта **HDMI IN** (1 или 2) на саундбара към външните устройства (например игрални конзоли, DVD плейъри и Blu-ray плейъри).

ЗАБЕЛЕЖКА:

– *Ако вашият телевизор няма/не поддържа eARC/ARC, никакви аудио източници, директно свързани с телевизора, няма да бъдат изпратени към саундбара.*

Използвайте порта AUX IN

(Вж. 9 на стр. 2)

A Използвайте аудио кабел RCA към 3,5 мм (не е включен), за да свържете изходните аудио портове RCA на телевизора към порта **AUX IN** на саундбара.

B Използвайте аудио кабел от 3,5 мм до 3,5 мм (не е включен), за да свържете изхода за слушалки на телевизора или външното аудио устройство към порта **AUX IN** на саундбара.

Използвайте порта OPTICAL

(Вж. 10 на стр. 2)

Свържете оптичен кабел (не е включен) към порта OPTICAL OUT на телевизора и порта **OPTICAL** на саундбара.

Свързване на захранването

(Вж. 11 на стр. 2)

Риск от повреждане на продукта!

- Уверете се, че напрежението на захранването съответства на напрежението, отбелязано на гърба на устройството.
- Преди да свържете DC адаптера, уверете се, че сте завършили всички други връзки.

Говорител

- Свържете адаптера към гнездото за DC на саундбара и след това към електрическата мрежа.

Събууфер

- Свържете захранващия кабел към гнездото за AC IN на събууфера и след това към електрическата мрежа.

Сдвояване на събууфера

Автоматично сдвояване

Събууферът и саундбарът ще се сдвоят автоматично, когато и двете са включени в електрическата мрежа. Връзката е безжична, така че няма нужда от кабели за свързване на двете устройства.

- Когато събууферът се свързва със саундбара, индикаторът **PAIR** ще примигва.
- Когато събууферът се свърже със саундбара, индикаторът **PAIR** ще свети.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- *Натискайте бутона* **PAIR** *на гърба на събууфера само ако сдвоявате ръчно.*
- *Ако автоматичното сдвояване се провали, сдвоете събууфера със саундбара ръчно.*

Ръчно сдвояване

1. Уверете се, че всички кабели са здраво свързани и саундбарът е в РЕЖИМ НА ГОТОВНОСТ.
2. Задръжте бутона **PAIR** на гърба на събууфера за 3 секунди. Събууферът ще влезе в режим на сдвояване и индикаторът **PAIR** ще примигва бързо.
3. Натиснете бутона ⏻ на саундбара или на дистанционното управление, за да включите системата.
4. Натиснете бутона **MENU** на дистанционното управление, след това натиснете бутона ⏮ или ⏭, за да изберете <**WLPAIR**>. Натиснете ⏯ и изчакайте 5 секунди.
5. Когато събууферът е сдвоен със саундбара, индикаторът **PAIR** ще свети и саундбарът ще покаже <**PAIRED**>.
6. Ако индикаторът **PAIR** мига бавно, безжичната връзка е неуспешна и саундбарът ще покаже <**SUB NC**>. Изключете захранващия кабел от субуфера и след това свържете отново захранващия кабел след 4 минути. Повторете стъпки 1 ~ 4.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- *Ако безжичната връзка отново се провали, проверете дали около вашето местоположение има конфликти или силни смущения (например, смущения от електронно устройство). Отстранете тези конфликти или силни смущения и повторете описаните процедури.*

Основни правила при употреба

РЕЖИМ НА ГОТОВНОСТ/ВКЛЮЧВАНЕ

Когато свържете саундбара и субуфера към електрическата мрежа за първи път, саундбарът и субуферът ще бъдат в РЕЖИМ НА ГОТОВНОСТ.

- Натиснете бутон ⏻ върху саундбара или на дистанционното управление, за да включите системата.
- Натиснете отново бутон ⏻, за да превключите системата обратно в режим СТАНДБАЙ.
- Ако желаете да изключите системата напълно, е необходимо да извадите щепсела от контакта за саундбара и субуфера.
  - Ако има свързан ТВ с активиран CEC или външно устройство, саундбарът ще се включи автоматично, когато се включи телевизорът или външното устройство.
  - Когато саундбарът не получава входен сигнал повече от 15 минути, системата автоматично ще премине в режим СТАНДБАЙ.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- *Вашият телевизор или външно устройство трябва да има активиран CEC, ако искате саундбарът да се включва, когато включвате телевизора или външното устройство.*
- *CEC означава Consumer Electronics Control и представлява универсален метод за комуникация между различни устройства.*
- *Разгледайте раздела МЕНЮ за инструкции как да деактивирате автоматичния режим СТАНДБАЙ.*

Изберете изходни режими

Натиснете многократно бутона ⏎ върху саундбара или на дистанционното управление, за да изберете източник като **HDMI HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** или **OPT**. Избраният източник ще се покаже на дисплея на саундбара.

Регулиране на силата на звука

- Натиснете бутоните 🔊 + / — върху саундбара или на дистанционното управление, за да регулирате силата на звука.
- Ако желаете да заглушите звука, натиснете бутона 🔇 на дистанционното управление. Натиснете отново бутона 🔇 или натиснете бутоните + / — върху саундбара или на дистанционното управление, за да възобновите нормалното слушане.

Избор на еквалайзер (EQ) ефект

- По време на възпроизвеждане, натиснете бутона **EQ** на дистанционното управление, за да изберете между предварително настроените еквализатори: **МУЗИКА, ФИЛМ, ГЛАС, ИГРА, СПОРТ, НОЩ, ПОТРЕБИТЕЛСКИ** или **EQ OFF**.

Регулирайте бас/високи честоти

Можете да регулирате нивата на басите и високите честоти за персонализираната настройка на еквалайзера. Натискането на бутоните **BASS** + / — или **TREB** + / — автоматично ще превключи саундбара на персонализираната настройка на еквалайзера.

- Натиснете бутона **BASS** + / — на дистанционното управление, за да регулирате нивото на басите.

- Натиснете бутона **TREB** + / — на дистанционното управление, за да регулирате нивото на високите честоти.

Управление чрез Bluetooth

Сдвояване с Bluetooth устройства

При първоначалното свързване на Bluetooth устройство със саундбара, е необходимо да ги сдвоите.

1. С включен саундбар, натиснете бутона ᛒ върху саундбара или бутона ⏎ на дистанционното управление, за да изберете източника **BLUETOOTH**.
2. Активирайте устройството с Bluetooth и изберете режим търсене. "SHARP HT-SBW53121" или "SHARP HT-SBW55121" ще се появят в списъка на вашето Bluetooth устройство в зависимост от вашия модел.
3. Изберете "SHARP HT-SBW53121" или "SHARP HT-SBW55121" от списъка за Bluetooth сдвояване. След успешно сдвояване, саундбарът ще покаже <**BT**>.
4. Възпроизвеждайте музика от свързаното Bluetooth устройство. За преустановяване на свързването чрез Bluetooth можете да:
   - Превключете саундбара на друга функция.
   - Натиснете и задръжте бутона ᛒ върху саундбара или дистанционното управление.

СЪВЕТИ:

- *Връзката със саундбара ще бъде прекъсната, ако устройството бъде преместено извън работния обхват.*
- *Ако желаете отново да свържете устройството към саундбара, го поставете в работния обхват.*
- *Ако устройството бъде преместено извън работния обхват, след като бъде върнато обратно, е необходимо да проверите дали връзката със саундбара е все още активна.*
- *При загуба на връзката, моля изпълнете стъпките, описани по-горе, за повторно сдвояване на устройството със саундбара.*

Слушане на музика от устройства с Bluetooth

- Ако свързаното Bluetooth устройство поддържа A2DP (Разширен профил за аудио разпределение), можете да слушате музика от паметта на устройството с помощта на саундбар системата.
- В случай че устройството поддържа и AVRCP (Профил за аудио/видео дистанционно управление), можете да използвате дистанционното управление на саундбар системата за възпроизвеждане на музика от паметта на устройството.

1. Сдвоете устройството със саундбара.
2. Възпроизвеждайте музика от устройството си (ако устройството с Bluetooth поддържа A2DP).
3. Използвайте дистанционното управление на саундбара за контрол на възпроизвеждането с бутоните ▶|| и |◀◀ / ▶▶| (ако устройството с Bluetooth поддържа AVRCP).

ЗАБЕЛЕЖКИ:

- *Работният обхват между тази саундбар система и устройство с Bluetooth е приблизително 8 метра (при липса на предмети между тях).*
- *Съвместимостта между всички устройства с Bluetooth не е гарантирана.*
- *Наличието на предмети между тази саундбар система и устройство с Bluetooth може да намали работния обхват.*
- *В случай че силата на сигнала е слаба, е възможно Bluetooth приемникът да е изключен. Същият ще влезе автоматично в режим сдвояване.*

Възпроизвеждане в режим USB

1. Поставете USB устройството в **USB** порта на саундбара.
2. Натиснете неколкократно бутона ⏎ върху саундбара или дистанционното управление, за да изберете източника **USB**.
3. Можете да преглеждате различните папки, съхранени на USB устройството. Натиснете + / —, за да смените папката.
4. Натиснете ▶||, за да възпроизведете избраната песен.
5. По време на възпроизвеждане:
   - За пауза или възобновяване на възпроизвеждането, натиснете бутона ▶|| на дистанционното управление.
   - За преминаване към предишен или следващ файл, натиснете бутоните |◀◀ / ▶▶| на дистанционното управление. Натиснете и задръжте |◀◀ / ▶▶|, за да превъртите песента назад или напред.

СЪВЕТ:

- *USB устройства до 32GB се поддържат.*
- *Могат да се възпроизвеждат само файлове тип MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ALAC.*

USB портът е предназначен за възпроизвеждане или за обновяване на софтуера на саундбара. Той не е предназначен за зареждане на устройства.

Работа с меню

Навигирайте из менюто на саундбара, използвайки дистанционното управление и натискайки **MENU**. Използвайте бутоните за посока на дистанционното управление, за да навигирате из наличните опции. Натиснете ▶||, за да изберете меню опция. За да изберете настройка в рамките на меню опцията, използвайте |◀◀ / ▶▶|. Натиснете ▶|| , за да влезете в под-меню. Натиснете **MENU**, за да се върнете към горното ниво на менюто.

SURR

Активира или деактивира Dolby Virtualiser или DTS Virtual:X. Dolby Virtualiser влияе само на Dolby сигнали. DTS Virtual:X влияе на DTS и PCM сигнали.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- *SURR ON/OFF няма ефект върху Dolby Atmos сигнал.*

AUDIO FORMAT (превъртане)

Показва текущия аудио формат, който се възпроизвежда.

SUBVOL

Регулирайте силата на звука на субуфера. Изберете между **VOL +5** и **VOL -5**.

SPKVOL

Отваря подменюто за регулиране на силата на звука на задните съраунд високоговорители.
SPK L или **SPK R**. Регулирайте силата на звука на всеки съраунд високоговорител.
Изберете между **VOL +5** и **VOL -5**.
MUTE. Променете тази настройка, за да изключите задните високоговорители. Опциите са **ON** или **OFF**.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- *Настройката по подразбиране е* **OFF**. *Ако превключите на* **ON**, *задните съраунд високоговорители ще останат изключени, докато не бъдат включени, дори ако системата е била в режим готовност. Ако изключите саундбара от мрежовото захранване, изключването ще се върне на* **OFF**.

DISP

Можете да промените колко секунди ще минат преди дисплеят на саундбара да се изключи.
Изберете измежду: **5**, **10** или **ON**. **ON** ще държи дисплея активен

през цялото време.

DIM
Можете да промените нивото на яркост на дисплея на саундбара. Изберете между: **LOW**, **MED**, или **HIGH**.

STDBY
Променете тази настройка, за да изключите опцията за автоматичен режим готовност. Опциите са **ON** или **OFF**.
Настройката по подразбиране е **ON**.

WLPAIR
Изберете това, за да свържете ръчно субуфера и (по избор) задните съраунд високоговорители.

WL VER
Показва текущата софтуерна версия на безжичния субуфер и задните съраунд високоговорители.

SW VER
Показва текущата софтуерна версия на саундбара.

SW UPG
Активира надграждане на софтуера от поставена USB памет.

ЗАБЕЛЕЖКА:
– *Това ще работи само с съвместим софтуер на USB памет, поставена в USB порта на саундбара. Периодично проверявайте www.sharpconsumer.com за актуализации на софтуера.*

RESET
Отваря подменюто за нулиране.
Изберете <**Yes**>, за да нулирате саундбара. Изберете <**No**>, за да излезете или натиснете бутона **MENU**.

Калибриране на стая и позициониране

Обемът на субуфера (и задните високоговорители, ако са закупени отделно) може да се регулира спрямо саундбара. Това ръчно калибриране позволява по-голяма гъвкавост при позиционирането на компонентите на системата в стаята. Стойността на обема по подразбиране за всеки компонент е зададена на 0 и може да се регулира от -5 до +5. Въз основа на позицията на слушане, стойностите по подразбиране предполагат разстояние от 2 м от субуфера и 1,5 м от задните високоговорители. Използвайте опциите <**SUBVOL**> или <**SPKVOL**> в менюто, за да балансирате системата според вашите предпочитания. След като бъде настроен, обемът на компонента ще се регулира с обема на саундбара за поддържане на баланса на системата.

Отстраняване на неизправности

Q: Понякога забелязвам леки изкривявания в гласовете, пускани през задните съраунд високоговорители (налични за закупуване отделно).
A: Това трябва да се случва само когато аудио източник с 2.0 канала се смесва до 5.1.4 или 7.1.4 канала. При 2.0 канални аудиоформати, вокалите обикновено са предназначени да се пускат само през саундбара (това не винаги е така с многоканалните аудио източници). Обаче, в някои ситуации гласовете от 2.0 канални аудио източници не могат да се разделят надеждно от Dolby и DTS смесвателите; резултатът може да бъде, че ще забележите някои гласове да се пускат през задните съраунд високоговорители при нисък обем, а в някои случаи тези гласове може да звучат изкривени. Препоръчваме задните съраунд високоговорители да бъдат разположени на поне 1м от позицията на слушане и на това разстояние всяко изкривяване на гласа не трябва да бъде забележимо. Ако забележите това поведение, можете временно да изключите задните съраунд високоговорители. За да направите това:
Задръжте на дистанционното управление или на саундбара, за да изключите задните съраунд високоговорители. Задръжте отново, за да включите.
Или, можете да използвате менюто на саундбара:
Отидете до менюто на саундбара, за да изберете <**SPKVOL**>.
Използвайте или за да изберете <**MUTE**>. Изберете между **ON** или **OFF**.

ЗАБЕЛЕЖКА:
– *Настройката по подразбиране е* **OFF**. *Ако е превключено на* **ON**, *задните съраунд високоговорители ще останат изключени, докато бъдат включени отново, дори ако системата е била в режим на готовност. Изключването на саундбара от захранването автоматично ще превключи изключването на* **OFF** *отново.*

Důležité bezpečnostní pokyny

Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny a dbejte všech varování. Tento návod si uschovejte pro budoucí použití.

Tento symbol upozorňuje uživatele, že další informace týkající se bezpečnosti, provozu a údržby nalezne v uživatelské příručce.

Vztahuje se na zařízení třídy II.
Tento symbol označuje, že tento výrobek má dvojitý izolační systém a nevyžaduje bezpečnostní připojení k elektrické zemi (uzemnění).

Vztahuje se na střídavý proud (AC).
Tento symbol označuje, že jmenovité napětí označené tímto symbolem je stejnosměrné napětí.

Vztahuje se na stejnosměrný proud (DC).
Tento symbol označuje, že jmenovité napětí označené tímto symbolem je stejnosměrné napětí.

Pouze pro vnitřní použití

Označení energetické účinnosti stupněm VI

Polaritás stejnosměrného proudu. napájecí konektor

Pozor:

Poškození
- Po rozbalení prosím zkontrolujte výrobek, zda není poškozen. Pokud je výrobek jakýmkoliv způsobem poškozen, nepoužívejte jej a kontaktujte svého prodejce.

Aby se zabránilo riziku úrazu elektrickým proudem, neodstraňujte kryt (nebo zadní panel). Uvnitř nejsou žádné uživatelsky servisovatelné součásti; údržbu svěřte kvalifikovanému servisnímu personálu.

Zapojení do napájení a přístupnost
- Napájecí kabel neodpojujte ani nezapojujte máte-li mokré ruce. Může to způsobit úraz elektrickým proudem. Pokud zástrčka neodpovídá vaší zásuvce, nezapojujte ji silou. Před odpojením zařízení zcela vypněte. Pokud spotřebič nebudete používat delší dobu, napájecí kabel odpojte. Ujistěte se, že zásuvka napájení je vždy snadno přístupná. Nepřipojujte prodlužovací kabely.

Zdroj napájení
- Ujistěte se, že je přístroj zapojen do zásuvky střídavého proudu 100-240 V 50/60 Hz. Použití vyšších voltů může způsobit poruchu výrobku nebo dokonce vzplanutí.

Fused moulded power plug (Non rewireable) - UK, Malta, Cyprus and Ireland only.
- Napájecí kabel k tomuto zařízení je dodáván s lisovanou zástrčkou obsahující pojistku 5 ampérů. Hodnota pojistky je uvedena na čelní straně zástrčky a pokud je potřeba ji vyměnit, musí se použít pojistka schválená podle BS1362 stejného jmenovitého proudu.

Ochrana napájecího kabelu
- Nepoškoďte napájecí kabel, nepokládejte na něj těžké předměty, nenatahujte ho a neohýbejte ho. Poškození napájecího kabelu může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Je-li napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou.

Napájecí adaptér
- Pokud nebudete produkt po určitou dobu používat, doporučujeme ho vypnout a vytáhnout zástrčku pro střídavý proud a stejnosměrný napájecí adaptér z elektrických zásuvek.
- Použijte pouze dodaný napájecí adaptér, v opačném případě může dojít k ohrožení bezpečnosti a/nebo poškození zařízení.

Bezpečnost dětí
- Při použití tohoto spotřebiče vždy dodržujte základní bezpečnostní opatření, zejména v přítomnosti dětí. Na děti je potřeba dohlížet, aby se zaručilo, že si se zařízením nebudou hrát.

Umístění
- Při používání by měl být tento produkt umístěn na plochém stabilním povrchu tak, aby žádná součást hlavní jednotky nepřesahovala přes okraj. Alternativně může být tento produkt namontován na zeď podle pokynů v tomto uživatelském manuálu.

Ventilace
- Zdířky a otvory v plášti jsou určené pro ventilaci a spolehlivý provoz produktu a jeho ochranu před přehřátím. Tyto otvory nesmí být blokovány ani zakryty. Zajistěte minimální vzdálenost 5 cm kolem výrobku pro dostatečnou ventilaci. Nikdy nedovolte nikomu, zejména dětem, aby do děr, slotů a dalších otvorů v plášti produktu strkali cizí předměty, protože hrozí zásah elektrickým proudem.

Teplo a provozní teplota
- Neinstalujte do blízkosti zdrojů tepla, např. radiátorů, registrátorů teploty, trub nebo jiných spotřebičů (včetně zesilovačů), které vytváří teplo. Vyvarujte se přímého slunečního záření.

Otevřený oheň
- Abyste předešli riziku požáru, udržujte otevřený oheň mimo dosah produktu.

Vniknutí vody, vlhkosti a tekutin
- Abyste předešli riziku zásahu elektrickým proudem, nevystavujte tento produkt vodě nebo vlhkosti. Na nebo do blízkosti tohoto výrobku nedávejte předměty naplněné kapalinami.

Bouře a blesk
- Bouřky jsou nebezpečné pro všechny elektrické výrobky. Pokud dojde k úderu blesku do napájení, může být výrobek poškozen, i když je vypnutý. Před bouřkou musíte odpojit všechny kabely a konektory produktu.

Čištění a údržba
- Před čištěním spotřebiče odpojte napájecí kabel od zdroje napájení. Použijte nástavec na jemný kartáč vysavače a lehce vysajte látku reproduktorů. K čištění krytů reproduktorů použijte jemný a čistý hadřík. Nikdy je nečistěte chemikáliemi nebo čisticími prostředky.

Servis a opravy
- Tento produkt neobsahuje žádné části, jejichž servis by mohl provést uživatel. Odkrytí vnitřních částí může ohrozit váš život. V případě poruchy kontaktujte výrobce nebo autorizované servisní oddělení. Záruka výrobce se nevztahuje na poruchy způsobené opravami prováděnými neoprávněnými třetími stranami.

Bateriový článek

Montáž
- Nepoužívejte žádné baterie jiné než specifikované. Při vkládání baterií dodržte správnou polaritu. Nikdy nepoužívejte různé typy baterií dohromady ani nemíchejte nové a staré baterie.

Použití a údržba
- Nevystavujte baterie vysokým teplotám, např. v blízkosti ohně nebo na přímém slunci. Když se produkt nepoužívá delší dobu (více než měsíc), odstraňte baterie, aby nedošlo k jejich úniku. Pokud baterie

unikají, otřete únik uvnitř prostoru na baterie a baterie vyměňte za nové.

Bezpečnost dětí

- Dbejte, aby byl prostor pro baterie vždy zavřený a zabezpečený.
- Baterie mohou být snadno spolknuty malými dětmi, což může způsobit závažné vnitřní popáleniny vedoucí k úmrtí. Dbejte, aby byly baterie mimo dosah dětí. Pokud máte podezření, že došlo ke spolknutí baterie, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

Podmínky prostředí

- Držte baterie mimo oblasti s nízkým tlakem vzduchu nebo vysokými teplotami, protože může dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny či plynu.

Likvidace

- Baterie zlikvidujte správně podle pokynů v tomto manuálu (viz sekce „Likvidace tohoto zařízení a baterií"). Nevhazujte je do ohně, nerozebírejte je a nepokoušejte se o opětovné nabíjení nenabíjecích baterií. Mohou uniknout nebo explodovat.

Likvidace zařízení a baterií

Informace pro uživatele o sběru a likvidaci starých zařízení a použitých baterií.

Tento symbol znamená, že produkt obsahuje baterie, na které se vztahuje směrnice EU 2013/56/EU a nelze je odkládat s běžným domovním odpadem. Cd, Hg a Pb pod symbolem popelnice ukazují, zda baterie obsahuje kadmium (Cd), rtuť (Hg) nebo olovo (Pb).

Tento symbol na produktu znamená, že se na produkt vztahuje směrnice EU 2012/19/EU a nelze je odložit do běžného komunálního odpadu.

Tento symbol znamená, že produkt je navržen a vyroben tak, aby mohl být recyklován a znovu použit.

Tyto symboly na produktech, obalech anebo doprovodných dokumentech znamenají, že se použité elektrické a elektronické produkty nesmí míchat s všeobecným komunálním odpadem. Uživatelé v domácnostech by měli kontaktovat buď prodejce, kde tento produkt zakoupili, nebo místní úřad, kde jim sdělí podrobnosti o tom, kde a jak mohou tyto položky dát k ekologicky bezpečné recyklaci.

Vyjádření CE a UKCA:

- Společnost Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o. o. tímto prohlašuje, že toto audio zařízení odpovídá základním požadavkům a ostatním relevantním ustanovením směrnice RED 2014/53/EU a nařízení Spojeného království z roku 2017 o rádiovém vybavení.
- Úplný text CE a UKCA prohlášení o shodě je k dispozici na sharpconsumer.com, kde v sekci stahování pro váš model zvolíte "CE Statements".

Připraveno pro zadní reproduktory

Pro zlepšený zážitek přidejte bezdrátové zadní reproduktory HT-SPR52021 pro další dva prostorové kanály a dva výškové kanály.

Rear Speaker Ready

Pro více podrobností naskenujte QR kód:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Co je v balení:

- Reproduktor
- Bezdrátový subwoofer
- Dálkový ovladač (vč. baterií)
- Napájecí adaptér
- 2kolíkový zástrčkový adaptér (typ C)
- 3kolíkový zástrčkový adaptér (typ G)
- EU napájecí kabel AC
- UK napájecí kabel AC
- HDMI kabel
- Soundbar nízké nožky (2 ks)
- Soundbar držáky na stěnu (2 ks)
- Soundbar stehovací prvky na stěnu
- Návod k použití
- záruční list

Ovládací prvky

Reproduktor

(Viz 1 na str. 1)

1. ⏻ – Přepínání systému mezi ZAP a POHOTOVOST.
2. – Vyberte zdroj zvuku (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. – Vybrat režim Bluetooth. Stisknutím a přidržením aktivujte funkci párování v režimu Bluetooth a odpojte stávající zařízení Bluetooth.
4. – Stiskněte pro ztlumení nebo obnovení zvuku.
   Dlouhým stisknutím ztlumíte nebo zrušíte ztlumení zadních reproduktorů (pokud byly samostatně zakoupeny).
5. **—** – Snižte hlasitost.
6. **+** – Zvyšte hlasitost.

(Viz 2 na str. 1)

1. **DC IN** – Zásuvka pro připojení napájecího adaptéru (DC 22V, 2.1A).
2. **Optical** – Optický vstup.
3. **AUX IN** – Připojení k externímu audio zařízení.
4. **USB** – Vložte USB flash disk pro přehrávání hudby.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Připojte HDMI TV (eARC/ARC) k portu HDMI (eARC/ARC) na vaší televizi. Připojte ostatní zařízení k HDMI 1 / 2 k průchodu do TV.

Subwoofer

(Viz 3 na str. 1)

1. **Pair** indikátor.
2. **PAIR** Tlačítko – Viz část "Párování subwooferu".
3. **AC IN** napájecí vstup.

Dálkové ovládání

(Viz 4 na str. 1)

1. ⏻ – Přepínání systému mezi ZAP a POHOTOVOST.
2. – Vyberte zdroj zvuku (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. **+** / **—** – Navigace v menu. Nastavení hodnoty.
4. ⏮ / ⏭ - Stisknutím přeskakujete na předchozí/následující skladbu nebo dlouhým stisknutím rychle přetáčíte/rychle vpřed v režimu Bluetooth/USB. Navigace v menu.
5. ⏯ – Přehrát/pozastavit/obnovit přehrávání v režimu Bluetooth/USB. Výběr z menu.
6. **EQ** – Procházení EQ předvoleb.
7. **MENU** – Vstup do menu soundbaru.
8. – Stiskněte pro ztlumení nebo obnovení zvuku.
   Dlouhým stisknutím ztlumíte nebo zrušíte ztlumení zadních reproduktorů (pokud byly samostatně zakoupeny).
9. **BASS** **+** / **—** – Stiskněte pro aktivaci nastavení basové úrovně v uživatelském EQ přednastavení.
10. **TREB** **+** / **—** – Stiskněte pro aktivaci nastavení výškové úrovně v uživatelském EQ přednastavení.
11. **+** / **—** – Zvyšte/snižte úroveň hlasitosti.

Instalace baterie

1. Pro otevření prostoru na baterie, zatlačte palcem na kryt prostoru na baterie a posuňte dolů.
2. Vložte dvě AAA baterie a dbejte na správnou polaritu +/- dle obrázku. Při výměně baterií používejte pouze stejný typ baterií, jaké byly dodány.
3. Kryt znovu nasaďte a zacvakněte ho na místo.

Přední část soundbaru

(Viz 5 na str. 1)

1. Snímač dálkového ovládání.
2. LED displej.

Základna soundbaru

(Viz 6 na str. 2)

1. Místa pro upevňovací šrouby na držák na zeď.

Umístění a montáž

Umístění - soundbar

A Pokud je váš televizor umístěn na stole nebo stěně, můžete soundbar umístit na rovný povrch před nebo pod TV, vycentrovaný vůči obrazovce TV.

B Pokud má vaše televize stojan umístěný uprostřed, můžete zvážit použití předinstalovaných vysokých nožiček, které zvednou soundbar nad celý nebo část televizního stojanu. Tato funkce byla navržena pro použití s televizory série Sharp EQ a FQ a kompatibilita s jinými modely a značkami není zaručena.

C Pokud je vaše televize připevněna na stěnu, můžete soundbar na stěnu namontovat přímo pod obrazovku televize, vystředěnou s obrazovkou televize pomocí přiložené sady pro montáž na stěnu.

Montáž na stěnu (pokud používáte možnost-C)

(Viz 7 na str. 2)

- Instalaci smí provádět pouze kvalifikovaní technici. Nesprávná montáž může mít za následek vážné osobní zranění a poškození majetku (pokud máte v úmyslu provést instalaci tohoto produktu sami, musíte zkontrolovat takové instalace jako je elektrické vedení a vodovodní rozvody, které mohou vést ve stěně). Je odpovědností instalačního pracovníka ověřit, že zeď bezpečně unese celkovou zátěž soundbaru a nástěnných konzol.
- Nainstalujte Soundbar tak, aby spodek soundbaru byl nejméně 100 mm pod spodkem televize.
- K instalaci jsou nutné další nástroje (nejsou součástí balení).
- Nepřetáhněte šrouby.
- Tento návod uschovejte k budoucímu použití.
- Před vrtáním a montáží použijte sondu a zjistěte typ stěny.

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:

– *Soundbar nelze montovat na stěnu, pokud jsou stále připevněné zvedací nohy.*

1. Pomocí jedné z závorek na stěnu označte polohu dvou otvorů na stěně v požadované výšce. Označte polohu otvoru pro druhý držák a zajistěte vzdálenost mezi dvěma sadami děr 805 mm. Ujistěte se, že je soundbar vystředěn s televizorem. Zkontrolujte, zda jsou značky paralelní, pomocí vodováhy. Vyvrtejte otvory vrtákem 5.5-6mm do minimální hloubky 32mm. Nainstalujte Soundbar tak, aby spodek soundbaru byl nejméně 100 mm pod spodkem televize.
2. Pokud je to potřeba, do každého otvoru ve stěně pevně zatlačte hmoždinku. Utáhněte nástěnné konzoly na stěně přiloženými šrouby. Ujistěte se, že jsou bezpečně instalovány.
3. Odstraňte 2 sady 2 šroubů, které zajišťují vysoké nožičky na soundbaru. Nepokoušejte se odstranit blízké šrouby s torxovým ukončením.
4. Zvedněte soundbar na místo a vyrovnejte otvory na šrouby nástěnných konzol a soundbaru.
5. Nepoužívejte dříve odstraněné šrouby pro vysoké nožičky. Místo toho použijte šrouby z wall mounting screw pack, které mají zaoblenou hlavu.

Umístění - subwoofer

Subwoofer by měl být umístěn ve stejné místnosti jako soundbar a v dosahu 6 metrů od soundbaru. To je nutné k zajištění dobrého bezdrátového spojení za všech okolností.

Ideální umístění pro subwoofer zahrnuje:
Rohy místnosti: Umístění subwooferu do rohu zesiluje basy, ale může vést k dunivému nebo nejasnému zvuku.
Předek místnosti: Umístění subwooferu blízko přední části se soundbarem poskytuje jasnější a vyvážené basy.
Vyvarujte se uzavřených prostor: Nepokládejte subwoofer do skříní nebo uzavřených prostor, abyste zachovali kvalitu zvuku.
Daleko od stěn: Nechte mezi subwooferem a stěnou několik centimetrů, aby se snížily vibrace a zkreslení.

Připojení

Dolby Atmos a DTS:X

Dolby Atmos přináší bezkonkurenční zvukový zážitek, nabízí nadhlavový zvuk a charakteristické bohatství, čistotu a sílu zvuku Dolby. Abyste mohli poslouchat zvuk Dolby Atmos prostřednictvím svého soundbaru, budete potřebovat obsah Dolby Atmos dodávaný do svého televizoru.
Obsah Dolby Atmos je dostupný prostřednictvím některých vysílacích služeb, streamovacích služeb nebo prostřednictvím externích zařízení připojených přes HDMI, např. herní konzoli nebo Blu-ray přehrávač kompatibilní s Dolby Atmos.
Pro více informací o dostupnosti obsahu Dolby Atmos navštivte dolby.com.

Technologie DTS:X® přináší pohlcující zvuk pro dnešní dynamické zážitky domácí zábavy. Technologie DTS:X přináší vícekanálový zvuk a podporuje zvukové objekty, což vás přiblíží k vašemu oblíbenému obsahu více než kdykoli předtím.
Pro více informací o dostupnosti obsahu DTS:X navštivte dts.com.

Používání Dolby Atmos a DTS:X

Dolby Atmos a DTS:X jsou k dispozici pouze na HDMI zdrojích. Podrobnosti o připojení naleznete v části „HDMI Connection".
Abyste mohli zažít Dolby Atmos a DTS:X přes **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** nebo **HDMI 2**, ujistěte se, že je výstup audia HDMI vašeho televizoru nebo zdrojového zařízení nastaven na PASS THROUGH, AUTO, BITSTREAM nebo jiný ekvivalentní režim. Toto nastavení se obvykle upravuje prostřednictvím menu vašeho televizoru nebo zdrojového zařízení.
Pokud soundbar detekuje obsah Dolby Atmos nebo DTS:X, soundbar zobrazí <**DOLBY ATMOS**> nebo <**DTS:X**>.

Používání eARC

„e" v eARC znamená „vylepšený". AV zařízení s porty HDMI eARC mají větší přenosovou šířku a rychlost ve srovnání s běžnými porty ARC. To umožňuje širší frekvenční rozsah a nekomprimovaný zvuk, což vede k detailnějšímu, bohatšímu a živějšímu zvuku. Používání portů eARC HDMI a kompatibilních kabelů také umožňuje přehrávat zvukové formáty, jako jsou Dolby Atmos a DTS:X, v jejich plné kapacitě. Váš soundbar je dodáván s vysokorychlostním HDMI kabelem, abyste mohli využít zvýšenou šířku pásma, kterou eARC nabízí.

Připojení HDMI

Použití HDMI k připojení soundbaru, AV zařízení a televizoru.

Metoda 1: eARC/ARC
Připojte HDMI kabel (je součástí balení) z portu **HDMI TV (eARC/ARC)** na soundbaru k portu HDMI (eARC/ARC) na vašem televizoru, který splňuje standardy eARC/ARC.

TIPY:

– *Váš televizor musí podporovat funkci HDMI-CEC a eARC/ARC. HDMI-CEC a eARC/ARC musí být v nastavení televizoru zapnuty.*
– *Nastavení HDMI-CEC a eARC/ARC se může lišit v závislosti na televizoru. Podrobnosti o funkci eARC/ARC naleznete v uživatelské příručce.*

Metoda 2: Standardní HDMI

(Viz 8 na str. 2)

Pokud váš televizor nesplňuje standardy HDMI eARC/ARC, připojte soundbar k televizoru pomocí standardního HDMI připojení.

1. Použijte HDMI kabel k připojení portu **HDMI TV (eARC/ARC)** na soundbaru k portu HDMI IN na televizoru.
2. Použijte HDMI kabel k připojení portu **HDMI IN** (1 nebo 2) na soundbaru k externím zařízením (např. herní konzole, DVD přehrávače a Blu-ray).

POZNÁMKA:

– *Pokud váš televizor nemá/nepodporuje eARC/ARC, žádné zdroje zvuku připojené přímo k televizoru nebudou odeslány do soundbaru.*

Použijte port AUX IN

(Viz 9 na str. 2)

A Použijte RCA 3,5 mm kabel (není součástí balení) a připojte audio výstupy TV k portu **AUX IN** na zvukovém panelu.

B Použijte 3,5mm na 3,5mm audio kabel (není součástí balení) a zapojte TV nebo externí audio zařízení, sluchátka do portu **AUX IN** na zvukovém panelu.

Použijte port OPTICAL

(Viz 10 na str. 2)

Připojte optický kabel (není součástí balení) k portu OPTICAL OUT na TV a k portu **OPTICAL** na zvukovém panelu.

Připojení napájení

(Viz 11 na str. 2)

Nebezpečí poškození produktu!

- Ujistěte se, že napájecí napětí odpovídá napětí vytištěnému na zadní části jednotky.
- Než zapojíte napájecí adaptér, ujistěte se, že jste provedli všechna ostatní zapojení.

Reproduktor

- Napájecí adaptér zapojte do portu DC na zvukovém panelu a potom ho zapojte do napájecí zásuvky.

Subwoofer

- Napájecí kabel zapojte do portu AC IN na subwooferu a potom ho zapojte do napájecí zásuvky.

Párování subwooferu

Automatické párování

Subwoofer a zvukový panel se spárují automaticky, když jsou oba připojeny do sítě. Připojení je bezdrátové, takže není potřeba žádné kabely pro spojení obou jednotek.

- Když se subwoofer připojuje ke zvukovému panelu, indikátor **PAIR** bliká.
- Když je subwoofer připojen ke zvukovému panelu, indikátor **PAIR** svítí.

POZNÁMKA:

- *Stiskněte tlačítko* **PAIR** *na zadní části subwooferu pouze v případě manuálního párování.*
- *Pokud automatické párování selže, spárujte subwoofer se zvukovým panelem manuálně.*

Manuální párování

1. Ujistěte se, že všechny kabely jsou dobře propojené a zvukový panel je v pohotovostním režimu.
2. Na několik sekund přidržte tlačítko **PAIR** na zadní části subwooferu. Subwoofer vstoupí do párovacího režimu a indikátor **PAIR** rychle zabliká.
3. Stiskněte tlačítko ⏻ na zvukovém panelu nebo na dálkovém ovladači a zapněte systém.
4. Stiskněte tlačítko **MENU** na dálkovém ovladači, poté stiskněte tlačítko ⏮ nebo ⏭ a zvýrazněte <**WLPAIR**>. Stiskněte ⏯ a počkejte 5 sekund.
5. Když je subwoofer spárován se zvukovým panelem, indikátor **PAIR** svítí a zvukový panel zobrazí <**PAIRED**>.
6. Pokud indikátor **PAIR** pomalu bliká, bezdrátové připojení selhalo a zvukový panel zobrazí <**SUB NC**>.
   Odpojte napájecí kabel od subwooferu a znovu připojte napájecí kabel po 4 minutách. Opakujte kroky 1 ~ 4.

POZNÁMKA:

- *Pokud bezdrátové připojení znovu selže, zkontrolujte, zda ve vaší lokalitě nedochází ke konfliktům nebo silnému rušení (například rušení z elektronického zařízení). Odstraňte tyto konflikty nebo silná rušení a zopakujte výše uvedené postupy.*

Základní provoz

POHOTOVOSTNÍ REŽIM / ZAP.

Když poprvé připojíte zvukový panel a subwoofer do napájecí zásuvky, zvukový panel a subwoofer budou v pohotovostním režimu.

- Stiskněte tlačítko ⏻ na zvukovém panelu nebo na dálkovém ovladači a zapněte systém.
- Stiskněte tlačítko ⏻ znovu a přepněte systém zpět do pohotovostního režimu.
- Pokud chcete systém úplně vypnout, odpojte napájecí konektory zvukové lišty a subwooferu z napájecí zásuvky.
  - Je-li připojena CEC TV/externí zařízení, zvuková lišta se automaticky zapne při zapnutí TV nebo externího zařízení.
  - Pokud zvuková lišta nepřijímá žádný vstupní signál po dobu přesahující 15 minut, systém se automaticky přepne do pohotovostního režimu.

POZNÁMKA:

- *Vaše TV nebo externí zařízení musí mít povolenou CEC, pokud chcete, aby se zvuková lišta zapnula při zapnutí TV nebo externího zařízení.*
- *CEC znamená Consumer Electronics Control a je to univerzální metoda, která umožňuje různým zařízením vzájemně komunikovat.*
- *Podívejte se do sekce MENU pro informace, jak vypnout automatický pohotovostní režim.*

Vyberte režimy zdroje

Opakovaným stisknutím tlačítka ⏎ na zvukové liště nebo na dálkovém ovladači vyberte zdroj **HDMI HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** nebo **OPT**. Zvolený zdroj se zobrazí na displeji zvukové lišty.

Nastavení hlasitosti

- Na zvukové liště nebo na dálkovém ovladači stiskněte tlačítka 🔊 + / — a upravte hlasitost.
- Pokud chcete ztišit zvuk, stiskněte tlačítko 🔇 na dálkovém ovladači. Znovu stiskněte tlačítko 🔇 nebo stiskněte tlačítka + / — na zvukové liště nebo na dálkovém ovladači, aby se zvuk obnovil.

Výběr efektu ekvalizéru (EQ)

- Během přehrávání stiskněte tlačítko **EQ** na dálkovém ovladači a vyberte mezi přednastavenými ekvalizéry: **MUSIC, MOVIE, VOICE, GAME, SPORT, NIGHT, CUSTOM** nebo **EQ OFF**.

Upravit basy / výšky

Můžete upravit úroveň basů a výšek pro vlastní nastavení ekvalizéru. Stisknutím tlačítek **BASS** + / — nebo **TREB** + / — se zvuková lišta automaticky přepne do vlastního nastavení ekvalizéru.

- Stisknutím tlačítka **BASS** + / — na dálkovém ovladači upravíte úroveň basů.
- Stisknutím tlačítka **TREB** + / — na dálkovém ovladači upravíte úroveň výšek.

Obsluha Bluetooth

Spárování zařízení s aktivovaným Bluetooth

Při prvním připojení svého zařízení Bluetooth k této zvukové liště musíte provést spárování zařízení s tímto přístrojem.

1. Se zapnutou zvukovou lištou stiskněte tlačítko ᛒ na zvukové liště nebo tlačítko ⏎ na dálkovém ovládání a vyberte zdroj **BLUETOOTH**.
2. Aktivujte své zařízení Bluetooth a vyberte režim vyhledávání. „SHARP HT-SBW53121“ nebo „SHARP HT-SBW55121“ se zobrazí v seznamu zařízení Bluetooth v závislosti na vašem modelu.
3. Vyberte „SHARP HT-SBW53121“ nebo „SHARP HT-SBW55121“ ve vašem seznamu Bluetooth párování. Po úspěšném spárování bude soundbar zobrazovat <**BT**>.
4. Přehrávejte hudbu z připojeného zařízení Bluetooth. Chcete-li funkci Bluetooth odpojit, můžete:
   - Přepnout na jinou funkci na zvukové liště.
   - Stiskněte a podržte tlačítko ᛒ na zvukové liště nebo dálkovém ovladači.

TIPY:

- *Zvuková lišta se také odpojí, pokud se vaše zařízení pohybuje mimo provozní rozsah.*
- *Pokud chcete znovu připojit své zařízení k této zvukové liště, umístěte ho v rámci provozního rozsahu.*

– *Je-li zařízení přesunuto mimo provozní rozsah, při jeho vrácení zpět zkontrolujte, zda je zařízení stále připojeno k zvukové liště.*
– *Pokud dojde k přerušení připojení, postupujte podle výše uvedených pokynů a své zařízení znovu spárujte se zvukovou lištou.*

Poslech hudby ze zařízení Bluetooth

- Pokud připojené zařízení Bluetooth podporuje Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), můžete prostřednictvím reproduktoru poslouchat hudbu uloženou na zařízení.
- Pokud zařízení rovněž podporuje funkci Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), můžete použít dálkové ovládání reproduktoru k přehrávání hudby uložené na zařízení.

1. Spárujte své zařízení se soundbarem.
2. Přehrávejte hudbu ze svého zařízení (pokud zařízení Bluetooth podporuje A2DP).
3. Pomocí dálkového ovládání soundbaru ovládejte přehrávání s ▶‖ a ⏮ / ⏭ (pokud zařízení Bluetooth podporuje AVRCP).

POZNÁMKY:
– *Provozní rozsah mezi tímto soundbarem a zařízením Bluetooth je přibližně 8 metrů (bez jakýchkoli překážek mezi zařízením Bluetooth a soundbarem).*
– *Kompatibilita se všemi zařízeními Bluetooth není zaručena.*
– *Jakákoli překážka mezi tímto soundbarem a zařízením Bluetooth může snížit provozní rozsah.*
– *Je-li síla signálu slabá, váš přijímač Bluetooth se může odpojit, ale znovu spustí automatické spárování.*

Ovládání USB

1. Vložte zařízení USB do zásuvky **USB** soundbaru.
2. Opakovaně stiskněte tlačítko ⏎ na soundbaru nebo na dálkovém ovládání pro výběr zdroje **USB**.
3. Můžete procházet různé složky uložené na zařízení USB. Stiskněte + / – pro změnu složky.
4. Stiskněte ▶‖ pro přehrání vybrané skladby.
5. Během přehrávání:
   – Pro pozastavení nebo obnovení přehrávání stiskněte tlačítko ▶‖ na dálkovém ovládání.
   – Pro přechod k předchozímu/následujícímu souboru stiskněte tlačítka ⏮ / ⏭ na dálkovém ovládání. Pro rychlé přetáčení zpět/vpřed podržte tlačítka ⏮ / ⏭.

TIPY:
– *Podporovány jsou zařízení USB do 32GB.*
– *Lze přehrávat pouze soubory MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ALAC.*

Port USB je určen pro přehrávání nebo aktualizaci softwaru soundbaru. Není určen pro nabíjení.

Ovládání menu

Navigujte v menu soundbaru pomocí dálkového ovládání a stiskněte **MENU**. Pomocí směrového ovladače na dálkovém ovládání procházejte dostupné možnosti. Stiskněte ▶‖ pro výběr možnosti menu. Pro výběr nastavení v rámci možnosti menu použijte ⏮ / ⏭. Stiskněte ▶‖ pro vstup do podmenu. Stiskněte **MENU** pro návrat na předchozí úroveň menu.

SURR
Zapíná nebo vypíná Dolby Virtualizer nebo DTS Virtual:X. Dolby Virtualizer ovlivňuje Dolby signály. DTS Virtual:X ovlivňuje signály DTS a PCM.

VAROVÁNÍ:
– *SURR ZAP/VYP nemá žádný vliv na signál Dolby Atmos.*

AUDIO FORMÁT (posouvání)
Zobrazuje se aktuální zvukový formát, který se přehrává.

SUBVOL
Upravte výstupní hlasitost subwooferu. Vyberte mezi **VOL +5** a **VOL -5**.

SPKVOL
Otevře podnabídku nastavení hlasitosti zadního obklopujícího reproduktoru.
SPK L nebo **SPK R**. Nastavte hlasitost každého obklopujícího reproduktoru.
Vyberte mezi **VOL +5** a **VOL -5**.
MUTE. Změňte toto nastavení pro ztlumení zadních reproduktorů.
Možnosti jsou **ON** nebo **OFF**.

POZNÁMKA:
– *Výchozí nastavení je* **OFF**. *Pokud je zapnuto* **ON**, *zadní obklopující reproduktory zůstanou ztlumené, dokud je nezrušíte ztlumení, i když byl systém v pohotovostním režimu. Odpojení soundbaru od napájení automaticky znovu přepne ztlumení na* **OFF**.

DISP
Můžete změnit počet sekund, které uplynou, než se displej soundbaru vypne.
Vyberte z: **5**, **10** nebo **ON**. **ON** udrží displej aktivní po celou dobu.

DIM
Můžete změnit úroveň jasu displeje soundbaru.
Vyberte z: **LOW**, **MED**, nebo **HIGH**.

STDBY
Změňte toto nastavení pro vypnutí automatického pohotovostního režimu. Možnosti jsou **ON** nebo **OFF**.
Výchozí nastavení je **ON**.

WLPAIR
Vyberte toto, abyste ručně spárovali subwoofer a (volitelně) zadní obklopující reproduktory.

WL VER
Zobrazuje aktuální verzi softwaru pro bezdrátový subwoofer a zadní obklopující reproduktory.

SW VER
Zobrazuje aktuální verzi softwaru soundbaru.

SW UPG
Aktivuje aktualizaci softwaru z vloženého USB disku.

POZNÁMKA:
– *Toto bude fungovat pouze s kompatibilním softwarem na USB disku vloženém do USB portu soundbaru. Pravidelně kontrolujte aktualizace softwaru na www.sharpconsumer.com.*

RESET
Otevře podnabídku resetování.
Vyberte <**Yes**> pro resetování soundbaru. Vyberte <**No**> pro ukončení nebo stiskněte tlačítko **MENU**.

Kalibrace místnosti a polohové nastavení

Hlasitost subwooferu (a zadních reproduktorů, pokud byly zakoupeny samostatně) lze nastavit relativně k soundbaru. Tato manuální kalibrace umožňuje větší flexibilitu při umístění systémových komponent v místnosti. Výchozí hlasitost pro každou součást je nastavena na 0 a lze ji upravit od -5 do +5. Podle pozice poslechu, výchozí hlasitosti předpokládají vzdálenost 2 m od subwooferu a 1,5 m od zadních reproduktorů. Pro vyvážení systému podle svých představ použijte v menu možnosti <**SUBVOL**> nebo <**SPKVOL**>. Jakmile je nastaveno,

hlasitost součástí se bude přizpůsobovat hlasitosti soundbaru, aby byl udržován systémový balans.

Řešení problémů

Otázka: Někdy si všimnu drobných zkreslení hlasů přehrávaných přes zadní surround reproduktory (dostupné k zakoupení samostatně).
A: Toto by se mělo stát pouze tehdy, když je stereofonní zvukový zdroj s dvěma kanály převeden na 5.1.4 nebo 7.1.4 kanály. U audio formátů s 2.0 kanály jsou hlasy obecně určeny k přehrávání pouze ze soundbaru (to neplatí vždy pro vícestopé zvukové zdroje). Nicméně, za určitých okolností nelze hlasy ze zvukových zdrojů s 2,0 kanály spolehlivě oddělit Dolby a DTS upmixerem; výsledkem může být, že si všimnete některých hlasů přehrávaných přes zadní surround reproduktory při nízké hlasitosti, a v některých případech mohou tyto hlasy znít zkresleně. Doporučujeme, aby zadní surround reproduktory byly umístěny alespoň 1 m od vašeho poslechového místa a při této vzdálenosti by zkreslení hlasu nemělo být znatelné. Pokud si tohoto chování všimnete, můžete dočasně ztlumit zadní surround reproduktory. Chcete-li to provést:
Podržte dlouze na dálkovém ovladači nebo na soundbaru, aby se ztlumily zadní surround reproduktory. Pro opětovné odtlumení podržte znovu dlouze.
Nebo můžete použít menu na soundbaru:
Vyhledejte v menu soundbaru volbu <**SPKVOL**>.
Pomocí nebo vyberte <**MUTE**>. Vyberte mezi **ON** a **OFF**.

POZNÁMKA:

– *Výchozí nastavení je* **OFF**. *Pokud je zapnuto* **ON**, *zadní surround reproduktory zůstanou ztlumené, dokud nejsou odtlumeny, i když systém byl ve stand-by režimu. Odpojením soundbaru od napájecího zdroje se ztlumení automaticky opět vypne* **OFF**.

Vigtige sikkerhedsanvisninger

Følg alle sikkerhedsanvisninger, og agt på alle advarsler. Opbevar denne brugervejledning til senere brug.

Dette symbol angiver, at brugeren skal læse brugervejledningen for yderligere oplysninger om sikkerhed, betjening og vedligeholdelse.

Refererer til klasse II-udstyr.
Dette symbol angiver, at dette produkt har et dobbeltisoleret system og ikke kræver en sikkerhedsforbindelse til elektrisk jord (stel).

Refererer til vekselstrøm (AC)
Dette symbol angiver, at den nominelle spænding, der er markeret med symbolet, er jævnspænding.

Refererer til jævnstrøm (DC).
Dette symbol angiver, at den nominelle spænding, der er markeret med symbolet, er jævnspænding.

Kun til indendørs brug

Energieffektivitet med mærkning på niveau VI

Polarisering af jævnstrøm. strømforbindelse

Vigtigt:

Skader

- Kontroller produktet for skader efter udpakning. Hvis der er skader, må produktet ikke anvendes, og du skal kontakte din forhandler.

For at forhindre risikoen for elektrisk stød må du ikke fjerne dækslet (eller bagpanelet). Ingen brugerbetjenelige dele indeni; overlad service til kvalificeret servicepersonale.

Strømtilslutning og tilgængelighed

- Håndter ikke strømkablet med våde hænder, da det kan forårsage elektrisk stød. Hvis stikket ikke passer til stikkontakten, må du ikke forsøge at tvinge stikket ind i stikkontakten. Sluk produktet helt før du trækker stikket ud. Tag netledningen ud af stikkontakten, hvis det ikke skal bruges i længere tid. Sørg for, at stikket altid er let tilgængeligt. Tilkobl ikke forlængerledninger.

Strømkilde

- Sørg for, at enheden er tilsluttet en AC 100-240V 50/60Hz stikkontakt. Brug af højere spænding kan medføre, at produktet fejlfungerer eller endda bryder i brand.

Sikret formstøbt stik (Ikke omfattet af rewire) - Kun UK, Malta, Cypern og Irland.

- Strømkablet til dette udstyr leveres med et formstøbt stik, der indeholder en 5 Amp sikring. Sikringens værdi er angivet på stikstiftens overflade, og hvis det skal udskiftes, skal der bruges en sikring, der er godkendt til BS1362 med samme værdi.

Beskyttelse af netledningen

- Netledningen må ikke beskadiges, og der må heller ikke placeres tunge genstande på den. Den må heller ikke strækkes eller bøjes. Beskadigelse af netledningen kan resultere i brand eller elektrisk stød. Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, en serviceagent eller en tilsvarende kvalificeret fagmand.

Strømadapter

- Hvis enheden ikke skal bruges i et stykke tid, anbefales det at slukke for enheden og tage strømstikket ud af stikkontakten.
- Brug kun den medfølgende netadapter, da undladelse heraf kan medføre en sikkerhedsrisiko og/eller beskadigelse af produktet.

Sikkerhed for børn

- Følg altid de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger, når du bruger apparatet, især når der er børn til stede. Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Lokalitet

- Når produktet er i brug, skal det placeres på en flad, stabil overflade, uden at nogen del af hovedenheden hænger ud over en kant. Alternativt kan produktet monteres på væggen som anvist i denne brugervejledning.

Ventilation

- Slidser og åbninger i kabinettet er beregnet til ventilation og til at sikre pålidelig drift af produktet, der beskytter det mod overophedning. Disse åbninger må ikke tilstoppes eller dækkes til. Sørg for en minimumafstand på 5 cm omkring produktet for tilstrækkelig ventilation. Lad aldrig nogen skubbe noget ind i huller, sprækker eller andre åbninger i produktets kabinet, da det kan medføre livsfarlige, elektriske stød.

Varme og driftstemperatur

- Installer ikke apparatet i nærheden af varmekilder som fx radiatorer, varmeapparater, ovne eller andre apparater (inkl. forstærkere), der afgiver varme. Undgå eksponering for direkte sollys.

Åben ild

- Undgå brandfare ved at holde stearinlys eller åben ild væk fra dette produkt.

Vand-, fugt- og væskeindtrængen

- Udsæt ikke produktet for regn, vand eller fugt for at undgå risiko for brand eller elektrisk stød. Placer ikke genstande indeholdende væske på eller nær dette produkt.

Uvejr og lyn

- Storme er farlige for alle elektriske produkter. Hvis strømkilden rammes af lyn, kan produktet blive beskadiget, selvom det er slukket. Tag alle apparatets kabler og forbindelser ud før et uvejr.

Rengøring & vedligeholdelse

- Fjern strømkablet fra stikkontakten før produktet rengøres. Brug soft brush attachmenten af din støvsuger og let støvsug højttalerens stof. Brug en blød og ren klud til at rengøre højttalerkabinetterne. Brug aldrig kemikalier eller rengøringsmidler til at rengøre dem.

Service og reparation

- Dette apparat indeholder ingen dele, der kan repareres af brugeren. Eksponering af de indvendige dele kan være livsfarligt. I tilfælde af fejl skal du kontakte producenten eller det autoriserede serviceværksted. Producentens garanti dækker ikke fejl forårsaget af reparationer udført af uautoriserede tredjeparter.

Batteripakke

Konstruktion

- Brug ikke andre batterier end de specificerede. Overhold den korrekte polaritet ved isætning af batterier. Brug aldrig forskellige batterier sammen eller bland nye og gamle.

Brug og vedligeholdelse

- Udsæt ikke batterierne for høje temperaturer, f.eks. i nærheden af ild eller i direkte sollys. Når produktet ikke skal bruges i en længere periode (mere end en måned), fjern batterierne fra produktet for at forhindre dem i at lække. Hvis batterierne lækker, skal du aftørre lækagen i batterirummet og udskifte batterierne med nye.

Sikkerhed for børn

- Sørg altid for, at batterirummet er lukket og sikret.
- Batterier sluges let af små børn og kan forårsage alvorlige indre forbrændinger og dødsfald. Hold batterier væk fra børn. Søg omgående læge, hvis du tror, at et batteri er blevet slugt.

Miljøforhold

- Hold batterier væk fra lavt lufttryk eller høje temperaturer, da dette kan resultere i en eksplosion eller lækage af en brandfarlig væske eller gas.

Bortskaffelse

- Venligst bortskaf batterier korrekt ved at følge vejledningen i denne manual (se afsnittet "Bortskaffelse af dette udstyr og batterier"). Kast dem ikke i ilden, adskil dem ikke og forsøg ikke at genoplade ikke-genopladelige batterier. De kan lække eller eksplodere.

Bortskaffelse af udstyret og batterierne

Information til brugere om indsamling og bortskaffelse af gammelt udstyr og brugte batterier.

Dette symbol betyder, at produktet indeholder batterier, som er omfattet af EU-direktiv 2013/56/EU, som ikke kan bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Cd, Hg og Pb under skraldespandsymbolet viser, om batteriet indeholder cadmium (Cd), kviksølv (Hg) eller bly (Pb).

Dette symbol på et produkt betyder, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2012/19/EU og ikke må bortskaffes eller smides væk sammen med andet husholdningsaffald.

Dette symbol betyder, at produktet er designet og fremstillet, så det kan genbruges og genanvendes.

Disse symboler på produkterne, emballagen og/eller ledsagedokumenterne betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med almindeligt husholdningsaffald. Husstandsbrugere bør kontakte enten den forhandler, hvor de købte dette produkt, eller deres lokale offentlige kontor for oplysninger om, hvor og hvordan de kan aflevere disse ting til miljøsikker genbrug.

CE- og UKCA-erklæring:

- Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. erklærer herved, at dette lydapparat er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i RED-direktiv 2014/53/EU og UK Radio Equipment Regulations 2017.
- Den fulde CE-tekst og UKCA-overensstemmelseserklæringen findes på sharpconsumer.com og derefter indtaste downloadsektionen for din model og vælge "CE-erklæringer".

Klar til surround-højttaler

For en forbedret, fordybende oplevelse, tilføj HT-SPR52021 trådløse baghøjttalere for to ekstra surroundkanaler og to højdelydkanaler.

Rear Speaker Ready

Scan QR-koden for flere detaljer:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Hvad er der i pakken:

- Højttaler
- Trådløs subwoofer
- Fjernbetjening (inkl. batterier)
- Strømadapter
- 2-benet (type C) stikadapter
- 3-benet (type G) stikadapter
- EU AC strømkabel
- UK AC strømkabel
- HDMI-kabel
- Soundbar lave fødder (2 stk)
- Soundbar vægbeslag (2 stk)
- Soundbar vægbeslagsmontering
- Brugermanual
- garantikort

Betjeningsknapper

Højttaler

(Se 1 på side 1)

1. ⏻ - Skift systemet mellem ON og STANDBY.
2. ⏎ - Vælg lydkilden (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. ᛒ - Vælg Bluetooth-tilstand. Tryk på og hold den nede for at aktivere parringsfunktionen i Bluetooth-tilstand og frakobl det eksisterende, parrede Bluetooth-udstyr.
4. 🔇 – Tryk for at slukke eller genoptage lyden.
   Tryk længe for at slukke eller tænde baghøjttalerne (hvis købt separat).
5. **—** – Skru ned for lyden.
6. **+** – Skru op for lyden.

(Se 2 på side 1)

1. **DC IN** – Stik til tilslutning af strømadapter (DC 22V, 2.1A).
2. **Optisk** – Optisk indgangsstik.
3. **AUX IN** – Tilslutning til eksternt lydudstyr.
4. **USB** – Indsæt USB-flashdrev for at afspille musik.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Tilslut HDMI-tv (eARC/ARC) til dit TVs HDMI (eARC/ARC)-port. Tilslut andre enheder til HDMI 1 / 2 for at sende signalet gennem til TV'et.

Subwoofer

(Se 3 på side 1)

1. **PAIR** indikator.
2. **PAIR** knap – Se afsnittet "Subwoofer parring".
3. **AC IN** strøminput.

Fjernbetjening

(Se 4 på side 1)

1. ⏻ – Skift systemet mellem ON og STANDBY.
2. ⏎ – Vælg lydkilden (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. **+** / **—** – Menu navigation. Juster indstillingsværdi.
4. ⏮ / ⏭ - Tryk for at springe til forrige/næste nummer eller tryk længe for at spole hurtigt tilbage/frem i Bluetooth/USB-kilde. Menu navigation.
5. ⏯ – Afspil/pause/genoptag afspilning i Bluetooth/USB-kilde. Menuvalg.
6. **EQ** – Skift mellem EQ-forudindstillinger.
7. **MENU** – Gå til soundbar menuen.
8. 🔇 – Tryk for at slukke eller genoptage lyden.
   Tryk længe for at slukke eller tænde baghøjttalerne (hvis købt separat).
9. **BASS +** / **—** – Tryk for at aktivere basjustering i brugerdefineret EQ-forudindstilling.
10. **TREB +** / **—** – Tryk for at aktivere diskantjustering i brugerdefineret EQ-forudindstilling.
11. 📶 **+** / **—** – Skru op eller ned for lydniveauet.

Indsættelse af batterier

1. For at åbne batterirummet skal du trykke tommelfingeren ned på batterirummets dæksel og skubbe det ned.
2. Sæt to AAA-batterier i, og sørg for, at polariteten +/- følger vejledningen. Når batterierne udskiftes, brug kun samme type batteri, som blev leveret med enheden.
3. Sæt batteridækslet på plads igen.

Soundbar forside

(Se 5 på side 1)

1. Fjernbetjeningsføler.
2. LED-display.

Soundbar bund

(Se 6 på side 2)

1. Vægbeslag skruelokationer.

Placering og montering

Placering - soundbar

A Hvis dit TV er placeret på et bord eller en væg, kan du placere soundbaren på en flad overflade foran eller under TV'et, centreret med TV-skærmen.

B Hvis dit TV har et midtermonteret stativ, kan du overveje at bruge de forudmonterede høje fødder til at hæve soundbaren over hele eller en del af TV-stativet. Funktionen er designet til brug med Sharp EQ- og FQ-serie tv'er, og kompatibilitet med andre modeller og mærker er ikke garanteret.

C Hvis dit TV er monteret på en væg, kan du montere soundbaren på væggen direkte under TV-skærmen, centreret med TV-skærmen ved hjælp af det medfølgende vægmonteringssæt.

Vægmontering (hvis du bruger option-C)

(Se 7 på side 2)

- Installationen skal udføres af kvalificeret personale. Forkert montering kan resultere i alvorlig personskade og tingskade (hvis du har tænkt dig at installere dette produkt selv, skal du kontrollere installationer såsom elektriske ledninger og vandrør, som kan være skjult i væggen). Det er installatørens ansvar at sikre sig, at væggen på sikker vis kan bære hele vægten af soundbaren og vægbeslagene.
- Installer soundbaren, så toppen af soundbaren er mindst 100 mm under bunden af TV'et.
- Yderligere værktøj (ikke inkluderet) er nødvendig for installationen.
- Overspænd ikke skruerne.
- Opbevar denne brugervejledning til senere brug.

- Brug en elektronisk stolpefinder til undersøgelse af vægtypen, før du borer og monterer.

VIGTIG BEMÆRKNING:

– *Du kan ikke vægmontere soundbaren, hvis hævefødderne stadig er fastgjort.*

1. Brug en af vægbeslagene til at markere placeringen af de 2 huller på væggen i den ønskede højde. Markér hulpositionen for det andet beslag, og sørg for, at afstanden mellem de to sæt huller er 805 mm. Sørg for, at soundbaren er centreret med dit TV. Kontrollér, at mærkernes position er parallelle ved hjælp af et vaterpas. Bor hullerne med et 5.5-6 mm bor til en minimum dybde på 32 mm. Installer soundbaren, så toppen af soundbaren er mindst 100 mm under bunden af TV'et.
2. Anbring 1 dyvel i hvert hul i væggen, om nødvendigt. Stram vægbeslagene på væggen med de medfølgende skruer. Sørg for, at de er sikkert fastgjort.
3. Fjern de 2 sæt skruer, der fastgør de høje fødder til soundbaren. Forsøg ikke at fjerne de nærliggende skruer med torx-pasning.
4. Løft soundbaren på plads og juster vægbeslagets skruehuller med soundbaren.
5. Brug ikke de tidligere fjernede skruer til de høje fødder. Brug i stedet skruerne i vægmonteringssættet, som har et rundt hoved.

Placering - subwoofer

Subwooferen skal placeres i samme rum som soundbaren og inden for en rækkevidde på 6 meter fra soundbaren. Dette sikrer en god trådløs forbindelse til enhver tid.

Ideelle placeringer for subwooferen inkluderer:

Rumnets hjørner: Placering af subwooferen i et hjørne forstærker bassen, men kan føre til buldrende eller mudret lyd.

Foran rummet: Placering af subwooferen nær fronten sammen med soundbaren giver en klarere og mere balanceret bas.

Undgå lukkede rum: Placer ikke subwooferen i skabe eller lukkede rum for at bevare lydkvaliteten.

Væk fra vægge: Lad et par centimeter være mellem subwooferen og væggen for at reducere vibrationer og forvrængninger.

Tilslutninger

Dolby Atmos og DTS:X

Dolby Atmos leverer en uovertruffen lydoplevelse med overhead-lyd og den karakteristiske rigdom, klarhed og kraft af Dolby-lyd.
For at lytte til Dolby Atmos-lyd gennem din soundbar, skal du have Dolby Atmos-indhold leveret til dit TV.
Dolby Atmos-indhold er tilgængeligt via nogle broadcasts, streamingtjenester eller via eksterne enheder forbundet via HDMI f.eks. en Dolby Atmos-kompatibel spillekonsol eller Blu-ray-afspiller.
For mere information om tilgængelighed af Dolby Atmos-indhold, besøg dolby.com.

DTS:X® teknologi leverer en fordybende lydoplevelse til dagens dynamiske hjemmeunderholdning. DTS:X-teknologi leverer multikanal-lyd og understøtter lydobjekter, der bringer dig tættere på dit yndlingsindhold.
For mere information om tilgængelighed af DTS:X-indhold, besøg dts.com.

Brug af Dolby Atmos og DTS:X

Dolby Atmos og DTS:X er kun tilgængelige på HDMI-kilder. For detaljer om forbindelsen, henvises til "HDMI-forbindelse".
For at opleve Dolby Atmos og DTS:X gennem **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** eller **HDMI 2**, skal du sørge for at HDMI-lydudgangen på dit TV eller kildeenhed er indstillet til PASS THROUGH, AUTO, BITSTREAM eller anden tilsvarende tilstand. Denne indstilling justeres normalt via menuen på dit TV eller kildeenhed.
Når soundbaren registrerer Dolby Atmos eller DTS:X-indhold, vil soundbaren vise <**DOLBY ATMOS**> eller <**DTS:X**>.

Brug af eARC

"e" i eARC står for "enhanced". AV-udstyr med eARC HDMI-porte nyder større båndbredde og hastighed sammenlignet med almindelige ARC-porte. Dette giver en bredere frekvensområde og ukomprimeret lyd, hvilket resulterer i en mere detaljeret, rig og levende lydlevering. Brug af eARC HDMI-porte og kompatible kabler muliggør også, at lydformater som Dolby Atmos og DTS:X kan afspilles i deres fulde kapacitet. Din soundbar leveres med et højhastigheds-HDMI-kabel til at udnytte den ekstra båndbredde, som eARC tilbyder.

HDMI-forbindelse

Brug af HDMI til at forbinde soundbaren, AV-udstyr og TV.

Metode 1: eARC/ARC

Forbind HDMI-kablet (medfølger) fra soundbarens **HDMI TV (eARC/ARC)** port til HDMI (eARC/ARC) porten på dit eARC/ARC-kompatible TV.

TIP:

– *Dit TV skal understøtte HDMI-CEC og eARC/ARC funktion. HDMI-CEC og eARC/ARC skal være indstillet til On i TV'ets indstillinger.*
– *Metoden til at indstille HDMI-CEC og eARC/ARC kan variere afhængigt af TV'et. For detaljer om eARC/ARC-funktion, henvises til brugervejledningen.*

Metode 2: Standard HDMI

(Se 8 på side 2)

Hvis dit TV ikke er HDMI eARC/ARC-kompatibel, tilslut din soundbar til TV'et gennem en standard HDMI-forbindelse.

1. Brug et HDMI-kabel til at forbinde soundbarens **HDMI TV (eARC/ARC)** port til TV'ets HDMI IN-port.
2. Brug et HDMI-kabel til at forbinde soundbarens **HDMI IN** (1 eller 2) port til dine eksterne enheder (f.eks. spillekonsoller, DVD-afspillere og blu ray).

BEMÆRK:

– *Hvis dit TV ikke har/understøtter eARC/ARC, vil ingen lydkilder, der er direkte forbundet til TV'et, blive sendt til soundbaren.*

Brug AUX IN-porten

(Se 9 på side 2)

A Brug et RCA til 3,5 mm lydkabel (medfølger ikke) til at tilslutte TV'ets lydudgangsstik til **AUX IN** porten på soundbaren.

B Brug et 3,5 mm til 3,5 mm lydkabel (medfølger ikke) til at forbinde TV'ets eller den eksterne lydenheds hovedtelefonstik til **AUX IN** porten på soundbaren.

Brug den OPTISKE indgang

(Se 10 på side 2)

Tilslut et optisk kabel (medfølger ikke) til TV'ets OPTICAL OUT port og **OPTICAL** porten på soundbaren.

Tilslut strømforsyning

(Se 11 på side 2)

Risiko for at beskadige produktet!

- Kontrollér, at forsyningsspændingen svarer til den spænding, der står trykt på bagsiden af enheden.
- Sørg for at have udført alle andre tilslutninger, inden du tilslutter DC-adapteren.

Højttaler

- Forbind adapteren til DC-stikket på soundbaren og derefter i en stikkontakt.

Subwoofer

- Forbind netledningen til AC IN-stikket på subwooferen og derefter til en stikkontakt.

Subwoofer parring

Automatisk parring

Subwooferen og soundbaren parres automatisk, når begge er tilsluttet strømforsyningen. Tilslutningen er trådløs, så der er ikke behov for kabler til at forbinde de to enheder.

- Når subwooferen tilsluttes soundbaren, vil **PAIR** indikatoren blinke.
- Når subwooferen er tilsluttet soundbaren, vil **PAIR** indikatoren lyse.

BEMÆRK:

- *Tryk kun på* **PAIR** *knappen på bagsiden af subwooferen, hvis parring udføres manuelt.*
- *Hvis den automatiske parring mislykkes, kan du manuelt parre subwooferen med soundbaren.*

Manuel parring

1. Sørg for, at alle kabler er tilsluttet korrekt og soundbaren er i standby.
2. Tryk og hold **PAIR** knappen på bagsiden af subwooferen nede i 3 sekunder. Subwooferen går i parringstilstand, og **PAIR** indikatoren vil blinke hurtigt.
3. Tryk på ⏻ knappen på soundbaren eller på fjernbetjeningen for at tænde for systemet.
4. Tryk på **MENU** knappen på fjernbetjeningen, og tryk derefter på ⏮ eller ⏭ knappen for at fremhæve <**WLPAIR**>. Tryk på ⏯ og vent i 5 sekunder.
5. Når subwooferen er parret med soundbaren, vil **PAIR** indikatoren lyse og soundbaren vise <**PAIRED**>.
6. Hvis indikatoren **PAIR** blinker langsomt, er den trådløse forbindelse mislykkedes og lydbjælken vil vise <**SUB NC**>.
   Frakobl strømkablet fra subwooferen og tilslut derefter strømmen kablet igen efter 4 minutter. Gentag trin 1 ~ 4.

BEMÆRK:

- *Hvis den trådløse forbindelse mislykkes igen, kontroller om der er konflikter eller stærke forstyrrelser (for eksempel forstyrrelser fra en elektronisk enhed) i nærheden af din placering. Fjern disse konflikter eller stærke forstyrrelser og gentag de ovenstående procedurer.*

Grundlæggende betjening

Standby/ON (tændt)

Når du første gang tilslutter soundbaren og subwooferen til stikkontakten, vil soundbaren og subwooferen være i standby.

- Tryk på ⏻ knappen på soundbaren eller på fjernbetjeningen for at tænde systemet.
- Tryk igen på ⏻ knappen for at sætte systemet tilbage i standby.
- Fjern stikket fra stikkontakten for både soundbar og subwoofer, hvis du ønsker at slukke systemet helt.
  - Hvis et CEC-aktiveret TV/eksternt enhed er tilsluttet, vil soundbaren tænde automatisk, når TV'et eller den eksterne enhed tændes.
  - Når der ikke modtages inputsignal af soundbaren i over 15 minutter, vil systemet automatisk gå i STANDBY.

BEMÆRK:

- *Dit TV eller din eksterne enhed skal have CEC aktiveret, hvis du ønsker, at soundbaren tænder, når du tænder dit TV eller eksterne enhed.*
- *CEC står for Consumer Electronics Control og er en universel metode, hvor forskellige enheder kan kommunikere med hinanden.*
- *Se MENU-sektionen for, hvordan man deaktiverer automatisk standby.*

Vælg kildetilstande

Tryk gentagne gange på ⏎ knappen på soundbaren eller fjernbetjeningen for at vælge **HDMI HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** eller **OPT** kilden. Den valgte kilde vil blive vist på soundbarens display.

Justering af lydstyrke

- Tryk på 🔊 + / — knapperne på soundbaren eller fjernbetjeningen for at justere lydstyrken.
- Hvis du ønsker at slå lydene fra, tryk på 🔇 knappen på fjernbetjeningen. Tryk på 🔇 knappen igen eller tryk på + / — knapperne på soundbaren eller fjernbetjeningen for at genoptage normal lytning.

Vælg equalizer (EQ) effekt

- Når du afspiller, skal du trykke på **EQ** knappen på fjernbetjeningen for at vælge mellem forudindstillede equalizere: **MUSIC, MOVIE, VOICE, GAME, SPORT, NIGHT, CUSTOM** eller **EQ OFF**.

Justér bas / diskant

Du kan justere bas- og diskantniveauer for den tilpassede EQ-indstilling. Ved at trykke på **BASS** + / — eller **TREB** + / — vil soundbaren automatisk skifte til den tilpassede EQ-indstilling.

- Tryk på **BASS** + / — knappen på fjernbetjeningen for at justere basniveauet.
- Tryk på **TREB** + / — på fjernbetjeningen for at justere diskantniveauet.

Bluetooth anvendelse

Parring af Bluetooth-aktiverede enheder

Første gang du tilslutter din Bluetooth-enhed til soundbaren, skal du parre din enhed med denne.

1. Med soundbaren tændt, tryk på ᛒ knappen på soundbaren eller ⏎ knappen på fjernbetjeningen for at vælge **BLUETOOTH** kilden.
2. Aktivér din Bluetooth-enhed og vælg Søgetilstand. "SHARP HT-SBW53121" eller "SHARP HT-SBW55121" vil vises på din Bluetooth-enheds liste afhængig af din model.
3. Vælg "SHARP HT-SBW53121" eller "SHARP HT-SBW55121" i din Bluetooth-parringsliste. Efter vellykket parring, vil soundbaren display vise <**BT**>.
4. Afspil musik fra den tilsluttede Bluetooth-enhed. For at afbryde Bluetooth-funktionen kan du:
   - Skift til en anden funktion på soundbaren.
   - Tryk og hold ᛒ på soundbaren eller fjernbetjeningen.

TIPS:

- *Soundbaren vil også blive frakoblet, når din enhed flyttes uden for driftsområdet.*
- *Hvis du vil genforbinde din enhed til denne soundbar, skal du placere den inden for driftsområdet.*
- *Hvis enheden flyttes uden for driftsområdet, skal du, når den bringes tilbage, kontrollere, om enheden stadig er tilsluttet soundbaren.*
- *Hvis forbindelsen mistes, følg instruktionerne ovenfor for at parre din enhed med soundbaren igen.*

Lyt til musik fra Bluetooth-enheder

- Hvis den tilsluttede Bluetooth enhed understøtter Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), kan du lytte til musik, der er gemt på enheden, gennem soundbaren.
- Hvis enheden også understøtter Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), kan du bruge soundbarens fjernbetjening til at afspille musik, der er gemt på enheden.

1. Par din enhed med soundbaren.
2. Spil musik via din enhed (hvis Bluetooth-enheden understøtter A2DP).
3. Brug soundbarens fjernbetjening til at styre afspilningen med ▶‖ og ⏮ / ⏭ (hvis Bluetooth-enheden understøtter AVRCP).

BEMÆRKNINGER:

- *Rækkevidden mellem denne soundbar og en Bluetooth-enhed er ca. 8 meter (uden genstande mellem Bluetooth-enheden og soundbaren).*
- *Kompatibilitet med alle Bluetooth-enheder kan ikke garanteres.*
- *Enhver forhindring mellem denne soundbar og en Bluetooth-enhed kan reducere rækkevidden.*
- *Hvis signalstyrken er svag, kan Bluetooth-modtageren blive koblet fra, men den vil automatisk indgå i parringen igen.*

USB-betjening

1. Indsæt USB-enheden i soundbarens **USB** sokkel.
2. Tryk gentagne gange på knappen ⏎ på soundbaren eller fjernbetjeningen for at vælge **USB**-kilden.
3. Du kan navigere forskellige mapper gemt på USB-enheden. Tryk på ＋ / ― for at skifte mappe.
4. Tryk på ▶‖ for at afspille det valgte nummer.
5. Under afspilning:
   - For at sætte afspilning på pause eller genoptage den, tryk på ▶‖ knappen på fjernbetjeningen.
   - For at hoppe til forrige/næste fil, tryk på ⏮ / ⏭ knapperne på fjernbetjeningen. Tryk og hold på ⏮ / ⏭ for hurtigt tilbage-/ fremspoling af et nummer.

TIPS:

- *USB-enheder op til 32GB understøttes.*
- *Kun MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ALAC filer kan afspilles.*

USB-porten er til afspilning eller opgradering af softwaren på soundbaren. Den er ikke til opladningsformål.

Menu betjening

Navigér i soundbarens menu ved hjælp af fjernbetjeningen og tryk på **MENU**. Brug retningskontrollen på fjernbetjeningen til at navigere i de tilgængelige muligheder. Tryk på ▶‖ for at vælge menuindstillingen. For at vælge en indstilling indenfor en menu, brug ⏮ / ⏭. Tryk på ▶‖ for at gå ind i en undermenu. Tryk på **MENU** for at gå tilbage til overordnede menu.

SURR
Slår Dolby Virtualiser eller DTS Virtual:X TIL eller FRA. Dolby Virtualiser påvirker Dolby-signaler. DTS Virtual:X påvirker DTS- og PCM-signaler.

ADVARSEL:

- *SURR TIL/FRA har ingen effekt på et Dolby Atmos-signal.*

AUDIO FORMAT (ruller)
Viser det aktuelle lydformat, der afspilles.

SUBVOL
Justér lydstyrken på subwooferen. Vælg mellem **VOL +5** og **VOL -5**.

SPKVOL
Åbner under menuen for bag surround højtaler volumen.
SPK L eller **SPK R**
Justér volumen af hver surround højtaler.
Vælg mellem **VOL +5** og **VOL -5**.
MUTE. Ændr denne indstilling for at dæmpe baghøjttalerne.
Mulighederne er **ON** eller **OFF**.

BEMÆRK:

- *Standardindstillingen er* **OFF**. *Hvis skiftet til* **ON**, *forbliver bag surround højtalerne dæmpede, indtil de er udæmpet, selvom systemet har været i standby. Afbrydelse af soundbaren fra strømforsyningen vil automatisk slå dæmpning fra* **OFF** *igen.*

DISP
Du kan ændre hvor mange sekunder der går før soundbarens display slukker.
Vælg mellem: **5**, **10** eller **ON**. **ON** vil holde displayet aktivt hele tiden.

DIM
Du kan ændre lysstyrkeniveauet på soundbarens display.
Vælg mellem: **LOW**, **MED**, eller **HIGH**.

STDBY
Ændr denne indstilling for at deaktivere den automatiske standby mulighed. Mulighederne er **ON** eller **OFF**.
Standardindstillingen er **ON**.

WLPAIR
Vælg dette for manuelt at parre subwooferen og (valgfri) bag surround højtalere.

WL VER
Viser den aktuelle trådløse subwoofer og bag surround højtaler software version.

SW VER
Viser den aktuelle software version af soundbaren.

SW UPG
Aktiverer en softwareopdatering fra en indsat USB-stick.

BEMÆRK:

- *Dette virker kun med kompatibel software på en USB-stick indsat i soundbarens USB-port. Tjek jævnligt www.sharpconsumer.com for softwareopdateringer.*

RESET
Åbner nulstillings under menuen.
Vælg <**Yes**> for at nulstille soundbaren. Vælg <**No**> for at afslutte eller tryk på **MENU** knappen.

Rum kalibrering og positionsjustering

Volumen af subwooferen (og baghøjttalerne hvis købt separat) kan justeres i forhold til soundbaren. Denne manuelle kalibrering giver større fleksibilitet, når systemkomponenterne skal placeres i rummet. Standardvolumen for hver komponent er sat til 0 og kan justeres fra -5 til +5. Baseret på lyttepositionen antager standardvolumenerne en afstand på 2m fra subwooferen og 1,5m fra baghøjttalerne. Brug <**SUBVOL**> eller <**SPKVOL**> indstillingerne i menuen for at balancere systemet efter dine præferencer. Når først sat, vil komponentvolumen justere sammen med lydbar-volumen for at opretholde systemets balance.

Fejlfinding

Q: Nogle gange bemærker jeg mindre forvrængninger i stemmer, der afspilles gennem de bageste surroundhøjttalere (kan købes separat).
A: Dette bør kun ske, når en 2.0-kanals stereo lydkilde opmixes til 5.1.4 eller 7.1.4 kanaler. Med 2.0 kanal lydformater er det generelt meningen, at vokaler kun skal afspilles fra lydbaren (dette er ikke altid tilfældet med multikanal lydkilder). Men i nogle tilfælde kan stemmer fra 2.0 kanal lydkilder ikke adskilles pålideligt af Dolby og DTS opmixeren; resultatet kan være, at du bemærker nogle stemmer afspilles gennem de bageste surroundhøjttalere på lavt volumen, og i nogle tilfælde kan disse stemmer lyde forvrængede. Vi anbefaler, at de bageste surroundhøjttalere placeres mindst 1m fra din lytteposition, og på denne afstand bør eventuel vokal forvrængning ikke være mærkbar. Hvis du bemærker denne adfærd, kan du midlertidigt slå de bageste surroundhøjttalere fra. Gør således:
Tryk længe på på fjernbetjeningen eller på lydbaren for at slå de bageste surroundhøjttalere fra. Tryk længe igen for at slå lyden til igen.
Eller, du kan bruge lydbarens menu:
Naviger i lydbarens menu for at vælge <**SPKVOL**>.
Brug eller for at vælge <**MUTE**>. Vælg mellem **ON** eller **OFF**.

BEMÆRK:

– *Standardindstillingen er* **OFF**. *Hvis den sættes til* **ON**, *vil de bageste surroundhøjttalere forblive slået fra, indtil de bliver slået til igen, selvom systemet har været på standby. At trække lydbaren ud af stikkontakten vil automatisk slå fra funktionen* **OFF** *igen.*

Wichtige Sicherheitsanweisungen

Bitte befolgen Sie alle Sicherheitshinweise und beachten Sie alle Warnungen. Bewahren Sie dieses Handbuch zum Nachschlagen zu einem späteren Zeitpunkt auf.

Dieses Symbol verweist den Benutzer darauf, das Benutzerhandbuch für zusätzliche Informationen bezüglich Sicherheit, Betrieb und Wartung zu lesen.

Bezieht sich auf ein Gerät der Klasse II.
Dieses Symbol kennzeichnet, dass es sich um ein Produkt mit doppelter Isolierung handelt, das keine sichere Verbindung zur elektrischen Masse benötigt (Erdung).

Bezieht sich auf Wechselstrom (AC)
Dieses Symbol kennzeichnet, dass es sich bei der mit dem Symbol gekennzeichneten Nennspannung um Gleichstrom (DC) handelt.

Bezieht sich auf Gleichstrom (DC).
Dieses Symbol kennzeichnet, dass es sich bei der mit dem Symbol gekennzeichneten Nennspannung um Gleichstrom (DC) handelt.

Nur für Innenräume geeignet

Energieeffizienzkennzeichnung mit Stufe VI

Polarität des Gleichstromsteckers Netzanschluss

Achtung:

Schäden

- Bitte überprüfen Sie das Produkt nach dem Auspacken auf Schäden. Wenn das Produkt auf irgendeine Weise beschädigt ist, betreiben Sie es nicht und kontaktieren Sie Ihren Händler.

Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, entfernen Sie nicht die Abdeckung (oder die Rückwand). Keine servicierbaren Teile im Inneren; überlassen Sie Servicearbeiten qualifiziertem Servicepersonal.

Stromanschluss und Zugänglichkeit

- Vermeiden Sie es, das Stromkabel mit nassen Händen zu handhaben, da dies einen Stromschlag verursachen kann. Wenn der Stecker nicht in die Steckdose passt, dürfen Sie einen nicht passenden Stecker nicht mit Gewalt in eine Steckdose zu drücken. Schalten Sie das Produkt vollständig aus, bevor Sie den Stecker ziehen. Trennen Sie das Stromkabel, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker immer leicht zugänglich ist. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.

Spannungsversorgung

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt an eine Netzsteckdose mit 100-240V 50/60Hz angeschlossen ist. Eine höhere Spannung kann das Produkt beschädigen oder sogar einen Brand verursachen.

Spritzgussstecker (nicht neu verdrahtbar) – nur Großbritannien, Malta, Zypern und Irland.

- Das Stromkabel dieses Geräts ist mit einem Spritzgussstecker mit einer 5-Ampere-Sicherung ausgestattet. Der Sicherungswert wird auf der Stiftfläche des Steckers angegeben. Sollte ein Austausch erforderlich sein, muss eine nach BS1362 zugelassene Sicherung der gleichen Nennleistung eingesetzt werden.

Netzkabelschutz

- Beschädigen Sie das Netzkabel nicht, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf, strecken oder biegen Sie es nicht. Eine Beschädigung des Netzkabels kann Feuer oder einen elektrischen Schlag verursachen. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem Servicetechniker oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Netzadapter

- Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, wird empfohlen, das Produkt auszuschalten und den Netzstecker und den Gleichstromadapter aus den Steckdosen zu ziehen.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil, andernfalls kann es zu einem Sicherheitsrisiko und/oder Schäden am Produkt kommen.

Kindersicherheit

- Halten Sie sich während der Nutzung dieses Geräts immer an die allgemeinen Sicherheitshinweise, insbesondere, wenn Kinder in der Nähe sind. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.

Ort

- Bei der Verwendung dieses Produkts sollte es auf einer ebenen, stabilen Oberfläche platziert werden, wobei kein Teil des Produkts über eine Kante ragen sollte. Alternativ kann dieses Produkt auch gemäß den Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch an der Wand montiert werden.

Belüftung

- Schlitze und Öffnungen im Gehäuse dienen der Belüftung und gewährleisten einen zuverlässigen Betrieb des Produkts, indem sie es vor Überhitzung schützen. Diese Öffnungen dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden. Achten Sie auf einen Mindestabstand von 5 cm um das Produkt für eine ausreichende Belüftung. Lassen Sie niemals zu, dass jemand – und dies gilt ganz besonders für Kinder – etwas in die Löcher, Spalten oder anderen Öffnungen des Produktgehäuses stopft, da dies zu einem Stromschlag führen kann.

Wärme und Betriebstemperatur

- Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Heizquellen, wie etwa Heizungen, Heizregister, Öfen oder anderen Apparaten (einschließlich Verstärker), die Hitze produzieren. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.

Offene Flammen

- Halten Sie Kerzen oder offene Flammen von diesem Produkt fern, um eine Brandgefahr zu vermeiden.

Eindringen von Wasser, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten

- Um die Gefahr von Feuer oder elektrischem Schlag zu verhindern, setzen Sie dieses Produkt nicht Regen, Wasser oder Feuchtigkeit aus. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände auf oder in die Nähe dieses Produkts.

Gewitter und Blitze

- Stürme sind gefährlich für alle elektrischen Produkte. Wenn das Produkt von einem Blitz getroffen wird, kann es beschädigt werden, auch wenn es ausgeschaltet ist. Sie sollten alle Kabel und Anschlüsse des Produkts vor einem Sturm trennen.

Reinigung & Wartung

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt reinigen. Verwenden Sie den weichbürstenaufsatz Ihres Staubsaugers und saugen Sie leicht den Lautsprecherstoff ab. Verwenden Sie ein weiches und sauberes Tuch, um die Lautsprechergehäuse zu reinigen. Reinigen Sie sie niemals mit Chemikalien oder Reinigungsmitteln.

Service und Reparatur

- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Das Freilegen der inneren Teile des Produkts kann Ihr Leben gefährden. Wenden Sie sich im Fehlerfall an den Hersteller oder an

den autorisierten Kundendienst. Die Herstellergarantie erstreckt sich nicht auf Mängel, die durch von nicht autorisierten Dritten durchgeführte Reparaturen verursacht wurden.

Akkusatz

Bauweise

- Verwenden Sie immer nur die angegebenen Batterien. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität. Verwenden Sie niemals unterschiedliche Batterien zusammen oder mischen Sie alte und neue Batterien.

Nutzung und Wartung

- Setzen Sie die Batterien keiner hohen Temperatur aus, z. B. in der Nähe von Feuer oder direktem Sonnenlicht. Wenn das Produkt länger nicht benutzt wird (mehr als einen Monat), entfernen Sie die Batterien, um ein Auslaufen zu verhindern. Wenn die Batterien auslaufen, wischen Sie die ausgelaufene Flüssigkeit im Batteriefach weg und ersetzen die Batterien durch neue.

Kindersicherheit

- Vergewissern Sie sich immer, dass das Batteriefach geschlossen und gesichert ist.
- Batterien können von kleinen Kindern leicht verschluckt werden und schwere innere Verbrennungen sowie tödliche Verletzungen verursachen. Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie sofort ärztlichen Rat, wenn Sie glauben, dass eine Batterie verschluckt wurde.

Umweltbedingungen

- Batterien dürfen keinem niedrigen Luftdruck und keinen hohen Temperaturen ausgesetzt werden. Dies kann zu einer Explosion oder dem Austreten einer brennbaren Flüssigkeit oder eines entflammbaren Gases führen.

Entsorgung

- Bitte entsorgen Sie Batterien ordnungsgemäß, indem Sie die Anweisungen in diesem Handbuch befolgen (siehe Abschnitt „Entsorgung dieses Geräts und Batterien“). Werfen Sie sie nicht ins Feuer, nehmen Sie sie nicht auseinander und versuchen Sie nicht, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen. Sie könnten auslaufen oder explodieren.

Entsorgung des Geräts und der Akkus

Informationen für Benutzer hinsichtlich der Sammlung und Entsorgung von Altgeräten und gebrauchten Akkus/Batterien:

Dieses Symbol bedeutet, dass Batterien in dem Produkt enthalten sind, die unter die Europäische Richtlinie 2013/56/EU fallen, und diese Batterien können nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Cd, Hg und Pb unter der dem Symbol der Mülltonne auf Rollen zeigt an, ob die Batterie Cadmium (Cd), Quecksilber (Hg) oder Blei (Pb) enthält.

Dieses Symbol auf einem Produkt bedeutet, dass das Produkt unter die Europäische Richtlinie 2012/19/EU fällt und nicht zusammen mit dem übrigen Hausmüll entsorgt oder deponiert werden darf.

Dieses Symbol bedeutet, dass die Herstellung des Produkts so konzipiert ist, dass es recycelt und wiederverwendet werden kann.

Diese Symbole auf den Produkten, Verpackungen und/oder Begleitdokumenten bedeuten, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte nicht mit dem allgemeinen Hausmüll vermischt werden dürfen. Haushaltskunden sollten sich bezüglich Informationen, wie sie diese Gegenstände einem umweltverträglichen Recycling zuführen können, entweder an den Händler wenden, bei dem sie dieses Produkt gekauft haben, oder an ein lokales Regierungsamt.

CE- und UKCA-Erklärung:

- Sharp Consumer Electronics Poland Sp. z o.o. erklärt hiermit, dass dieses Audiogerät den wesentlichen Anforderungen und weiteren entsprechenden Vorschriften der RED-Verordnung 2014/53/EU und der britischen Funkgeräteverordnung von 2017 entspricht.
- Der vollständige CE-Text und die UKCA-Konformitätserklärung sind unter sharpconsumer.com und anschließend im Downloadbereich Ihres Modells unter “CE-Erklärungen“ verfügbar.

Bereit für Rücklautsprecher

Für ein verbessertes, immersives Erlebnis fügen Sie HT-SPR52021 kabellose Surround-Lautsprecher für zwei zusätzliche Surround-Kanäle und zwei Höhenkanäle hinzu.

Rear Speaker Ready

Scannen Sie den QR-Code für weitere Details:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Inhalt der Verpackung

- Lautsprecher
- Kabelloser Subwoofer
- Fernbedienung (inkl. Batterien)
- Netzteil
- 2-Pin-Zwischenstecker (Typ C)
- 3-Pin-Zwischenstecker (Typ G)
- EU-Wechselstromkabel
- UK-Wechselstromkabel
- HDMI-Kabel
- Soundbar niedrige Füße (2 Stk.)
- Soundbar Wandhalterungen (2 Stk.)
- Soundbar Wandbefestigungen
- Benutzerhandbuch
- Garantiekarte

Steuerelemente

Lautsprecher

(Beziehen Sie sich auf *1 auf Seite 1)*

1. ⏻ – System zwischen EIN und STANDBY umschalten.
2. – Wählen Sie die Audioquelle (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. – Wählen Sie den Bluetooth-Modus. Drücken und gedrückt halten, um die Kopplungsfunktion im Bluetooth-Modus zu aktivieren und um das bestehende Bluetooth-Gerät zu trennen.
4. – Drücken, um Ton stummzuschalten oder wiederherzustellen. Lang drücken, um die hinteren Lautsprecher stummzuschalten oder die Stummschaltung aufzuheben (falls separat erworben).
5. **—** – Lautstärke verringern.
6. **+** – Lautstärke erhöhen.

(Siehe *2 auf Seite 1)*

1. **DC IN** – Buchse zum Anschluss des Netzadapters (DC 22V, 2.1A).
2. **Optisch** – Optischer Eingang.
3. **AUX IN** – Mit einem externen Audiogerät verbinden.
4. **USB** – USB-Stick einstecken, um Musik abzuspielen.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Verbinden Sie HDMI TV (eARC/ARC) mit dem HDMI (eARC/ARC)-Anschluss Ihres Fernsehers. Andere Geräte an HDMI 1 / 2 anschließen, um Signale zum Fernseher durchzuschleifen.

Subwoofer

(Beziehen Sie sich auf *3 auf Seite 1)*

1. **PAIR** Anzeige.
2. **PAIR** Taste – Bitte lesen Sie im Abschnitt „Subwoofer paaren" nach.
3. **AC IN** Netzanschluss.

Fernbedienung

(Beziehen Sie sich auf *4 auf Seite 1)*

1. ⏻ – System zwischen EIN und STANDBY umschalten.
2. – Audioquelle auswählen (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTISCH).
3. **+** / **—** – Menü Navigation. Einstellwert anpassen.
4. / - Drücken, um zum vorherigen/nächsten Titel zu springen, oder lange drücken, um schnell zurückzuspulen/vorzuspulen bei Bluetooth/USB-Quelle. Menü Navigation.
5. – Wiedergabe/Pause/Wiedergabe fortsetzen bei Bluetooth/USB-Quelle. Menüauswahl.
6. **EQ** – EQ-Voreinstellungen durchlaufen.
7. **MENU** – Soundbar-Menü öffnen.
8. – Drücken zum Stummschalten oder Wiederherstellen des Tons. Langes Drücken zum Stummschalten oder Aktivieren der hinteren Lautsprecher (falls separat gekauft).
9. **BASS** **+** / **—** – Drücken, um die Basspegelanpassung im benutzerdefinierten EQ-Preset zu aktivieren.
10. **TREB** **+** / **—** – Drücken, um die Höhenanpassung im benutzerdefinierten EQ-Preset zu aktivieren.
11. **+** / **—** – Lautstärke regulieren.

Einsetzen der Batterien

1. Drücken Sie mit Ihrem Daumen fest auf die Abdeckung des Batteriefachs und schieben Sie es nach unten, um das Batteriefach zu öffnen.
2. Setzen Sie zwei AAA-Batterien ein und beachten Sie die Polarität +/- wie angegeben. Verwenden Sie beim Ersetzen der Batterien nur denselben Batterietyp wie geliefert.
3. Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder ein und lassen Sie sie einrasten.

Soundbar vorne

(Beziehen Sie sich auf *5 auf Seite 1)*

1. Fernbedienungssensor.
2. LED-Anzeige.

Soundbar-Basis

(Beziehen Sie sich auf *6 auf Seite 2)*

1. Schraubenpositionen der Wandhalterung.

Platzierung und Befestigung

Platzierung - Soundbar

A Wenn Ihr Fernseher auf einem Tisch oder an einer Wand montiert ist, können Sie die Soundbar auf einer ebenen Fläche vor oder unter dem Fernseher platzieren, zentriert zum Bildschirm.

B Wenn Ihr Fernseher einen mittig montierten Standfuß hat, können Sie die vorinstallierten hohen Füße verwenden, um die Soundbar über den ganzen oder einen Teil des TV-Ständers zu erheben. Dieses Feature ist für die Nutzung mit Sharp EQ- und FQ-Serien-Fernsehern konzipiert und die Kompatibilität mit anderen Modellen und Marken kann nicht garantiert werden.

C Wenn Ihr Fernseher an der Wand montiert ist, können Sie die Soundbar mit dem mitgelieferten Wandmontage-Kit unterhalb des Fernseherbildschirms an der Wand montieren, zentriert zum Bildschirm.

Wandmontage (bei Verwendung der Option-C)

(Beziehen Sie sich auf *7 auf Seite 2)*

- Die Installation darf nur von einem qualifizierten Fachmann vorgenommen werden. Eine unsachgemäße Montage kann zu schweren Verletzungen und Schäden an Eigentum führen (wenn Sie dieses Produkt selbst installieren möchten, müssen Sie prüfen, ob Installationen wie elektrische Leitungen und Rohrleitungen in der Wand verborgen sind). Die Person, welche die Installation vornimmt, muss sicherstellen, dass die Wand die Gesamtlast der Soundbar und Wandhalterungen sicher tragen kann.

- Montieren Sie die Soundbar so, dass die Oberseite der Soundbar mindestens 100 mm unterhalb der Unterseite des Fernsehers liegt.
- Für die Installation werden zusätzliche Werkzeuge (nicht beigefügt) benötigt.
- Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest.
- Bewahren Sie die Betriebsanleitung zum Nachschlagen zu einem späteren Zeitpunkt auf.
- Nutzen Sie einen elektronischen Balkensucher, um vor dem Bohren und Montieren den Wandtyp zu prüfen.

WICHTIGER HINWEIS:

– *Sie können die Soundbar nicht an der Wand montieren, wenn die Erhöhungsfüße noch angebracht sind.*

1. Markieren Sie mit einem der Wandhalterungen die Position der 2 Löcher an der gewünschten Höhe an der Wand. Markieren Sie die Lochposition für die zweite Halterung, wobei Sie sicherstellen, dass der Abstand zwischen den beiden Lochgruppen 805 mm beträgt. Stellen Sie sicher, dass die Soundbar mittig zum Fernseher angebracht ist. Überprüfen Sie mit einer Wasserwaage, dass die Markierungen parallel sind. Bohren Sie die Löcher mit einem 5,5-6 mm Bohrer bis zu einer Mindesttiefe von 32 mm. Montieren Sie die Soundbar so, dass die Oberseite der Soundbar mindestens 100 mm unterhalb der Unterseite des Fernsehers liegt.
2. Fixieren Sie bei Bedarf einen Dübel fest in jedem Loch in der Wand. Befestigen Sie die Wandhalterungen mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand. Stellen Sie sicher, dass sie sicher montiert sind.
3. Entfernen Sie die 2 Sätze mit je 2 Schrauben, die die hohen Füße an der Soundbar befestigen. Versuchen Sie nicht, die nahegelegenen Schrauben mit einer Torx-Passung zu entfernen.
4. Heben Sie die Soundbar in Position und richten Sie die Montageschraubenlöcher der Halterungen und der Soundbar aus.
5. Verwenden Sie nicht die zuvor entfernten Schrauben für die hohen Füße. Verwenden Sie stattdessen die Schrauben aus dem Wandmontage-Schraubenpaket, die einen abgerundeten Kopf haben.

Aufstellung - Subwoofer

Der Subwoofer sollte im selben Raum wie die Soundbar und innerhalb eines Bereichs von 6 Metern zur Soundbar aufgestellt werden.
Dies dient dazu, eine gute drahtlose Verbindung zu jeder Zeit zu gewährleisten.

Ideale Standorte für den Subwoofer sind:
Zimmerecken: Das Platzieren des Subwoofers in einer Ecke verstärkt den Bass, kann aber zu dröhnendem oder dumpfem Klang führen.
Vorderseite des Raums: Das Positionieren des Subwoofers nahe der Vorderseite mit der Soundbar sorgt für klareren und ausgewogenen Bass.
Vermeiden Sie geschlossene Räume: Platzieren Sie den Subwoofer nicht in Schränken oder geschlossenen Räumen, um die Klangqualität zu erhalten.
Weg von Wänden: Lassen Sie ein paar Zentimeter Abstand zwischen Subwoofer und Wand, um Vibrationen und Verzerrungen zu reduzieren.

Anschlüsse

Dolby Atmos und DTS:X

Dolby Atmos bietet ein unvergleichliches Audioerlebnis mit Overhead-Sound und der charakteristischen Fülle, Klarheit und Kraft des Dolby-Audios.
Um Dolby Atmos-Audio über Ihre Soundbar zu hören, benötigen Sie Dolby Atmos-Inhalte, die an Ihren Fernseher geliefert werden.
Dolby Atmos-Inhalte sind über einige Broadcast-Dienste, Streaming-Dienste oder über externe Geräte, die über HDMI verbunden sind, verfügbar, z.B. eine Dolby Atmos-kompatible Spielekonsole oder ein Blu-ray-Player.
Weitere Informationen zur Verfügbarkeit von Dolby Atmos-Inhalten finden Sie unter dolby.com.

Die DTS:X®-Technologie liefert immersives Audio für die dynamischen Heimunterhaltungserlebnisse von heute. Die DTS:X-Technologie liefert Mehrkanal-Audio und unterstützt Audioobjekte, um Sie näher an Ihre Lieblingsinhalte heranzubringen.
Weitere Informationen zur Verfügbarkeit von DTS:X-Inhalten finden Sie auf dts.com.

Verwendung von Dolby Atmos und DTS:X

Dolby Atmos und DTS:X sind nur bei HDMI-Quellen verfügbar. Für Details zur Verbindung konsultieren Sie bitte die „HDMI-Verbindung".
Um Dolby Atmos und DTS:X über **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** oder **HDMI 2** zu erleben, stellen Sie sicher, dass die HDMI-Audioausgabe Ihres Fernsehers oder Quellgeräts auf PASS THROUGH, AUTO, BITSTREAM oder einen anderen gleichwertigen Modus eingestellt ist. Diese Einstellung wird normalerweise über das Menü Ihres Fernsehers oder Quellgeräts vorgenommen.
Wenn die Soundbar Dolby Atmos oder DTS:X-Inhalte erkennt, zeigt die Soundbar <**DOLBY ATMOS**> oder <**DTS:X**> an.

Verwendung von eARC

Das „e" in eARC steht für „enhanced" (erweitert). AV-Geräte mit eARC-HDMI-Ports genießen eine höhere Bandbreite und Geschwindigkeit im Vergleich zu herkömmlichen ARC-Ports. Dies ermöglicht einen breiteren Frequenzbereich und unkomprimiertes Audio, was zu einer detaillierteren, reicheren und lebendigeren Klangwiedergabe führt.
Die Verwendung von eARC-HDMI-Ports und kompatiblen Kabeln erlaubt auch, dass Audioformate wie Dolby Atmos und DTS:X in ihrer vollen Kapazität abgespielt werden. Ihre Soundbar wird mit einem Hochgeschwindigkeits-HDMI-Kabel geliefert, um die zusätzliche Bandbreite von eARC auszunutzen.

HDMI-Anschluss

Verwenden Sie HDMI, um die Soundbar, AV-Geräte und den Fernseher zu verbinden.

Methode 1: eARC/ARC

Schließen Sie das HDMI-Kabel (beigefügt) vom **HDMI TV (eARC/ARC)** Port der Soundbar an den HDMI (eARC/ARC) Port Ihres eARC/ARC-kompatiblen Fernsehers an.

TIPPS:

– *Ihr Fernseher muss die HDMI-CEC- und eARC/ARC-Funktion unterstützen. HDMI-CEC und eARC/ARC müssen in den Einstellungen des Fernsehers auf Ein gestellt sein.*
– *Die Einstellungsmethode für HDMI-CEC und eARC/ARC kann je nach Fernseher unterschiedlich sein. Für Details zur eARC/ARC-Funktion konsultieren Sie bitte das Benutzerhandbuch.*

Methode 2: Standard HDMI

(Beziehen Sie sich auf 8 auf Seite 2)

Wenn Ihr Fernseher nicht HDMI eARC/ARC-kompatibel ist, verbinden Sie Ihre Soundbar über eine Standard-HDMI-Verbindung mit dem Fernseher.

1. Verwenden Sie ein HDMI-Kabel, um den **HDMI TV (eARC/ARC)** Port der Soundbar mit dem HDMI IN Port des Fernsehers zu verbinden.
2. Verwenden Sie ein HDMI-Kabel, um den **HDMI IN**-Port (1 oder 2) der Soundbar mit Ihren externen Geräten (z.B. Spielekonsolen, DVD-Player und Blu-ray) zu verbinden.

HINWEIS:

– *Wenn Ihr Fernseher kein eARC/ARC hat/unterstützt, werden keine direkt an den Fernseher angeschlossenen Audioquellen an die Soundbar gesendet.*

Verwendung des AUX-IN-Ports

(Beziehen Sie sich auf 9 auf Seite 2)

A Nutzen Sie ein RCA-auf-3,5-mm-Audiokabel (nicht beigefügt), um die RCA-Anschlüsse des TV-Audioausgangs mit dem **AUX-IN**-Port der Soundbar zu verbinden.

B Verwenden Sie ein 3,5-mm-auf-3,5-mm-Audiokabel (nicht beigefügt), um den Kopfhöreranschluss des Fernsehers oder externen Audiogeräts mit dem **AUX-IN**-Port der Soundbar zu verbinden.

Verwendung des OPTICAL-Ports

(Beziehen Sie sich auf 10 auf Seite 2)

Schließen Sie ein optisches Kabel (nicht beigefügt) an den OPTICAL OUT Port des Fernsehers und an den **OPTICAL**-Port der Soundbar an.

Strom anschließen

(Beziehen Sie sich auf 11 auf Seite 2)

Risiko von Produktschäden!

- Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Stromversorgung der auf der Rückseite des Gerätes angegebenen Spannung entspricht.
- Bevor Sie den DC-Adapter anschließen, stellen Sie sicher, dass Sie alle anderen Verbindungen abgeschlossen haben.

Lautsprecher

- Schließen Sie den Adapter an die Gleichstrombuchse der Soundbar und anschließend an eine Netzsteckdose an.

Subwoofer

- Schließen Sie das Netzkabel an die AC IN-Buchse des Subwoofers und anschließend an eine Netzsteckdose an.

Subwoofer koppeln

Automatische Verbindung

Der Subwoofer und die Soundbar koppeln sich automatisch, wenn beide an das Stromnetz angeschlossen sind. Die Verbindung ist kabellos, daher sind keine Kabel erforderlich, um die beiden Geräte zu verbinden.

- Wenn der Subwoofer mit der Soundbar verbindet, blinkt der **PAIR** -Indikator.
- Wenn der Subwoofer mit der Soundbar verbunden ist, leuchtet der **PAIR**-Indikator auf.

HINWEIS:

– *Drücken Sie den **PAIR**-Knopf auf der Rückseite des Subwoofers nur, wenn Sie manuell koppeln.*

– *Wenn die automatische Kopplung fehlschlägt, koppeln Sie den Subwoofer manuell mit der Soundbar.*

Manuelle Verbindung

1. Stellen Sie sicher, dass alle Kabel sicher angeschlossen sind und die Soundbar im STANDBY-Modus ist.
2. Drücken und halten Sie den **PAIR** -Knopf auf der Rückseite des Subwoofers 3 Sekunden lang gedrückt. Der Subwoofer wechselt in den Kopplungsmodus und der **PAIR**-Indikator blinkt schnell.
3. Drücken Sie die ⏻-Taste an der Soundbar oder auf der Fernbedienung, um das System einzuschalten.
4. Drücken Sie die **MENU**-Taste auf der Fernbedienung, und drücken Sie dann die ⏮- oder ⏭-Taste, um <**WLPAIR**> zu markieren. Drücken Sie ⏯ und warten Sie 5 Sekunden.
5. Wenn der Subwoofer mit der Soundbar gekoppelt ist, leuchtet der **PAIR**-Indikator und die Soundbar zeigt <**PAIRED**> an.
6. Wenn die **PAIR**-Anzeige langsamer blinkt, ist die Funkverbindung fehlgeschlagen und die Soundbar zeigt <**SUB NC**> an. Ziehen Sie das Netzkabel vom Subwoofer ab und verbinden Sie das Netzkabel nach 4 Minuten wieder. Wiederholen Sie die Schritte 1 ~ 4.

HINWEIS:

– *Wenn die kabellose Verbindung erneut fehlschlägt, prüfen Sie, ob in Ihrer Umgebung Konflikte oder starke Interferenzen (z. B. Störungen durch ein elektronisches Gerät) vorliegen. Beseitigen Sie diese Konflikte oder starken Interferenzen und wiederholen Sie die oben genannten Schritte.*

Allgemeiner Betrieb

STANDBY/ON

Wenn Sie zum ersten Mal die Soundbar und den Subwoofer mit der Steckdose verbinden, befinden sich die Soundbar und der Subwoofer im STANDBY.

- Drücken Sie die ⏻-Taste an der Soundbar oder auf der Fernbedienung, um das System EINzuschalten.
- Drücken Sie die ⏻-Taste erneut, um das System wieder in den STANDBY-Modus zu versetzen.
- Trennen Sie den Netzstecker der Soundbar und des Subwoofers von der Netzsteckdose, wenn Sie das System vollständig ausschalten möchten.
  - Wenn ein CEC-fähiger Fernseher/externes Gerät angeschlossen ist, schaltet sich die Soundbar automatisch ein, wenn der Fernseher oder das externe Gerät eingeschaltet wird.
  - Wenn die Soundbar länger als 15 Minuten kein Eingangssignal empfängt, wechselt das System automatisch in den STANDBY-Modus.

HINWEIS:

– *Ihr Fernseher oder externes Gerät muss CEC-fähig sein, wenn Sie möchten, dass sich die Soundbar beim Einschalten Ihres Fernsehers oder externen Geräts einschaltet.*

– *CEC steht für Consumer Electronics Control und ist eine universelle Methode, mit der verschiedene Geräte miteinander kommunizieren können.*

– *Siehe den Abschnitt Menü, um den automatischen Standby zu deaktivieren.*

Modi wählen

Drücken Sie die Taste ⏎ wiederholt an der Soundbar oder auf der Fernbedienung, um die Quelle **HDMI HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** oder **OPT** auszuwählen. Die ausgewählte Quelle wird auf dem Display der Soundbar angezeigt.

Lautstärkeregelung

- Drücken Sie die Tasten 🔊 + / — auf der Soundbar oder auf der Fernbedienung, um die Lautstärke anzupassen.
- Wenn Sie den Ton stummschalten möchten, drücken Sie die Taste 🔇 auf der Fernbedienung. Drücken Sie erneut die Taste 🔇 oder drücken Sie die Tasten + / — auf der Soundbar oder auf der Fernbedienung, um das normale Hören fortzusetzen.

Equalizer-(EQ)-Effekt auswählen

- Während der Wiedergabe drücken Sie die **EQ** Taste auf der Fernbedienung, um zwischen voreingestellten Equalizern zu wählen: **MUSIC, MOVIE, VOICE, GAME, SPORT, NIGHT, CUSTOM** oder **EQ OFF**.

Bass / Höhen einstellen

Sie können die Bass- und Höhenpegel für die benutzerdefinierte EQ-Einstellung anpassen. Durch Drücken der Tasten **BASS** + / − oder **TREB** + / − wechselt die Soundbar automatisch zur benutzerdefinierten EQ-Einstellung.

- Drücken Sie die Taste **BASS** + / − auf der Fernbedienung, um den Basspegel anzupassen.
- Drücken Sie die Taste **TREB** + / − auf der Fernbedienung, um den Höhenpegel anzupassen.

Bluetooth-Betrieb

Bluetooth-fähige Geräte koppeln

Wenn Sie Ihr Bluetooth-Gerät das erste Mal mit dieser Soundbar verbinden, müssen Sie Ihr Gerät an diese Einheit koppeln.

1. Bei eingeschalteter Soundbar drücken Sie die Taste ᛒ an der Soundbar oder die Taste ⏎ auf der Fernbedienung, um die Quelle **BLUETOOTH** auszuwählen.
2. Aktivieren Sie Ihr Bluetooth-Gerät und wählen Sie den Suchmodus. „SHARP HT-SBW53121" oder „SHARP HT-SBW55121" wird je nach Modell in Ihrer Bluetooth-Geräteliste angezeigt.
3. Wählen Sie „SHARP HT-SBW53121" oder „SHARP HT-SBW55121" in Ihrer Bluetooth-Koppelliste. Nach erfolgreicher Koppelung zeigt die Soundbar <**BT**> an.
4. Musik von dem verbundenen Bluetooth-Gerät abspielen. Um die Bluetooth-Funktion zu deaktivieren, können Sie Folgendes tun:
   - Wechseln Sie zu einer anderen Funktion auf der Soundbar.
   - Drücken Sie die Taste ᛒ auf der Soundbar oder Fernbedienung und halten Sie sie gedrückt.

TIPPS:

- *Die Soundbar wird auch getrennt, wenn Ihr Gerät den Betriebsbereich verlässt.*
- *Wenn Sie Ihr Gerät wieder mit diese Einheit verbinden möchten, platzieren Sie es innerhalb des Betriebsbereichs.*
- *Wenn das Gerät den Betriebsbereich verlässt und dann zurückgebracht wird, prüfen Sie bitte, ob das Gerät noch mit der Einheit verbunden ist.*
- *Wenn die Verbindung verloren ist, folgen Sie bitte den oben angegebenen Instruktionen, um Ihr Gerät wieder an die Einheit zu koppeln.*

Musik vom Bluetooth-Gerät hören

- Wenn das verbundene Bluetooth-Gerät Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) unterstützt, können Sie über die Soundbar die auf dem Gerät gespeicherte Musik hören.
- Wenn das Gerät auch Audio Video Remote Control Profile (AVRCP) unterstützt, können Sie die Fernbedienung der Soundbar nutzen, um die auf dem Gerät gespeicherte Musik abzuspielen.

1. Koppeln Sie Ihr Gerät an die Einheit.
2. Spielen Sie über Ihr Gerät Musik ab (wenn es A2DP unterstützt).
3. Verwenden Sie die Fernbedienung der Soundbar, um die Wiedergabe mit ⏯ und ⏮ / ⏭ zu steuern (wenn das Bluetooth-Gerät AVRCP unterstützt).

HINWEISE:

- *Der Betriebsbereich zwischen dieser Soundbar und einem Bluetooth-Gerät beträgt ungefähr 8 Meter (ohne ein Objekt zwischen dem Bluetooth-Gerät und der Soundbar).*
- *Eine Kompatibilität mit allen Bluetooth-Geräten kann nicht garantiert werden.*
- *Jedes Hindernis zwischen dieser Soundbar und einem Bluetooth-Gerät kann den Betriebsbereich reduzieren.*
- *Wenn die Signalstärke schwach ist, könnte Ihr Bluetooth-Empfänger möglicherweise nicht verbunden sein, dieser geht jedoch automatisch wieder in den Kopplungsmodus.*

USB-Betrieb

1. Stecken Sie das USB-Gerät in die **USB** Buchse der Soundbar.
2. Drücken Sie wiederholt die ⏎ Taste an der Soundbar oder der Fernbedienung, um die **USB** Quelle auszuwählen.
3. Sie können durch verschiedene Ordner navigieren, die auf dem USB-Gerät gespeichert sind. Drücken Sie + / −, um den Ordner zu wechseln.
4. Drücken Sie ⏯, um den ausgewählten Titel abzuspielen.
5. Während der Wiedergabe:
   - Um die Wiedergabe zu pausieren oder fortzusetzen, drücken Sie die ⏯ Taste auf der Fernbedienung.
   - Um zur vorherigen/nächsten Datei zu springen, drücken Sie die ⏮ / ⏭ Tasten auf der Fernbedienung. Halten Sie ⏮ / ⏭ gedrückt, um einen Titel schnell zurückzuspulen / vorzuspulen.

TIPPS:

- *USB-Geräte bis zu 32GB werden unterstützt.*
- *Nur MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ALAC Dateien können wiedergegeben werden.*

Der USB-Anschluss dient zur Wiedergabe oder zum Upgrade der Software der Soundbar. Er ist nicht für Ladezwecke vorgesehen.

Menü-Betrieb

Navigieren Sie durch das Menü der Soundbar mit der Fernbedienung, indem Sie **MENU** drücken. Verwenden Sie die Richtungstasten auf der Fernbedienung, um durch die verfügbaren Optionen zu navigieren. Drücken Sie ⏯, um die Menüoption auszuwählen. Um eine Einstellung innerhalb einer Menüoption auszuwählen, verwenden Sie ⏮ / ⏭. Drücken Sie ⏯, um ein Untermenü zu betreten. Drücken Sie **MENU**, um zur vorherigen Menüebene zurückzukehren.

SURR

Schaltet Dolby Virtualiser oder DTS Virtual:X EIN oder AUS. Der Dolby Virtualiser beeinflusst Dolby-Signale. DTS Virtual:X beeinflusst DTS- und PCM-Signale.

WARNUNG:

- *SURR EIN/AUS hat keinen Einfluss auf ein Dolby Atmos Signal.*

AUDIO FORMAT (scrolling)

Zeigt das aktuelle Audioformat an, das abgespielt wird.

SUBVOL

Stellen Sie die Ausgangslautstärke des Subwoofers ein. Wählen Sie zwischen **VOL +5** und **VOL -5**.

SPKVOL

Öffnet das Untermenü für die Lautstärke der hinteren Surround-Lautsprecher.
SPK L oder **SPK R**. Stellen Sie die Lautstärke der jeweiligen Surround-Lautsprecher ein.
Wählen Sie zwischen **VOL +5** und **VOL -5**.
MUTE. Ändern Sie diese Einstellung, um die hinteren Lautsprecher stummzuschalten. Optionen sind **ON** oder **OFF**.

HINWEIS:

- *Die Standardeinstellung ist* **OFF**. *Wenn auf* **ON** *geschaltet, bleiben die hinteren Surround-Lautsprecher stumm, bis sie wieder eingeschaltet werden, selbst wenn das System im Standby war. Das Abziehen der Soundbar vom Netzstrom schaltet die Stummschaltung automatisch wieder auf* **OFF**.

DISP
Sie können ändern, wie viele Sekunden vergehen, bevor sich das Display der Soundbar ausschaltet.
Wählen Sie zwischen: **5**, **10** oder **ON**. **ON** hält das Display ständig aktiv.

DIM
Sie können die Helligkeitsstufe des Displays der Soundbar ändern.
Wählen Sie zwischen: **LOW**, **MED**, oder **HIGH**.

STDBY
Ändern Sie diese Einstellung, um die automatische Standby-Option auszuschalten. Optionen sind **ON** oder **OFF**.
Die Standardeinstellung ist **ON**.

WLPAIR
Wählen Sie dies, um den Subwoofer und die (optionalen) hinteren Surround-Lautsprecher manuell zu koppeln.

WL VER
Zeigt die aktuelle Softwareversion des drahtlosen Subwoofers und der Surround-Rücklautsprecher an.

SW VER
Zeigt die aktuelle Softwareversion der Soundbar an.

SW UPG
Aktiviert ein Software-Upgrade von einem eingefügten USB-Stick.

HINWEIS:
– *Dies funktioniert nur mit kompatibler Software auf einem in den USB-Anschluss der Soundbar eingefügten USB-Stick. Überprüfen Sie regelmäßig www.sharpconsumer.com auf Software-Updates.*

RESET
Öffnet das Reset-Untermenü.
Wählen Sie <**Yes**>, um die Soundbar zurückzusetzen. Wählen Sie <**No**>, um zu beenden, oder drücken Sie die **MENU**-Taste.

Raumkalibrierung und Positionsanpassung

Die Lautstärke des Subwoofers (und der hinteren Lautsprecher, falls separat erworben) kann relativ zur Soundbar angepasst werden. Diese manuelle Kalibrierung ermöglicht eine größere Flexibilität bei der Positionierung der Systemkomponenten im Raum. Die Standardlautstärke für jede Komponente ist auf 0 gesetzt und kann von -5 bis +5 eingestellt werden. Basierend auf der Hörposition gehen die Standardeinstellungen von einem Abstand von 2 m zum Subwoofer und 1,5 m zu den hinteren Lautsprechern aus. Verwenden Sie die Optionen <**SUBVOL**> oder <**SPKVOL**> im Menü, um das System nach Ihren Wünschen auszubalancieren. Nach der Einstellung wird die Komponentenvolumen mit der Soundbar-Lautstärke angepasst, um die Systembalance aufrechtzuerhalten.

Fehlerbehebung

F: Manchmal bemerke ich geringfügige Verzerrungen in Stimmen, die über die hinteren Surround-Lautsprecher (separat erhältlich) wiedergegeben werden.
A: Dies sollte nur vorkommen, wenn eine 2.0-Kanal Stereo-Audioquelle auf 5.1.4 oder 7.1.4 Kanäle hochgemischt wird. Mit 2.0-Kanal-Audioformaten sind Stimmen im Allgemeinen so gedacht, dass sie nur von der Soundbar abgespielt werden (dies ist nicht immer der Fall bei Mehrkanal-Audioquellen). Allerdings können in einigen Fällen Stimmen von 2.0-Kanal-Audioquellen nicht zuverlässig vom Dolby- und DTS-Upmixer getrennt werden; das Ergebnis kann sein, dass einige Stimmen mit geringer Lautstärke über die hinteren Surround-Lautsprecher abgespielt werden, und in einigen Fällen können diese Stimmen verzerrt klingen. Wir empfehlen, dass die hinteren Surround-Lautsprecher mindestens 1 m von Ihrer Hörposition entfernt aufgestellt werden, und bei dieser Entfernung sollten keine Stimmverzerrungen hörbar sein. Wenn Sie dieses Verhalten bemerken, können Sie die hinteren Surround-Lautsprecher vorübergehend stumm schalten. Um dies zu tun:
Drücken und halten Sie die auf der Fernbedienung oder auf der Soundbar, um die hinteren Surround-Lautsprecher stumm zu schalten. Drücken und halten Sie erneut, um die Stummschaltung aufzuheben.
Oder, Sie können das Menü der Soundbar verwenden:
Navigieren Sie im Menü der Soundbar und wählen Sie <**SPKVOL**> aus. Verwenden Sie oder , um <**MUTE**> auszuwählen. Wählen Sie zwischen **ON** oder **OFF**.

HINWEIS:
– *Die Standardeinstellung ist* **OFF**. *Wenn auf* **ON** *geschaltet, bleiben die hinteren Surround-Lautsprecher stummgeschaltet, bis sie wieder eingeschaltet werden, selbst wenn das System im Standby-Modus war. Das Ausstecken der Soundbar von der Stromversorgung schaltet die Stummschaltung automatisch wieder auf* **OFF**.

Σημαντικές οδηγίες ασφάλειας

Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες ασφάλειας και δώστε προσοχή σε όλες τις προειδοποιήσεις. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει στον χρήστη να συμβουλευτεί το εγχειρίδιο χρήστη για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με θέματα ασφάλειας, λειτουργίας και συντήρησης.

Αναφέρεται σε εξοπλισμό κλάσης II.
Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει πως το προϊόν διαθέτει σύστημα διπλής μόνωσης και δεν απαιτεί σύνδεση ασφάλειας σε ηλεκτρική γείωση.

Αναφέρεται σε εναλλασσόμενο ρεύμα (AC)
Από το σύμβολο υποδεικνύει πως η ονομαστική τάση που επισημαίνεται με το σύμβολο είναι τάση εναλλασσόμενου ρεύματος (DC).

Αναφέρεται σε συνεχές ρεύμα (DC).
Από το σύμβολο υποδεικνύει πως η ονομαστική τάση που επισημαίνεται με το σύμβολο είναι τάση εναλλασσόμενου ρεύματος (DC).

Μόνο για εσωτερική χρήση

Σήμανση ενεργειακής απόδοσης επιπέδου VI

Πολικότητα συνεχούς ρεύματος συνδετήρας ισχύος

Σημείωση

Ζημιά

- Επιθεωρήστε το προϊόν για ζημιές μετά την αποσυσκευασία. Εάν υπάρχει ζημιά, μην χρησιμοποιήσετε το προϊόν και συμβουλευτείτε τον προμηθευτή σας.

Για να αποτρέψετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην αφαιρείτε το κάλυμμα (ή το πίσω πάνελ). Δεν υπάρχουν εσωτερικά μέρη επισκευάσιμα από τον χρήστη. Παρακαλείσθε να απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο προσωπικό.

Κατανάλωση ισχύος και προσβασιμότητα

- Μην χειρίζεστε το καλώδιο τροφοδοσίας με βρεγμένα χέρια καθώς μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Αν το βύσμα τροφοδοσίας δεν προσαρμόζεται στην πρίζα, μην το τοποθετείτε με βία. Απενεργοποιήστε πλήρως το προϊόν πριν αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας αν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα. Βεβαιωθείτε ότι το φις ρεύματος είναι πάντα εύκολα προσβάσιμο. Μην συνδέετε επεκτάσεις καλωδίων.

Πηγή ρεύματος

- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε πρίζες ρεύματος AC 100-240V 50/60Hz. Η χρήση υψηλότερης τάσης μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία του προϊόντος ή ακόμα και φωτιά.

Χυτός ρευματολήπτης με ασφάλεια (δεν ανασυνδέεται με καλώδια) - Μόνο για Η.Β., Μάλτα, Κύπρο και Ιρλανδία.

- Το καλώδιο τροφοδοσίας αυτού του εξοπλισμού παρέχεται με χυτό ρευματολήπτη με ενσωματωμένη ασφάλεια 5 Amp. Η τιμή της ασφάλειας υποδεικνύεται στη μετόπη των ακίδων του βύσματος και αν απαιτείται αντικατάσταση, πρέπει να χρησιμοποιηθεί ασφάλεια με έγκριση κατά το πρότυπο BS 1362 ίδιας ονομαστικής τιμής.

Προστασία καλωδίου ρεύματος

- Μην προκαλείτε ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας, μην τοποθετείτε επάνω του βαριά αντικείμενα, μην το τεντώνετε ή τσακίζετε. Η ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή ηλεκτροπληξία. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας παρουσιάσει ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, έναν αντιπρόσωπο σέρβις ή από ένα αντίστοιχα καταρτισμένο άτομο.

Μετασχηματιστής

- Εάν το προϊόν δεν χρησιμοποιηθεί για κάποιο χρονικό διάστημα, συνιστάται να απενεργοποιήσετε το προϊόν και να αφαιρέσετε το βύσμα AC και τον αντάπτορα DC από τις πρίζες του τοίχου.
- Χρησιμοποιήστε μόνο τον παρεχόμενο προσαρμογέα ρεύματος καθώς η αποτυχία να το κάνετε μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο ασφάλειας και/ή ζημιά στο προϊόν.

Ασφάλεια παιδιών

- Πάντοτε να τηρείτε βασικές προφυλάξεις ασφαλείας κατά τη χρήση αυτής της συσκευής, ειδικά κατά την παρουσία παιδικών. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με το προϊόν.

Τοποθεσία

- Κατά τη χρήση του, το προϊόν θα πρέπει να είναι τοποθετημένο σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια έτσι ώστε κανένα τμήμα της κύριας μονάδας να μην προεξέχει. Εναλλακτικά, το προϊόν μπορεί να στερεωθεί στον τοίχο σύμφωνα με τις οδηγίες στο εγχειρίδιο χρήστη.

Αερισμός

- Το περίβλημα διαθέτει σχισμές και ανοίγματα για αερισμό και για να εξασφαλίζεται η αξιόπιστη λειτουργία του προϊόντος, προστατεύοντάς το από υπερθέρμανση. Αυτές οι οπές δεν πρέπει να μπλοκαριστούν ή να καλυφθούν. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει ελάχιστη απόσταση 5 εκ. γύρω από το προϊόν για επαρκή αερισμό. Ποτέ μην αφήνετε κανέναν να εισάγει οτιδήποτε μέσα στις οπές, σχισμές ή άλλα ανοίγματα στο περίβλημα του προϊόντος, καθώς κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία.

Θερμότητα και θερμοκρασία λειτουργίας

- Μην εγκαθιστάτε κοντά σε οποιεσδήποτε πηγές θερμότητας όπως καλοριφέρ, οπές εξαγωγής θέρμανσης, σόμπες, άλλες συσκευές (όπως ενισχυτές) που παράγουν θερμότητα. Αποφύγετε την έκθεση σε άμεσο ηλιακό φως.

Γυμνές φλόγες

- Για την αποφυγή κινδύνου φωτιάς, απομακρύνετε κεριά ή γυμνές φλόγες από το προϊόν.

Διείσδυση νερού, υγρασίας και υγρών

- Για την αποφυγή κινδύνου ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία. Μην τοποθετείτε αντικείμενα γεμάτα με υγρά επάνω ή κοντά σε αυτό το προϊόν.

Καταιγίδες και κεραυνοί

- Οι καταιγίδες είναι επικίνδυνες για όλα τα ηλεκτρικά προϊόντα. Εάν η παροχή ρεύματος πληγεί από κεραυνό, το προϊόν μπορεί να υποστεί ζημιά, ακόμα και αν είναι απενεργοποιημένο. Θα πρέπει να αποσυνδέετε όλα τα καλώδια και τα βύσματα από το προϊόν πριν από μια καταιγίδα.

Καθαρισμός & συντήρηση

- Αποσυνδέστε το φις από την τροφοδοσία πριν καθαρίσετε το προϊόν. Χρησιμοποιήστε την μαλακή βούρτσα της ηλεκτρικής σας σκούπας και σκουπίστε ελαφρώς το ύφασμα των ηχείων. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό και καθαρό πανί για να καθαρίσετε τα ηχεία. Μην τα καθαρίζετε ποτέ με χημικά ή απορρυπαντικά.

Σέρβις και επισκευή

- Το προϊόν αυτό δεν περιέχει τμήματα που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη. Η έκθεση των εσωτερικών μερών του προϊόντος

μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τη ζωή σας. Σε περίπτωση βλάβης, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή το εξουσιοδοτημένο τμήμα σέρβις. Η εγγύηση του κατασκευαστή δεν καλύπτει βλάβες που προκύπτουν από επισκευές που εκτελέστηκαν από μη εξουσιοδοτημένα τρίτα μέρη.

Συστοιχία μπαταριών

Κατασκευή

- Μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες πέραν εκείνων που προσδιορίζονται. Παρατηρήστε τη σωστή πολικότητα κατά την εισαγωγή των μπαταριών. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε διαφορετικές μπαταρίες μαζί ή αναμιγνύετε νέες και παλιές μπαταρίες.

Χρήση και συντήρηση

- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε υψηλές θερμοκρασίες, π.χ. κοντά σε φωτιά ή σε άμεσο ηλιακό φως. Όταν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα (περισσότερο από έναν μήνα), αφαιρέστε τις μπαταρίες από το προϊόν για να αποφύγετε τυχόν διαρροή. Αν διαρρεύσουν οι μπαταρίες, σκουπίστε τη διαρροή μέσα στον θάλαμο μπαταριών και αντικαταστήστε τις μπαταρίες με νέες.

Ασφάλεια παιδιών

- Πάντοτε να βεβαιώνεστε ότι το διαμέρισμα των μπαταριών είναι κλειστό και ασφαλισμένο.
- Οι μπαταρίες καταπίνονται εύκολα από μικρά παιδιά και μπορούν να προκαλέσουν σοβαρά εγκαύματα στο εσωτερικό του οργανισμού και να οδηγήσουν σε θάνατο. Φυλάξτε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. Ζητήστε άμεση ιατρική φροντίδα αν πιστεύετε πως κάποιος κατάπιε μπαταρία.

Περιβαλλοντικές συνθήκες

- Φυλάξτε τις μπαταρίες μακριά από χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση ή υψηλές θερμοκρασίες καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.

Απόρριψη

- Απορρίπτετε τις μπαταρίες σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο (ανατρέξτε στην ενότητα "Απόρριψη του εξοπλισμού και των μπαταριών"). Μην τις πετάτε στη φωτιά, μην τις αποσυναρμολογείτε και μην προσπαθείτε να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Μπορεί να προκληθεί διαρροή ή έκρηξη.

Απόρριψη του εξοπλισμού και των μπαταριών

Πληροφορίες για χρήστες σχετικά με τη συλλογή και απόρριψη παλαιού εξοπλισμού και χρησιμοποιημένων μπαταριών.

Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν περιέχει μπαταρίες που εμπίπτουν στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 2013/56/ΕΕ, οι οποίες δεν μπορούν να απορριφθούν με κανονικά οικιακά απορρίμματα. Οι σημάνσεις Cd, Hg και Pb κάτω από το σύμβολο κάδου απορριμμάτων δείχνουν αν η μπαταρία περιέχει κάδμιο (Cd), υδράργυρο (Hg) ή μόλυβδο (Pb).

Αυτό το σύμβολο σε ένα προϊόν σημαίνει πως το προϊόν εμπίπτει στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ και δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα οικιακά απορρίμματα ή να περιλαμβάνεται σε αυτά.

Αυτό το σύμβολο σημαίνει πως το προϊόν έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί έτσι ώστε να είναι δυνατή η ανακύκλωση και επανάχρησή του.

Αυτά τα σύμβολα στα προϊόντα, τη συσκευασία, ή/και στα συνοδευτικά έγγραφα σημαίνουν πως τα χρησιμοποιημένα προϊόντα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν θα πρέπει να αναμιγνύονται με γενικά οικιακά απορρίμματα. Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να επικοινωνούν είτε με τον έμπορο από τον οποίο αγόρασαν το προϊόν, είτε με την αρμόδια τοπική αρχή, για λεπτομέρειες σχετικά με τον τόπο και τρόπο απόρριψης αυτών των αντικειμένων για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση.

Δήλωση CE και UKCA:

- Με το παρόν, η Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. δηλώνει πως αυτή η συσκευή ήχου συμμορφώνεται με τις ουσιαστικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας Ραδιοεξοπλισμού 2014/53/ΕΕ και τους Κανονισμούς Ραδιοεξοπλισμού HB 2017.
- Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης CE και UKCA είναι διαθέσιμο στον ιστότοπο sharpconsumer.com και στη συνέχεια μεταβαίνοντας στην ενότητα λήψεων του μοντέλου σας και επιλέγοντας "Δηλώσεις CE".

Ετοιμότητα Πίσω Ηχείου

Για βελτιωμένη, βυθιστική εμπειρία, προσθέστε τα ασύρματα πίσω ηχεία περιβάλλοντος HT-SPR52021 για επιπλέον δύο καναλιών περιβάλλοντος και δύο καναλιών ύψους.

Rear Speaker Ready

Σαρώστε τον QR κώδικα για περισσότερες λεπτομέρειες:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Περιεχόμενα συσκευασίας:

- Ηχεία
- Ασύρματο υπογούφερ
- Τηλεχειριστήριο (περιλαμβάνει μπαταρίες)
- Προσαρμογέας ρεύματος
- Μετασχηματιστής 2πολικός (τύπου C)
- Μετασχηματιστής 3πολικός (τύπου G)
- Καλώδιο ρεύματος AC EE
- Καλώδιο ρεύματος AC HB
- Καλώδιο HDMI
- Μπάρα ήχου χαμηλά ποδαράκια (2 τεμ)
- Μπάρα ήχου βραχίονες τοποθέτησης στον τοίχο (2 τεμ)
- Μπάρα ήχου εξαρτήματα τοποθέτησης στον τοίχο
- Εγχειρίδιο χρήστη
- Κάρτα εγγύησης

Χειρισμός

Ηχεία

(Ανατρέξτε στην ενότητα 1 στη σελίδα 1)

1. ⏻ – Εναλλαγή της κατάστασης του συστήματος μεταξύ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ και ΑΝΑΜΟΝΗΣ.
2. ⏎ – Επιλέξτε την πηγή ήχου (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. ᛒ – Επιλέξτε τη λειτουργία Bluetooth. Πατήστε και κρατήστε το πατημένο για να ενεργοποιηθεί η λειτουργία ζεύξης Bluetooth και για αποσύνδεση της υφιστάμενης συσκευής Bluetooth που βρίσκεται σε ζεύξη.
4. 🔇 – Πατήστε για σίγαση ή επαναφορά του ήχου.
   Πατήστε παρατεταμένα για σίγαση ή αποκατάσταση των πίσω ηχείων (εάν αγοράστηκαν ξεχωριστά).
5. — – Μείωση της έντασης ήχου.
6. + – Αύξηση της έντασης ήχου.

(Ανατρέξτε στην ενότητα 2 στη σελίδα 1)

1. **DC IN** – Υποδοχή για σύνδεση προσαρμογέα ρεύματος (DC 22V, 2.1A).
2. **Οπτική** – Θύρα εισόδου οπτικής ίνας.
3. **AUX IN** – Σύνδεση με εξωτερική συσκευή ήχου.
4. **USB** – Εισάγετε ένα USB flash drive για αναπαραγωγή μουσικής.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Συνδέστε την HDMI τηλεόραση (eARC/ARC) στην HDMI θύρα (eARC/ARC) της τηλεόρασής σας. Συνδέστε άλλες συσκευές στο HDMI 1 / 2 για να περάσουν στην τηλεόραση.

Subwoofer

(Ανατρέξτε στην ενότητα 3 στη σελίδα 1)

1. **PAIR** ένδειξη.
2. **PAIR** κουμπί – Ανατρέξτε στην ενότητα "Σύζευξη υπογούφερ".
3. **AC IN** είσοδος ρεύματος.

Τηλεχειριστήριο

(Ανατρέξτε στην ενότητα 4 στη σελίδα 1)

1. ⏻ – Εναλλαγή της κατάστασης του συστήματος μεταξύ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ και ΑΝΑΜΟΝΗΣ.
2. ⏎ – Επιλογή της πηγής ήχου (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. + / — – Πλοήγηση στο μενού. Προσαρμογή της τιμής των ρυθμίσεων.
4. ⏮ / ⏭ - Πατήστε για παράλειψη στον προηγούμενο/επόμενο κομμάτι ή κρατήστε πατημένο για γρήγορη επανάληψη/γρήγορη προώθηση στην πηγή Bluetooth/USB. Πλοήγηση στο μενού.
5. ⏯ – Αναπαραγωγή/παύση/συνέχιση αναπαραγωγής στην πηγή Bluetooth/USB. Επιλογή στο μενού.
6. **EQ** – Περίπτωση παραμέτρων ισοσταθμιστή.
7. **MENU** – Είσοδος στο μενού της ηχομπάρας.
8. 🔇 – Πατήστε για σίγαση ή επαναφορά του ήχου.
   Παρατεταμένη πίεση για σίγαση ή επαναφορά των πισινών ηχείων (αν αγοραστούν ξεχωριστά).
9. **BASS** + / — – Πατήστε για να ενεργοποιήσετε την προσαρμογή επιπέδου μπάσων στο προσαρμοσμένο προφίλ ισοσταθμιστή.
10. **TREB** + / — – Πατήστε για να ενεργοποιήσετε την προσαρμογή επιπέδου τριών στο προσαρμοσμένο προφίλ ισοσταθμιστή.
11. 🔊 + / — – Αύξηση/μείωση του επιπέδου έντασης ήχου.

Εγκατάσταση μπαταρίας

1. Για να ανοίξετε το διαμέρισμα της μπαταρίας, πιέστε τον αντίχειρά σας στο κάλυμμα του διαμερίσματος και σύρετέ το κάτω.
2. Τοποθετήστε δύο μπαταρίες AAA παρατηρώντας την πολικότητα +/- όπως φαίνεται. Όταν αντικαθιστάτε τις μπαταρίες, χρησιμοποιήστε μόνο τον ίδιο τύπο μπαταρίας που παρέχεται.
3. Τοποθετήστε ξανά το καπάκι των μπαταριών στη θέση του ώστε να κουμπώσει.

Μπροστινή πλευρά της ηχομπάρας

(Ανατρέξτε στην ενότητα 5 στη σελίδα 1)

1. Αισθητήρας τηλεχειριστηρίου.
2. Οθόνη LED.

Βάση της ηχομπάρας

(Ανατρέξτε στην ενότητα 6 στη σελίδα 2)

1. Τοποθεσίες βιδών του βραχίονα τοποθέτησης στον τοίχο.

Τοποθέτηση και στερέωση

Τοποθέτηση - ηχομπάρα

A Αν η τηλεόρασή σας είναι τοποθετημένη σε τραπέζι ή τοίχο, μπορείτε να τοποθετήσετε την ηχομπάρα σε επίπεδη επιφάνεια μπροστά ή κάτω από την τηλεόραση, κεντραρισμένη με την οθόνη της τηλεόρασης.

B Αν η τηλεόρασή σας έχει κέντρο-τοποθετημένη βάση, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα προκαθορισμένα ψηλά πόδια για να υψώσετε την ηχομπάρα πάνω από την βάση της τηλεόρασης ή μέρος αυτής. Αυτή η δυνατότητα έχει σχεδιαστεί για χρήση με τηλεοράσεις Sharp EQ και FQ και η συμβατότητα με άλλα μοντέλα και μάρκες δεν είναι εγγυημένη.

C Αν η τηλεόρασή σας είναι στερεωμένη στον τοίχο, μπορείτε να εγκαταστήσετε την ηχομπάρα στον τοίχο ακριβώς κάτω από την οθόνη της τηλεόρασης, κεντραρισμένη με την οθόνη της τηλεόρασης χρησιμοποιώντας το κιτ στερέωσης στον τοίχο που περιλαμβάνεται.

Τοποθέτηση στον τοίχο (αν χρησιμοποιείτε επιλογή-Γ)

(Ανατρέξτε στην ενότητα 7 στη σελίδα 2)

- Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιηθεί μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό. Η εσφαλμένη συναρμολόγηση μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό ατομικό τραυματισμό και πρόκληση ζημιάς σε περιουσία (αν πρόκειται να εγκαταστήσετε το προϊόν μόνοι σας, πρέπει να ελέγξετε για στοιχεία όπως ηλεκτρολογική καλωδίωση ή υδραυλικές σωληνώσεις που μπορεί να έχουν εγκατασταθεί μέσα στον τοίχο). Αποτελεί ευθύνη του εγκαταστάτη να επαληθεύσει ότι ο τοίχος θα υποστηρίξει με ασφάλεια το συνολικό φορτίο της μπάρας ήχου και των στηριγμάτων τοίχου.
- Τοποθετήστε την μπάρα ήχου έτσι ώστε η κορυφή της να βρίσκεται τουλάχιστον 100 mm κάτω από το κάτω μέρος της τηλεόρασης.
- Απαιτούνται επιπρόσθετα εργαλεία για την εγκατάσταση (δεν περιλαμβάνονται).
- Μην σφίγγετε υπερβολικά τους κοχλίες.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιήστε έναν ηλεκτρονικό ανιχνευτή ορθοστατών για να ελέγξετε τον τύπο του τοίχου πριν από τη διάνοιξη οπών και τη στερέωση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

– *Δεν μπορείτε να τοποθετήσετε την μπάρα ήχου στον τοίχο αν τα πόδια ανυψώσεως είναι ακόμη προσαρτημένα.*

1. Χρησιμοποιώντας ένα από τα στηρίγματα τοίχου, σημειώστε τη θέση των 2 οπών στον τοίχο στο επιθυμητό ύψος. Σημειώστε τη θέση της οπής για το δεύτερο στήριγμα, διασφαλίζοντας ότι η απόσταση μεταξύ των δύο σετ οπών είναι 805 mm. Βεβαιωθείτε ότι η μπάρα ήχου είναι κεντραρισμένη με την τηλεόρασή σας. Ελέγξτε ότι οι σημάνσεις είναι παράλληλες χρησιμοποιώντας ένα αλφάδι. Τρυπήστε τις οπές με ένα τρυπάνι 5.5-6mm σε ελάχιστο βάθος 32mm. Τοποθετήστε την μπάρα ήχου έτσι ώστε η κορυφή της να βρίσκεται τουλάχιστον 100 mm κάτω από το κάτω μέρος της τηλεόρασης.
2. Στερεώστε καλά ένα βύσμα σε κάθε οπή του τοίχου αν χρειάζεται. Σφίξτε τα στηρίγματα τοίχου στον τοίχο με τις παρεχόμενες βίδες. Βεβαιωθείτε ότι είναι ασφαλώς εγκατεστημένα.
3. Αφαιρέστε τα 2 σετ 2 βιδών που συγκρατούν τα υψηλά πόδια στη μπάρα ήχου. Μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε τις παρακείμενες βίδες με ένα εργαλείο torx.
4. Σηκώστε την ηχόμπαρα στη θέση της και ευθυγραμμίστε τους υποδοχές των βιδών στερέωσης του τοίχου στις βάσεις και στην ηχόμπαρα.
5. Μην χρησιμοποιείτε τις αποσπασμένες βίδες για τα υψηλά πόδια. Αντί αυτών, χρησιμοποιήστε τις βίδες του σετ βιδών στήριξης τοίχου που έχουν στρογγυλό κεφάλι.

Τοποθέτηση - subwoofer

Το subwoofer πρέπει να τοποθετηθεί στο ίδιο δωμάτιο με την μπάρα ήχου και εντός εμβέλειας 6 μέτρων από αυτή. Αυτό γίνεται για να διασφαλιστεί καλή ασύρματη σύνδεση ανά πάσα στιγμή.

Ιδανικές τοποθεσίες για το subwoofer περιλαμβάνουν:

Γωνίες δωματίου: Η τοποθέτηση του subwoofer σε γωνία ενισχύει τα μπάσα αλλά μπορεί να οδηγήσει σε βουητό ή θαμπό ήχο.

Μπροστά από το δωμάτιο: Η τοποθέτηση του subwoofer κοντά στο εμπρός μέρος με την μπάρα ήχου παρέχει πιο καθαρά και ισορροπημένα μπάσα.

Αποφύγετε κλειστούς χώρους: Μην τοποθετείτε το subwoofer σε ντουλάπια ή κλειστούς χώρους για να διατηρήσετε την ποιότητα ήχου.

Μακριά από τοίχους: Αφήστε λίγα εκατοστά μεταξύ του subwoofer και του τοίχου για να μειώσετε τις δονήσεις και τις παραμορφώσεις.

Συνδέσεις

Dolby Atmos και DTS:X

Το Dolby Atmos προσφέρει μια απαράμιλλη εμπειρία ήχου, με ήχο από πάνω και τη χαρακτηριστική πληρότητα, καθαρότητα και δύναμη του Dolby ήχου.

Για να ακούσετε ήχο Dolby Atmos μέσω της μπάρας ήχου σας, θα χρειαστείτε περιεχόμενο Dolby Atmos που παραδίδεται στην τηλεόρασή σας.

Περιεχόμενο Dolby Atmos είναι διαθέσιμο μέσω μερικών υπηρεσιών μετάδοσης, υπηρεσιών ροής ή μέσω εξωτερικών συσκευών που συνδέονται με HDMI, π.χ. μια κονσόλα παιχνιδιών ή ένας Blu-ray player συμβατός με Dolby Atmos.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαθεσιμότητα περιεχομένου Dolby Atmos επισκεφθείτε το dolby.com.

Η τεχνολογία DTS:X® παρέχει καθηλωτικό ήχο για τις σημερινές δυναμικές εμπειρίες οικιακής ψυχαγωγίας. Η τεχνολογία DTS:X παρέχει πολυκάναλο ήχο και υποστηρίζει αντικείμενα ήχου που σας φέρνουν πιο κοντά στο αγαπημένο σας περιεχόμενο.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαθεσιμότητα περιεχομένου DTS:X, επισκεφθείτε το dts.com.

Χρησιμοποιώντας Dolby Atmos και DTS:X

Η λειτουργία Dolby Atmos και DTS:X είναι διαθέσιμη μόνο σε πηγές HDMI. Για λεπτομέρειες σχετικά με τη σύνδεση, συμβουλευτείτε την ενότητα "Σύνδεση HDMI".

Για να απολαύσετε Dolby Atmos και DTS:X μέσω **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** ή **HDMI 2**, βεβαιωθείτε ότι η έξοδος ήχου HDMI της τηλεόρασης ή της πηγής σας είναι ρυθμισμένη σε PASS THROUGH, AUTO, BITSTREAM ή κάποιο ισοδύναμο. Αυτή η ρύθμιση συνήθως προσαρμόζεται μέσω του μενού της τηλεόρασης ή της πηγής σας. Όταν η μπάρα ήχου ανιχνεύει περιεχόμενο Dolby Atmos ή DTS:X, η μπάρα ήχου θα εμφανίζει <**DOLBY ATMOS**> ή <**DTS:X**>.

Χρήση eARC

Το γράμμα "e" στο eARC σημαίνει "enhanced" (βελτιωμένο). Ο εξοπλισμός AV με θύρες HDMI eARC απολαμβάνει μεγαλύτερο εύρος ζώνης και ταχύτητα σε σύγκριση με τις κανονικές θύρες ARC. Αυτό επιτρέπει ένα ευρύτερο φάσμα συχνοτήτων και ασυμπίεστο ήχο, προσφέροντας πιο λεπτομερή, πλούσια και ζωντανή παράδοση ήχου. Η χρήση θυρών HDMI eARC και συμβατών καλωδίων επιτρέπει επίσης την αναπαραγωγή φορμά ήχου όπως το Dolby Atmos και το DTS:X στη μέγιστη χωρητικότητα τους. Η μπάρα ήχου σας συνοδεύεται από καλώδιο HDMI υψηλής ταχύτητας για να εκμεταλλευτείτε το επιπλέον εύρος ζώνης που προσφέρεται από το eARC.

Σύνδεση HDMI

Χρησιμοποιώντας HDMI για να συνδέσετε την μπάρα ήχου, τον εξοπλισμό AV και την τηλεόραση.

Μέθοδος 1: eARC/ARC

Συνδέστε το καλώδιο HDMI (περιλαμβάνεται) από τη θύρα **HDMI TV (eARC/ARC)** της μπάρας ήχου στη θύρα HDMI (eARC/ARC) της συμβατής τηλεόρασής σας.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:

– *Η τηλεόρασή σας πρέπει να υποστηρίζει τη λειτουργία HDMI-CEC και eARC/ARC. Η λειτουργία HDMI-CEC και eARC/ARC πρέπει να είναι ενεργοποιημένη στις ρυθμίσεις της τηλεόρασης.*

– *Η μέθοδος ρύθμισης για τη λειτουργία HDMI-CEC και eARC/ARC μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την τηλεόραση. Για λεπτομέρειες σχετικά με τη λειτουργία eARC/ARC, παρακαλούμε συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο χρήσης.*

Μέθοδος 2: Κανονική HDMI

(Ανατρέξτε στην ενότητα 8 στη σελίδα 2)

Αν η τηλεόρασή σας δεν είναι συμβατή με HDMI eARC/ARC, συνδέστε την μπάρα ήχου στην τηλεόραση μέσω κανονικής σύνδεσης HDMI.

1. Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο HDMI για να συνδέσετε τη θύρα **HDMI TV (eARC/ARC)** της μπάρας ήχου με τη θύρα HDMI IN της τηλεόρασης.
2. Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο HDMI για να συνδέσετε τη θύρα **HDMI IN** (1 ή 2) της μπάρας ήχου στις εξωτερικές συσκευές σας (π.χ. κονσόλες παιχνιδιών, συσκευές DVD και Blu-ray).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

– *Αν η τηλεόρασή σας δεν έχει/υποστηρίζει eARC/ARC, καμία πηγή ήχου που είναι συνδεδεμένη απευθείας στην τηλεόραση δεν θα σταλεί στην μπάρα ήχου.*

Χρησιμοποιήστε τη θύρα AUX IN

(Ανατρέξτε στην ενότητα 9 στη σελίδα 2)

A Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο ήχου RCA σε 3,5mm (δεν περιλαμβάνεται) για να συνδέσετε τις θύρες εξόδου ήχου RCA της τηλεόρασης στη θύρα **AUX IN** της μπάρας ήχου.

B Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο ήχου 3,5mm σε 3,5mm (δεν περιλαμβάνεται) για να συνδέσετε τη θύρα ακουστικών της τηλεόρασης ή της εξωτερικής συσκευής ήχου στη θύρα **AUX IN** της μπάρας ήχου.

Χρησιμοποιήστε τη θύρα OPTICAL

(Ανατρέξτε στην ενότητα 10 στη σελίδα 2)

Συνδέστε ένα οπτικό καλώδιο (δεν περιλαμβάνεται) στη θύρα OPTICAL OUT της τηλεόρασης και στη θύρα **OPTICAL** της μπάρας ήχου.

Σύνδεση στο ρεύμα

(Ανατρέξτε στην ενότητα 11 στη σελίδα 2)

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο προϊόν!

- Βεβαιωθείτε ότι η τάση τροφοδοσίας αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στο πίσω μέρος της μονάδας.
- Πριν συνδέσετε τον μετασχηματιστή, βεβαιωθείτε πως έχει ολοκληρώσει όλες τις άλλες συνδέσεις.

Ηχεία

- Συνδέστε τον μετασχηματιστή στην υποδοχή DC της soundbar και στη συνέχεια σε πρίζα ρεύματος.

Subwoofer

- Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος στην υποδοχή AC IN του subwoofer και στη συνέχεια σε πρίζα ρεύματος.

Σύζευξη subwoofer

Αυτόματη ζεύξη

Το subwoofer και η soundbar θα συνδυαστούν αυτόματα όταν και τα δύο είναι συνδεδεμένα στην παροχή ρεύματος. Η σύνδεση είναι ασύρματη, επομένως δεν χρειάζονται καλώδια για να συνδέσετε τις δύο μονάδες.

- Όταν το subwoofer συνδέεται με τη soundbar, η ένδειξη **PAIR** θα αναβοσβήνει.
- Όταν το subwoofer είναι συνδεδεμένο με τη soundbar, η ένδειξη **PAIR** θα ανάψει.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

– *Πατήστε το κουμπί* **PAIR** *πίσω από το subwoofer μόνο αν πραγματοποιείτε χειροκίνητη σύζευξη.*

– *Αν αποτύχει η αυτόματη σύζευξη, πραγματοποιήστε τη σύζευξη του subwoofer με τη soundbar χειροκίνητα.*

Χειροκίνητη ζεύξη

1. Βεβαιωθείτε πως όλα τα καλώδια είναι καλά συνδεδεμένα και ότι η soundbar είναι σε κατάσταση Αναμονής.
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **PAIR** στο πίσω μέρος του subwoofer για 3 δευτερόλεπτα. Το subwoofer θα εισέλθει σε κατάσταση σύζευξης και η ένδειξη **PAIR** θα αναβοσβήνει γρήγορα.
3. Πατήστε το κουμπί ⏻ στη soundbar ή στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε το σύστημα.
4. Πατήστε το κουμπί **MENU** στο τηλεχειριστήριο, κατόπιν πατήστε το κουμπί ⏮ ή ⏭ για να επιλέξετε <**WLPAIR**>. Πατήστε το κουμπί ⏯ και περιμένετε 5 δευτερόλεπτα.
5. Όταν το subwoofer είναι συνδεδεμένο με τη soundbar, η ένδειξη **PAIR** θα ανάψει και η soundbar θα εμφανίσει <**PAIRED**>.
6. Εάν ο δείκτης **PAIR** αναβοσβήνει αργά, η ασύρματη σύνδεση έχει αποτύχει και το ηχοσύστημα θα εμφανίσει <**SUB NC**>. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από το υπογούφερ και συνδέστε το ξανά μετά από 4 λεπτά. Επαναλάβετε τα βήματα 1 ~ 4.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

– *Αν η ασύρματη σύνδεση αποτύχει ξανά, ελέγξτε αν υπάρχει σύγκρουση ή ισχυρή παρεμβολή (για παράδειγμα, παρεμβολή από ηλεκτρονική συσκευή) γύρω από τη θέση σας. Αφαιρέστε αυτές τις συγκρούσεις ή ισχυρές παρεμβολές και επαναλάβετε τις παραπάνω διαδικασίες.*

Βασική λειτουργία

ΑΝΑΜΟΝΗ/ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν συνδέσετε για πρώτη φορά τη soundbar και το subwoofer στην πρίζα ρεύματος, η soundbar και το subwoofer θα είναι σε κατάσταση Αναμονής.

- Πατήστε το κουμπί ⏻ στη soundbar ή στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε το σύστημα.
- Πατήστε ξανά το κουμπί ⏻ για να επιστρέψετε το σύστημα σε κατάσταση Αναμονής.
- Αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα για τη soundbar και το subwoofer, αν θέλετε να απενεργοποιήσετε πλήρως το σύστημα.
  - Αν μια τηλεόραση ή μια εξωτερική συσκευή με δυνατότητα CEC είναι συνδεδεμένη, η ηχομπάρα θα ενεργοποιηθεί αυτόματα όταν η τηλεόραση ή η εξωτερική συσκευή ενεργοποιηθεί.
  - Όταν η soundbar δεν λαμβάνει σήμα εισόδου για πάνω από 15 λεπτά, το σύστημα θα μεταβεί αυτόματα σε κατάσταση Αναμονής.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

– *Η τηλεόρασή σας ή η εξωτερική συσκευή πρέπει να έχει δυνατότητα CEC αν θέλετε η soundbar να ενεργοποιηθεί όταν ενεργοποιήσετε την τηλεόραση ή την εξωτερική συσκευή.*

– *Η συντομογραφία CEC σημαίνει Consumer Electronics Control και είναι μια καθολική μέθοδος για να επικοινωνούν διαφορετικές συσκευές μεταξύ τους.*

– *Δείτε την ενότητα MENU για το πώς να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης κατάστασης αναμονής.*

Επιλογή λειτουργιών πηγής

Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί ⮌ στην ηχόμπαρα ή στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε την πηγή **HDMI HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** ή **OPT**. Η επιλεγμένη πηγή θα εμφανιστεί στην οθόνη της ηχόμπαρας.

Προσαρμογή έντασης ήχου

- Πατήστε τα κουμπιά 🔊 + / − στην ηχόμπαρα ή στο τηλεχειριστήριο για να προσαρμόσετε την ένταση του ήχου.

- Αν θέλετε να σιωπήσετε τον ήχο, πατήστε το κουμπί στο τηλεχειριστήριο. Πατήστε ξανά το κουμπί ή πατήστε τα κουμπιά + / — στην ηχόμπαρα ή στο τηλεχειριστήριο για να επαναφέρετε την κανονική ακρόαση.

Επιλογή εφέ ισοσταθμιστή (EQ)

- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε το κουμπί **EQ** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε μεταξύ προκαθορισμένων ισοδιστών: **ΜΟΥΣΙΚΗ, TAINIA, ΦΩΝΗ, ΠΑΙΧΝΙΔΙ, ΣΠΟΡ, ΝΥΧΤΑ, ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΜΕΝΟ** ή **EQ OFF**.

Προσαρμογή μπάσων / αντήχησης

Μπορείτε να ρυθμίσετε τα επίπεδα μπάσων και αντήχησης για τη ρύθμιση προσαρμογής EQ. Πατώντας τα κουμπιά **BASS** + / — ή **TREB** + / — θα αλλάξει αυτόματα η ηχόμπαρα στη ρύθμιση προσαρμογής EQ.

- Πατήστε το κουμπί **BASS** + / — στο τηλεχειριστήριο για να ρυθμίσετε το επίπεδο των μπάσων.
- Πατήστε το κουμπί **TREB** + / — στο τηλεχειριστήριο για να ρυθμίσετε το επίπεδο της αντήχησης.

Λειτουργία Bluetooth

Ζεύξη συσκευών με δυνατότητα Bluetooth

Κατά την πρώτη σύνδεση μιας συσκευής Bluetooth με αυτήν την ηχόμπαρα, πρέπει να πραγματοποιήσετε ζεύξη μεταξύ της συσκευής σας και της ηχόμπαρας.

1. Με την ηχόμπαρα ενεργοποιημένη, πατήστε το κουμπί στην ηχόμπαρα ή το κουμπί στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε την πηγή **BLUETOOTH**.
2. Ενεργοποιήστε τη συσκευή Bluetooth και επιλέξτε τη λειτουργία αναζήτησης. "SHARP HT-SBW53121" ή "SHARP HT-SBW55121" θα εμφανιστούν στη λίστα συσκευών Bluetooth ανάλογα με το μοντέλο σας.
3. Επιλέξτε το "SHARP HT-SBW53121" ή "SHARP HT-SBW55121" στη λίστα ζεύξης Bluetooth. Μετά από επιτυχημένη ζεύξη, η ηχόμπαρα θα εμφανίσει <**BT**>.
4. Αρχίστε την αναπαραγωγή μουσικής από τη συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth. Για αποσύνδεση της λειτουργίας Bluetooth, μπορείτε να:
   - Μεταβείτε σε άλλη λειτουργία στην ηχόμπαρα.
   - Πατήστε και κρατήστε πατημένο το στην ηχομπάρα ή στο τηλεχειριστήριο.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:

- *Η ηχόμπαρα θα αποσυνδεθεί αν η συσκευή σας μετακινηθεί πέρα από τη λειτουργική εμβέλεια.*
- *Αν θέλετε να συνδέσετε ξανά τη συσκευή σας με αυτήν την ηχόμπαρα, τοποθετήστε την εντός λειτουργικής εμβέλειας.*
- *Αν η συσκευή μετακινηθεί πέρα από την εμβέλεια λειτουργίας, όταν αυτή επανέλθει κοντά, ελέγξτε αν η συσκευή παραμένει συνδεδεμένη με την ηχόμπαρα.*
- *Αν χαθεί η σύνδεση, ακολουθήστε τις παραπάνω οδηγίες για επανάληψη της ζεύξης της συσκευής σας με την ηχόμπαρα.*

Ακρόαση μουσικής από συσκευές Bluetooth

- Αν η συσκευή Bluetooth που έχει συνδεθεί υποστηρίζει το προφίλ Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), μπορείτε να ακούσετε τη μουσική που έχει αποθηκευτεί στη συσκευή σας μέσα από την μπάρα ήχου.
- Αν η συσκευή υποστηρίζει επιπλέον το προφίλ Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο της μπάρας ήχου για να χειρίζεστε την αναπαραγωγή της μουσικής που είναι αποθηκευμένη στη συσκευή σας.

1. Εκτελέστε ζεύξη της συσκευής σας με την ηχόμπαρα.
2. Αρχίστε την αναπαραγωγή μουσικής μέσω της συσκευής σας (αν η συσκευή Bluetooth υποστηρίζει A2DP).
3. Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο της ηχόμπαρας για να ελέγχετε την αναπαραγωγή με τα κουμπιά ▶|| και |◀◀ / ▶▶| (αν η συσκευή Bluetooth υποστηρίζει AVRCP).

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

- *Η λειτουργική εμβέλεια μεταξύ αυτής της ηχομπάρας και μιας συσκευής Bluetooth είναι περίπου 8 μέτρα (χωρίς κανένα αντικείμενο μεταξύ της συσκευής Bluetooth και της ηχομπάρας).*
- *Δεν παρέχεται εγγύηση συμβατότητας με κάθε συσκευή Bluetooth.*
- *Η παρουσία οποιωνδήποτε αντικειμένων μεταξύ αυτής της ηχομπάρας και μιας συσκευής Bluetooth μπορεί να μειώσει τη λειτουργική εμβέλεια.*
- *Αν το σήμα είναι ασθενές, ο δέκτης Bluetooth μπορεί να αποσυνδεθεί, αλλά θα πραγματοποιήσει εκ νέου ζεύξη αυτόματα.*

Λειτουργία USB

1. Εισάγετε τη συσκευή USB στην υποδοχή **USB** της ηχομπάρας.
2. Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί στην ηχομπάρα ή στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε την πηγή **USB**.
3. Μπορείτε να περιηγηθείτε σε διαφορετικούς φακέλους αποθηκευμένους στη συσκευή USB. Πατήστε + / — για να αλλάξετε το φάκελο.
4. Πατήστε ▶|| για να αναπαράγετε την επιλεγμένη διαδρομή.
5. Κατά την αναπαραγωγή:
   - Για παύση ή συνέχιση της αναπαραγωγής, πατήστε το κουμπί ▶|| στο τηλεχειριστήριο.
   - Για μετάβαση στο προηγούμενο/επόμενο αρχείο, πατήστε τα κουμπιά |◀◀ / ▶▶| στο τηλεχειριστήριο. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το |◀◀ / ▶▶| για να κάνετε γρήγορη επαναφορά / γρήγορη προώθηση μιας διαδρομής.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:

- *Υποστηρίζονται συσκευές USB έως 32GB.*
- *Μόνο αρχεία MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ALAC μπορούν να αναπαραχθούν.*

Η θύρα USB προορίζεται για αναπαραγωγή ή αναβάθμιση του λογισμικού της ηχομπάρας. Δεν προορίζεται για φόρτιση.

Λειτουργία μενού

Περιηγηθείτε στο μενού της ηχομπάρας χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο και πατώντας **MENU**. Χρησιμοποιήστε τον έλεγχο κατεύθυνσης στο τηλεχειριστήριο για να περιηγηθείτε στις διαθέσιμες επιλογές. Πατήστε ▶|| για να επιλέξετε την επιλογή μενού. Για να επιλέξετε μια ρύθμιση μέσα σε μια επιλογή μενού, χρησιμοποιήστε |◀◀ / ▶▶|. Πατήστε ▶|| για να εισέλθετε σε ένα υπομενού. Πατήστε **MENU** για να επιστρέψετε στο ανώτερο επίπεδο μενού.

SURR

Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί το Dolby Virtualiser ή το DTS Virtual:X. Το Dolby Virtualiser επηρεάζει τα σήματα Dolby. Το DTS Virtual:X επηρεάζει τα σήματα DTS και PCM.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- *Το SURR ON/OFF δεν έχει καμία επίδραση σε ένα σήμα Dolby Atmos.*

AUDIO FORMAT (κύλιση)

Εμφανίζεται το τρέχον φορμά ήχου που αναπαράγεται.

SUBVOL

Ρυθμίστε την ένταση εξόδου του υπογούφερ. Επιλέξτε μεταξύ **VOL +5** και **VOL -5**.

SPKVOL

Ανοίγει το υπομενού για την ένταση του πίσω περιφερειακού ηχείου.
SPK L ή **SPK R**. Ρυθμίστε την ένταση καθενός από τα περιφερειακά ηχεία.
Επιλέξτε μεταξύ **VOL +5** και **VOL -5**.
MUTE. Αλλάξτε αυτή τη ρύθμιση για να απενεργοποιήσετε τα πίσω ηχεία. Οι επιλογές είναι **ON** ή **OFF**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

– *Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι* **OFF**. *Αν μετατραπεί σε* **ON**, *τα πίσω ηχεία περιβάλλοντος θα παραμείνουν απενεργοποιημένα μέχρι να ενεργοποιηθούν, ακόμα και αν το σύστημα έχει μπει σε αναμονή. Αποσύνδεση της μπάρας ήχου από το κύριο ρεύμα θα απενεργοποιήσει αυτόματα πάλι το* **OFF**.

DISP
Μπορείτε να αλλάξετε πόσα δευτερόλεπτα περνούν πριν κλείσει η εμφάνιση της μπάρα ήχου .
Επιλέξτε από: **5**, **10** ή **ON**. **ON** θα κρατήσει την εμφάνιση ενεργή ανά πάσα στιγμή.

DIM
Μπορείτε να αλλάξετε το *επίπεδο* φωτεινότητας της εμφάνισης της μπάρα ήχου .
Επιλέξτε από: **LOW**, **MED**, ή **HIGH**.

STDBY
Αλλάξτε αυτή τη ρύθμιση για να απενεργοποιήσετε την επιλογή αυτόματης αναμονής. Οι επιλογές είναι **ON** ή **OFF**.
Η προεπιλογή είναι **ON**.

WLPAIR
Επιλέξτε αυτό για να συνδέσετε χειροκίνητα το subwoofer και (προαιρετικά) τα πίσω ηχεία περιβάλλοντος.

WL VER
Εμφανίζει την τρέχουσα έκδοση λογισμικού του ασύρματου subwoofer και των πίσω ηχείων περιβάλλοντος.

SW VER
Εμφανίζει την τρέχουσα έκδοση λογισμικού του soundbar.

SW UPG
Ενεργοποιεί την αναβάθμιση λογισμικού από ένα εισάγωμενο USB stick.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

– *Αυτό θα λειτουργήσει μόνο με συμβατό λογισμικό σε ένα USB stick που έχει εισαχθεί στην θύρα USB του soundbar. Ελέγχετε περιοδικά το www.sharpconsumer.com για ενημερώσεις λογισμικού.*

RESET
Ανοίγει το υπομενού επαναφοράς.
Επιλέξτε <**Yes**> για να επαναφέρετε το soundbar. Επιλέξτε <**No**> για να εξέλθετε ή πατήστε το κουμπί **MENU**.

Ρύθμιση χώρου και προσαρμογή θέσης

Η ένταση του subwoofer (και των πίσω ηχείων αν έχουν αγοραστεί ξεχωριστά) μπορεί να ρυθμιστεί σε σχέση με τη μπάρα ήχου. Αυτή η χειροκίνητη ρύθμιση επιτρέπει μεγαλύτερη ευελιξία στην τοποθέτηση των συστατικών του συστήματος στο δωμάτιο. Η προεπιλεγμένη ένταση για κάθε συστατικό έχει οριστεί στο 0 και μπορεί να ρυθμιστεί από -5 έως +5. Με βάση τη θέση ακρόασης, οι προεπιλεγμένες εντάσεις θεωρούν απόσταση 2m από το subwoofer και 1,5m από τα πίσω ηχεία. Χρησιμοποιήστε τις επιλογές <**SUBVOL**> ή <**SPKVOL**> στο μενού για να ισορροπήσετε το σύστημα σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας. Αφού οριστεί, η ένταση του συστατικού θα προσαρμοστεί με την ένταση της μπάρας ήχου για να διατηρηθεί η ισορροπία του συστήματος.

Επίλυση προβλημάτων

Ερ: Μερικές φορές παρατηρώ μικρές παραμορφώσεις στις φωνές που αναπαράγονται μέσω των πίσω surround ηχείων (διαθέσιμα προς αγορά ξεχωριστά).
Α: Αυτό θα πρέπει να συμβαίνει μόνο όταν μια στερεοφωνική πηγή ήχου 2.0 καναλιών αναμιγνύεται σε 5.1.4 ή 7.1.4 κανάλια. Στα φορμά ήχου με 2.0 κανάλια, οι φωνές συνήθως προορίζονται να αναπαράγονται μόνο από τη μπάρα ήχου (αυτό δεν ισχύει πάντα για τις πηγές πολυκαναλικού ήχου). Ωστόσο, σε ορισμένες περιπτώσεις, οι φωνές από πηγές ήχου 2.0 καναλιών δεν μπορούν να διαχωριστούν αξιόπιστα από τον αναμίκτη Dolby και DTS. Το αποτέλεσμα μπορεί να είναι ότι παρατηρείτε κάποιες φωνές να αναπαράγονται μέσω των πίσω surround ηχείων σε χαμηλή ένταση και σε ορισμένες περιπτώσεις αυτές οι φωνές μπορεί να ακούγονται παραμορφωμένες. Συστήνουμε τα πίσω surround ηχεία να τοποθετούνται τουλάχιστον 1μ από τη θέση ακρόασης σας και σε αυτή την απόσταση δεν θα πρέπει να παρατηρείται καμία παραμόρφωση της φωνής. Αν παρατηρείτε αυτή τη συμπεριφορά, μπορείτε προσωρινά να σιγήσετε τα πίσω surround ηχεία. Για να το κάνετε αυτό:
Πατήστε παρατεταμένα το στο τηλεχειριστήριο ή στη μπάρα ήχου για να σιγήσετε τα πίσω surround ηχεία. Πατήστε ξανά παρατεταμένα για να επαναφέρετε τον ήχο.
Εναλλακτικά, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το μενού της μπάρας ήχου: Πλοηγηθείτε στο μενού της μπάρας ήχου για να επιλέξετε <**SPKVOL**>. Χρησιμοποιήστε το ⏮ ή ⏭ για να επιλέξετε <**MUTE**>. Επιλέξτε ανάμεσα σε **ON** ή **OFF**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

– *Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι* **OFF**. *Αν η ρύθμιση είναι* **ON**, *τα πίσω surround ηχεία θα παραμείνουν σιγασμένα μέχρι να ακυρωθεί η σίγαση, ακόμη και αν το σύστημα έχει τεθεί σε κατάσταση αναμονής. Αποσυνδέοντας τη μπάρα ήχου από την παροχή ρεύματος θα απενεργοποιηθεί αυτόματα η σίγαση* **OFF** *ξανά.*

Instrucciones de seguridad importantes

Siga todas las instrucciones de seguridad y preste atención a todas las advertencias. Conserve el manual para futuras consultas.

Este símbolo indica al usuario que consulte el manual de usuario para más información relacionada con la seguridad, operación y mantenimiento.

Se refiere a equipos de clase II.
Este símbolo indica que el producto incorpora un sistema de aislamiento doble y no requiere una conexión segura a masa (tierra).

Hace referencia a corriente alterna (CA)
El símbolo indica que la tensión nominal marcada con el símbolo es tensión de CC.

Hace referencia a corriente continúa (CC).
El símbolo indica que la tensión nominal marcada con el símbolo es tensión de CC.

Sólo para uso en interiores

Etiquetado de eficiencia energética de nivel VI

Polaridad de c.c. conector de alimentación

Atención:

Daños
- Inspeccione el producto para detectar daños después de desempacarlo. Si hay algún daño, no utilice el producto y consulte con su distribuidor.

ADVERTENCIA
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA
NO ABRIR

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no quite la cubierta (o el panel trasero). No hay partes reparables por el usuario en el interior; por favor, remita el servicio a personal calificado.

Conexión eléctrica y accesibilidad
- No manipule el cable de alimentación con las manos mojadas, ya que podría causar una descarga eléctrica. Si el enchufe no encaja en la toma, no lo fuerce. Apague completamente el producto antes de desconectar el enchufe. Desconecte el cable de alimentación si no se va a utilizar durante mucho tiempo. Asegúrese de que el enchufe de alimentación sea siempre fácilmente accesible. No use cables de extensión.

Fuente de alimentación
- Asegúrese de que el producto esté enchufado a tomas de corriente AC 100-240V 50/60Hz. Usar un voltaje más alto puede causar un mal funcionamiento del producto o incluso provocar un incendio.

Enchufe moldeado con fusible (no reemplazable) - Solo Reino Unido, Malta, Chipre e Irlanda.
- El cable de alimentación de este equipo se suministra con un enchufe moldeado que incorpora un fusible de 5 Amp. El valor del fusible se indica en la cara del pin del enchufe y, si necesita ser reemplazado, se debe usar un fusible aprobado conforme al estándar BS1362 con la misma calificación.

Protección del cable de alimentación
- No dañe el cable de alimentación, no coloque objetos pesados sobre él, no lo estire ni lo doble. El daño al cable de alimentación puede causar incendios o descargas eléctricas. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, un agente de servicio o personas calificadas de manera similar.

Adaptador de corriente
- Si el producto no va a utilizarse durante un periodo de tiempo, se recomienda apagarlo y retirar el enchufe de CA y el adaptador de corriente continua de las tomas principales.
- Utilice únicamente el adaptador de red suministrado, de lo contrario, podrían producirse riesgos para la seguridad y/o daños en el producto.

Seguridad infantil
- Respete siempre las precauciones básicas de seguridad cuando utilice este electrodoméstico, especialmente si hay niños presentes. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el producto.

Ubicación
- Cuando se use, este producto debe colocarse en una superficie plana y estable, sin que ninguna parte del producto sobresalga de un borde. Alternativamente, este producto puede montarse en la pared según las instrucciones de este manual de usuario.

Ventilación
- Las ranuras y aperturas en el gabinete están provistas para ventilación y asegurar un funcionamiento fiable del producto, protegiéndolo del sobrecalentamiento. Estas aberturas no deben ser bloqueadas o cubiertas. Asegure una distancia mínima de 5 cm alrededor del producto para una ventilación adecuada. No permita que se introduzcan elementos en los orificios o ranuras, ni en ninguna abertura de la carcasa del producto, ya que podrían dar lugar a descargas eléctricas.

Calor y temperatura de funcionamiento
- No instale el aparato cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores, salidas de aire caliente, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor. Evite la exposición a la luz solar directa.

Llamas descubiertas
- Para evitar el riesgo de incendio, mantenga las velas y llamas descubiertas lejos del producto.

Entrada de agua, humedad y líquidos
- Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este producto a la lluvia, el agua o la humedad. No coloque objetos llenos de líquidos sobre o cerca de este producto.

Tormentas y rayos
- Las tormentas son peligrosas para todos los productos eléctricos. Si el producto es alcanzado por un rayo, podría dañarse, incluso si está apagado. Debe desconectar todos los cables y conectores del producto antes de una tormenta.

Limpieza y mantenimiento
- Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiar el producto. Utilice el accesorio de cepillo suave de su aspiradora y aspire ligeramente la tela de los altavoces. Use un paño suave y limpio para limpiar los gabinetes de los altavoces. Nunca los limpie con productos químicos o detergentes.

Servicio y reparación
- Este producto no contiene ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario. Exponer las partes internas del producto puede poner en peligro su vida. En caso de falla, contacte al fabricante o al servicio autorizado. La garantía del fabricante no se extiende a fallas causadas por reparaciones realizadas por terceros no autorizados.

Pilas

Ensamblaje

- No utilice pilas diferentes a las especificadas. Tenga en cuenta la polaridad correcta al insertar las pilas. No combine nunca pilas de diferente tipo y no mezcle pilas nuevas y pilas viejas.

Uso y mantenimiento

- No exponga las pilas a altas temperaturas, p. ej., cerca del fuego o a la luz solar directa. Cuando el producto no vaya a utilizarse durante mucho tiempo (más de un mes), retire las pilas del producto para evitar que se filtren. Si las pilas presentan fugas, limpie la parte interior del compartimento y sustitúyalas por pilas nuevas.

Seguridad infantil

- Asegúrese siempre de que el compartimento de las pilas está bien cerrado.
- Las pilas pueden ser tragadas fácilmente por niños pequeños y causar quemaduras internas graves y la muerte. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. Busque consejo médico inmediato si cree que se ha tragado una pila.

Condiciones ambientales

- Mantenga alejadas las pilas de condiciones de baja presión de aire o altas temperaturas, ya que pueden provocar una explosión o a una fuga de gas o líquido inflamable.

Eliminación

- Deseche las pilas correctamente siguiendo la guía de este manual (vea la sección "Eliminación de este equipo y las pilas"). No las arroje al fuego, no las desmonte y no intente recargar pilas no recargables. Podrían filtrar o explotar.

Eliminación de este equipo y de la batería

Información dirigida a los usuarios relativa a la recogida y eliminación de equipos antiguos y baterías usadas:

Este símbolo indica que el producto contiene baterías o pilas previstas en la Directiva Europea 2013/56/UE que no deben eliminarse con la basura doméstica normal. Los signos Cd, Hg y Pb que aparecen debajo del símbolo de la papelera con ruedas indican que la batería o pila contiene cadmio (Cd), mercurio (Hg) o plomo (Pb).

Este símbolo indica que el producto está previsto en la Directiva Europea 2012/19/UE y que no debe eliminarse con la basura doméstica normal.

Este símbolo indica que el producto se ha diseñado y fabricado para poder reciclarse y reutilizarse.

Estos símbolos incluidos en los productos, los embalajes o los documentos acompañantes indican que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con la basura doméstica general. Los usuarios deben ponerse en contacto con el establecimiento donde compraron este producto o con la oficina gubernamental local para saber dónde y cómo pueden llevar estos artículos para su reciclaje ambientalmente seguro.

Declaración de CE y de CA del Reino Unido:

- Por la presente, Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. declara que este equipo cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva RED 2014/53/UE y los reglamentos sobre equipos de radio del Reino Unido de 2017.
- El texto completo de la CE y la declaración de conformidad de la UKCA están disponibles en sharpconsumer.com. Entre en la sección de descarga de su modelo y seleccione "Declaraciones CE".

Preparado para Altavoz Trasero

Para una experiencia mejorada e inmersiva, agregue los Altavoces Traseros Inalámbricos HT-SPR52021 para dos canales adicionales de sonido envolvente y dos canales de altura.

Rear Speaker Ready

Escanee el código QR para más detalles:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Contenido de la caja:

- Altavoz
- Subwoofer inalámbrico
- Mando a distancia (incluye pilas)
- Adaptador de corriente
- Adaptador de dos patillas (tipo C)
- Adaptador de tres patillas (tipo G)
- Cable de alimentación de CA de la UE
- Cable de alimentación de CA del Reino Unido
- Cable HDMI
- Pies bajos del altavoz (2 unidades)
- Soportes de pared del altavoz (2 unidades)
- Accesorios para montaje en pared del altavoz
- Manual de usuario
- Tarjeta de garantía

Controles

Altavoz

(Consulte 1 en la página 1)

1. ⏻ – Cambiar el sistema entre ENCENDIDO y EN ESPERA.
2. – Seleccionar la fuente de audio (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, ÓPTICO).
3. ᛒ – Seleccionar el modo Bluetooth. Mantenga pulsado para activar la función de emparejamiento en modo Bluetooth y desconectar el dispositivo Bluetooth emparejado existente.
4. – Pulsar para silenciar o reanudar el sonido.
   Pulsar largamente para silenciar o activar los altavoces traseros (si se compran por separado).
5. — – Reducir volumen.
6. + – Aumentar volumen.

(Consulte 2 en la página 1)

1. **DC IN** – Toma para conectar el adaptador de corriente (DC 22V, 2.1A).
2. **Óptico** – Puerto de entrada óptico.
3. **AUX IN** – Conectar a un dispositivo de audio externo.
4. **USB** – Insertar unidad flash USB para reproducir música.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Conectar TV HDMI (eARC/ARC) al puerto HDMI (eARC/ARC) de tu TV. Conectar otros dispositivos a HDMI 1 / 2 para pasar al TV.

Altavoz de graves

(Consulte 3 en la página 1)

1. **Indicador de** PAIR.
2. **PAIR** botón – Consulte la sección "Emparejamiento del subwoofer".
3. **AC IN** entrada de corriente.

Mando a distancia

(Consulte 4 en la página 1)

1. ⏻ – Alternar entre ENCENDIDO y MODO DE ESPERA.
2. – Seleccionar la fuente de audio (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, ÓPTICO).
3. + / — – Navegación por el menú. Ajustar el valor de configuración.
4. ⏮ / ⏭ - Presiona para saltar a la pista anterior/siguiente o mantener presionado para rebobinar/avanzar rápido en la fuente Bluetooth/USB. Navegación por el menú.
5. ⏯ – Reproducir/pausar/reanudar la reproducción en la fuente Bluetooth/USB. Selección del menú.
6. **EQ** – Recorrer los presets de EQ.
7. **MENU** – Entrar en el menú de la barra de sonido.
8. – Presiona para silenciar o reanudar el sonido.
   Mantén presionado para silenciar o activar los altavoces traseros (si se compraron por separado).
9. **BASS** + / — – Presiona para activar la ajuste de nivel de bajos en el preset de EQ personalizado.
10. **TREB** + / — – Presiona para activar el ajuste de nivel de agudos en el preset de EQ personalizado.
11. + / — – Aumentar/disminuir el nivel de volumen.

Instalación de pilas

1. Para abrir el compartimento de la batería, presiona con el pulgar hacia abajo sobre la tapa del compartimento y deslízala hacia abajo.
2. Coloca dos baterías AAA observando la polaridad +/- como se muestra. Al reemplazar las baterías, usa solo el mismo tipo de batería suministrada.
3. Vuelva a colocar la tapa de las pilas y ciérrela.

Frontal de la barra de sonido

(Consulte 5 en la página 1)

1. Sensor del control remoto.
2. Pantalla LED.

Base de la barra de sonido

(Consulte 6 en la página 2)

1. Ubicaciones de los tornillos del soporte de pared.

Colocación y montaje

Colocación - barra de sonido

A Si tu TV está en una mesa o en la pared, puedes colocar la barra de sonido en una superficie plana frente o debajo del TV, centrada con la pantalla del TV.

B Si tu TV tiene un soporte montado en el centro, puedes usar los pies altos preinstalados para elevar la barra de sonido sobre todo o parte del soporte del TV. Esta característica ha sido diseñada para usarse con TVs Sharp series EQ y FQ y no se garantiza la compatibilidad con otros modelos y marcas.

C Si su televisor está montado en la pared, puede montar la barra de sonido directamente debajo de la pantalla del televisor, centrada con la pantalla del televisor usando el kit de montaje en pared incluido.

Montaje en pared (si utiliza la opción-C)

(Consulte 7 en la página 2)

- La instalación debe llevarla a cabo personal cualificado. El montaje incorrecto puede dar lugar a lesiones personales graves o daños en la propiedad (si decide instalar este producto por sí mismo, debe comprobar las instalaciones, como los conductos de electricidad o de agua que puedan pasar por detrás de la pared). Es responsabilidad del instalador verificar que la pared puede soportar la carga total de la barra de sonido y los soportes de pared.
- Instale la barra de sonido de modo que la parte superior de la barra de sonido esté al menos 100 mm por debajo de la parte inferior del televisor.

- Se necesitan herramientas adicionales (no suministradas) para la instalación.
- No apriete excesivamente los tornillos.
- Conserve el manual de instrucciones para futuras consultas.
- Utilice un detector electrónico de vigas para comprobar el tipo de pared antes de taladrar o montar.

NOTA IMPORTANTE:

– *No puede montar la barra de sonido en la pared si las patas elevadoras todavía están montadas.*

1. Usando uno de los soportes de montaje en pared, marque la posición de los 2 agujeros en la pared a la altura deseada. Marque la posición del agujero para el segundo soporte, asegurándose de que la distancia entre los dos conjuntos de agujeros sea de 805 mm. Asegúrese de que la barra de sonido esté centrada con su televisor. Compruebe que la posición de las marcas sea paralela usando un nivel de burbuja. Taladre los agujeros con una broca de 5.5-6mm a una profundidad mínima de 32mm. Instale la barra de sonido de modo que la parte superior de la barra de sonido esté al menos 100 mm por debajo de la parte inferior del televisor.
2. Fije firmemente un taco en cada orificio de la pared si es necesario. Apriete los soportes de montaje en pared en la pared con los tornillos proporcionados. Asegúrese de que estén instalados de manera segura.
3. Retire los dos juegos de dos tornillos que aseguran las patas elevadas a la barra de sonido. No intente quitar los tornillos cercanos con un ajuste torx.
4. Levante la barra de sonido y alinee los orificios de los tornillos de montaje en la pared de los soportes y la barra de sonido.
5. No use los tornillos previamente removidos para las patas elevadas. En su lugar, use los tornillos del paquete de montaje en pared que tienen una cabeza redondeada.

Colocación - subwoofer

El subwoofer debe colocarse en la misma habitación que la barra de sonido y dentro de un rango de 6 metros de la barra de sonido. Esto es para asegurar una buena conexión inalámbrica en todo momento.

Las ubicaciones ideales para el subwoofer incluyen:
Esquinas de la habitación: Colocar el subwoofer en una esquina amplifica los graves, pero puede dar lugar a un sonido retumbante o turbio.
Parte frontal de la habitación: Colocar el subwoofer cerca del frente junto con la barra de sonido proporciona unos graves más claros y equilibrados.
Evite los espacios cerrados: No coloque el subwoofer en muebles o espacios cerrados para mantener la calidad del sonido.
Lejos de las paredes: Deje unos pocos centímetros entre el subwoofer y la pared para reducir las vibraciones y distorsiones.

Conectores

Dolby Atmos y DTS:X

Dolby Atmos ofrece una experiencia de audio sin igual, con sonido envolvente y la firma de la riqueza, claridad y potencia del audio Dolby. Para escuchar audio Dolby Atmos a través de su barra de sonido, necesitará contenido Dolby Atmos entregado a su televisor.
El contenido de Dolby Atmos está disponible a través de algunos servicios de radiodifusión, servicios de streaming o mediante dispositivos externos conectados por HDMI, por ejemplo, una consola de juegos compatible con Dolby Atmos o un reproductor de Blu-ray.
Para más información sobre la disponibilidad del contenido de Dolby Atmos, visite dolby.com.

La tecnología DTS:X® proporciona audio inmersivo para las experiencias dinámicas de entretenimiento en el hogar de hoy en día. La tecnología DTS:X proporciona audio multicanal y ofrece soporte para objetos de audio, acercándote más que nunca a tu contenido favorito.
Para más información sobre la disponibilidad del contenido de DTS:X, visite dts.com.

Usando Dolby Atmos y DTS:X

Dolby Atmos y DTS:X están disponibles solo en fuentes HDMI. Para los detalles de la conexión, consulte "Conexión HDMI".
Para experimentar Dolby Atmos y DTS:X a través de **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** o **HDMI 2**, asegúrese de que la salida de audio HDMI de su televisor o dispositivo fuente esté configurada en PASS THROUGH, AUTO, BITSTREAM u otro modo equivalente. Esta configuración generalmente se ajusta a través del menú de su televisor o dispositivo fuente.
Cuando la barra de sonido detecta contenido de Dolby Atmos o DTS:X, la barra de sonido mostrará <**DOLBY ATMOS**> o <**DTS:X**>.

Usando eARC

La "e" en eARC significa "mejorado". El equipo AV con puertos HDMI eARC disfruta de mayor ancho de banda y velocidad en comparación con los puertos ARC regulares. Esto permite un rango de frecuencia más amplio y audio sin comprimir, resultando en una entrega de sonido más detallada, rica y vibrante. Usar puertos HDMI eARC y cables compatibles también permite reproducir formatos de audio como Dolby Atmos y DTS:X a su máxima capacidad. Su barra de sonido viene con un cable HDMI de alta velocidad para aprovechar el ancho de banda adicional ofrecido por eARC.

Conexión HDMI

Usando HDMI para conectar la barra de sonido, el equipo AV y el televisor.

Método 1: eARC/ARC

Conecte el cable HDMI (incluido) desde el puerto **HDMI TV (eARC/ARC)** de la barra de sonido al puerto HDMI (eARC/ARC) de su televisor compatible con eARC/ARC.

CONSEJO:

– *Su televisor debe admitir la función HDMI-CEC y eARC/ARC. HDMI-CEC y eARC/ARC deben estar configurados en On en la configuración del televisor.*
– *El método de configuración de HDMI-CEC y eARC/ARC puede variar según el televisor. Para más detalles sobre la función eARC/ARC, consulte el manual del propietario.*

Método 2: HDMI Estándar

(Consulte 8 en la página 2)

Si su televisor no es compatible con HDMI eARC/ARC, conecte su barra de sonido al televisor a través de una conexión HDMI estándar.

1. Use un cable HDMI para conectar el puerto **HDMI TV (eARC/ARC)** de la barra de sonido al puerto HDMI IN del televisor.
2. Use un cable HDMI para conectar el puerto **HDMI IN** (1 o 2) de la barra de sonido a sus dispositivos externos (por ejemplo, consolas de juegos, reproductores de DVD y Blu-ray).

NOTA:

– *Si su televisor no tiene/soporta eARC/ARC, las fuentes de audio conectadas directamente al televisor no se enviarán a la barra de sonido.*

Use el puerto AUX IN

(Consulte 9 en la página 2)

A Use un cable de audio RCA a 3,5 mm (no suministrado) para conectar las salidas de audio del televisor a una conexión AUX IN de la barra de sonido.

B Use un cable de audio de 3,5 mm a 3,5 mm (no incluido) para conectar la toma de auriculares del televisor o del dispositivo de audio externo a la toma **AUX IN** de la barra de sonido.

Utilice el puerto ÓPTICO

(Consulte 10 en la página 2)

Conecte un cable óptico (no incluido) al puerto ÓPTICO OUT del televisor y al puerto **ÓPTICO** de la barra de sonido.

Conectar corriente

(Consulte 11 en la página 2)

¡Riesgo de daños en el producto!

- Asegúrese de que el voltaje de la fuente de alimentación corresponde al voltaje impreso en la parte posterior de la unidad.
- Antes de conectar el adaptador de corriente, asegúrese de haber completado todas las demás conexiones.

Altavoz

- Conecte el adaptador a la toma de corriente continua (DC) de la barra de sonido y luego a una toma de corriente.

Altavoz de graves

- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente alterna (AC IN) del subwoofer y luego a una toma de corriente.

Emparejamiento del subwoofer

Emparejamiento automático

El subwoofer y la barra de sonido se emparejarán automáticamente cuando ambos estén conectados a la corriente. La conexión es inalámbrica, por lo que no se necesitan cables para conectar las dos unidades.

- Cuando el subwoofer está conectando con la barra de sonido, el indicador **PAIR** parpadeará.
- Cuando el subwoofer está conectado con la barra de sonido, el indicador **PAIR** se iluminará.

NOTA:

- *Presione el botón* **PAIR** *en la parte trasera del subwoofer solo si está emparejando manualmente.*
- *Si el emparejamiento automático falla, empareje el subwoofer con la barra de sonido manualmente.*

Emparejamiento manual

1. Asegúrese de que todos los cables estén bien conectados y que la barra de sonido esté en modo de espera.
2. Mantenga presionado el botón **PAIR** en la parte trasera del subwoofer durante 3 segundos. El subwoofer entrará en modo de emparejamiento y el indicador **PAIR** parpadeará rápidamente.
3. Presione el botón ⏻ en la barra de sonido o en el control remoto para encender el sistema.
4. Presione el botón **MENU** en el control remoto, luego presione el botón ⏮ o ⏭ para resaltar <**WLPAIR**>. Presione ⏯ y espere 5 segundos.
5. Cuando el subwoofer esté emparejado con la barra de sonido, el indicador **PAIR** se iluminará y la barra de sonido mostrará <**PAIRED**>.
6. Si el indicador **PAIR** parpadea lentamente, la conexión inalámbrica ha fallado y la barra de sonido mostrará <**SUB NC**>.
   Desenchufe el cable de alimentación del subwoofer y luego vuelva a conectar el cable de alimentación después de 4 minutos. Repita los pasos 1 ~ 4.

NOTA:

- *Si la conexión inalámbrica falla nuevamente, verifique si hay conflictos o fuertes interferencias (por ejemplo, interferencia de un dispositivo electrónico) en su ubicación. Elimine estos conflictos o interferencias intensas y repita los procedimientos anteriores.*

Funcionamiento básico

Modo en espera/encendido

Cuando conecte por primera vez la barra de sonido y el subwoofer a la toma de corriente, la barra de sonido y el subwoofer estarán en modo de espera.

- Presione el botón ⏻ en la barra de sonido o en el control remoto para encender el sistema.
- Presione nuevamente el botón ⏻ para volver a poner el sistema en modo de espera.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente tanto de la barra de sonido como del subwoofer si desea apagar el sistema por completo.
  - Si un televisor/dispositivo externo con CEC está conectado, la barra de sonido se encenderá automáticamente cuando el televisor o el dispositivo externo se encienda.
  - Cuando no se recibe señal de entrada en la barra de sonido durante más de 15 minutos, el sistema entrará automáticamente en modo STANDBY.

NOTA:

- *Su TV o dispositivo externo debe tener CEC habilitado si desea que la barra de sonido se encienda cuando encienda su TV o dispositivo externo.*
- *CEC significa Control de Electrónica de Consumo y es un método universal para que diferentes dispositivos se comuniquen entre sí.*
- *Consulte la sección MENÚ para obtener información sobre cómo desactivar la suspensión automática.*

Selección de modos de fuente

Pulse el botón ⏎ repetidamente en la barra de sonido o en el mando a distancia para seleccionar la fuente **HDMI HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** o **OPT**. La fuente seleccionada se mostrará en la pantalla de la barra de sonido.

Ajuste del volumen

- Pulse los botones 🔊 + / − en la barra de sonido o en el mando a distancia para ajustar el volumen.
- Si desea silenciar el sonido, pulse el botón 🔇 en el mando a distancia. Pulse de nuevo el botón 🔇 o pulse los botones + / − en la barra de sonido o en el mando a distancia para reanudar la audición normal.

Selección del efecto del ecualizador (EQ)

- Mientras reproduce, presione el botón **EQ** en el control remoto para seleccionar entre ecualizadores preestablecidos: **MÚSICA, PELÍCULA, VOZ, JUEGO, DEPORTE, NOCHE, PERSONALIZADO** o **EQ OFF**.

Ajustar los niveles de graves y agudos

Puede ajustar los niveles de graves y agudos para la configuración de ecualización personalizada. Pulsar el botón **BASS** + / − o **TREB** + / − cambiará automáticamente la barra de sonido a la configuración del ecualizador personalizado.

- Pulse el botón **BASS** + / − en el mando a distancia para ajustar el nivel de graves.
- Pulse el botón **TREB** + / − en el mando a distancia para ajustar el nivel de agudos.

Funcionamiento Bluetooth

Emparejamiento de dispositivos Bluetooth

La primera vez que conecte su dispositivo Bluetooth a esta barra de sonido, necesitará emparejarlo con esta barra de sonido.

1. Con la barra de sonido encendida, pulse el botón ✱ en la barra de sonido o el botón ⏎ en el mando a distancia para seleccionar la fuente **BLUETOOTH**.
2. Active el dispositivo Bluetooth y seleccione el modo de búsqueda. "SHARP HT-SBW53121" o "SHARP HT-SBW55121" aparecerá en la lista de dispositivos Bluetooth según su modelo.
3. Seleccione "SHARP HT-SBW53121" o "SHARP HT-SBW55121" en su lista de emparejamiento Bluetooth. Después de un emparejamiento exitoso, la barra de sonido mostrará <**BT**>.
4. Empiece a reproducir música desde el dispositivo Bluetooth conectado. Para desconectar la función Bluetooth, puede:
   – Cambiar a otra función de la barra de sonido.
   – Mantener pulsado ✱ en la barra de sonido o en el mando a distancia.

CONSEJOS:

– *La barra de sonido también se desconectará cuando su dispositivo se mueva más allá del rango operativo.*
– *Si desea volver a conectar su dispositivo a esta barra de sonido, colóquelo dentro del rango operativo.*
– *Si el dispositivo vuelve a situarse dentro del rango operativo después de dejar de estarlo, compruebe si sigue conectado a la barra de sonido.*
– *Si se pierde la conexión, siga las instrucciones anteriores para volver a emparejar el dispositivo a la barra de sonido.*

Escuchar música desde un dispositivo Bluetooth

- Si el dispositivo Bluetooth conectado admite Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), puede escuchar la música almacenada en dicho dispositivo a través de la barra de sonido.
- Si el dispositivo también admite Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), puede utilizar el mando a distancia de la barra de sonido para reproducir música almacenada en dicho dispositivo.

1. Empareje el dispositivo con la barra de sonido.
2. Reproduzca música a través del dispositivo (si admite A2DP).
3. Use el control remoto de la barra de sonido para controlar la reproducción con el ▶‖ y el ⏮ / ⏭ (si el dispositivo Bluetooth admite AVRCP).

NOTAS:

– *El rango operativo entre la barra de sonido y un dispositivo Bluetooth es de aproximadamente 8 metros (sin ningún objeto entre el dispositivo Bluetooth y la barra de sonido).*
– *No se garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos Bluetooth.*
– *Cualquier obstáculo entre la barra de sonido y un dispositivo Bluetooth puede reducir el rango operativo.*
– *Si la señal es débil, su receptor Bluetooth puede desconectarse, pero volverá a entrar en modo de emparejamiento automáticamente.*

Funcionamiento USB

1. Inserte el dispositivo USB en el conector **USB** de la barra de sonido.
2. Pulse repetidamente el botón ⏎ en la barra de sonido o en el control remoto para seleccionar la fuente **USB**.
3. Puede navegar por las diferentes carpetas almacenadas en el dispositivo USB. Pulse + / — para cambiar la carpeta.
4. Pulse ▶‖ para reproducir la pista seleccionada.
5. Durante la reproducción:
   – Para pausar o reanudar la reproducción, pulse el botón ▶‖ en el control remoto.
   – Para saltar al archivo anterior/siguiente, pulse los botones ⏮ / ⏭ en el control remoto. Mantenga presionado ⏮ / ⏭ para rebobinar/avanzar rápidamente una pista.

CONSEJOS:

– *Se admiten dispositivos USB de hasta 32GB.*
– *Solo se pueden reproducir archivos MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ALAC.*

El puerto USB es para la reproducción o la actualización del software de la barra de sonido. No es para fines de carga.

Operación del Menú

Navegue por el menú de la barra de sonido utilizando el control remoto y pulsando **MENU**. Use el control direccional en el control remoto para navegar por las opciones disponibles. Pulse ▶‖ para seleccionar la opción del menú. Para seleccionar una configuración dentro de una opción del menú, use ⏮ / ⏭. Pulse ▶‖ para entrar en un submenú. Pulse **MENU** para regresar al nivel de menú anterior.

SURR
Activa o desactiva Dolby Virtualiser o DTS Virtual:X. Dolby Virtualiser afecta las señales Dolby. DTS Virtual:X afecta las señales DTS y PCM.

ADVERTENCIA:

– *SURR ON/OFF no tiene ningún efecto sobre una señal Dolby Atmos.*

AUDIO FORMAT (desplazamiento)
Muestra el formato de audio actual que se está reproduciendo.

SUBVOL
Ajuste el volumen de salida del subwoofer. Elija entre **VOL +5** y **VOL -5**.

SPKVOL
Abre el submenú de volumen de los altavoces traseros envolventes.
SPK L o **SPK R**. Ajusta el volumen de cada altavoz envolvente.
Elige entre **VOL +5** y **VOL -5**.
MUTE. Cambia esta configuración para silenciar los altavoces traseros.
Las opciones son **ON** o **OFF**.

NOTA:

– *La configuración predeterminada es* **OFF**. *Si se cambia a* **ON**, *los altavoces traseros envolventes permanecerán silenciados hasta que se activen, incluso si el sistema ha estado en espera. Desenchufar la barra de sonido de la fuente de alimentación principal desactivará automáticamente el silencio de nuevo.*

DISP
Puede cambiar cuántos segundos pasan antes de que la pantalla de la barra de sonido se apague.
Elige entre: **5**, **10** o **ON**. **ON** mantendrá la pantalla de la barra de sonido activa todo el tiempo.

DIM
Puede cambiar el nivel de brillo de la pantalla de la barra de sonido.
Elige entre: **LOW**, **MED** o **HIGH**.

STDBY
Cambia esta configuración para desactivar la opción de espera automática. Las opciones son **ON** o **OFF**.
El valor predeterminado es **ON**.

WLPAIR
Selecciona esto para emparejar manualmente el subwoofer y los altavoces traseros (opcional) envolventes.

WL VER
Muestra la versión actual del software del subwoofer inalámbrico y altavoces surround traseros.

SW VER
Muestra la versión actual del software de la barra de sonido.

SW UPG
Activa una actualización de software desde un USB insertado.

NOTA:
– *Esto solo funcionará con software compatible en un USB insertado en el puerto USB de la barra de sonido. Consulta periódicamente www.sharpconsumer.com para actualizaciones de software.*

RESET
Abre el submenú de reinicio.
Elige <**Yes**> para reiniciar la barra de sonido. Elige <**No**> para salir o pulsa el botón **MENU**.

Calibración de la habitación y ajuste posicional

El volumen del subwoofer (y de los altavoces traseros si se compraron por separado) se puede ajustar en relación a la barra de sonido. Esta calibración manual permite una mayor flexibilidad al posicionar los componentes del sistema en la habitación. El volumen predeterminado para cada componente está configurado en 0 y se puede ajustar de -5 a +5. Basado en la posición de escucha, los volúmenes predeterminados asumen una distancia de 2m del subwoofer y 1.5m de los altavoces traseros. Utilice las opciones <**SUBVOL**> o <**SPKVOL**> en el menú para equilibrar el sistema a su preferencia. Una vez configurado, el volumen de los componentes se ajustará con el volumen de la barra de sonido para mantener el equilibrio del sistema.

Resolución de problemas

Q: A veces noto distorsiones menores en las voces reproducidas a través de los altavoces surround traseros (disponibles para comprar por separado).
R: Esto solo debería ocurrir cuando una fuente de audio estereofónica de 2.0 canales se mezcla a 5.1.4 o 7.1.4 canales. Con formatos de audio de 2.0 canales, generalmente se prevé que las voces se reproduzcan solo desde la barra de sonido (esto no siempre es el caso con fuentes de audio multicanal). Sin embargo, en algunas circunstancias, las voces de fuentes de audio de 2.0 canales no pueden ser separadas de manera confiable por el mezclador Dolby y DTS; el resultado puede ser que note que algunas voces se reproducen a través de los altavoces surround traseros a un volumen bajo, y en algunos casos estas voces pueden sonar distorsionadas. Recomendamos que los altavoces surround traseros estén posicionados al menos a 1m de su posición de escucha y a esta distancia cualquier distorsión vocal no debería ser perceptible. Si nota este comportamiento, puede silenciar temporalmente los altavoces surround traseros. Para hacer esto:
Mantenga presionado en el control remoto o en la barra de sonido para silenciar los altavoces surround traseros. Presione de nuevo prolongadamente para desactivar el silencio.
O bien, puede usar el menú de la barra de sonido:
Navegue por el menú de la barra de sonido para seleccionar <**SPKVOL**>.
Utilice o para seleccionar <**MUTE**>. Elija entre **ON** o **OFF**.

NOTA:
– *La configuración predeterminada es* **OFF**. *Si se cambia a* **ON**, *los altavoces surround traseros permanecerán silenciados hasta que se desactiven, incluso si el sistema ha estado en modo de espera. Desenchufar la barra de sonido del suministro de energía principal desactivará automáticamente el silencio de nuevo a* **OFF**.

Olulised ohutusjuhised

Järgige kõiki ettevaatusabinõusid ja arvestage kõigi hoiatustega. Hoidke juhend võimalikuks hilisemaks uuesti läbivaatamiseks alles.

See sümbol soovitab kasutajal tutvuda kasutusjuhendis toodud täiendava ohutust, kasutamist ja hooldamist puudutava teabega.

Tähistab klass II seadet.
See sümbol näitab, et antud tootel on kahekordne isolatsioonisüsteemi ja seda pole vaja ohutuse huvides maandusega ühendada.

Tähistab vahelduvvoolu (AC)
See sümbol näitab, et selle sümboliga tähistatud nimipinge puhul on tegemist alalisvooluga.

Tähistab alalisvoolu (DC).
See sümbol näitab, et selle sümboliga tähistatud nimipinge puhul on tegemist alalisvooluga.

Ainult siseruumides kasutamiseks

Energiatõhususe märgistus tasemega VI

Alalisvoolu polaarsus toitepistik

Tähelepanu:

Kahjustus

- Kontrollige toodet kahjustuste suhtes pärast lahtipakkimist. Kui on kahjustusi, ärge toodet kasutage ja võtke ühendust edasimüüjaga.

Elektrilöögi vältimiseks ärge eemaldage toodet katet (või tagapaneeli). Seadmes ei ole kasutajale hooldatavaid osi; palun laske hooldustöid teha kvalifitseeritud teenindusel.

Toiteühendus ja juurdepääsetavus

- Ärge käsitsege toitejuhet märgade kätega, sest see võib põhjustada elektrilöögi. Kui toitepistik ei sobi pistikupesasse, ärge kasutage pistiku pesasse sisestamiseks jõudu. Lülitage toode täielikult välja enne lahtiühendamist. Lahutage toitejuhe, kui seda ei kasutata pikka aega. Veenduge, et toitepistik oleks alati kergesti ligipääsetav. Ärge kasutage pikendusjuhtmeid.

Toiteallikas

- Veenduge, et toode on ühendatud 100-240V 50/60Hz vahelduvvoolu pistikupesaga. Suuremate pingete kasutamine võib põhjustada toote rikke või isegi tulekahju.

Sulavkaitsega vormitud toitepistik (mitte ümberseadistatav) - ainult UK, Malta, Küpros ja Iirimaa.

- Sellel seadmel on vormitud pistik, milles on 5 ampri kaitse. Kaitse väärtus on näidatud pistiku pinna ees ja kui see vajab vahetamist, tuleb kasutada BS1362 standardiga heaks kiidetud sama reitinguga kaitset.

Toitejuhtme kaitse

- Ärge kahjustage toitejuhet, ärge asetage sellele raskeid esemeid, ärge venitage ega painutage seda. Toitejuhtme kahjustumine võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi. Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle vahetama tootja, teenindusesindaja või sarnase kvalifikatsiooniga isik.

Toiteadapter

- Kui toodet ei kasutata pikema aja jooksul, on soovitatav toode välja lülitada ja eemaldada pistik vooluvõrgust.
- Kasutage ainult komplekti kuuluvat võrguvoolu adapterit, kuna vastasel juhul võib tulemuseks olla turvarisk ja/või seadme kahjustumine.

Laste ohutus

- Seadme kasutamisel, seda eriti laste lähedal, järgige alati põhilisi ettevaatusabinõusid. Laste puhul tuleb jälgida, et nad seadmega ei mängiks.

Asukoht

- Toode peab asuma kasutamise ajal tasasel ja kindlal pinnal nii, et põhiseadme ükski osa ei asuks üle ääre. Alternatiivina võib toode olla seinakinnituse kasutamisel, nagu on kirjeldatud kasutusjuhendis.

Ventilatsioon

- Korpuses asuvad pilud ja avad on ettenähtud tuulutuseks ja ülekuumenemise vältimise teel toote töökindluse tagamiseks. Need avad ei tohi olla suletud ega kaetud. Tagage minimaalselt 5 cm kaugus ümber toote piisava ventilatsiooni saavutamiseks. Ärge lubage kellelgi lükata midagi toote korpuses asuvatesse avadesse või piludesse. Selline tegevus võib tuua kaasa elektrilöögi.

Kuumus ja kasutustemperatuur

- Ärge paigaldage seadet kuumusallikate, nagu radiaatorite, ahjude, kütteseadmete, ega teiste soojust tekitavate seadmete (sh võimendid) lähedale. Vältige otsese päikesevalguse kätte sattumist.

Lahtine leek

- Süttimisohu vältimiseks hoidke küünlad ja lahtine leek tootest eemal.

Vesi, niiskus ja vedeliku sissepääs

- Süttimis- või elektrilöögiohu vältimiseks ärge laske tootel puutuda kokku vihma, vee või niiskusega. Ärge asetage vedelikega täidetud esemeid toote peale või lähedale.

Tormid ja äike

- Tormid on ohtlikud kõigile elektriseadmetele. Välgu tabamine võib kahjustada toodet, isegi kui see on välja lülitatud. Enne äikesetormi algust tuleb kõik toitejuhtmed ja pistikud lahti ühendada.

Puhastamine & hooldamine

- Enne toote puhastamist ühendage toitepistik vooluvõrgust lahti. Kasutage oma tolmuimeja pehme harjaste otsikut ja tolmuimeerige õrnalt kõlari kangast. Kasutage kõlarikabiinide puhastamiseks pehmet ja puhast lappi. Ärge kunagi puhastage neid kemikaalide või pesuvahenditega.

Teenindus ja remont

- See toode ei sisalda osi, mis oleksid kasutaja poolt teenindatavad. Toote sisemiste osade paljastamine võib teie elu ohustada. Rikke korral võtke ühendust tootja või volitatud teenindusega. Tootja garantii ei kehti vigade puhul, mis on põhjustatud kõrvaliste isikute tehtud remonditööst.

Akupakett

Konstruktsioon

- Kasutage ainult ettenähtud patareisid. Patareide sisestamisel järgige nende õiget polaarsust. Ärge kasutage korraga erinevaid patareisid või segage uusi ja vanu patareisid.

Hooldamine

- Ärge lask akudel puutuda kokku kõrge temperatuuri, näiteks tule läheduses või otsese päiksevalguse käes. Kui toodet ei kasutata pikka aega (üle kuu), eemaldage patareid tootest, et vältida nende lekkeid. Patareide lekkimise korral pühkige lekkinud vedelik patareisektsioonist ära ja vahetage patareid uute vastu.

Laste ohutus

- Veenduge, et patareisektsioon on alati suletud ja kinnitatud.
- Patareid on kergesti alla neelatavad väikeste laste poolt ja võivad põhjustada tõsiseid sisemisi põletusi ja viia surmani. Hoidke patareid laste eest kaitstud. Kui kahtlustate, et patarei on alla neelatud, pöörduge abi saamiseks kohe arsti poole.

Keskkonnatingimused

- Hoidke patareid madala õhurõhu või kõrge temperatuuri eest, kuna see võib põhjustada plahvatuse või süttiva vedeliku või gaasi lekke.

Utiliseerimine

- Utiliseerige patareid korrektselt, järgides käsiraamatus toodud juhiseid (vt jaotist „Seadme ja patareide utiliseerimine"). Ärge visake neid tulle, ärge võtke neid lahti ja ärge proovige laetamatuid patareisid laadida. Need võivad lekkida või plahvatada.

Seadme ja patareide utiliseerimine

Teave kasutajatele vanade seadmete ja kasutatud patareide kogumise ja kõrvaldamise kohta.

See sümbol tähendab, et toode sisaldab Euroopa direktiivi 2013/56/EL alla kuuluvaid patareides, mida ei tohi ära visata koos tavalise olmeprügiga. Cd, Hg ja Pb läbikriipsutatud ratastel prügikasti sümboli all näitavad, et aku sisaldab kaadmiumi (Cd), elavhõbedat (Hg) või pliid (Pb).

See tootel asuv sümbol tähendab, et tootele kehtib Euroopa direktiiv 2012/19/EL ja seda ei tohi utiliseerida ega ära visata koos muu tavapärase olmeprügiga.

See sümbol tähendab, et toode on kujundatud ja toodetud nii, et seda saab taaskasutada ja uuesti kasutada.

Need toodetel, pakendil ja/või juurde kuuluvatel dokumentidel asuvad sümbolid tähendavad, et kasutatud elektri- või elektroonikatooteid ei tohi visata ära koos tavapärase olmeprügiga. Kodukasutajad peaksid pöörduma kas kaupmehe poole, kust nad selle toote ostsid, või kohaliku omavalitsuse kontorisse, et saada teavet nende esemete keskkonnasõbraliku ümbertöötlemise kohta.

CE ja UKCA avaldus

- Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. avaldab käesolevaga, et see seade on kooskõlas RED-direktiivi 2014/53/EL ja ÜK raadioseadmete regulatsioonid 2017 põhinõuete ja teiste asjakohaste sätetega.
- Täielik CE tekst ja UKCA vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil sharpconsumer.com; avage oma mudeli allalaadimisjaotis ja valige „CE Statements" (CE avaldused).

Tagumine kõlar on valmis

Täiustatud ja kaasahaarava kogemuse saamiseks lisage HT-SPR52021 traadita tagumised ruumilise heli kõlarid kahe täiendava ruumilise kanali ja kahe kõrguse kanaliga.

Rear Speaker Ready

Skaneerige QR-koodi lisateabe saamiseks:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Karbi sisu:

- Kõlar
- Juhtmevaba bassikõlar
- Kaugjuhtimispult (koos patareidega)
- Võrguadapter
- 2 kontaktiga (tüüp C) pistikuga adapter
- 3 kontaktiga (tüüp G) pistikuga adapter
- EL vahelduvvoolu kaabel
- UK vahelduvvoolu kaabel
- HDMI kaabel
- Soundbar madalad jalad (2 tk)
- Soundbar seina paigaldusklambrid (2 tk)
- Soundbar seina kinnitussüsteemid
- Kasutusjuhend
- Garantiikaart

Juhtseadmed

Kõlar

(Vt 1, lk 1)

1. ⏻ – Seadme SISSE ja OOTEREŽIIMILE lülitamiseks.
2. – Valige heli allikas (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. ᛒ – Bluetooth-režiimi valimine. Vajutage ja hoidke Bluetooth-režiimis sidumisfunktsiooni aktiveerimiseks ja olemasoleva seotud Bluetooth-seadme lahtiühendamiseks.
4. – Heli vaigistamiseks või taastamiseks.
   Heli vaigistamiseks või taastamiseks hoidke pikalt all.
5. **—** – Vähendage helitugevust.
6. **+** – Suurendage helitugevust.

(Vt 2, lk 1)

1. **DC IN** – Pesa vooluadapteri ühendamiseks (alalisvool 22V, 2.1A).
2. **Optical** – Optiline sisendpesa.
3. **AUX IN** – Välise heliseadmega ühendamiseks.
4. **USB** – USB-mälupulga sisestamiseks ja muusika esitamiseks.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Ühendage HDMI TV (eARC/ARC) oma TV HDMI (eARC/ARC) pesasse. Ühendage muud seadmed HDMI 1 / 2 kaudu, et edastada telerisse.

Bassikõlar

(Vt 3, lk 1)

1. **PAIR** näidik.
2. **PAIR** nupp – Palun vaadake jaotist "Subwoofer'i paaritus".
3. **AC IN** voolu sisend.

Kaugjuhtimispult

(Vt 4, lk 1)

1. ⏻ – Süsteemi lülitamine sisse ja ooterežiimi.
2. – Valige audio allikas (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. **+** / **—** – Menüü navigeerimine. Seadete väärtuse reguleerimine.
4. ⏮ / ⏭ - Eelmisele/järgmisele palale liikumiseks või pika vajutusega edasi-/tahakerimine Bluetooth/USB allikas. Menüü navigeerimine.
5. ⏯ – Esitamine/paus/esitamise jätkamine Bluetooth/USB allikas. Menüü valik.
6. **EQ** – EQ eelseadistuste vahetamine.
7. **MENU** – Sisenege soundbar menüüsse.
8. – Heli vaigistamiseks või taastamiseks.
   Heli vaigistamiseks või taastamiseks hoidke pikalt all.
9. **BASS + / —** – Bassitaseme reguleerimise aktiveerimine kohandatud EQ eelseadistuses.
10. **TREB + / —** – Treble taseme reguleerimise aktiveerimine kohandatud EQ eelseadistuses.
11. **+ / —** – Helitugevuse suurendamine/vähendamine.

Patareide paigaldamine

1. Patareipesa avamiseks suruge pöidlaga patareipesa kaanele ja lükake see alla.
2. Paigutage patareid AAA vastavalt polaarsusele +/- nagu näidatud. Patareide vahetamisel kasutage ainult sama tüüpi patareisid.
3. Pange patareikate tagasi, kuni see klõpsatusega kohale kinnitub.

Heliprojektori esikülg

(Vt 5, lk 1)

1. Kaugjuhtimisandur.
2. LED-ekraan.

Heliprojektori alus

(Vt 6, lk 2)

1. Seinakonsooli kruvikinnituste asukohad.

Asukoht ja kinnitamine

Paigutus - heliprojektor

A Kui teie teler asub laual või seinal, saate heliriba asetada teleri ette või alla tasasele pinnale, keskendatult teleri ekraaniga.

B Kui teie teleril on keskse asukohaga alus, võite kaaluda eelpaigaldatud kõrgete jalgade kasutamist, et tõsta heliriba teleri aluse kohale. See funktsioon on loodud kasutamiseks Sharp EQ ja FQ seeria teleritega ning ühilduvust teiste mudelite ja kaubamärkidega ei garanteerita.

C Kui teie teler on kinnitatud seinale, saate heliriba paigaldada seinale otse teleri ekraani alla, kasutades kaasasolevat seinakinnituse komplekti.

Seinale paigaldamine (kui kasutate valikut-C)

(Vt 7, lk 2)

- Paigaldamise peavad tegema ainult erialased spetsialistid. Vale kokkupanek võib põhjustada raskeid kehavigastusi ja varalist kahju (kui kavatsete selle toote ise paigaldada, peate kontrollima seinale maetud elektrisüsteeme ja torusid). Paigaldaja kohustus on kontrollida, et sein kannab turvaliselt heliriba ja seinakinnituste kogukoormust.
- Paigaldage heliriba nii, et heliriba ülaosa oleks vähemalt 100 mm allpool teleri alaosa.
- Paigaldamine nõuab lisatööriistade kasutamist (ei kuulu seadme komplekti).
- Ärge kruvisid ülemääraselt pingutage.
- Hoidke juhend võimalikuks hilisemaks uuesti läbivaatamiseks alles.
- Kasutage enne puurimist ja kinnitamist seina tüübi kontrollimiseks elektroonilist toestusdetektorit.

OLULINE MÄRKUS:

– *Te ei saa heliriba seinakinnitust teha, kui tõusujalad on endiselt kinnitatud.*

1. Kasutades ühte seinakinnituse klambrit, märkige seinale 2 augu asukoht soovitud kõrgusele. Märkige teise klambri augu asukoht, veendudes, et kahe augukomplekti vaheline kaugus on 805 mm. Veenduge, et heliriba on teie teleriga joondatud. Kontrollige joonlauaga, et märgid oleksid paralleelsed. Puurige augud 5,5-6mm puuriga minimaalse sügavusega 32mm. Paigaldage heliriba nii, et heliriba ülaosa oleks vähemalt 100 mm allpool teleri alaosa.
2. Kinnitage vajadusel tugevalt tüübel igasse auku seinas. Pingutage seinakinnituse klambrid seinale kaasasolevate kruvidega. Veenduge, et need on kindlalt paigaldatud.
3. Eemaldage kaks komplekti kahest kruvist, mis kinnitavad kõrged jalad heliriba külge. Ärge proovige eemaldada lähedalasuvaid torx kinnituskruve.
4. Tõstke heliriba kohale ja joondage seinakinnituse kruviaugud klambrite ja heliriba vahel.
5. Ärge kasutage kõrgete jalgade jaoks eemaldatud kruve. Selle asemel kasutage seinakinnituse kruvipakis olevaid ümara peaga kruve.

Paigutamine - bassikõlar

Bassikõlar tuleks paigutada samasse ruumi kui heliriba ja heliriba suhtes 6 meetri ulatuses. See tagab hea traadita ühenduse kõikidel ajal.

Ideaalne koht bassikõlari jaoks on:

Ruumi nurgad: Bassikõlari paigutamine nurka võimendab bassi, kuid võib põhjustada kõlava või mudase heli.
Ruumi esiosa: Bassikõlari paigutamine ees koos heliribaga annab selgema ja tasakaalus bassi.
Vältige suletud ruume: Ärge asetage bassikõlarit kappidesse või suletud ruumidesse, et säilitada helikvaliteeti.
Eemale seintest: Jätke bassikõlari ja seina vahele paar tolli, et vähendada vibratsioone ja moonutusi.

Ühendused

Dolby Atmos ja DTS:X

Dolby Atmos pakub ületamatuid helielamusi, pakkudes ruumi kohal olevat heli ning Dolbyle omast rikast, selget ja võimsat heli.
Dolby Atmos heli kuulamiseks läbi oma helisüsteemi vajate Dolby Atmos sisu, mis edastatakse teie telerisse.
Dolby Atmos sisu on saadaval mõne ringhäälingu, voogedastusteenuse kaudu või HDMI abil ühendatud väliste seadmete kaudu, näiteks Dolby Atmos ühilduv mängukonsool või Blu-ray mängija.
Lisateabe saamiseks Dolby Atmos sisu kättesaadavuse kohta külastage dolby.com.

DTS:X® tehnoloogia pakub kaasahaaravat heli tänapäevaste dünaamiliste koduste meelelahutuskogemuste jaoks. DTS:X tehnoloogia edastab mitmekanalilist heli ja toetab helielemente, et tuua teid lemmiksisule veelgi lähemale.
Lisateabe saamiseks DTS:X sisu kättesaadavuse kohta külastage dts.com.

Kasutades Dolby Atmos ja DTS:X

Dolby Atmos ja DTS:X on saadaval ainult HDMI allikatest. Ühenduse üksikasjade jaoks vaadake jaotist "HDMI ühendus".
Selleks, et kogeda Dolby Atmos ja DTS:X läbi **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** või **HDMI 2**, veenduge, et teie teleri või allikaseadme HDMI heli väljund on määratud PASS THROUGH, AUTO, BITSTREAM või mõnele muule samaväärsele režiimile. See seadistus tehakse tavaliselt teie teleri või allikaseadme menüü kaudu.
Kui helisüsteem tuvastab Dolby Atmos või DTS:X sisu, kuvab helisüsteem **DOLBY ATMOS** või **DTS:X**.

eARC kasutamine

"e" eARC-is tähendab "täiustatud". eARC HDMI portidega AV seadmed naudivad suuremat ribalaiust ja kiirust võrreldes tavaliste ARC portidega. See võimaldab laiemat sagedusvahemikku ja pakkimata heli, mille tulemusel on edastatav heli detailsem, rikkam ja elavam. eARC HDMI portide ja ühilduvate kaablite kasutamine võimaldab ka selliseid helivorminguid nagu Dolby Atmos ja DTS:X esitada nende täies mahus. Teie helisüsteemiga on kaasas kiire HDMI-kaabel, et kasutada ära eARC-i pakutavat suuremat ribalaiust.

HDMI ühendus

Helisüsteemi, AV-seadmete ja teleri ühendamine HDMI-ga.

Meetod 1: eARC/ARC
Ühendage HDMI-kaabel (kaasasolev) helisüsteemi **HDMI TV (eARC/ARC)** pordist teleri HDMI (eARC/ARC) pordiga.

NÕUANNE
- *Teie teler peab toetama HDMI-CEC ja eARC/ARC funktsiooni. HDMI-CEC ja eARC/ARC tuleb seadistada teleri seadetes sisselülitatuks.*
- *HDMI-CEC ja eARC/ARC seadistamise meetod võib erineda sõltuvalt telerist. Lisateabe saamiseks eARC/ARC funktsiooni kohta vaadake kasutusjuhendit.*

Meetod 2: Tavaline HDMI

(Vt 8, lk 2)

Kui teie teler ei ühildu HDMI eARC/ARC-ga, ühendage oma helisüsteem teleriga tavalise HDMI-ühenduse kaudu.

1. Kasutage HDMI-kaablit, et ühendada helisüsteemi **HDMI TV (eARC/ARC)** pesa teleri HDMI IN-pesaga.
2. Kasutage HDMI-kaablit, et ühendada helisüsteemi HDMI IN (1 või 2) pesa oma väliste seadmetega (nt mängukonsoolid, DVD-mängijad ja Blu-ray).

MÄRKUS
- *Kui teie teleri HDMI-CEC ja eARC/ARC ei ole toetatud, ei edastata otse teleriga ühendatud heliallikaid helisüsteemile.*

Kasutage AUX IN-porti

(Vt 9, lk 2)

A Kasutage teleri heliväljundi RCA-pesade ühendamiseks heliriba **AUX IN** pordiga RCA-lt 3,5 mm-le helikaablit (ei kuulu komplekti).

B Kasutage teleri või välise heliseadme kõrvaklapipesa ühendamiseks heliriba **AUX IN** pordiga 3,5 mm-lt 3,5 mm-le helikaablit (ei kuulu komplekti).

Kasutage OPTICAL-porti

(Vt 10, lk 2)

Ühendage optiline kaabel (ei kuulu komplekti) teleri OPTICAL OUT-pesaga ja heliriba **OPTICAL** pordiga.

Ühendage toide

(Vt 11, lk 2)

Toote kahjustamise oht!
- Veenduge, et toitepinge vastab seadme tagaküljel märgitud pingele.
- Enne DC-adapteri ühendamist veenduge, et olete teinud kõik muud ühendused.

Kõlar
- Ühendage adapter heliriba DC-pesasse ja seejärel vooluvõrku.

Bassikõlar
- Ühendage toitejuhe bassikõlari AC IN-pesasse ja seejärel vooluvõrku.

Bassikõlari ühendamine

Automaatne sidumine

Bassikõlar ja heliriba ühendatakse automaatselt, kui mõlemad on vooluvõrku ühendatud. Ühendus on juhtmeta, seega pole tarvis ühendada seadmeid kaablitega.

- Kui bassikõlar ühendub heliribaga, hakkab **PAIR** indikaator vilkuma.
- Kui bassikõlar on ühendatud heliribaga, süttib **PAIR** indikaator.

MÄRKUS

- *Vajutage bassikõlari tagaküljel asuvat* **PAIR** *nuppu ainult käsitsi sidumisel.*
- *Kui automaatne sidumine ebaõnnestub, siduge bassikõlar heliribaga käsitsi.*

Käsitsi sidumine

1. Veenduge, et kõik kaablid on turvaliselt ühendatud ja heliriba on OOTEREŽIIMIS.
2. Vajutage ja hoidke bassikõlari tagaküljel asuvat **PAIR** nuppu 3 sekundit. Bassikõlar siseneb sidumisrežiimi ja **PAIR** indikaator vilgub kiiresti.
3. Vajutage heliribale või kaugjuhtimispuldile ⏻ nuppu, et lülitada süsteem sisse.
4. Vajutage **MENU** nuppu kaugjuhtimispuldil, seejärel vajutage ⏮ või ⏭ nuppu, et tõsta esile <**WLPAIR**>. Vajutage ⏯ nuppu ja oodake 5 sekundit.
5. Kui subwoofer on ühendatud heliribale, siis **PAIR** indikaator süttib ja heliriba kuvab <**PAIRED**>.
6. Kui **PAIR** indikaator vilgub aeglaselt, on traadita ühendus ebaõnnestunud ja heliriba kuvab <**SUB NC**>. Ühendage subwoofer'i toitekaabel lahti ja ühendage see 4 minuti pärast uuesti. Korrake samme 1 ~ 4.

MÄRKUS

- *Kui traadita ühendus uuesti ei õnnestu, kontrollige, kas teie asukohas on konflikt või tugev häire (näiteks elektroonilise seadme häire). Eemaldage need konfliktid või tugevad häired ja korrake eespool toodud protseduure.*

Põhioperatsioonid

OOTEL/SEES

Kui ühendate heliriba ja subwooferi esmakordselt vooluvõrku, siis on need ooterežiimis.

- Vajutage heliriba või kaugjuhtimispuldi ⏻ nuppu, et süsteem sisse lülitada.
- Vajutage jälle ⏻ nuppu, et süsteem taas OOTEREŽIIMI lülitada.
- Kui soovite süsteemi täielikult välja lülitada, eraldage pistik vooluvõrgu pistikupesast nii heliriba kui ka bassikõlari jaoks.
  - Kui CEC-toega teler/väline seade on ühendatud, lülitub heliriba automaatselt sisse, kui teler või väline seade sisse lülitatakse.
  - Kui heliriba ei saa üle 15 minuti sisendsignaali, lülitub süsteem automaatselt ooteolekusse.

HOIATUSED

- *Teie teleril või välisel seadmel peab olema CEC-toega, kui soovite, et heliriba lülituks sisse, kui lülitate teleri või välise seadme sisse.*
- *CEC tähistab tarbijate elektroonikaseadmete juhtimist ja see on universaalne meetod eri seadmete omavaheliseks suhtlemiseks.*
- *Vaadake MENÜÜ jaotist, et teada saada, kuidas automaatne ooteolek välja lülitada.*

Allikamooduste valimine

Vajutage korduvalt heliriba või kaugjuhtimispuldi nupule ⏎, et valida **HDMI HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** või **OPT** allikas. Valitud allikas kuvatakse heliriba ekraanil.

Helitugevuse reguleerimine

- Helitugevuse reguleerimiseks vajutage heliribal või kaugjuhtimispuldil nuppe 🔊 + / −.
- Kui soovite heli vaigistada, vajutage kaugjuhtimispuldi nupule 🔇. Normaalse kuulamise jätkamiseks vajutage uuesti nupule 🔇 või heliribal või kaugjuhtimispuldil olevaid nuppe + / −.

Ekvalaiseri (EQ) efekti valimine

- Mängimise ajal vajutage puldil nuppu **EQ**, et valida eelhäälestatud ekvalaiserite vahel: **MUUSIKA, FILM, HÄÄL, MÄNG, SPORT, ÖÖ, KOHANDATUD** või **EQ OFF**.

Bass / diskant reguleerimine

Kohandatud EQ-seadistuse jaoks saate reguleerida bassi ja diskandi taset. Nuppude **BASS** + / − või **TREB** + / − vajutamine lülitab heliriba automaatselt kohandatud EQ-seadistusele.

- Bassi taseme reguleerimiseks vajutage kaugjuhtimispuldil nuppu **BASS** + / −.
- Diskandi taseme reguleerimiseks vajutage kaugjuhtimispuldil nuppu **TREB** + / −.

Bluetoothi kasutamine

Bluetooth-seadmete sidumine

Bluetooth-seadet esmakordselt selle heliriba ühendamisel tuleb seade siduda selle heliribaga.

1. Kui heliriba toide on sisse lülitatud, vajutage heliribal nuppu ᛒ või kaugjuhtimispuldil nuppu ⏎, et valida **BLUETOOTH** allikas.
2. Aktiveerige oma Bluetooth-seade ja valige otsingurežiim. Teie Bluetooth-seadmete loendis kuvatakse sõltuvalt teie mudelist "SHARP HT-SBW53121" või "SHARP HT-SBW55121".
3. Valige oma Bluetoothi sidumisloendist "SHARP HT-SBW53121" või "SHARP HT-SBW55121". Pärast edukat sidumist kuvab heliriba <**BT**>.
4. Mängige muusikat ühendatud Bluetooth-seadmest. Bluetooth-funktsiooni katkestamiseks võite:
   - Lülituda teisele funktsioonile heliribal.
   - Vajutage ja hoidke all nuppu ᛒ heliribal või kaugjuhtimispuldil.

TIPS:

- *Kui seade viiakse väljapoole töökaugust, katkeb ka heliriba ühendus.*
- *Kui soovite seadet uuesti heliribaga ühendada, viige see töökaugusesse.*
- *Kui seade viiakse väljapoole töökaugust ja tuuakse tagasi, kontrollige, kas seade on endiselt heliribaga ühendatud.*
- *Kui ühendus on katkenud, järgige ülaltoodud juhiseid, et siduda seade uuesti heliribaga.*

Bluetooth-seadmetelt muusika kuulamine

- Kui ühendatud Bluetooth-seade toetab täiustatud helijagamisprofiili (A2DP), on teil võimalus läbi heliprojektori kuulata seadmesse talletatud muusikat.
- Kui seade toetab ka audio-video kaugjuhtimise profiili (AVRCP), saate seadmesse talletatud muusika mängimiseks kasutada ka heliprojektori pulti.

1. Siduge oma seade heliribaga.
2. Mängige muusikat otse läbi oma seadme (kui see toetab A2DP-d).
3. Kasutage heliriba kaugjuhtimispulti esituse juhtimiseks nupuga ⏯ ja ⏮/⏭ (kui Bluetooth-seade toetab AVRCP-d).

MÄRKUSED

- *Antud heliriba ja Bluetooth-seadme vaheline töökaugus on ligikaudu 8 meetrit (ilma nende vahele jäävate objektideta).*
- *Kõigi Bluetooth-seadmete ühilduvust ei ole võimalik tagada.*
- *Mis tahes takistus antud heliriba ja Bluetooth-seadme vahel võib vähendada töökaugust.*

– *Kui signaali tugevus on nõrk, võib Bluetooth-vastuvõtja lahti ühenduda, kuid siseneb automaatselt uuesti sidumisrežiimi.*

USB kasutamine

1. Sisestage USB-seade heliriba **USB** pesasse.
2. Vajutage korduvalt nuppu heliribal või kaugjuhtimispuldil, et valida **USB** allikas.
3. Saate sirvida erinevaid kaustu, mis on salvestatud USB-seadmes. Kausta vahetamiseks vajutage + / −.
4. Valitud loo esitamiseks vajutage ▶||.
5. Esituse ajal:
   – Esitamise peatamiseks või jätkamiseks vajutage kaugjuhtimispuldil nuppu ▶||.
   – Eelmisele/järgmisele failile liikumiseks vajutage kaugjuhtimispuldil nuppe |◀◀ / ▶▶|. Kiirkela tagasikerimiseks või edasi liikumiseks hoidke all |◀◀ / ▶▶|.

NÄPUNÄITED:

– *Toetatakse kuni 32GB USB-seadmeid.*
– *Esitatavad failid: MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ALAC.*

USB port on kasutamiseks heliriba tarkvara esitamist või uuendamist tarbeks. See ei ole mõeldud laadimiseks.

Menüü kasutamine

Heliriba menüü navigeerimiseks kasutage kaugjuhtimispulti ja vajutage nuppu **MENU**. Kaugjuhtimispuldi suunanuppe kasutades navigeerige saadaolevate valikute vahel. Menüüvaliku valimiseks vajutage ▶||. Menüüvalikus seade valimiseks kasutage |◀◀ / ▶▶|. Vajutage ▶||, et avada alamkaust. Menüüst taseme võrra ülespoole naasmiseks vajutage **MENU**.

SURR
Lülitab Dolby Virtualiser või DTS Virtual:X sisse või välja. Dolby Virtualiser mõjutab Dolby signaale. DTS Virtual:X mõjutab DTS ja PCM signaale.

ETTEVAATUST:
– *SURR ON/OFF ei mõjuta Dolby Atmos signaali.*

AUDIO FORMAT (kerimine)
Kuvatakse mängitava praeguse helivormingu.

SUBVOL
Reguleerib bassikõlari helitugevust. Valige **VOL +5** ja **VOL -5** vahel.

SPKVOL
Avab tagumise ruumilise kõlari helitugevuse alamenüü.
SPK L või **SPK R**. Kohandage iga ruumilise kõlari helitugevust.
Valige **VOL +5** ja **VOL -5** vahel.
MUTE. Muutke seda seadistust, et summutada tagumised kõlarid.
Valikud on **ON** või **OFF**.

MÄRKUS
– *Vaikeseade on* **OFF**. *Kui lülitatud* **ON** *asendisse, jäävad tagumised ruumilised kõlarid summutatuks kuni need taas sisse lülitatakse, ka siis, kui süsteem on olnud ooterežiimis. Heliriba vooluvõrgust lahtiühendamine lülitab summutuse automaatselt taas välja* **OFF**.

DISP
Saate muuta, mitu sekundit möödub enne, kui heliriba ekraan välja lülitub.
Valige: **5**, **10** või **ON**. **ON** hoiab ekraani alati aktiivsena.

DIM
Saate muuta heliriba ekraani heledustaset.
Valige: **LOW**, **MED** või **HIGH**.

STDBY
Muutke seda seadistust, et välja lülitada automaatse ooterežiimi valik.
Valikud on **ON** või **OFF**.
Vaikeseade on **ON**.

WLPAIR
Valige see, et käsitsi paaritada bassikõlar ja (valikuline) ruumilised tagumised kõlarid.

WL VER
Kuvab bassikõlari ja tagumiste ruumiliste kõlarite tarkvaraversiooni .

SW VER
Kuvab heliriba praeguse tarkvaraversiooni.

SW UPG
Aktiveerib tarkvara uuenduse sisestatud USB-mälupulgalt.

MÄRKUS
– *See töötab ainult ühilduva tarkvaraga USB-mälupulgal, mis on sisestatud heliriba USB-porti. Kontrollige perioodiliselt tarkvarauuendusi aadressil www.sharpconsumer.com.*

RESET
Avab lähtestamise alamenüü.
Valige <**Yes**> heliriba lähtestamiseks. Valige <**No**> väljumiseks või vajutage **MENU** nuppu.

Ruumi kalibreerimine ja positsiooniline seadistamine

Bassikõlari (ja eraldi ostetud tagumiste kõlarite) helitugevust saab kohandada vastavalt heliribale. See käsitsi kalibreerimine võimaldab suuremat paindlikkust süsteemi komponentide ruumis asetamisel. Iga komponendi vaikehelitugevus on määratud 0-ks ja seda saab reguleerida vahemikus -5 kuni +5. Kuulamisasendi põhjal eeldatakse vaikehelitugevuste määramisel kaugust: 2m subwoofrist ja 1,5m tagumistest kõlaritest. Süsteemi tasakaalustamiseks oma eelistuste kohaselt kasutage menüüs valikuid <**SUBVOL**> või <**SPKVOL**>. Kui seadistamine on tehtud, siis komponendi helitugevus muutub koos heliriba helitugevusega, säilitades süsteemi tasakaalu.

Tõrgete kõrvaldamine

K: Mõnikord märkan tagumiste ümbruskõlarite kaudu mängitavates häältes väikseid moonutusi (müügil eraldi).
V: See peaks juhtuma ainult siis, kui 2.0 kanaliga stereo heli allikat kombineeritakse 5.1.4 või 7.1.4 kanaliks. 2.0 kanaliga helivormingute puhul on laulud üldiselt ette nähtud esitamiseks ainult heliribast (see ei pruugi alati kehtida mitmekanaliliste heliressursside puhul). Kuid mõnel juhul ei suuda Dolby ja DTS ülessegamise protsessorid 2.0 kanaliga heliressursist pärit hääli usaldusväärselt eraldada; tulemusena võite märgata, et mõned hääled mängitakse madala helitugevusega tagumiste ümbruskõlarite kaudu ja mõnel juhul võivad need hääled tunduda moonutatud. Soovitame tagumised ümbruskõlarid paigutada vähemalt 1m kaugusele teie kuulamisasendist ning selle kauguse korral ei tohiks häälemoonutused olla märgatavad. Kui märkate seda käitumist, võite ajutiselt tagumised ümbruskõlarid vaigistada. Selleks: Vajutage pikalt kaugjuhtimispuldil või heliribal , et tagumised ümbruskõlarid vaigistada. Vajutage uuesti pikalt, et vaigistus tühistada.
Või saate kasutada heliriba menüüd:
Liikuge heliriba menüüs valikuni <**SPKVOL**>.
Valimiseks kasutage |◀◀ või ▶▶| <**MUTE**>. Valige **ON** või **OFF**.

MÄRKUS
– *Vaikeseade on* **OFF**. *Kui lülitatakse* **ON**, *jäävad tagumised ümbruskõlarid vaigistatuks, kuni need taas lahti lülitatakse, isegi kui süsteem on olnud ooterežiimis. Heliriba toiteallikast lahti ühendamine lülitab automaatselt vaigistuse uuesti* **OFF**.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Noudata turvallisuusohjeita ja huomioi varoitukset. Säilytä tämä käyttöohje tulevaa käyttöä varten.

Tämä symboli ohjaa käyttäjää tutustumaan käyttöohjeeseen saadakseen lisätietoa turvallisuudesta, käytöstä ja huollosta.

Viittaa luokan II laitteeseen.
Tämä symboli kertoo, että tuotteessa on kaksinkertainen eristys eikä se tarvitse sähköjen maadoitusta.

Viittaa vaihtovirtaan (AC).
Tämä symboli kertoo, että Symbolilla merkitty virran teho on tasavirtaa.

Viittaa tasavirtaan (DC).
Tämä symboli kertoo, että Symbolilla merkitty virran teho on tasavirtaa.

Vain sisäkäyttöön

Tason VI energiatehokkuusmerkintä

Tasavirtapolariteetti virtaliitin

Huomautus

Vauriot

- Tarkista tuote vaurioiden varalta purkamisen jälkeen. Jos tuote on vahingoittunut, älä käytä tuotetta ja ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Sähköiskun estämiseksi älä irrota koteloa (tai takapaneelia). Ei käyttäjän huollettavia osia sisällä; huolto tulee antaa pätevälle huoltohenkilöstölle.

Sähköliitäntä ja käsittely

- Älä käsittele virtajohtoa märin käsin, sillä se voi aiheuttaa sähköiskun. Jos pistoke ei sovi pistorasiaan, älä työnnä pistoketta väkisin siihen. Kytke tuote kokonaan pois päältä ennen irrottamista. Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, irrota virtajohto pistokkeesta. Varmista, että virtapistoke on aina helposti saavutettavissa. Älä kiinnitä jatkojohtoja.

Virtalähde

- Varmista, että tuote on kytketty AC 100-240V 50/60Hz virtalähteeseen. Korkeamman jännitteen käyttö voi aiheuttaa tuotteen toimintahäiriön tai jopa syttymisen.

Sulakemuotoiltu (ei uudelleen johdotettava) virtapistoke - Vain Iso-Britannia, Malta, Kypros ja Irlanti.

- Laitteen virtajohto toimitetaan muotoillulla pistokkeella, jossa on 5 ampeerin sulake. Sulakkeen arvo on ilmoitettu pistokkeen tapin pinnassa, ja jos se tarvitsee vaihtaa, on käytettävä BS1362-standardin mukaista sulaketta, jolla on sama arvomerkintä.

Virtajohdon suojaus

- Älä vahingoita virtajohtoa, älä sijoita painavia esineitä sen päälle, äläkä venytä tai taivuta sitä. Virtajohdon vaurioituminen voi johtaa tulipaloon tai sähköiskuun. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajan, huoltoedustajan tai vastaavan pätevän henkilön toimesta.

Verkkosovitin

- Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, on suositeltavaa sammuttaa se ja irrottaa AC-pistoke ja DC-virtalähteen adapteri pistorasioista.
- Käytä vain mukana toimitettua verkkosovitinta. Tämän noudattamatta jättäminen saattaa johtaa turvallisuusriskiin ja/tai laitteen vahingoittumiseen.

Lapsiturvallisuus

- Noudata aina perusvarotoimenpiteitä käyttäessäsi tätä laitetta, erityisesti lasten läsnä ollessa. Lapsia on valvottava, etteivät he leiki laitteella.

Sijoituspaikka

- Kun tämä tuote on käytössä, se on sijoitettava tasaiselle, vakaalle pinnalle siten, ettei mikään laitteen osa roiku reunan yli. Vaihtoehtoisesti tämä tuote voidaan kiinnittää seinään tässä käyttöohjeessa annettujen ohjeiden mukaisesti.

Ilmanvaihto

- Kotelossa sijaitsevat aukot on tarkoitettu ilmanvaihtoa varten ja varmistamaan tuotteen luotettava toiminta sekä suojaamaan sitä ylikuumenemiselta. Näitä aukkoja ei saa tukkia tai peittää. Varmista riittävä tuuletus pitämällä vähintään 5 cm etäisyys tuotteen ympärillä. Älä koskaan anna kenenkään, työntää mitään laitteen kotelon aukkoihin, sillä se voi johtaa sähköiskuun.

Kuumuus ja käyttölämpötilat

- Älä asenna lämmönlähteiden, kuten patterien, lämpöritilöiden, liesien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (mukaan lukien vahvistimet) lähelle. Vältä altistumista suoralle auringonvalolle.

Avotuli

- Pidä kynttilät tai avotuli poissa tämän tuotteen ulottuvilta estääksesi tulipalovaaran.

Veden, kosteuden ja nesteiden sisäänpääsy

- Estääksesi tulipalon tai sähköiskun vaaran, älä altista tätä tuotetta sateelle, vedelle tai kosteudelle. Älä aseta nesteitä sisältäviä esineitä tämän tuotteen päälle tai sen lähelle.

Myrskyt ja salamointi

- Myrskyt ovat vaarallisia kaikille sähkölaitteille. Jos virtajohto saa salamaniskun, tuote voi vaurioitua, vaikka se olisi pois päältä. Kaikki laitteen kaapelit ja liittimet pitäisi irrottaa ennen myrskyä.

Puhdistus & huolto

- Irrota virtapistoke pistorasiasta ennen tuotteen puhdistamista. Käytä pehmeää harjasuutinta pölynimurista ja imuroi kevyesti kaiuttimen kangas. Käytä pehmeää ja puhdasta liinaa kaiuttimien kabinetin puhdistamiseen. Älä koskaan käytä kemikaaleja tai puhdistusaineita niiden puhdistamiseen.

Huolto ja korjaus

- Tämä tuote ei sisällä mitään osia, joita käyttäjä voisi korjata. Tuotteen sisäosien paljastaminen voi vaarantaa henkesi. Vian sattuessa ota yhteyttä valmistajaan tai valtuutettuun huoltokeskukseen. Valmistajan takuu ei kata luvattomien kolmansien osapuolien suorittamien korjausten aiheuttamia vikoja.

Paristot

Rakenne

- Älä käytä muita kuin määritettyjä paristoja. Aseta paristot oikein päin. Älä koskaan käytä erilaisia paristoja yhdessä tai sekoita uusia ja vanhoja paristoja keskenään.

Käyttö ja huolto

- Älä altista paristoja korkeille lämpötiloille, esim. tulen tai suoran auringonpaisteen lähellä. Kun tuotetta ei aiota käyttää pitkään aikaan (yli kuukauteen), poista paristot tuotteesta niiden vuotamisen estämiseksi. Jos paristo vuotaa, pyyhi vuoto pois paristokotelosta ja vaihda paristot uusiin.

Lapsiturvallisuus

- Varmista, että paristolokero on aina suljettu tiiviisti.
- Pienet lapset voivat helposti niellä paristoja, mikä voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja ja johtaa kuolemaan. Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon, jos epäilet, että paristo on nielty.

Ympäristöolosuhteet

- Pidä paristot poissa matalalta ilmanpaineelta ja korkeilta lämpötiloilta, sillä tämä voi aiheuttaa räjähdyksen tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotamisen.

Hävittäminen

- Hävitä paristot oikein noudattamalla tämän käyttöohjeen ohjeita (katso osio "Laitteen ja paristojen hävittäminen"). Älä heitä niitä tuleen, älä pura niitä, äläkä yritä ladata ei-ladattavia paristoja. Ne voivat vuotaa tai räjähtää.

Laitteen ja akkujen hävittäminen

Tietoa käyttäjille vanhojen laitteiden ja käytettyjen paristojen keräyksestä ja hävittämisestä.

Tämä symboli tarkoittaa, että tuote sisältää EU-direktiivin 2013/56/EU soveltamisalaan kuuluvia akkuja, joita ei voi hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Cd, Hg ja Pb roskakori-symbolin alapuolella osoittaa, sisältääkö akku kadmiumia (Cd), elohopeaa (Hg) tai lyijyä (Pb).

Tämä symboli tuotteessa tarkoittaa, että tuote kuuluu EU-direktiivin 2012/19/EU soveltamisalaan, eikä sitä saa hävittää tai heittää pois muun kotitalousjätteen mukana.

Tämä symboli tarkoittaa, että tuote on suunniteltu ja valmistettu siten, että se voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.

Nämä symbolit tuotteissa, pakkauksessa ja/tai mukana tulevissa asiakirjoissa tarkoittavat, ettei käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita saa käsitellä talousjätteiden kanssa. Kotitalouskäyttäjien on otettava yhteyttä joko jälleenmyyjään, jolta he ovat ostaneet tämän tuotteen, tai paikalliseen hallintovirastoon saadakseen lisätietoja siitä, minne ja miten he voivat viedä nämä tuotteet ympäristön kannalta turvalliseen kierrätykseen.

CE- ja UKCA-lausunto:

- Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. ilmoittaa, että tämä äänilaite vastaa radio- ja telepäätelaitteista annetun 2014/53/EY-direktiivin ja Yhdistyneen kuningaskunnan 2017 radiolaitesäännön olennaisia vaatimuksia ja muita asiaan liittyviä ehtoja.
- Täydellinen CE-teksti ja UKCA-vaatimustenmukaisuusvakuutus ovat saatavilla osoitteessa sharpconsumer.com siirtymällä mallisi latausosioon ja valitsemalla "CE-lausunnot".

Takakaiuttimet valmiina

Parantaaksesi vaikuttavuutta ja mukaansatempaavaa kokemusta lisää HT-SPR52021 langattomat takakaiuttimet saadaksesi kaksi lisäkorkeus- ja -ympäristökanavaa.

Rear Speaker Ready

Skannaa QR-koodi saadaksesi lisätietoja:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Laatikon sisältö:

- Kaiutin
- Langaton subwoofer
- Kaukosäädin (sis. paristot)
- Verkkosovitin
- 2-nastainen pistokesovitin (tyyppi C)
- 3-nastainen pistokesovitin (tyyppi C)
- EU AC-virtajohto
- UK AC-virtajohto
- HDMI-kaapeli
- Soundbar matalat jalat (2 kpl)
- Soundbar seinäkiinnikkeet (2 kpl)
- Soundbar seinäkiinnitystarvikkeet
- Käyttöohje
- Takuukortti

Hallinta

Kaiutin

(Katso 1 sivulla 1)

1. ⏻ – Vaihtaa järjestelmän PÄÄLLE ja VALMIUSTILAan.
2. ⏎ – Valitse äänilähde (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. ᛒ – Valitse Bluetooth-tila. Paina ja pidä painettuna aktivoidaksesi pariliitoksen Bluetooth-tilassa ja katkaistaksesi olemassa olevan Bluetooth-laitteen yhteyden.
4. 🔇 – Mykistä tai palauta ääni.
   Paina pitkään mykistääksesi tai mykistyksen poistamiseksi takakaiuttimet (jos ostettu erikseen).
5. **−** – Pienennä äänenvoimakkuutta.
6. **+** – Lisää äänenvoimakkuutta.

(Katso 2 sivulla 1)

1. **DC IN** – Pistoke verkkosovittimen (DC 22V, 2.1A) kytkemiseksi.
2. **Optinen** – Optinen tuloliitin.
3. **AUX IN** – Yhdistä ulkoiseen äänilaitteeseen.
4. **USB** – Aseta USB-muistitikku toistaaksesi musiikkia.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Liitä HDMI TV (eARC/ARC) televisiosi HDMI (eARC/ARC) porttiin. Liitä muut laitteet HDMI 1 / 2 -portteihin läpivientiä varten TV:lle.

Subwoofer

(Katso 3 sivulla 1)

1. **PARILIITOS** -merkkivalo.
2. **PAIR** painike – Katso luku "Subwooferin pariliitos".
3. **AC IN** virransyöttöliitäntä.

Kaukosäädin

(Katso 4 sivulla 1)

1. ⏻ – Kytke laite PÄÄLLE tai VALMIUSTILAAN.
2. ⏎ – Valitse audion lähde (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTINEN).
3. **+** / **−** – Valikon navigointi. Säädä asetusten arvoja.
4. ⏮ / ⏭ - Paina siirtyäksesi edelliseen/seuraavaan kappaleeseen tai paina pitkään nopeuttaaaksesi taaksepäin/eteenpäin Bluetooth/USB-lähteessä. Valikon navigointi.
5. ⏯ – Toista/keskeytä/jatka toistoa Bluetooth/USB-lähteessä. Valikon valinta.
6. **EQ** – Selaa EQ-esiasetuksia..
7. **MENU** – Siirry soundbar-valikkoon.
8. 🔇 – Mykistä tai palauta ääni.
   Paina pitkään mykistääksesi tai mykistyksen poistamiseksi takakaiuttimet (jos ostettu erikseen).
9. **BASS + / −** – Paina aktivoidaksesi bassotason säädön mukautetussa EQ-esiasetuksessa.
10. **TREB + / −** – Paina aktivoidaksesi diskanttitasapainon säädön mukautetussa EQ-esiasetuksessa.
11. 📶 **+ / −** – Suurenna/pienennä äänenvoimakkuutta.

Pariston asentaminen

1. Avaa paristokotelo painamalla peukalosi alas paristokotelon kannen päälle ja liu'uttamalla alaspäin.
2. Aseta kaksi AAA-paristoa huomioiden napaisuus +/- kuvien mukaisesti. Kun vaihdat paristot, käytä vain toimituksen mukana tulleita samanlaisia paristoja.
3. Aseta paristokotelon kansi ja napsauta se paikalleen.

Kaiuttimen etuosa

(Katso 5 sivulla 1)

1. Kaukosäätimen anturi
2. LED-näyttö.

Kaiuttimen pohja

(Katso 6 sivulla 2)

1. Seinään asennettavan pidikkeen ruuvien paikat

Sijoitus ja kiinnitys

Sijoittelu - soundbar

A Jos televisiosi on sijoitettu pöydälle tai seinälle, voit sijoittaa soundbarin tasaiselle pinnalle TV:n eteen tai alle, TV-ruudun keskelle.

B Jos televisiossasi on keskitetty jalusta, voit harkita esiasennettujen korkeiden jalkojen käyttöä soundbarin nostamiseksi TV:n jalustan yläpuolelle tai osaksi TV:tä. Tämä ominaisuus on suunniteltu käytettäväksi Sharpin EQ- ja FQ-sarjan TV:iden kanssa, eikä yhteensopivuutta muiden mallien ja merkkien kanssa voida taata.

C Jos televisiosi on kiinnitetty seinään, voit asentaa soundbarin seinälle suoraan TV-ruudun alapuolelle, keskelle ruutua mukana toimitetun seinäasennussarjan avulla.

Seinäasennus (jos käytät vaihtoehtoa C)

(Katso 7 sivulla 2)

- Asennuksen saa suorittaa vain pätevä henkilöstö. Väärä asennus voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja ja omaisuusvahinkoja (jos aiot asentaa tämän tuotteen itse, sinun on tarkistettava seinän sisällä mahdollisesti kulkevat sähkökaapelit ja putket). Asentajan vastuulla on varmistaa, että seinä tukee turvallisesti soundbarin ja seinäkiinnikkeiden kokonaiskuorman.
- Asenna soundbar niin, että sen yläosa on vähintään 100 mm TV:n alapuolella.
- Asennusta varten tarvitaan lisätyökaluja (eivät sisälly toimitukseen).
- Älä ylikiristä ruuveja.
- Säilytä tämä käyttöohje tulevaa käyttöä varten.
- Käytä sähköistä seinätutkaa tarkastaaksesi seinätyypin ennen poraamista ja kiinnitystä.

TÄRKEITÄ HUOMAUTUKSIA:

– *Et voi asentaa soundbaria seinälle, jos sen yläjalat ovat vielä kiinni.*

1. Merkitse seinälle yksi seinäasennuskiinnikeen avulla kahden reiän paikka halutulle korkeudelle. Merkitse toisen kiinnikkeen reikäpaikka varmistaen, että reikien välinen etäisyys on 805 mm. Varmista, että soundbar on keskitetty TV:n kanssa. Tarkista, että merkit ovat tasan vesivaa'an avulla. Poraa reikiä 5,5-6 mm poranterällä vähintään 32 mm syvyyteen. Asenna soundbar niin, että sen yläosa on vähintään 100 mm TV:n alaosan alapuolella.
2. Kiinnitä tiukasti seinätulppa jokaiseen reikään seinässä tarvittaessa. Kiristä seinäasennuskiinnikkeet seinään mukana toimitetuilla ruuveilla. Varmista, että ne on asennettu turvallisesti.
3. Poista kaksi korkeita jalkoja soundbariin kiinnittävää ruuviparia. Älä yritä irrottaa lähellä olevia torx-ruuveja.
4. Nosta soundbar paikoilleen ja sovita seinäasennuskiinnikkeiden ja soundbarin kiinnitysreiät yhteen.
5. Älä käytä aiemmin poistettuja ruuveja korkeisiin jalkoihin. Sen sijaan käytä seinäasennussarjan pyöreäpäisiä ruuveja.

Sijoittaminen - subwoofer

Subwoofer tulisi sijoittaa samaan huoneeseen soundbarin kanssa ja enintään 6 metrin etäisyydelle soundbarista. Tämä varmistaa hyvän langattoman yhteyden aina.

Ihanteellisia paikkoja subwooferille ovat:
Huoneen kulmat: Subwooferin sijoittaminen nurkkaan vahvistaa bassoa, mutta voi aiheuttaa jyrinää tai sameaa ääntä.
Huoneen etuosa: Subwooferin sijoittaminen lähelle etuosaa soundbarin kanssa tuottaa selkeämpää ja tasapainoisempaa bassoa.
Vältä suljettuja tiloja: Älä sijoita subwooferi kaappeihin tai suljettuihin tiloihin äänenlaadun säilyttämiseksi.
Pois seinistä: Jätä muutama tuuma subwooferin ja seinän väliin värähtelyjen ja vääristymien vähentämiseksi.

Kytkeminen

Dolby Atmos ja DTS:X

Dolby Atmos tarjoaa ennennäkemättömän äänikokemuksen, joka sisältää pään yläpuolelta tulevat äänet sekä Dolby-äänen tunnusomaisen rikkauden, kirkkauden ja voiman.
Kuunnellaksesi Dolby Atmos -ääntä soundbarin kautta tarvitset Dolby Atmos -sisältöä toimitettuna televisioosi.
Dolby Atmos -sisältöä on saatavilla joillain lähetystoiminnan palveluilla, suoratoistopalveluilla tai ulkoisilla laitteilla, jotka on liitetty HDMI:n kautta, esim. Dolby Atmos -yhteensopiva pelikonsoli tai Blu-ray-soitin.
Lisätietoa Dolby Atmos -sisällön saatavuudesta saat osoitteesta dolby.com.

DTS:X®-tekniikka tarjoaa immersiivistä ääntä nykypäivän dynaamisiin kotiviihdekokemuksiin. DTS:X-tekniikka tuottaa monikanavaäänen ja tukee äänikohteita tuodakseen sinut lähemmäksi suosikkisisältöäsi kuin koskaan.
Lisätietoa DTS:X-sisällön saatavuudesta saat osoitteesta dts.com.

Käyttämällä Dolby Atmos ja DTS:X

Dolby Atmos ja DTS:X ovat saatavilla vain HDMI-lähteissä. Yksityiskohtiin liitännästä viittaa "HDMI-liitäntä".
Koe Dolby Atmos ja DTS:X **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** tai **HDMI 2** kautta, varmista että televisiosi tai lähdelaitteesi HDMI-äänen ulostulo on asetettu läpivientiin (PASS THROUGH), automaattiseen (AUTO), bittivirtaan (BITSTREAM) tai muuhun vastaavaan tilaan. Tämä asetus säädetään yleensä television tai lähdelaitteen valikon kautta.
Kun soundbar tunnistaa Dolby Atmos- tai DTS:X-sisällön, soundbar näyttää <**DOLBY ATMOS**> tai <**DTS:X**>.

Käyttäen eARC

eARC:n AV-laitteet, joissa on eARC-HDMI-portit, pääsevät nauttimaan suuremmasta kaistanleveydestä ja nopeudesta verrattuna tavallisiin ARC-portteihin. Tämä mahdollistaa laajemman taajuusalueen ja pakkaamattoman äänen, mikä tuottaa yksityiskohtaisempaa, rikkaampaa ja elävämpää ääntä. Käyttäen eARC HDMI-portteja ja yhteensopivia kaapeleita voit myös toistaa ääniformaatteja, kuten Dolby Atmos ja DTS:X, niiden täydellä kapasiteetilla. Soundbarisi mukana toimitetaan nopea HDMI-kaapeli, jotta voit hyödyntää eARC:n tarjoamaa lisäkaistanleveyttä.

HDMI-liitäntä

HDMI:n käyttäminen soundbarin, AV-laitteiden ja TV:n liittämiseen.

Menetelmä 1: eARC/ARC
Liitä HDMI-kaapeli (sisältyy) soundbarin **HDMI TV (eARC/ARC)** -portista eARC-/ARC-yhteensopivan TV:si HDMI (eARC/ARC) -porttiin.

VIHJEITÄ:

– *Television täytyy tukea HDMI-CEC- ja eARC/ARC-toimintoja. HDMI-CEC ja eARC/ARC täytyy asettaa päälle television asetuksissa.*
– *HDMI-CEC:n ja eARC/ARC:n asetusmenetelmä voi vaihdella television mukaan. Katso lisätietoja eARC/ARC-toiminnosta käyttöoppaasta.*

Menetelmä 2: Tavallinen HDMI

(Katso 8 sivulla 2)

Jos televisiosi ei tue HDMI eARC/ARC:ia, liitä soundbar televisioon tavallisella HDMI-liitännällä.

1. Käytä HDMI-kaapelia liittääksesi soundbarin **HDMI TV (eARC/ARC)** -portti television HDMI IN -porttiin.
2. Käytä HDMI-kaapelia liittääksesi soundbarin **HDMI IN** (1 tai 2) -portti ulkoisiin laitteisiin (esim. pelikonsolit, DVD-soittimet ja Blu-ray).

HUOMAUTUS:

– *Jos televisiosi ei tue eARC/ARC:ia, ei suoraan televisioon liitetyt äänilähteet lähetetä soundbariin.*

Käytä AUX IN -porttia

(Katso 9 sivulla 2)

A Käytä RCA - 3,5mm -äänikaapelia (ei sisälly toimitukseen) liittääksesi TV:n äänilähdöt soundbarin **AUX IN** -liitäntään.

B Käytä 3,5 mm -äänikaapelia (ei sisälly toimitukseen) liittääksesi TV:n tai ulkoisen äänilaitteen kuulokeliitännän soundbarin **AUX IN** -liitäntään.

Käytä OPTICAL-porttia

(Katso 10 sivulla 2)

Kytke optinen kaapeli (ei sisälly toimitukseen) TV:n OPTICAL OUT -liitäntään ja soundbarin **OPTICAL** -liitäntään.

Kytke virta

(Katso 11 sivulla 2)

Tuotteen vahingoittumisriski!
- Varmista, että syöttöjännite vastaa laitteen taakse painettua jännitettä.
- Varmista ennen verkkosovittimen liittämistä, että olet suorittanut kaikki muut liitännät.

Kaiutin
- Yhdistä verkkosovitin soundbarin DC-liitäntään ja sitten pistorasiaan.

Subwoofer
- Yhdistä virtajohto subwooferin AC IN -liitäntään ja sitten pistorasiaan.

Subwooferin pariliitos

Automaattinen pariliitos

Subwoofer ja soundbar muodostavat pariliitoksen automaattisesti, kun kumpikin on kytketty pistorasiaan. Yhteys on langaton, joten kahden laitteen välille ei tarvita kaapeleita.

- Kun subwoofer on yhdistämässä soundbariin, **PAIR** -merkkivalo vilkkuu.
- Kun subwoofer on yhdistettynä soundbariin, **PAIR** -merkkivalo syttyy.

HUOMAUTUS:

- *Paina* **PAIR** *-painiketta subwooferin takana vain jos muodostat pariliitoksen manuaalisesti.*
- *Jos automaattinen pariliitos epäonnistuu, yhdistä subwoofer soundbariin manuaalisesti.*

Manuaalinen pariliitos

1. Varmista, että kaikki kaapelit ovat kunnolla yhdistettynä ja että soundbar on valmiustilassa.
2. Paina ja pidä painettuna **PAIR** -painiketta subwooferin takana 3 sekuntia. Subwoofer siirtyy pariliitostilaan ja **PAIR** -merkkivalo vilkkuu nopeasti.
3. Paina ⏻ -painiketta soundbarissa tai kaukosäätimessä kytkeäksesi järjestelmän päälle.
4. Paina **MENU** -painiketta kaukosäätimessä ja paina sitten ⏮ tai ⏭ -painiketta korostaaksesi <**WLPAIR**>. Paina ⏯ ja odota 5 sekuntia.
5. Kun subwoofer on yhdistetty soundbariin, **PAIR** -merkkivalo syttyy ja soundbarissa näkyy <**PAIRED**>.
6. Jos **PAIR** -merkkivalo vilkkuu hitaasti, langaton yhteys on epäonnistunut ja soundbarissa näkyy <**SUB NC**>. Irrota virtajohto subwooferista ja kytke se uudelleen neljän minuutin kuluttua. Toista vaiheet 1 ~ 4.

HUOMAUTUS:

- *Jos langattoman yhteyden muodostaminen epäonnistuu taas, tarkista, onko ympäristössä voimakasta häiriötä (esimerkiksi toisen sähkölaitteen aiheuttamaa häiriötä). Poista nämä häiriöt ja toista edellä mainitut vaiheet.*

Peruskäyttö

VALMIUSTILA/PÄÄLLÄ

Kun yhdistät soundbarin ja subwooferin ensimmäistä kertaa pistorasiaan, soundbar ja subwoofer ovat valmiustilassa.

- Paina ⏻ -painiketta soundbarissa tai kaukosäätimessä kytkeäksesi järjestelmän päälle.
- Paina ⏻ -painiketta uudelleen palauttaaksesi järjestelmän takaisin valmiustilaan.
- Irrota pistoke pistorasiasta sekä soundbaristä että subwooferista, jos haluat kytkeä järjestelmän kokonaan pois päältä.
  - Jos dukseen liitetty TV/ulkoinen laite on kytketty, soundbar kytkeytyy päälle automaattisesti, kun TV tai ulkoinen laite kytketään päälle.
  - Kun soundbariin ei saavu tulosignaalia yli 15 minuuttiin, järjestelmä siirtyy automaattisesti valmiustilaan.

VAROITUKSET

- *Jos haluat, että soundbari kytkeytyy päälle, kun kytket TV:si tai ulkoisen laitteesi päälle, TV:ssäsi tai ulkoisessa laitteessasi pitää olla CEC-ominaisuus käytössä.*
- *CEC tarkoittaa kulutuselektroniikan ohjausta ja on yleinen tapa eri laitteiden kommunikoida keskenään.*
- *Katso MENU-osiosta, miten voit poistaa automaattisen valmiustilan käytöstä.*

Valitse lähdetilat

Paina toistuvasti ⏎ -painiketta soundbarissa tai kaukosäätimessä valitaksesi **HDMI HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** tai **OPT** lähteen. Valittu lähde näkyy soundbarin näytössä.

Äänenvoimakkuuden säätö

- Paina 🔊 + / — -painikkeita soundbarissa tai kaukosäätimessä säätääksesi äänenvoimakkuutta.
- Jos haluat mykistää äänen, paina kaukosäätimen 🔇 -painiketta. Paina 🔇 -painiketta uudelleen tai paina + / — -painikkeita soundbarissa tai kaukosäätimessä jatkaaksesi normaalikuuntelua.

Valitse taajuuskorjainefekti (EQ)

- Toiston aikana paina kaukosäätimen **EQ** -painiketta valitaksesi esiasetettujen ekvalisarien välillä: **MUSIC, MOVIE, VOICE, GAME, SPORT, NIGHT, CUSTOM** tai **EQ OFF**.

Säädä basso/ diskantti

Voit säätää basso- ja diskanttitason mukautetun EQ-asetuksen mukaan. Painaessasi **BASS** + / — tai **TREB** + / — -painiketta soundbari siirtyy automaattisesti mukautettuun EQ-asetukseen.

- Paina kaukosäätimen **BASS** + / — -painiketta säätääksesi bassotasoa.
- Paina kaukosäätimen **TREB** + / — -painiketta säätääksesi diskanttitasoa.

Bluetooth-käyttö

Muodosta pariliitos Bluetooth-laitteisiin

Kun yhdistät Bluetooth-laitteen ensimmäistä kertaa tähän soundbariin, sinun on muodostettava pariliitos niiden välille.

1. Soundbarin ollessa päällä, paina ᛒ -painiketta soundbarissa tai ⏎ -painiketta kaukosäätimessä valitaksesi **BLUETOOTH** lähteen.
2. Aktivoi Bluetooth-laite ja valitse etsintätila. "SHARP HT-SBW53121" tai "SHARP HT-SBW55121" näkyy Bluetooth-laitteesi listassa mallista riippuen.
3. Valitse "SHARP HT-SBW53121" tai "SHARP HT-SBW55121" Bluetooth-pariluettelostasi. Onnistuneen pariliitoksen jälkeen, soundbar näyttää <**BT**>.
4. Aloita musiikin toisto yhdistetystä Bluetooth-laitteesta. Katkaistaksesi Bluetooth-yhteyden voit:
   - Vaihda soundbarin toimintoon.
   - Paina ja pidä painettuna ᛒ soundbarissa tai kaukosäätimessä.

VINKIT:

- *Soundbarin yhteys katkeaa myös, kun laitteesi siirretään toiminta-alueen ulkopuolelle.*
- *Jos haluat yhdistää laitteesi tähän soundbariin uudelleen, aseta se toiminta-alueelle.*
- *Jos laite siirretään toiminta-alueen ulkopuolelle ja tuodaan takaisin, tarkista, onko laite edelleen yhdistetty soundbariin.*
- *Jos yhteys katkeaa, noudata edellä mainittuja ohjeita muodostaaksesi pariliitoksen uudelleen laitteiden välille.*

Kuuntele musiikkia Bluetooth-laitteista

- Jos yhdistetty Bluetooth-laite tukee Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) -profiilia, voit kuunnella laitteeseen tallennettua musiikkia soundbar-laitteen kautta.
- Jos laite tukee myös Audio Video Remote Control Profile (AVRCP) -profiilia, voit käyttää soundbarin kaukosäädintä toistaaksesi laitteeseen tallennettua musiikkia.

1. Muodosta pariliitos laitteesi ja soundbarin välille.

2. Toista musiikkia laitteesi kautta (jos Bluetooth-laite tukee A2DP-profiilia).
3. Käytä soundbarin kaukosäädintä ohjataksesi toistoa ▶|| ja |◀◀ / ▶▶| -painikkeilla (jos Bluetooth-laite tukee AVRCP-profiilia).

HUOMAUTUKSET:

- *Tämän soundbarin ja Bluetooth-laitteen välinen toimintaetäisyys on noin 8 metriä (ilman esineitä Bluetooth-laitteen ja soundbarin välillä).*
- *Yhteensopivuutta ei taata kaikkien Bluetooth-laitteiden kanssa.*
- *Mikä tahansa este soundbarin ja Bluetooth-laitteen välillä voi lyhentää toimintaetäisyyttä.*
- *Jos signaalin vahvuus on heikko, Bluetooth-vastaanottimen yhteys saattaa katketa, mutta se palaa automaattisesti takaisin pariliitostilaan.*

USB-käyttö

1. Aseta USB-laite soundbarin **USB**-liitäntään.
2. Paina toistuvasti ⏎ -painiketta soundbarissa tai kaukosäätimessä valitaksesi **USB**-lähteen.
3. Voit selata USB-laitteelle tallennettuja eri kansioita. Paina + / − vaihtaaksesi kansiota.
4. Paina ▶|| toistaaksesi valitun kappaleen.
5. Toiston aikana:
   - Keskeyttääksesi tai jatkaaksesi toistoa, paina kaukosäätimen ▶|| -painiketta.
   - Siirtyäksesi edelliseen/seuraavaan tiedostoon, paina kaukosäätimen |◀◀ / ▶▶| -painikkeita. Paina ja pidä painettuna |◀◀ / ▶▶| kelataksesi taaksepäin / eteenpäin kappaletta nopeasti.

VINKKEJÄ:

- *USB-laitteet, joiden kapasiteetti on enintään 32 GB, ovat tuettuja.*
- *Vain MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ALAC-tiedostoja voi toistaa.*

USB-portti on tarkoitettu toistoa tai soundbarin ohjelmiston päivittämistä varten. Se ei ole lataustarkoituksiin.

Valikon käyttö

Selataksesi soundbarin valikkoa, käytä kaukosäädintä ja paina **MENU** . Käytä kaukosäätimen navigointipainikkeita selataksesi saatavilla olevia vaihtoehtoja. Paina ▶|| valitaksesi valikkovaihtoehdon. Valitaksesi asetuksen valikkovaihtoehdon sisältä, käytä |◀◀ / ▶▶|. Paina ▶|| päästäksesi alavalikkoon. Paina **MENU** palataksesi edelliseen valikkotasoon.

SURR

Kytkee Dolby Virtualiserin tai DTS Virtual:X:n päälle tai pois päältä. Dolby Virtualiser vaikuttaa Dolby-signaaleihin. DTS Virtual:X vaikuttaa DTS- ja PCM-signaaleihin.

HUOMIO:

- *SURR-tilan päälle/pois kytkeminen ei vaikuta Dolby Atmos -signaaliin.*

AUDIO FORMAT (vieritys)

Näyttää soitetun nykyisen ääniformaatin.

SUBVOL

Säädä subwooferin lähtövoimakkuus. Valitse **VOL +5** ja **VOL -5** välillä.

SPKVOL

Avaa takasurround-kaiuttimen äänenvoimakkuuden alavalikon.
SPK L tai **SPK R**. Säädä jokaisen surround-kaiuttimen äänenvoimakkuutta.
Valitse **VOL +5** ja **VOL -5** välillä.
MUTE. Muuta tämä asetus mykistääksesi takakaiuttimet. Vaihtoehdot ovat **ON** tai **OFF**.

HUOMAUTUS:

- *Oletusasetus on* **OFF**. *Jos kytketään* **ON**, *takasurround-kaiuttimet pysyvät mykistettyinä, kunnes ne poistetaan mykistyksestä, vaikka järjestelmä olisi valmiustilassa. Irrottamalla soundbar verkkovirrasta mykistys kytkeytyy automaattisesti pois päältä* **OFF**.

DISP

Voit muuttaa kuinka monta sekuntia kuluu ennen kuin soundbarin näyttö sammuu.
Valitse: **5**, **10** tai **ON**. **ON** pitää näytön aktiivisena koko ajan.

DIM

Voit muuttaa soundbarin näytön kirkkaustasoa.
Valitse: **LOW**, **MED**, tai **HIGH**.

STDBY

Muuta tämä asetus kytkeäksesi automaattisen valmiustilan pois päältä.
Vaihtoehdot ovat **ON** tai **OFF**.
Oletus on **ON**.

WLPAIR

Valitse tämä manuaalista subwooferin ja (valinnaisten) takasurround-kaiuttimien pariliitosta varten.

WL VER

Näyttää nykyisen langattoman subwooferin ja takasurround-kaiuttimien ohjelmistoversion.

SW VER

Näyttää soundbarin nykyisen ohjelmistoversion.

SW UPG

Aktivoi ohjelmistopäivityksen liitetystä USB-tikusta.

HUOMAUTUS:

- *Tämä toimii vain, jos USB-tikkuun on liitetty yhteensopiva ohjelmisto soundbarin USB-porttiin. Tarkista ajoittain ohjelmistopäivitykset osoitteesta www.sharpconsumer.com.*

RESET

Avaa palautus alavalikko.
Valitse <**Yes**> palauttaaksesi soundbarin. Valitse <**No**> poistuaksesi tai paina **MENU**-painiketta.

Huonekalibrointi ja sijainnin säätö

Subwooferin (ja erikseen ostettujen takakaiuttimien) äänenvoimakkuutta voi säätää suhteessa soundbariin. Tämä manuaalinen kalibrointi tarjoaa suuremman joustavuuden järjestelmän komponenttien sijoittelussa huoneeseen. Oletusvoimakkuus kullekin komponentille on asetettu 0:aan ja sitä voi säätää -5:stä +5:een. Kuuntelupaikan perusteella oletusvoimakkuudet on asetettu siten, että matka subwooferista on 2 m ja takakaiuttimista 1,5 m. Käytä valikossa <**SUBVOL**> tai <**SPKVOL**> -vaihtoehtoja järjestelmän tasapainottamiseksi mieltymyksesi mukaan. Kun asetukset on tehty, komponentin äänenvoimakkuus säätää soundbarin äänenvoimakkuutta järjestelmän tasapainon säilyttämiseksi.

Vianetsintä

K: Joskus huomaan pieniä äänen vääristymiä toistettavissa äänissä takakaiuttimien kautta (saatavilla erikseen ostettavina).
A: Tämä tulisi tapahtua vain silloin, kun 2.0-kanavainen stereoäänilähde miksataan ylös 5.1.4 tai 7.1.4 kanaville. 2.0-kanavaisia ääniformaatteja käytettäessä äänet on yleensä tarkoitettu toistettaviksi vain soundbarin kautta (tämä ei aina päde monikanavaäänilähteisiin). Kuitenkin joissakin tapauksissa 2.0-kanavaäänilähteiden äänet eivät voi erotella luotettavasti Dolby- ja DTS-upmiksereilla; seurauksena voi olla, että osa äänistä toistetaan takakaiuttimien kautta matalalla

äänenvoimakkuudella ja joissakin tapauksissa nämä äänet voivat kuulostaa vääristyneiltä. Suosittelemme, että takakaiuttimet asetetaan vähintään 1 metrin päähän kuuntelupaikasta, jotta äänien vääristymät eivät tulisi huomattaviksi. Jos huomaat tämän käytöksen, voit väliaikaisesti mykistää takakaiuttimet. Tee näin:
Pidä pitkään painettuna kaukosäätimessä tai soundbarissa mykistääksesi takakaiuttimet. Pidä pitkään painettuna uudelleen poistaaksesi mykistyksen.
Voit myös käyttää soundbarin valikkoa:
Siirry soundbarin valikossa kohtaan <**SPKVOL**>.
Käytä tai valitaksesi <**MUTE**>. Valitse **ON** tai **OFF**.

HUOMAUTUS:

– *Oletusasetuksena on* **OFF**. *Jos se on asetettu* **ON**, *takakaiuttimet pysyvät mykistettyinä, kunnes ne poistetaan mykistyksestä, vaikka järjestelmä olisi valmiustilassa. Soundbarin irrottaminen verkkovirrasta kytkee mykistyksen automaattisesti taas* **OFF**.

Importantes consignes de sécurité

Veuillez suivre toutes les consignes de sécurité et tenir compte de tous les avertissements. Gardez ce manuel à titre de référence.

Ce symbole indique à l'utilisateur de consulter le manuel d'utilisation pour plus d'informations sur la sécurité, le fonctionnement et la maintenance.

Se rapporte aux équipements de classe II.
Ce symbole indique que ce produit est doté d'un système de double isolation et ne nécessite pas de connexion de sécurité à la terre (masse).

Se rapporte au courant alternatif (CA)
Ce symbole indique que la tension nominale indiquée par le symbole est une tension continue.

Se rapporte au courant continu (CC).
Ce symbole indique que la tension nominale indiquée par le symbole est une tension continue.

Pour une utilisation en intérieur uniquement

Notation d'efficacité énergétique de niveau VI

Polarité du c.c. connecteur d'alimentation

Remarque

Dégâts

- Veuillez inspecter le produit pour des dommages après déballage. Si le produit est endommagé d'une quelconque manière, ne l'utilisez pas et consultez votre revendeur.

Pour prévenir le risque de choc électrique, ne retirez pas le couvercle (ou le panneau arrière). Aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur ; veuillez confier les réparations à un personnel qualifié.

Connexion électrique et accessibilité

- Ne manipulez pas le câble d'alimentation avec des mains mouillées car cela pourrait causer une électrocution. Si la fiche électrique ne rentre pas dans votre prise murale, ne forcez pas pour la faire rentrer. Éteignez complètement le produit avant de le débrancher. Débranchez le câble d'alimentation si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Assurez-vous que la prise d'alimentation soit toujours facilement accessible. Ne connectez pas de rallonges électriques.

Alimentation électrique

- Assurez-vous que le produit est branché à une prise secteur de 100-240V 50/60Hz. Utiliser une tension plus élevée pourrait entraîner un dysfonctionnement du produit ou même provoquer un incendie.

Fiche d'alimentation moulée à fusible (non recâblable) - Royaume-Uni, Malte, Chypre et Irlande uniquement.

- Le câble d'alimentation de cet équipement est fourni avec une fiche moulée comprenant un fusible de 5 ampères. La valeur du fusible est indiquée sur la face de la fiche et, s'il doit être remplacé, un fusible approuvé selon la norme BS1362 de même valeur doit être utilisé.

Protection du cordon d'alimentation

- Ne pas endommager le cordon d'alimentation, ne pas placer d'objets lourds dessus, ne pas le tendre ou le plier. Un cordon d'alimentation endommagé peut provoquer un incendie ou une électrocution. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent de service ou une personne de qualification similaire pour éviter tout danger.

Adaptateur électrique

- Si le produit ne sera pas utilisé pendant une certaine période, il est recommandé d'éteindre le produit et de retirer la fiche d'alimentation et l'adaptateur d'alimentation CC des prises de courant.
- N'utilisez que l'adaptateur secteur fourni, faute de quoi cela pourrait entraîner un risque pour la sécurité et/ou endommager le produit.

Sécurité enfant

- Suivez toujours les précautions basiques de sécurité durant l'utilisation de cet appareil, particulièrement lorsque des enfants sont présents. Les enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.

Emplacement

- Lors de son utilisation, ce produit doit être placé sur une surface plane et stable, sans qu'aucune partie du produit ne dépasse d'un bord. Alternativement, ce produit peut être monté au mur selon les instructions de ce manuel.

Ventilation

- Les fentes et ouvertures dans le boîtier sont prévues pour la ventilation et pour garantir un fonctionnement fiable du produit en le protégeant de la surchauffe. Ces ouvertures ne doivent pas être bloquées ou couvertes. Assurez-vous d'un espace minimum de 5 cm autour du produit pour une ventilation suffisante. Ne laissez jamais une personne faire rentrer un objet dans les trous, fentes ou toute autre ouverture du boîtier du produit, cela pouvant causer une électrocution fatale.

Chaleur et température de fonctionnement

- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleurs telles que des radiateurs, des chauffages, des cuisinières ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur. Évitez l'exposition directe au soleil.

Flammes nues

- Pour éviter tout risque d'incendie, éloignez les bougies ou les flammes nues de ce produit.

Entrée d'eau, d'humidité et de liquide

- Pour éviter les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas ce produit à la pluie, à l'eau ou à l'humidité. Ne placez pas d'objets remplis de liquide sur ou à proximité de ce produit.

Orages et éclairs

- Les tempêtes sont dangereuses pour tous les produits électriques. Si le câble d'alimentation est frappé par la foudre, le produit peut être endommagé, même s'il est éteint. Vous devez déconnecter tous les câbles et connecteurs du produit avant une tempête.

Nettoyage & entretien

- Débranchez la prise d'alimentation de la source de courant avant de nettoyer le produit. Utilisez la brosse souple de votre aspirateur et aspirez légèrement le tissu des haut-parleurs. Utilisez un chiffon doux et propre pour nettoyer les caissons des haut-parleurs. Ne les nettoyez jamais avec des produits chimiques ou des détergents.

Entretien et réparations

- Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Exposer les pièces internes du produit peut mettre votre vie en danger. En cas de panne, contactez le fabricant ou un service après-vente agréé. La garantie du fabricant ne couvre pas les défauts causés par des réparations effectuées par des tiers non autorisés.

Pack de batterie

Construction

- N'utilisez pas de piles autres que celles spécifiées. Observez la polarité correcte en insérant les piles. Ne jamais utiliser ensemble des piles différentes ou mélanger des piles neuves et les usagées.

Utilisation et maintenance

- N'exposez pas les batteries à des températures élevées, par exemple près du feu ou en plein soleil. Lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période (plus d'un mois), retirez les piles du produit pour éviter qu'elles ne fuient. Si les piles fuient, nettoyez les fuites à l'intérieur du compartiment à piles et remplacez les piles par des piles neuves.

Sécurité enfant

- Assurez-vous toujours que le compartiment des piles est fermé et sécurisé.
- Les piles sont facilement avalées par les jeunes enfants et peuvent provoquer de graves brûlures internes et entraîner la mort. Gardez les piles hors de portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin si vous pensez qu'une pile a été avalée.

Conditions environnementales

- Gardez les piles à l'écart des basses pressions d'air ou des températures élevées, car cela peut entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.

Mise au rebut

- Veuillez jeter les piles correctement en suivant les instructions de ce manuel (voir la section « Mise au rebut de cet équipement et des piles »). Ne les jetez pas au feu, ne les démontez pas et n'essayez pas de recharger des piles non rechargeables. Elles pourraient fuir ou exploser.

Mise au rebut de l'équipement et des batteries

Informations pour les utilisateurs sur la collecte et l'élimination des anciens équipements et des piles usagées :

Ce symbole signifie que le produit contient des piles couvertes par la directive européenne 2013/56/UE, qui ne peuvent pas être jetées avec les ordures ménagères normales. Les indications Cd, Hg et Pb sous le symbole de poubelle signifient que la pile contient du cadmium (Cd), du mercure (Hg) ou du plomb (Pb).

Ce symbole sur un produit signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2012/19/UE et ne doit pas être jeté avec vos autres déchets ménagers.

Ce symbole signifie que le produit est conçu et fabriqué de manière à pouvoir être recyclé et réutilisé.

Ces symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents d'accompagnement signifient que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères. Les ménages sont invités à contacter le magasin où le produit a été acheté, ou les autorités locales, pour connaître où et comment procéder au recyclage des composants de façon à respecter l'environnement.

Déclaration CE et UKCA :

- Par la présente, Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. déclare que cet équipement est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/UE et de la réglementation sur l'équipement radio du Royaume-Uni.
- Le texte complet des déclarations de conformité CE et UKCA est disponible sur sharpconsumer.com et en entrant ensuite dans la section de téléchargement de votre modèle et en sélectionnant « Déclarations CE ».

Prêt pour l'enceinte arrière

Pour une expérience améliorée et immersive, ajoutez les enceintes arrière sans fil HT-SPR52021 pour deux canaux surround supplémentaires et deux canaux de hauteur.

Rear Speaker Ready

Scannez le code QR pour plus de détails :

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Contenu de l'emballage

- Haut-parleur
- Caisson de basses sans fil
- Télécommande (piles incluses)
- Adaptateur secteur
- Adaptateur pour fiche à 2 broches (type C)
- Adaptateur pour fiche à 3 broches (type G)
- Câble secteur UE
- Câble secteur UK
- Câble HDMI
- Barre de son pieds bas (2 pcs)
- Barre de son supports de montage mural (2 pcs)
- Barre de son fixations murales
- Manuel de l'Utilisateur
- Carte de garantie

Commandes

Haut-parleur

(Voir 1 en page 1)

1. ⏻ – Allume ou fais passer l'appareil en mode Veille.
2. – Sélectionnez la source audio (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. ᛒ – Sélectionne le mode Bluetooth. Pressez et gardez pressée pour activer la fonction d'appariement en mode Bluetooth et pour déconnecter l'appareil Bluetooth apparié.
4. – Coupe ou réactive le son.
   Appuyez longuement pour désactiver ou réactiver les enceintes arrière (si achetées séparément).
5. — – Réduisez le volume.
6. + – Augmentez le volume.

(Se référer à 2 sur la page 1)

1. **DC IN** – Prise de raccordement pour adaptateur d'alimentation (DC 22V, 2.1A).
2. **Optique** – Port d'entrée optique.
3. **AUX IN** – Connecte à un appareil audio externe.
4. **USB** – Insère une clé USB pour lire de la musique.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Connectez TV HDMI (eARC/ARC) au port HDMI (eARC/ARC) de votre téléviseur. Connectez d'autres appareils à HDMI 1 / 2 pour les transférer vers la TV.

Caisson de basse

(Voir 3 en page 1)

1. **INDICATEUR** de pairing.
2. **PAIR** Touche – Veuillez vous référer à la section « Appararierment du Subwoofer ».
3. **AC IN** entrée d'alimentation.

Télécommande

(Voir 4 en page 1)

1. ⏻ – Allume ou fait passer le système en veille.
2. – Sélectionne la source audio (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTIQUE).
3. + / — – Navigation dans le menu. Ajuster la valeur du réglage.
4. ⏮ / ⏭ - Appuyez pour passer à la piste précédente/suivante ou appuyez longuement pour un retour rapide/avance rapide en source Bluetooth/USB. Navigation dans le menu.
5. ⏯ – Lance/pause/reprend la lecture en source Bluetooth/USB. Sélection du menu.
6. **EQ** – Cycle des préréglages d'égaliseur.
7. **MENU** – Accéder au menu de la barre de son.
8. – Appuyez pour couper ou reprendre le son.
   Appui long pour couper ou réactiver les enceintes arrière (si achetées séparément).
9. **BASS** + / — – Appuyez pour activer le réglage des basses dans le préréglage personnalisé de l'égaliseur.
10. **TREB** + / — – Appuyez pour activer le réglage des aigus dans le préréglage personnalisé de l'égaliseur.
11. + / — – Augmente/diminue le niveau de volume.

Mise en place de la pile

1. Pour ouvrir le compartiment des piles, appuyez avec votre pouce sur le couvercle du compartiment des piles et glissez-le vers le bas.
2. Insérez deux piles AAA en respectant la polarité +/- comme indiqué. Lors du remplacement des piles, utilisez uniquement le même type de piles fournies.
3. Replacez le couvercle des piles et fixez-le.

Avant de la barre de son

(Voir 5 en page 1)

1. Capteur télécommande.
2. Écran LED.

Base de la barre de son

(Voir 6 en page 2)

1. Emplacements des vis du support mural.

Placement et montage

Placement - barre de son

A Si votre téléviseur est placé sur une table ou un mur, vous pouvez placer la barre de son sur une surface plane devant ou sous le téléviseur, centrée par rapport à l'écran.

B Si votre TV dispose d'un support central, vous pouvez envisager d'utiliser les pieds hauts préinstallés pour surélever la barre de son au-dessus de tout ou partie du support TV. Cette fonctionnalité a été conçue pour être utilisée avec les téléviseurs Sharp des séries EQ et FQ, la compatibilité avec d'autres modèles et marques n'est pas garantie.

C Si votre téléviseur est fixé au mur, vous pouvez monter la barre de son directement sous l'écran du téléviseur, centrée avec l'écran du téléviseur en utilisant le kit de montage mural inclus.

Montage mural (si vous utilisez l’option-C)

(Voir 7 en page 2)

- L'installation doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié. Un assemblage incorrect peut causer de graves blessures corporelles et pertes matérielles (si vous pensez installer ce produit vous-même, vous devez vérifier si du câblage électrique, de la plomberie ou autre installation est enterrée sous le mur). C'est la responsabilité de l'installateur de vérifier que le mur peut supporter le poids total de la barre de son et des supports muraux.

- Installez la barre de son de sorte que le haut de la barre de son soit à au moins 100 mm sous le bas du téléviseur.
- D'autres outils (non inclus) sont requis pour l'installation.
- Ne serrez pas trop les vis.
- Gardez ce manuel d'instruction à titre de référence.
- Utilisez un détecteur électronique de colombage pour vérifier le type de mur avant de percer et d'installer l'appareil.

REMARQUE IMPORTANTE :

– *Vous ne pouvez pas monter la barre de son au mur si les pieds rehausseurs sont encore attachés.*

1. À l'aide de l'un des supports de montage mural, marquez la position des 2 trous sur le mur à la hauteur désirée. Marquez l'emplacement du trou pour le second support, en veillant à ce que la distance entre les deux jeux de trous soit de 805 mm. Assurez-vous que la barre de son est centrée avec votre téléviseur. Vérifiez que les marques sont parallèles en utilisant un niveau à bulle. Percez les trous avec un foret de 5,5-6mm à une profondeur minimale de 32mm. Installez la barre de son de sorte que le haut de la barre de son soit à au moins 100 mm sous le bas du téléviseur.
2. Fixez fermement une cheville dans chaque trou du mur si nécessaire. Serrez les supports de montage mural sur le mur avec les vis fournies. Assurez-vous qu'ils sont solidement installés.
3. Retirez les 2 jeux de 2 vis qui fixent les pieds hauts à la barre de son. N'essayez pas de retirer les vis voisines avec un embout torx.
4. Soulevez la barre de son en place et alignez les trous des vis de montage mural des supports et de la barre de son.
5. N'utilisez pas les vis précédemment retirées pour les pieds hauts. Utilisez plutôt les vis dans le kit de vis de montage mural qui ont une tête arrondie.

Placement - caisson de basse

Le caisson de basse doit être placé dans la même pièce que la barre de son et à une distance maximale de 6 mètres de la barre de son. Cela garantit une bonne connexion sans fil en tout temps.

Emplacements idéaux pour le caisson de basse incluent :
Coins de la pièce: Placer le caisson de basse dans un coin amplifie les basses mais peut entraîner un son boueux ou confus.
Devant de la pièce: Positionner le caisson de basse près de l'avant avec la barre de son offre des basses plus claires et équilibrées.
Évitez les espaces clos: Ne placez pas le caisson de basse dans des armoires ou des espaces clos pour maintenir la qualité sonore.
Loin des murs: Laissez quelques centimètres entre le caisson de basse et le mur pour réduire les vibrations et les distorsions.

Connexions

Dolby Atmos et DTS:X

Le Dolby Atmos offre une expérience audio inégalée, avec un son vertical et la richesse, la clarté et la puissance caractéristiques de l'audio Dolby.
Pour écouter l'audio Dolby Atmos via votre barre de son, vous aurez besoin de contenu Dolby Atmos diffusé sur votre téléviseur.
Le contenu Dolby Atmos est disponible via certains services de diffusion, services de streaming ou via des appareils externes connectés par HDMI, par exemple une console de jeux compatible Dolby Atmos ou un lecteur Blu-ray.
Pour plus d'informations sur la disponibilité du contenu Dolby Atmos, visitez dolby.com.

La technologie DTS:X® offre un son immersif pour les expériences de divertissement à domicile d'aujourd'hui. La technologie DTS:X offre un son multicanal et prend en charge les objets audio pour vous rapprocher plus que jamais de votre contenu préféré.
Pour plus d'informations sur la disponibilité du contenu DTS:X, visitez dts.com.

Utiliser Dolby Atmos et DTS:X

Dolby Atmos et DTS:X ne sont disponibles que sur les sources HDMI. Pour les détails de la connexion, veuillez vous référer à "Connexion HDMI".
Pour profiter de Dolby Atmos et DTS:X via **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** ou **HDMI 2**, assurez-vous que la sortie audio HDMI de votre TV ou de votre appareil source est réglée sur PASS THROUGH, AUTO, BITSTREAM ou un autre mode équivalent. Ce réglage est généralement ajusté via le menu de votre TV ou appareil source.
Lorsque la barre de son détecte du contenu Dolby Atmos ou DTS:X, la barre de son affichera <**DOLBY ATMOS**> ou <**DTS:X**>.

Utilisation de eARC

Le "e" dans eARC signifie "amélioré". L'équipement AV avec ports HDMI eARC bénéficie d'une bande passante et d'une vitesse plus élevées par rapport aux ports ARC classiques. Cela permet une gamme de fréquences plus large et un son non compressé, résultant en une restitution sonore plus détaillée, riche et vibrante. Utiliser des ports HDMI eARC et des câbles compatibles permet également de lire des formats audio tels que Dolby Atmos et DTS:X à leur pleine capacité. Votre barre de son est livrée avec un câble HDMI haute vitesse pour tirer parti de la bande passante supplémentaire offerte par l'eARC.

Connexion HDMI

Utiliser HDMI pour connecter la barre de son, l'équipement AV et la TV.

Méthode 1 : eARC/ARC
Connectez le câble HDMI (inclus) du port **HDMI TV (eARC/ARC)** de la barre de son au port HDMI (eARC/ARC) de votre TV compatible eARC/ARC.

CONSEILS :

– *Votre TV doit prendre en charge les fonctions HDMI-CEC et eARC/ARC. HDMI-CEC et eARC/ARC doivent être activés dans les réglages de la TV.*
– *La méthode de réglage de HDMI-CEC et eARC/ARC peut différer selon le téléviseur. Pour des détails sur la fonctionnalité eARC/ARC, veuillez vous référer au manuel du propriétaire.*

Méthode 2 : HDMI standard

(Voir 8 en page 2)

Si votre TV n'est pas compatible HDMI eARC/ARC, connectez votre barre de son à la TV via une connexion HDMI standard.

1. Utilisez un câble HDMI pour connecter le port **HDMI TV (eARC/ARC)** de la barre de son au port HDMI IN de la TV.
2. Utilisez un câble HDMI pour connecter le port **HDMI IN** (1 ou 2) de la barre de son à vos appareils externes (par ex., consoles de jeux, lecteurs DVD et Blu-ray).

REMARQUE :

– *Si votre TV ne possède pas/prend pas en charge eARC/ARC, aucune source audio connectée directement à la TV ne sera envoyée à la barre de son.*

Utilisez le port AUX IN

(Voir 9 en page 2)

A Utilisez un câble audio RCA vers 3,5 mm (non inclus) pour connecter les ports de sortie audio RCA de la TV au port **AUX IN** de la barre de son.

B Utilisez un câble audio 3,5 mm vers 3,5 mm (non inclus) pour connecter le port casque de la TV ou de l'appareil audio externe au port **AUX IN** de la barre de son.

Utiliser le port OPTIQUE

(Voir 10 en page 2)

Connectez un câble optique (non inclus) au port OPTICAL OUT de la TV et au port **OPTICAL** de la barre de son.

Raccorder à l'alimentation

(Voir 11 en page 2)

Risque d'endommagement du produit !

- Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée au dos de l'appareil.
- Avant de connecter l'adaptateur CC, assurez-vous d'avoir effectué toutes les autres connexions.

Haut-parleur

- Connectez l'adaptateur à la prise CC de la barre de son, puis à une prise secteur.

Caisson de basse

- Connectez le câble d'alimentation à la prise AC IN du caisson de basse, puis à une prise secteur.

Appairage du caisson de basse

Appariement automatique

Le caisson de basse et la barre de son s'apparieront automatiquement lorsqu'ils seront branchés sur le secteur. La connexion est sans fil, donc aucun câble n'est nécessaire pour connecter les deux unités.

- Quand le caisson de basse est en train de se connecter avec la barre de son, l'indicateur **PAIR** clignotera.
- Quand le caisson de basse est connecté à la barre de son, l'indicateur **PAIR** s'allumera.

REMARQUE :

- *Appuyez uniquement sur le bouton* **PAIR** *à l'arrière du caisson de basse si vous procédez à l'appariement manuel.*
- *Si l'appariement automatique échoue, appariez manuellement le caisson de basse avec la barre de son.*

Appariement manuel

1. Assurez-vous que tous les câbles sont correctement connectés et que la barre de son est en veille.
2. Appuyez sur le bouton **PAIR** à l'arrière du caisson de basse et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Le caisson de basse entrera en mode d'appariement et l'indicateur **PAIR** clignotera rapidement.
3. Appuyez sur le bouton ⏻ de la barre de son ou de la télécommande pour allumer le système.
4. Appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande, puis appuyez sur les boutons ⏮ ou ⏭ pour mettre en surbrillance <**WLPAIR**>. Appuyez sur ⏯ et attendez 5 secondes.
5. Lorsque le caisson de basse est apparié avec la barre de son, l'indicateur **PAIR** s'allumera et la barre de son affichera <**PAIRED**>.
6. Dacă indicatorul **PAIR** luminează încet, conexiunea fără fir a eșuat și bara de sunet va afișa <**SUB NC**>.
   Deconectează cablul de alimentare din subwoofer și apoi reconectează cablul de putere după 4 minute. Repetez les étapes 1 à 4.

REMARQUE :

- *Si la connexion sans fil échoue à nouveau, vérifiez s'il existe un conflit ou de fortes interférences (par exemple, interférence d'un appareil électronique) à proximité. Supprimez ces conflits ou interférences, puis répétez les procédures ci-dessus.*

Fonctionnement de base

VEILLE/MARCHE

Lorsque vous connectez pour la première fois la barre de son et le caisson de basse à la prise secteur, la barre de son et le caisson de basse seront en mode veille.

- Appuyez sur le bouton ⏻ de la barre de son ou de la télécommande pour allumer le système.
- Appuyez de nouveau sur le bouton ⏻ pour remettre le système en mode veille.
- Déconnectez la fiche d'alimentation des prises secteur pour la barre de son et le caisson de basse si vous souhaitez éteindre complètement le système.
  - Si un appareil TV ou externe activé CEC est connecté, la barre de son s'allumera automatiquement lorsque le téléviseur ou l'appareil externe sera mis en marche.
  - Lorsque la barre de son ne reçoit aucun signal d'entrée pendant plus de 15 minutes, le système passera automatiquement en mode veille.

REMARQUE :

- *Votre téléviseur ou appareil externe doit être activé CEC si vous voulez que la barre de son s'allume lorsque vous allumez votre téléviseur ou appareil externe.*
- *CEC signifie Consumer Electronics Control et est une méthode universelle permettant à différents appareils de communiquer entre eux.*
- *Consultez la section MENU pour savoir comment désactiver la mise en veille automatique.*

Sélection de modes

Appuyez plusieurs fois sur le bouton ⏎ de la barre de son ou de la télécommande pour sélectionner la source **HDMI HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** ou **OPT**. La source sélectionnée apparaîtra sur l'écran de la barre de son.

Réglage du volume

- Appuyez sur les boutons 🔊 + / − de la barre de son ou de la télécommande pour régler le volume.
- Si vous souhaitez mettre le son en sourdine, appuyez sur le bouton 🔇 de la télécommande. Appuyez de nouveau sur le bouton 🔇 ou appuyez sur les boutons + / − de la barre de son ou de la télécommande pour reprendre une écoute normale.

Sélection d'un effet d'égaliseur (EQ)

- Lors de la lecture, appuyez sur le bouton **EQ** de la télécommande pour sélectionner entre les égaliseurs préréglés : **MUSIQUE, FILM, VOIX, JEU, SPORT, NUIT, PERSONNALISÉ** ou **EQ OFF**.

Ajuster les basses / aigus

Vous pouvez ajuster les niveaux de basses et d'aigus pour le réglage EQ personnalisé. Appuyer sur les boutons **BASS** + / − ou **TREB** + / − passera automatiquement la barre de son au réglage EQ personnalisé.

- Appuyez sur le bouton **BASS** + / − de la télécommande pour ajuster le niveau des basses.
- Appuyez sur le bouton **TREB** + / − de la télécommande pour ajuster le niveau des aigus.

Fonction Bluetooth

Appariement d'appareils Bluetooth

La première fois que vous connectez votre appareil Bluetooth à cette barre de son, vous devez apparier votre appareil à cette unité.

1. Lorsque la barre de son est allumée, appuyez sur le bouton ᛒ de la barre de son ou sur le bouton ⏎ de la télécommande pour sélectionner la source **BLUETOOTH**.
2. Activez votre appareil Bluetooth et sélectionnez le mode de recherche. "SHARP HT-SBW53121" ou "SHARP HT-SBW55121" apparaîtra sur la liste des appareils Bluetooth en fonction de votre modèle.
3. Sélectionnez "SHARP HT-SBW53121" ou "SHARP HT-SBW55121" dans votre liste de jumelage Bluetooth. Après un jumelage réussi, la barre de son affichera <**BT**>.
4. Écouter de la musique depuis un appareil Bluetooth connecté. Pour déconnecter la fonction Bluetooth, vous pouvez :
   - Passer à une autre fonction sur la barre de son.
   - Appuyez et maintenez ᛒ sur la barre de son ou la télécommande.

REMARQUE :
- *La barre de son sera également déconnectée lorsque votre appareil est déplacé hors de la portée opérationnelle.*
- *Si vous souhaitez reconnecter votre appareil à cette barre de son, placez-le dans la portée opérationnelle.*
- *Si l'appareil est déplacé hors de la portée de fonctionnement puis ramené, vérifiez si l'appareil est toujours connecté à la barre de son.*
- *Si la connexion est perdue, suivez les instructions ci-dessus pour apparier à nouveau votre appareil à la barre de son.*

Écouter de la musique depuis un appareil Bluetooth

- Si l'appareil Bluetooth connecté est compatible avec Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), vous pouvez écouter la musique stockée sur l'appareil sur la barre de son.
- Si l'appareil est aussi compatible avec Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), vous pouvez utiliser la télécommande de la barre de son pour lire la musique stockée sur l'appareil.

1. Appariez votre appareil à la barre de son.
2. Lisez de la musique via votre appareil (si l'appareil Bluetooth supporte A2DP).
3. Utilisez la télécommande de la barre de son pour contrôler la lecture avec les boutons ▶‖ et ⏮ / ⏭ (si l'appareil Bluetooth supporte l'AVRCP).

REMARQUES :
- *La portée de fonctionnement entre cette barre de son et un appareil Bluetooth est d'environ 8 mètres (sans aucun objet entre l'appareil Bluetooth et la barre de son).*
- *La compatibilité avec tous les appareils Bluetooth n'est pas garantie.*
- *Tout obstacle entre cette barre de son et un appareil Bluetooth peut réduire la portée de fonctionnement.*
- *Si la puissance du signal est faible, votre récepteur Bluetooth peut se déconnecter, mais il ré-entrera en mode d'appariement automatiquement.*

Fonction USB

1. Insérez l'appareil USB dans la prise **USB** de la barre de son.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton ⏎ de la barre de son ou de la télécommande pour sélectionner la source **USB**.
3. Vous pouvez naviguer dans les différents dossiers stockés sur l'appareil USB. Appuyez sur + / ━ pour changer de dossier.
4. Appuyez sur ▶‖ pour lire la piste sélectionnée.
5. Pendant la lecture :
   - Pour mettre en pause ou reprendre la lecture, appuyez sur le bouton ▶‖ de la télécommande.
   - Pour passer au fichier précédent/suivant, appuyez sur les boutons ⏮ / ⏭ de la télécommande. Appuyez et maintenez ⏮ / ⏭ pour effectuer un rembobinage ou un avance rapide d'une piste.

CONSEILS :
- *Les appareils USB jusqu'à 32 Go sont supportés.*
- *Seuls les fichiers MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ALAC peuvent être lus.*

Le port USB est destiné à la lecture ou à la mise à jour du logiciel de la barre de son. Il ne peut pas être utilisé pour charger.

Fonctionnement du menu

Naviguez dans le menu de la barre de son en utilisant la télécommande et en appuyant sur **MENU**. Utilisez le contrôle directionnel de la télécommande pour naviguer parmi les options disponibles. Appuyez sur ▶‖ pour sélectionner l'option du menu. Pour sélectionner un réglage dans une option du menu, utilisez ⏮ / ⏭. Appuyez sur ▶‖ pour entrer dans un sous-menu. Appuyez sur **MENU** pour revenir au niveau de menu précédent.

SURR
Active ou désactive le Virtualiseur Dolby ou le DTS Virtual:X. Le Virtualiseur Dolby affecte les signaux Dolby. Le DTS Virtual:X affecte les signaux DTS et PCM.

REMARQUE :
- *SURR ON/OFF n'a aucun effet sur un signal Dolby Atmos.*

AUDIO FORMAT (défilement)
Affiche le format audio actuel en cours de lecture.

SUBVOL
Réglez le volume de sortie du caisson de basses. Choisissez entre **VOL +5** et **VOL -5**.

SPKVOL
Ouvre le sous-menu du volume des enceintes arrière surround.
SPK L ou **SPK R**. Ajustez le volume de chaque enceinte surround. Choisissez entre **VOL +5** et **VOL -5**.
MUTE . Modifiez ce réglage pour couper le son des enceintes arrière. Les options sont **ON** ou **OFF**.

REMARQUE :
- *Le réglage par défaut est* **OFF**. *Si activé* **ON**, *les enceintes arrière surround resteront en sourdine jusqu'à ce qu'elles soient désactivées, même si le système a été en veille. Débrancher la barre de son de l'alimentation principale désactivera automatiquement la sourdine* **OFF** *à nouveau.*

DISP
Vous pouvez changer le nombre de secondes avant que l'affichage de la barre de son s'éteigne.
Choisissez parmi : **5**, **10** ou **ON**. **ON** gardera l'affichage activé en permanence.

DIM
Vous pouvez modifier le niveau de luminosité de l'affichage de la barre de son .
Choisissez parmi : **LOW**, **MED** ou **HIGH**.

STDBY
Modifiez ce réglage pour désactiver l'option de veille automatique. Les options sont **ON** ou **OFF**.
Le réglage par défaut est **ON**.

WLPAIR
Sélectionnez ceci pour appairer manuellement le caisson de basses et les enceintes arrière surround (en option).

WL VER
Affiche la version actuelle du logiciel du caisson de basses sans fil et des enceintes surround arrière.

SW VER
Affiche la version actuelle du logiciel de la barre de son.

SW UPG
Active une mise à jour logicielle à partir d'une clé USB insérée.

REMARQUE :
– *Cela ne fonctionnera qu'avec un logiciel compatible sur une clé USB insérée dans le port USB de la barre de son. Vérifiez périodiquement www.sharpconsumer.com pour les mises à jour logicielles.*

RESET
Ouvre le sous-menu de réinitialisation.
Choisissez <**Yes**> pour réinitialiser la barre de son. Choisissez <**No**> pour quitter ou appuyez sur le bouton **MENU**.

Calibration de la pièce et ajustement de la position

Le volume du caisson de basses (et des enceintes arrière si achetées séparément) peut être ajusté par rapport à la barre de son. Cette calibration manuelle permet une plus grande flexibilité lors du positionnement des composants du système dans la pièce. Le volume par défaut de chaque composant est réglé à 0 et peut être ajusté de -5 à +5. En fonction de la position d'écoute, les volumes par défaut supposent une distance de 2 m du caisson de basses et de 1,5 m des haut-parleurs arrière. Utilisez les options <**SUBVOL**> ou <**SPKVOL**> dans le menu pour équilibrer le système selon vos préférences. Une fois réglé, le volume des composants s'ajustera avec le volume de la barre de son pour maintenir l'équilibre du système.

Dépannage

Q: Parfois, je remarque de légères distorsions dans les voix reproduites par les haut-parleurs surround arrière (disponibles à l'achat séparément).
A: Cela ne devrait se produire que lorsque la source audio stéréo 2.0 est convertie en 5.1.4 ou 7.1.4 canaux. Avec les formats audio en canal 2.0, les voix sont généralement prévues pour être diffusées uniquement par la barre de son (ce n'est pas toujours le cas avec les sources audio multicanaux). Cependant, dans certaines circonstances, les voix provenant de sources audio en canal 2.0 ne peuvent pas être séparées de manière fiable par le mixeur Dolby et DTS ; le résultat peut être que vous remarquiez que certaines voix sont diffusées par les haut-parleurs surround arrière à faible volume, et dans certains cas, ces voix peuvent sembler distordues. Nous recommandons que les haut-parleurs surround arrière soient positionnés à au moins 1 m de votre position d'écoute et à cette distance, toute distorsion vocale ne devrait pas être perceptible. Si vous remarquez ce comportement, vous pouvez temporairement couper le son des haut-parleurs surround arrière. Pour ce faire :
Appuyez longuement sur le sur la télécommande ou sur la barre de son pour couper le son des haut-parleurs surround arrière. Appuyez de nouveau longuement pour réactiver le son.
Ou bien, vous pouvez utiliser le menu de la barre de son :
Naviguez dans le menu de la barre de son pour sélectionner <**SPKVOL**>.
Utilisez ou pour sélectionner <**MUTE**>. Choisissez entre **ON** ou **OFF**.

REMARQUE :
– *Le réglage par défaut est* **OFF**. *Si activé* **ON**, *les haut-parleurs surround arrière resteront en sourdine jusqu'à ce qu'ils soient réactivés, même si le système a été en veille. Débrancher la barre de son de l'alimentation principale basculera automatiquement la sourdine sur* **OFF** *à nouveau.*

Važne sigurnosne upute

Molimo slijedite sve sigurnosne upute i poštujte sva upozorenja. Čuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe.

Ovaj simbol upućuje korisnika da u priručniku potraži ostale informacije o sigurnosti, upotrebi i održavanju.

Odnosi se na opremu klase II.
Ovaj simbol znači da je ovaj proizvod dvostruko izoliran te ne zahtijeva sigurnosni priključak uzemljenja.

Odnosi se na izmjeničnu struju (AC).
Ovaj simbol znači da se uređaj napaja istosmjernom strujom.

Odnosi se na istosmjernu struju (DC).
Ovaj simbol znači da se uređaj napaja istosmjernom strujom.

Samo za unutarnju upotrebu

Oznaka energetske učinkovitosti - razina VI

Polaritet dc. naponski konektor

Pažnja:

Oštećenja

- Molimo pregledajte proizvod radi oštećenja nakon raspakiravanja. Ako je proizvod oštećen, nemojte ga upotrebljavati i obratite se vašem trgovcu.

Kako biste spriječili rizik od strujnog udara, nemojte uklanjati poklopac (ili stražnji panel). Unutra nema dijelova koje korisnik može servisirati; za servis se obratite kvalificiranom serviseru.

Priključivanje napajanja i pristupačnost

- Nemojte rukovati s kabelom napajanja mokrim rukama jer to može izazvati strujni udar. Ako utikač napajanja ne pristaje u utičnicu, nemojte ga nasilno priključivati. Potpuno isključite proizvod prije odspajanja iz struje. Isključite kabel napajanja ako se proizvod ne koristi duže vrijeme. Provjerite da je utikač napajanja uvijek lako dostupan. Nemojte priključivati produžne kabele.

Izvor napajanja

- Provjerite je li proizvod priključen u utičnice AC 100-240V 50/60Hz. Upotreba višeg napona može uzrokovati kvar proizvoda ili čak izazvati požar.

Nestatni priključak s osiguračem (nije za ponovno spajanje) za UK, Maltu, Cipar i Irsku.

- Kabel napajanja na ovoj opremi dolazi s priključkom koji uključuje 5 Amp osigurač. Vrijednost osigurača je označena na igli priključka, a za zamjenu morate koristiti osigurač odobren prema standardu BS1362 iste vrijednosti.

Zaštita kabela napajanja

- Ne oštećujte kabel napajanja, nemojte na njega stavljati teške predmete, nemojte ga rastezati ni savijati. Oštećenje kabela napajanja može izazvati požar ili strujni udar. Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, servisni agent ili slične kvalificirane osobe.

Prilagodnik napajanja

- Ako se proizvod neće koristiti neko vrijeme, preporučuje se isključiti ga i ukloniti AC utikač i DC adapter iz mrežne utičnice.
- Koristite samo isporučeni mrežni adapter jer neprimjena ove radnje može rezultirati sigurnosnim rizikom i/ili oštećenjem proizvoda.

Dječja sigurnost

- Uvijek primjenjujte osnovne mjere opreza prilikom upotrebe ovog uređaja, osobito ako su prisutna djeca. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s proizvodom.

Lokacija

- Kada koristite ovaj proizvod, on mora biti postavljen na ravnu i stabilnu površinu bez dijela proizvoda preko ruba. Alternativno, ovaj proizvod može biti montiran na zid prema uputama u ovom priručniku za korisnike.

Ventilacija

- Utori i otvori na kućištu služe za prozračivanje te sprječavanje pregrijavanja. To omogućuje pouzdan rad uređaja. Ove otvore ne smije se blokirati ili pokrivati. Osigurajte minimalnu udaljenost od 5 cm oko proizvoda radi dovoljne ventilacije. U otvore i proreze na kućištu uređaja nemojte gurati nikakve predmete je to može uzrokovati strujni udar.

Vrućina i radna temperatura

- Nemojte instalirati blizu izvora topline kao što su radijatori, grijači, peći ili druge naprave (uključujući pojačala) koje proizvode toplinu. Izbjegavajte izlaganje izravnoj sunčevoj svjetlosti.

Otvoreni plamen

- Da biste spriječili požar, svijeće i druge izvore otvorenog plamena držite podalje od uređaja.

Prodiranje vode, vlage i tekućina

- Da biste izbjegli rizik od strujnog udara, ovaj uređaj nemojte izlagati kiši, vodi ni vlazi. Nemojte stavljati predmete napunjene tekućinom na ili blizu ovog proizvoda.

Oluje i grmljavina

- Oluje su opasne za sve električne proizvode. Ako je proizvod pogođen udarom munje, može se oštetiti čak i ako je isključen. Prije oluje odspojite sve kabele i priključke uređaja.

Čišćenje i održavanje

- Iskopčajte utikač iz utičnice prije čišćenja proizvoda. Koristite mlaznicu s mekanim četkom vašeg usisavača i lagano usišajte tkaninu zvučnika. Koristite mekanu i čistu krpu za čišćenje kabineta zvučnika. Nikada ih nemojte čistiti kemikalijama ili deterdžentima.

Servisiranje i popravak

- Ovaj uređaj ne sadrži nikakve dijelove koje bi korisnik mogao sam popraviti. Izlaganje unutarnjih dijelova unutar proizvoda može ugroziti vaš život. U slučaju kvara, obratite se proizvođaču ili ovlaštenom servisu. Proizvođačevo jamstvo ne pokriva kvarove uzrokovane popravcima od strane neovlaštenih trećih strana.

Baterije

Konstrukcija

- Koristite samo propisane baterije. Obratite pažnju na pol kod umetanja baterija. Nikad nemojte koristiti različite vrste baterija istovremeno ili miješati nove i stare baterije.

Korištenje i održavanje

- Baterije nemojte izlagati visokim temperaturama ni prekomjernoj toplini, npr. blizu vatre ili izravnog sunca. Ako proizvod nećete koristiti dugo vrijeme (više od mjesec dana), izvadite baterije iz proizvoda kako ne bi iscurile. Ako baterije iscure, obrišite sadržaj unutar odjeljka baterija i zamijenite baterije novima.

Dječja sigurnost

- Uvijek provjerite je li odjeljak baterija zatvoren, a poklopac dobro pričvršćen.

- Baterije se lako gutaju kod male djece i mogu uzrokovati ozbiljne unutarnje opekline i smrt. Baterije držite podalje od djece. U slučaju gutanja baterije odmah se obratite liječniku.

Uvjeti okoline

- Baterije držite podalje od niskog tlaka zraka ili visokih temperatura jer to može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina.

Odlaganje

- Baterije pravilno odlažite prema uputama u ovom priručniku (odjeljak „Odlaganje opreme i baterija"). Baterije nemojte bacati u vatru, nemojte ih rastavljati i nemojte pokušavati puniti nepuneće baterije. Mogu procuriti ili eksplodirati.

Odlaganje opreme i baterija

Informacije za korisnike o sakupljanju i odlaganju stare opreme i korištenih baterija.

Ovaj simbol znači da proizvod sadrži baterije obuhvaćene europskom smjernicom 2013/56/EU koje se ne smiju odlagati s uobičajenim kućanskim otpadom. Cd, Hg i Pb ispod simbola koša za otpatke s kotačima naznačuje sadrži li baterija kadmij (Cd), živu (Hg) ili olovo (Pb).

Ovaj simbol znači da je proizvod obuhvaćem europskom smjernicom 2012/19/EU te se ne smije odlagati ili bacati s uobičajenim kućanskim otpadom.

Ovaj simbol znači da je proizvod dizajniran i proizveden za recikliranje i ponovnu upotrebu.

Ovi simboli na proizvodima, ambalaži i/ili popratnoj dokumentaciji znači da se rabljeni električni i elektronički uređaji ne smiju miješati s nesortiranim kućanskim otpadom. Korisnici u kućanstvima mogu se obratiti trgovini gdje su kupili ovaj proizvod ili lokalnom uredu za informacije o tome gdje i kako mogu predati ove predmete za ekološko recikliranje.

CE i UKCA izjava:

- Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. ovim putem izjavljuje da je ova oprema usklađena s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama RED smjernice 2014/53/EU i propisima o radijskoj opremi u UK iz 2017.
- Puni CE tekst i UKCA izjava o sukladnosti dostupni su na sharpconsumer.com u odjeljku za preuzimanje vašeg modela gdje odaberete „CE izjave".

Spreman za stražnje zvučnike

Za poboljšano, impresivno iskustvo, dodajte HT-SPR52021 bežične stražnje surround zvučnike za dodatna dva surround kanala i dva visinska kanala.

Rear Speaker Ready

Skenirajte QR kod za dodatne informacije:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Što je u kutiji:

- Zvučnik
- Bežični subwoofer
- Daljinski upravljač (uklj. baterije)
- Prilagodnik napajanja
- 2-pinski prilagodnik utikača (tip C)
- 3-pinski prilagodnik utikača (tip G)
- EU AC kabel napajanja
- UK AC kabel napajanja
- HDMI kabel
- Soundbar niske noge (2 kom)
- Soundbar zidni nosači (2 kom)
- Soundbar zidne pričvrsnice
- Korisnički priručnik
- Jamstveni list

Kontrole

Zvučnik

(Pregledajte *1 na str. 1)*

1. ⏻ – Uključivanje uređaja i prebacivanje u stanje pripravnosti.
2. ⮆ – Odaberite izvor zvuka (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. ᛒ – Odaberite Bluetooth način. Držite pritisnuto kako biste aktivirali uparivanje u Bluetooth načinu ili odspojili postojeći upareni Bluetooth uređaj.
4. 🔇 – Prigušivanje i ponovno uključivanje zvuka.
   Dugo pritisnite za prigušivanje ili ponovno uključivanje stražnjih zvučnika (ako su kupljeni zasebno).
5. **—** – Smanjite glasnoću.
6. **+** – Povećajte glasnoću.

(Pregledajte *2 na str. 1)*

1. **DC IN** – Utičnica za priključivanje prilagodnika napajanja (DC 22V, 2.1A).
2. **Optički** – Priključak optičkog ulaza.
3. **AUX IN** – Priključite vanjski audiouređaj.
4. **USB** – Umetnite USB flash pogon za reprodukciju glazbe.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Povežite HDMI TV (eARC/ARC) s HDMI (eARC/ARC) priključkom na TV-u. Povežite ostale uređaje s HDMI 1 / 2 za prijenos na TV.

Subwoofer

(Pregledajte *3 na str. 1)*

1. **PAIR** indikator.
2. **PAIR** tipka – Pogledajte odjeljak "Uparivanje subwoofera".
3. **AC IN** priključak za napajanje.

Daljinski upravljač

(Pregledajte *4 na str. 1)*

1. ⏻ – Uključivanje uređaja i prebacivanje u stanje pripravnosti.
2. ⮆ – Odaberite izvor zvuka (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. **+** / **—** – Navigacija izbornikom. Podešavanje vrijednosti postavki.
4. ⏮ / ⏭ - Pritisnite za preskakanje na prethodnu/sljedeću pjesmu ili dugo pritisnite za brzo premotavanje unazad/brzo premotavanje unaprijed u Bluetooth/USB izvoru. Navigacija izbornikom.
5. ⏯ – Reprodukcija/pauza/nastavak reprodukcije u Bluetooth/USB izvoru. Odabir izbornika.
6. **EQ** – Kružni EQ unaprijed postavljeni postavci.
7. **MENU** – Ulazak u izbornik soundbara.
8. 🔇 – Prigušivanje i ponovno uključivanje zvuka.
   Dugo pritisnite za prigušivanje ili ponovno uključivanje stražnjih zvučnika (ako su kupljeni zasebno).
9. **BASS +** / **—** – Pritisnite za aktiviranje podešavanja razine basa u prilagođenoj EQ postavci.
10. **TREB +** / **—** – Pritisnite za aktiviranje podešavanja razine visokih tonova u prilagođenoj EQ postavci.
11. 🔊 **+** / **—** – Povećavanje/smanjivanje glasnoće.

Postavljanje baterije

1. Da biste otvorili pretinac za baterije, pritisnite palcem prema dolje na poklopac pretinca za baterije i pomaknite ga prema dolje.
2. Postavite dvije AAA baterije pazeći na polaritet +/- prema prikazanom. Prilikom zamjene baterija koristite samo isti tip baterija koji je isporučen.
3. Ponovo postavite poklopac baterija i učvrstite ga.

Prednji dio soundbara

(Pregledajte *5 na str. 1)*

1. Senzor daljinskog upravljača.
2. LED zaslon.

Baza soundbara

(Pregledajte *6 na str. 2)*

1. Lokacije vijaka za držač za montažu na zid.

Smještaj i postavljanje

Smještaj - soundbar

A Ako je vaš TV postavljen na stol ili zid, možete postaviti soundbar na ravnu površinu ispred ili ispod TV-a, centrirano s ekranom TV-a.

B Ako vaš TV ima postolje postavljeno u sredinu, možete razmotriti korištenje unaprijed ugrađenih visokih nogu kako biste podigli soundbar iznad ili dijelom preko postolja TV-a. Ova značajka je dizajnirana za korištenje s Sharp EQ i FQ serijama televizora i kompatibilnost s drugim modelima i markama nije zajamčena.

C Ako je vaš TV pričvršćen na zid, možete montirati soundbar na zid izravno ispod ekrana TV-a, centrirano s ekranom TV-a koristeći priloženi set za montažu na zid.

Montaža na zid (ako koristite opciju C)

(Pregledajte *7 na str. 2)*

- Instalaciju smiju obavljati samo stručne osobe. Nepravilno sastavljanje može rezultirati tjelesnim ozljedama i materijalnom štetom (ako proizvod namjeravate instalirati sami, morate provjeriti instalacije kao što su električni vodovi i cjevovodi koji se mogu nalaziti u zidovima). Osoba koja montira uređaj mora provjeriti može li zid podnijeti ukupnu težinu soundbara i zidnih nosača.
- Instalirajte soundbar tako da je vrh soundbara najmanje 100 mm ispod donjeg dijela TV-a.
- Za instalaciju su potrebni dodatni alati (nisu isporučeni).
- Nemojte prejako pritezati vijke.
- Čuvajte ove upute za slučaj potrebe.
- Prije bušenja i montiranja upotrijebite uređaj za detekciju stupova kako biste provjerili zid.

VAŽNA NAPOMENA:

– *Ne možete montirati soundbar na zid ako su podizne noge još uvijek pričvršćene.*

1. Koristeći jedan od zidnih nosača, označite položaj 2 rupe na zidu na željenoj visini. Označite položaj rupe za drugi nosač, osiguravajući da je udaljenost između dva skupa rupa 805 mm. Pobrinite se da je soundbar centriran s vašim TV-om. Provjerite jesu li oznake paralelne koristeći libelu. Izbušite rupe s 5,5-6 mm svrdlom do minimalne dubine od 32 mm. Instalirajte soundbar tako da je vrh soundbara najmanje 100 mm ispod donjeg dijela TV-a.
2. Čvrsto pričvrstite zidnu tiplu u svaku rupu u zidu ako je potrebno. Zategnite zidne nosače na zidu s isporučenim vijcima. Provjerite jesu li sigurno pričvršćeni.
3. Uklonite 2 kompleta od 2 vijka koji učvršćuju visoke noge na soundbaru. Nemojte pokušavati ukloniti obližnje vijke s torx nastavkom.
4. Podignite soundbar na mjesto i poravnajte rupe za za montažu na zid na nosačima i soundbaru.
5. Ne koristite prethodno uklonjene vijke za visoke noge. Umjesto toga, koristite vijke iz kompleta za montažu na zid s zaobljenom glavom.

Smještaj - subwoofer

Subwoofer treba biti postavljen u istoj prostoriji kao i soundbar i unutar dometa od 6 metara od soundbara. To je kako bi se osigurala dobra bežična veza u svakom trenutku.

Idealna mjesta za subwoofer uključuju:

Uglovi prostorije: Postavljanje subwoofera u kutu pojačava bas, ali može rezultirati dubokim ili mutnim zvukom.

Prednji dio prostorije: Postavljanje subwoofera blizu prednjeg dijela sa soundbarom osigurava čišći i uravnoteženiji bas.

Izbjegavajte zatvorene prostore: Ne stavljajte subwoofer u ormariće ili zatvorene prostore kako biste održali kvalitetu zvuka.

Daleko od zidova: Ostavite nekoliko centimetara između subwoofera i zida kako biste smanjili vibracije i izobličenja.

Spajanje

Dolby Atmos i DTS:X

Dolby Atmos pruža neusporedivo audio iskustvo, uz zvuk iznad glave te karakterističnu bogatost, jasnoću i snagu Dolby zvuka.

Za slušanje Dolby Atmos zvuka putem vašeg soundbara trebat će vam Dolby Atmos sadržaj isporučen na vaš TV.

Dolby Atmos sadržaj je dostupan putem nekih emitiranih usluga, streaming usluga ili vanjskih uređaja povezanih putem HDMI-ja npr. konzola za igre kompatibilna s Dolby Atmos ili Blu-ray player.

Za više informacija o dostupnosti Dolby Atmos sadržaja posjetite dolby.com.

DTS:X® tehnologija pruža impresivan zvuk za današnja dinamična kućna zabavna iskustva. DTS:X tehnologija pruža zvuk s više kanala i podržava audio objekte kako bi vas što više približila vašim omiljenim sadržajima.

Za više informacija o dostupnosti DTS:X sadržaja posjetite dts.com.

Korištenje Dolby Atmos i DTS:X

Dolby Atmos i DTS:X su dostupni samo na HDMI izvorima. Za pojedinosti o povezivanju pogledajte „HDMI veza".

Za iskustvo Dolby Atmos i DTS:X putem **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** ili **HDMI 2**, osigurajte da je HDMI audio izlaz vašeg TV-a ili izvornog uređaja postavljen na PASSTHROUGH, AUTO, BITSTREAM ili drugi ekvivalentni način. Ova se postavka obično podešava putem izbornika vašeg TV-a ili izvornog uređaja.

Kada soundbar otkrije Dolby Atmos ili DTS:X sadržaj, soundbar će prikazati <**DOLBY ATMOS**> ili <**DTS:X**>.

Korištenje eARC

Slovo "e" u eARC označava "poboljšano". AV oprema s eARC HDMI priključcima uživa u većem propusnom opsegu i brzini u usporedbi s uobičajenim ARC priključcima. Ovo omogućava širi frekvencijski raspon i nekompresirani zvuk što rezultira detaljnijim, bogatijim i živopisnijim zvukom. Upotreba eARC HDMI priključaka i kompatibilnih kabela također omogućava reprodukciju audio formata kao što su Dolby Atmos i DTS:X u punom kapacitetu. Vaš soundbar dolazi s visokobrzinskim HDMI kabelom kako biste iskoristili dodatnu širinu pojasa koju nudi eARC.

HDMI veza

Korištenje HDMI-ja za povezivanje soundbara, AV opreme i TV-a.

Metoda 1: eARC/ARC

Spojite HDMI kabel (uključen) iz **HDMI TV (eARC/ARC)** priključka na soundbaru s HDMI (eARC/ARC) priključkom na vašem TV-u koji podržava eARC/ARC.

SAVJETI:

– *Vaš TV mora podržavati funkciju HDMI-CEC i eARC/ARC. HDMI-CEC i eARC/ARC moraju biti uključeni u postavkama vašeg TV-a.*

– *Metoda podešavanja HDMI-CEC i eARC/ARC može se razlikovati ovisno o TV-u. Za detalje o funkciji eARC/ARC pogledajte korisnički priručnik.*

Metoda 2: Standardni HDMI

(Pregledajte 8 na str. 2)

Ako vaš TV ne podržava HDMI eARC/ARC, povežite soundbar s TV-om standardnom HDMI vezom.

1. Upotrijebite HDMI kabel za povezivanje **HDMI TV (eARC/ARC)** priključka na soundbaru s HDMI IN priključkom na TV-u.
2. Koristite HDMI kabel za povezivanje HDMI IN priključnice (1 ili 2) na zvučnoj traci s vanjskim uređajima (npr. konzolama za igre, DVD playerima i Blu-ray uređajima).

NAPOMENA:

– *Ako vaš TV nema/podržava eARC/ARC, nijedan audio izvor spojen izravno na TV neće biti poslan na zvučnu traku.*

Koristite priključak AUX IN

(Pregledajte 9 na str. 2)

A Upotrijebite audiokabel RCA-na-3,5 mm (nije isporučen) kako biste povezali utičnice audioizlaza televizora s priključkom AUX IN na zvučnoj traci.

B Upotrijebite audiokabel 3,5 mm - 3,5 mm (nije isporučen) za povezivanje utičnice slušalica na televizoru ili vanjskom audiouređaju s priključkom AUX IN na zvučnoj traci.

Koristite OPTICAL priključak

(Pregledajte 10 na str. 2)

Spojite optički kabel (nije isporučen) na OPTICAL OUT priključak televizora i OPTICAL priključak na zvučnoj traci.

Povežite napajanje

(Pregledajte 11 na str. 2)

Opasnost od oštećenja proizvoda!

- Provjerite odgovara li napon napajanja naponu ispisanom na stražnjoj strani jedinice.
- Prije priključivanja DC adaptera, provjerite jeste li spojili sve ostale priključke.

Zvučnik

- Priključite adapter u DC utičnicu zvučne trake, a zatim u strujnu utičnicu.

Subwoofer

- Priključite kabel napajanja u AC IN utičnicu subwoofera, a zatim u strujnu utičnicu.

Uparivanje subwoofera

Automatsko uparivanje

Subwoofer i zvučna traka će se automatski upariti kada su oba priključena na napajanje. Spoj je bežični, pa za povezivanje dviju jedinica nisu potrebni kablovi.

- Kada se subwoofer povezuje sa zvučnom trakom, indikator **PAIR** će trepćuti.
- Kad je subwoofer povezan sa zvučnom trakom, indikator **PAIR** će svijetliti.

NAPOMENA:

- *Pritisnite* **PAIR** *tipku na stražnjoj strani subwoofera samo pri ručnom uparivanju.*
- *Ako automatsko uparivanje ne uspije, uparite subwoofer sa zvučnom trakom ručno.*

Ručno uparivanje

1. Provjerite jesu li svi kablovi sigurno povezani i je li zvučna traka u STANDBY stanju.
2. Pritisnite i držite **PAIR** tipku na stražnjoj strani subwoofera 3 sekunde. Subwoofer će ući u način uparivanja i indikator **PAIR** će brzo treptati.
3. Pritisnite ⏻ tipku na zvučnoj traci ili na daljinskom upravljaču da uključite sustav.
4. Pritisnite **MENU** tipku na daljinskom upravljaču, zatim pritisnite ⏮ ili ⏭ tipku za isticanje <**WLPAIR**>. Pritisnite ⏯ i pričekajte 5 sekundi.
5. Kada je subwoofer uparen sa zvučnom trakom, indikator **PAIR** će svijetliti, a zvučna traka će prikazati <**PAIRED**>.
6. Ako indikator **PAIR** polako trepće, bežična veza nije uspjela i zvučna traka će prikazati <**SUB NC**>.
   Izvucite strujni kabel iz subwoofera, a zatim ponovno spojite strujni kabel nakon 4 minute. Ponovite korake 1 ~ 4.

NAPOMENA:

- *Ako bežična veza ponovno ne uspije, provjerite postoji li sukob ili jaka smetnja (na primjer, smetnje iz elektroničkog uređaja) oko vaše lokacije. Uklonite te sukobe ili jake smetnje i ponovite prethodne postupke.*

Osnovna upotreba

Stanje pripravnosti/uključivanje

Kada prvi put spojite soundbar i subwoofer na utičnicu, soundbar i subwoofer bit će u STANDBY načinu.

- Pritisnite tipku ⏻ na soundbaru ili daljinskom upravljaču kako biste uključili sustav.
- Ponovno pritisnite tipku ⏻ kako biste postavili sustav natrag na STANDBY.
- Iskopčajte utikač iz utičnice za soundbar i subwoofer ako želite potpuno isključiti sustav.
  - Ako je povezani TV/vanjski uređaj s omogućenim CEC-om, soundbar će se automatski uključiti kada se uključi TV ili vanjski uređaj.
  - Kada soundbar ne primi ulazni signal više od 15 minuta, sustav će automatski preći u STANDBY način.

NAPOMENA:

- *Vaš TV ili vanjski uređaj mora imati omogućen CEC ako želite da se soundbar uključi kada uključite TV ili vanjski uređaj.*
- *CEC je skraćenica za Consumer Electronics Control i univerzalna je metoda za komunikaciju različitih uređaja.*
- *Pogledajte odjeljak MENU za postupak kako onemogućiti automatski standby.*

Odabir izvora načina rada

Pritisnite tipku ⏎ više puta na soundbaru ili daljinskom upravljaču kako biste odabrali izvor **HDMI HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** ili **OPT**. Odabrani izvor prikazat će se na displayu soundbara.

Podešavanje glasnoće

- Tipkama 🔊 + / − na soundbaru ili daljinskom upravljaču podesite glasnoću.
- Ako želite utišati zvuk, pritisnite tipku 🔇 na daljinskom upravljaču. Ponovno pritisnite tipku 🔇 ili tipke + / − na soundbaru ili daljinskom upravljaču za nastavak normalnog slušanja.

Odabir efekta ekvalizatora (EQ)

- Tijekom reprodukcije pritisnite tipku **EQ** na daljinskom upravljaču kako biste odabrali između unaprijed postavljenih ekvalizatora: **MUSIC, MOVIE, VOICE, GAME, SPORT, NIGHT, CUSTOM** ili **EQ OFF**.

Podesite bas / visokoton

Možete podesiti razine basa i visokih tonova za postavljanje prilagođenog EQ. Pritiskom na **BASS** + / − ili **TREB** + / − automatski ćete prebaciti soundbar na prilagođeno postavljanje EQ.

- Pritisnite tipku **BASS** + / − na daljinskom upravljaču kako biste podesili razinu basa.
- Pritisnite **TREB** + / − na daljinskom upravljaču kako biste podesili visoku razinu tonova.

Upotreba funkcije Bluetooth

Uparivanje uređaja koji podržavaju Bluetooth

Bluetooth uređaj je prije prve upotrebe uz ovaj Soundbar potrebno upariti sa Soundbarom.

1. S uključenim napajanjem soundbara, pritisnite tipku ᛒ na soundbaru ili tipku ⏎ na daljinskom upravljaču kako biste odabrali izvor **BLUETOOTH**.
2. Aktivirajte Bluetooth uređaj i odaberite način pretraživanja. "SHARP HT-SBW53121" ili "SHARP HT-SBW55121" će se pojaviti na popisu vaših Bluetooth uređaja ovisno o modelu.
3. Odaberite "SHARP HT-SBW53121" ili "SHARP HT-SBW55121" na popisu Bluetooth uređaja za uparivanje. Nakon uspješnog uparivanja, soundbar će prikazati <**BT**>.
4. Reproducirajte glazbu s povezanog Bluetooth uređaja. Da biste isključili Bluetooth, možete:
   - Prebaciti na drugu funkciju uređaja.
   - Pritisnite i držite ᛒ na soundbaru ili daljinskom upravljaču.

SAVJETI:

- *Soundbar će također biti isključen kada se vaš uređaj pomakne izvan radnog dometa.*
- *Ako želite ponovo povezati uređaj s ovim soundbarom, pomaknite ga u radni domet.*
- *Ako se uređaj pomakne izvan radnog dometa, a nakon toga vrati, provjerite je li uređaj i dalje povezan sa soundbarom.*
- *Ako se veza prekine, primijenite prethodne upute za ponovno uparivanje uređaja sa soundbarom.*

Slušajte glazbu s Bluetooth uređaja

- Ako povezani Bluetooth uređaj podržava Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), možete slušati glazbu pohranjenu na uređaju putem Soundbara.

- Ako uređaj podržava i Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), možete upotrijebiti daljinski upravljač Sound Bara za reprodukciju glazbe pohranjene na uređaju.

1. Uparite svoj uređaj sa soundbarom.
2. Reproducirajte glazbu putem uređaja (ako Bluetooth uređaj podržava A2DP).
3. Koristite daljinski upravljač soundbara za kontrolu reprodukcije pomoću ▶|| i |◀◀ / ▶▶| (ako Bluetooth uređaj podržava AVRCP).

NAPOMENE:

- *Radni domet između ovog soundbara i Bluetooth uređaja približno je 8 metara (bez prepreka između Bluetooth uređaja i soundbara).*
- *Ne jamčimo kompatibilnost sa svim Bluetooth uređajima.*
- *Bilo kakve prepreke između ovog soundbara i Bluetooth uređaja mogu smanjiti radni domet.*
- *Ako je signal slab, može se prekinuti veza s Bluetooth prijemnikom, ali uparivanje će se automatski ponovo pokrenuti.*

Upotreba USB-a

1. Umetnite USB uređaj u utor **USB** na soundbaru.
2. Pritišćite tipku ⏎ na soundbaru ili daljinskom upravljaču kako biste odabrali izvor **USB**.
3. Možete pregledavati različite mape pohranjene na USB uređaju. Pritisnite + / — za promjenu mape.
4. Pritisnite ▶|| za reprodukciju odabrane pjesme.
5. Tijekom reprodukcije:
   - Za pauziranje ili nastavak reprodukcije pritisnite tipku ▶|| na daljinskom upravljaču.
   - Za preskakanje na prethodni/sljedeći zapis pritisnite tipke |◀◀ / ▶▶| na daljinskom upravljaču. Pritisnite i držite |◀◀ / ▶▶| za brzo premotavanje unatrag / naprijed.

SAVJETI:

- *Podržani su USB uređaji do 32GB.*
- *Reproducirati se mogu samo MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ALAC datoteke.*

USB priključak je za reprodukciju ili ažuriranje softvera soundbara. Nije za punjenje uređaja.

Upravljanje izbornikom

Navigirajte izbornikom soundbara pomoću daljinskog upravljača i pritisnite **MENU**. Koristite upravljačku tipku na daljinskom upravljaču za navigaciju dostupnim opcijama. Pritisnite ▶|| za odabir opcije izbornika. Za odabir postavki unutar opcije izbornika koristite |◀◀ / ▶▶|. Pritisnite ▶|| za ulazak u podizbornik. Pritisnite **MENU** za povratak na prethodni nivo izbornika.

SURR
Uključuje i isključuje Dolby Virtualiser ili DTS Virtual:X. Dolby Virtualiser utječe na Dolby signale. DTS Virtual:X utječe na DTS i PCM signale.

NAPOMENA:

- *SURR ON/OFF nema učinka na Dolby Atmos signal.*

AUDIO FORMAT (scrollanje)
Prikazuje trenutni audio format koji se reprodukuje.

SUBVOL
Podesite izlaznu glasnoću subwoofera. Bira se između **VOL +5** i **VOL -5**.

SPKVOL
Otvara podizbornik za glasnoću zadnjih surround zvučnika.
SPK L ili **SPK R**. Podesite glasnoću svakog surround zvučnika.
Bira se između **VOL +5** i **VOL -5**.

MUTE. Promijenite ovu postavku da utišate zadnje zvučnike. Opcije su **ON** ili **OFF**.

NAPOMENA:

- *Zadana postavka je* **OFF**. *Ako se prebaci na* **ON**, *zadnji surround zvučnici će ostati utišani dok se ne odutišaju, čak i ako je sustav bio u stanju čekanja. Isključivanje zvučne trake iz glavnog napajanja automatski će ponovno prebaciti na utišavanje* **OFF**.

DISP
Možete promijeniti koliko sekundi prođe prije nego što se zaslon zvučne trake isključi.
Birajte između: **5**, **10** ili **ON**. **ON** će održavati zaslon aktivnim cijelo vrijeme.

DIM
Možete promijeniti razinu svjetline zaslona zvučne trake.
Birajte između: **LOW**, **MED** ili **HIGH**.

STDBY
Promijenite ovu postavku za isključivanje opcije automatskog čekanja.
Opcije su **ON** ili **OFF**.
Zadano je **ON**.

WLPAIR
Odaberite ovo za ručno povezivanje subwoofera i (opcionalnih) zadnjih surround zvučnika.

WL VER
Prikazuje trenutnu softversku verziju bežičnog subwoofera i zadnjih surround zvučnika.

SW VER
Prikazuje trenutnu softversku verziju zvučne trake .

SW UPG
Aktivira nadogradnju softvera s umetnutog USB sticka.

NAPOMENA:

- *Ovo će raditi samo s kompatibilnim softverom na USB sticku umetnutom u USB priključak zvučne trake. Periodično provjeravajte www.sharpconsumer.com za ažuriranja softvera.*

RESET
Otvori podizbornik za resetiranje.
Odaberite <**Yes**> za resetiranje zvučne trake. Izaberite <**No**> za izlaz ili pritisnite **MENU** tipku.

Kalibracija prostorije i prilagodba položaja

Glasnoća subwoofera (i zadnjih zvučnika ako su kupljeni zasebno) može se podesiti u odnosu na soundbar. Ova ručna kalibracija omogućuje veću fleksibilnost pri pozicioniranju komponenti sustava u prostoriji. Zadana glasnoća za svaku komponentu je postavljena na 0 i može se podesiti od -5 do +5. Na temelju položaja za slušanje, zadane glasnoće pretpostavljaju udaljenost od 2m od subwoofera i 1.5m od zadnjih zvučnika. Koristite opcije <**SUBVOL**> ili <**SPKVOL**> u izborniku za balansiranje sustava prema vašim željama. Nakon postavljanja, glasnoća komponenti će se podešavati s glasnoćom soundbara kako bi se održao balans sustava.

Otklanjanje poteškoća

P: Ponekad primjećujem manje izobličenja u glasovima koji se reproduciraju kroz zadnje surround zvučnike (dostupni za kupnju zasebno).
O: Ovo bi se trebalo dogoditi samo kada 2.0 kanalni stereo audio izvor bude upmixan na 5.1.4 ili 7.1.4 kanala. S 2.0 kanala audio formata,

vokali su općenito namijenjeni za reprodukciju samo preko soundbara (ovo ne vrijedi uvijek za višekanalne audio izvore). Međutim, u nekim situacijama glasovi iz 2.0 kanala audio izvora ne mogu se pouzdano odvojiti od Dolby i DTS nadograditelja; rezultat može biti da primijetite da se neki glasovi reproduciraju kroz zadnje surround zvučnike s niskom glasnoćom, a u nekim slučajevima ti glasovi mogu zvučati iskrivljeno. Preporučujemo da su zadnji surround zvučnici postavljeni najmanje 1m od vašeg položaja za slušanje i na toj udaljenosti izobličenja glasa ne bi trebala biti primjetna. Ako primijetite to ponašanje, možete privremeno utišati zadnje surround zvučnike. Da biste to učinili:
Dugo pritisnite na daljinskom upravljaču ili na soundbaru kako biste utišali zadnje surround zvučnike. Dugo ponovno pritisnite za ponovno uključivanje zvuka.
Ili, možete koristiti izbornik soundbara:
Navigirajte do izbornika soundbara za odabir <**SPKVOL**>.
Koristite ili za odabir <**MUTE**>. Odaberite između **ON** ili **OFF**.

NAPOMENA:

- *Zadana postavka je* **OFF**
- *. Ako je uključeno* **ON**, *zadnji surround zvučnici će ostati utišani dok se ne uključe, čak i ako je sustav bio u stanju pripravnosti. Isključivanjem soundbara iz glavnog napajanja, automatski će se ponovno uključiti funkcija isključenja zvuka* **OFF**.

Fontos biztonsági utasítások

Kérjük, tartsa be az összes biztonsági utasítást, és vegye figyelembe az összes figyelmeztetést. Őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi tájékozódáshoz.

Ez a szimbólum arra utasítja a felhasználót, hogy további biztonsági, üzemeltetési és karbantartási információkért olvassa el a használati útmutatót.

II. osztályú eszközre vonatkozik.
Ez a szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék kettős szigetelési rendszerrel rendelkezik, és nem igényel biztonsági csatlakozást az elektromos hálózat földeléséhez (földelés).

Váltakozó áram (AC) jelzés.
Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a szimbólummal jelölt névleges feszültség egyenfeszültség.

Egyenáram (DC) jelzés.
Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a szimbólummal jelölt névleges feszültség egyenfeszültség.

Csak beltéri használatra

Energiahatékonysági jelölés VI. szinttel

Dc polaritása tápcsatlakozó

Figyelem:

Sérülések
- Ellenőrizze a terméket sérülések után a kicsomagolást követően. Ha bármilyen sérülés történt, ne használja a terméket, és konzultáljon a forgalmazóval.

Az áramütés kockázatának elkerülése érdekében ne távolítsa el a burkolatot (vagy a hátsó panelt). Nincsenek javítható alkatrészek belül; a szervizelést szakképzett szakemberre bízza.

Tápcsatlakozás és hozzáférhetőség
- Ne érintse meg a tápkábelt nedves kézzel, mert áramütést okozhat. Ha a tápcsatlakozó nem illeszkedik a konnektorba, ne erőltesse a csatlakozót az aljzatba! Húzza ki teljesen a terméket a konnektorból, mielőtt kihúzza. Húzza ki a tápkábelt, ha hosszú ideig nem használja a terméket. Ügyeljen rá, hogy a hálózati csatlakozó mindig könnyen hozzáférhető legyen. Ne csatlakoztasson hosszabbítókábeleket.

Tápellátás
- Győződjön meg róla, hogy a termék 100-240 V 50/60 Hz-es váltakozó áramú konnektorba csatlakoztatott. A magasabb feszültség használata a termék meghibásodását vagy akár tüzet is okozhat.

Beépített biztosítékkal ellátott dugó (Nem újrakábelezhető) - csak az Egyesült Királyságban, Máltán, Cipruson és Írországban.
- Az eszközhöz tartozó tápkábel egy beépített dugóval és egy 5 Amperes biztosítékkal rendelkezik. A biztosíték értéke a dugó csapjának egyik oldalán van megjelölve és ha cserére szorul, a BS1362 szabványnak megfelelő biztosítékot kell használni az azonos értékkel.

A tápkábel védelme
- Ne rongálja vagy sértse meg a tápkábelt, ne helyezzen rá nehéz tárgyakat, ne feszítse ki és ne törje meg! A tápkábel sérülése tüzet vagy áramütést okozhat. Ha a tápkábel sérült, ki kell cserélni a gyártó, egy szerviz vagy más, megfelelően képzett szakember által.

Hálózati adapter
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, ajánlott kikapcsolni a készüléket, és kihúzni a hálózati tápcsatlakozót a konnektorból.
- Csak a mellékelt adaptert használja. Ennek elmulasztása biztonsági kockázatot jelent és/vagy a termék károsodását okozhatja.

Gyermekek biztonsága
- A készülék használatakor, különösen gyermekek jelenlétében, mindig tartsa be az alapvető biztonsági óvintézkedéseket! Gyerekek felügyelet nélkül ne tartózkodjanak a készülék közelében, elkerülve így azt, hogy játszanak a készülékkel.

Elhelyezés
- Használat közben a terméket sík, stabil felületre kell helyezni, úgy, hogy a főegység egyetlen része se lógjon le egy esetleges peremről. Alternatív megoldásként a terméket fali konzolra is szerelheti, a használati útmutató utasításait követve.

Szellőzés
- A burkolaton lévő rések és nyílások a szellőzést és a termék megbízható működését biztosítják, védve a túlmelegedéstől. Ezeket a nyílásokat nem szabad eltömíteni vagy lefedni. Biztosítsa a termék körül legalább 5 cm távolságot a megfelelő szellőzés érdekében. Soha ne engedje, hogy bárki, különösen gyermekek, bármit a készülék borításán található nyílásokba, résekbe vagy bármely egyéb helyre bedugjanak, mivel ez áramütéshez vezethet.

Hő és működési hőmérséklet
- Ne helyezze hőforrások, például fűtőtest, radiátor, kályha vagy más, hőt kibocsátó berendezés közelébe (ide tartoznak az erősítők is). Kerülje a közvetlen napfény hatását.

Nyilt láng
- Tűzveszély megelőzése érdekében ne helyezzen gyertyákat vagy nyílt lángot a termék közelébe.

Víz, nedvesség vagy folyadékok bejutása
- A tűz vagy áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a terméket esőnek, víznek vagy nedvességnek. Ne helyezzen semmilyen folyadékkal teli tárgyat a termékre vagy annak közelébe.

Viharos időjárás
- A viharok veszélyesek minden elektromos termékre. Ha a villám belecsap a hálózatba, a termék megsérülhet, még akkor is, ha ki van kapcsolva. Vihar esetén húzza ki a készülék minden kábelét és csatlakozóját.

Tisztítás és karbantartás
- A termék tisztítása előtt húzza ki a tápcsatlakozót a konnektorból. Használja a porszívója puha kefe tartozékát, és óvatosan porszívózza le a hangszóró anyagát. Használjon puha és tiszta ruhát a hangszóró dobozának tisztításához. Soha ne tisztítsa vegyszerekkel vagy tisztítószerekkel.

Szerviz és javítás
- A termék nem rendelkezik a felhasználó által javítható részegységekkel. A termék belsejének feltárása veszélyeztetheti az életét. Hiba esetén lépjen kapcsolatba a gyártóval vagy a hivatalos szervizzel. A gyártói garancia nem terjed ki olyan hibákra, amelyeket nem hivatalos harmadik felek javítása okoz.

Elemek

Összeszerelési útmutató
- Ne használjon a megadottól eltérő elemeket. Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra. Soha ne használjon különböző elemeket együtt, és ne keverje az új elemeket a régiekkel.

Használat és karbantartás
- Ne tegye ki az elemeket magas hőmérsékletnek, például tűz közelében vagy közvetlen napsütésben. Ha a terméket hosszú

ideig (több mint egy hónapig) nem használja, vegye ki az elemeket a termékből, hogy megakadályozza a szivárgást. Ha az elemek szivárognak, törölje le az elemtartó belsejébe kifolyt folyadékot, és cserélje ki az elemeket újakra.

Gyermekek biztonsága

- Mindig győződjön meg arról, hogy az elemtartó zárva és rögzítve van.
- Az elemeket kisgyerekek könnyen lenyelhetik, ami súlyos belső égési sérüléseket okozhat, és akár halálhoz is vezethet. Tartsa az elemeket távol a gyerekektől. Azonnal forduljon orvoshoz, ha úgy gondolja, hogy egy elemet lenyelt.

Környezeti feltételek

- Tartsa az elemeket távol az alacsony légnyomású vagy magas hőmérsékletű helyektől, mert ez robbanáshoz vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezethet.

Ártalmatlanítás

- Kérjük, a jelen kézikönyvben található útmutatásokat követve, megfelelően ártalmatlanítsa az elemeket (lásd „A készülék és az elemek ártalmatlanítása” című részt). Ne dobja őket tűzbe, ne szedje szét őket, és ne próbálja újratölteni a nem újratölthető elemeket. Szivároghatnak vagy felrobbanhatnak.

A készülék és az akkumuátor ártalmatlanítása

Tájékoztatás a felhasználók számára a régi berendezések és használt elemek összegyűjtéséről és ártalmatlanításáról.

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék a 2013/56/EU európai irányelv hatálya alá tartozó akkumulátorokat tartalmaz, amelyek nem ártalmatlaníthatók a normál háztartási hulladékkal. A Cd, Hg és Pb jelölések a kuka szimbólum mellett azt jelzik, hogy az akkumulátor kadmiumot (Cd), higanyt (Hg) vagy ólmot (Pb) tartalmaz.

Ez a terméken található szimbólum azt jelenti, hogy a termék a 2012/19/EU európai irányelv hatálya alá tartozik, és nem szabad a többi háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani vagy lerakni.

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék úgy lett tervezve és gyártva, hogy újrahasznosítható és újra felhasználható.

Ezek a szimbólumok a termékeken, a csomagoláson és/vagy a kísérő dokumentumokon azt jelentik, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad az általános háztartási hulladékkal keverni. A háztartási felhasználóknak kapcsolatba kell lépniük azzal a kiskereskedővel, ahol ezt a terméket vásárolták, vagy a helyi önkormányzati hivatalukkal, hogy megtudják, hová és hogyan vihetik el ezeket a termékeket a környezetbarát újrahasznosítás céljából.

CE és UKCA nyilatkozat:

- Az alábbiakban a Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. kijelenti, hogy ez az audio készülék megfelel a RED, azaz 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó előírásainak, tovább a UK Radio Equipment Regulations 2017 előírásainak.
- A teljes CE szöveg és az UKCA megfelelőségi nyilatkozat elérhető a sharpconsumer.com oldalon, majd lépjen be az adott modell letöltési szekciójába és válassza a „CE Statements” lehetőséget.

Hátsó hangszóró készen áll

Az élénkebb, magával ragadó élmény érdekében adjon hozzá HT-SPR52021 vezeték nélküli hátsó térhatású hangszórókat további két térhatású csatornáért és két magassági csatornáért.

Rear Speaker Ready

Olvassa be a QR-kódot a további részletekért:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Mit tartalmaz a csomagolás

- Hangsugárzó
- Vezeték nélküli mélysugárzó
- Távirányító (beleértve az elemeket)
- Hálózati adapter
- 2 tűs (C típusú) csatlakozó adapter
- 3 tűs (C típusú) csatlakozó adapter
- EU AC hálózati kábel
- UK AC hálózati kábel
- HDMI kábel
- Hangsugárzó alacsony lábak (2 db)
- Hangsugárzó fali konzolok (2 db)
- Hangsugárzó fali rögzítők
- Használati utasítás
- Jótállási kártya

Kezelés

Hangsugárzó

(Lásd a 1. -t a 1. oldalon)

1. – Kapcsolja a rendszert BE és KÉSZENLÉTI között.
2. – Válassza ki a hangforrást (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. – Bluetooth mód kiválasztása. Tartsa lenyomva Bluetooth módban a párosítás funkció bekapcsolásához vagy a párosított Bluetooth eszköz leválasztásához.
4. – A készülék elnémítása vagy a hang visszaállítása. Hosszan nyomva az első / hátsó hangszórók elnémítása vagy a hang visszaállítása (ha külön vásárolta).
5. – – Hangerő csökkentése.
6. + – Hangerő növelése.

(Lásd a 2. -t a 1. oldalon)

1. **DC IN** – A hálózati adapter csatlakoztatására szolgáló csatlakozó (DC 22V, 2.1A).
2. **Optikai** – Optikai bemeneti csatlakozó.
3. **AUX BEMENET** – Külső audio eszköz csatlakoztatásához.
4. **USB** – Zene lejátszása USB flash meghajtóról.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Csatlakoztassa a HDMI TV-t (eARC/ARC) a TV-je HDMI (eARC/ARC) portjához. Csatlakoztasson más eszközöket a HDMI 1 / 2 csatlakozóhoz a TV-hez történő továbbításhoz.

Mélysugárzó

(Lásd a 3. az 1. oldalon)

1. **PÁROSÍTÁS** jelző.
2. **PAIR** gomb – Kérjük, nézze meg a „Mélysugárzó párosítása" szakaszt.
3. **AC BEMENET** tápcsatlakozó.

Távvezérlő

(Lásd a 4. -t a 1. oldalon)

1. – A rendszer bekapcsolása és készenléti módba helyezése.
2. – Válassza ki a hangforrást (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. + / – – Menü navigáció. Beállításértékek módosítása.
4. / - Lépjen az előző/következő számra vagy nyomja meg hosszan a gyors visszatekerés/gyors előretekerés Bluetooth/USB forrás használata esetén. Menü navigáció.
5. – Lejátszás/szünet/visszatérés Bluetooth/USB forrással. Menü kiválasztása.
6. **EQ** – EQ előbeállítások ciklizése.
7. **MENU** – Lépjen be a hangsugárzó menüjébe.
8. – A készülék elnémítása vagy a hang visszaállítása. Hosszan nyomva az első / hátsó hangszórók elnémítása vagy a hang visszaállítása (ha külön vásárolta).
9. **BASS** + / – – Nyomja meg a basszus szint beállításának aktiválásához egyéni EQ előbeállításban.
10. **TREB** + / – – Nyomja meg a magas szint beállításának aktiválásához egyéni EQ előbeállításban.
11. + / – – Hangerő növelése/csökkentése.

Az elem behelyezése

1. Akkumulátorrekesz megnyitásához nyomja lefelé a hüvelykujját az akkumlátorrekesz fedelére és csúsztassa lefelé.
2. Helyezzen be két AAA akkumulátort a +/- polaritás és ábrák szerint. Akkumulátor cseréjénél csak az azonos típusú akkumulátort használja.
3. Helyezze vissza az elemtartó fedelét és kattintsa a helyére.

Hangprojektor előlapja

(Lásd a 5. -t a 1. oldalon)

1. Távirányító érzékelő.
2. LED kijelző.

Hangprojektor alapja

(Lásd a 6. -t a 2. oldalon)

1. Falra szerelhető tartó csavarmenetjeinek helyei.

Elhelyezés és felszerelés

Elhelyezés - soundbar

A Ha a TV-je egy asztalon vagy a falon van elhelyezve, a soundbart egy sík felületre helyezheti a TV elé vagy alá, középre a TV képernyőjével.

B Ha a TV-nél középen álló állvány van, fontolgathatja az előre felszerelt magas lábak használatát, hogy a soundbart a TV állványa fölé emelje. Ezt a funkciót a Sharp EQ és FQ sorozatú TV-kkel való használatra tervezték, és az egyéb modellek és márkák kompatibilitása nem garantált.

C Ha a TV-je falra van szerelve, a soundbart közvetlenül a TV képernyő alá is falra szerelheti a mellékelt falra szerelő készlettel.

Fali elhelyezés (ha opció-C-t használ)

(Lásd a 7. -t a 2. oldalon)

- A felszerelést csak képzett szakember végezheti el. A helytelen összeszerelés súlyos személyi sérüléseket és anyagi kárt okozhat (ha saját maga kívánja felszerelni a készüléket, ellenőrizze a falban futó esetleges vezetékeket, például elektromos vezetékek és vízvezeték). A szerelést végző felelőssége annak ellenőrzése, hogy a fal biztonságosan elbírja a soundbar és a fali konzolok teljes súlyát.
- Úgy szerelje fel a soundbart, hogy a teteje legalább 100 mm-rel a TV alja alatt legyen.
- A felszereléshez további eszközök szükségesek (nem mellékeltek).
- Ne húzza túl a csavarokat.
- Őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi tájékozódáshoz.
- A fúrás és a szerelés előtt ellenőrizze a fal típusát egy elektromos vezetékkeresővel.

FONTOS MEGJEGYZÉS:

– *Nem lehet falra szerelni a soundbart, ha az emelő lábak még mindig rá vannak szerelve.*

1. Használjon egy falra szerelő konzolt, és jelölje meg a két lyuk helyét a falon a kívánt magasságban. Jelölje meg a második konzol lyuk helyzetét, biztosítva, hogy a két lyukasztó közötti távolság 805 mm legyen. Győződjön meg róla, hogy a soundbar középre van helyezve a TV-vel. Ellenőrizze, hogy a jelölések párhuzamosak-e egy vízmértékkel. Fúrja ki a lyukakat 5,5-6mm-es fúrószárral legalább 32mm mélységig. Úgy szerelje fel a soundbart, hogy a teteje legalább 100 mm-rel a TV alja alatt legyen.
2. Szükség esetén mindegyik lyukba tegyen egy tiplit a falon. Húzza meg a fali konzolt a falon a mellékelt csavarokkal. Győződjön meg róla, hogy szilárdan vannak beszerelve.
3. Távolítsa el a 2 szett 2 csavart, amelyek a magas lábakat rögzítik a soundbarral. Ne próbálja meg eltávolítani a közeli csavarokat torx illesztéssel.
4. Emelje fel a soundbart a helyére, és igazítsa össze a fali rögzítő csavar lyukait a konzolokkal és a soundbarral.
5. Ne használja a korábban eltávolított csavarokat a magas lábakhoz. Ehelyett használja a falra szerelő csomagban lévő kerek fejű csavarokat.

Elhelyezés - subwoofer

A subwoofert ugyanabban a szobában kell elhelyezni, mint a soundbart, és a soundbartól legfeljebb 6 méteres távolságban. Ez biztosítja a jó vezeték nélküli kapcsolatot minden időben.

Ideális helyek a subwoofer számára:

Szobasarkok: A subwoofer sarokba helyezése erősíti a basszust, de zavaros vagy tompa hangzást eredményezhet.

A szoba eleje: A subwoofer elhelyezése az elején a soundbar mellett tisztább és kiegyensúlyozottabb basszust biztosít.

Kerülje a zárt terek: Ne helyezze a subwoofert szekrényekbe vagy zárt helyekre, hogy megőrizze a hangminőséget.

Távol a falaktól: Hagyjon néhány hüvelyk távolságot a mélynyomó és a fal között a rezgések és torzítások csökkentése érdekében.

Csatlakoztatások

Dolby Atmos és DTS:X

A Dolby Atmos páratlan audio élményt nyújt, felső hang- és a Dolby audio jellegzetes gazdagságával, tisztaságával és erejével.
Ahhoz, hogy Dolby Atmos hangot hallgasson a hangprojektoron keresztül, szüksége van Dolby Atmos tartalomra, amelyet a TV-re szállítanak.
A Dolby Atmos tartalmat egyes sugárzási szolgáltatásokon, streamingszolgáltatásokon keresztül vagy HDMI-n keresztül csatlakoztatott külső eszközökön érheti el, például Dolby Atmos kompatibilis játékkonzol vagy Blu-ray lejátszó.
További információkért a Dolby Atmos tartalom elérhetőségéről látogasson el a dolby.com oldalra.

A DTS:X® technológia magával ragadó hangzást nyújt a mai dinamikus otthoni szórakoztató élményekhez. A DTS:X technológia többcsatornás hangzást biztosít, és támogatja a hangobjektumokat, hogy közelebb kerüljön kedvenc tartalmához.
További információkért a DTS:X tartalom elérhetőségéről látogasson el a dts.com oldalra.

Dolby Atmos és DTS:X használata

A Dolby Atmos és a DTS:X csak HDMI forrásokon érhető el. A csatlakozás részleteiért kérjük, olvassa el a „HDMI csatlakozás" részt.
Ahhoz, hogy Dolby Atmos és DTS:X élményt élvezhessen **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** vagy **HDMI 2** csatlakozón keresztül, győződjön meg arról, hogy a TV-je vagy a forráseszköz HDMI audio kimenete PASS THROUGH, AUTO, BITSTREAM vagy egyéb megfelelő módra van állítva. Ezt a beállítást általában a TV vagy a forráseszköz menüjében lehet módosítani.
Amikor a hangprojektor Dolby Atmos vagy DTS:X tartalmat észlel, a hangprojektor a <**DOLBY ATMOS**> vagy <**DTS:X**> jelzést mutatja.

Az eARC használata

Az „e" az eARC-ban „enhanced" (fejlett) jelent. Az eARC HDMI portokkal rendelkező AV berendezések nagyobb sávszélességet és sebességet élveznek a normál ARC portokhoz képest. Ez szélesebb frekvenciatartományt és tömörítetlen hangot tesz lehetővé, ami részletesebb, gazdagabb és élénkebb hangzást eredményez. Az eARC HDMI portok és kompatibilis kábelek használata lehetővé teszi az olyan audioformátumok, mint a Dolby Atmos és a DTS:X teljes kapacitásának lejátszását is. A hangprojektor nagy sebességű HDMI kábellel érkezik, hogy kihasználhassa az eARC által kínált extra sávszélességet.

HDMI csatlakozás

HDMI használata a hangprojektor, az AV berendezés és a TV csatlakoztatásához.

1. módszer: eARC/ARC

Csatlakoztassa a HDMI kábelt (tartozék) a hangprojektor **HDMI TV (eARC/ARC)** portjáról a HDMI (eARC/ARC) portjára az eARC/ARC kompatibilis TV-n.

TIPPEK:

– *A TV-nek támogatnia kell a HDMI-CEC és eARC/ARC funkciót. A HDMI-CEC és eARC/ARC funkciót be kell kapcsolni a TV beállításaiban.*
– *A HDMI-CEC és eARC/ARC beállításának módja TV-nként eltérhet. Az eARC/ARC funkció részleteiért kérjük, olvassa el a használati útmutatót.*

2. módszer: Standard HDMI

(Lásd a 8. -t a 2. oldalon)

Ha a TV-je nem kompatibilis a HDMI eARC/ARC-val, csatlakoztassa a hangprojektort a TV-hez normál HDMI csatlakozással.

1. Használjon HDMI kábelt a hangprojektor **HDMI TV (eARC/ARC)** portjáról a TV HDMI IN portjára való csatlakoztatáshoz.
2. Használjon HDMI kábelt a hangprojektor **HDMI IN** (1 vagy 2) portjáról a külső eszközeihez (például játékkonzolok, DVD-lejátszók és Blu-ray lejátszók).

MEGJEGYZÉS:

– *Ha a tévé nem rendelkezik eARC/ARC támogatással, a közvetlenül a tévéhez csatlakoztatott hangforrások hangja nem jut el a hangszóróhoz.*

Használja az AUX IN portot

(Lásd a 9. -t a 2. oldalon)

A Használjon egy RCA - 3,5mm-es csatlakozó végződésekkel rendelkező audio kábelt (nem tartozék) a TV audio kimeneti csatlakozóinak és a hangszóró **AUX IN** portjának összekötéséhez.

B Használjon egy 3,5mm - 3,5mm jack végződésű audio kábelt (nem tartozék) a TV vagy külső audio eszköz fejhallgató csatlakozójának és a hangszóró **AUX IN** portjának összekötéséhez.

Használja az OPTICAL portot

(Lásd a 10. -t a 2. oldalon)

Csatlakoztasson egy optikai kábelt (nem tartozék) a TV OPTICAL OUT csatlakozójához és a hangszóró **OPTICAL** portjához.

Csatlakoztassa a tápellátást

(Lásd a 11. -t a 2. oldalon)

A termék károsodásának veszélye!

- Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megfelel a készülék hátoldalán feltüntetett feszültségnek.

- A hálózati adapter csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy minden más csatlakoztatást elvégzett már!

Hangsugárzó
- Csatlakoztassa az adaptert a hangszóró DC aljzatához, majd egy konnektorhoz.

Mélysugárzó
- Csatlakoztassa a tápkábelt a mélysugárzó AC IN bemeneti aljzatához, majd egy konnektorhoz.

Mélysugárzó párosítása

Automatikus párosítás

A mélysugárzó és a hangszóró automatikusan párosodik, amikor mindkettő a hálózati ellátásra van csatlakoztatva. A kapcsolat vezeték nélküli, így nincs szükség kábelre a két egység csatlakoztatásához.
- Amikor a mélysugárzó kapcsolódik a hangszóróhoz, az **PAIR** jelzőfény villogni fog.
- Amikor a mélysugárzó kapcsolva van a hangszóróhoz, az **PAIR** jelzőfény világítani fog.

MEGJEGYZÉS:
- *Csak akkor nyomja meg az* **PAIR** *gombot a mélysugárzó hátulján, ha manuálisan kívánja párosítani.*
- *Ha az automatikus párosítás sikertelen, manuálisan párosítsa a mélysugárzót a hangszóróval.*

Manuális párosítás

1. Győződjön meg arról, hogy minden kábel megfelelően van csatlakoztatva, és a hangszóró készenléti üzemmódban van.
2. Tartsa lenyomva az **PAIR** gombot a mélysugárzó hátulján 3 másodpercig. A mélysugárzó párosítási módba lép, és az **PAIR** jelzőfény gyorsan villogni fog.
3. Nyomja meg az ⏻ gombot a hangszórón vagy a távirányítón a rendszer bekapcsolásához.
4. Nyomja meg az **MENU** gombot a távirányítón, majd nyomja meg az ⏮ vagy ⏭ gombot a <**WLPAIR**> kijelöléséhez. Nyomja meg az ⏯ gombot, és várjon 5 másodpercet.
5. Amikor a mélysugárzó párosítva van a hangszóróval, az **PAIR** jelzőfény világítani fog, és a hangszóró <**PAIRED**> kijelzést ad.
6. Ha az **PAIR** jelző lassan villog, a vezeték nélküli kapcsolat megszakadt, és a hangprojektor kijelzi a <**SUB NC**>. Húzza ki a tápkábelt a mélynyomóból, majd 4 perc után csatlakoztassa újra a tápkábelt. Ismételje meg az 1 ~ 4 lépéseket.

MEGJEGYZÉS:
- *Ha a vezeték nélküli kapcsolat újra sikertelen, ellenőrizze, hogy van-e valamely ütközés vagy erős interferencia (például egy másik elektronikus eszköz) a helyszínen. Távolítsa el ezeket az ütközéseket vagy erős interferenciákat, és ismételje meg a fenti lépéseket.*

Alapfunkciók

Készenlét/Bekapcsolás

Amikor először csatlakoztatja a hangszórót és a mélysugárzót a konnektorhoz, a hangszóró és a mélysugárzó készenléti állapotban lesz.
- Nyomja meg a ⏻ gombot a hangprojektoron vagy a távirányítón a rendszer bekapcsolásához.
- Nyomja meg újra a ⏻ gombot a rendszer készenléti módba kapcsolásához.
- Húzza ki a hálózati dugót a fali aljzatból mind a hangprojektor, mind a mélysugárzó esetében, ha teljesen ki szeretné kapcsolni a rendszert.
- Ha egy CEC képes TV/külső eszköz csatlakoztatva van, a hangprojektor automatikusan bekapcsol, amikor a TV vagy a külső eszközt bekapcsolják.
- Ha a hangprojektor több mint 15 percig nem kap bemeneti jelet, akkor a rendszer automatikusan készenléti módba kapcsol.

MEGJEGYZÉS:
- *A TV vagy a külső eszköz CEC képesnek kell lennie, ha azt szeretné, hogy a hangprojektor bekapcsoljon a TV vagy külső eszköz bekapcsolásakor.*
- *A CEC az a rövidítése, hogy Consumer Electronics Control, és egy univerzális módszer különböző eszközök közötti kommunikációra.*
- *Lásd az MENÜ részt az automatikus készenléti mód kikapcsolásához.*

Forrás módok kiválasztása

Nyomja meg ismételten a ⏎ gombot a hangprojektoron vagy a távirányítón a **HDMI HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** vagy **OPT** forrás kiválasztásához. A kiválasztott forrás megjelenik a hangprojektor kijelzőjén.

A hangerő szabályozása

- A hangerő beállításához nyomja meg a 🔊 + / — gombokat a hangprojektoron vagy a távirányítón.
- Ha el szeretné némítani a hangot, nyomja meg a 🔇 gombot a távirányítón. Nyomja meg ismét a 🔇 gombot vagy nyomja meg a + / — gombokat a hangprojektoron vagy a távirányítón a normál hallgatás visszaállításához.

A hangszín (EQ) beállítás kiválasztása

- Lejátszás közben nyomja meg a **EQ** gombot a távirányítón, hogy kiválaszthassa a következő előre beállított egyenlítők közül: **MUSIC, MOVIE, VOICE, GAME, SPORT, NIGHT, CUSTOM** vagy **EQ OFF**.

Basszus / magas hangok beállítása

A saját EQ beállításhoz módosíthatja a basszus és magas frekvenciák szintjét. A **BASS** + / — vagy **TREB** + / — megnyomása automatikusan átkapcsolja a hangprojektort a saját EQ beállításra.
- Nyomja meg a **BASS** + / — gombot a távirányítón a basszus szintjének beállításához.
- Nyomja meg a **TREB** + / — gombot a távirányítón a magas frekvenciák szintjének beállításához.

A Bluetooth használata

Bluetooth kompatibilis eszközök párosítása

Bluetooth eszköze hangprojektorhoz történő első csatlakoztatásakor, párosítania kell az eszközt a készülékhez.

1. A hangprojektor bekapcsolásával nyomja meg a ᛒ gombot a hangprojektoron vagy a ⏎ gombot a távirányítón a **BLUETOOTH** forrás kiválasztásához.
2. Kapcsolja be Bluetooth eszközét és válassza ki a keresés módot. A Bluetooth eszköz listáján a „SHARP HT-SBW53121" vagy „SHARP HT-SBW55121" jelenik meg a modelljétől függően.
3. Válassza ki a Bluetooth párosítási listájában a „SHARP HT-SBW53121" vagy „SHARP HT-SBW55121" elemet. Sikeres párosítás után a hangprojektor kijelzi <**BT**>.
4. Játsszon zenét a csatlakoztatott Bluetooth eszközről. A Bluetooth kapcsolat bontásához:
   - Váltson át egy másik funkcióra a hangprojektoron.
   - Nyomja meg és tartsa lenyomva a ᛒ gombot a hangprojektoron vagy a távirányítón.

TIPPEK:
- *A hangprojektor is megszakítja a kapcsolatot, ha az eszközt az üzemeltetési tartományon kívülre viszik.*

– *Ha újra csatlakoztatni kívánja eszközét a hangprojektorhoz, helyezze azt az üzemeltetési tartományon belülre.*
– *Ha az eszköz a hatótávolságon kívülre kerül, majd vissza, ellenőrizze, hogy az eszköz még mindig csatlakoztatva van-e a soundbarhoz.*
– *Ha a kapcsolat megszakadt, kövesse a fenti lépéseket az eszköz soundbarhoz való újbóli párosításához.*

Zenehallgatás Bluetooth eszközökről

- Ha a csatlakoztatott Bluetooth eszköz támogatja az Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) funkciót, a hangprojektoron keresztül hallgathatja az eszközén tárolt zenéket.
- Ha a készülék támogatja az Audio Video Remote Control Profile (AVRCP) funkciót is, akkor használhatja a hangprojektor távirányítóját az eszközön tárolt zene lejátszásához.

1. Párosítsa eszközét a soundbarral.
2. Játsszon le zenét eszközén keresztül (ha a Bluetooth eszköz támogatja az A2DP funkciót).
3. Használja a soundbar távirányítóját a lejátszás vezérléséhez a ▶‖ és a ⏮ / ⏭ gombokkal (ha a Bluetooth eszköz támogatja az AVRCP funkciót).

MEGJEGYZÉSEK:
– *A soundbar és egy Bluetooth eszköz közötti hatótávolság körülbelül 8 méter (amennyiben nincs akadály a Bluetooth eszköz és a soundbar között).*
– *Minden Bluetooth eszközzel való kompatibilitás nem garantált.*
– *Bármilyen akadály a soundbar és egy Bluetooth eszköz között csökkentheti a hatótávolságot.*
– *Ha a jelerősség gyenge, akkor előfordulhat, hogy a Bluetooth vevőegységgel megszakad a kapcsolat, de automatikusan újra párosítja magát.*

USB funkció

1. Helyezze be az USB eszközt a soundbar **USB** csatlakozójába.
2. Nyomja meg ismételten a ⮔ gombot a soundbaren vagy a távirányítón a **USB** forrás kiválasztásához.
3. Navigálhat az USB eszközön tárolt mappák között. Nyomja meg az + / − gombot a mappa váltásához.
4. Nyomja meg az ▶‖ gombot a kiválasztott szám lejátszásához.
5. A lejátszás közben:
   – A lejátszás szüneteltetéséhez vagy folytatásához nyomja meg a ▶‖ gombot a távirányítón.
   – Az előző/következő fájlra ugráshoz nyomja meg a ⏮ / ⏭ gombokat a távirányítón. Nyomja le és tartsa lenyomva a ⏮ / ⏭ gombokat a gyors visszatekeréshez / előretekeréshez.

TIPPEK:
– *Legfeljebb 32 GB méretű USB eszközök támogatottak.*
– *Csak MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ALAC fájlok játszhatók le.*

Az USB port lejátszáshoz vagy a soundbar szoftverének frissítéséhez használható. Nem használható töltési célokra.

Menü funkció

Navigáljon a soundbar menüjében a távirányítóval és nyomja meg az **MENU** gombot. Használja a távirányító navigációs gombjait a rendelkezésre álló opciók közötti navigáláshoz. Nyomja meg az ▶‖ gombot a menüpont kiválasztásához. A menüponton belüli beállítás kiválasztásához használja az ⏮ / ⏭ gombokat. Nyomja meg az ▶‖ gombot hogy belépjen egy almenübe. Nyomja meg az **MENU** gombot, hogy visszatérjen az előző menüszintre.

SURR

A Dolby Virtualiser vagy a DTS Virtual:X be- vagy kikapcsolása. A Dolby Virtualiser a Dolby jelekre hat. A DTS Virtual:X a DTS és PCM jelekre hat.

FIGYELMEZTETÉS:
– *A SURR BE/KI nincs hatással a Dolby Atmos jelre.*

AUDIO FORMAT (görgetés)
Megjeleníti a lejátszott aktuális hangformátumot.

SUBVOL
Állítsa be a mélynyomó kimeneti hangerejét. Válasszon a **VOL +5** és **VOL -5** közül.

SPKVOL
Megnyitja a hátsó térhatású hangszóró hangerő almenüt.
SPK L vagy **SPK R**. Állítsa be az egyes térhatású hangszórók hangerejét. Válasszon a **VOL +5** és **VOL -5** közül.
MUTE. Módosítsa ezt a beállítást a hátsó hangszórók némításához. A lehetőségek: **ON** vagy **OFF**.

MEGJEGYZÉS:
– *Az alapértelmezett beállítás:* **OFF**. *Ha be van kapcsolva* **ON**, *a hátsó térhatású hangszórók némítva maradnak a készenléti állapot után is, amíg a némítást fel nem oldják. Ha a hangrudat kihúzza a hálózati áramforrásból, akkor a némítás automatikusan újra kikapcsol* **OFF**.

DISP
Megváltoztathatja, hogy hány másodperc teljen el, mielőtt a soundbar kijelzője kikapcsol.
Választhat: **5**, **10** vagy **ON**. **ON** mindig aktív marad.

DIM
Megváltoztathatja a soundbar kijelzőjének fényerejét.
Választhat: **LOW**, **MED** vagy **HIGH**.

STDBY
Módosítsa ezt a beállítást az automatikus készenlét kikapcsolásához. A lehetőségek: **ON** vagy **OFF**.
Az alapértelmezett beállítás: **ON**.

WLPAIR
Válassza ezt a mélynyomó és (opcionálisan) a hátsó térhatású hangszórók kézi párosításához.

WL VER
Megjeleníti a vezeték nélküli mélynyomó és hátsó surround hangszórók aktuális szoftververzióját.

SW VER
Megjeleníti a soundbar aktuális szoftververzióját.

SW UPG
Elindítja a szoftverfrissítést a behelyezett USB-eszközről.

MEGJEGYZÉS:
– *Ez csak a kompatibilis szoftverrel működik, amely be van helyezve a hangrúd USB-portjába. Rendszeresen ellenőrizze a www.sharpconsumer.com oldalt a szoftverfrissítésekért.*

RESET
Megnyitja a visszaállítás almenüt.
Válassza a <**Yes**> lehetőséget a hangrúd visszaállításához. Válassza a <**No**> lehetőséget a kilépéshez vagy nyomja meg a **MENU** gombot.

Szoba kalibrálás és pozíció beállítás

A mélynyomó (és a hátsó hangszórók, ha külön megvásárolva) hangereje a soundbarhoz viszonyítva állítható. Ez a manuális kalibráció nagyobb rugalmasságot biztosít a rendszer komponenseinek a szobában való elhelyezésekor. Az alapértelmezett hangerő minden komponens esetében 0-ra van állítva és -5-től +5-ig állítható. A hallgatási pozíció alapján az alapértelmezett hangerők 2m távolságra a mélynyomótól és 1,5m távolságra a hátsó hangszóróktól vannak feltételezve. Használja a <**SUBVOL**> vagy <**SPKVOL**> opciókat a

menüben a rendszer egyensúlyának beállításához a saját igényei szerint. Ha már beállítottuk, a komponens hangerője a soundbar hangerővel állítható, hogy fenntartsuk a rendszer egyensúlyát.

Hibaelhárítás

K: Néha kisebb torzítást veszek észre azokon a hangokon, amelyek a hátsó térhangszórókból (külön megvásárolhatók) szólnak.
A: Ez csak akkor fordulhat elő, ha a 2.0 csatornás sztereó hangforrást 5.1.4 vagy 7.1.4 csatornára keverik szét. A 2.0 csatornás hangformátumok esetében a vokált általában csak a soundbar-on keresztül kell lejátszani (ez nem mindig igaz a többcsatornás hangforrások esetében). Azonban néhány esetben 2.0 csatornás hangforrásból származó hangokat a Dolby és DTS upmixer nem képes megbízhatóan szétválasztani; az eredmény az lehet, hogy néhány hangot alacsony hangerőn hall a hátsó térhangszórókból, és bizonyos esetekben ezek a hangok torzítva szólalhatnak meg. Javasoljuk, hogy a hátsó térhangszórók legalább 1m távolságra legyenek a hallgatási pozíciótól, és ebben a távolságban bármilyen vokális torzításnak nem szabad észrevehetőnek lennie. Ha ezt a viselkedést észleli, ideiglenesen elnémíthatja a hátsó térhangszórókat. Ehhez:
Hosszan nyomja meg a gombot a távirányítón vagy a soundbar-on, hogy elnémítsa a hátsó térhangszórókat. Hosszú nyomás ismét a némítás feloldásához.
Vagy használhatja a soundbar menüjét:
Navigáljon a soundbar menüjében, hogy kiválassza a <**SPKVOL**> opciót. Használja a vagy gombot a <**MUTE**> kiválasztásához. Kiválasztja az **ON** vagy **OFF**.

MEGJEGYZÉS:

– *Az alapértelmezett beállítás* **OFF**. *Ha bekapcsolt* **ON** *állapotban van, a hátsó térhangszórók némításban maradnak, amíg fel nem oldják őket, még akkor is, ha a rendszer készenléti állapotban volt. A soundbar hálózati áramellátásának kihúzása automatikusan újra némítás* **OFF** *állapotba kapcsol.*

Importanti istruzioni di sicurezza

Seguire tutte le istruzioni di sicurezza e fare attenzione a tutte le avvertenze. Conservare il manuale per consultazioni future.

Questo simbolo indica all'utente di consultare il manuale utente per ulteriori informazioni relative a sicurezza, utilizzo e manutenzione.

Si riferisce all'apparecchiatura di Classe II.
Questo simbolo indica che questo prodotto ha un doppio sistema di isolamento e non richiede una connessione di sicurezza alla terra elettrica (terra).

Si riferisce alla corrente alternata (CA)
Questo simbolo indica che il voltaggio nominale contrassegnato con il simbolo è voltaggio CC.

Si riferisce alla corrente diretta (CC)
Questo simbolo indica che il voltaggio nominale contrassegnato con il simbolo è voltaggio CC.

Solo per uso interno

Classificazione di efficienza energetica livello VI

Polarità del connettore di corrente d.c. connettore di alimentazione

Nota

Danni

- Si prega di ispezionare il prodotto per eventuali danni dopo averlo disimballato. Se ci sono danni in qualsiasi modo, non utilizzare il prodotto e consultare il rivenditore.

Per prevenire il rischio di scosse elettriche, non rimuovere la cover (o il pannello posteriore). Nessuna parte utilizzabile dall'utente all'interno; riferirsi all'assistenza qualificata.

Connessione dell'alimentazione e accessibilità

- Non maneggiare il cavo di alimentazione con le mani bagnate poiché può provocare uno shock elettrico. Non forzare la spina se non si inserisce correttamente nella presa. Spegnere completamente il prodotto prima di scollegarlo. Scollegare il cavo di alimentazione se non viene usato per molto tempo. Assicurarsi che la presa di corrente sia sempre facilmente accessibile. Non collegare cavi di prolunga.

Sorgente di alimentazione

- Assicurarsi che il prodotto sia collegato a prese di corrente AC 100-240V 50/60Hz. Utilizzare una tensione più alta potrebbe causare malfunzionamenti o incendi del prodotto.

Spina con fusibile (non smontabile) - solo Regno Unito, Malta, Cipro e Irlanda.

- Il cavo di alimentazione di questo apparecchio è dotato di spina pressofusa che incorpora un fusibile da 5 Amp. Il valore del fusibile è indicato sul lato della spina con gli spinotti e, se richiede la sostituzione, deve essere usato un fusibile approvato per BS1362 con lo stesso valore nominale.

Protezione del cavo di alimentazione

- Non danneggiare il cavo di alimentazione, non collocare oggetti pesanti su di esso, non allungarlo né piegarlo. Danni al cavo di alimentazione possono provocare incendi o scosse elettriche. Se il cavo elettrico è rovinato, deve essere sostituito dal produttore, un suo agente di servizio o da una persona similmente qualificata, in modo da evitare rischi.

Adattatore di corrente

- Se il prodotto non verrà usato per un certo periodo di tempo, si raccomanda di spegnerlo e rimuovere la spina di alimentazione AC e l'adattatore di corrente DC dalle prese.
- Usare solo l'adattatore fornitore perché non fare ciò potrebbe mettere a rischio la sicurezza e/o danneggiare l'unità.

Sicurezza per i bambini

- Seguire sempre le precauzioni di sicurezza basilari quando si utilizza questo apparecchio, specialmente in presenza di bambini. I bambini dovrebbero essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con il prodotto.

Posizione

- Quando è in uso, questo prodotto dovrebbe essere posto su una superficie piatta e stabile, senza che alcuna parte dell'unità principale sporga da un bordo. In alternativa, questo prodotto può essere montato a parete come indicato in questo manuale dell'utente.

Areazione

- Fessure e aperture nell'involucro sono fornite per la ventilazione, per garantire un funzionamento affidabile del prodotto e proteggerlo dal surriscaldamento. Queste aperture non devono essere bloccate o coperte. Assicurarsi di mantenere una distanza minima di 5 cm attorno al prodotto per una ventilazione sufficiente. Mai lasciare che qualcuno inserisca qualcosa nei fori e nelle aperture dell'involucro dell'unità, in quanto ciò potrebbe risultare in una scossa elettrica.

Calore e temperatura di funzionamento

- Non installarlo vicino a fonti di calore come termosifoni, griglie di ventilazione, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che generano calore. Evitare l'esposizione alla luce diretta del sole.

Fiamme scoperte

- Per prevenire il rischio di incendio, tenere candele o fiamme scoperte lontane da questo prodotto.

Acqua, umidità e infiltrazioni di liquidi

- Per prevenire il rischio di incendio o scossa elettrica, non esporre questo prodotto a pioggia, acqua o umidità. Non collocare oggetti pieni di liquidi sopra o vicino a questo prodotto.

Temporali e fulmini

- I temporali sono pericolosi per tutti i prodotti elettrici. Se il prodotto è colpito da un fulmine, potrebbe danneggiarsi, anche se è spento. È necessario scollegare tutti i cavi e connettori del prodotto prima di un temporale.

Pulizia e manutenzione

- Disconnetti il cavo di alimentazione dalla presa elettrica prima di pulire l'apparecchio. Usare l'attacco spazzola morbida dell'aspirapolvere e aspirare leggermente il tessuto degli altoparlanti. Usare un panno morbido e pulito per pulire gli involucri degli altoparlanti. Non pulirle mai con prodotti chimici o detergenti.

Assistenza e riparazione

- Questo prodotto non ha componenti che possano essere riparate dall'utente. Esponendo le parti interne del prodotto potresti mettere in pericolo la tua vita. In caso di guasto, contatta il produttore o un centro di assistenza autorizzato. La garanzia del produttore non copre i guasti causati da riparazioni effettuate da terzi non autorizzati.

Pacco batteria

Costruzione
- Non utilizzare batterie diverse da quelle specificate. Rispettare la corretta polarità quando inserite le batterie. Non usare mai batterie di diversi tipi insieme, né mescolare batterie vecchie e nuove.

Utilizzo e manutenzione
- Non esporre le batterie a temperature elevate, ad esempio vicino a un fuoco o alla luce diretta del sole. Quando il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo (più di un mese), rimuovere le batterie per evitare perdite. In caso di perdite di batterie, ripulire la perdita all'interno dello scompartimento e rimpiazzare le batterie vecchie con quelle nuove.

Sicurezza per i bambini
- Assicurarsi sempre che lo scompartimento delle batterie sia chiuso e ben fisso.
- Le batterie possono essere facilmente ingerite dai bambini piccoli e causare gravi ustioni interne e portare alla morte. Tieni le batterie lontane dalla portata dei bambini. Richiedi immediatamente assistenza medica se pensi che una batteria sia stata ingerita.

Condizioni ambientali
- Tenere le batterie lontano da pressione bassa dell'aria o alte temperature in quanto possono provocare un'esplosione o la perdita di un liquido o un gas infiammabile.

Smaltimento
- Smaltire correttamente le batterie seguendo le istruzioni in questo manuale (consultare la sezione "Smaltimento dell'apparecchio e delle batterie"). Non gettarle nel fuoco, non smontarle e non cercare di ricaricare batterie non ricaricabili. Potrebbero perdere liquido o esplodere.

Smaltimento dell'apparecchio e delle batterie

Informazioni per gli utenti su raccolta e smaltimento di vecchi apparecchi e batterie usate:

Questo simbolo indica che il prodotto contiene batterie coperte dalla Direttiva europea 2013/56/UE che decreta che non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Cd, Hg e Pb sotto il simbolo del cestino della spazzatura mostra se la batterie contiene cadmio (Cd), mercurio (Hg) o piombo (Pb).

Questo simbolo indica che il prodotto è coperto dalla Direttiva europea 2012/19/UE che decreta che non può essere smaltito o gettato con i normali rifiuti domestici.

Questo simbolo indica che il prodotto è progettato e fabbricato in modo da essere riciclato e riutilizzato.

Questi simboli sul prodotto, sulla confezione e/o sui documenti che lo accompagnano indicano che i prodotti elettrici ed elettronici usati non vanno mischiate con i rifiuti domestici generici. Gli utenti domestici dovrebbero contattare il rivenditore presso cui hanno acquistato il prodotto o l'ufficio governativo locale per maggiori dettagli su dove e come portare questi oggetti per un riciclaggio rispettoso dell'ambiente.

Dichiarazione CE e UKCA:

- Con il presente, Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. dichiara che il televisore LED soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni rilevanti della direttiva RED 2014/53/EU e delle Normativer sulle apparecchiature radio del Regno Unito del 2017.
- Il testo completo CE e la dichiarazione di conformità UKCA sono disponibili su sharpconsumer.com. Accedere alla sezione download del modello e selezionare "Dichiarazioni CE".

Pronto per altoparlanti posteriori

Per un'esperienza migliorata e immersiva, aggiungi i diffusori surround posteriori wireless HT-SPR52021 per avere due canali surround aggiuntivi e due canali height.

Rear Speaker Ready

Scansiona il codice QR per ulteriori dettagli:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Cosa c'è nella scatola

- Altoparlante
- Subwoofer wireless
- Telecomando (incl. batterie)
- Alimentatore
- Adattatore spina a 2 pin (tipo C)
- Adattatore spina a 3 pin (tip G)
- Cavo di alimentazione CA EU
- Cavo di alimentazione CA UK
- Cavo HDMI
- Soundbar piedini bassi (2 pz)
- Soundbar staffe di montaggio a parete (2 pz)
- Soundbar accessori di fissaggio a parete
- Manuale d'uso
- scheda garanzia

Controlli

Altoparlante

(Consultare 1 a pagina 1)

1. ⏻ – Passa il sistema tra ON e STANDBY.
2. – Seleziona la sorgente audio (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OTTICO).
3. – Seleziona la modalità Bluetooth. Premere e tenere premuto per attivare la funzione di accoppiamento in modalità Bluetooth o per disconnettere il dispositivo attualmente collegato via Bluetooth.
4. – Premi per disattivare o ripristinare il suono.
   Premere a lungo per disattivare o attivare gli altoparlanti posteriori (se acquistati separatamente).
5. **—** – Riduci il volume.
6. **+** – Aumenta il volume.

(Fare riferimento a 2 alla pagina 1)

1. **DC IN** – Presa per connettere l'adattatore di corrente (DC 22V, 2.1A).
2. **Optical** – Ingresso ottico.
3. **AUX IN** – Connette un dispositivo audio esterno.
4. **USB** – Inserire una chiavetta USB per riprodurre la musica.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Collegare l'HDMI della TV (eARC/ARC) alla porta HDMI (eARC/ARC) della TV. Collegare altri dispositivi a HDMI 1 / 2 per passare alla TV.

Subwoofer

(Consultare 3 a pagina 1)

1. **PAIR** indicatore.
2. **PAIR** button – Fare riferimento alla sezione "Accoppiamento del subwoofer".
3. **AC IN** ingresso alimentazione.

Telecomando

(Consultare 4 a pagina 1)

1. ⏻ – Passa tra ON e STANDBY.
2. – Seleziona la sorgente audio (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. **+** / **—** – Navigazione del menu. Regolare il valore delle impostazioni.
4. ⏮ / ⏭ - Premere per saltare alla traccia precedente/successiva o tenere premuto per riavvolgere/mandare avanti velocemente nella sorgente Bluetooth/USB. Navigazione del menu.
5. ⏯ – Avvia/mette in pausa/riprende la riproduzione in Bluetooth/ USB. Selezione del menu.
6. **EQ** – Ciclo preselezioni EQ.
7. **MENU** – Accedere al menu della soundbar.
8. – Premere per attivare o riprendere il sonoro.
   Tenere premuto per attivare/disattivare i diffusori posteriori (se acquistati separatamente).
9. **BASS +** / **—** – Premere per attivare la regolazione del livello dei bassi nel preset EQ personalizzato.
10. **TREB +** / **—** – Premere per attivare la regolazione del livello degli alti nel preset EQ personalizzato.
11. **+** / **—** – Aumenta/riduce il livello del volume.

Installazione delle batterie

1. Per aprire il vano batteria, spingere verso il basso con il pollice la copertura del vano e farla scorrere verso il basso.
2. Adattare due batterie AAA rispettando la polarità +/- come indicato. Quando si sostituiscono le batterie, utilizzare solo lo stesso tipo di batteria fornita.
3. Reinserire il coperchio della batteria e fissarlo al suo posto.

Parte frontale della soundbar

(Consultare 5 a pagina 1)

1. Sensore del telecomando.
2. Display LED.

Parte inferiore della soundbar

(Consultare 6 a pagina 2)

1. Posizioni delle viti della staffa per montaggio a parete.

Collocazione e montaggio

Posizionamento - soundbar

A Se il televisore è posizionato su un tavolo o a parete, è possibile posizionare la soundbar su una superficie piana davanti o sotto la TV, centrata con lo schermo della TV.

B Se il televisore ha un supporto montato al centro, è possibile considerare di utilizzare i piedi alti pre-montati per elevare la soundbar sopra tutto o parte del supporto TV. Questa funzione è stata progettata per l'uso con TV Sharp EQ e FQ series e la compatibilità con altri modelli e marche non è garantita.

C Se la tua TV è fissata a un muro, puoi montare la soundbar direttamente sotto lo schermo della TV, centrata con lo schermo della TV utilizzando il kit di montaggio a parete incluso.

Montaggio a parete (se si utilizza l'opzione C)

(Consultare 7 a pagina 2)

- L'installazione deve essere eseguita solo da personale qualificato. Un'assemblaggio non corretto può provocare gravi lesioni personali e danni alla proprietà (se intendi installare questo prodotto da solo, devi verificare l'eventuale presenza di impianti come cavi elettrici e tubature che potrebbero essere nascosti dentro il muro). È responsabilità dell'installatore verificare che la parete supporti in sicurezza il carico totale della soundbar e dei supporti a parete.
- Installa la Soundbar in modo che la parte superiore della soundbar sia almeno 100 mm sotto il bordo inferiore del televisore.
- Sono richiesti attrezzi addizionali (non inclusi).
- Non stringere eccessivamente le viti.
- Conservare il manuale di istruzioni per consultazioni future.

- Usare un rilevatore elettronico di tubi e cavi per verificare la tipologia di parete prima di trapanare e fissare.

NOTA IMPORTANTE:

– *Non puoi montare a parete la soundbar se i piedini rialzati sono ancora attaccati.*

1. Utilizzando uno dei supporti a parete, segna la posizione dei 2 fori sulla parete all'altezza desiderata. Segna la posizione del secondo supporto, assicurandoti che la distanza tra i due set di fori sia di 805 mm. Assicurati che la soundbar sia centrata con la tua TV. Controlla che la posizione dei segni sia parallela utilizzando una livella a bolla. Trapanare i fori con una punta da 5,5-6 mm per una profondità minima di 32 mm. Installa la Soundbar in modo che la parte superiore della soundbar sia almeno 100 mm sotto il bordo inferiore del televisore.
2. Fissare saldamente una spina in ciascun foro nella parete, se necessario. Stringi saldamente i supporti a parete con le viti fornite. Assicurati che siano installati in modo sicuro.
3. Rimuovi i 2 set di 2 viti che fissano i piedini alti alla soundbar. Non tentare di rimuovere le viti vicine con un inserto Torx.
4. Solleva la soundbar e allinea i fori delle viti di montaggio a parete dei supporti e della soundbar.
5. Non utilizzare le viti precedentemente rimosse per i piedini alti. Invece, usa le viti del pacchetto di viti per il montaggio a parete che hanno una testa arrotondata.

Posizionamento - subwoofer

Il subwoofer deve essere posizionato nella stessa stanza della soundbar e entro un raggio di 6 metri dalla soundbar. Questo per garantire una buona connessione wireless in ogni momento.

Le posizioni ideali per il subwoofer includono:

Angoli della stanza: Posizionare il subwoofer in un angolo amplifica i bassi, ma può portare a suoni cupi o rimbombanti.

Parte anteriore della stanza: Posizionare il subwoofer vicino alla parte anteriore con la soundbar fornisce bassi più chiari ed equilibrati.

Evitare spazi chiusi: Non collocare il subwoofer in armadi o spazi chiusi per mantenere la qualità del suono.

Lontano dalle pareti: Lascia qualche centimetro tra il subwoofer e la parete per ridurre le vibrazioni e le distorsioni.

Connessioni

Dolby Atmos e DTS:X

Dolby Atmos offre un'esperienza audio senza pari, caratterizzata da suoni provenienti dall'alto e la caratteristica ricchezza, chiarezza e potenza dell'audio Dolby.

Per ascoltare l'audio Dolby Atmos tramite la tua soundbar, avrai bisogno di contenuti Dolby Atmos trasmessi alla tua TV.

I contenuti Dolby Atmos sono disponibili tramite alcuni servizi di trasmissione, servizi di streaming o tramite dispositivi esterni collegati tramite HDMI, ad esempio una console giochi compatibile con Dolby Atmos o un lettore Blu-ray.

Per ulteriori informazioni sulla disponibilità dei contenuti Dolby Atmos, visita dolby.com.

La tecnologia DTS:X® offre un audio immersivo per le esperienze di intrattenimento casalingo di oggi. La tecnologia DTS:X offre audio multicanale e supporta oggetti audio per avvicinarti al tuo contenuto preferito come mai prima d'ora.

Per ulteriori informazioni sulla disponibilità dei contenuti DTS:X, visita dts.com.

Utilizzo di Dolby Atmos e DTS:X

Dolby Atmos e DTS:X sono disponibili solo su sorgenti HDMI. Per i dettagli della connessione, fare riferimento a "Connessione HDMI".

Per vivere l'esperienza di Dolby Atmos e DTS:X attraverso **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** o **HDMI 2**, assicurati che l'uscita audio HDMI della tua TV o dispositivo sorgente sia impostata su PASS THROUGH, AUTO, BITSTREAM o altro modo equivalente. Questa impostazione è solitamente regolata tramite il menu della tua TV o dispositivo sorgente.

Quando la soundbar rileva contenuti Dolby Atmos o DTS:X, la soundbar visualizzerà <**DOLBY ATMOS**> o <**DTS:X**>.

Uso di eARC

La "e" in eARC sta per "enhanced" (potenziato). L'equipaggiamento AV con porte HDMI eARC gode di maggiore larghezza di banda e velocità rispetto alle porte ARC standard. Questo consente una gamma di frequenze più ampia e audio non compresso, risultando in un suono più dettagliato, ricco e vibrante. Utilizzare le porte HDMI eARC e cavi compatibili consente anche la riproduzione di formati audio come Dolby Atmos e DTS:X alla loro piena capacità. La tua soundbar viene fornita con un cavo HDMI ad alta velocità per sfruttare la maggiore larghezza di banda offerta da eARC.

Connessione HDMI

Uso di HDMI per collegare la soundbar, l'attrezzatura AV e la TV.

Metodo 1: eARC/ARC

Collega il cavo HDMI (incluso) dalla porta **HDMI TV (eARC/ARC)** della soundbar alla porta HDMI (eARC/ARC) della tua TV compatibile eARC/ARC.

SUGGERIMENTI:

– *La tua TV deve supportare la funzione HDMI-CEC e eARC/ARC. HDMI-CEC e eARC/ARC devono essere attivati nelle impostazioni della TV.*

– *Il metodo di impostazione di HDMI-CEC e eARC/ARC può variare a seconda della TV. Per dettagli sulla funzione eARC/ARC, fare riferimento al manuale dell'utente.*

Metodo 2: HDMI Standard

(Consultare 8 a pagina 2)

Se la tua TV non è conforme a HDMI eARC/ARC, collega la soundbar alla TV tramite una connessione HDMI standard.

1. Utilizza un cavo HDMI per collegare la porta **HDMI TV (eARC/ARC)** della soundbar alla porta HDMI IN della TV.
2. Utilizza un cavo HDMI per collegare la porta **HDMI IN** (1 o 2) della soundbar ai tuoi dispositivi esterni (ad es. console giochi, lettori DVD e Blu-ray).

NOTA:

– *Se la tua TV non ha/supporta eARC/ARC, nessuna sorgente audio collegata direttamente alla TV verrà inviata alla soundbar.*

Usare la porta AUX IN

(Consultare 9 a pagina 2)

A Usare un cavo audio da RCA a 3,5mm (non incluso) per connettere le uscite audio RCA del televisore alla porta **AUX IN** della soundbar.

B Usare un cavo audio da 3,5mm a 3,5mm (non incluso) per connettere la presa delle cuffie del televisore o del dispositivo audio esterno alla presa **AUX IN** sulla soundbar.

Usare la porta OPTICAL

(Consultare 10 a pagina 2)

Collegare un cavo ottico (non incluso) alla porta OPTICAL OUT del televisore e alla porta **OPTICAL** sulla soundbar.

Collega l'alimentazione

(Consultare 11 a pagina 2)

Rischio di danno al prodotto!

- Assicurarsi che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione riportata sul retro dell'unità.
- Prima di collegare l'adattatore DC, assicurarsi di aver completato tutti gli altri collegamenti.

Altoparlante

- Collegare l'adattatore alla presa DC della soundbar e poi a una presa di corrente.

Subwoofer

- Collegare il cavo di alimentazione alla presa AC IN del subwoofer e poi a una presa di corrente.

Accoppiamento del subwoofer

Accoppiamento automatico

Il subwoofer e la soundbar si accoppieranno automaticamente quando entrambi sono collegati alla rete elettrica. La connessione è wireless, quindi non c'è bisogno di cavi per collegare le due unità.

- Quando il subwoofer è in fase di connessione con la soundbar, l'indicatore **PAIR** lampeggerà.
- Quando il subwoofer è connesso con la soundbar, l'Indicatore **PAIR** si illuminerà.

NOTA:

- *Premere il pulsante* **PAIR** *sul retro del subwoofer solo se l'accoppiamento manuale.*
- *Se l'accoppiamento automatico fallisce, accoppiare manualmente il subwoofer con la soundbar.*

Accoppiamento manuale

1. Assicurarsi che tutti i cavi siano saldamente collegati e che la soundbar sia in modalità STANDBY.
2. Premere e tenere premuto il pulsante **PAIR** sul retro del subwoofer per 3 secondi. Il subwoofer entrerà in modalità di accoppiamento e l'indicatore **PAIR** lampeggerà rapidamente.
3. Premere il pulsante ⏻ sulla soundbar o sul telecomando per accendere il sistema.
4. Premere il pulsante **MENU** sul telecomando, quindi premere il pulsante ⏮ o ⏭ per selezionare <**WLPAIR**>. Premere ⏯ e attendere 5 secondi.
5. Quando il subwoofer è accoppiato con la soundbar, l'indicatore **PAIR** si illuminerà e la soundbar mostrerà <**PAIRED**>.
6. Se l'indicatore **PAIR** lampeggia lentamente, la connessione wireless non è riuscita e la soundbar visualizzerà <**SUB NC**>. Scollega il cavo di alimentazione dal subwoofer, poi ricollega il cavo di alimentazione dopo 4 minuti. Ripetere i passaggi 1 ~ 4.

NOTA:

- *Se la connessione wireless fallisce di nuovo, controllare se ci sono conflitti o forti interferenze (ad esempio, interferenza da un dispositivo elettronico) intorno alla vostra posizione. Rimuovere questi conflitti o forti interferenze e ripetere le procedure sopra.*

Uso di base

Standby/Accensione

Quando si collega per la prima volta la soundbar e il subwoofer alla presa di corrente, la soundbar e il subwoofer saranno in modalità STANDBY.

- Premere il pulsante ⏻ sulla soundbar o sul telecomando per accendere il sistema.
- Premere di nuovo il pulsante ⏻ per riportare il sistema in modalità STANDBY.
- Scollegare la spina dalla presa di corrente sia per la soundbar che per il subwoofer se si desidera spegnere completamente il sistema.
  - Se un televisore/dispositivo esterno con CEC abilitato è collegato, la soundbar si accenderà automaticamente quando il televisore o il dispositivo esterno viene acceso.
  - Quando non viene ricevuto alcun segnale di ingresso dalla soundbar per oltre 15 minuti, il sistema passerà automaticamente in modalità STANDBY.

NOTA:

- *Il televisore o dispositivo esterno deve avere il CEC abilitato se si desidera che la soundbar si accenda quando si accende il televisore o il dispositivo esterno.*
- *CEC sta per Consumer Electronics Control ed è un metodo universale che permette a diversi dispositivi di comunicare tra loro.*
- *Consultare la sezione MENU per come disabilitare la modalità standby automatico.*

Selezionare le modalità di sorgente

Premere ripetutamente il tasto ⏎ sulla soundbar o sul telecomando per selezionare la sorgente **HDMI HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** o **OPT**. La sorgente selezionata verrà visualizzata sul display della soundbar.

Regolare il volume

- Premere i pulsanti 🔊 + / — sulla soundbar o sul telecomando per regolare il volume.
- Se si desidera mutare il suono, premere il tasto 🔇 sul telecomando. Premere nuovamente il tasto 🔇 o premere i pulsanti + / — sulla soundbar o sul telecomando per riprendere l'ascolto normale.

Selezionare l'effetto dell'equalizzatore (EQ)

- Durante la riproduzione, premere il tasto **EQ** sul telecomando per selezionare tra gli equalizzatori preimpostati: **MUSIC, MOVIE, VOICE, GAME, SPORT, NIGHT, CUSTOM** o **EQ OFF**.

Regolare i bassi / gli alti

Puoi regolare i livelli di bassi e alti per l'impostazione EQ personalizzato. Premendo il **BASS** + / — o il **TREB** + / — si attiverà automaticamente l'impostazione EQ personalizzato sulla soundbar.

- Premere il tasto **BASS** + / — sul telecomando per regolare il livello dei bassi.
- Premere il **TREB** + / — sul telecomando per regolare il livello degli alti.

Usare il Bluetooth

Accoppiare dispositivi dotati di Bluetooth

La prima volta che colleghi il tuo dispositivo Bluetooth a questa soundbar, dovrai accoppiare il dispositivo alla soundbar.

1. Con la soundbar accesa, premere il tasto ᛒ sulla soundbar o il tasto ⏎ sul telecomando per selezionare la sorgente **BLUETOOTH**.
2. Attivare il dispositivo Bluetooth e selezionare la modalità di ricerca. "SHARP HT-SBW53121" o "SHARP HT-SBW55121" apparirà nella lista dispositivi Bluetooth dipendendo dal tuo modello.
3. Selezionare "SHARP HT-SBW53121" o "SHARP HT-SBW55121" nella lista di accoppiamento Bluetooth. Dopo un accoppiamento avvenuto con successo, la soundbar mostrerà <**BT**>.
4. Riprodurre musica dal dispositivo Bluetooth connesso. Modalità per disconnettere la funzione Bluetooth:

- Passare a un'altra funzione sulla soundbar.
- Tenere premuto il tasto ✱ sulla soundbar o sul telecomando.

CONSIGLI:

- *La soundbar si disconnetterà anche quando il dispositivo viene allontanato oltre la portata operativa.*
- *Se si vuole riconnettere il dispositivo a questa soundbar, collocarlo all'interno della portata di collegamento.*
- *Quando il dispositivo viene allontanato e poi riportato alla portata di funzionamento, controllare che esso risulti ancora connesso alla soundbar.*
- *Se la connessione viene persa, seguire le istruzioni riportate precedentemente per accoppiare nuovamente il dispositivo alla soundbar.*

Ascoltare musica da un dispositivo Bluetooth

- Se il dispositivo Bluetooth connesso supporta il Profilo Avanzato Distribuzione Audio (A2DP), è possibile ascoltare musica memorizzata sul dispositivo usando la soundbar.
- Se il dispositivo supporta anche il Profilo Controllo Remoto Audio/Video (AVRCP), è possibile usare il telecomando per riprodurre musica memorizzata sul dispositivo.

1. Accoppiare il dispositivo alla soundbar.
2. Riprodurre la musica utilizzando il dispositivo (se supporta A2DP).
3. Utilizzare il telecomando della soundbar per controllare la riproduzione con il ▶‖ e il ⏮ / ⏭ (se il dispositivo Bluetooth supporta AVRCP).

SPORTELLO

- *La portata massima tra questa soundbar e un dispositivo Bluetooth è di circa 8 metri (senza la presenza di oggetti tra il dispositivo Bluetooth e la soundbar).*
- *Non è garantita la compatibilità con tutti i dispositivi Bluetooth.*
- *Qualsiasi ostacolo tra questa soundbar e un dispositivo Bluetooth può ridurre la portata operativa.*
- *Se il segnale è debole, il ricevitore Bluetooth potrebbe disconnettersi, ma ritornerà in modalità accoppiamento automaticamente.*

Funzionamento USB

1. Inserire il dispositivo USB nella presa **USB** della soundbar.
2. Premere ripetutamente il pulsante ⏎ sulla soundbar o sul telecomando per selezionare la sorgente **USB**.
3. È possibile navigare tra le diverse cartelle memorizzate sul dispositivo USB. Premere + / − per cambiare cartella.
4. Premere ▶‖ per riprodurre la traccia selezionata.
5. Durante la riproduzione:
   - Per mettere in pausa o riprendere la riproduzione, premere il pulsante ▶‖ sul telecomando.
   - Per saltare al file precedente/successivo, premere i pulsanti ⏮ / ⏭ sul telecomando. Tenere premuto ⏮ / ⏭ per mandare un brano avanti/indietro velocemente.

CONSIGLI:

- *Sono supportati dispositivi USB fino a 32GB.*
- *Possono essere riprodotti solo file MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ALAC.*

La porta USB è per la riproduzione o l'aggiornamento del software della soundbar. Non è utilizzabile per scopi di ricarica.

Funzionamento del menu

Navigare nel menu della soundbar utilizzando il telecomando e premendo **MENU**. Usare il controllo direzionale sul telecomando per navigare tra le opzioni disponibili. Premere ▶‖ per selezionare l'opzione del menu. Per selezionare un'impostazione all'interno di un'opzione del menu, usare ⏮ / ⏭. Premere ▶‖ per entrare in un sottomenu. Premere **MENU** per tornare al livello di menu superiore.

SURR

Accende o spegne il Dolby Virtualiser o DTS Virtual:X. Il Dolby Virtualiser influisce sui segnali Dolby. Il DTS Virtual:X influisce sui segnali DTS e PCM.

AVVERTENZE:

- *SURR ON/OFF non ha effetto su un segnale Dolby Atmos.*

AUDIO FORMAT (scorrimento)

Visualizza sul formato audio corrente in riproduzione.

SUBVOL

Regolare il volume di uscita del subwoofer. Scegliere tra **VOL +5** e **VOL -5**.

SPKVOL

Apre il sottomenu del volume degli altoparlanti surround posteriori.
SPK L o **SPK R**. Regola il volume di ciascun altoparlante surround. Scegli tra **VOL +5** e **VOL -5**.
MUTE. Modifica questa impostazione per disattivare gli altoparlanti posteriori. Le opzioni sono **ON** o **OFF**.

NOTA:

- *L'impostazione predefinita è* **OFF**. *Se impostato su* **ON**, *gli altoparlanti surround posteriori rimarranno disattivati fino a quando non saranno riattivati, anche se il sistema è stato in standby. Scollegare la soundbar dall'alimentazione principale riattiverà automaticamente la disattivazione.*

DISP

Puoi cambiare il numero di secondi che trascorrono prima che il display del soundbar si spenga .
Scegli tra: **5**, **10** o **ON**. **ON** manterrà il display attivo sempre.

DIM

Puoi cambiare il livello di luminosità del display del soundbar .
Scegli tra: **LOW**, **MED** o **HIGH**.

STDBY

Modifica questa impostazione per disattivare l'opzione standby automatico. Le opzioni sono **ON** o **OFF**.
L'impostazione predefinita è **ON**.

WLPAIR

Selezionare questo per accoppiare manualmente il subwoofer e gli altoparlanti surround posteriori (opzionali).

WL VER

Mostra la versione corrente del software del subwoofer wireless e degli altoparlanti surround posteriori.

SW VER

Mostra la versione corrente del software della soundbar.

SW UPG

Attiva un aggiornamento software da una chiavetta USB inserita.

NOTA:

- *Questo funzionerà solo con software compatibile su una chiavetta USB inserita nella porta USB della soundbar. Controllare periodicamente www.sharpconsumer.com per aggiornamenti software.*

RESET

Apre il sottomenu di reset.
Scegli <**Yes**> per resettare la soundbar. Scegli <**No**> per uscire o premi il pulsante **MENU**.

Calibrazione della stanza e regolazione della posizione

Il volume del subwoofer (e degli altoparlanti posteriori se acquistati separatamente) può essere regolato rispetto alla soundbar. Questa calibrazione manuale consente una maggiore flessibilità nel posizionamento dei componenti del sistema nella stanza. Il volume predefinito per ciascun componente è impostato su 0 e può essere regolato da -5 a +5. In base alla posizione di ascolto, i volumi predefiniti assumono una distanza di 2m dal subwoofer e di 1,5m dagli altoparlanti posteriori. Usa le opzioni <**SUBVOL**> o <**SPKVOL**> nel menu per bilanciare il sistema secondo le tue preferenze. Una volta impostato, il volume del componente si regolerà con il volume della soundbar per mantenere l'equilibrio del sistema.

Risoluzione dei problemi

D: A volte noto lievi distorsioni nelle voci riprodotte attraverso gli altoparlanti posteriori surround (disponibili per l'acquisto separatamente).
A: Questo dovrebbe accadere solo quando una sorgente audio stereo a 2.0 canali viene upmixata a canali 5.1.4 o 7.1.4. Con i formati audio a 2.0 canali, le voci sono generalmente destinate a essere riprodotte solo dalla soundbar (questo non sempre è il caso con le sorgenti audio multicanale). Tuttavia, in alcune circostanze, le voci delle sorgenti audio a 2.0 canali non possono essere separate in modo affidabile dal Dolby e dal DTS upmixer; il risultato potrebbe essere che noterai alcune voci riprodotte attraverso gli altoparlanti posteriori surround a basso volume, e in alcuni casi queste voci potrebbero apparire distorte. Raccomandiamo che gli altoparlanti posteriori surround siano posizionati ad almeno 1m dalla posizione di ascolto e a questa distanza qualsiasi distorsione vocale non dovrebbe essere percepibile. Se noti questo comportamento, puoi disattivare temporaneamente l'audio degli altoparlanti posteriori surround. Per farlo:
Premi a lungo il sul telecomando o sulla soundbar per disattivare l'audio degli altoparlanti posteriori surround. Premi a lungo di nuovo per riattivare l'audio.
Oppure, puoi usare il menu della soundbar:
Naviga nel menu della soundbar per selezionare <**SPKVOL**>.
Usa o per selezionare <**MUTE**>. Scegli tra **ON** o **OFF**.

NOTA:

- *L'impostazione predefinita è* **OFF**. *Se impostato su* **ON**, *gli altoparlanti posteriori surround rimarranno muti fino a quando non verranno riattivati, anche se il sistema è stato in stand-by. Scollegando la soundbar dalla rete elettrica si disattiverà automaticamente la modalità mute* **OFF** *di nuovo.*

Svarbūs saugos nurodymai

Laikykitės visų saugos nurodymų ir visų įspėjimų. Saugokite šį vadovą, kad galėtumėte juo pasinaudoti ateityje.

Šis simbolis nurodo naudotojui, kad jis ieškotų papildomos su sauga, naudojimu ir technine priežiūra susijusios informacijos naudotojo vadove.

Nurodo II klasės įrangą.
Šis simbolis rodo, kad šis gaminys turi dvigubą izoliacijos sistemą ir jam nereikia saugos jungties prie elektros įžeminimo (žemės).

Nurodo kintamąją srovę (KS).
Šis simbolis nurodo, kad vardinė įtampa, pažymėta simboliu, yra nuolatinė įtampa.

Nurodo nuolatinę srovę (NS).
Šis simbolis nurodo, kad vardinė įtampa, pažymėta simboliu, yra nuolatinė įtampa.

Naudoti tik patalpose

VI lygio energijos efektyvumo ženklinimas

Nuolatinės srovės poliškumas maitinimo jungtis

Dėmesio:

Pažeidimai

- Apžiūrėkite gaminį ir įsitikinkite, ar nėra pažeidimų. Jei pastebėsite bet kokius pažeidimus, nenaudokite gaminio ir kreipkitės į pardavėją.

Siekiant išvengti elektros smūgio pavojaus, nenuimkite dangtelio (arba galinės dalies). Viduje nėra dalių, kurias galėtų remontuoti naudotojas; dėl remonto kreipkitės į kvalifikuotą specialistą.

Jungimas į maitinimo tinklą

- Maitinimo laido neimkite šlapiomis rankomis, nes gali kilti elektros smūgis. Jei kištukas netelpa į maitinimo lizdą, negrūskite jo per jėgą. Visiškai išjunkite gaminį prieš išjungdami iš tinklo. Jei ilgą laiką nenaudojate prietaiso, atjunkite maitinimo laidą. Įsitikinkite, kad maitinimo kištukas visuomet būtų lengvai prieinamas. Nenaudokite prailginimo laidų.

Maitinimo šaltinis

- Įsitikinkite, kad gaminys prijungtas prie 100-240V 50/60Hz tinklo lizdo. Naudojant didesnę įtampą, gaminys gali sugesti arba net užsidegti.

Suformuotas maitinimo kištukas (neperraitinamas) - tik JK, Maltoje, Kipre ir Airijoje.

- Šios įrangos maitinimo laidas tiekiamas su suformuotu kištuku, kuriame yra 5 amperų saugiklis. Saugiklio vertė nurodyta ant kištuko kaiščio paviršiaus, ir jei reiktų jį pakeisti, naudokite atitinkamą saugiklį pagal BS1362 normą.

Maitinimo laido apsauga

- Nepakenkite maitinimo laidui, nedėkite ant jo sunkių objektų, netempkite ir nelankstykite jo. Maitinimo laido pažeidimas gali sukelti gaisrą ar elektros smūgį. Pažeidus maitinimo laidą, jį turi pakeisti gamintojas, techninės priežiūros agentūra arba panašiai kvalifikaciją turintys asmenys.

Maitinimo adapteris

- Jei gaminys nebus naudojamas ilgą laiką, rekomenduojama jį išjungti ir ištraukti kintamosios srovės kištuką bei nuolatinės srovės maitinimo adapterį iš maitinimo tinklo lizdų.
- Naudokite tik komplekte esantį maitinimo adapterį, nes kitaip gali kilti saugumo rizika ir/arba gaminys bus sugadintas.

Vaikų sauga

- Naudodami prietaisą, ypač netoliese esant vaikams, visada naudokite elementarias atsargumo priemones. Vaikai turi būti prižiūrimi, siekiant užtikrinti, kad jie nežaistų su prietaisu.

Vieta

- Veikimo metu gaminį reikia pastatyti ant plokščio, stabilaus paviršiaus, kad jokia dalis neišsikištų už krašto. Taip pat šį gaminį galima pritvirtinti prie sienos, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.

Vėdinimas

- Korpuse esančios skylutės ir angos yra skirtos ventiliacijai ir užtikrinti patikimą gaminio veikimą, jį apsaugant nuo perkaitimo. Šių angų negalima uždengti ar užblokuoti. Palikite bent 5 cm tarpo aplink gaminį tinkamam vėdinimui. Draudžiama kam nors, ypač vaikams, kišti daiktus į skyles, jungtis ar bet kokias kitas angas prietaiso korpuse, kadangi tai gali baigtis elektros smūgiu.

Šilumos šaltiniai ir eksploatavimo temperatūra

- Nemontuokite šalia šilumos šaltinių, tokių kaip radiatoriai, ventiliatoriai, krosnys ar kitokių aparatų (taip pat ir stiprintuvų), kurie skleidžia šilumą. Venkite tiesioginių saulės spindulių poveikio.

Atvira liepsna

- Kad išvengtumėte gaisro rizikos, žvakes ir kitus atviros liepsnos šaltinius laikykite atokiai nuo šio gaminio.

Vanduo, drėgmė, skysčių patekimas

- Kad išvengtumėte elektros smūgio rizikos, nepalikite šio gaminio, kur jį veiktų lietus, vanduo ar drėgmė. Nedėkite daiktų su skysčiais ant šio gaminio arba šalia jo.

Audros ir žaibavimas

- Audros yra pavojingos visiems elektriniams gaminiams. Jei galia bus smūgiuota žaibo, gaminys gali būti pažeistas, net jei jis išjungtas. Prieš audrą patartina ištraukti laidus ir antenos jungtis iš gaminio.

Valymas ir priežiūra

- Prieš valydami gaminį, atjunkite maitinimo kištuką iš maitinimo šaltinio. Naudokite minkštą šepetėlį ir švelniai valykite garsiakalbio medžiagą. Naudokite minkštą ir švarų šluostą valyti garsiakalbio spintelėms. Niekada nevalykite cheminių medžiagų ar ploviklių.

Techninis aptarnavimas ir remontas

- Šiame prietaise nėra tokių dalių, kurias galėtų remontuoti pats naudotojas. Vidinių dalių atidengimas gali kelti pavojų jūsų gyvybei. Jei pasitaikytų gedimų, kreipkitės į gamintoją arba autorizuotą serviso centrą. Gamintojo garantija netaikoma gedimams, kuriuos sukėlė neįgaliotų trečiųjų šalių atliktas remontas.

Maitinimo elementai

Konstrukcija

- Nenaudokite kitokių maitinimo elementų, negu nurodyta. Įdėdami maitinimo elementus, atkreipkite dėmesį į jų polius. Nenaudokite skirtingų maitinimo elementų kartu ir naujų su senais.

Naudojimas ir priežiūra

- Nelaikykite akumuliatorių aukštoje temperatūroje, pvz., prie ugnies ar tiesioginiuose saulės spinduliuose. Kai produktas nenaudojamas ilgą laiką (daugiau kaip mėnesį), išimkite baterijas iš produkto, kad jos nepradėtų tekėti. Jei maitinimo elementai prakiūra, išvalykite maitinimo elementų skyrelį ir pakeiskite elementus naujais.

Vaikų sauga

- Pasirūpinkite, kad maitinimo elementų skyrelis visada būtų uždarytas ir užfiksuotas.
- Maitinimo elementus lengvai praryja mažamečiai vaikai ir gali sukelti rimtus vidinius nudegimus bei mirtį. Laikykite maitinimo elementus vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei manote, kad vaikas prarijo maitinimo elementą, nedelsdami kreipkitės į mediką.

Aplinkos sąlygos

- Laikykite maitinimo elementus atokiau nuo žemo oro slėgio arba aukštos temperatūros vietų, nes tai gali sukelti sprogimą arba degių skysčių ar dujų nutekėjimą.

Utilizavimas

- Prašome utilizuoti akumuliatorius, laikantis šio vadovo nurodymų (žr. skyrių „Įrenginio ir baterijų utilizavimas“). Nemeskite jų į ugnį, neardykite ir nebandykite krauti neįkraunamų akumuliatorių. Jie gali nutekėti arba sprogti.

Įrenginio ir akumuliatorių utilizavimas

Informacija vartotojams apie senų įrenginių ir naudotų baterijų surinkimą ir utilizavimą.

Šis simbolis reiškia, kad gaminyje yra akumuliatorių, kuriems taikoma Europos direktyva 2013/56/ES ir kurių negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Cd, Hg ir Pb po šiukšliadėžės simboliu rodo, ar akumuliatoriuje yra kadmio (Cd), gyvsidabrio (Hg) ar švino (Pb).

Šis simbolis ant gaminio reiškia, kad gaminiui taikoma Europos direktyva 2012/19/ES ir jo negalima išmesti su buitinėmis atliekomis.

Šis simbolis reiškia, kad gaminys yra suprojektuotas ir pagamintas taip, kad būtų perdirbtas ir pakartotinai naudojamas.

Šie simboliai ant gaminių, pakuotės ir (arba) lydinčiuose dokumentuose reiškia, kad panaudotų elektros ir elektroninių gaminių negalima maišyti su įprastomis buitinėmis atliekomis. Buitinių vartotojų turėtų kreiptis į mažmenininko, kur įsigijo šį produktą, arba vietos valdžios įstaigą dėl informacijos, kur ir kaip jie gali pristatyti šiuos daiktus ekologiškai saugiam perdirbimui.

Pareiškimas dėl CE ir UKCA sertifikavimo:

- „Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o.“ pareiškia, kad šis garso įrenginys atitinka būtinus reikalavimus ir kitas svarbias radijo ir telekomunikacijų įrangos direktyvos 2014/53/ES ir 2017 m. JK Radijo įrangos taisyklių nuostatas.
- Visą CE tekstą ir UKCA atitikties deklaraciją galima rasti svetainėje sharpconsumer.com ir tada įvedus savo modelio atsisiuntimo skyrių ir pasirinkus „CE pareiškimai“.

Galinis garsiakalbis paruoštas

Dėl patobulintos, įtraukiančios patirties pridėkite HT-SPR52021 belaidžius galinius garsiakalbius dviejų papildomų erdvės kanalų ir dviejų aukščio kanalų.

Rear Speaker Ready

Skenuokite QR kodą dėl daugiau detalių:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Dėžės turinys:

- Garsiakalbis
- Belaidis žemų dažnių garsiakalbis
- Nuotolinio valdymo pultas (įsk. maitinimo elementus)
- Maitinimo adapteris
- 2 kontaktų (C tipo) kištukinis adapteris
- 3 kontaktų (G tipo) kištukinis adapteris
- ES kintamosios srovės maitinimo laidas
- JK kintamosios srovės maitinimo laidas
- HDMI laidas
- Garsiakalbiškemos atramos (2 vnt.)
- Garsiakalbissieninio tvirtinimo laikikliai (2 vnt.)
- Garsiakalbissieninio tvirtinimo tvirtinimai
- Naudojimo vadovas
- Garantijos kortelė

Valdikliai

Garsiakalbis

(Žiūrėti 1 puslapyje)

1. ⏻ – Keisti sistemą iš ĮJUNGTA į BUDĖJIMAS.
2. – Pasirinkti garso šaltinį (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. – Pasirinkti „Bluetooth“ režimą. Paspauskite ir laikykite, kad įjungtumėte susiejimo funkciją „Bluetooth“ režimu ir atjungti jau susietą „Bluetooth“ įrenginį.
4. – Paspauskite, kad išjungtumėte arba grąžintumėte garsą. Ilgai laikykite, kad išjungtumėte arba įjungtumėte galinius garsiakalbius (jei perkami atskirai).
5. **—** – Sumažinkite garsumą.
6. **+** – Padidinkite garsumą.

(Žr. 2 punktą 1 psl.)

1. **DC IN** – Maitinimo adapterio jungimo lizdas (NS 22V, 2.1A).
2. **Optical** – Optinės jungties įvesties lizdas.
3. **AUX IN** – Jungti su išoriniu garso įrenginiu.
4. **USB** – Įstatyti USB atmintinę muzikai leisti.
5. **HDMI (1/2/tARC/ARC)** – Prijunkite HDMI televizorių (eARC/ARC) prie savo televizoriaus HDMI (eARC/ARC) jungties. Jungti kitus įrenginius prie HDMI 1 / 2, kad jie būtų perduodami TV.

Žemų dažnių garsiakalbis

(Žr. 3 punktą 1 psl.)

1. **PAIR** indikatorius.
2. **PAIR** button – Prašome žiūrėti skyrių "Subwoofer pairing".
3. **AC IN** maitinimo įvestis.

Nuotolinio valdymo pultas

(Žr. 4 punktą 1 psl.)

1. ⏻ – Keisti sistemą iš ĮJUNGTA į BUDĖJIMAS.
2. – Pasirinkti garso šaltinį (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. **+** / **—** – Meniu navigacija. Nustatymo vertės keitimas.
4. ⏮ / ⏭ – Spauskite, kad pereitumėte į ankstesnį/tolesnį takelį arba ilgai laikykite, kad greitai atsuktumėte atgal/atsuktumėte pirmyn „Bluetooth“/USB šaltinyje. Meniu navigacija.
5. ⏯ – Leisti/pristabdyti/vėl leisti „Bluetooth“/USB šaltinyje. Meniu pasirinkimas.
6. **EQ** – Keisti EQ išankstines nustatymus.
7. **MENU** – Įeiti į garso juostos meniu.
8. – Spauskite, kad išjungtumėte arba grąžintumėte garsą. Ilgai laikykite, kad išjungtumėte arba įjungtumėte galinius garsiakalbius (jei perkami atskirai).
9. **BASS + / —** – Spauskite, kad įjungtumėte žemų dažnių lygio reguliavimą individualiame EQ nustatyme.
10. **TREB + / —** – Spauskite, kad įjungtumėte aukštų dažnių lygio reguliavimą individualiame EQ nustatyme.
11. **+ / —** – Didinti/mažinti garsumo lygį.

Maitinimo elementų įdėjimas

1. Norėdami atidaryti baterijų skyrių, paspauskite nykštį ant baterijų skyriaus dangčio ir stumkite jį žemyn.
2. Įdėkite dvi AAA baterijas, laikydamiesi poliškumo +/- kaip parodyta. Keičiant baterijas, naudokite tik tokio paties tipo baterijas, kokios buvo pridėtos.
3. Uždėkite maitinimo elementų dangtelį ir užfiksuokite.

Garsiakalbio priekinė dalis

(Žiūrėti 51 puslapyje)

1. Nuotolinio valdymo pulto jutiklis.
2. LED ekranas.

Garsiakalbio pagrindas

(Žr. 6 punktą 2 psl.)

1. Sieninio laikiklio varžtų vietos.

Pastatymas ir tvirtinimas

Garsiakalbio vieta

A Jei jūsų televizorius pastatytas ant stalo arba pritvirtintas prie sienos, galite pastatyti garsiakalbį ant lygaus paviršiaus priešais arba po televizoriumi, centre su televizoriaus ekranu.

B Jei jūsų televizorius turi vidurio stovą, galite apsvarstyti galimybę naudoti iš anksto sumontuotas aukštas kojas, kad pakeltumėte garsiakalbį virš viso televizoriaus stovo arba jo dalies. Ši funkcija sukurta naudoti su Sharp EQ ir FQ serijos televizoriais, o suderinamumas su kitais modeliais ir prekių ženklais nėra garantuojamas.

C Jei jūsų televizorius pritvirtintas prie sienos, galite pritvirtinti garsiakalbį tiesiai po televizoriaus ekranu, centre su televizoriaus ekranu, naudodami pridėtą sieninio laikiklio rinkinį.

Sieninis montavimas (naudojant variantą C)

(Žr. 7 punktą 2 psl.)

- Montavimą turi atlikti tik kvalifikuotas personalas. Neteisingas surinkimas gali sukelti rimtų sužalojimų ir turtinės žalos (jei ketinate patys montuoti šį gaminį, turite patikrinti, ar viduje sienos nėra laidų ir vamzdžių). Instaliuotojo atsakomybė yra įsitikinti, kad siena saugiai išlaikys garso juostą ir sienos laikiklius.
- Įdiekite garsiakalbį taip, kad jo viršus būtų bent 100 mm žemiau televizoriaus apačios.
- Tvirtinimo darbams atlikti reikia papildomų (rinkinyje jų nėra) įrankių.
- Neprisukite varžtų per stipriai.
- Šį naudojimo vadovą pasidėkite ateičiai.

- Prieš gręždami ir montuodami laikiklį, elektroniniu metalo ir medienos ieškikliu patikrinkite sienos tipą.

SVARBI PASTABA:

– *Garsiakalbio negalima montuoti ant sienos, jei vis dar pritvirtintos aukštos kojos.*

1. Naudodami vieną iš sieninių laikiklių, pažymėkite 2 skylučių vietas ant sienos norimame aukštyje. Pažymėkite antrojo laikiklio skylės vietą, užtikrindami, kad atstumas tarp dviejų skylučių rinkinių būtų 805 mm. Įsitikinkite, kad garsiakalbis būtų tiesiai centre su jūsų televizoriumi. Patikrinkite, ar žymės lygiagrečios, naudojant burbulinį lygį. Gręžkite skyles 5.5-6mm grąžtu iki bent 32mm gylio. Įdiekite garsiakalbį taip, kad jo viršus būtų bent 100 mm žemiau televizoriaus apačios.
2. Jei reikia, tvirtai pritvirtinkite sieninį kaištį į kiekvieną skylę sienoje. Priveržkite sieninius laikiklius prie sienos, naudodami pridėtus varžtus. Įsitikinkite, kad jie būtų saugiai sumontuoti.
3. Nuimkite 2 komplektus po 2 varžtus, kurie tvirtina aukštas kojas prie garsiakalbio. Nebandykite nuimti šalia esančių varžtų su torx tvirtinimu.
4. Pakelkite garsiakalbį į vietą ir lygiuokite sieninio montavimo skylučių laikiklius ir garsiakalbį.
5. Nenaudokite anksčiau pašalintų varžtų aukštoms kojoms. Vietoje to, naudokite varžtus iš sieninio montavimo varžtų paketo, kurie turi suapvalintą galvutę.

Žemų dažnių garsiakalbio vieta

Žemųjų dažnių garsiakalbis turi būti pastatytas tame pačiame kambaryje kaip ir garso juosta ir negali būti toliau nei 6 metrai nuo jos. Tai užtikrina gerą belaidį ryšį bet kuriuo metu.

Idealios žemųjų dažnių garsiakalbio vietos:
Kambario kampai: Įdėjus žemųjų dažnių garsiakalbį į kampą bassas sustiprėja, tačiau garsas gali būti bukas ar neryškus.
Priekinė kambario dalis: Padėjus žemųjų dažnių garsiakalbį priešais garso juostą garsas bus aiškesnis ir subalansuotas.
Venkite uždarų erdvių: Nedėkite žemųjų dažnių garsiakalbio spintose ar uždarose erdvėse siekiant išlaikyti garso kokybę.
Toli nuo sienų: Palikite kelias colius tarp žemųjų dažnių garsiakalbio ir sienos siekiant sumažinti vibracijas ir iškraipymus.

Jungtys

Dolby Atmos ir DTS:X

Dolby Atmos suteikia neprilygstamą garso patirtį, pasižyminčią aplinkos garsais ir Dolby audio būdingu turtingumu, aiškumu ir galia.
Norint klausytis Dolby Atmos garso per savo garso juostą, reikės, kad Dolby Atmos turinys būtų pristatytas į jūsų televizorių.
Dolby Atmos turinys yra prieinamas per kai kurias transliavimo paslaugas, srautinio perdavimo paslaugas arba per išorinius įrenginius, prijungtus HDMI, pvz., Dolby Atmos suderinamus žaidimų konsoles ar Blu-ray leistuvus.
Daugiau informacijos apie Dolby Atmos turinį rasite svetainėje dolby.com.

DTS:X® technologija suteikia įspūdingą garsą šiuolaikinei namų pramogų patirčiai. DTS:X technologija perteikia daugiakanalį garsą ir palaiko garso objektus, kurie priartina jus prie mėgstamo turinio nei kada nors anksčiau.
Daugiau informacijos apie DTS:X turinį rasite svetainėje dts.com.

Naudojant Dolby Atmos ir DTS:X

Dolby Atmos ir DTS:X yra prieinami tik HDMI šaltiniuose. Dėl detalesnių informacijos apie jungtį kreipkitės į "HDMI jungtis".
Norint patirti Dolby Atmos ir DTS:X per **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** ar **HDMI 2**, įsitikinkite, kad jūsų televizoriaus ar šaltinio prietaiso HDMI garso išvestis nustatyta į PASS THROUGH, AUTO, BITSTREAM ar kitą ekvivalentų režimą. Šis nustatymas paprastai koreguojamas per jūsų televizoriaus arba šaltinio prietaiso meniu.
Kai garso juosta aptinka Dolby Atmos arba DTS:X turinį, garso juosta rodys <**DOLBY ATMOS**> arba <**DTS:X**>.

Naudojant eARC

"e" eARC reiškia "pagerintas". AV įranga su eARC HDMI prievadais turi didesnį pralaidumą ir greitį, palyginus su įprastais ARC prievadais. Tai leidžia platesniam dažnių diapazonui ir nesuspaustam garsui, rezultatuojant detalesniu, turtingesniu ir gyvesniu garso perdavimu. Naudojant eARC HDMI prievadus ir suderinamus kabelius taip pat leidžiama žaisti tokius garso formatus kaip Dolby Atmos ir DTS:X visu pajėgumu. Jūsų garso juostoje rasite aukšto greičio HDMI kabelį, naudoti tam, kad galėtumėte išnaudoti didesnį pralaidumą, kurį suteikia eARC.

HDMI jungtis

Naudojant HDMI prijungti garso juostą, AV įrangą ir televizorių.

Metodas 1: eARC/ARC
Prijunkite HDMI kabelį (yra komplekte) nuo garso juostos **HDMI TV (eARC/ARC)** prievado prie HDMI (eARC/ARC) prievado ant jūsų eARC/ARC suderinamo televizoriaus.

PATARIMAS:

– *Jūsų televizorius turi palaikyti HDMI-CEC ir eARC/ARC funkcijas. HDMI-CEC ir eARC/ARC turi būti nustatyti į Įjungta televizoriaus nustatymuose.*
– *HDMI-CEC ir eARC/ARC nustatymo metodas gali skirtis priklausomai nuo televizoriaus. Dėl eARC/ARC funkcijos detalių, prašome kreiptis į savininko vadovą.*

Metodas 2: Standartinis HDMI

(Žr. 8 punktą 2 psl.)

Jei jūsų televizorius nepalaiko HDMI eARC/ARC, prijunkite garso juostą prie televizoriaus per standartinį HDMI ryšį.

1. Naudokite HDMI kabelį, kad prijungtumėte garso juostos **HDMI TV (eARC/ARC)** prievadą prie televizoriaus HDMI IN prievado.
2. Naudokite HDMI kabelį, kad prijungtumėte garso juostos **HDMI IN** (1 arba 2) prievadą prie jūsų išorinių įrenginių (pvz., žaidimų konsolių, DVD grotuvų ir „Blu-ray“).

PASTABA:

– *Jei jūsų televizorius nepalaiko eARC/ARC, tiesiogiai prie televizoriaus prijungti garso šaltiniai nebus perduoti garso juostai.*

Naudokite AUX IN prievadą

(Žr. 9 punktą 2 psl.)

A Naudokite RCA į 3,5 mm garso kabelį (nepridedamas), kad prijungtumėte televizoriaus garso išvesties RCA prievadus prie **AUX IN** prievado garso juostoje.

B Naudokite 3,5 mm į 3,5 mm garso kabelį (nepridedamas), kad prijungtumėte televizoriaus ar išorinio garso įrenginio ausinių prievadą prie **AUX IN** prievado garso juostoje.

Naudokite OPTIC prievadą

(Žr. 10 punktą 2 psl.)

Prijunkite optinį kabelį (nepridedamas) prie televizoriaus OPTICAL OUT prievado ir **OPTICAL** prievado garso juostoje.

Prisijunkite prie maitinimo

(Žr. 11 punktą 2 psl.)

Produktas gale būti sugadintas!

- Įsitikinkite, kad maitinimo tiekimo įtampa atitinka ant įrenginio nugarėlės nurodytą įtampą.

- Prieš prijungdami DC adapterį, įsitikinkite, kad visi kiti jungimai yra atlikti.

Garsiakalbis
- Prijunkite adapterį prie garso juostos DC lizdo, o tada į elektros lizdą.

Žemų dažnių garsiakalbis
- Prijunkite maitinimo kabelį prie subvuferio AC IN lizdo, o tada į elektros lizdą.

Subvuferio susiejimas

Automatinis susiejimas

Subvuferis ir garso juosta bus automatiškai suporuoti, kai abu prietaisai bus įjungti į maitinimą. Ryšys yra belaidis, todėl nereikia jokių laidų, kad prijungtumėte abu vienetus.
- Kai subvuferis jungiasi su garso juosta, **PAIR** indikatorius mirksi.
- Kai subvuferis prisijungia su garso juosta, **PAIR** indikatorius užsidegs.

PASTABA:
- *Paspauskite* **PAIR** *mygtuką ant subvuferio nugarėlės tik jei reikia susieti rankiniu būdu.*
- *Jei automatinis susiejimas nepavyksta, susiekite subvuferį su garso juosta rankiniu būdu.*

Susiejimas rankiniu būdu

1. Įsitikinkite, kad visi laidai yra tinkamai prijungti ir garso juosta yra budėjimo režime.
2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę **PAIR** mygtuką ant subvuferio nugarėlės 3 sekundes. Subvuferis įeis į susiejimo režimą ir **PAIR** indikatorius pradės greitai mirksėti.
3. Paspauskite ⏻ mygtuką ant garso juostos arba nuotolinio valdymo pulto norint įjungti sistemą.
4. Paspauskite **MENU** mygtuką nuotolinio valdymo pulte, tada paspauskite ⏮ arba ⏭ mygtuką, kad paryškintumėte <**WLPAIR**> Paspauskite ⏯ mygtuką ir palaukite 5 sekundes.
5. Kai žemųjų dažnių garsiakalbis yra susieta su garso plokšte, **PAIR** indikatorius užsidegs ir garso plokštė rodys <**PAIRED**>.
6. Jei **PAIR** indikatorius mirksi lėtai, tai reiškia, kad bevielis ryšys nesėkmingas ir soundbaras rodys <**SUB NC**>. Atjunkite maitinimo kabelį nuo žemų dažnių garsiakalbio ir po 4 minučių prijunkite maitinimo kabelį iš naujo. Pakartokite 1 ~ 4 žingsnius.

PASTABA:
- *Jei belaidis ryšys vėl nutrūksta, patikrinkite, ar toje vietoje nėra stiprių trikdžių (pvz. trikdžių iš elektroninių prietaisų). Pašalinkite tuos trikdžius ir pakartokite anksčiau aprašytus veiksmus.*

Pagrindinės funkcijos

Parengtis / įjungimas

Kai pirmą kartą prijungiate garso plokštę ir žemųjų dažnių garsiakalbį prie elektros lizdo, garso plokštė ir žemųjų dažnių garsiakalbis būs
- Paspauskite ⏻ mygtuką ant garso plokštės arba nuotolinio valdymo pulte, kad įjungtumėte sistemą.
- Vėl paspauskite ⏻ mygtuką, kad grįžtumėte į STANDBY režimą.
- Norėdami visiškai išjungti sistemą, ištraukite maitinimo laidą iš maitinimo lizdo tiek garso plokštei, tiek žemųjų dažnių garsiakalbiui.
  - Jei prijungtas CEC suderinamas televizorius/arba išorinis prietaisas, garso plokštė automatiškai įsijungs, kai įjungti televizorių arba išorinį prietaisą.
  - Kai garso plokštė negauna jokio įvesties signalo per daugiau nei 15 minučių, sistema automatiškai pereina į STANDBY režimą.

PASTABA:
- *Jūsų televizorius arba išorinis prietaisas turi būti CEC suderinamas, jei norite, kad garso plokštė įsijungtų įjungus televizorių ar išorinį prietaisą.*
- *CEC reiškia Vartotojo Elektronikos Kontrolę ir yra universalus metodas, leidžiantis skirtingiems įrenginiams tarpusavyje bendrauti.*
- *Peržiūrėkite MENIU skyrių, kaip išjungti automatinį laukimo režimą.*

Pasirinkite šaltinio režimus

Paspauskite ⏎ mygtuką kelis kartus ant garso plokštės arba nuotolinio valdymo pulte, kad pasirinktumėte **HDMI HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** arba **OPT** šaltinį. Pasirinkta šaltinis bus rodomas garso plokštės ekrane.

Garsumo reguliavimas

- Paspauskite 🔊 + / — mygtukus ant garso plokštės arba nuotolinio valdymo pulte, kad reguliuotumėte garsą.
- Jei norite nutildyti garsą, paspauskite 🔇 mygtuką ant nuotolinio valdymo pulte. Vėl paspauskite 🔇 mygtuką arba paspauskite + / — mygtukus ant garso plokštės arba nuotolinio valdymo pulte, kad tęstumėte normalų klausymąsi.

Vienodintuvo (EQ) efekto pasirinkimas

- Grojant, paspauskite **EQ** mygtuką nuotolinio valdymo pulte ir pasirinkite išankstinius ekvalaizerio nustatymus: **MUZIKA, FILMAS, BALSO REŽIMAS, ŽAIDIMAS, SPORTAS, NAKTIS, INDIVIDUALUS** arba **EQ IŠJUNGTAS**.

Reguliuokite žemus / aukštus dažnius

Galite reguliuoti žemų ir aukštų dažnių lygius pasirinkto EQ nustatymui. Paspaudus **BASS** + / — arba **TREB** + / —, garso plokštė automatiškai pereis prie pasirinkto EQ nustatymo.
- Paspauskite **BASS** + / — mygtuką ant nuotolinio valdymo pulte, kad reguliuotumėte žemų dažnių lygį.
- Paspauskite **TREB** + / — ant nuotolinio valdymo pulte, kad reguliuotumėte aukštų dažnių lygį.

„Bluetooth“ naudojimas

„Bluetooth“ palaikančių prietaisų susiejimas

Norėdami pirmą kartą prijungti savo „Bluetooth“ įrenginį prie šios garso plokštės, pirmiausia reikia juos susieti.

1. Įjunkite garsinę juostą ir paspauskite ᛒ mygtuką ant garsinės juostos arba ⏎ mygtuką ant nuotolinio valdymo pulto, norėdami pasirinkti **BLUETOOTH** šaltinį.
2. Įjunkite „Bluetooth“ savo įrenginyje ir pasirinkite paieškos režimą. „SHARP HT-SBW53121“ arba „SHARP HT-SBW55121“ pasirodys jūsų Bluetooth įrenginio sąraše priklausomai nuo jūsų modelio.
3. Pasirinkite „SHARP HT-SBW53121“ arba „SHARP HT-SBW55121“ savo Bluetooth susiejimo sąraše. Sėkmingai susiejus, garsinė juosta rodys <**BT**>.
4. Paleiskite muziką susietame „Bluetooth“ įrenginyje. Norėdami išjungti „Bluetooth“ funkciją, galite:
   - Įjunkite kitą prietaiso funkciją.
   - Ilgai laikykite ᛒ mygtuką ant garsinės juostos arba nuotolinio valdymo pulto.

PATARIMAI:
- *Su garsine juosta taip pat bus prarastas ryšys, kai prietaisas nunešamas toliau patikimo atstumo.*
- *Jei norite, kad įrenginys vėl palaikytų ryšį su garsine juosta, laikykite jį patikimu atstumu.*

– *Jei įrenginys buvo nuneštas už patikimo atstumo ribos, grįžę į tą atstumą, patikrinkite, ar įrenginys vis dar palaiko ryšį su garsine juosta.*
– *Jei ryšys nutrūkęs, vadovaukitės ankstesniais nurodymais, kaip vėl susieti įrenginį su garsine juosta.*

Muzikos klausymasis iš „Bluetooth" įrenginio

- Jei susietas „Bluetooth" įrenginys palaiko patobulinto garso paskleidimo profilį (A2DP), galite per garsiakalbį klausytis įrenginyje išsaugotos muzikos.
- Jei įrenginys taip pat palaiko garso / vaizdo nuotolinio valdymo profilį (AVRCP), galite naudoti garsiakalbio nuotolinio valdymo pultą, norėdami leisti įrenginyje išsaugotą muziką.

1. Susiekite savo įrenginį su garsine juosta.
2. Leiskite muziką savo įrenginyje (jei jis palaiko A2DP).
3. Naudokite garsinės juostos nuotolinio valdymo pultą, norėdami valdyti atkūrimą su ▶‖ ir ⏮ / ⏭ (jei „Bluetooth" įrenginys palaiko AVRCP).

PASTABOS:
– *Patikimas atstumas tarp šio garsiakalbio ir „Bluetooth" įrenginio yra apie 8 metrai (kai tarp šio prietaiso ir „Bluetooth" įrenginio nėra kliūčių).*
– *Mes negalime garantuoti suderinamumo su visais „Bluetooth" įrenginiais.*
– *Bet koks daiktas tarp šio prietaiso ir „Bluetooth" įrenginio gali sumažinti patikimą atstumą.*
– *Jei signalas silpnas, jūsų „Bluetooth" imtuvas gali atsijungti, tačiau jis automatiškai iš naujo įsijungs į susiejimo režimą.*

USB naudojimas

1. Įkiškite USB įrenginį į garsinės juostos **USB** lizdą.
2. Paspauskite ⏎ mygtuką pakartotinai ant garsinės juostos arba nuotolinio valdymo pulto, norėdami pasirinkti **USB** šaltinį.
3. Galite naršyti skirtingus aplankus, saugomus USB įrenginyje. Paspauskite + / –, norėdami pakeisti aplanką.
4. Paspauskite ▶‖, norėdami paleisti pasirinktą takelį.
5. Atkūrimo metu:
   – Norėdami pristabdyti ar vėl paleisti atkūrimą, paspauskite ▶‖ mygtuką ant nuotolinio valdymo pulto.
   – Norėdami pereiti į ankstesnį / tolesnį failą, paspauskite ⏮ / ⏭ mygtukus ant nuotolinio valdymo pulto. Ilgai laikykite ⏮ / ⏭, norėdami greitai atsukti / greitai peršokti į priekį takelį.

PATARIMAI:
– *Palaikomi USB įrenginiai iki 32 GB.*
– *Galima leisti tik MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ALAC failus.*

USB lizdas skirtas atkūrimui arba programinės įrangos atnaujinimui garsinės juostos. Jis neskirtas įkrovimui.

Meniu naudojimas

Naršykite garsinės juostos meniu naudodami nuotolinio valdymo pultą ir paspausdami **MENU**. Naudokite nuotolinio valdymo kryptinį valdymą, kad naršytumėte galimus pasirinkimus. Paspauskite ▶‖ norėdami pasirinkti meniu parinktį. Norėdami pasirinkti nustatymą meniu parinktyje, naudokite ⏮ / ⏭. Paspauskite ▶‖ norėdami įeiti į sub-meniu. Paspauskite **MENU** norėdami grįžti į ankstesnį meniu lygį.

SURR
Įjungia arba išjungia Dolby Virtualiser arba DTS Virtual:X. Dolby Virtualiser veikia Dolby signalus. DTS Virtual:X veikia DTS ir PCM signalus.

ĮSPĖJIMAS:
– *SURR ĮJUNGTA/IŠJUNGTA neturi įtakos Dolby Atmos signalui.*

AUDIO FORMAT (sliding)
Rodomas dabar atkuriamas garso formatas.

SUBVOL
Sureguliuokite žemų dažnių garsiakalbio išvesties garsumą. Pasirinkite tarp **VOL +5** ir **VOL -5**.

SPKVOL
Atveria galinio erdvinio garsiakalbio garsumo sub-meniu.
SPK L arba **SPK R**. Sureguliuokite kiekvieno erdvinio garsiakalbio garsumą.
Pasirinkite tarp **VOL +5** ir **VOL -5**.
MUTE. Pakeiskite šį nustatymą, kad nutildytumėte galinius garsiakalbius. Parinktys yra **ON** arba **OFF**.

PASTABA:
– *Numatytasis nustatymas yra* **OFF**
– *. Kai* **ON** *galiniai erdviniai garsiakalbiai liks nutildyti, kol jie nebus įjungti net jei sistema buvo budėjimo režime. Atsijungus garso juostai nuo pagrindinio maitinimo šaltinio, nutildymas bus automatiškai OFF.*

DISP
Galite pakeisti, kiek sekundžių turi praeiti, kol garso juosta parodo išjungimą.
Pasirinkite iš: **5**, **10** arba **ON**. **ON** išlaikys rodymą aktyvų visą laiką.

DIM
Galite pakeisti garso juostos rodymo šviesumo lygį.
Pasirinkite iš: **LOW**, **MID** arba **HIGH**.

STDBY
Pakeiskite šį nustatymą norėdami išjungti automatinio laukimo parinktį.
Parinktys yra **ON** arba **OFF**.
Numatytasis yra **ON**.

WLPAIR
Pasirinkite tai norėdami rankiniu būdu suporuoti žemų dažnių garsiakalbį ir (pasirinktinai) galinius erdvinius garsiakalbius.

WL VER
Rodo dabartinę belaidžio žemų dažnių garsiakalbio ir galinių erdvinių garsiakalbių programinės įrangos versiją.
SW VER
Rodo dabartinę programinės įrangos versiją garso sistemos.

SW UPG
Aktyvuoja programinės įrangos atnaujinimą iš įdėto USB atmintuko.

PASTABA:
– *Tai veiks tik su suderinama programine įranga, įdėta į garso sistemos USB prievadą. Periodiškai tikrinkite www.sharpconsumer.com dėl programinės įrangos atnaujinimų.*

RESET
Atidaro atkūrimo submeniu.
Pasirinkite <**Yes**>, kad atkurtumėte garso sistemą. Pasirinkite <**No**>, kad išeitumėte arba paspauskite **MENU** mygtuką.

Kambario kalibravimas ir padėties koregavimas

Žemų dažnių garsiakalbio (ir galinių garsiakalbių, jei jie įsigyti atskirai) garsumas gali būti reguliuojamas pagal garso sistemą. Šis rankinis kalibravimas leidžia didesnį lankstumą nustatant sistemos komponentus kambaryje. Kiekvieno komponento numatytasis garsumas nustatytas į 0 ir gali būti reguliuojamas nuo -5 iki +5. Remiantis klausymo vieta, numatyti garsumai laikomi 2m atstumu nuo žemų dažnių garsiakalbio ir 1,5m nuo galinių garsiakalbių. Naudokite <**SUBVOL**> arba <**SPKVOL**> meniu parinktis, kad subalansuotumėte sistemą pagal savo pageidavimus. Kartą nustatytas, komponento garsumas prisitaikys prie garso sistemos garsumo, kad išlaikytų sistemos balansą.

Gedimų nustatymas ir šalinimas

K: Kartais pastebiu mažus balso iškraipymus, laidžiamus per galinius erdvinius garsiakalbius (galima įsigyti atskirai).
A: Tai turėtų atsitikti tik tada, kai 2.0 kanalo stereo garso šaltinis permaišomas į 5.1.4 arba 7.1.4 kanalus. Su 2.0 kanalų garso formatais, vokalai paprastai yra skirti leisti tik iš garso sistemos (tai ne visada galioja kelių kanalų garso šaltiniams). Tačiau kai kuriose situacijose 2.0 kanalų garso šaltinių balsai negali būti patikimai atskirti Dolby ir DTS maišytuvu; rezultatas gali būti, kad pastebite kai kuriuos balsus, girdimus per galinius erdvinius garsiakalbius, kurie gali skambėti iškraipyti. Rekomenduojame, kad galiniai erdviniai garsiakalbiai būtų pastatyti bent 1 m nuo jūsų klausymo vietos, ir tokiu atstumu bet koks garso iškraipymas neturėtų būti pastebimas. Jei pastebite šį elgesį, galite laikinai nutildyti galinius erdvinius garsiakalbius. Norėdami tai padaryti: Ilgai paspauskite nuotolinio valdymo pulte arba garso sistemoje, kad nutildytumėte galinius erdvinius garsiakalbius. Dar kartą ilgai paspauskite, kad atjungtumėte nutildymą.
Arba galite naudoti garso sistemos meniu:
Naršykite garso sistemos meniu ir pasirinkite <**SPKVOL**>.
Naudokite arba kad pasirinktumėte <**MUTE**>. Pasirinkite iš **ON** ar **OFF**.

PASTABA:

– *Nustatymas* **OFF** *yra numatytasis. Jei nustatyta* **ON***, galiniai erdviniai garsiakalbiai liks nutildyti tol, kol bus atjungtas nutildymas, net jei sistema buvo budėjimo režime. Išjungdami garso sistemą iš maitinimo tinklo, automatiškai išjungsite nutildymą vėl į* **OFF**.

Svarīgi norādījumi par drošību

Ņemiet vērā visus drošības norādījumus un ievērojiet visus brīdinājumus. Saglabājiet šo rokasgrāmatu izmantošanai nākotnē.

Šis simbols norāda lietotājam skatīt lietotāja rokasgrāmatu, lai uzzinātu ar drošību, izmantošanu un ar apkopi saistīto informāciju.

Attiecas uz II klases aprīkojumu.
Šis simbols norāda, ka šim izstrādājumam ir dubultās izolācijas sistēma un nav nepieciešams drošības savienojums ar elektrisko sazemējumu.

Attiecas uz maiņstrāvu (AC).
Šis simbols norāda, ka nominālais spriegums, kas atzīmēts ar šo simbolu, ir līdzstrāvas spriegums.

Attiecas uz līdzstrāvu (DC).
Šis simbols norāda, ka nominālais spriegums, kas atzīmēts ar šo simbolu, ir līdzstrāvas spriegums.

Tikai lietošanai iekštelpās

VI līmeņa energoefektivitātes marķējums

Līdzstrāvas polaritāte barošanas savienotājs

Piesardzības pasākumi

Bojājums

- Lūdzu, pārbaudiet ierīci pēc izpakošanas, vai tai nav bojājumu. Ja ierīcei ir kādi bojājumi, neizmantojiet to un sazinieties ar pārdevēju.

Lai novērstu elektrošoka risku, neizņemiet aizsegu (vai aizmugurējo paneli). Nav daļu, ko lietotājs varētu apkalpot; lūdzu, nododiet apkalpošanai kvalificētam personālam.

Strāvas savienojums un piekļuve

- Neapstrādājiet strāvas vadu ar mitrām rokām, jo tas var izraisīt elektrošoku. Ja kontaktdakša neder jūsu kontaktligzdai, nelietojiet spēku, lai to ievietotu kontaktligzdā. Pirms atvienošanas pilnībā izslēdziet ierīci. Atvienojiet strāvas vadu, ja tas netiek izmantots ilgākam laika periodam. Nodrošiniet, ka strāvas dakšai vienmēr viegli piekļūt. Nepievienojiet pagarinātājus.

Barošanas avots

- Nodrošiniet, ka ierīce ir pievienota strāvas kontaktligzdām ar spriegumu AC 100-240V 50/60Hz. Izmantojot augstāku spriegumu, ierīce var tikt bojāta vai aizdegties.

Kausēta strāvas dakša (nepārveidojama) - tikai Lielbritānijai, Maltai, Kiprai un Īrijai.

- Šīs ierīces strāvas kabelis tiek piegādāts ar veidotu dakšu, kur ir iekļauta 5 Amp drošinātājs. Drošinātāja vērtība ir norādīta uz dakšas sprauduņa un, ja tā ir jānomaina, jāizmanto BS1362 apstiprināts drošinātājs ar tādu pašu vērtējumu.

Strāvas vada aizsardzība

- Nebojojiet strāvas vadu, nenovietojot uz tā smagus priekšmetus, neizstiepiet to un nesavijiet. Strāvas vadu bojājumi var izraisīt ugunsgrēku vai elektrošoku. Ja strāvas vads ir bojāts, to ir jānomaina ražotājam, servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētām personām.

Strāvas adapteris

- Ja ierīce ilgāku laika periodu netiks izmantota, ieteicams to izslēgt un izņemt strāvas dakšu un līdzstrāvas adapteri no kontaktligzdām.
- Lietojiet tikai komplektā iekļauto tīkla adapteri, pretējā gadījumā var rasties drošības risks un/vai ierīces bojājumi.

Bērnu drošība

- Vienmēr, kad lietojat šo ierīci, it īpaši, kad tuvumā ir bērni, ievērojiet piesardzības pasākumus. Bērni jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar ierīci.

Atrašanās vieta

- Izmantojot šo izstrādājumu, tas jānovieto uz gludas, stabilas virsmas tā, lai neviena izstrādājuma daļa nekarātos pāri malām. Alternatīvi, šo izstrādājumu var piestiprināt pie sienas saskaņā ar šajā lietošanas pamācībā dotajiem norādījumiem.

Ventilācija

- Korpusa rievas un atveres ir nodrošinātas ventilācijai un nodrošina uzticamu izstrādājuma aizsardzības pret pārkaršanu. Šīs atveres nedrīkst bloķēt vai nosegt. Nodrošiniet, ka ap ierīci ir vismaz 5 cm brīvas vietas, lai nodrošinātu pietiekamu ventilāciju. Nekad neļaujiet nevienam neko ievietot ierīces korpusa caurumos, rievās vai citās atverēs, jo tas var radīt elektrošoku.

Karstums un darba temperatūra

- Neuzstādiet to blakus karstuma avotiem, piemēram, radiatoriem, sildītājiem krāsnīm vai citām ierīcēm (ietverot pastiprinātājus), kas izstaro karstumu. Izvairieties no tiešas saules gaismas iedarbības.

Atklāta liesma

- Lai novērstu aizdegšanās risku, sveces un cita veida atklātu liesmu vienmēr turiet tālāk no ierīces.

Ūdens, mitruma un šķidruma iekļuve

- Lai novērstu aizdegšanās risku un elektriskās strāvas triecienu, nepakļaujiet izstrādājumu lietus, ūdens un mitruma iedarbībai. Nenovietojiet priekšmetus, kas pildīti ar šķidrumiem, uz vai tuvu šai ierīcei.

Negaiss un zibens

- Vētras ir bīstamas visiem elektriskajiem produktiem. Ja zibens sitiens trāpa strāvai, produkts var tikt bojāts, pat ja tas ir izslēgts. Pirms negaisa ir jāatvieno visi ierīces vadi un savienotāji.

Tīrīšana un apkope

- Pirms produkta tīrīšanas atvienojiet strāvas dakšu no strāvas avota. Izmantojiet putekļsūcēja mīksto birstes uzgali un viegli tīriet skaļruņu audumu. Lai tīrītu skaļruņu korpusus, izmantojiet mīkstu un tīru lupatiņu. Nekad netīriet tos ar ķimikālijām vai mazgāšanas līdzekļiem.

Apkope un remonts

- Šim izstrādājumam nav nevienas detaļas, kuru varētu remontēt lietotājs. Ierīces iekšējo detaļu atsegšana var apdraudēt jūsu dzīvību. Ja rodas problēmas, sazinieties ar ražotāju vai pilnvarotu servisa centru. Ražotāja garantija neattiecas uz bojājumiem, ko izraisījuši nesankcionēti remonti.

Baterijas

Konstrukcija

- Lietojiet tikai norādīta veida baterijas. Ievietojot baterijas, ņemiet vērā pareizo polaritāti. Dažāda tipa baterijas nedrīkst lietot kopā, un nedrīkst jaukt jaunās baterijas ar vecajām baterijām.

Lietošana un uzturēšana

- Nepakļaujiet baterijas augstas temperatūras iedarbībai, piemēram, pie ugunsgrēka vai tiešas saules gaismas. Ja produktu neplānojat lietot ilgāku laiku (vairāk nekā mēnesi), izņemiet baterijas, lai novērstu to noplūdi. Ja notiek baterijas noplūde, saslaukiet izplūdušo šķidrumu bateriju nodalījumā un nomainiet baterijas ar jaunām.

Bērnu drošība
- Vienmēr pārliecinieties, vai bateriju nodalījums un aizvērts un nostiprināts.
- Baterijas viegli apēd mazi bērni, kas var izraisīt nopietnus iekšējos apdegumus un izraisīt nāvi. Uzglabājiet baterijas bērniem nepieejamā vietā. Ja uzskatāt, ka baterija ir norīta, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.

Vides apstākļi
- Nepakļaujiet baterijas zemam gaisa spiedienam vai augstai temperatūrai, jo tas var izraisīt sprādzienu vai uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūdi.

Likvidēšana
- Likvidējiet baterijas pareizi, ievērojot šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus (skatiet sadaļu "Šī aprīkojuma un bateriju likvidēšana"). Nemetiet tos ugunī, neizjauciet tos un nemēģiniet uzlādēt neuzlādējamās baterijas. Tās varēja noplūst vai uzsprāgt.

Šī aprīkojuma un bateriju likvidēšana

Informācija lietotājiem par novecojušas aprīkojuma un izmantotu bateriju savākšanu un likvidēšanu.

Šis simbols norāda, ka izstrādājumā ir baterijas, kuras atbilst Eiropas Direktīvai 2013/56/ES, un tās nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Cd, Hg un Pb zem atkritumu tvertnes simbola norāda, vai akumulators satur kadmiju (Cd), dzīvsudrabu (Hg) vai svinu (Pb).

Simbols uz izstrādājuma nozīmē, ka izstrādājums atbilst Eiropas Savienības Direktīvas 2012/19/ES prasībām un to nedrīkst likvidēt un izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.

Šis simbols norāda, ka izstrādājums ir izstrādāts un izgatavots tā, lai to varētu pārstrādāt un atkārtoti izmantot.

Šis simbols uz izstrādājuma, iepakojuma un/vai saistītie dokumenti nozīmē, ka nolietotos elektriskos un elektroniskos izstrādājumus nedrīkst jaukt ar mājsaimniecības atkritumiem. Mājsaimniecības lietotājiem jānoskaidro šī izstrādājuma iegādes vietā vai vietējā pašvaldībā, kur un kā šos priekšmetus utilizēt videi draudzīgā veidā.

CE un UKCA paziņojums

- Ar šo Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. paziņo, ka audio ierīce atbilst Direktīvas 2014/53/ES un 2017. gada Apvienotās Karalistes Radio aprīkojuma noteikumu pamatprasībām un citiem piemērojamajiem nosacījumiem.
- Pilns CE teksts un UKCA atbilstības deklarācija ir pieejami vietnē sharpconsumer.com, atverot sava modeļa lejupielāžu sadaļu un izvēloties "CE Statements".

Gatavs aizmugurējais skaļrunis

Lai iegūtu papildu divus apļēdes kanālus un divus augstuma kanālus, pievienojiet HT-SPR52021 Wireless Rear Surround dinamiskos skaļruņus.

Rear Speaker Ready

Skenējiet QR kodu, lai saņemtu papildu informāciju:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Komplektā ietvertais

- Skaļrunis
- Bezvadu zemfrekvenču skaļrunis
- Tālvadības pults (ar bateriju)
- Strāvas adapteris
- 2 kontaktu (C veida) kontaktdakšas adapteris
- 3 kontaktu (G veida) kontaktdakšas adapteris
- ES maiņstrāvas kabelis
- Lielbritānijas maiņstrāvas kabelis
- HDMI kabelis
- Skaņas sistēma zemas pēdas (2 gab.)
- Skaņas sistēma Sienas stiprinājumi (2 gab.)
- Skaņas sistēma Sienas stiprinājuma savienojumi
- Lietotāja rokasgrāmata
- Garantijas karte

Vadības ierīces

Skaļrunis

(Skatiet 1. 1. lappusē)

1. ⏻ – pārslēdz sistēmu starp IESLĒGTU un GAIDSTĀVES režīmu.
2. – Atlasiet audio avotu (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. ᛒ – Atlasa Bluetooth režīmu. Turiet nospiestu, lai Bluetooth režīmā aktivizētu savienošanas pārī funkciju un atvienotu esošu pārī savienotu Bluetooth ierīci.
4. – Izslēdz vai ieslēdz skaņu.
   Ilgi nospiediet, lai izslēgtu vai ieslēgtu aizmugurējos skaļruņus (ja iegādāti atsevišķi).
5. **—** – Samaziniet skaļuma līmeni.
6. **+** – Palieliniet skaļumu.

(Skatiet 2. 1. lpp.)

1. **DC IN** – Ligzda strāvas adaptera pievienošanai (DC 22V, 2.1A).
2. **Optical** – Optiskās ievades ligzda.
3. **AUX IN** – Pievieno pie ārējā audio avota.
4. **USB** – Ievietojiet USB zibatmiņu, lai atskaņotu mūziku.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Pievienojiet HDMI televizoru (eARC/ARC) pie jūsu televizora HDMI (eARC/ARC) porta. Pievienojiet citas ierīces HDMI 1/2 caurejas režīmā uz TV.

Zemfrekvenču skaļrunis

(Skatiet 3. 1. lpp.)

1. **PAIR** indikators.
2. **PAIR** Poga – skatiet sadaļu "Zemfrekvences skaļruņa sapārošana".
3. **AC IN** strāvas ieeja.

Tālvadības pults

(Skatiet 4. 1. lpp.)

1. ⏻ – pārslēdz sistēmu starp IESLĒGTU un GAIDSTĀVES režīmu.
2. – atlasiet audio avotu (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. **+** / **—** – Izvēlnes navigācija. Uzstādījumu vērtības pielāgošana.
4. ⏮ / ⏭ - Spiediet, lai pārietu uz iepriekšējo/nākamo celiņu vai ilgi spiediet, lai ātri pārtītu atpakaļ/uz priekšu Bluetooth/USB režīmā. Izvēlnes navigācija.
5. ⏯ – Atskaņojiet/pauzējiet/atsāciet atskaņošanu Bluetooth/USB avotā. Izvēlnes izvēle.
6. **EQ** – Cikla EQ iestatījumi.
7. **MENU** – Atveriet skaņas joslas izvēlni.
8. – Spiediet, lai izslēgtu vai atsāktu skaņu.
   Ilgi nospiediet, lai izslēgtu vai ieslēgtu aizmugurējos skaļruņus (ja iegādāti atsevišķi).
9. **BASS + / —** – Spiediet, lai aktivizētu basa līmeņa pielāgošanu pielāgotā EQ iestatījumā.
10. **TREB + / —** – Spiediet, lai aktivizētu augsto frekvenču līmeņa pielāgošanu pielāgotā EQ iestatījumā.
11. **+ / —** – Palieliniet/samaziniet skaļuma līmeni.

Bateriju ievietošana

1. Lai atvērtu akumulatora nodalījumu, nospiediet īkšķi uz akumulatora vāciņa un izbīdiet to uz leju.
2. Ievietojiet divas AAA baterijas, ievērojot polaritāti +/- kā parādīts. Nomainot baterijas, izmantojiet tikai tāda paša veida baterijas, kādas bija piegādātas.
3. Uzstādiet bateriju nodalījuma vāciņu un ar klikšķi nostipriniet to vietā.

Skaņas sistēmas priekšpuse

(Skatiet 5. 1. lpp.)

1. Tālvadības pults sensors.
2. LED displejs.

Skaņas sistēmas pamatne

(Skatiet 6. 2. lpp.)

1. Skrūvju atrašanās vietas pie stiprināšanas pie sienas.

Novietošana un piestiprināšana

Novietojums - skaņas sistēma

A Ja jūsu televizors ir novietots uz galda vai pie sienas, varat novietot skaņas sistēmu uz gludas virsmas televizora priekšā vai zem televizora, centrā ar TV ekrānu.

B Ja jūsu televizoram ir centrāli novietots statīvs, varat izmantot iepriekš uzmontētos augstos kājās, lai paceltu skaņas sistēmu virs visa vai daļēji virs televizora statīva. Šī funkcija ir izstrādāta lietošanai ar Sharp EQ un FQ sērijas televizoriem, un savienojamības garantija ar citiem modeļiem un zīmoliem netiek sniegta.

C Ja jūsu televizors ir piestiprināts pie sienas, varat montēt skaņas sistēmu tieši īpaši pie televizora ekrāna, centrā ar TV ekrānu, izmantojot pievienoto sienas stiprinājumu komplektu.

Montāža pie sienas (ja izmantojat iespēju C)

(Skatiet 7. 2. lpp.)

- Uzstādīšanu drīkst veikt tikai kvalificētiem speciālistiem. Nepareiza montāža var radīt nopietnas traumas un īpašuma bojājumus (ja vēlaties uzstādīt šo produktu pats, jums jāpārliecinās par elektriskajiem vadiem un ūdens caurulēm, kas var atrasties sienas iekšpusē). Uzstādītājam ir jānodrošina, ka siena droši atbalsta kopējo skaņas sistēmas un sienas stiprinājumu slodzi.
- Uzstādiet skaņas sistēmu tā, lai tā būtu vismaz 100 mm zem televizora apakšas.
- Uzstādīšanai nepieciešami papildrīki (nav ietverti komplektācijā).
- Nepārvelciet skrūves.
- Uzglabājiet šo lietotāja rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

- Lietojiet metāla detektoru, lai pirms urbšanas un uzstādīšanas pārbaudītu sienu.

SVARĪGA PIEZĪME:

– *Jūs nevarat montēt skaņas sistēmu pie sienas, ja augstās kājas vēl ir pievienotas.*

1. Izmantojot vienu no sienas stiprinājuma kronšteiniem, atzīmējiet uz sienas 2 caurumu atrašanās vietas vajadzīgajā augstumā. Atzīmējiet vietu otrajam stiprinājumam, nodrošinot, ka attālums starp abiem caurumiem ir 805 mm. Pārliecinieties, ka skaņas sistēma ir centrēta ar jūsu televizoru. Pārbaudiet atzīmju līmeņa stāvokli, izmantojot līmeņrādi. Izurbiet caurumus ar 5,5-6 mm urbi līdz minimālam dziļumam 32 mm. Uzstādiet skaņas sistēmu tā, lai tā būtu vismaz 100 mm zem televizora apakšas.
2. Pēc nepieciešamības stingri nostipriniet sienas spraudņus katrā sienas caurumā. Pieskrūvējiet sienas stiprinājumus pie sienas ar pievienotajām skrūvēm. Pārliecinieties, ka tie ir droši uzstādīti.
3. Izskrūvējiet 2 komplektus no 2 skrūvēm, kas nostiprina augstās kājas pie skaņas sistēmas. Nemēģiniet izskrūvēt tuvumā esošās skrūves ar torx stiprinājumu.
4. Paceliet skaņas sistēmu vietā un izlīdziniet sienas stiprinājuma skrūvju caurumus kronšteinos un skaņas sistēmā.
5. Neizmantojiet iepriekš izņemto augsto kāju skrūves. Tā vietā izmantojiet skrūves no sienas stiprinājuma skrūvju komplekta, kurām ir noapaļota galva.

Novietojums - zemfrekvenču skaļrunis

Zemfrekvenču skaļrunis jānovieto vienā telpā ar skaņas joslu un 6 metru attālumā no tās. Tas ir nepieciešams, lai nodrošinātu vienmērīgu bezvadu savienojumu.

Ideālas vietas zemfrekvenču skaļrunim ir:
Istabas stūri: Novietojot zemfrekvenču skaļruni istabas stūrī, tiek pastiprināti basi, bet tas var radīt dūcošu vai saduļķotu skaņu.
Telpas priekšpusē: Novietojot zemfrekvenču skaļruni telpas priekšpusē pie skaņas joslas, tiek nodrošināti skaidrāki un līdzsvarotāki basi.
Izvairieties no slēgtām telpām: Nenovietojiet zemfrekvenču skaļruni skapjos vai slēgtās telpās, lai saglabātu skaņas kvalitāti.
Prom no sienām: Atstājiet dažus centimetrus starp zemfrekvenču skaļruni un sienu, lai samazinātu vibrācijas un izkropļojumus.

Savienojumi

Dolby Atmos un DTS:X

Dolby Atmos nodrošina nepārspējamu audio pieredzi ar telpisku skaņu un raksturīgo Dolby audio bagātību, skaidrību un jaudu.
Lai klausītos Dolby Atmos audio caur skaņas joslu, ir nepieciešams Dolby Atmos saturs, kas tiek piegādāts jūsu TV.
Dolby Atmos saturs ir pieejams caur dažiem apraides pakalpojumiem, straumēšanas pakalpojumiem vai ar ārējām ierīcēm, kas savienotas ar HDMI, piemēram, Dolby Atmos saderīgas spēļu konsoles vai Blu-ray atskaņotājiem.
Papildu informāciju par Dolby Atmos satura pieejamību skatiet dolby.com.

DTS:X® tehnoloģija nodrošina aizraujošu audio pieredzi mūsdienu dinamiskai mājas izklaidei. DTS:X tehnoloģija nodrošina daudzkanālu audio un atbalsta audio objektu atskaņošanu, lai jūs būtu tuvāk iecienītajam saturam nekā jebkad agrāk.
Papildu informāciju par DTS:X satura pieejamību skatiet dts.com.

Izmantojot Dolby Atmos un DTS:X

Dolby Atmos un DTS:X ir pieejami tikai uz HDMI avotiem. Informāciju par savienošanu skatiet sadaļā "HDMI savienojums".
Lai piedzīvotu Dolby Atmos un DTS:X caur **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** vai **HDMI 2**, pārliecinieties, ka jūsu TV vai avota ierīces HDMI audio izvada iestatījumi ir uzstādīti kā PASS THROUGH, AUTO, BITSTREAM vai citā līdzvērtīgā režīmā. Šis iestatījums parasti tiek pielāgots caur jūsu TV vai ierīces izvēlni.
Kad skaņas josla atpazīst Dolby Atmos vai DTS:X saturu, skaņas josla rādīs <**DOLBY ATMOS**> vai <**DTS:X**>.

eARC izmantošana

Burts „e" eARC nozīmē „uzlabots". AV aprīkojums ar eARC HDMI portiem nodrošina lielāku joslas platumu un ātrumu salīdzinājumā ar parastajiem ARC portiem. Tas nodrošina plašāku frekvenču diapazonu un nesaspiestu audio, kas rezultējas detalizētākā, bagātākā un dzīvākatā skaņas atskaņojumā. Izmantojot eARC HDMI portus un saderīgus kabeļus, arī tādi audio formāti kā Dolby Atmos un DTS:X tiek atskaņoti pilnā jaudā. Jūsu skaņas josla ir aprīkota ar ātrgaitas HDMI kabeli, lai izmantotu eARC piedāvāto papildu joslas platumu.

HDMI savienojums

Izmantojot HDMI, lai savienotu skaņas joslu, AV aprīkojumu un TV.

Metode 1: eARC/ARC
Pievienojiet HDMI kabeli (ietverts) no skaņas joslas **HDMI TV (eARC/ARC)** porta uz eARC/ARC atbilstošā TV HDMI (eARC/ARC) portu.

PADOMI.

– *Jūsu TV jābūt atbalstītai HDMI-CEC un eARC/ARC funkcijām. HDMI-CEC un eARC/ARC funkcijas ir jāieslēdz TV iestatījumos.*
– *HDMI-CEC un eARC/ARC iestatīšanas metode var atšķirties atkarībā no televizora. Detalizētu informāciju par eARC/ARC funkciju skatiet lietotāja rokasgrāmatā.*

Metode 2: Standarta HDMI

(Skatiet 8. 2. lpp.)

Ja jūsu televizors neatbalsta HDMI eARC/ARC, pievienojiet soundbar televizoram, izmantojot standarta HDMI savienojumu.

1. Izmantojiet HDMI kabeli, lai savienotu soundbar **HDMI TV (eARC/ARC)** portu ar televizora HDMI IN portu.
2. Izmantojiet HDMI kabeli, lai savienotu soundbar **HDMI IN** (1 vai 2) portu ar jūsu ārējām ierīcēm (piemēram, spēļu konsoles, DVD atskaņotājus un blu-ray).

PIEZĪME.

– *Ja jūsu televizoram nav/atbalsta eARC/ARC, skaņas avoti, kas tiešā veidā pievienoti televizoram, netiks pārraidīti uz soundbar.*

Izmantojiet AUX IN portu

(Skatiet 9. 2. lpp.)

A Izmantojiet RCA uz 3,5 mm audio kabeli (nav komplektā), lai savienotu televizora audio izvadu RCA portus ar soundbar **AUX IN** portu.

B Izmantojiet 3,5 mm uz 3,5 mm audio kabeli (nav komplektā), lai savienotu televizora vai ārējās audio ierīces austiņu portu ar soundbar **AUX IN** portu.

Izmantojiet OPTICAL portu

(Skatiet 10. 2. lpp.)

Savienojiet optisko kabeli (nav komplektā) ar televizora OPTICAL OUT portu un soundbar **OPTICAL** portu.

Pievienojiet strāvu

(Skatiet 11. 2. lpp.)

Produkta bojājuma risks!

- Pārliecinieties, vai strāvas padeves spriegums atbilst spriegumam, kas norādīts uz ierīces aizmugurē.
- Pirms pievienojat strāvas adapteri, pārliecinieties, ka esat izveidojuši visus pārējos savienojumus.

Skaļrunis
- Pievienojiet adapteri soundbar līdzstrāvas ligzdai un pēc tam kontaktligzdai.

Zemfrekvenču skaļrunis
- Pievienojiet strāvas kabeli subwoofer AC IN ligzdai un pēc tam strāvas kontaktligzdai.

Subwoofer sapārošana

Automātiska sapārošana

Subwoofer un soundbar sapārosies automātiski, kad abi būs pievienoti strāvas avotam. Savienojums ir bezvadu, tāpēc nav nepieciešami kabeļi, lai savienotu abas iekārtas.
- Kad subwoofer savienojas ar soundbar, indikators **PAIR** mirgos.
- Kad subwoofer savienots ar soundbar, indikators **PAIR** iedegsies.

PIEZĪME.
- *Nospiediet* **PAIR** *pogu subwoofer aizmugurē tikai tad, ja veicat manuālu sapārošanu.*
- *Ja automātiska sapārošana neizdodas, veiciet subwoofer un soundbar sapārošanu manuāli.*

Manuāla sapārošana

1. Pārliecinieties, vai visi kabeļi ir droši pievienoti un soundbar ir gaidstāves režīmā.
2. Trīs sekundes turiet nospiestu **PAIR** pogu subwoofer aizmugurē. Zemfrekvenču skaļrunis sāks savienošanas režīmu, un **PAIR** indikators ātri mirgos.
3. Nospiediet ⏻ pogu uz skaņas joslas vai uz tālvadības pults, lai ieslēgtu sistēmu.
4. Nospiediet **MENU** pogu uz tālvadības pults, tad spiediet ⏮ vai ⏭ pogu, lai izceltu <**WLPAIR**>. Nospiediet ⏯ un pagaidiet 5 sekundes.
5. Kad zemfrekvences skaļrunis ir savienots ar skaņas joslu, **PAIR** indikators iedegsies un skaņas joslā tiks parādīts <**PAIRED**>.
6. Ja **PAIR** indikators lēnām mirgo, bezvadu savienojums ir neizdevies un skaņas joslā parādīsies <**SUB NC**>.
   Atvienojiet barošanas kabeli no zemfrekvences skaļruņa un pēc 4 minūtēm atkal pievienojiet barošanas kabeli. Atkārtojiet 1-4 darbības.

PIEZĪME.
- *Ja atkal rodas bezvadu savienojuma kļūme, pārbaudiet, vai nav nesaderības vai atrašanās vietā nav ievērojamu traucējumu (piemēram, elektroniskās ierīces traucējumi). Novērsiet šīs nesaderības vai ievērojamos traucējumus un atkārtojiet iepriekš minētās darbības.*

Pamata darbība

GAIDSTĀVE/IESLĒGTS

Kad pirmo reizi pievienojat skaņas joslu un zemfrekvences skaļruni elektrībai, skaņas josla un zemfrekvences skaļrunis būs gaidīšanas režīmā.
- Nospiediet ⏻ pogu uz skaņas joslas vai tālvadības pults, lai ieslēgtu sistēmu.
- Nospiediet ⏻ pogu vēlreiz, lai pārslēgtu sistēmu atpakaļ uz gaidīšanas režīmu.
- Ja vēlaties pilnībā izslēgt, atvienojiet kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas gan skaņas joslai, gan zemfrekvences skaļrunim.
  - Ja ir pievienots CEC atbalstošs televizors vai ārējā ierīce, skaņas josla (soundbar) ieslēgsies automātiski, kad tiek ieslēgts televizors vai ārējā ierīce.
  - Kad vairāk nekā 15 minūšu laikā skaņas josla nesaņem ievades signālu, sistēma automātiski pāries gaidīšanas režīmā.

BRĪDINĀJUMI!
- *Jūsu televizoram vai ārējai ierīcei jābūt ar iespējotu CEC, ja vēlaties, lai skaņas josla ieslēgtos, ieslēdzot televizoru vai ārējo ierīci.*
- *CEC nozīmē patērētāju elektronikas kontroli un ir universāla metode dažādām ierīcēm komunicēt savā starpā.*
- *Skatiet IZVĒLNES sadaļu, lai uzzinātu, kā atspējot automātisko gaidīšanas režīmu.*

Atlasiet avotu režīmus

Atkārtoti spiediet ⏎ pogu uz skaņas joslas vai tālvadības pults, lai atlasītu **HDMI HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** vai **OPT** avotu. Izvēlētais avots tiks parādīts skaņas joslas displejā.

Skaļuma pielāgošana

- Nospiediet 🔊 + / — pogas uz skaņas joslas vai tālvadības pults, lai pielāgotu skaļumu.
- Ja vēlaties izslēgt skaņu, nospiediet 🔇 pogu uz tālvadības pults. Atkārtoti nospiediet 🔇 pogu vai nospiediet + / — pogas uz skaņas joslas vai tālvadības pults, lai atsāktu normālu klausīšanos.

Atlasiet ekvalaizera (EQ) efektu

- Atskaņošanas laikā nospiediet **EQ** pogu uz tālvadības pults, lai izvēlētos starp iestatījumu ekvalaizeriem: **MUSIC, MOVIE, VOICE, GAME, SPORT, NIGHT, CUSTOM** vai **EQ OFF**.

Pielāgojiet basus/augstās frekvences

Varat pielāgot basu un augsto frekvenču līmeņus pielāgotajam ekvalaizera iestatījumam. Nospiežot **BASS** + / — vai **TREB** + / — automātiski pārslēgs skaņas joslu uz pielāgoto ekvalaizera iestatījumu.
- Nospiediet **BASS** + / — pogu uz tālvadības pults, lai pielāgotu basu līmeni.
- Nospiediet **TREB** + / — pogu uz tālvadības pults, lai pielāgotu augsto frekvenču līmeni.

Bluetooth darbība

Bluetooth iespējoto ierīču savienošana pārī

Pirmo reizi izveidojot savienojumu ar Bluetooth ierīci ar šo skaņas sistēmu, nepieciešams izveidot ierīces un šīs iekārtas savienojumu pārī.

1. Kad skaņas sistēma ir ieslēgta, nospiediet ✱ pogu uz skaņas sistēmas vai ⏎ pogu uz tālvadības pults, lai izvēlētos **BLUETOOTH** avotu.
2. Aktivizējiet Bluetooth ierīci un atlasiet meklēšanas režīmu. Atkarībā no modeļa jūsu Bluetooth ierīču sarakstā parādīsies "SHARP HT-SBW53121" vai "SHARP HT-SBW55121".
3. Jūsu Bluetooth savienošanas sarakstā atlasiet "SHARP HT-SBW53121" vai "SHARP HT-SBW55121". Pēc veiksmīgas savienošanas pārī, skaņas sistēma rādīs <**BT**>.
4. Pievienotajā Bluetooth ierīcē sāciet atskaņot mūziku. Bluetooth funkcijas atvienošana
   - Pārslēdziet uz citu skaņas sistēmas funkciju.
   - Turiet nospiestu ✱ uz skaņas sistēmas vai tālvadības pults.

PADOMI:
- *Skaņas sistēma tiks atvienota arī tad, ja ierīce pārvietosies ārpus darbības diapazona.*
- *Ja vēlaties atkārtoti izveidot ierīces savienojumu pārī ar šo skaņas sistēmu, novietojiet to darbības diapazonā.*
- *Ja ierīce tiek pārvietota ārpus darbības diapazona, novietojot to atpakaļ, pārbaudiet, vai ierīce joprojām ir savienota ar ierīci.*
- *Ja savienojums ir zaudēts, izpildiet iepriekš sniegtos norādījumus, lai vēlreiz savienotu ierīci pārī ar skaņas sistēmu.*

Mūzikas klausīšanās no Bluetooth ierīcēm

- Ja savienotā Bluetooth ierīce atbalsta Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), ierīcē saglabāto mūziku varat klausīties skaņas sistēmā.
- Ja ierīce arī atbalsta funkciju Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), varat lietot skaņas sistēmas tālvadības pulti, lai atskaņotu ierīcē saglabāto mūziku.

1. Savienojiet pārī ierīci ar skaņas sistēmu.
2. Ierīcē atskaņojiet mūziku (ja Bluetooth ierīce atbalsta A2DP).
3. Izmantojiet skaņas sistēmas tālvadības pulti, lai kontrolētu atskaņošanu ar ▶‖ un ⏮ / ⏭ (ja Bluetooth ierīce atbalsta AVRCP).

PIEZĪMES.

– *Darbības diapazons starp šo skaņas sistēmu un Bluetooth ierīci ir aptuveni 8 metri (ja starp Bluetooth ierīci un skaņas sistēmu nav šķēršļu) .*
– *Nav garantēta saderība ar visām Bluetooth ierīcēm.*
– *Jebkurš šķēršlis starp šo skaņas sistēmu un Bluetooth ierīci var samazināt darbības diapazonu.*
– *Ja signāla stiprums ir vājš, Bluetooth uztvērējs var tikt atvienots, bet tas automātiski atkal ieslēgs savienojuma pārī režīmu.*

USB darbība

1. Ievietojiet USB ierīci skaņas sistēmas **USB** ligzdā.
2. Atkārtoti spiediet ⏎ pogu uz skaņas sistēmas vai tālvadības pults, lai izvēlētos **USB** avotu.
3. Varat pārlūkot dažādas mapes, kas ir saglabātas USB ierīcē. Nospiediet + / −, lai mainītu mapi.
4. Nospiediet ▶‖, lai atskaņotu atlasīto ierakstu.
5. Atskaņošanas laikā:
   – Lai pauzētu vai atsāktu atskaņošanu, nospiediet ▶‖ pogu uz tālvadības pults.
   – Lai pārietu uz iepriekšējo/nākamo failu, nospiediet ⏮ / ⏭ pogas uz tālvadības pults. Lai ātri atpakaļpalaistu / ātri pārietu uz priekšu ierakstu, turiet nospiestu ⏮ / ⏭.

PADOMI:

– *USB ierīces līdz 32GB tiek atbalstītas.*
– *Tiek atskaņoti tikai MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ALAC faili.*

USB ports ir paredzēts atskaņošanai vai skaņas sistēmas programmatūras atjaunināšanai . Tas nav paredzēts uzlādei.

Izvēlnes darbība

Navigējiet skaņas sistēmas izvēlnē, izmantojot tālvadības pulti un spiežot **MENU**. Izmantojiet tālvadības pults virziena vadību, lai pārvietotos pa pieejamajām opcijām. Nospiediet ▶‖, lai izvēlētos izvēlnes opciju. Lai izvēlētos opciju izvēlnes opcijā, izmantojiet ⏮ / ⏭. Nospiediet ▶‖, lai ievadītu apakšizvēlni. Nospiediet **MENU**, lai atgrieztos par vienu līmeni augstāk izvēlnē.

SURR
Ieslēdz vai izslēdz Dolby Virtualiser vai DTS Virtual:X. Dolby Virtualiser ietekmē Dolby signālus. DTS Virtual:X ietekmē DTS un PCM signālus.

PIEZĪME:

– *SURR ON/OFF neietekmē Dolby Atmos signālu.*

AUDIO FORMĀTS (ritināšana)
Rāda pašreiz atskaņojamo audio formātu.

SUBVOL
Regulējiet zemfrekvenču skaļruņa izvades skaļumu. Izvēlieties starp **VOL +5** un **VOL -5**.

SPKVOL
Atver aizmugurējo apkārtējo skaļruņu skaļuma apakšizvēlni.

SPK L vai **SPK R**. Regulējiet katra apkārtējā skaļruņa skaļumu. Izvēlieties starp **VOL +5** un **VOL -5**.
MUTE. Mainiet šo iestatījumu, lai izslēgtu aizmugurējos skaļruņus. Opcijas ir **ON** vai **OFF**.

PIEZĪME.

– *Noklusējuma iestatījums ir* **OFF**. *Ja pārslēdz uz* **ON**, *aizmugurējie apkārtējie skaļruņi paliks izslēgti, līdz tie tiks ieslēgti, pat ja sistēma ir bijusi gaidstāves režīmā. Atslēdzot skaņas joslu no elektrotīkla, tiek automātiski izslēgta skaņas neredzamība* **OFF** *vēlreiz.*

DISP
Jūs varat mainīt sekunžu skaitu, kas paiet, līdz skaņas joslas displejs izgaismojas.
Izvēlieties: **5**, **10** vai **ON**. **ON** uzturēs displeju aktīvu visu laiku.

DIM
Jūs varat mainīt skaņas joslas displeja spilgtuma līmeni.
Izvēlieties: **LOW**, **MED** vai **HIGH**.

STDBY
Mainiet šo iestatījumu, lai izslēgtu automātiskās gaidstāves opciju.
Opcijas ir **ON** vai **OFF**.
Noklusējuma iestatījums ir **ON**.

WLPAIR
Izvēlieties šo, lai manuāli savienotu zemfrekvenču skaļruni un (neobligāti) aizmugurējos apkārtējos skaļruņus.

WL VER
Rāda pašreizējo bezvadu zemfrekvenču skaļruņa un aizmugurējā apvienotā skaļruņa programmatūras versiju.

SW VER
Rāda pašreizējo skaņas joslas programmatūras versiju.

SW UPG
Veic programmatūras atjaunināšanu no ievietotas USB atmiņas kartes.

PIEZĪME.

– *Tas darbojas tikai ar saderīgu programmatūru USB atmiņas kartē, kura ievietota skaņas paneļa USB portā. Periodiski pārbaudiet www.sharpconsumer.com, lai iegūtu programmatūras atjauninājumus.*

RESET
Atver atiestatīšanas apakšizvēlni.
Izvēlieties <**Yes**>, lai atiestatītu skaņas paneli. Izvēlieties <**No**>, lai izietu, vai nospiediet **MENU** pogu.

Telpas kalibrēšana un pozicionāla regulēšana

Zemfrekvenču skaļruņu (un aizmugurējo skaļruņu, ja iegādāti atsevišķi) skaļumu var regulēt attiecībā pret skaņas paneli. Šī manuālā kalibrēšana nodrošina lielāku elastību, novietojot sistēmas komponentus telpā. Katras sastāvdaļas noklusētais skaļums ir iestatīts uz 0 un to var pielāgot no -5 līdz +5. Balstoties uz klausīšanās pozīciju, noklusētie skaļumi pieņem 2m attālumu no zemfrekvenču skaļruņa un 1,5m no aizmugurējiem skaļruņiem. Izmantojiet <**SUBVOL**> vai <**SPKVOL**> opcijas izvēlnē, lai līdzsvarotu sistēmu atbilstoši savām vēlmēm. Kad iestatīts, komponenta skaļums tiks pielāgots ar skaņas paneļa skaļumu, lai uzturētu sistēmas līdzsvaru.

Problēmu novēršana

J: Reizēm pamanāmas nelielas balss izkropļojumi, ko atskaņo aizmugurējie telpiskie skaļruņi (nopērkami atsevišķi).
A: Tam vajadzētu notikt tikai tad, ja 2.0 kanālu stereo audio avots tiek sajaukts uz 5.1.4 vai 7.1.4 kanāliem. 2.0 kanālu audio formātos vokāli

parasti paredzēti atskaņošanai tikai ar skaņas paneli (tas ne vienmēr attiecas uz daudzkanālu audio avotiem). Tomēr dažos gadījumos 2.0 kanālu audio avotu balsis nav iespējams droši atdalīt ar Dolby un DTS sajaukšanas tehnoloģijām; rezultātā jūs varat pamanīt, ka atsevišķas balsis tiek atskaņotas caur aizmugurējiem telpiskajiem skaļruņiem pie zemā skaļuma un dažos gadījumos šīs balsis var skanēt izkropļoti. Mēs iesakām novietot aizmugurējos telpiskos skaļruņus vismaz 1m attālumā no klausīšanās pozīcijas, un šajā attālumā jebkāda vokālās izkropļošana nebūs pamanāma. Ja pamanāt šādu uzvedību, varat īslaicīgi izslēgt aizmugurējos telpiskos skaļruņus. Lai to izdarītu:
Ilgi nospiediet uz tālvadības pults vai uz skaņas paneļa, lai izslēgtu aizmugurējos telpiskos skaļruņus. Ilgi nospiediet vēlreiz, lai ieslēgtu skaļruņus.
Vai arī varat izmantot skaņas paneļa izvēlni:
Pārvietojieties skaņas paneļa izvēlnē, lai izvēlētos <**SPKVOL**>.
Izmantojiet vai , lai izvēlētos <**MUTE**>. Izvēlieties no **ON** vai **OFF**.

PIEZĪME.

– *Noklusējuma iestatījums ir* **OFF**. *Ja iestatīts uz* **ON**, *aizmugurējie telpiskie skaļruņi paliks izslēgti, līdz tie tiks ieslēgti, pat ja sistēma ir gaidīšanas režīmā. Izslēdzot skaņas paneli no tīkla barošanas, automātiski izslēgs izslēgšanu (OFF).*

Belangrijke veiligheidsinstructies

Volg alle veiligheidsinstructies op en neem alle waarschuwingen in acht. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

Dit symbool wijst de gebruiker erop de gebruikershandleiding te raadplegen voor verdere informatie over veiligheid, bediening en onderhoud.

Verwijst naar apparatuur van klasse II.
Dit symbool geeft aan dat dit product een dubbel isolatiesysteem heeft en geen veiligheidsverbinding met de elektrische aarde (aarding) nodig heeft.

~ Verwijst naar wisselstroom (AC)
Dit symbool geeft aan dat de met het symbool gemarkeerde nominale spanning gelijkstroom is.

⎓ Verwijst naar gelijkstroom (DC)
Dit symbool geeft aan dat de met het symbool gemarkeerde nominale spanning gelijkstroom is.

Alleen voor Gebruik binnenshuis

Ⓥ Energie-efficiëntieklasse niveau VI

Polariteit van DC-voedingsstekker Stroomconnector

Notitie

Schade

- Inspecteer het product op schade na het uitpakken. Als er op enigerlei wijze schade is, gebruik het product niet en raadpleeg uw dealer.

Om het risico op elektrische schokken te voorkomen, verwijder de kap (of achterpaneel) niet. Geen voor de gebruiker servicebare onderdelen binnenin; verwijs onderhoud door naar gekwalificeerd servicepersoneel.

Stroomaansluiting en toegankelijkheid

- Raak de stroomkabel niet met natte handen aan, dit kan een elektrische schok veroorzaken. Als de stekker niet in uw stopcontact past, moet u de stekker niet met geweld in een stopcontact duwen. Schakel het product volledig uit voordat u de stekker eruit trekt. Koppel het netsnoer los als het lange tijd niet wordt gebruikt. Zorg ervoor dat de netstekker altijd goed bereikbaar is. Sluit geen verlengkabels aan.

Voeding

- Zorg ervoor dat het product is aangesloten op een AC 100-240V 50/60Hz stopcontact. Gebruik van hogere spanning kan leiden tot storing van het product of zelfs brand.

Gegoten stekker met zekering (niet-herdraadbaar) - alleen in het VK, Malta, Cyprus en Ierland.

- Het netsnoer van deze apparatuur is voorzien van een gegoten stekker met een 5 Amp zekering. De waarde van de zekering is aangegeven aan pinzijde van de stekker. Als deze vervangen moet worden, gebruik dan een zekering die is goedgekeurd volgens BS1362 van dezelfde classificering.

Bescherming van het netsnoer

- Beschadig het netsnoer niet, plaats er geen zware voorwerpen op, rek het niet uit en buig het niet. Beschadiging van het netsnoer kan resulteren in brand of een elektrische schok. Als het netsnoer beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, een onderhoudsdealer of gelijkwaardig gekwalificeerde personen.

Vermogensadapter

- Als het product gedurende een bepaalde tijd niet gebruikt wordt, wordt aangeraden om het product uit te schakelen en de AC-stekker en DC-voedingsadapter uit het stopcontact te halen.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde adapter. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot veiligheidsrisico's en/of schade aan het product.

Veiligheid voor kinderen

- Neem bij het gebruik van dit apparaat altijd de basisvoorzorgsmaatregelen in acht, vooral als er kinderen aanwezig zijn. Houd toezicht op kinderen zodat zij niet met het product kunnen spelen.

Locatie

- Wanneer het product in gebruik is, moet het op een vlakke, stabiele ondergrond worden geplaatst, zonder dat een deel van het product over de rand hangt. Het product kan ook aan de muur worden gemonteerd zoals beschreven in deze gebruikershandleiding.

Ventilatie

- Sleuven en openingen in de behuizing zorgen voor ventilatie en betrouwbare werking van het product door oververhitting te voorkomen. Deze openingen mogen niet worden geblokkeerd of afgedekt. Zorg voor een minimale afstand van 5 cm rondom het product voor voldoende ventilatie. Laat nooit iemand iets in gaten, sleuven of andere openingen in de behuizing van het apparaat duwen, omdat dit een dodelijke elektrische schok kan veroorzaken.

Warmte en bedrijfstemperatuur

- Installeer het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren. Vermijd blootstelling aan direct zonlicht.

Open vlammen

- Om brandgevaar te voorkomen, dient u kaarsen of open vlammen uit de buurt van dit product te houden.

Water, vocht en vloeistoffen

- Om brandgevaar of het risico op elektrische schokken te voorkomen, mag dit product niet aan regen, water of vocht blootgesteld worden. Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen op of in de buurt van dit product.

Storm en bliksem

- Stormen zijn gevaarlijk voor alle elektrische producten. Als de stroom wordt getroffen door bliksem, kan het product beschadigd raken, zelfs als het uit staat. U moet voor een storm alle kabels en connectoren van het product loskoppelen.

Schoonmaken & onderhoud

- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het product schoonmaakt. Gebruik de zachte borstel van uw stofzuiger en stof lichtjes het luidsprekerdoek af. Gebruik een zachte en schone doek om de luidsprekerkasten schoon te maken. Reinig ze nooit met chemicaliën of detergenten.

Service en reparaties

- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Het blootstellen van de interne onderdelen binnen het product kan levensgevaarlijk zijn. Neem bij een defect contact op met de fabrikant of erkende servicedienst. De garantie van de fabrikant geldt niet voor defecten veroorzaakt door reparaties uitgevoerd door niet-erkende derden.

Batterijset

Montage
- Gebruik geen andere batterijen dan de gespecificeerde batterijen. Gebruik de juiste polariteit tijdens het plaatsen van de batterijen. Gebruik nooit verschillende typen batterijen samen of meng oude en nieuwe batterijen.

Gebruik en onderhoud
- Stel batterijen niet bloot aan hoge temperaturen, zoals bij vuur of in direct zonlicht. Verwijder de batterijen uit het product als het langere tijd (meer dan een maand) niet gebruikt wordt om lekkage te voorkomen. Als de batterijen lekken, veegt u de gelekte vloeistof in het batterijvak weg en vervangt u de batterijen door nieuwe.

Veiligheid voor kinderen
- Zorg er altijd voor dat het batterijvak gesloten en beveiligd is.
- Batterijen kunnen gemakkelijk door jonge kinderen worden ingeslikt en ernstige inwendige brandwonden veroorzaken en tot de dood leiden. Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg onmiddellijk een arts als u vermoedt dat een batterij is ingeslikt.

Omgevingsfactoren
- Houd batterijen uit de buurt van een lage luchtdruk of hoge temperaturen, aangezien dit kan leiden tot een explosie of het lekken van een ontvlambare vloeistof of gas.

Verwijdering
- Verwijder batterijen op de juiste manier volgens de instructies in deze handleiding (zie sectie "Verwijdering van deze apparatuur en batterijen"). Gooi ze niet in het vuur, demonteer ze niet en probeer niet niet-oplaadbare batterijen op te laden. Ze kunnen gaan lekken of exploderen.

Verwijdering van deze apparatuur en de batterijen

Informatie voor gebruikers over de inzameling en verwijdering van oude apparatuur en gebruikte batterijen.

Dit symbool betekent dat het product batterijen bevat die onder de Europese Richtlijn 2013/56/EU vallen. Deze batterijen mogen niet met het normale huishoudelijke afval weggegooid worden. De aanduidingen Cd, Hg en Pb onder het symbool van de vuilnisbak geven aan of de batterij cadmium (Cd), kwik (Hg) of lood (Pb) bevat.

Dit symbool betekent dat dit product onder de Europese Richtlijn 2012/19/EU valt en niet weggegooid of gedumpt mag worden met ander huishoudelijk afval.

Dit symbool betekent dat het product zodanig ontworpen en vervaardigd is dat dit gerecycled en hergebruikt kan worden.

Deze symbolen op de producten, verpakkingen en/of begeleidende documenten betekenen dat u gebruikte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huishoudelijke afval mag weggooien. Huishoudelijke gebruikers kunnen contact opnemen met de detailhandelaar waar ze dit product hebben gekocht, of met hun plaatselijke overheidskantoor voor details over waar en hoe ze deze items kunnen inleveren voor milieuvriendelijke recycling.

CE- en UKCA-verklaring:

- Hierbij verklaart Sharp Consumer Electronics Poland sp. Z o.o. dat dit audioapparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de RED richtlijn 2014/53/EU en de Britse voorschriften voor radioapparatuur uit 2017.
- De volledige CE-tekst en UKCA-verklaring van overeenstemming zijn beschikbaar op sharpconsumer.com. Ga naar de downloadsectie van uw model en selecteer "CE Statements".

Achterluidspreker Klaar

Voor een verbeterde, meeslepende ervaring, voeg HT-SPR52021 draadloze surround-luidsprekers toe voor twee extra surround-kanalen en twee hoogtekanalen.

Rear Speaker Ready

Scan de QR-code voor meer details:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Inhoud van de doos:

- Luidspreker
- Draadloze subwoofer
- Afstandsbediening (incl. batterijen)
- Vermogensadapter
- 2-pins (type C) stekkeradapter
- 3-pins (type G) stekkeradapter
- EU-stroomkabel
- UK-stroomkabel
- HDMI-kabel
- Soundbar lage voetjes (2 stuks)
- Soundbar muurbeugels (2 stuks)
- Soundbar muurbevestigingen
- Handleiding
- Garantiekaart

Bediening

Luidspreker

(Zie 1 op blz. 1)

1. ⏻ – Schakel het systeem tussen AAN en STANDBY.
2. ⏎ – Selecteer de audiobron (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. ᛒ – Selecteer de Bluetooth-modus. Houd deze toets ingedrukt om de koppelfunctie in Bluetooth-modus te activeren en om de verbinding met het momenteel gekoppelde Bluetooth-apparaat te verbreken.
4. 🔇 – Druk om het geluid te dempen of te hervatten.
   Houd ingedrukt om de achterluidsprekers te dempen of het dempen op te heffen (indien apart aangeschaft).
5. — – Verlaag het volume.
6. + – Verhoog het volume.

(Zie 2 op pagina 1)

1. **DC IN** – Aansluiting voor het aansluiten van de voedingsadapter (DC 22V, 2.1A).
2. **Optisch** – Optische ingangspoort.
3. **AUX IN** – Voor aansluiting op een extern audio-apparaat.
4. **USB** – Steek de USB-stick in om muziek af te spelen.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Sluit de HDMI TV (eARC/ARC) aan op de HDMI (eARC/ARC) poort van uw TV. Sluit andere apparaten aan op HDMI 1 / 2 voor doorvoer naar TV.

Subwoofer

(Zie 3 op blz. 1)

1. **PAIR** indicator.
2. **PAIR** button – Raadpleeg de sectie "Subwoofer koppeling".
3. **AC IN** stroominvoer.

Afstandsbediening

(Zie 4 op blz. 1)

1. ⏻ – Schakel het systeem tussen AAN en STAND-BY.
2. ⏎ – Selecteer de audiobron (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTISCH).
3. + / — – Menunavigatie. Pas instellingswaarde aan.
4. ⏮ / ⏭ - Druk om naar het vorige/volgende nummer te bladeren of houd ingedrukt om snel terug/vooruit te spoelen in Bluetooth/USB-bron. Menunavigatie.
5. ⏯ – Afspelen/pauzeren/afspelen hervatten in Bluetooth/USB-bron. Menuselectie.
6. **EQ** – Cyclic EQ presets.
7. **MENU** – Open het soundbar menu.
8. 🔇 – Druk om het geluid te dempen of te hervatten.
   Houd ingedrukt om de achterluidsprekers te dempen of niet meer te dempen (indien apart aangeschaft).
9. **BASS** + / — – Druk om de basaanpassing te activeren in aangepaste EQ-instelling.
10. **TREB** + / — – Druk om de treble aanpassing te activeren in aangepaste EQ-instelling.
11. 🔊 + / — – Verhoog/verlaag het volumeniveau.

Installatie van batterijen

1. Om het batterijvak te openen, druk met je duim naar beneden op het deksel van het batterijvak en schuif het naar beneden.
2. Plaats twee AAA-batterijen waarbij de polariteit +/- zoals aangegeven wordt gevolgd. Gebruik bij het vervangen van de batterijen alleen hetzelfde type batterij dat is meegeleverd.
3. Plaats het batterijklepje weer terug en klik dit op zijn plaats.

Soundbar voorkant

(Zie 5 op blz. 1)

1. Sensor afstandsbediening.
2. LED-display.

Soundbar basis

(Zie 6 op blz. 2)

1. Posities van schroeven voor muurbeugel.

Plaatsing en montage

Plaatsing - soundbar

A Als uw TV op een tafel of aan de muur staat, kunt u de soundbar op een vlak oppervlak voor of onder de TV plaatsen, gecentreerd met het TV-scherm.

B Als uw TV een centraal gemonteerde standaard heeft, kunt u overwegen de vooraf gemonteerde hoge voeten te gebruiken om de soundbar boven of deels over de TV-standaard te verhogen. Deze functie is ontworpen voor gebruik met Sharp EQ- en FQ-serie TV's en de compatibiliteit met andere modellen en merken is niet gegarandeerd.

C Als uw TV aan de muur is bevestigd, kunt u de soundbar aan de muur onder het TV-scherm monteren, gecentreerd met het TV-scherm met behulp van de meegeleverde muurbeugelkit.

Muurmontage (indien optie-C wordt gebruikt)

(Zie 7 op blz. 2)

- De installatie mag alleen door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd. Onjuiste montage kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel en materiële schade (als u dit product zelf wilt installeren, dient u de muur te controleren op installaties zoals elektrische bedrading en leidingen die in de muur weggewerkt kunnen zijn). Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om te controleren of de muur de totale belasting van de soundbar en de muurbeugels veilig kan dragen.

- Installeer de soundbar zodat de bovenkant van de soundbar zich op minimaal 100 mm onder de onderkant van de tv bevindt.
- Voor de montage is extra gereedschap (niet meegeleverd) nodig.
- Draai de schroeven niet te vast aan.
- Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.
- Gebruik een elektronische balkzoeker om het muurtype te controleren voordat u gaten boort en het apparaat monteert.

BELANGRIJKE OPMERKING:

– *U kunt de soundbar niet aan de muur monteren als de verhogingsvoeten nog zijn bevestigd.*

1. Gebruik een van de muurbeugels om de positie van de 2 gaten op de gewenste hoogte op de muur te markeren. Markeer de gatposities voor de tweede beugel en zorg ervoor dat de afstand tussen de twee sets gaten 805 mm is. Zorg ervoor dat de soundbar gecentreerd is met uw tv. Controleer met een waterpas of de markeringen parallel staan. Boor de gaten met een boor van 5,5 - 6 mm tot een minimale diepte van 32 mm. Installeer de soundbar zodat de bovenkant van de soundbar zich op minimaal 100 mm onder de onderkant van de tv bevindt.
2. Bevestig indien nodig stevig een plug in elk gat in de muur. Draai de muurbeugels stevig aan de muur vast met de bijgeleverde schroeven. Zorg ervoor dat ze stevig zijn geïnstalleerd.
3. Verwijder de 2 sets van 2 schroeven die de hoge voeten aan de soundbar bevestigen. Probeer de nabijgelegen schroeven niet met een torx fitting te verwijderen.
4. Til de soundbar op en lijn de muurmontage-gataansluitingen van de beugels en de soundbar uit.
5. Gebruik niet de eerder verwijderde schroeven voor de hoge voeten. Gebruik in plaats daarvan de schroeven in de muurmontage-schroefset die een ronde kop hebben.

Plaatsing - subwoofer

De subwoofer moet in dezelfde kamer als de soundbar worden geplaatst en binnen een bereik van 6 meter van de soundbar. Dit om een goede draadloze verbinding te allen tijde te garanderen.

Ideale locaties voor de subwoofer zijn:

Hoeken van de kamer: Het plaatsen van de subwoofer in een hoek versterkt de bas, maar kan leiden tot een boemend of modderig geluid.
Voorkant van de kamer: Het positioneren van de subwoofer voorin naast de soundbar zorgt voor een duidelijkere en gebalanceerde bas.
Vermijd gesloten ruimtes: Plaats de subwoofer niet in kasten of gesloten ruimtes om de geluidskwaliteit te behouden.
Weg van muren: Laat een paar centimeter tussen de subwoofer en de muur om trillingen en vervormingen te verminderen.

Aansluitingen

Dolby Atmos en DTS:X

Dolby Atmos levert een ongeëvenaarde audio-ervaring, met overheadgeluid en de kenmerkende rijkdom, helderheid en kracht van Dolby-audio.
Om Dolby Atmos-audio via uw soundbar te beluisteren, hebt u Dolby Atmos-content nodig die naar uw tv wordt geleverd.
Dolby Atmos-content is beschikbaar via sommige uitzendediensten, streamingdiensten of via externe apparaten die met HDMI zijn verbonden, bijv. een Dolby Atmos-compatibele spelconsole of Blu-ray-speler.
Voor meer informatie over de beschikbaarheid van Dolby Atmos-content, bezoek dolby.com.

DTS:X®-technologie levert meeslepend geluid voor de dynamische thuisentertainmentervaringen van vandaag. DTS:X-technologie biedt multikanaals audio en ondersteunt audio-objecten om je dichter bij je favoriete inhoud te brengen dan ooit tevoren.
Voor meer informatie over de beschikbaarheid van DTS:X-content, ga naar dts.com.

Met Dolby Atmos en DTS:X

Dolby Atmos en DTS:X zijn alleen beschikbaar via HDMI-bronnen. Raadpleeg voor de details van de verbinding de sectie "HDMI-verbinding".
Om Dolby Atmos en DTS:X te ervaren via **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** of **HDMI 2**, zorg ervoor dat de HDMI-audio-uitgang van je tv of bronapparaat is ingesteld op DOORGEVEN, AUTO, BITSTREAM of een andere equivalente modus. Deze instelling wordt meestal aangepast via het menu van je tv of bronapparaat.
Wanneer de soundbar Dolby Atmos of DTS:X content detecteert, toont de soundbar <**DOLBY ATMOS**> of <**DTS:X**>.

Met eARC

De "e" in eARC staat voor "enhanced". AV-apparatuur met eARC HDMI-poorten genieten van meer bandbreedte en snelheid in vergelijking met gewone ARC-poorten. Dit maakt een breder frequentiebereik en ongecomprimeerde audio mogelijk, wat resulteert in een gedetailleerdere, rijkere en levendigere geluidsweergave. Het gebruik van eARC HDMI-poorten en compatibele kabels maakt het ook mogelijk om audioformaten zoals Dolby Atmos en DTS:X op volle capaciteit af te spelen. Je soundbar wordt geleverd met een high-speed HDMI-kabel om te profiteren van de extra bandbreedte die door eARC wordt geboden.

HDMI-verbinding

Gebruik HDMI om de soundbar, AV-apparatuur en tv aan te sluiten.

Methode 1: eARC/ARC

Sluit de HDMI-kabel (meegeleverd) aan van de **HDMI TV (eARC/ARC)**-poort van de soundbar naar de HDMI (eARC/ARC)-poort op je eARC/ARC-compatibele tv.

TIPS:

– *Je tv moet HDMI-CEC en eARC/ARC ondersteunen. HDMI-CEC en eARC/ARC moeten in de tv-instellingen op Aan staan.*
– *De instellingsmethode van HDMI-CEC en eARC/ARC kan per tv verschillen. Raadpleeg de handleiding voor informatie over de eARC/ARC-functie.*

Methode 2: Standaard HDMI

(Zie 8 op blz. 2)

Als je tv niet HDMI eARC/ARC-compatibel is, verbind je je soundbar met de tv via een standaard HDMI-verbinding.

1. Gebruik een HDMI-kabel om de **HDMI TV (eARC/ARC)**-poort van de soundbar aan te sluiten op de HDMI IN-poort van je tv.
2. Gebruik een HDMI-kabel om de **HDMI IN** (1 of 2)-poort van de soundbar aan te sluiten op je externe apparaten (bijv. spelconsoles, dvd-spelers en blu ray).

OPMERKING:

– *Als je tv geen eARC/ARC heeft/ondersteunt, worden er geen audio-bronnen die direct op de tv zijn aangesloten naar de soundbar gestuurd.*

Gebruik de AUX IN-poort

(Zie 9 op blz. 2)

A Gebruik een RCA naar 3,5 mm audiokabel (niet meegeleverd) om de audio-uitgangs-RCA-poorten van de tv aan te sluiten op de **AUX IN**-poort op de soundbar.

B Gebruik een 3,5 mm naar 3,5 mm audiokabel (niet meegeleverd) om de hoofdtelefoonaansluiting van de tv of het externe audiotoestel aan te sluiten op de **AUX IN**-poort van de soundbar.

Gebruik de OPTISCHE poort

(Zie 10 op blz. 2)

Sluit een optische kabel (niet meegeleverd) aan op de OPTICAL OUT-poort van de tv en de **OPTICAL**-poort op de soundbar.

Stroom aansluiten

(Zie 11 op blz. 2)

Risico op productbeschadiging!

- Zorg ervoor dat de voedingsspanning overeenkomt met de spanning die op de achterkant van het apparaat staat.
- Voordat u de vermogensadapter aansluit, dient u ervoor te zorgen dat u alle andere aansluitingen hebt aangebracht.

Luidspreker

- Sluit de adapter aan op de DC-aansluiting van de soundbar en vervolgens op een stopcontact.

Subwoofer

- Sluit het netsnoer aan op de AC IN-aansluiting van de subwoofer en vervolgens op een stopcontact.

Koppelen van de subwoofer

Automatisch koppelen

De subwoofer en soundbar worden automatisch gekoppeld wanneer beide op de netvoeding zijn aangesloten. De verbinding is draadloos, dus er zijn geen kabels nodig om de twee eenheden aan te sluiten.

- Wanneer de subwoofer aan het koppelen is met de soundbar, zal de **PAIR** indicator knipperen.
- Wanneer de subwoofer is gekoppeld met de soundbar, zal de **PAIR** indicator oplichten.

OPMERKING:

- *Druk alleen op de* **PAIR** *knop aan de achterzijde van de subwoofer als u handmatig koppelt.*
- *Als het automatisch koppelen mislukt, koppel de subwoofer dan handmatig met de soundbar.*

Handmatig koppelen

1. Zorg ervoor dat alle kabels goed zijn aangesloten en dat de soundbar in STANDBY staat.
2. Houd de **PAIR** knop aan de achterzijde van de subwoofer gedurende 3 seconden ingedrukt. De subwoofer gaat naar de koppelmodus en de **PAIR** indicator zal snel knipperen.
3. Druk op de ⏻ knop op de soundbar of op de afstandsbediening om het systeem in te schakelen.
4. Druk op de **MENU** knop op de afstandsbediening, druk dan op de ⏮ of ⏭ knop om <**WLPAIR**> te markeren. Druk op ⏯ en wacht 5 seconden.
5. Wanneer de subwoofer is gekoppeld met de soundbar, zal de **PAIR** indicator oplichten en de soundbar zal <**PAIRED**> weergeven.
6. Als de **PAIR** indicator langzaam knippert, is de draadloze verbinding mislukt en zal de soundbar <**SUB NC**> weergeven.
   Haal de stroomkabel uit de subwoofer en sluit de stroomkabel na 4 minuten weer aan. Herhaal stappen 1 ~ 4.

OPMERKING:

- *Als de draadloze verbinding opnieuw mislukt, controleer dan of er een conflict of sterke interferentie (bijvoorbeeld interferentie van een elektronisch apparaat) is in uw omgeving. Verwijder deze conflicten of sterke interferenties en herhaal bovenstaande procedures.*

Basisbediening

STAND-BY/AAN

Wanneer u de soundbar en subwoofer voor het eerst aansluit op een stopcontact, zullen de soundbar en subwoofer in STANDBY staan.

- Druk op de ⏻ knop op de soundbar of op de afstandsbediening om het systeem in te schakelen.
- Druk nogmaals op de ⏻ knop om het systeem weer in STANDBY te zetten.
- Haal de stekker van zowel de soundbar als de subwoofer uit het stopcontact als u het systeem volledig wilt uitschakelen.
  - Als een CEC-compatibele tv/externe apparaat is aangesloten, zal de soundbar automatisch inschakelen wanneer de tv of het externe apparaat wordt ingeschakeld.
  - Wanneer er meer dan 15 minuten geen ingangssignaal wordt ontvangen door de soundbar, zal het systeem automatisch in STANDBY gaan.

OPMERKING:

- *Uw tv of extern apparaat moet CEC-compatibel zijn als u wilt dat de soundbar wordt ingeschakeld wanneer u uw tv of externe apparaat inschakelt.*
- *CEC staat voor Consumer Electronics Control en is een universele methode waarmee verschillende apparaten met elkaar kunnen communiceren.*
- *Zie het MENU gedeelte voor hoe u de automatische standby uitschakelt.*

Modi selecteren

Druk herhaaldelijk op de ⏎ knop op de soundbar of op de afstandsbediening om de **HDMI HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** of **OPT** bron te selecteren. De geselecteerde bron wordt weergegeven op het display van de soundbar.

Het volume aanpassen

- Druk op de 🔊 + / — knoppen op de soundbar of op de afstandsbediening om het volume aan te passen.
- Als u het geluid wilt dempen, drukt u op de 🔇 knop op de afstandsbediening. Druk opnieuw op de 🔇 knop of druk op de + / — knoppen op de soundbar of op de afstandsbediening om normaal luisteren te hervatten.

Het equalizereffect (EQ) selecteren

- Tijdens het afspelen, druk op de **EQ** knop van de afstandsbediening om te kiezen tussen vooraf ingestelde equalisers: **MUZIEK, FILM, STEM, SPEL, SPORT, NACHT, AANGEPAST** of **EQ UIT**.

De bas/treble aanpassen

U kunt de bas- en trebleniveaus aanpassen voor de aangepaste EQ-instelling. Door op de **BASS** + / — of **TREB** + / — te drukken, schakelt de soundbar automatisch naar de aangepaste EQ-instelling.

- Druk op de **BASS** + / — knop op de afstandsbediening om het basniveau aan te passen.
- Druk op de **TREB** + / — op de afstandsbediening om het trebleniveau aan te passen.

Werking Bluetooth

Bluetooth-geschikte apparaten koppelen

De eerste keer dat u uw Bluetooth-apparaat met deze soundbar verbindt, dient u uw apparaat aan de soundbar te koppelen.

1. Met het geluid van de soundbar AAN drukt u op de ✱ knop op de soundbar of op de ⏎ knop op de afstandsbediening om de **BLUETOOTH** bron te selecteren.

2. Activeer uw Bluetooth-apparaat en selecteer de zoekmodus. "SHARP HT-SBW53121" of "SHARP HT-SBW55121" verschijnt in de Bluetooth-apparaatlijst, afhankelijk van uw model.
3. Selecteer "SHARP HT-SBW53121" of "SHARP HT-SBW55121" in uw Bluetooth-koppelingslijst. Na succesvolle koppeling, zal de soundbar <**BT**> weergeven.
4. Speel muziek af vanaf het gekoppelde Bluetooth-apparaat. Om de Bluetooth-functie uit te schakelen, kunt u:
   - Overschakelen naar een andere functie op de soundbar.
   - Houd de ingedrukt op de soundbar of de afstandsbediening.

TIPS:
- *De soundbar wordt ook losgekoppeld wanneer uw apparaat buiten het werkbereik wordt geplaatst.*
- *Als u uw apparaat opnieuw wilt verbinden met de soundbar, plaats het dan binnen het werkbereik.*
- *Als het apparaat buiten het werkbereik wordt geplaatst, controleer dan bij terugplaatsing of het apparaat nog verbonden is met de soundbar.*
- *Als de verbinding is verbroken, volg dan de bovenstaande instructies om uw apparaat opnieuw te koppelen aan de soundbar.*

Naar muziek op uw Bluetooth-apparaat luisteren

- Als het aangesloten Bluetooth-apparaat Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) ondersteunt, kunt u via de soundbar luisteren naar de muziek die op het apparaat is opgeslagen.
- Als het apparaat ook Audio Video Remote Control Profile (AVRCP) ondersteunt, kunt u de afstandsbediening van de geluidsbalk gebruiken om muziek af te spelen die op het apparaat is opgeslagen.

1. Koppel uw apparaat met de soundbar.
2. Speel muziek af via uw apparaat (als dit A2DP ondersteunt).
3. Gebruik de afstandsbediening van de soundbar om de afspeelfuncties te bedienen met de ▶|| en de |◀◀ / ▶▶| knoppen (als het Bluetooth-apparaat AVRCP ondersteunt).

OPMERKINGEN:
- *Het operationele bereik tussen deze soundbar en een Bluetooth-apparaat is ongeveer 8 meter (zonder objecten tussen het Bluetooth-apparaat en de soundbar).*
- *Compatibiliteit met alle Bluetooth-apparaten is niet gegarandeerd.*
- *Elk obstakel tussen deze soundbar en een Bluetooth-apparaat kan het operationele bereik verkleinen.*
- *Als de signaalsterkte zwak is, kan uw Bluetooth-ontvanger de verbinding verbreken, maar deze gaat automatisch opnieuw in de koppelingsmodus over.*

Bediening USB

1. Steek het USB-apparaat in de **USB** poort van de soundbar.
2. Druk herhaaldelijk op de knop op de soundbar of de afstandsbediening om de **USB** bron te selecteren.
3. U kunt door verschillende mappen op het USB-apparaat navigeren. Druk op + / − om de map te wijzigen.
4. Druk op ▶|| om het geselecteerde nummer af te spelen.
5. Tijdens afspelen:
   - Om het afspelen te pauzeren of te hervatten, drukt u op de ▶|| knop op de afstandsbediening.
   - Druk op de knoppen |◀◀ / ▶▶| op de afstandsbediening om naar het vorige/volgende bestand te gaan. Houd |◀◀ / ▶▶| ingedrukt om een nummer snel terug te spoelen / snel vooruit te spoelen.

TIPS:
- *USB-apparaten tot 32GB worden ondersteund.*
- *Alleen MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ALAC bestanden kunnen worden afgespeeld.*

De USB-poort is voor het afspelen of upgraden de software van de soundbar. Het is niet bedoeld voor oplaaddoeleinden.

Bediening menu

Navigeer door het menu van de soundbar met behulp van de afstandsbediening en door op **MENU** te drukken. Gebruik de richtingsknoppen op de afstandsbediening om door de beschikbare opties te navigeren. Druk op ▶|| om de menuoptie te selecteren. Gebruik |◀◀ / ▶▶| om een instelling binnen een menuoptie te selecteren. Druk op ▶|| om een submenu te openen. Druk op **MENU** om terug te keren naar het vorige menuniveau.

SURR
Zet Dolby Virtualizer of DTS Virtual:X AAN of UIT. Dolby Virtualizer heeft effect op Dolby-signalen. DTS Virtual:X heeft effect op DTS- en PCM-signalen.

LET OP:
- *SURR AAN/UIT heeft geen effect op een Dolby Atmos-signaal.*

AUDIO FORMAT (scrollen)
Geeft het huidige audioformaat weer dat wordt afgespeeld.

SUBVOL
Stel het uitvoervolume van de subwoofer in. Kies tussen **VOL +5** en **VOL -5**.

SPKVOL
Opent het volume submenu van de achterste surroundluidsprekers. **SPK L** of **SPK R**. Pas het volume van elke surroundluidspreker aan. Kies tussen **VOL +5** en **VOL -5**.
MUTE. Wijzig deze instelling om de achterspeakers te dempen. Opties zijn **ON** of **OFF**.

OPMERKING:
- *De standaardinstelling is* **OFF**. *Als* **ON***ingeschakeld is, blijven de achter-surroundspeakers gedempt totdat ze niet meer gedempt zijn, zelfs als het systeem in stand-by heeft gestaan. Het loskoppelen van de soundbar van de netvoeding zal demping automatisch weer op* **OFF** *zetten.*

DISP
U kunt de tijdsduur instellen voordat het display van de soundbar uitschakelt.
Kies uit: **5**, **10** of **ON**. **ON** houdt het display altijd actief.

DIM
U kunt de helderheid van het display van de soundbar aanpassen.
Kies uit: **LOW, MED of HIGH**.

STDBY
Verander deze instelling om de automatische standby-optie uit te schakelen. Opties zijn **ON** of **OFF**.
De standaard is **ON**.

WLPAIR
Selecteer dit om de subwoofer en (optionele) achter-surroundspeakers handmatig te koppelen.

WL VER
Geeft de huidige software versie van de draadloze subwoofer en achtersurroundspeakers weer.

SW VER
Geeft de huidige software versie weer van de soundbar.

SW UPG
Activeert een software-upgrade van een geplaatste USB-stick.

OPMERKING:
- *Dit werkt alleen met compatibele software op een USB-stick die in de USB-poort van de soundbar is geplaatst. Controleer periodiek www.sharpconsumer.com voor software-updates.*

RESET
Opent het reset sub-menu.
Kies <**Yes**> om de soundbar te resetten. Kies <**No**> om te annuleren of druk op de **MENU** knop.

Kamercalibratie en positionele aanpassing

Het volume van de subwoofer (en achterspeakers indien apart aangeschaft) kan worden aangepast ten opzichte van de soundbar. Deze handmatige kalibratie biedt meer flexibiliteit bij het positioneren van de systeemcomponenten in de kamer. Het standaardvolume voor elke component is ingesteld op 0 en kan worden aangepast van -5 tot +5. Gebaseerd op de luisterpositie gaan de standaardvolumes uit van een afstand van 2m van de subwoofer en 1,5m van de achterspeakers. Gebruik de <**SUBVOL**> of <**SPKVOL**> opties in het menu om het systeem naar uw voorkeur in balans te brengen. Na instelling wordt het componentvolume aangepast met het volume van de soundbar om de systeem balans te behouden.

Probleemopsporing

Q: Soms merk ik kleine vervormingen op in stemmen die via de achterste surround speakers worden afgespeeld (afzonderlijk te koop).
A: Dit zou alleen moeten gebeuren wanneer een 2.0 kanaals stereo audiosignaal wordt opge-mixed naar 5.1.4 of 7.1.4 kanalen. Bij 2.0-kanaals audioformaten zijn vocals doorgaans bedoeld om alleen vanaf de soundbar te worden afgespeeld (dit is niet altijd het geval bij multi-kanaals audio bronnen). In sommige situaties kunnen stemmen van 2.0-kanaals audio bronnen echter niet betrouwbaar worden gescheiden door de Dolby en DTS upmixer; het resultaat kan zijn dat u enkele stemmen opmerkt die via de achterste surround speakers op laag volume worden afgespeeld, en in sommige gevallen kunnen deze stemmen vervormd klinken. We raden aan om de achterste surround speakers op ten minste 1 m van uw luisterpositie te plaatsen en op deze afstand zou enige vocale vervorming niet merkbaar moeten zijn. Als u dit gedrag opmerkt, kunt u de achterste surround speakers tijdelijk dempen. Om dit te doen:
Houd de ingedrukt op de afstandsbediening of op de soundbar om de achterste surround speakers te dempen. Houd opnieuw ingedrukt om de demping op te heffen.
Of u kunt het soundbar-menu gebruiken:
Navigeer in het menu van de soundbar om <**SPKVOL**> te selecteren. Gebruik of om <**MUTE**> te selecteren. Kies uit **ON** of **OFF**.

OPMERKING:

- *De standaardinstelling is* **OFF**. *Als het op* **ON***staat, blijven de achterste surround speakers gedempt totdat ze weer worden gedempt, zelfs als het systeem op standby heeft gestaan. Het loskoppelen van de soundbar van de netvoeding zal automatisch de demping weer op* **OFF** *zetten.*

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Følg alle sikkerhetsinstruksjoner og forhold deg til alle advarsler. Ta vare på denne håndboken for fremtidig bruk.

Dette symbolet betyr at brukeren må sjekke bruksanvisningen for ytterligere informasjon relatert til sikkerhet, bruk og vedlikehold.

Henviser til utstyr i klasse II.
Dette symbolet angir at produktet har et dobbelt isolasjonssystem og ikke trenger en sikkerhetsforbindelse til elektrisk jording.

Henviser til vekselstrøm (AC).
Dette symbolet angir at nominell spenning merket med symbolet, er spenning fra likestrøm.

Henviser til likestrøm (DC).
Dette symbolet angir at nominell spenning merket med symbolet, er spenning fra likestrøm.

Kun for innendørs bruk

Energieffektivitetsmerket med nivå VI

Polaritet på likestrøm. strømkontakt

Obs:

Skader

- Inspiser produktet for skader etter utpakking. Hvis det er noen skader, ikke bruk produktet og kontakt din forhandler.

For å forhindre risikoen for elektrisk støt, ikke fjern dekselet (eller bakpanelet). Ingen brukerservicebare deler inni; vennligst overlat service til kvalifisert servicepersonell.

Strømforsyning og -tilgjengelighet

- Ikke håndter strømkabelen med våte hender, da det kan føre til elektrisk støt. Hvis støpselet ikke passer inn i stikkontakten, må du ikke tvinge støpselet i en stikkontakt. Slå av produktet helt før du kobler fra. Koble fra strømkabelen hvis den ikke brukes på lang tid. Pass på at strømkontakten alltid er lett tilgjengelig. Ikke fest skjøteledninger.

Strømkilde

- Forsikre deg om at produktet er koblet til AC 100-240V 50/60Hz stikkontakter. Bruk av høyere spenning kan føre til at produktet får feilfunksjon eller til og med ta fyr.

Sikret, formstøpt strømkontakt (ikke omskiftbar) - kun for Storbritannia, Malta, Kypros og Irland.

- Strømkabelen på dette utstyret leveres med en formstøpt plugg som inkorporerer en 5 Amp sikring. Verdien på sikringen er angitt på stiften av pluggen, og hvis den må skiftes ut, må det brukes en sikring godkjent etter BS1362 med samme vurdering.

Beskyttelse av strømledning

- Ikke skad strømledningen. Plasser heller ikke tunge gjenstander på den, eller strekk og bøy den. Skade på strømledningen kan resultere i brann eller elektrisk støt. Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, en serviceagent eller tilsvarende kvalifisert personell.

Strømadapter

- Hvis produktet ikke skal brukes på en stund, anbefales det å slå av produktet og fjerne AC-pluggen og DC strømadapteren fra stikkontakten.
- Bruk kun den medfølgende nettadapteren, da brudd på dette kan føre til en sikkerhetsrisiko og/eller skade på produktet.

Sikring av barn

- Følg alltid grunnleggende sikkerhetsregler når du bruker dette apparatet, spesielt når barn er til stede. Barn bør være under tilsyn for å sørge for at de ikke leker med produktet.

Plassering

- Når dette produktet er i bruk, skal det plasseres på en flat, stabil overflate uten at noen del av produktet henger over en kant. Alternativt kan dette produktet monteres på vegg som beskrevet i denne brukerhåndboken.

Ventilasjon

- Spor og åpninger i skapet er for ventilasjon og sikrer trygg bruk og beskytter mot overoppheting. Disse åpningene må ikke blokkeres eller tildekkes. Sørg for en minimumsavstand på 5 cm rundt produktet for tilstrekkelig ventilasjon. La aldri noen dytte noe inn i hull, spor eller andre åpninger i produktets kabinett, da dette kan føre til elektrisk støt.

Varme- og driftstemperatur

- Ikke installer i nærheten av varmekilder som radiatorer, varmeapparater, ovner eller andre apparat (inkludert forsterkere) som produserer varme. Unngå eksponering for direkte sollys.

Åpen flamme

- For å unngå risiko for brann, må stearinlys og åpne flammer holdes unna dette produktet.

Vann, fuktighet og væskeinntrengning

- For å unngå risiko for brann eller elektriske støt, må du ikke utsette produktet for regn, vann eller fuktighet. Ikke plasser gjenstander fylt med væsker på eller i nærheten av dette produktet.

Stormer og lyn

- Stormer er farlige for alle elektriske produkter. Hvis strømmen blir truffet av lyn, kan produktet bli skadet, selv om det er slått av. Alle kablene og kontaktene bør kobles fra produktet før en storm.

Rengjøring & vedlikehold

- Trekk ut strømpluggen fra strømkilden før du rengjør produktet. Bruk den myke børstevedlegget på støvsugeren din og lett støvsug høyttalerstoffet. Bruk en myk og ren klut til å rengjøre høyttalerkabinettene. Bruk aldri kjemikalier eller rengjøringsmidler.

Vedlikehold og reparasjon

- Produktet inneholder ikke deler som kan vedlikeholdes av brukeren. Å eksponere de interne delene inne i produktet kan sette livet ditt i fare. Ved feil, kontakt produsenten eller autorisert servicerepresentant. Produsentens garanti dekker ikke feil forårsaket av reparasjoner utført av uautoriserte tredjeparter.

Batterier

Oppbygging

- Ikke bruk andre batterier enn de som er spesifisert. Vær oppmerksom på polariteten når du setter inn batteriene. Ikke bruk forskjellige batterityper sammen eller bland nye og gamle.

Bruk og vedlikehold

- Ikke utsett batteriene for høye temperaturer, f.eks. nær ild eller i direkte sollys. Når produktet ikke skal brukes på lang tid (mer enn en måned), fjern batteriene fra produktet for å unngå at de lekker. Hvis batteriene lekker, tørker du bort lekkasjen inne i batterirommet og bytter ut batteriene med nye.

Sikring av barn

- Pass på at batterirommet alltid er lukket og sikret.
- Batterier kan lett svelges av små barn og kan forårsake alvorlige indre brannskader og føre til døden. Hold batteriene unna barn. Oppsøk øyeblikkelig medisinsk hjelp hvis du tror at et batteri har blitt svelget.

Miljøforhold

- Hold batteriene unna lavt lufttrykk eller høye temperaturer da dette kan føre til eksplosjon eller lekkasje av en brennbar væske eller gass.

Avhending

- Vennligst avhend batteriene korrekt ved å følge veiledningen i denne håndboken (se avsnittet «Avhending av dette utstyret og batterier»). Ikke kast dem i ild, demonter dem ikke og forsøk ikke å lade opp ikke-oppladbare batterier. De kan lekke eller eksplodere.

Avhending av utstyr og batterier

Informasjon for brukere om innsamling og avhending av gammelt utstyr og brukte batterier.

Dette symbolet betyr at produktet inneholder batterier som dekkes av EU-direktiv 2013/56/EU, som ikke kan kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Cd, Hg og Pb under søppelkassesymbolet viser om batteriet inneholder kadmium (Cd), kvikksølv (Hg) eller bly (Pb).

Dette symbolet på et produkt betyr at det dekkes av EU-direktiv 2012/19/EU, og at det ikke må avhendes eller dumpes sammen med annet husholdningsavfall.

Dette symbolet betyr at produktet er designet og produsert slik at det kan resirkuleres og gjenbrukes.

Disse symbolene på produkter, emballasje og/eller medfølgende dokumenter betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke skal blandes med vanlig husholdningsavfall. Husholdningsbrukere bør kontakte enten forhandleren hvor de kjøpte dette produktet, eller sin lokale kommune for informasjon om hvor og hvordan de kan levere disse artiklene for miljøsikker resirkulering.

CE- og UKCA-erklæring:

- Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i RED-direktiv 2014/53/EU og UK Radio Equipment Regulations 2017.
- Den fullstendige CE-teksten og UKCA-samsvarserklæringen er tilgjengelig på sharpconsumer.com. Gå til nedlastingsdelen for din modell og velg «CE-uttalelser.»

Bakre høyttaler klar

For en forbedret, oppslukende opplevelse, legg til HT-SPR52021 trådløse bakre surroundhøyttalere for ytterligere to surroundkanaler og to høydekanaler.

Rear Speaker Ready

Skann QR-koden for mer informasjon:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Eskens innhold

- Høyttaler
- Trådløs subwoofer
- Fjernkontroll (inkl. batterier)
- Strømadapter
- 2-pinners (type C) overgang
- 3-pinners (type G) overgang
- EU AC-strømkabel
- UK AC-strømkabel
- HDMI-kabel
- Lydplanke lave føtter (2 stk)
- Lydplanke veggmonteringsbraketter (2 stk)
- Lydplanke veggmonteringsfester
- Bruksanvisning
- Garantikort

Kontroller

Høyttaler

(Se 1 på side 1)

1. ⏻ – Bytt systemet mellom PÅ og STANDBY.
2. – Velg lydkilden (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. – Velg Bluetooth-modus. Trykk og hold for å aktivere sammenkoblingsfunksjonen i Bluetooth-modus og koble fra den eksisterende Bluetooth-enheten.
4. – Trykk for å dempe eller gjenoppta lyden.
   Trykk lenge for å dempe eller oppheve dempingen av de bakre høyttalerne (hvis kjøpt separat).
5. **—** – Reduser volumet.
6. **+** – Øk volumet.

(Se 2 på side 1)

1. **DC IN** – Kontakt for å koble til strømadapter (DC 22V, 2.1A).
2. **Optisk** – Optisk inngangsport.
3. **AUX IN** – Koble til en ekstern lydenhet.
4. **USB** – Sett inn en USB-flashstasjon for å spille musikk.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Koble HDMI TV (eARC/ARC) til TV-ens HDMI (eARC/ARC) port. Koble andre enheter til HDMI 1 / 2 for pass-through til TV.

Subwoofer

(Se 3 på side 1)

1. **PAIR** indikator.
2. **PAIR** knapp – Vennligst se avsnittet "Sammenkobling av subwoofer".
3. **AC IN** strøminngang.

Fjernkontroll

(Se 4 på side 1)

1. ⏻ – Bytt systemet mellom PÅ og STANDBY.
2. – Velg lydkilden (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTISK).
3. **+** / **—** – Menynavigasjon. Juster innstillingsverdi.
4. ⏮ / ⏭ - Trykk for å hoppe til forrige/neste spor, eller hold nede for å spole raskt tilbake/fram i Bluetooth/USB-kilde. Menynavigasjon.
5. ⏯ – Spill av / pause / gjenoppta avspilling i Bluetooth/USB-kilde. Menyselvalg.
6. **EQ** – Syklus EQ-forhåndsinnstillinger.
7. **MENU** – Gå inn i lydplankemenyen.
8. – Trykk for å dempe eller gjenoppta lyden.
   Trykk lenge for å dempe eller oppheve dempingen av de bakre høyttalerne (hvis kjøpt separat).
9. **BASS + / —** – Trykk for å aktivere bassnivåjustering i egendefinert EQ-forhåndsinnstilling.
10. **TREB + / —** – Trykk for å aktivere diskantnivåjustering i egendefinert EQ-forhåndsinnstilling.
11. **+ / —** – Øk/senk volumnivået.

Batteriinstallasjon

1. For å åpne batterirommet, trykk tommelen ned på batteriromslokket og skyv det nedover.
2. Sett inn to AAA-batterier, observer polariteten +/- som vist. Når du bytter batterier, bruk bare samme type batteri som ble levert.
3. Sett på batteridekselet og klips det på plass.

Lydplanke front

(Se 5 på side 1)

1. Fjernkontrollsensor.
2. LED-display.

Lydplanke sokkel

(Se 6 på side 2)

1. Steder for veggfeste-skruer.

Plassering og montering

Plassering - lydplanke

A Hvis TV-en din står på et bord eller en vegg, kan du plassere lydplanken på en flat overflate foran eller under TV-en, sentrert med TV-skjermen.

B Hvis TV-en din har en midtmontert stativ, kan du vurdere å bruke de forhåndsmonterte høye føttene for å heve lydplanken over hele eller deler av TV-stativet. Denne funksjonen er designet for bruk med Sharp EQ- og FQ-serie TV-er, og kompatibilitet med andre modeller og merker er ikke garantert.

C Hvis TV-en din er festet til en vegg, kan du montere lydplanken på veggen rett under TV-skjermen, sentrert med TV-skjermen ved hjelp av det medfølgende veggmonteringssettet.

Veggmontering (hvis du bruker alternativ-C)

(Se 7 på side 2)

- Installasjon må bare utføres av kvalifisert personell. Feil montering kan føre til alvorlig personskade og skade på eiendom (hvis du har tenkt å installere dette produktet selv, må du sjekke etter installasjoner som elektriske ledninger og rørleggerarbeid som kan være begravet inne i veggen). Det er installatørens ansvar å kontrollere at veggen sikkert støtter den totale belastningen på lydplanken og veggbeslagene.
- Installer lydplanken slik at toppen av lydplanken er minst 100 mm under bunnen av TV-en.
- Ytterligere verktøy (ikke inkludert) kreves for installasjonen.
- Ikke stram skruene for hardt.
- Ta vare på denne bruksanvisningen for fremtidig behov.
- Bruk en elektronisk multidetektor til å sjekke veggtypen før boring og montering.

VIKTIG MERKNAD:

– *Du kan ikke veggmontere lydplanken hvis de høye føttene fortsatt er festet.*

1. Bruk en av veggmonteringsbrakettene til å markere posisjonen av de 2 hullene på veggen i ønsket høyde. Merk hullposisjonen for den andre braketten, og sørg for at avstanden mellom de to sett med hull er 805 mm. Sørg for at lydplanken er sentrert med TV-en din. Sjekk at merkene er parallelle ved hjelp av et vater. Bor hullene med en 5.5-6mm bor til en minimumsdybde på 32 mm. Installer lydplanken slik at toppen av lydplanken er minst 100 mm under bunnen av TV-en.
2. Fest en veggplugg godt i hvert hull i veggen hvis nødvendig. Stram veggmonteringsbrakettene på veggen med de medfølgende skruene. Sørg for at de er sikkert festet.
3. Fjern de 2 settene med 2 skruer som fester de høye føttene til lydplanken. Ikke prøv å fjerne de nærliggende skruene med torx fitting.
4. Løft lydplanken på plass og still inn veggmonteringsskruehullene på brakettene og lydplanken.
5. Ikke bruk de fjernede skruene for de høye føttene. Bruk i stedet skruene i veggmonteringens skruepakke med avrundet hode.

Plassering - subwoofer

Subwooferen bør plasseres i samme rom som lydplanken og innen 6 meters rekkevidde fra lydplanken. Dette er for å sikre en god trådløs tilkobling til enhver tid.

Ideelle plasseringer for subwooferen inkluderer:
Romhjørner: Plassering av subwooferen i et hjørne forsterker bass, men kan føre til boomy eller uklar lyd.
Foran i rommet: Plassering av subwooferen nær fronten med lydplanken gir klarere og balansert bass.
Unngå lukkede rom: Ikke plasser subwooferen i skap eller lukkede rom for å opprettholde lydkvaliteten.
Borte fra vegger: La det være noen få centimeter mellom subwooferen og veggen for å redusere vibrasjoner og forvrengninger.

Tilkoblinger

Dolby Atmos og DTS:X

Dolby Atmos gir en enestående lydopplevelse, med overheadlyd og den karakteristiske rikdommen, klarheten og kraften til Dolby-lyd.
For å høre Dolby Atmos-lyd gjennom lydplanken din, trenger du Dolby Atmos-innhold levert til TV-en din.
Dolby Atmos-innhold er tilgjengelig via noen kringkastingstjenester, strømmetjenester eller via eksterne enheter koblet til med HDMI, f.eks. en Dolby Atmos-kompatibel spillkonsoll eller Blu-ray-spiller.
For mer informasjon om tilgjengelighet av Dolby Atmos-innhold, besøk dolby.com.

DTS:X®-teknologi gir oppslukende lyd for dagens dynamiske hjemmeunderholdningsopplevelser. DTS:X-teknologi gir flerkanalslyd og støtter lydobjekter for å bringe deg tettere på ditt favorittinnhold enn noen gang.
For mer informasjon om tilgjengelighet av DTS:X-innhold, besøk dts.com.

Bruke Dolby Atmos og DTS:X

Dolby Atmos og DTS:X er kun tilgjengelig via HDMI-kilder. For detaljer om tilkoblingen, se "HDMI-tilkobling".
For å oppleve Dolby Atmos og DTS:X gjennom **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** eller **HDMI 2**, sørg for at TV-ens eller kildeenhetens HDMI-lydutgang er satt til PASS THROUGH, AUTO, BITSTREAM eller annen tilsvarende modus. Denne innstillingen justeres vanligvis via menyen på TV-en eller kildeenheten.

Når lydplanken registrerer Dolby Atmos eller DTS:X-innhold, vil lydplanken vise <**DOLBY ATMOS**> eller <**DTS:X**>.

Bruke eARC

Den "e" i eARC står for "enhanced". AV-utstyr med eARC HDMI-porter har større båndbredde og hastighet sammenlignet med vanlige ARC-porter. Dette muliggjør et bredere frekvensområde og ukomprimert lyd, noe som gir mer detaljert, rik og levende lydoverføring. Bruk av eARC HDMI-porter og kompatible kabler gjør det også mulig å spille av lydformater som Dolby Atmos og DTS:X med full kapasitet. Din lydplanke kommer med en høykapasitets HDMI-kabel for å utnytte den ekstra båndbredden som tilbys av eARC.

HDMI-tilkobling

Bruke HDMI for å koble lydplanken, AV-utstyr og TV.

Metode 1: eARC/ARC
Koble HDMI-kabelen (inkludert) fra lydplankens **HDMI TV (eARC/ARC)**-port til HDMI (eARC/ARC)-porten på din eARC/ARC-kompatible TV.

TIPS:

– *TV-en din må støtte HDMI-CEC og eARC/ARC-funksjonen. HDMI-CEC og eARC/ARC må være slått på i TV-ens innstillinger.*
– *Innstillingsmetoden for HDMI-CEC og eARC/ARC kan variere avhengig av TV-en. For detaljer om eARC/ARC-funksjonen, se brukermanualen.*

Metode 2: Standard HDMI

(Se 8 på side 2)

Hvis TV-en din ikke er HDMI eARC/ARC-kompatibel, koble lydplanken til TV-en via en standard HDMI-tilkobling.

1. Bruk en HDMI-kabel for å koble lydplankens **HDMI TV (eARC/ARC)**-port til TV-ens HDMI IN-port.
2. Bruk en HDMI-kabel for å koble lydplankens **HDMI IN** (1 eller 2)-port til dine eksterne enheter (f.eks. spillkonsoller, DVD-spillere og Blu-ray).

MERK:

– *Hvis TV-en din ikke har/støtter eARC/ARC, vil ingen lydkilder koblet direkte til TV-en bli sendt til lydplanken.*

Bruk AUX IN-porten

(Se 9 på side 2)

A Bruk en RCA til 3.5mm lydkabel (ikke inkludert) til å koble TV-ens lyduttak RCA-porter til **AUX IN**-porten på lydplanken.
B Bruk en 3.5mm til 3.5mm lydkabel (ikke inkludert) til å koble TV-ens eller ekstern lydenhets hodetelefonkontakt til **AUX IN**-porten på lydplanken.

Bruk OPTICAL-porten

(Se 10 på side 2)

Koble en optisk kabel (ikke inkludert) til TV-ens OPTICAL OUT-port og **OPTICAL**-porten på lydplanken.

Koble til strøm

(Se 11 på side 2)

Fare for produktskade!

- Sørg for at strømspenningen samsvarer med spenningen som er trykt på baksiden av enheten.
- Før du kobler til strømadapteren, må du sørge for at du har fullført alle andre tilkoblinger.

Høyttaler

- Koble adapteren til DC-kontakten på lydplanken og deretter til en stikkontakt.

Subwoofer

- Koble strømledningen til AC IN-kontakten på subwooferen og deretter til en stikkontakt.

Subwoofer sammenkobling

Automatisk sammenkobling

Subwooferen og lydplanken vil koble seg automatisk når begge er koblet til strøm. Tilkoblingen er trådløs, så det er ikke nødvendig med noen kabler for å koble de to enhetene.

- Når subwooferen er koble til med lydplanken, vil **PAIR**-indikatoren blinke.
- Når subwooferen er koblet til med lydplanken, vil **PAIR**-indikatoren lyse.

MERK:

- *Trykk kun på* **PAIR***-knappen på baksiden av subwooferen hvis du kobler sammen manuelt.*
- *Hvis automatisk sammenkobling mislykkes, sammenkoble subwooferen med lydplanken manuelt.*

Manuell sammenkobling

1. Påse at alle kablene er godt tilkoblet og at lydplanken er i STANDBY.
2. Trykk og hold inne **PAIR**-knappen på baksiden av subwooferen i 3 sekunder. Subwooferen vil gå inn i sammenkoblingsmodus og **PAIR** -indikatoren vil blinke raskt.
3. Trykk på ⏻-knappen på lydplanken eller på fjernkontrollen for å slå systemet på.
4. Trykk på **MENU**-knappen på fjernkontrollen, og trykk deretter på ⏮ eller ⏭-knappen for å markere <**WLPAIR**>. Trykk på ⏯ og vent i 5 sekunder.
5. Når subwooferen er sammenkoblet med lydplanken, vil **PAIR** -indikatoren lyse og lydplanken vil vise <**PAIRED**>.
6. Hvis **PAIR**-indikatoren blinker sakte, har den trådløse forbindelsen mislyktes og lydplanken vil vise <**SUB NC**>.
   Trekk ut strømkabelen fra subwooferen og koble deretter til strømkabelen på nytt etter 4 minutter. Gjenta trinn 1 ~ 4.

MERK:

- *Hvis den trådløse tilkoblingen mislykkes igjen, sjekk om det er konflikt eller sterk interferens (for eksempel interferens fra en elektronisk enhet) rundt din plassering. Fjern disse konfliktene eller sterke interferensene og gjenta prosedyrene ovenfor.*

Grunnleggende operasjon

STANDBY/PÅ

Når du først kobler sammen lydplanken og subwooferen til strømuttaket, vil lydplanken og subwooferen være i STANDBY.

- Trykk på ⏻-knappen på lydplanken eller på fjernkontrollen for å slå systemet PÅ.
- Trykk på ⏻-knappen igjen for å sette systemet tilbake til STANDBY.
- Koble fra støpselet fra stikkontakten både på lydplanke og subwoofer hvis du vil slå av systemet helt.
  - Hvis en CEC-aktivert TV/ekstern enhet er tilkoblet, vil lydplanken slå seg på automatisk når TV-en eller den eksterne enheten slås på.
  - Når det ikke mottas noe inngangssignal av lydplanken på over 15 minutter, vil systemet automatisk gå i STANDBY.

MERK:

- *TV-en eller den eksterne enheten må ha CEC aktivert hvis du vil at lydplanken skal slå seg på når du slår på TV-en eller den eksterne enheten.*
- *CEC står for Consumer Electronics Control og er en universell metode for at forskjellige enheter kan kommunisere med hverandre.*
- *Se menyseksjonen for hvordan du deaktiverer automatisk standby.*

Velg kildemodus

Trykk gjentatte ganger på ⏎-knappen på lydplanken eller på fjernkontrollen for å velge kilden **HDMI HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** eller **OPT**. Den valgte kilden vil vises på lydplankens display.

Justere volumet

- Trykk på 🔊 + / — -knappene på lydplanken eller på fjernkontrollen for å justere volumet.
- Hvis du ønsker å dempe lyden, trykk på 🔇-knappen på fjernkontrollen. Trykk på 🔇-knappen igjen eller trykk på + / —-knappene på lydplanken eller på fjernkontrollen for å gjenoppta normal lytting.

Velg equalizer-effekt (EQ)

- Mens du spiller, trykk på **EQ**-knappen på fjernkontrollen for å velge mellom forhåndsinnstilte equalizere: **MUSIC, MOVIE, VOICE, GAME, SPORT, NIGHT, CUSTOM** eller **EQ OFF**.

Juster bass / diskant

Du kan justere bass- og diskantnivåene for den tilpassede EQ-innstillingen. Når du trykker på **BASS** + / — eller **TREB** + / —, vil lydplanken automatisk gå over til den tilpassede EQ-innstillingen.

- Trykk på **BASS** + / —-knappen på fjernkontrollen for å justere bassnivået.
- Trykk på **TREB** + / —-knappen på fjernkontrollen for å justere diskantnivået.

Bruk av Bluetooth

Koble sammen Bluetooth-aktiverte enheter

Første gang du kobler Bluetooth-enheten til denne lydplanken, må du koble enhetene sammen.

1. Med lydplanken på, trykk på ᛒ-knappen på lydplanken eller ⏎ -knappen på fjernkontrollen for å velge kilden **BLUETOOTH**.
2. Aktiver Bluetooth-enheten din og velg søkemodusen. «SHARP HT-SBW53121» eller «SHARP HT-SBW55121» vil dukke opp på listen over Bluetooth-enheter, avhengig av din modell.
3. Velg «SHARP HT-SBW53121» eller «SHARP HT-SBW55121» på din Bluetooth-sammenkoblingsliste. Etter vellykket sammenkobling, vil lydplanken vise <**BT**>.
4. Begynn å spille musikk fra den tilkoblede Bluetooth-enheten. For å koble fra Bluetooth-funksjonen kan du:
   - Bytt til en annen funksjon på lydplanken.
   - Trykk og hold ᛒ på lydplanken eller fjernkontrollen.

TIPS:

- *Lydplanken vil også bli frakoblet når enheten flyttes utenfor det operasjonelle området.*
- *Hvis du vil koble enheten til lydplanken igjen, plasser den innenfor det operasjonelle området.*
- *Hvis enheten flyttes utenfor det operasjonelle området, må du kontrollere om enheten fortsatt er tilkoblet lydplanken når den kommer tilbake.*
- *Hvis tilkoblingen går tapt, følg instruksjonene ovenfor for å sammenkoble enheten med lydplanken igjen.*

Lytte til musikk fra Bluetooth-enheter

- Hvis den tilkoblede Bluetooth-enheten støtter Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), kan du høre på musikk som er lagret på enheten via lydplanken.

- Hvis enheten også støtter Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), kan du bruke lydplankens fjernkontroll til å spille av musikk som er lagret på enheten.

1. Koble enheten din sammen med lydplanken.
2. Spill av musikk via enheten din (hvis Bluetooth-enheten støtter A2DP).
3. Bruk fjernkontrollen til lydplanken for å kontrollere avspillingen med ▶‖ og ⏮ / ⏭ (hvis Bluetooth-enheten støtter AVRCP).

MERKNADER:

– *Den operasjonelle rekkevidden mellom denne lydplanken og en Bluetooth-enhet er omtrent 8 meter (uten noen gjenstander mellom Bluetooth-enheten og lydplanken).*
– *Kompatibilitet med alle Bluetooth-enheter er ikke garantert.*
– *Ethvert hinder mellom denne lydplanken og en Bluetooth-enhet kan redusere den operasjonelle rekkevidden.*
– *Hvis signalstyrken er svak, kan Bluetooth-mottakeren koble fra, men den vil automatisk gå inn i sammenkoblingsmodus igjen.*

Bruk av USB

1. Sett USB-enheten inn i lydplankens **USB**-kontakt.
2. Trykk gjentatte ganger på ⏎-knappen på lydplanken eller fjernkontrollen for å velge **USB**-kilden.
3. Du kan navigere i forskjellige mapper lagret på USB-enheten. Trykk + / − for å bytte mappe.
4. Trykk ▶‖ for å spille av det valgte sporet.
5. Under avspilling:
   – For å sette på pause eller gjenoppta avspillingen, trykk på ▶‖ -knappen på fjernkontrollen.
   – For å hoppe til forrige/neste fil, trykk på ⏮ / ⏭-knappene på fjernkontrollen. Hold nede ⏮ / ⏭ for å spole raskt tilbake eller fremover i et spor.

TIPS:

– *USB-enheter på opptil 32GB støttes.*
– *Bare MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ALAC-filer kan spilles av.*

USB-porten er for avspilling eller oppgradering av programvaren til lydplanken. Den er ikke ment for lading.

Menybetjening

Naviger i lydplankens meny ved å bruke fjernkontrollen og trykke på **MENU**. Bruk retningskontrollen på fjernkontrollen for å navigere i tilgjengelige alternativer. Trykk ▶‖ for å velge menyvalget. For å velge en innstilling i et menyvalg, bruk ⏮ / ⏭. Trykk ▶‖ for å gå inn i en undermeny. Trykk **MENU** for å gå tilbake til nivået over i menyen.

SURR
Slår Dolby Virtualiser eller DTS Virtual:X PÅ eller AV. Dolby Virtualiser påvirker Dolby-signaler. DTS Virtual:X påvirker DTS- og PCM-signaler.

MERKNAD:

– *SURR PÅ/AV har ingen effekt på et Dolby Atmos-signal.*

AUDIO FORMAT (ruller)
Viser gjeldende lydformat som spilles av.

SUBVOL
Juster utgangsvolumet til subwooferen. Velg mellom **VOL +5** og **VOL -5**.

SPKVOL
Åpner volumunder menyen for bakre surroundhøyttalere.
SPK L eller **SPK R**. Juster volumet på hver surroundhøyttaler.
Velg mellom **VOL +5** og **VOL -5**.
MUTE. Endre denne innstillingen for å dempe de bakre høyttalerne.
Alternativene er **ON** eller **OFF**.

MERK:

– *Standardinnstillingen er* **OFF**. *Hvis satt til* **ON**, *forblir de bakre surround-høyttalerne dempet til de er lydført igjen, selv om systemet har vært i standby. Å fjerne lydplanken fra strømforsyningen vil automatisk slå dempingen på* **OFF** *igjen.*

DISP
Du kan endre hvor mange sekunder som går før lydplankens skjerm slår seg av.
Velg mellom: **5**, **10** eller **ON**. **ON** vil holde skjermen aktiv hele tiden.

DIM
Du kan endre lysstyrkenivået på lydplankens skjerm.
Velg mellom: **LOW**, **MED**, eller **HIGH**.

STDBY
Endre denne innstillingen for å slå av den automatiske standby-innstillingen. Alternativene er **ON** eller **OFF**.
Standardinnstillingen er **ON**.

WLPAIR
Velg dette for å manuelt pare subwooferen og (valgfri) bakre surroundhøyttalere.

WL VER
Viser den nåværende trådløse subwoofer- og bakre surroundhøyttalerprogramvareversjonen.

SW VER
Viser den nåværende programvareversjonen av lydplanken.

SW UPG
Aktiverer en programvareoppgradering fra en innsatt USB-pinne.

MERK:

– *Dette vil bare fungere med kompatibel programvare på en USB-pinne innsatt i lydplankens USB-port. Sjekk regelmessig www.sharpconsumer.com for programvareoppdateringer.*

RESET
Åpner tilbakestillings under menyen.
Velg <**Yes**> for å tilbakestille lydplanken. Velg <**No**> for å avslutte eller trykk på **MENU**-knappen.

Romkalibrering og posisjonell justering

Volumet på subwooferen (og de bakre høyttalerne hvis kjøpt separat) kan justeres relativt til lydplanken. Denne manuelle kalibreringen gir større fleksibilitet når du plasserer systemkomponentene i rommet. Standardvolumet for hver komponent er satt til 0 og kan justeres fra -5 til +5. Basert på lytteposisjonen, antar standardvolumene en avstand på 2m fra subwooferen og 1,5m fra bakhøyttalerne. Bruk alternativene <**SUBVOL**> eller <**SPKVOL**> i menyen for å balansere systemet etter din preferanse. Når det er satt, vil komponentvolumet justeres med lydplankevolumet for å opprettholde systembalansen.

Feilsøking

Q: Noen ganger legger jeg merke til mindre forvrengninger i stemmer som spilles gjennom de bakre surroundhøyttalerne (tilgjengelig for kjøp separat).
A: Dette skal bare skje når en 2.0-kanals stereo-lydkilde blir oppmikset til 5.1.4 eller 7.1.4 kanaler. Med 2.0-kanals lydformater er det vanligvis meningen at vokalene kun skal spilles fra lydplanken (dette er ikke alltid tilfelle med flerkanals lydkilder). I noen tilfeller kan imidlertid ikke stemmer fra 2.0-kanals lydkilder skilles pålitelig av Dolby- og DTS-opmikseren; resultatet kan være at du legger merke til at noen stemmer spilles gjennom de bakre surroundhøyttalerne på lavt volum, og i noen tilfeller kan disse stemmene høres forvrengt ut. Vi anbefaler at de bakre surroundhøyttalerne plasseres minst 1m fra lytteposisjonen din, og på denne avstanden bør ikke stemmeforvrengning være merkbar. Hvis du legger merke til denne oppførselen, kan du midlertidig dempe de bakre surroundhøyttalerne. Slik gjør du det:
Hold inne på fjernkontrollen eller på lydplanken for å dempe de bakre surroundhøyttalerne. Hold inne igjen for å slå på lyden.
Eller, du kan bruke lydplankens meny:
Naviger til lydplankens meny og velg <**SPKVOL**>.
Bruk eller for å velge <**MUTE**>. Velg mellom **ON** eller **OFF**.

MERK:

– *Standardinnstillingen er* **OFF**. *Hvis den er slått på* **ON**, *vil de bakre surroundhøyttalerne forbli dempet til de slås på igjen, selv om systemet har vært i standby. Når lydplanken trekkes ut fra strømforsyningen, vil demping automatisk slås av* **OFF** *igjen.*

Ważne środki ostrożności

Należy przestrzegać wszystkich podanych środków ostrożności i ostrzeżeń. Instrukcję należy zachować na przyszłość.

Ten symbol informuje użytkownika, aby zapoznał się z instrukcją obsługi w celu uzyskania dodatkowych informacji dotyczących bezpieczeństwa, obsługi i konserwacji.

Dotyczy sprzętu klasy II.
Ten symbol wskazuje, że opisywany produkt posiada system podwójnej izolacji i nie wymaga bezpiecznego połączenia z uziemieniem.

Dotyczy prądu przemiennego (AC)
Ten symbol informuje, że oznaczone nim napięcie znamionowe to napięcie prądu stałego.

Dotyczy prądu stałego (DC)
Ten symbol informuje, że oznaczone nim napięcie znamionowe to napięcie prądu stałego.

Tylko do użytku w pomieszczeniach

Efektywność energetyczna na poziomie VI

Polaryzacja prądu stałego złącze zasilania

Uwaga

Uszkodzenia

- Po rozpakowaniu urządzenia sprawdź, czy nie zostało uszkodzone. Jeśli produkt jest w jakikolwiek sposób uszkodzony, nie używaj go i skontaktuj się ze sprzedawcą.

Aby zapobiec ryzyku porażenia prądem, nie usuwaj osłony (ani tylnej ścianki). Wewnątrz nie ma części, które mogłyby być serwisowane przez użytkownika; przekaż serwisowanie odpowiedniemu personelowi.

Podłączenie zasilania i dostępność

- Nie dotykaj przewodu zasilającego mokrymi rękami, ponieważ może to spowodować porażenie prądem. Jeśli wtyczka przewodu zasilającego nie pasuje do twojego gniazdka elektrycznego, nie wciskaj jej na siłę. Przed odłączeniem produktu całkowicie go wyłącz. Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, odłącz przewód od prądu. Dopilnuj, by wtyczka była zawsze łatwo dostępna. Nie podłączaj przedłużaczy.

Źródło zasilania

- Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do gniazda zasilania AC 100-240V 50/60Hz. Używanie wyższego napięcia może spowodować awarię produktu lub pożar.

Nierozbieralna wtyczka przewodu zasilającego z bezpiecznikiem (bez możliwości wymiany) – dotyczy wyłącznie Wielkiej Brytanii Malty, Cypru i Irlandii.

- Przewód zasilający w opisywanym urządzeniu wyposażony jest w nierozbieralną wtyczkę z bezpiecznikiem 5 A. Wartość bezpiecznika jest podana na obudowie wtyczki; jeśli wymaga wymiany, należy zastosować bezpiecznik zgodny z BS1362 o tych samych parametrach znamionowych.

Zabezpieczenie przewodu zasilającego

- Nie wolno uszkodzić przewodu zasilającego. Nie wolno kłaść na nim ciężkich przedmiotów, napinać go ani wyginać. Uszkodzenie przewodu zasilającego może prowadzić do pożaru lub porażenia prądem. Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony, należy go wymienić u producenta, w serwisie lub u innej wykwalifikowanej osoby.

Zasilacz

- Jeśli urządzenie ma pozostawać przez dłuższy czas nieużywane, zaleca się wyłączenie urządzenia i odłączenie wtyczki przewodu zasilającego od gniazdka elektrycznego.
- Korzystaj wyłącznie z zasilacza dostarczonego w zestawie. Użycie innego zasilacza może spowodować zagrożenie dla bezpieczeństwa i/lub uszkodzenie urządzenia.

Bezpieczeństwo dzieci

- Zawsze zachowuj podstawowe środki ostrożności podczas korzystania z urządzenia, zwłaszcza w obecności dzieci. Dzieci powinny pozostawać pod opieką, aby nie bawiły się urządzeniem.

Lokalizacja

- Podczas użytkowania opisywane urządzenie należy ustawić na płaskiej, stabilnej powierzchni; żadna część urządzenia głównego nie powinna być wysunięta poza krawędź powierzchni, na której urządzenie zostało ustawione. Alternatywnie urządzenie to można zamontować na ścianie zgodnie z instrukcją w tej instrukcji obsługi.

Wentylacja

- Szczeliny i otwory w obudowie służą do wentylacji i zapewnienia niezawodnej pracy urządzenia, chroniąc przed przegrzaniem. Te otwory nie mogą być blokowane ani zakrywane. Upewnij się, że wokół urządzenia jest co najmniej 5 cm wolnej przestrzeni, aby zapewnić odpowiednią wentylację. Nigdy nie pozwalaj nikomu wsuwać czegokolwiek w otwory, gniazda i inne szczeliny w obudowie urządzenia, ponieważ może to spowodować porażenie prądem.

Ciepło i temperatura podczas pracy

- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, nawiewy, piece czy inne urządzenia (w tym wzmacniacze) emitujące ciepło. Unikaj wystawiania na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Źródła otwartego ognia

- Aby zapobiec powstaniu pożaru, należy trzymać świece i inne źródła otwartego ognia z dla od urządzenia.

Wniknięcie wody, wilgoci lub cieczy

- Aby zapobiec ryzyku pożaru lub porażenia prądem, nie należy wystawiać produktu na działanie wody lub wilgoci. Nie umieszczaj przedmiotów wypełnionych płynami na urządzeniu ani w jego pobliżu.

Burze i wyładowania atmosferyczne

- Burze są niebezpieczne dla wszystkich urządzeń elektrycznych. Jeśli piorun uderzy w zasilanie, urządzenie może zostać uszkodzone, nawet jeśli jest wyłączone. Przed burzą należy odłączyć wszystkie kable i złącza urządzenia.

Czyszczenie i konserwacja

- Przed czyszczeniem urządzenia odłącz przewód zasilający od sieci elektrycznej. Użyj miękkiej szczotki odkurzacza i delikatnie odkurz tkaninę głośników. Użyj miękkiej i czystej ściereczki do czyszczenia obudowy głośników. Nigdy nie czyść ich chemikaliami ani detergentami.

Serwis i naprawy

- Niniejszy produkt nie posiada żadnych części, które może naprawiać użytkownik. Odkrycie wewnętrznych części urządzenia może zagrażać twojemu życiu. W razie usterki skontaktuj się z producentem lub autoryzowanym serwisem. Gwarancja producenta nie obejmuje

usterek spowodowanych naprawami przeprowadzonymi przez nieautoryzowane osoby trzecie.

Baterie

Budowa
- Nie używaj innych baterii niż wskazane w instrukcji. Zachowaj prawidłową polaryzację, gdy montujesz baterie. Nigdy nie stosuj jednocześnie różnych baterii i nie łącz baterii nowych ze starymi.

Użytkowanie i konserwacja
- Nie wolno wystawiać baterii na działanie wysokiej temperatury, np. w pobliżu ognia lub bezpośredniego nasłonecznienia. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas (ponad miesiąc), wyjmij z niego baterie, by nie wyciekły. Jeśli baterie wycieką, wytrzyj pojemnik na baterie i zastąp baterie nowymi.

Bezpieczeństwo dzieci
- Upewnij się, że pojemnik na baterie jest zawsze zamknięty i zabezpieczony.
- Baterie mogą zostać łatwo połknięte przez małe dzieci, co może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne i prowadzić do śmierci. Trzymaj baterie z dala od dzieci. Jeśli sądzisz, że bateria została połknięta, natychmiast zasięgnij porady medycznej.

Warunki otoczenia
- Baterie należy chronić przed niskim ciśnieniem lub wysokimi temperaturami. W przeciwnym razie mogłoby to spowodować wybuch albo wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

Utylizacja
- Utylizuj baterie w prawidłowy sposób, postępując zgodnie ze wskazówkami podanymi w niniejszej instrukcji (zobacz sekcję „Usuwanie urządzenia i baterii"). Nie wrzucaj ich do ognia, nie demontuj ani nie próbuj ładować jednorazowych baterii. Mogą wyciec lub wybuchnąć.

Usuwanie urządzenia i baterii

Informacje dla użytkowników dotyczące zbiórki usuwania zużytych urządzeń i baterii:

Ten symbol oznacza, że produkt zawiera baterie objęte Dyrektywą Europejską 2013/56/UE, których nie wolno usuwać razem ze zwykłymi odpadkami z gospodarstwa domowego. Symbole chemiczne Cd, Hg i Pb umieszczone pod symbolem kosza na kółkach informują, że bateria zawiera kadm (Cd), rtęć (Hg) lub ołów (Pb).

Ten symbol umieszczony na urządzeniu oznacza, że produkt jest objęty Dyrektywą Europejską 2012/19/UE i nie wolno go usuwać razem z innymi odpadkami z gospodarstwa domowego.

Ten symbol oznacza, że produkt został zaprojektowany i wyprodukowany w sposób umożliwiający poddanie go recyklingowi i ponowne wykorzystanie.

Te symbole umieszczone na produktach, opakowaniach i/lub załączonych dokumentach oznaczają, że zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno usuwać razem z innymi odpadkami z gospodarstwa domowego. Użytkownicy z prywatnych gospodarstw domowych powinni skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupili urządzenie, lub z władzami lokalnymi, aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące miejsca i sposobu przekazania urządzenia do bezpiecznego dla otoczenia recyklingu.

Deklaracja zgodności CE i UKCA:

- Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że opisywane urządzenia audio jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy RED 2014/53/UE i brytyjskich przepisów dotyczących urządzeń radiowych z 2017 roku.
- Pełne teksty deklaracji zgodności CE i UKCA są dostępne na stronie sharpconsumer.com, a następnie należy przejść do sekcji pobierania posiadanego modelu i wybrać „CE Statements" (deklaracja zgodności CE).

Przygotowany na tylne głośniki

Aby uzyskać wzmocnione, immersyjne wrażenia, dodaj bezprzewodowe tylne głośniki surround HT-SPR52021, uzyskując dodatkowe dwa kanały surround oraz dwa kanały wysokości.

Rear Speaker Ready

Skanuj kod QR, aby uzyskać więcej szczegółów:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Zawartość opakowania:

- Głośnik
- Subwoofer bezprzewodowy
- Pilot zdalnego sterowania (z bateriami w zestawie)
- Zasilacz
- 2 pin (type C) plug adapter
- 3 pin (type G) plug adapter
- Kabel zasilający UE
- Kabel zasilający UK
- Kabel HDMI
- Listwa dźwiękowa niskie nóżki (2 szt.)
- Listwa dźwiękowa uchwyty ścienne (2 szt.)
- Listwa dźwiękowa zamocowania ścienne
- Instrukcja obsługi
- Karta gwarancyjna

Przyciski i wskaźniki

Głośnik

(Zobacz 1 na stronie 1)

1. ⏻ – Przełącz system między trybem WŁĄCZONY a STANDBY.
2. – Wybierz źródło dźwięku (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. ᛒ – Wybierz tryb Bluetooth. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku uaktywnia parowanie w trybie Bluetooth lub odłączenie sparowanego urządzenia Bluetooth.
4. – Naciśnij, aby wyciszyć lub wznowić dźwięk.
   Długie naciśnięcie, aby wyciszyć lub włączyć tylne głośniki (jeśli zostały zakupione osobno).
5. **—** – Zmniejsz głośność.
6. **+** – Zwiększ głośność.

(Zobacz 2 na stronie 1)

1. **DC IN** – Gniazdo do podłączania zasilacza (DC 22V, 2,1A).
2. **Optical** – Optyczne gniazdo wejściowe.
3. **AUX IN** – Podłącz do zewnętrznego urządzenia audio.
4. **USB** – Włóż pendrive USB, aby odtwarzać muzykę.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Podłącz HDMI TV (eARC/ARC) do portu HDMI (eARC/ARC) w telewizorze. Podłącz inne urządzenia do HDMI 1 / 2, aby przekierować sygnał do TV.

Subwoofer

(Zobacz 3 na stronie 1)

1. **PAIR** wskaźnik.
2. **PAIR** przycisk – Proszę zapoznać się z sekcją „Parowanie subwoofera".
3. **AC IN** wejście zasilania.

Pilot zdalnego sterowania

(Zobacz 4 na stronie 1)

1. ⏻ – Przełącz system między ON a STANDBY.
2. – Wybierz źródło dźwięku (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. **+** / **—** – Nawigacja po menu. Dopasuj wartość ustawienia.
4. ⏮ / ⏭ – Naciśnij, aby przejść do poprzedniego/następnego utworu lub przytrzymaj, aby szybko przewinąć/cofnąć w źródle Bluetooth/USB. Nawigacja po menu.
5. ⏯ – Odtwarzanie/pauza/wznawianie odtwarzania w źródle Bluetooth/USB. Wybór menu.
6. **EQ** – Przełączanie trybów equalizera.
7. **MENU** – Wejście do menu soundbara.
8. – Naciśnij, aby wyciszyć dźwięk lub wznowić jego odtwarzanie. Przytrzymaj, aby wyciszyć lub wyłączyć wyciszenie tylnych głośników (jeśli zakupione osobno).
9. **BASS + / —** – Naciśnij, aby aktywować regulację poziomu basu w ustawieniach equalizera.
10. **TREB + / —** – Naciśnij, aby aktywować regulację poziomu wysokich tonów w ustawieniach equalizera.
11. **+ / —** – Zwiększ/zmniejsz poziom głośności.

Instalacja baterii

1. Aby otworzyć komorę baterii, naciśnij kciukiem na pokrywę komory baterii i przesuń ją w dół.
2. Włóż dwie baterie AAA, zwracając uwagę na polaryzację +/- jak pokazano. Przy wymianie baterii używaj tylko tego samego typu baterii, które zostały dostarczone.
3. Wsuń na miejsce osłonę baterii tak, by usłyszeć kliknięcie.

Przód soundbara

(Zobacz 5 na stronie 1)

1. Czujnik pilota.
2. Wyświetlacz LED.

Podstawa soundbara

(Zobacz 6 na stronie 2)

1. Miejsca na śruby wspornika ściennego.

Ustawienie i montaż

Ustawienie - soundbar

A Jeśli Twój telewizor znajduje się na stole lub na ścianie, możesz umieścić soundbar na płaskiej powierzchni przed lub pod telewizorem, wyśrodkowany z ekranem telewizora.

B Jeśli Twój telewizor ma centralnie zamontowaną podstawę, możesz rozważyć użycie zamontowanych wyższych stopek, aby podnieść soundbar nad całą lub część podstawy telewizora. Ta funkcja została zaprojektowana do użytku z telewizorami serii Sharp EQ i FQ, a kompatybilność z innymi modelami i markami nie jest gwarantowana.

C Jeśli Twój telewizor jest zamontowany na ścianie, możesz zamontować soundbar na ścianie bezpośrednio pod ekranem telewizora, wyśrodkowany z ekranem telewizora, używając dołączonego zestawu do montażu na ścianie.

Montaż na ścianie (jeśli używasz opcji-C)

(Patrz 7 na stronie 2)

- Montaż powinien przeprowadzać tylko wykwalifikowany personel. Nieprawidłowy montaż może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała i uszkodzenia mienia (jeśli zamierzasz montować ten produkt samodzielnie, musisz sprawdzić instalacje, takie jak przewody elektryczne i hydraulika, które mogą być ukryte w ścianie). Do obowiązków instalatora należy sprawdzenie, czy ściana bezpiecznie utrzyma całkowity ciężar soundbara i wsporników ściennych.
- Zainstaluj Soundbar tak, aby góra soundbara była co najmniej 100 mm poniżej dolnej krawędzi telewizora.

- Do instalacji są wymagane dodatkowe narzędzia (niedostarczane w zestawie).
- Nie wkręcaj wkrętów za mocno.
- Zachowaj instrukcję, abyś w razie potrzeby mógł wrócić do niej w przyszłości.
- Użyj elektronicznego wykrywacza profili, by zidentyfikować rodzaj ściany przed wierceniem i montażem.

WAŻNA UWAGA:

– *Nie można zamontować soundbara na ścianie, jeśli stopki podwyższające są nadal zamocowane.*

1. Za pomocą jednej z wsporników do montażu na ścianie oznacz pozycję 2 otworów na ścianie na żądanej wysokości. Oznacz położenie otworu dla drugiego wspornika, upewniając się, że odległość między dwoma zestawami otworów wynosi 805 mm. Upewnij się, że soundbar jest wyśrodkowany z telewizorem. Sprawdź, czy pozycje znaków są równoległe, używając poziomicy. Wywierć otwory wiertłem 5,5-6 mm do minimalnej głębokości 32 mm. Zainstaluj Soundbar tak, aby góra soundbara była co najmniej 100 mm poniżej dolnej krawędzi telewizora.
2. W razie potrzeby wsuń mocno kołek do każdego otworu w ścianie. Przymocuj solidnie wsporniki do montażu ściennego do ściany za pomocą dostarczonych wkrętów. Upewnij się, że są one mocno zamocowane.
3. Usuń 2 zestawy 2 wkrętów, które zabezpieczają wysokie stopki do soundbara. Nie próbuj usuwać pobliskich śrub z torxem.
4. Podnieś soundbar na miejsce i dopasuj otwory na śruby do montażu ściennego w uchwytach i soundbarze.
5. Nie używaj wcześniej usuniętych śrub do wysokich stopek. Zamiast tego użyj śrub z zestawu do montażu ściennego, które mają zaokrągloną główkę.

Ustawienie - subwoofer

Subwoofer powinien być umieszczony w tym samym pomieszczeniu co soundbar i w odległości do 6 metrów od soundbara. Ma to na celu zapewnienie dobrej łączności bezprzewodowej przez cały czas.

Idealne miejsca dla subwoofera to:

Rogi pomieszczenia: Umieszczenie subwoofera w rogu wzmacnia basy, ale może prowadzić do dudniącego lub mulącego dźwięku.

Przednia część pokoju: Ustawienie subwoofera w pobliżu soundbara zapewnia wyraźniejsze i bardziej zrównoważone basy.

Unikaj zamkniętych przestrzeni: Nie umieszczaj subwoofera w szafkach ani zamkniętych przestrzeniach, aby utrzymać jakość dźwięku.

Z dala od ścian: Zostaw kilka cali między subwooferem a ścianą, aby zmniejszyć wibracje i zniekształcenia.

Podłączenia

Dolby Atmos i DTS:X

Dolby Atmos dostarcza niezrównane wrażenia dźwiękowe, łączące dźwięki nad głową oraz charakterystyczną bogatość, klarowność i moc Dolby audio.

Aby słuchać dźwięku Dolby Atmos przez soundbar, potrzebujesz zawartości Dolby Atmos dostarczanej do Twojego telewizora.

Treści Dolby Atmos są dostępne za pośrednictwem niektórych usług nadawczych, serwisów streamingowych lub przez zewnętrzne urządzenia połączone przez HDMI, np. konsolę gier zgodną z Dolby Atmos lub odtwarzacz Blu-ray.

Więcej informacji na temat dostępności treści Dolby Atmos znajdziesz na stronie dolby.com.

Technologia DTS:X® dostarcza immersyjny dźwięk dla dzisiejszych dynamicznych doświadczeń domowej rozrywki. Technologia DTS:X dostarcza wielokanałowy dźwięk i obsługuje obiekty dźwiękowe, aby jeszcze bardziej przybliżyć cię do ulubionych treści.

Więcej informacji na temat dostępności treści DTS:X znajdziesz na stronie dts.com.

Używanie Dolby Atmos i DTS:X

Dolby Atmos i DTS:X są dostępne tylko przez źródła HDMI. Aby uzyskać szczegóły połączenia, odnieś się do „Połączenie HDMI".

Aby doświadczyć Dolby Atmos i DTS:X przez **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** lub **HDMI 2**, upewnij się, że wyjście audio HDMI w Twoim telewizorze lub urządzeniu źródłowym jest ustawione na PASS THROUGH, AUTO, BITSTREAM lub inną równoważną opcję. To ustawienie jest zazwyczaj regulowane w menu telewizora lub urządzenia źródłowego.

Kiedy soundbar wykryje treści Dolby Atmos lub DTS:X, soundbar wyświetli <**DOLBY ATMOS**> lub <**DTS:X**>.

Używanie eARC

"e" w eARC oznacza "ulepszony". Sprzęt AV z portami HDMI eARC cieszy się większą przepustowością i szybkością w porównaniu do standardowych portów ARC. To pozwala na szerszy zakres częstotliwości i nieskompresowany dźwięk, co przekłada się na bardziej szczegółowy, bogaty i żywy dźwięk. Używanie portów HDMI eARC i kompatybilnych kabli pozwala również na odtwarzanie formatów audio takich jak Dolby Atmos i DTS:X w pełnej wydajności. Twój soundbar jest wyposażony w kabel HDMI o wysokiej szybkości, aby wykorzystać dodatkową przepustowość oferowaną przez eARC.

Połączenie HDMI

Używanie HDMI do połączenia soundbara, sprzętu AV i telewizora.

Metoda 1: eARC/ARC

Podłącz kabel HDMI (dołączony) z portu **HDMI TV (eARC/ARC)** subwoofera do portu HDMI (eARC/ARC) w telewizorze zgodnym z eARC/ARC.

WSKAZÓWKI:

– *Twój telewizor musi obsługiwać funkcje HDMI-CEC i eARC/ARC. HDMI-CEC i eARC/ARC muszą być włączone w ustawieniach telewizora.*
– *Metoda ustawienia HDMI-CEC i eARC/ARC może się różnić w zależności od telewizora. Aby uzyskać szczegóły dotyczące funkcji eARC/ARC, proszę odnieść się do instrukcji obsługi.*

Metoda 2: Standardowe HDMI

(Patrz 8 na stronie 2)

Jeśli Twój telewizor nie jest zgodny z HDMI eARC/ARC, połącz soundbar z telewizorem przez standardowe połączenie HDMI.

1. Użyj kabla HDMI do połączenia portu **HDMI TV (eARC/ARC)** soundbara z portem HDMI IN telewizora.
2. Użyj kabla HDMI do połączenia portu **HDMI IN** (1 lub 2) soundbara z zewnętrznymi urządzeniami (np. konsolami do gier, odtwarzaczami DVD i blu-ray).

UWAGA:

– *Jeśli telewizor nie posiada/wsparcia eARC/ARC, żadne źródła dźwięku podłączone bezpośrednio do telewizora nie będą przesyłane do soundbara.*

Użyj portu AUX IN

(Patrz 9 na stronie 2.)

A Użyj przewodu audio RCA–minijack 3,5 mm (spoza zestawu), aby połączyć wyjściowe gniazda audio telewizora z gniazdem **AUX IN** na soundbarze.

B Użyj przewodu 3,5 mm–3,5 mm minijack audio (spoza zestawu), aby połączyć gniazdo słuchawkowe telewizora lub innego urządzenia zewnętrznego z gniazdem **AUX IN** soundbara.

Użyj portu OPTICAL

(Patrz 10 na stronie 2.)

Podłącz kabel optyczny (spoza zestawu) do portu OPTICAL OUT telewizora i portu **OPTICAL** na soundbarze.

Podłącz zasilanie

(Patrz 11 na stronie 2.)

Ryzyko uszkodzenia produktu!

- Upewnij się, że napięcie źródła zasilania odpowiada napięciu wskazanemu z tyłu urządzenia.
- Przed podłączeniem adaptera DC upewnij się, że wszystkie inne połączenia zostały zakończone.

Głośnik

- Podłącz adapter do gniazda DC soundbara, a następnie do gniazdka elektrycznego.

Subwoofer

- Podłącz przewód zasilający do gniazda AC IN subwoofera, a następnie do gniazdka elektrycznego.

Parowanie subwoofera

Parowanie automatyczne

Subwoofer i soundbar sparują się automatycznie po podłączeniu do zasilania. Połączenie jest bezprzewodowe, więc nie są potrzebne żadne kable do podłączenia tych dwóch jednostek.

- Gdy subwoofer łączy się z soundbarem, wskaźnik **PAIR** będzie migać.
- Gdy subwoofer jest podłączony do soundbara, wskaźnik **PAIR** zaświeci się.

UWAGA:

- *Wciśnij przycisk* **PAIR** *na tylnej części subwoofera tylko podczas ręcznego parowania.*
- *Jeśli automatyczne parowanie zakończy się niepowodzeniem, ręcznie sparuj subwoofer z soundbarem.*

Parowanie ręczne

1. Upewnij się, że wszystkie przewody są prawidłowo podłączone, a soundbar jest w trybie STANDBY.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PAIR** na tylnej części subwoofera przez 3 sekundy. Subwoofer przejdzie w tryb parowania, a wskaźnik **PAIR** będzie szybko migać.
3. Naciśnij przycisk ⏻ na soundbarze lub na pilocie, aby włączyć system.
4. Naciśnij przycisk **MENU** na pilocie, następnie naciśnij przycisk ⏮ lub ⏭, aby podświetlić <**WLPAIR**>. Naciśnij ⏯ i poczekaj 5 sekund.
5. Gdy subwoofer jest sparowany z soundbarem, wskaźnik **PAIR** zaświeci się, a soundbar wyświetli <**PAIRED**>.
6. Jeśli wskaźnik **PAIR** miga wolno, oznacza to, że połączenie bezprzewodowe nie powiodło się, a soundbar wyświetli <**SUB NC**>. Odłącz kabel zasilający od subwoofera, a następnie ponownie podłącz kabel zasilający po upływie 4 minut. Powtórz kroki 1 ~ 4.

UWAGA:

- *Jeśli połączenie bezprzewodowe ponownie zakończy się niepowodzeniem, należy sprawdzić, czy w otoczeniu nie występują konflikty lub silne zakłócenia (np. zakłócenia ze strony urządzenia elektronicznego). Wyeliminuj konflikty lub silne zakłócenia, a następnie powtórz powyższą procedurę.*

Podstawy obsługi listwy dźwiękowej

Tryb czuwania (STANDBY)/włączenia (ON)

Po pierwszym podłączeniu listwy dźwiękowej i subwoofera do gniazdka sieciowego, urządzenia będą w trybie STANDBY.

- Naciśnij przycisk ⏻ na listwie dźwiękowej lub na pilocie, aby włączyć system.
- Naciśnij ponownie przycisk ⏻, aby przełączyć system z powrotem do trybu STANDBY.
- Odłącz wtyczkę przewodu zasilającego od gniazdka sieciowego zarówno listwy dźwiękowej, jak i subwoofera, jeśli chcesz całkowicie wyłączyć system.
  - Jeśli podłączony jest telewizor lub inne urządzenie z włączonym CEC, soundbar włączy się automatycznie po włączeniu telewizora lub urządzenia.
  - Jeśli listwa dźwiękowa nie otrzyma sygnału wejściowego przez ponad 15 minut, system automatycznie przejdzie do trybu STANDBY.

UWAGA:

- *Twój telewizor lub urządzenie zewnętrzne musi mieć włączoną funkcję CEC, jeśli chcesz, aby listwa dźwiękowa włączyła się, gdy włączysz telewizor lub urządzenie zewnętrzne.*
- *CEC oznacza Consumer Electronics Control i jest to uniwersalna metoda komunikacji między różnymi urządzeniami.*
- *Aby dowiedzieć się, jak wyłączyć automatyczne przejście w tryb STANDBY, zobacz rozdział MENU.*

Wybierz tryby źródeł

Naciskaj przycisk ⮌ na listwie dźwiękowej lub na pilocie, aby wybrać źródło **HDMI HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** lub **OPT**. Wybrane źródło pojawi się na wyświetlaczu listwy dźwiękowej.

Regulacja poziomu głośności

- Naciskaj przyciski 🔊 + / — na listwie dźwiękowej lub na pilocie, aby regulować głośność.
- Jeśli chcesz wyciszyć dźwięk, naciśnij przycisk 🔇 na pilocie. Naciśnij ponownie przycisk 🔇 lub naciśnij przyciski + / — na listwie dźwiękowej lub na pilocie, aby wznowić normalne słuchanie.

Wybór efektu korekcji brzmienia (EQ)

- Podczas odtwarzania naciśnij **EQ** przycisku zdalnego sterowania, aby wybrać między ustawieniami fabrycznymiser: **MUSIC, MOVIE, VOICE, GAME, SPORT, NIEBEZPIECZNY, CUSTOM** lub **EQ OFF**.

Regulacja basów / sopranów

Możesz dostosować poziomy basów i sopranów dla ustawienia EQ Custom. Naciśnięcie przycisku **BASS** + / — lub **TREB** + / — automatycznie przełączy listwę dźwiękową do ustawienia EQ Custom.

- Naciśnij przycisk **BASS** + / — na pilocie, aby dostosować poziom basów.
- Naciśnij przycisk **TREB** + / — na pilocie, aby dostosować poziom sopranów.

Obsługa trybu Bluetooth

Parowanie urządzeń z funkcją Bluetooth

Przy pierwszym łączeniu urządzenia Bluetooth z listwą dźwiękową należy sparować oba urządzenia.

1. Przy włączonej listwie dźwiękowej, naciśnij przycisk ᛒ na listwie lub przycisk ⮌ na pilocie, aby wybrać źródło **BLUETOOTH**.
2. Aktywuj urządzenie z łącznością Bluetooth i rozpocznij wyszukiwanie urządzeń. „SHARP HT-SBW53121" lub „SHARP HT-

SBW55121" pojawi się na liście urządzeń Bluetooth w zależności od modelu.

3. Wybierz „SHARP HT-SBW53121" lub „SHARP HT-SBW55121" na swojej liście parowania Bluetooth. Po pomyślnym sparowaniu soundbar wyświetli <**BT**>.
4. Możesz rozpocząć odtwarzanie muzyki z podłączonego urządzenia zewnętrznego. By przerwać połączenie Bluetooth, możesz:
   – Przełączyć soundbar na inny tryb.
   – Nacisnąć i przytrzymać ✱ na soundbar lub pilocie.

WSKAZÓWKI:

– *Listwa dźwiękowa rozłączy się również, jeśli urządzenie znajdzie się poza zasięgiem sygnału.*
– *W celu ponownego połączenia urządzenia z listwą dźwiękową umieść je w zasięgu sygnału.*
– *Po oddaleniu urządzenia i ponownym umieszczeniu go w zasięgu sygnału sprawdź, czy jest nadal podłączone do listwy dźwiękowej.*
– *Jeśli połączenie zostało przerwane, postępuj zgodnie z powyższymi wskazówkami, aby ponownie sparować urządzenie z listwą dźwiękową.*

Odtwarzanie muzyki z urządzenia Bluetooth.

- Jeśli podłączone urządzenie Bluetooth obsługuje funkcję Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), możesz odtwarzać muzykę na listwie dźwiękowej.
- Jeśli urządzenie zewnętrzne obsługuje również funkcję Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), możesz użyć pilota listwy dźwiękowej do sterowania odtwarzaniem utworów zapisanych w urządzeniu zewnętrznym.

1. Sparuj swoje urządzenie z listwą dźwiękową.
2. Zacznij odtwarzać muzykę z urządzenia (jeśli obsługuje funkcję A2DP).
3. Użyj pilota soundbaru, aby sterować odtwarzaniem za pomocą ▶‖ i ⏮ / ⏭ (jeśli urządzenie Bluetooth obsługuje AVRCP).

UWAGI:

– *Zasięg sygnału między listwą dźwiękową a urządzeniem Bluetooth wynosi ok. ośmiu metrów (jeśli między urządzeniami nie znajduje się żaden przedmiot).*
– *Nie wszystkie urządzenia z łącznością Bluetooth są komaptybilne z zestawem.*
– *Każdy przedmiot ustawiony między listwą dźwiękową a urządzeniem Bluetooth może zmniejszać zasięg sygnału.*
– *Jeśli sygnał jest za słaby, urządzenie Bluetooth może się rozłączyć, ale wróci automatycznie do trybu parowania.*

Obsługa trybu USB

1. Podłącz urządzenie USB do gniazda **USB** listwy dźwiękowej.
2. Naciśnij kilkakrotnie przycisk ⏎ na listwie dźwiękowej lub pilocie, aby wybrać źródło **USB**.
3. Możesz nawigować po różnych folderach zapisanych na urządzeniu USB. Naciśnij + / −, aby zmienić folder.
4. Naciśnij ▶‖, aby odtworzyć wybrany utwór.
5. Podczas odtwarzania:
   – Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk ▶‖ na pilocie.
   – Aby przejść do poprzedniego/następnego pliku, naciśnij przycisk ⏮ / ⏭ na pilocie. Naciśnij i przytrzymaj ⏮ / ⏭, aby przewinąć do tyłu/przodu utwór.

WSKAZÓWKI:

– *Obsługiwane są urządzenia USB o pojemności do 32GB.*
– *Można odtwarzać pliki tylko MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ALAC.*

Port USB służy do odtwarzania lub aktualizacji oprogramowania listwy dźwiękowej. Nie można go wykorzystywać do ładowania.

Obsługa menu

Nawiguj po menu listwy dźwiękowej za pomocą pilota, naciskając **MENU**. Użyj przycisków kierunkowych na pilocie, aby nawigować po dostępnych opcjach. Naciśnij ▶‖, aby wybrać opcję w menu. Aby wybrać ustawienie w opcji menu, użyj ⏮ / ⏭. Naciśnij ▶‖, aby wejść do podmenu. Naciśnij **MENU**, aby powrócić do poprzedniego poziomu menu.

SURR

Włącza lub wyłącza Dolby Virtualiser lub DTS Virtual:X. Dolby Virtualiser wpływa na sygnały Dolby. DTS Virtual:X wpływa na sygnały DTS i PCM.

OSTRZEŻENIE:

– *SURR ON/OFF nie ma efektu dla sygnału Dolby Atmos.*

AUDIO FORMAT (przewijanie)

Wyświetla bieżący format audio odtwarzany.

SUBVOL

Regulacja poziomu głośności subwoofera. Wybierz pomiędzy **VOL +5** a **VOL -5**.

SPKVOL

Otwiera submenu głośności tylnego surroundu.
SPK L lub **SPK R**. Regulacja poziomu głośności każdego głośnika surround.
Wybierz pomiędzy **VOL +5** a **VOL -5**.
MUTE. Zmień to ustawienie, aby wyciszyć tylne głośniki. Opcje to **ON** lub **OFF**.

UWAGA:

– *Domyślne ustawienie to* **OFF**. *Jeśli przestawione na* **ON**, *tylne głośniki surround pozostaną wyciszone, dopóki nie zostaną włączone, nawet jeśli system był w trybie czuwania. Odłączenie soundbara od zasilania spowoduje automatyczne wyłączenie wyciszenia* **OFF**.

DISP

Możesz zmienić, ile sekund upłynie, zanim wyświetlacz soundbara się wyłączy.
Wybierz spośród: **5**, **10** lub **ON**. **ON** sprawi, że wyświetlacz będzie aktywny cały czas.

DIM

Możesz zmienić poziom jasności wyświetlacza soundbara.
Wybierz spośród: **LOW**, **MED** lub **HIGH**.

STDBY

Zmień to ustawienie, aby wyłączyć automatyczny tryb czuwania. Opcje to **ON** lub **OFF**.
Domyślne ustawienie to **ON**.

WLPAIR

Wybierz tę opcję, aby ręcznie sparować subwoofer i (opcjonalnie) tylne głośniki surround.

WL VER

Pokazuje bieżącą wersję oprogramowania bezprzewodowego subwoofera i tylnych głośników surround.

SW VER

Pokazuje bieżącą wersję oprogramowania soundbara .

SW UPG

Aktywuje aktualizację oprogramowania z włożonego pendrive'a USB.

UWAGA:

– *Działa tylko z kompatybilnym oprogramowaniem na pendrive'ie USB włożonym do portu USB soundbara. Okresowo sprawdzaj aktualizacje oprogramowania na www.sharpconsumer.com.*

RESET
Otwiera podmenu resetowania.
Wybierz <**Yes**>, aby zresetować soundbar. Wybierz <**No**>, aby wyjść, lub naciśnij przycisk **MENU**.

Kalibracja pokoju i regulacja pozycji

Głośność subwoofera (i głośników tylna, jeśli zakupione osobno) można regulować w stosunku do soundbara. Ręczna kalibracja pozwala na większą elastyczność przy ustawianiu komponentów systemu w pomieszczeniu. Domyślna głośność każdego komponentu jest ustawiona na 0 i może być regulowana od -5 do +5. Na podstawie pozycji słuchania, domyślne głośności przyjmują odległość 2 m od subwoofera i 1,5 m od tylna głośników. Użyj opcji <**SUBVOL**> lub <**SPKVOL**> w menu, aby dostosować system do swoich potrzeb.
Po ustawieniu, głośność komponentów będzie dostosowywana do głośności soundbara, aby utrzymać równowagę systemu.

Rozwiązywanie problemów

P: Czasami zauważam drobne zniekształcenia głosów odtwarzanych przez tylna głośniki surround (dostępne do zakupu osobno).
Odpowiedź: To powinno mieć miejsce tylko wtedy, gdy źródło audio stereo z kanałem 2.0 jest upmixowane do 5.1.4 lub 7.1.4 kanałów. W formatach dźwiękowych 2.0, wokale są zazwyczaj przeznaczone do odtwarzania tylko przez soundbar (nie zawsze dotyczy to źródeł dźwięku wielokanałowego). Jednak w niektórych okolicznościach, głosów z dźwięku 2.0 nie można niezawodnie rozdzielić przez upmixer Dolby i DTS; rezultatem może być to, że niektóre głosy są odtwarzane przez tylna głośniki surround z niską głośnością, a w niektórych przypadkach te głosy mogą brzmieć zniekształcone. Zalecamy, aby tylna głośniki surround były umieszczone co najmniej 1 m od pozycji słuchania i przy tej odległości zniekształcenia głosu nie powinny być zauważalne. Jeśli zauważysz takie zachowanie, możesz tymczasowo wyciszyć tylna głośniki surround. Aby to zrobić:
Przytrzymaj dłużej przycisk na pilocie lub na soundbarze, aby wyciszyć tylna głośniki surround. Przytrzymaj ponownie, aby anulować wyciszenie.
Lub możesz użyć menu soundbara:
Przejdź w menu soundbara do wyboru <**SPKVOL**>.
Użyj lub , aby wybrać <**MUTE**>. Wybierz z opcji **ON** lub **OFF**.

UWAGA:

– *Domyślne ustawienie to* **OFF**. *Jeśli ustawione na* **ON**, *tylna głośniki surround pozostaną wyciszone, dopóki nie zostaną ponownie włączone, nawet jeśli system był w trybie gotowości. Odłączenie soundbara od źródła zasilania automatycznie wyłączy wyciszenie* **OFF** *ponownie.*

Instruções de segurança importantes

Cumpra com todas as instruções e preste atenção a todos os avisos. Guarde este manual para referência futura.

Este símbolo indica ao utilizador que deve consultar o manual do utilizador de modo a obter mais informações relacionadas com a segurança, o modo de funcionamento e a manutenção.

Refere-se ao equipamento da classe II.
Este símbolo indica que o produto tem um sistema de isolamento duplo e que não exige uma ligação de segurança à terra (massa).

Refere-se a corrente alternada (CA).
Este símbolo indica que a tensão nominal marcada com o símbolo é tensão CC.

Refere-se a corrente contínua (DC).
Este símbolo indica que a tensão nominal marcada com o símbolo é tensão CC.

Apenas para uso interno

Marcação de eficiência energética com o nível VI

Polaridade de c.c. conector de energia

Atenção:

Danos

- Inspecione o produto para verificar se há danos após desempacotá-lo. Se houver algum dano, não utilize o produto e consulte seu revendedor.

Para prevenir o risco de choque elétrico, não remova a tampa (ou painel traseiro). Não há partes reparáveis pelo usuário no interior; consulte o serviço técnico qualificado.

Ligação à corrente e acessibilidade

- Não manuseie o cabo de alimentação com as mãos molhadas, pois pode causar choque elétrico. Se a ficha não couber na tomada, não force a ficha para entrar numa tomada elétrica. Desligue completamente o produto antes de desconectar. Desligue o cabo de alimentação, caso não seja usado por um período prolongado. Certifique-se de que a tomada principal está sempre facilmente acessível. Não conecte cabos de extensão.

Fonte de alimentação

- Certifique-se de que o produto está conectado em tomadas de 100-240V AC 50/60Hz. Usar uma voltagem superior pode causar mau funcionamento ou até incêndio.

Plugue de alimentação moldado com fusível (não reconfigurável) - Apenas para Reino Unido, Malta, Chipre e Irlanda.

- O cabo de alimentação deste equipamento é fornecido com um plugue moldado que incorpora um fusível de 5 Amp. O valor do fusível é indicado na face do pino do plugue e, se precisar ser substituído, deve-se usar um fusível aprovado para BS1362 com a mesma classificação.

Proteção do cabo de alimentação

- Não danifique o cabo de alimentação, não coloque objetos pesados sobre ele, não o estique nem o dobre. Danos ao cabo de alimentação podem resultar em incêndio ou choque elétrico. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por uma assistência técnica ou pessoas qualificadas.

Adaptador de energia

- Se o produto não for usado por um período de tempo, recomenda-se desligar o produto e remover o plugue AC e o adaptador DC das tomadas.
- Utilize apenas o adaptador de alimentação fornecido, o incumprimento disto pode consistir num risco para a segurança e/ou em danos no produto.

Proteção das crianças

- Siga sempre as precauções básicas de segurança ao usar este eletrodoméstico, especialmente quando na presença de crianças. As crianças devem ser supervisionadas de modo a garantir que não brincam com o produto.

Colocação

- Quando em uso, este produto deve ser colocado em uma superfície plana e estável, com nenhuma parte do produto pendurada na borda. Alternativamente, este produto pode ser montado na parede conforme instruções deste manual de usuário.

Ventilação

- As ranhuras e aberturas na estrutura são para ventilação e para garantir um funcionamento fiável do produto, protegendo-o de sobreaquecimento. Estas aberturas não devem ser bloqueadas ou cobertas. Garanta uma distância mínima de 5 cm ao redor do produto para ventilação adequada. Nunca deixe ninguém colocar nada dentro dos furos, ranhuras ou quaisquer outras aberturas na estrutura do produto, pois isto poderá provocar um choque elétrico.

Calor e temperatura de funcionamento

- Não instale perto deste nenhumas fontes de calor, como radiadores, aquecimento, fornos ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor. Evite exposição à luz solar direta.

Chamas abertas

- Para evitar o risco de incêndio, mantenha velas ou chamas abertas longe deste produto.

Entrada de água, humidade e líquido

- Para evitar o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha o produto a chuva, água ou humidade. Não coloque objetos com líquidos em cima ou perto deste produto.

Trovoada e relâmpagos

- Tempestades são perigosas para todos os produtos elétricos. Se o plugue for atingido por um raio, o produto pode ser danificado, mesmo se estiver desligado. Deve desligar todos os cabos e conectores do produto antes de uma trovoada.

Limpeza & manutenção

- Desconecte o plugue da fonte de alimentação antes de limpar o produto. Use o acessório de escova macia do seu aspirador de pó e aspire levemente o tecido dos alto-falantes. Use um pano macio e limpo para limpar os gabinetes dos alto-falantes. Nunca os limpe com produtos químicos ou detergentes.

Assistência técnica e reparação

- Este produto não contém nenhumas peças que possam ser consertadas pelo utilizador. Expor as partes internas do produto pode colocar sua vida em risco. Em caso de falha, entre em contato com o fabricante ou departamento de serviço autorizado. A garantia dos fabricantes não se estende a defeitos causados por reparos realizados por terceiros não autorizados.

Pilhas

Construção
- Não use pilhas que não sejam as especificadas. Observe a polaridade correta ao inserir as pilhas. Nunca use pilhas diferentes em conjunto, nem misture novas com velhas.

Uso e manutenção
- Não exponha as pilhas a altas temperaturas, por exemplo, perto do fogo ou sob luz solar direta. Quando o produto não for utilizado por um longo período (mais de um mês), retire as pilhas do produto para evitar vazamentos. Se as pilhas vazarem, limpe o derrame de dentro do compartimento das pilhas e substitua-as por novas.

Proteção das crianças
- Certifique-se sempre de que o compartimento das pilhas está fechado e seguro.
- As pilhas são facilmente engolidas por crianças pequenas e podem causar queimaduras internas graves e levar à morte. Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças. Procure imediatamente aconselhamento médico se acredita que uma pilha foi engolida.

Condições ambientais
- Mantenha as pilhas longe de locais com baixa pressão de ar ou altas temperaturas, pois isso pode resultar em explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.

Descarte
- Por favor, elimine as pilhas corretamente seguindo as orientações deste manual (veja a seção "Eliminação deste equipamento e pilhas"). Não jogue no fogo, não desmonte e não tente recarregar pilhas não recarregáveis. Elas podem vazar ou explodir.

Eliminação deste equipamento e das baterias

Informação para usuários sobre coleta e descarte de equipamentos antigos e pilhas usadas.

Este símbolo significa que o produto contém uma bateria abrangida pela diretiva europeia 2013/56/UE que não pode ser eliminada com o lixo doméstico normal. As indicações Cd, Hg e Pb por baixo do símbolodo caixote do lixo indicam se a bateria contém cádmio (Cd), mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb).

Este símbolo num produto significa que o produto está abrangido pela diretiva europeia 2012/19/UE e não deve ser eliminado ou abandonado com outro lixo doméstico.

Este símbolo significa que o produto foi projetado e fabricado para que possa ser reciclado e reutilizado.

Estes símbolos em produtos, embalagens e/ou nos documentos que os acompanham significam que os produtos elétricos e eletrónicos usados não devem ser misturados com o lixo doméstico geral. Os utilizadores domésticos devem contactar ou o revendedor onde compraram este produto, ou as autoridades locais para obter detalhes sobre onde e como podem entregar estes objetos para uma reciclagem ambientalmente segura.

Declaração CE e UKCA:

- Pelo presente, a Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. declara que este equipamento encontra-se em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva RED 2014/53/EU e dos Regulamentos de Equipamento de Rádio 2017 do Reino Unido.
- O texto completo CE e a declaração de conformidade UKCA estão disponíveis em sharpconsumer.com e depois entrando na seção de downloads do seu modelo e escolhendo "Declarações CE".

Pronto para Alto-falante Traseiro

Para uma experiência aprimorada e imersiva, adicione Alto-falantes Traseiros Surround Wireless HT-SPR52021 para dois canais surround adicionais e dois canais de altura.

Rear Speaker Ready

Escaneie o código QR para mais detalhes:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Conteúdo da caixa:

- Altifalante
- Subwoofer sem fios
- Telecomando (incl. pilhas)
- Adaptador de energia
- Ficha adaptadora de 2 pinos (tipo C)
- Ficha adaptadora de 3 pinos (tipo G)
- Cabo de alimentação AC da UE
- Cabo de alimentação AC do Reino Unido
- Cabo HDMI
- Soundbar pés baixos (2 unid.)
- Soundbar suportes de montagem na parede (2 unid.)
- Soundbar fixações de montagem na parede
- Manual do utilizador
- Cartão de garantia

Comandos

Altifalante

(Veja 1 na página 1)

1. ⏻ – Alterna o sistema entre LIGADO e STANDBY.
2. ⏎ – Seleciona a fonte de áudio (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, ÓPTICO).
3. ᛒ – Seleciona o modo Bluetooth. Carregue e mantenha para ativar a função de emparelhamento no modo Bluetooth e para desligar os dispositivos de Bluetooth emparelhados.
4. 🔇 – Pressione para silenciar ou retomar o som.
   Pressione e segure por um longo tempo para silenciar ou ativar os alto-falantes traseiros (se adquiridos separadamente).
5. **—** – Reduza o volume.
6. **+** – Aumente o volume.

(Veja 2 na página 1)

1. **DC IN** – Tomada para conectar o adaptador de alimentação (DC 22V, 2.1A).
2. **Óptico** – Porta de entrada ótica.
3. **AUX IN** – Ligue a um dispositivo de áudio externo.
4. **USB** – Insira a unidade flash USB para reproduzir música.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Conecte a TV HDMI (eARC/ARC) à porta HDMI (eARC/ARC) da sua TV. Conecte outros dispositivos ao HDMI 1 / 2 para passagem para TV.

Subwoofer

(Veja 3 na página 1)

1. **Indicador de** EMPARELHAMENTO**.**
2. **PAIR** botão – Consulte a seção "Emparelhamento do Subwoofer".
3. **AC IN** entrada de alimentação.

Telecomando

(Veja 4 na página 1)

1. ⏻ – Alterna o sistema entre LIGADO e STANDBY.
2. ⏎ – Selecione a fonte de áudio (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, ÓPTICO).
3. **+** / **—** – Navegação no menu. Ajustar o valor da configuração.
4. ⏮ / ⏭ - Pressione para pular para a faixa anterior/próxima ou pressione e segure para retroceder/avançar rapidamente na fonte Bluetooth/USB. Navegação no menu.
5. ⏯ – Reproduz/pausa/retoma a reprodução na fonte Bluetooth/USB. Seleção de menu.
6. **EQ** – Ciclo de predefinições de EQ.
7. **MENU** – Entrar no menu da barra de som.
8. 🔇 – Pressione para silenciar ou retomar o som.
   Pressione e segure para silenciar ou ativar os alto-falantes traseiros (se comprados separadamente).
9. **BASS +** / **—** – Pressione para ativar o ajuste do nível de graves na predefinição de EQ personalizada.
10. **TREB +** / **—** – Pressione para ativar o ajuste do nível de agudos na predefinição de EQ personalizada.
11. 🔊 **+** / **—** – Aumenta/diminui o nível do volume.

Instalação da pilha

1. Para abrir o compartimento da bateria, pressione o polegar na tampa do compartimento da bateria e deslize-a para baixo.
2. Coloque duas pilhas AAA observando a polaridade +/- como mostrado. Ao substituir as pilhas, use apenas o mesmo tipo de pilha fornecida.
3. Volte a colocar a tampa das pilhas e feche-a no sítio.

Frente da barra de som

(Veja 5 na página 1)

1. Sensor do telecomando.
2. Visor LED.

Base da barra de som

(Veja 6 na página 2)

1. Localização dos parafusos do suporte de montagem na parede.

Colocação e montagem

Posicionamento - barra de som

A Se a sua TV estiver colocada em uma mesa ou na parede, você pode colocar a barra de som em uma superfície plana em frente ou embaixo da TV, centralizada com a tela da TV.

B Se a sua TV tiver um suporte central, você pode considerar o uso dos pés altos pré-instalados para elevar a barra de som sobre todo ou parte do suporte da TV. Este recurso foi projetado para uso com TVs das séries Sharp EQ e FQ, e a compatibilidade com outros modelos e marcas não é garantida.

C Se a sua TV estiver fixada na parede, você pode montar a barra de som diretamente abaixo da tela da TV, centralizada com a tela usando o kit de montagem na parede incluído.

Montagem na parede (se usar a opção C)

(Veja 7 na página 2)

- A instalação deve ser realizada apenas por pessoal qualificado. A montagem incorreta pode resultar em lesões graves e danos à propriedade (se você pretende instalar este produto sozinho, deve verificar instalações como fiação elétrica e encanamento que podem estar enterrados na parede). É responsabilidade do instalador verificar se a parede suportará com segurança a carga total da barra de som e dos suportes de parede.
- Instale a Barra de Som para que o topo esteja, no mínimo, 100 mm abaixo da parte inferior da TV.
- São necessárias ferramentas adicionais (não incluídas) para a instalação.
- Não aperte excessivamente os parafusos.

- Guarde este manual de instruções para referência futura.
- Use um detetor de vigas elétrico para verificar a parede antes de furar e montar.

NOTA IMPORTANTE:

– *Você não pode montar a barra de som na parede se os pés elevados ainda estiverem fixados.*

1. Usando um dos suportes de montagem na parede , marque a posição dos 2 furos na parede na altura desejada. Marque a posição do furo para o segundo suporte, garantindo que a distância entre os dois conjuntos de furos seja de 805 mm. Certifique-se de que a barra de som está centralizada com a sua TV. Verifique se a posição das marcas está paralela usando um nível de bolha. Perfure os furos com uma broca de 5,5-6 mm até uma profundidade mínima de 32 mm. Instale a Barra de Som para que o topo da barra de som esteja pelo menos 100 mm abaixo da parte inferior da TV.
2. Fixe firmemente uma bucha em cada furo na parede, se necessário. Aperte os suportes de parede na parede com os parafusos fornecidos. Certifique-se de que estão bem instalados.
3. Remova os 2 conjuntos de 2 parafusos que fixam os pés altos na barra de som. Não tente remover os parafusos próximos com um encaixe torx.
4. Levante a barra de som no lugar e alinhe os furos dos parafusos de montagem na parede dos suportes e da barra de som.
5. Não use os parafusos removidos anteriormente para os pés altos. Em vez disso, use os parafusos no pacote de parafusos de montagem na parede que têm cabeça arredondada.

Localização - subwoofer

O subwoofer deve ser colocado no mesmo cômodo que a barra de som e dentro de um alcance de 6 metros da barra de som. Isso é para garantir uma boa conexão sem fio o tempo todo.

Locais ideais para o subwoofer incluem:
Cantosem do cômodo: Colocar o subwoofer em um canto amplifica os graves, mas pode levar a um som abafado ou estrondoso.
Frente do cômodo: Posicionar o subwoofer próximo à frente com a barra de som proporciona graves mais claros e equilibrados.
Evite espaços fechados: Não coloque o subwoofer em armários ou espaços fechados para manter a qualidade do som.
Longe das paredes: Deixe alguns centímetros entre o subwoofer e a parede para reduzir vibrações e distorções.

Ligações

Dolby Atmos e DTS:X

Dolby Atmos proporciona uma experiência de áudio incomparável, apresentando som acima da cabeça e a assinatura de riqueza, clareza e potência do áudio Dolby.
Para ouvir áudio Dolby Atmos através da sua soundbar, você precisará de conteúdo Dolby Atmos entregue à sua TV.
Conteúdo Dolby Atmos está disponível via alguns serviços de transmissão, serviços de streaming ou através de dispositivos externos conectados por HDMI, por exemplo, um console de jogos ou leitor de Blu-ray compatível com Dolby Atmos.
Para mais informações sobre a disponibilidade de conteúdo Dolby Atmos, visite dolby.com.

A tecnologia DTS:X® oferece áudio imersivo para as dinâmicas experiências de entretenimento em casa de hoje. A tecnologia DTS:X oferece áudio multicanal e suporte a objetos de áudio para aproximá-lo ainda mais do seu conteúdo favorito.
Para mais informações sobre a disponibilidade de conteúdo DTS:X, visite dts.com.

Usando Dolby Atmos e DTS:X

Dolby Atmos e DTS:X estão disponíveis apenas em fontes HDMI. Para detalhes sobre a conexão, consulte "Ligação HDMI".
Para experimentar Dolby Atmos e DTS:X através de **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** ou **HDMI 2**, certifique-se de que a saída de áudio HDMI da sua TV ou dispositivo fonte está definida para PASS THROUGH, AUTO, BITSTREAM ou outro modo equivalente. Esta configuração é geralmente ajustada através do menu da sua TV ou dispositivo fonte.
Quando a soundbar detecta conteúdo Dolby Atmos ou DTS:X, a soundbar exibirá <**DOLBY ATMOS**> ou <**DTS:X**>.

Usando eARC

O "e" em eARC significa "enhanced" (melhorado). Equipamentos AV com portas HDMI eARC desfrutam de maior largura de banda e velocidade em comparação com portas ARC regulares. Isso permite uma faixa de frequência mais ampla e áudio sem compressão, resultando em uma entrega de som mais detalhada, rica e vibrante. Usar portas HDMI eARC e cabos compatíveis também permite que formatos de áudio como Dolby Atmos e DTS:X sejam reproduzidos em sua capacidade total. Sua soundbar vem com um cabo HDMI de alta velocidade para aproveitar a largura de banda extra oferecida pelo eARC.

Ligação HDMI

Usando HDMI para conectar a soundbar, equipamento AV e TV.

Método 1: eARC/ARC
Conecte o cabo HDMI (incluído) da porta **HDMI TV (eARC/ARC)** da soundbar à porta HDMI (eARC/ARC) da sua TV compatível com eARC/ARC.

DICA:

– *Sua TV deve suportar a função HDMI-CEC e eARC/ARC. A função HDMI-CEC e eARC/ARC deve estar ativada nas configurações da TV.*
– *O método de configuração do HDMI-CEC e eARC/ARC pode variar dependendo da TV. Para detalhes sobre a função eARC/ARC, consulte o manual do proprietário.*

Método 2: HDMI Padrão

(Veja 8 na página 2)

Se sua TV não for compatível com HDMI eARC/ARC, conecte sua soundbar à TV através de uma ligação HDMI padrão.

1. Use um cabo HDMI para conectar a porta **HDMI TV (eARC/ARC)** da soundbar à porta HDMI IN da TV.
2. Use um cabo HDMI para conectar a porta **HDMI IN** (1 ou 2) da soundbar aos seus dispositivos externos (por exemplo, consoles de jogos, leitores de DVD e Blu-ray).

NOTA:

– *Se a sua TV não tiver/suportar eARC/ARC, nenhuma fonte de áudio conectada diretamente à TV será enviada para a soundbar.*

Use a porta AUX IN

(Veja 9 na página 2)

A Use um cabo áudio RCA para 3.5mm (não incluído) para ligar as portas de saída de áudio RCA da TV à porta **AUX IN** na soundbar.

B Use um cabo áudio 3.5mm para 3.5mm (não incluído) para ligar a tomada dos auscultadores do televisor ou do aparelho de áudio externo à tomada **AUX IN** da barra de som.

Use a porta ÓPTICA

(Veja 10 na página 2)

Ligue um cabo óptico (não incluído) à porta ÓPTICA OUT do televisor e à porta **OPTICAL** da barra de som.

Ligar à corrente

(Veja 11 na página 2)

Risco de danos no produto!
- Certifique-se de que a voltagem de alimentação corresponde à voltagem impressa na parte de trás da unidade.
- Antes de ligar o adaptador de energia, certifique-se de que efetuou todas as outras ligações.

Altifalante
- Ligue o adaptador à tomada DC da barra de som e em seguida à tomada de parede.

Subwoofer
- Ligue o cabo de alimentação à tomada AC IN do subwoofer e em seguida à tomada de parede.

Emparelhamento do Subwoofer

Emparelhamento automático

O subwoofer e a barra de som serão emparelhados automaticamente quando ambos estiverem ligados à corrente. A conexão é sem fio, portanto, não há necessidade de cabos para conectar as duas unidades.
- Quando o subwoofer estiver emparelhando com a barra de som, o indicador **PAIR** piscará.
- Quando o subwoofer estiver emparelhado com a barra de som, o indicador **PAIR** acenderá.

NOTA:
- *Pressione o botão* **PAIR** *na parte traseira do subwoofer somente se estiver emparelhando manualmente.*
- *Se o emparelhamento automático falhar, emparelhe o subwoofer com a barra de som manualmente.*

Emparelhamento manual

1. Certifique-se de que todos os cabos estão bem conectados e a barra de som está no modo StandBy.
2. Pressione e segure o botão **PAIR** na parte traseira do subwoofer por 3 segundos. O subwoofer entrará no modo de emparelhamento e o indicador **PAIR** piscará rapidamente.
3. Pressione o botão ⏻ na barra de som ou no controle remoto para ligar o sistema.
4. Pressione o botão **MENU** no controle remoto, depois pressione o botão ⏮ ou ⏭ para destacar <**WLPAIR**> Pressione ⏯ e aguarde 5 segundos.
5. Quando o subwoofer estiver emparelhado com a barra de som, o indicador **PAIR** acenderá e a barra de som exibirá <**PAIRED**>.
6. Se o indicador **PAIR** piscar lentamente, a conexão sem fio falhou e a soundbar exibirá <**SUB NC**>.
   Desligue o cabo de alimentação do subwoofer e reconecte o cabo de alimentação após 4 minutos. Repita os passos 1 ~ 4.

NOTA:
- *Se a ligação sem fio voltar a falhar, verifique se há algum conflito ou interferência forte (por exemplo, interferência de um aparelho eletrónico) à volta do sítio onde está. Remova estes conflitos ou fortes interferências e repita os procedimentos acima.*

Funcionamento básico

STANDBY/LIGADO

Quando conectar a barra de som e o subwoofer à tomada pela primeira vez, a barra de som e o subwoofer estarão no modo StandBy.
- Pressione o botão ⏻ na barra de som ou no controle remoto para ligar o sistema.
- Pressione o botão ⏻ novamente para colocar o sistema de volta ao modo StandBy.
- Desligue a ficha da tomada para a barra de som e o subwoofer se quiser desligar completamente o sistema.
  - Se um televisor ou dispositivo externo com CEC estiver ligado, a barra de som ligar-se-á automaticamente quando o televisor ou o dispositivo externo forem ligados.
  - Quando não houver sinal de entrada recebido pela soundbar por mais de 15 minutos, o sistema entrará automaticamente em modo de espera.

NOTA:
- *Sua TV ou dispositivo externo precisa ter CEC habilitado se você quiser que a soundbar ligue quando você ligar sua TV ou dispositivo externo.*
- *CEC significa Controle de Eletrônicos de Consumo e é um método universal para diferentes dispositivos se comunicarem entre si.*
- *Veja a seção MENU para saber como desativar o modo de espera automático.*

Selecionar modos de fonte

Pressione repetidamente o botão ⏎ na soundbar ou no controle remoto para selecionar a fonte **HDMI HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** ou **OPT**. A fonte selecionada aparecerá no visor da soundbar.

Ajustar o volume

- Carregue nos botões 🔊 + / − da soundbar ou do telecomando para ajustar o volume.
- Se deseja silenciar o som, pressione o botão 🔇 no controle remoto. Pressione o botão 🔇 novamente ou pressione os botões + / − na soundbar ou no controle remoto para retomar a reprodução normal.

Selecionar efeito de equalizador (EQ)

- Enquanto joga, pressione o botão **EQ** no controle remoto para selecionar entre equalizadores predefinidos: **MÚSICA, FILME, VOZ, JOGO, ESPORTE, NOITE, PERSONALIZADO** ou **EQ DESLIGADO**.

Ajustar graves / agudos

Você pode ajustar os níveis de grave e agudo para a configuração EQ personalizada. Pressionar os botões **BASS** + / − ou **TREB** + / − automaticamente mudará a soundbar para a configuração EQ personalizada.
- Pressione o botão **BASS** + / − no controle remoto para ajustar o nível dos graves.
- Pressione o botão **TREB** + / − no controle remoto para ajustar o nível dos agudos.

Funcionamento do Bluetooth

Emparelhar dispositivos com Bluetooth

Quando ligar um dispositivo Bluetooth a esta soundbar pela primeira vez, será necessário emparelhar o dispositivo à soundbar.

1. Com a soundbar ligada, pressione o botão ᛒ na soundbar ou o botão ⏎ no controle remoto para selecionar a fonte **BLUETOOTH**.
2. Ative o seu dispositivo Bluetooth e selecione o modo de pesquisa. "SHARP HT-SBW53121" ou "SHARP HT-SBW55121" aparecerá na lista de dispositivos Bluetooth, dependendo do seu modelo.
3. Selecione "SHARP HT-SBW53121" ou "SHARP HT-SBW55121" na lista de emparelhamento Bluetooth. Depois de emparelhamento bem-sucedido, a soundbar exibirá <**BT**>.
4. Comece a reproduzir música a partir do dispositivo Bluetooth conectado. Para desligar a função de Bluetooth, poderá:

– Alterar para outra função na soundbar.
– Pressione e segure ✱ na soundbar ou controle remoto.

DICAS:
– *A soundbar também será desconectada quando o dispositivo for movido para fora do alcance de funcionamento.*
– *Se desejar voltar a ligar o seu dispositivo a esta soundbar, coloque-o dentro do alcance de funcionamento.*
– *Se o dispositivo for movido para além do alcance de funcionamento, quando voltar a aproximar-se, verifique se continua ligado à soundbar.*
– *Se a ligação for perdida, siga as instruções em cima para emparelhar novamente o seu dispositivo com a soundbar.*

Ouvir música de um dispositivo com Bluetooth

- Se o dispositivo com Bluetooth ligado suportar A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), poderá ouvir música armazenada no dispositivo através da barra de som.
- Se o dispositivo também suportar AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), poderá usar o telecomando da barra de som para reproduzir música armazenada no dispositivo.

1. Emparelhe o seu dispositivo com a barra de som.
2. Reproduza música através do seu dispositivo (se o dispositivo Bluetooth suportar A2DP).
3. Use o controle remoto da barra de som para controlar a reprodução com o ▶|| e o |◀◀ / ▶▶| (se o dispositivo Bluetooth suportar AVRCP).

NOTAS:
– *O alcance de funcionamento entre esta barra de som e um dispositivo Bluetooth é de cerca de 8 metros (sem quaisquer objetos entre o dispositivo Bluetooth e a barra de som).*
– *Não se garante a compatibilidade com todos os dispositivos com Bluetooth.*
– *Quaisquer obstáculos entre esta barra de som e um dispositivo Bluetooth podem reduzir o alcance de funcionamento.*
– *Se a força do sinal for fraca, o seu recetor de Bluetooth pode desligar-se, mas voltará a entrar automaticamente no modo de emparelharmento.*

Função USB

1. Insira o dispositivo USB na porta **USB** da barra de som.
2. Pressione o botão ⏎ repetidamente na soundbar ou no controle remoto para selecionar a fonte **USB**.
3. Pode navegar por diferentes pastas armazenadas no dispositivo USB. Pressione + / — para alterar a pasta.
4. Pressione ▶|| para reproduzir a faixa selecionada.
5. Durante a reprodução:
   – Para pausar ou retomar a reprodução, pressione o botão ▶|| no telecomando.
   – Para saltar para o arquivo anterior/seguinte, pressione os botões |◀◀ / ▶▶| no telecomando. Pressione e segure |◀◀ / ▶▶| para rebobinar / avançar rapidamente uma faixa.

DICAS:
– *São suportados dispositivos USB até 32GB.*
– *Apenas arquivos MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ALAC podem ser reproduzidos.*

A porta USB é para reprodução ou atualização do software da barra de som. Não é para fins de carregamento.

Operação do menu

Navegue pelo menu da barra de som usando o telecomando e pressionando **MENU**. Use o controle direcional no telecomando para navegar pelas opções disponíveis. Pressione ▶|| para selecionar a opção do menu. Para selecionar uma configuração dentro de uma opção de menu, use |◀◀ / ▶▶|. Pressione ▶|| para entrar num sub-menu. Pressione **MENU** para retornar ao nível anterior do menu.

SURR
Liga ou desliga o Dolby Virtualiser ou o DTS Virtual:X. O Dolby Virtualiser afeta sinais Dolby. O DTS Virtual:X afeta sinais DTS e PCM.

ATENÇÃO:
– *SURR ON/OFF não tem efeito no sinal Dolby Atmos.*

AUDIO FORMAT (rolando)
Exibido no formato de áudio atual sendo reproduzido.

SUBVOL
Ajusta o volume de saída do subwoofer. Escolha entre **VOL +5** e **VOL -5**.

SPKVOL
Abre o submenu de volume dos alto-falantes traseiros surround.
SPK L ou **SPK R**. Ajuste o volume de cada alto-falante surround. Escolha entre **VOL +5** e **VOL -5**.
MUTE. Altere esta configuração para silenciar os alto-falantes traseiros. Opções são **ON** ou **OFF**.

NOTA:
– *A configuração padrão é* **OFF**. *Se configurado para* **ON**, *os alto-falantes traseiros surround permanecerão silenciados até que sejam ativados novamente, mesmo se o sistema estiver em standby. Desconectar a soundbar da fonte de alimentação automaticamente desativará o silenciamento* **OFF** *novamente.*

DISP
Você pode mudar quantos segundos se passam antes que o display da soundbar desligue.
Escolha entre: **5**, **10** ou **ON**. **ON** manterá o display ativo o tempo todo.

DIM
Você pode alterar o nível de brilho do display da soundbar .
Escolha entre: **LOW**, **MED**, ou **HIGH**.

STDBY
Altere esta configuração para desativar a opção de standby automático.
Opções são **ON** ou **OFF**.
O padrão é **ON**.

WLPAIR
Selecione isto para emparelhar manualmente o subwoofer e os alto-falantes traseiros surround (opcionais).

WL VER
Mostra a versão atual do software do subwoofer sem fio e dos alto-falantes traseiros surround .

SW VER
Mostra a versão atual do software da soundbar .

SW UPG
Ativa uma atualização de software a partir de um pen drive USB inserido.

NOTA:
– *Isso só funcionará com software compatível em um pen drive USB inserido na porta USB da soundbar. Verifique periodicamente www.sharpconsumer.com para atualizações de software.*

RESET
Abre o submenu de reset.
Escolha <**Yes**> para resetar a soundbar. Escolha <**No**> para sair ou pressione o botão **MENU**.

Calibração de sala e ajuste de posição

O volume do subwoofer (e dos alto-falantes traseiros, se comprados separadamente) pode ser ajustado em relação à soundbar. Esta calibração manual permite maior flexibilidade ao posicionar os componentes do sistema na sala. O volume padrão de cada componente é definido como 0 e pode ser ajustado de -5 a +5. Com base na posição de escuta, os volumes padrão assumem uma distância de 2m do subwoofer e 1,5m dos alto-falantes traseiros. Use as opções <**SUBVOL**> ou <**SPKVOL**> no menu para equilibrar o sistema de acordo com sua preferência. Uma vez configurado, o volume do componente será ajustado com o volume da barra de som para manter o equilíbrio do sistema.

Resolução de problemas

Q:Às vezes noto distorções menores nas vozes reproduzidas pelos alto-falantes surround traseiros (disponíveis para compra separadamente).
A: Isso só deve ocorrer quando uma fonte de áudio estéreo de 2.0 canais está a ser upmixada para 5.1.4 ou 7.1.4 canais. Com formatos de áudio de 2.0 canais, os vocais geralmente são destinados a serem reproduzidos apenas pela barra de som (isso nem sempre é o caso com fontes de áudio multicanais). No entanto, em algumas circunstâncias, as vozes das fontes de áudio de 2.0 canais não podem ser separadas de forma confiável pelo upmixer Dolby e DTS; o resultado pode ser que você note algumas vozes sendo reproduzidas pelos alto-falantes surround traseiros com volume baixo, e em algumas instâncias essas vozes podem soar distorcidas. Recomendamos que os alto-falantes surround traseiros estejam posicionados a pelo menos 1m de sua posição de escuta e, a essa distância, qualquer distorção vocal não deve ser perceptível. Se você notar esse comportamento, pode temporariamente silenciar os alto-falantes surround traseiros. Para fazer isso:
Pressione longamente o no controle remoto ou na barra de som para silenciar os alto-falantes surround traseiros. Pressione longamente novamente para ativar o som.
Ou, você pode usar o menu da barra de som:
Navegue no menu da barra de som para selecionar <**SPKVOL**>.
Use ou para selecionar <**MUTE**>. Escolha entre **ON** ou **OFF**.

NOTA:

- *A configuração padrão é* **OFF**. *Se ligado* **ON**, *os alto-falantes surround traseiros permanecerão silenciados até que sejam reativados, mesmo que o sistema tenha entrado em standby. Desconectar a barra de som da rede elétrica fará com que a opção de silenciamento seja automaticamente desativada* **OFF** *novamente.*

Instrucțiuni importante de siguranță

Urmați toate instrucțiunile de siguranță și să respectați toate avertismentele. Păstrați acest manual pentru consultări ulterioare.

Acest simbol indică utilizatorului să consulte manualul de utilizare pentru mai multe informații legate de siguranță, funcționare și întreținere.

Se referă la echipament clasa II.
Acest simbol indică faptul că acest produs are un sistem de izolare dublă și nu necesită o conexiune electrică de siguranță la pământ (împământare).

Se referă la curent alternativ (c.a.).
Acest simbol indică faptul că tensiunea nominală marcată cu acest simbol este tensiune c.c.

Se referă la curent continuu (c.c.).
Acest simbol indică faptul că tensiunea nominală marcată cu acest simbol este tensiune c.c.

Numai pentru uz interior

Marcaj de eficiență energetică de nivel VI

Polaritatea c.c. conector de alimentare

Observație

Deteriorări

- Vă rugăm să inspectați produsul pentru eventuale daune după despachetare. Dacă există daune în orice fel, nu operați produsul și consultați dealerul dumneavoastră.

ATENȚIE
RISC DE ELECTROCUTARE
A NU SE DESCHIDE

Pentru a preveni riscul de electrocutare, nu îndepărtați capacul (sau panoul din spate). Nu există componente care pot fi reparate de utilizator în interior; vă rugăm să consultați personalul de service calificat.

Conexiune electrică și accesibilitate

- Nu manipulați cablul de alimentare cu mâinile ude, deoarece poate provoca electrocutare. Dacă ștecherul nu se potrivește în priza electrică, nu îl introduceți forțat în aceasta. Opriți complet produsul înainte de a-l deconecta. Deconectați cablul de alimentare din priză dacă unitatea nu este utilizată mult timp. Asigurați-vă că ștecherul de alimentare este întotdeauna ușor de accesat. Nu atașați cabluri de extensie.

Sursa de alimentare electrică

- Asigurați-vă că produsul este conectat la prize 100-240V AC 50/60Hz. Utilizarea unei tensiuni mai mari poate provoca defectarea produsului sau chiar aprinderea acestuia.

Priză cu siguranță turnată (ne-reconectabil) - doar pentru UK, Malta, Cipru și Irlanda.

- Cablul de alimentare al acestui echipament este furnizat cu un ștecher turnat, care incorporează o siguranță de 5 Amp. Valoarea siguranței este indicată pe fața pinului ștecherului și, dacă necesită înlocuire, trebuie utilizată o siguranță aprobată BS1362 cu aceeași valoare.

Protejarea cablului de alimentare

- Nu deteriorați cablul de alimentare, nu așezați obiecte grele pe acesta, nu-l întindeți și nu-l îndoiți. Deteriorarea cablului de alimentare poate avea ca rezultat incendiu sau electrocutare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, un agent de service sau persoane cu calificări similare.

Adaptor de alimentare

- Dacă produsul nu va fi folosit pentru o perioadă de timp, se recomandă oprirea acestuia și scoaterea ștecherului AC și a adaptorului de alimentare DC din prize.
- Utilizați doar adaptorul de rețea furnizat, în caz contrar, se poate provoca un risc de siguranță și/sau deteriorarea unității.

Siguranța copiilor

- Respectați întotdeauna măsurile de precauție de bază când utilizați acest aparat, mai ales în prezența copiilor. Copiii trebuie să fie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

Amplasare

- Când este utilizat, acest produs trebuie așezat pe o suprafață orizontală și stabilă, fără ca vreo parte a unității principale să depășească marginea. Alternativ, acest produs poate fi montat pe perete conform instrucțiunilor din acest manual de utilizare.

Ventilație

- Fantele și deschiderile din carcasă sunt prevăzute pentru ventilație și pentru a asigura funcționarea fiabilă a produsului, protejându-l de supraîncălzire. Aceste deschideri nu trebuie să fie blocate sau acoperite. Asigurați-vă că există o distanță minimă de 5 cm în jurul produsului pentru o ventilație suficientă. Nu lăsați niciodată pe nimeni să introducă nimic în orificii, fante sau alte deschizături din carcasa unității, deoarece acest lucru ar putea cauza electrocutarea mortală.

Căldura și temperatura de funcționare

- Nu instalați în apropierea surselor de căldură, cum ar fi radiatoare, grile de încălzire, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) care produc căldură. Evitați expunerea la razele directe ale soarelui.

Flăcări deschise

- Pentru a preveni riscul de incendiu, țineți întotdeauna lumânările și alte surse de flacără deschisă departe de acest produs.

Apă, umezeală și pătrunderea lichidelor

- Pentru a preveni riscul de incendiu sau electrocutare, nu expuneți acest produs la ploaie, apă sau umezeală. Nu așezați obiecte umplute cu lichide pe sau lângă acest produs.

Furtuni și trăsnete

- Furtunile sunt periculoase pentru toate produsele electrice. Dacă produsul este lovit de trăsnet, poate suferi daune, chiar dacă este oprit. Trebuie să deconectați toate cablurile și conectorii produsului înaintea unei furtuni.

Curățare & întreținere

- Deconectați cablul de alimentare de la sursa de alimentare înainte de a curăța produsul. Utilizați atașamentul de perie moale al aspiratorului dumneavoastră și aspirați ușor țesătura difuzoarelor. Folosiți o cârpă moale și curată pentru a curăța carcasele difuzoarelor. Nu le curățați niciodată cu substanțe chimice sau detergenți.

Operațiile de service și reparații

- Acest produs nu conține componente ce pot fi reparate de către utilizator. Expunerea componentelor interne din produs poate pune în pericol viața dumneavoastră. În caz de defecțiune, contactați producătorul sau departamentul de service autorizat. Garanția producătorilor nu se extinde la defecțiuni cauzate de reparații efectuate de terți neautorizați.

Baterii

Alcătuire
- Nu utilizați baterii diferite de cele specificate. Respectați polaritatea corectă când introduceți bateriile. Nu utilizați niciodată baterii diferite împreună și nu amestecați bateriile noi cu cele vechi.

Utilizare și întreținere
- Nu expuneți bateriile la temperaturi înalte, ex. lângă foc sau în lumina directă a soarelui. Când produsul nu va fi utilizat pe o perioadă lungă (mai mult de o lună), scoateți bateriile din produs pentru a preveni scurgerea acestora. Dacă bateriile prezintă scurgeri, ștergeți lichidul scurs din interiorul compartimentului pentru baterii și înlocuiți bateriile cu unele noi.

Siguranța copiilor
- Asigurați-vă mereu că compartimentul pentru baterii este închis și asigurat.
- Bateriile sunt ușor de înghițit de către copiii mici și pot cauza arsuri interne severe și chiar moartea. Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor. Căutați sfaturi medicale imediate dacă credeți că o baterie a fost înghițită.

Condiții de mediu
- Nu expuneți bateriile la presiune scăzută a aerului sau temperaturi înalte deoarece ar putea rezulta într-o explozie sau scurgerea unui lichid sau gaz inflamabil.

Eliminare
- Vă rugăm să eliminați bateriile corect, urmând instrucțiunile din acest manual (vezi secțiunea „Eliminarea acestui echipament și a bateriilor"). Nu le aruncați în foc, nu le dezasamblați și nu încercați să reîncărcați bateriile nereîncărcabile. Ar putea scurge lichid sau exploda.

Eliminarea produsului şi a bateriilor

Informații pentru utilizatori privind colectarea și eliminarea echipamentelor vechi și a bateriilor uzate.

Acest simbol indică faptul că produsul conține baterii care fac obiectul Directivei Europene 2013/56/UE și care nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Cd, Hg și Pb de sub simbolul coșului de gunoi indică dacă bateria conține cadmiu (Cd), mercur (Hg) sau plumb (Pb).

Acest simbol pe un produs indică faptul că produsul face obiectul Directivei Europene 2012/19/UE și nu trebuie eliminat sau aruncat împreună cu celelalte deșeuri menajere.

Acest simbol indică faptul că produsul este proiectat și fabricat astfel încât să poată fi reciclat și reutilizat.

Aceste simboluri pe produse, ambalaje și/sau documentele însoțitoare indică faptul că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere. Utilizatorii casnici ar trebui să contacteze comerciantul de unde au achiziționat acest produs sau biroul guvernamental local pentru detalii despre unde și cum pot preda aceste articole pentru reciclare sigură ecologic.

Declarația CE și UKCA:

- Prin prezenta, Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. declară că acest dispozitiv audio este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante din Directiva 2014/53/UE privind echipamentele radio (RED) și din Reglementările privind echipamentele radio din Regatul Unit 2017.
- Textul integral al declarațiilor CE și UKCA de conformitate este disponibil la sharpconsumer.com, accesând secțiunea de descărcare a modelului dumneavoastră și selectând „Declarații CE".

Pregătit pentru boxă spate

Pentru o experiență îmbunătățită și imersivă, adăugați boxele spate wireless HT-SPR52021 pentru două canale surround suplimentare și două canale de înălțime.

Rear Speaker Ready

Scanați codul QR pentru mai multe detalii:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Conținutul cutiei

- Difuzor
- Subwoofer wireless
- Telecomandă (incl. baterii)
- Adaptor de alimentare
- Adaptor de priză cu 2 pini (tip C).
- Adaptor de priză cu 3 pini (tip G).
- Cablu de alimentare AC UE
- Cablu de alimentare AC UK
- Cablu HDMI
- Soundbar picioare joase (2 buc)
- Soundbar suporturi de montare pe perete (2 buc)
- Soundbar fixări de montare pe perete
- Manual de utilizare
- Certificat de garanție

Comenzi

Difuzor

(Consultați 1 la pagina 1)

1. ⏻ – Comutați sistemul între PORNIT și STAND-BY.
2. – Selectați sursa audio (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. – Selectați modul Bluetooth. Țineți apăsat pentru a activa funcția de împerechere în modul Bluetooth și pentru a deconecta dispozitivul Bluetooth împerecheat existent.
4. – Apăsați pentru a opri sau relua sunetul.
   Țineți apăsat pentru a opri sau porni difuzoarele spate (dacă au fost achiziționate separat).
5. **—** – Micșorați volumul.
6. **+** – Măriți volumul.

(Consultați 2 la pagina 1)

1. **DC IN** – Mufă pentru conectarea adaptorului de alimentare (DC 22V, 2.1A).
2. **Optical** – Port de intrare optic.
3. **AUX IN** – Conectați la un dispozitiv audio extern.
4. **USB** – Introduceți unitatea flash USB pentru a reda muzică.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Conectați HDMI TV (eARC/ARC) la portul HDMI (eARC/ARC) al televizorului. Conectați alte dispozitive la HDMI 1 / 2 pentru passthrough la TV.

Subwoofer

(Consultați 3 la pagina 1)

1. **Indicator** PAIR**.**
2. **PAIR** buton – Vă rugăm să consultați secțiunea „Perecherea subwooferului”.
3. **AC IN** intrare de alimentare.

Telecomandă

(Consultați 4 la pagina 1)

1. ⏻ – Comutați sistemul între PORNIT și STANDBY.
2. – Selectați sursa de audio (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. **+** / **—** – Navigare în meniu. Ajustați valoarea setării.
4. ⏮ / ⏭ - Apăsați pentru a trece la piesa anterioară/următoare sau mențineți apăsat pentru derulare rapidă înainte/înapoi în sursa Bluetooth/USB. Navigare în meniu.
5. ⏯ – Redare/pauză/reluare redare în sursa Bluetooth/USB. Selecție în meniu.
6. **EQ** – Comutare presetări EQ..
7. **MENU** – Intrați în meniul barei de sunet.
8. – Apăsați pentru a opri sau relua sunetul.
   Țineți apăsat pentru a opri sau porni difuzoarele spate (dacă au fost achiziționate separat).
9. **BASS +** / **—** – Apăsați pentru a activa reglajul nivelului de bass în presetarea EQ personalizată.
10. **TREB +** / **—** – Apăsați pentru a activa reglajul nivelului de înălțime în presetarea EQ personalizată.
11. **+** / **—** – Măriți/micșorați volumul.

Instalarea bateriilor

1. Pentru a deschide compartimentul bateriei, apăsați cu degetul mare pe capacul compartimentului bateriei și glisați-l în jos.
2. Introduceți două baterii AAA respectând polaritatea +/- așa cum este arătat. Când înlocuiți bateriile, utilizați doar același tip de baterie furnizată.
3. Montați la loc capacul compartimentului pentru baterii și fixați-l cu un clic pe poziție.

Fața barei de sunet

(Consultați 5 la pagina 1)

1. Senzor telecomandă.
2. Afișaj LED.

Baza barei de sunet

(Consultați 6 la pagina 2)

1. Locațiile șuruburilor pentru suport de montare pe perete.

Amplasare și montare

Plasare - bară de sunet

A Dacă televizorul tău este așezat pe o masă sau pe un perete, poți plasa soundbar-ul pe o suprafață plană în fața sau sub televizor, centrat cu ecranul televizorului.

B Dacă televizorul tău are un suport montat central, poți considera utilizarea picioarelor înalte pre-montate pentru a ridica soundbar-ul deasupra tuturor sau a unei părți a suportului de televizor. Această funcție a fost proiectată pentru utilizare cu televizoarele Sharp seria EQ și FQ și compatibilitatea cu alte modele și mărci nu este garantată.

C Dacă televizorul tău este montat pe un perete, poți monta soundbar-ul pe perete direct sub ecranul televizorului, centrat cu ecranul televizorului, folosind kitul de montare pe perete inclus.

Montare pe perete (dacă folosești opțiunea-C)

(Consultați 7 la pagina 2)

- Instalarea trebuie efectuată doar de personal calificat. Asamblarea incorectă poate cauza vătămări corporale și daune materiale (dacă intenționați să instalați acest produs pe cont propriu, trebuie să verificați dacă există instalații, precum cabluri electrice și conducte ce pot fi îngropate în perete). Instalatorul are responsabilitatea de a controla dacă peretele va susține în siguranță sarcina totală a soundbar-ului și a consolelor de montare pe perete.

- Instalează soundbar-ul astfel încât partea de sus a soundbar-ului să fie cel puțin 100 mm sub partea de jos a televizorului.
- Sunt necesare instrumente suplimentare (neincluse) pentru instalare.
- Nu strângeți excesiv șuruburile.
- Păstrați acest manual de instrucțiuni pentru consultări ulterioare.
- Folosiți un detector electronic de cuie pentru a verifica tipul de perete înainte de a executa găuri și înainte de montaj.

NOTĂ IMPORTANTĂ:

– *Nu poți monta soundbar-ul pe perete dacă picioarele ridicătoare sunt încă atașate.*

1. Folosind una dintre consolele de montare pe perete, marchează poziția celor două găuri pe perete la înălțimea dorită. Marchează poziția găurii pentru a doua consolă, asigurându-te că distanța dintre cele două seturi de găuri este de 805 mm. Asigură-te că soundbar-ul este centrat cu televizorul tău. Verifică dacă poziția marcajelor este paralelă folosind un boloboc. Găurește găurile cu un burghiu de 5.5-6mm până la o adâncime minimă de 32mm. Instalează soundbar-ul astfel încât partea de sus a soundbar-ului să fie cel puțin 100 mm sub partea de jos a televizorului.
2. Fixați ferm câte un diblu în fiecare gaură din perete, dacă este necesar. Strângeți consolele de montare pe perete pe perete cu șuruburile furnizate. Asigurați-vă că sunt instalate în siguranță.
3. Scoateți cele două seturi de două șuruburi care fixează picioarele înalte de soundbar. Nu încercați să scoateți șuruburile din apropiere cu o montură torx.
4. Ridicați soundbar-ul în locul dorit și aliniați găurile de montare pe perete ale consolelor și soundbar-ului.
5. Nu folosiți șuruburile îndepărtate anterior pentru picioarele înalte. În schimb, folosiți șuruburile din pachetul de șuruburi pentru montarea pe perete care au un cap rotunjit.

Plasare - subwoofer

Subwoofer-ul ar trebui să fie plasat în aceeași cameră cu soundbar-ul și la o distanță de maximum 6 metri de soundbar. Aceasta pentru a asigura o conexiune wireless bună în orice moment.

Locații ideale pentru subwoofer includ:

Colțurile camerei: Plasarea subwoofer-ului într-un colț amplifică basul, dar poate duce la un sunet pufos sau înfundat.

Fața camerei: Poziționarea subwoofer-ului aproape de fața cu soundbar-ul oferă un bas mai clar și echilibrat.

Evită spațiile închise: Nu plasa subwoofer-ul în dulapuri sau spații închise pentru a menține calitatea sunetului.

Departe de pereți: Lasă câțiva centimetri între subwoofer și perete pentru a reduce vibrațiile și distorsiunile.

Conexiuni

Dolby Atmos și DTS:X

Dolby Atmos oferă o experiență audio neegalată, cu sunet de deasupra și bogăția, claritatea și puterea specifică de la Dolby.

Pentru a asculta audio Dolby Atmos prin soundbar-ul dvs., veți avea nevoie de conținut Dolby Atmos livrat către TV-ul dvs.

Conținutul Dolby Atmos este disponibil prin unele servicii de difuzare, servicii de streaming sau prin dispozitive externe conectate prin HDMI, de exemplu, o consolă de jocuri compatibilă cu Dolby Atmos sau un player Blu-ray.

Pentru mai multe informații despre disponibilitatea conținutului Dolby Atmos, vizitați dolby.com.

Tehnologia DTS:X® oferă un sunet imersiv pentru experiențele dinamice de divertisment de acasă de astăzi. Tehnologia DTS:X oferă audio multicanal și suportă obiectele audio pentru a vă aduce mai aproape de conținutul dvs. preferat.

Pentru mai multe informații despre disponibilitatea conținutului DTS:X, vizitați dts.com.

Utilizând Dolby Atmos și DTS:X

Dolby Atmos și DTS:X sunt disponibile numai pe sursele HDMI. Pentru detaliile conexiunii, consultați „Conexiune HDMI".

Pentru a experimenta Dolby Atmos și DTS:X prin **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** sau **HDMI 2**, asigurați-vă că ieșirea audio HDMI a TV-ului sau dispozitivului sursă este setată pe PASS THROUGH, AUTO, BITSTREAM sau alt mod echivalent. Această setare este de obicei ajustată prin meniul TV-ului sau al dispozitivului sursă.

Când soundbar-ul detectează conținut Dolby Atmos sau DTS:X, soundbar-ul va afișa <**DOLBY ATMOS**> sau <**DTS:X**>.

Utilizarea eARC

Litera „e" din eARC reprezintă „enhanced" (îmbunătățit). Echipamentele AV cu porturi HDMI eARC beneficiază de o lățime de bandă și viteză mai mari, comparativ cu porturile ARC obișnuite. Acest lucru permite un interval de frecvență mai larg și audio necomprimat, rezultând o livrare a sunetului mai detaliată, bogată și vibrantă. Utilizarea porturilor HDMI eARC și a cablurilor compatibile permite, de asemenea, redarea formatelor audio, cum ar fi Dolby Atmos și DTS:X, la capacitatea lor maximă. Soundbar-ul dvs. vine cu un cablu HDMI de mare viteză pentru a profita de lățimea de bandă suplimentară oferită de eARC.

Conexiune HDMI

Utilizarea HDMI pentru a conecta soundbar-ul, echipamentele AV și TV-ul.

Metoda 1: eARC/ARC

Conectați cablul HDMI (inclus) de la portul **HDMI TV (eARC/ARC)** al soundbar-ului la portul HDMI (eARC/ARC) al TV-ului dvs. compatibil eARC/ARC.

SFATURI:

– *TV-ul dvs. trebuie să suporte funcțiile HDMI-CEC și eARC/ARC. Funcțiile HDMI-CEC și eARC/ARC trebuie setate pe On în setările TV-ului.*
– *Metoda de setare a funcțiilor HDMI-CEC și eARC/ARC poate diferi în funcție de TV. Pentru detalii despre funcția eARC/ARC, consultați manualul de utilizare.*

Metoda 2: HDMI standard

(Consultați 8 la pagina 2)

Dacă TV-ul dvs. nu este compatibil HDMI eARC/ARC, conectați soundbar-ul la TV printr-o conexiune HDMI standard.

1. Utilizați un cablu HDMI pentru a conecta portul **HDMI TV (eARC/ARC)** al soundbar-ului la portul HDMI IN al TV-ului.
2. Utilizați un cablu HDMI pentru a conecta portul **HDMI IN** (1 sau 2) al soundbar-ului la dispozitivele dvs. externe (de exemplu, console de jocuri, playere DVD și Blu-ray).

NOTĂ:

– *Dacă TV-ul dvs. nu are/suportă eARC/ARC, sursele audio conectate direct la TV nu vor fi trimise către soundbar.*

Folosiți portul AUX IN

(Consultați 9 la pagina 2)

A Folosiți un cablu audio RCA la 3,5 mm (neinclus) pentru a conecta ieșirile audio RCA ale televizorului la portul **AUX IN** de pe soundbar.

B Folosiți un cablu audio 3,5 mm la 3,5 mm (neinclus) pentru a conecta mufa pentru căști a televizorului sau a dispozitivului audio extern la portul **AUX IN** de pe soundbar.

Folosiți portul OPTICAL

(Consultați 10 la pagina 2)

Conectați un cablu optic (neinclus) la ieșirea optică a televizorului și la portul **OPTICAL** de pe soundbar.

Conectare la alimentare

(Consultați 11 la pagina 2)

Risc de deteriorare a produsului!
- Asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde cu tensiunea imprimantă pe partea din spate a unității.
- Înainte de a conecta adaptorul de alimentare, asigurați-vă că ați finalizat toate celelalte conexiuni.

Difuzor
- Conectați adaptorul la mufa DC a soundbarului și apoi într-o priză electrică.

Subwoofer
- Conectați cablul de alimentare la mufa AC IN a subwooferului și apoi într-o priză electrică.

Asociere subwoofer

Asociere automată

Subwooferul și soundbarul se vor asocia automat când ambele sunt conectate la alimentare. Conexiunea este wireless, deci nu sunt necesare cabluri pentru a conecta cele două unități.
- Când subwooferul se conectează la soundbar, indicatorul **PAIR** va clipi.
- Când subwooferul este conectat la soundbar, indicatorul **PAIR** se va aprinde.

NOTĂ:
- *Apăsați butonul* **PAIR** *de pe spatele subwooferului doar pentru asocierea manuală.*
- *Dacă asocierea automată eșuează, asociați manual subwooferul cu soundbarul.*

Asociere manuală

1. Asigurați-vă că toate cablurile sunt conectate securizat și că soundbarul este în modul STANDBY.
2. Apăsați și mențineți apăsat butonul **PAIR** de pe spatele subwooferului timp de 3 secunde. Subwooferul va intra în modul asociere și indicatorul **PAIR** va clipi rapid.
3. Apăsați butonul ⏻ pe soundbar sau pe telecomandă pentru a porni sistemul.
4. Apăsați butonul **MENU** de pe telecomandă, apoi apăsați butonul ⏮ sau ⏭ pentru a evidenția <**WLPAIR**>. Apăsați ⏯ și așteptați 5 secunde.
5. Când subwooferul este asociat cu soundbarul, indicatorul **PAIR** se va aprinde și soundbarul va afișa <**PAIRED**>.
6. Dacă indicatorul **PAIR** clipește încet, conexiunea wireless a eșuat și soundbarul va afișa <**SUB NC**>.
   Decuplați cablul de alimentare de la subwoofer și apoi reconectați cablul de alimentare după 4 minute. Repetați pașii 1 ~ 4.

NOTĂ:
- *Dacă conexiunea wireless eșuează din nou, verificați dacă există conflicte sau interferențe puternice (de exemplu, interferențe de la un dispozitiv electronic) în jurul locației dumneavoastră. Eliminați aceste conflicte sau interferențe puternice și repetați procedurile de mai sus.*

Utilizarea de bază

STANDBY/PORNIT

Când conectați pentru prima dată soundbarul și subwooferul la priza electrică, soundbarul și subwooferul vor fi în modul STANDBY.
- Apăsați butonul ⏻ pe soundbar sau pe telecomandă pentru a porni sistemul.
- Apăsați din nou butonul ⏻ pentru a reveni sistemul în modul STANDBY.
- Deconectați ștecherul de la priza de perete atât pentru bara de sunet, cât și pentru subwoofer dacă doriți să opriți complet sistemul.
  - Dacă un televizor/dispozitiv extern compatibil CEC este conectat, soundbar-ul se va porni automat când televizorul sau dispozitivul extern este pornit.
  - Când bara de sunet nu primește semnal de intrare timp de peste 15 minute, sistemul va intra automat în modul STANDBY.

OBSERVAȚIE:
- *Televizorul sau dispozitivul extern trebuie să aibă activat CEC dacă doriți ca bara de sunet să pornească atunci când porniți televizorul sau dispozitivul extern.*
- *CEC înseamnă Consumer Electronics Control și este o metodă universală pentru ca diferite dispozitive să comunice între ele.*
- *Consultați secțiunea MENU pentru a dezactiva modul de standby automat.*

Selectați modurile de sursă

Apăsați butonul ⏎ de pe bara de sunet sau de pe telecomandă în mod repetat pentru a selecta sursa **HDMI HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** sau **OPT**. Sursa selectată va apărea pe afișajul barei de sunet.

Reglarea volumului

- Apăsați butoanele 🔊 + / − de pe bara de sunet sau de pe telecomandă pentru a ajusta volumul.
- Dacă doriți să reduceți volumul, apăsați butonul 🔇 de pe telecomandă. Apăsați din nou butonul 🔇 sau apăsați butoanele + / − de pe bara de sunet sau de pe telecomandă pentru a relua ascultarea normală.

Selectarea efectului de egalizator (EQ)

- În timpul redării, apăsați pe butonul **EQ** de pe telecomandă pentru a selecta între presetări egalizatoare: **MUSIC, MOVIE, VOICE, GAME, SPORT, NIGHT, CUSTOM** sau **EQ OFF**.

Reglarea basului/treble-ului

Puteți regla nivelurile de bas și treble pentru setarea de egalizator personalizată. Apăsând butonul **BASS** + / − sau **TREB** + / − va comuta automat bara de sunet la setarea personalizată a egalizatorului.
- Apăsați butonul **BASS** + / − de pe telecomandă pentru a ajusta nivelul basului.
- Apăsați butonul **TREB** + / − de pe telecomandă pentru a ajusta nivelul înalte.

Utilizarea funcției Bluetooth

Asocierea dispozitivelor cu Bluetooth activat

Când conectați pentru prima dată dispozitivul Bluetooth la această bară de sunet, trebuie să asociați dispozitivul cu această bară de sunet.

1. Cu bara de sunet pornită, apăsați butonul ᛒ de pe bara de sunet sau butonul ⏎ de pe telecomandă pentru a selecta sursa **BLUETOOTH**.
2. Activați dispozitivul Bluetooth și selectați modul de căutare. „SHARP HT-SBW53121" sau „SHARP HT-SBW55121" va apărea pe lista dispozitivelor Bluetooth în funcție de modelul dvs.
3. Selectați „SHARP HT-SBW53121" sau „SHARP HT-SBW55121" din lista de împerechere Bluetooth. După împerechere reușită, bara de sunet va afișa <**BT**>.

4. Redați muzică de pe dispozitivul Bluetooth conectat. Pentru a deconecta funcția Bluetooth, puteți:
   - Comutați la altă funcție pe bara de sunet.
   - Apăsați și mențineți apăsat ✱ pe bara de sunet sau pe telecomandă.

TIPS:
- *Bara de sunet va fi deconectată și atunci când dispozitivul dvs. este mutat dincolo de raza de acțiune operațională.*
- *Dacă doriți să reconectați dispozitivul la această bară de sunet, așezați-l în raza de acțiune operațională.*
- *Dacă dispozitivul este mutat dincolo de raza de acțiune operațională, când este adus înapoi, verificați dacă acesta este în continuare conectat la bara de sunet.*
- *Dacă se pierde conexiunea, urmați instrucțiunile de mai sus pentru a asocia din nou dispozitivul la bara de sunet.*

Ascultarea muzicii de pe dispozitive Bluetooth

- Dacă dispozitivul Bluetooth conectat este compatibil cu Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), puteți asculta muzica stocată pe dispozitiv prin intermediul barei de sunet.
- Dacă dispozitivul este, de asemenea, compatibil cu Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), puteți utiliza telecomanda barei de sunet pentru a reda muzica stocată pe dispozitiv.

1. Împerecheați dispozitivul cu soundbar-ul.
2. Redați muzică prin dispozitivul dvs. (dacă dispozitivul Bluetooth este compatibil cu A2DP).
3. Utilizați telecomanda soundbar-ului pentru a controla redarea cu ▶‖ și ⏮ / ⏭ (dacă dispozitivul Bluetooth suportă AVRCP).

OBSERVAȚII:
- *Raza de funcționare dintre acest soundbar și un dispozitiv Bluetooth este de aproximativ 8 metri (fără nici un obiect între dispozitivul Bluetooth și soundbar)..*
- *Compatibilitatea cu toate dispozitivele Bluetooth nu este garantată.*
- *Orice obstacol între acest soundbar și un dispozitiv Bluetooth poate reduce raza de acțiune.*
- *Dacă puterea semnalului este slabă, este posibil ca receptorul Bluetooth să se deconecteze, însă acesta va reintră în mod automat în modul de împerechere.*

Utilizarea unui dispozitiv USB

1. Introduceți dispozitivul USB în priza **USB** a soundbar-ului.
2. Apăsați în mod repetat butonul ⮌ pe soundbar sau pe telecomandă pentru a selecta sursa **USB**.
3. Puteți naviga prin diferite foldere stocate pe dispozitivul USB. Apăsați + / − pentru a schimba folderul.
4. Apăsați ▶‖ pentru a reda piesa selectată.
5. În timpul redării:
   - Pentru a întrerupe sau a relua redarea, apăsați butonul ▶‖ pe telecomandă.
   - Pentru a sări la fișierul anterior/următor, apăsați butoanele ⏮ / ⏭ pe telecomandă. Apăsați și mențineți ⏮ / ⏭ pentru a derula rapid înapoi / înainte un track.

SFATURI:
- *Sunt acceptate dispozitive USB de până la 32 GB.*
- *Pot fi redate doar fișiere MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ALAC.*

Portul USB este pentru redare sau actualizare software-ului soundbar-ului. Nu este destinat încărcării.

Utilizarea meniului

Navigați în meniul soundbar-ului folosind telecomanda și apăsând **MENU**. Folosiți controlul direcțional de pe telecomandă pentru a naviga opțiunile disponibile. Apăsați ▶‖ pentru a selecta opțiunea de meniu. Pentru a selecta o setare dintr-o opțiune de meniu, folosiți ⏮ / ⏭ . Apăsați ▶‖ pentru a intra într-un submeniu. Apăsați **MENU** pentru a reveni la nivelul superior al meniului.

SURR
Activează sau dezactivează Dolby Virtualizer sau DTS Virtual:X. Dolby Virtualizer afectează semnalele Dolby. DTS Virtual:X afectează semnalele DTS și PCM.

OBSERVAȚIE:
- *SURR ON/OFF nu are efect asupra unui semnal Dolby Atmos.*

AUDIO FORMAT (derularea)
Afișează pe formatul audio curent redat.

SUBVOL
Reglați volumul de ieșire al subwoofer-ului. Alegeți între **VOL +5** și **VOL -5**.

SPKVOL
Deschide submeniul pentru volumul difuzorului surround posterior.
SPK L sau **SPK R**. Reglați volumul fiecărui difuzor surround.
Alegeți între **VOL +5** și **VOL -5**.
MUTE. Schimbați această setare pentru a dezactiva difuzoarele posterioare. Opțiunile sunt **ON** sau **OFF**.

NOTĂ:
- *Setarea implicită este* **OFF**. *Dacă este schimbat în* **ON**, *difuzoarele surround posterioare vor rămâne dezactivate până când sunt reactivate, chiar dacă sistemul a fost în stand-by. Decuplarea soundbarului de la alimentarea cu energie electrică va reactiva automat dezactivarea sunetului* **OFF**.

DISP
Puteți schimba câte secunde trec înainte ca afișajul să se stingă.
Alegeți din: **5**, **10** sau **ON**. **ON** va menține afișajul activ tot timpul.

DIM
Puteți schimba nivelul de luminozitate al afișajului pentru soundbar.
Alegeți din: **LOW**, **MED** sau **HIGH**.

STDBY
Schimbați această setare pentru a dezactiva opțiunea de stand-by automat. Opțiunile sunt **ON** sau **OFF**.
Setarea implicită este **ON**.

WLPAIR
Selectați această opțiune pentru a împerechea manual subwooferul și (opțional) difuzoarele surround posterioare.

WL VER
Afișează versiunea curentă a software-ului pentru subwooferul wireless și difuzoarele surround posterioare.

SW VER
Afișează versiunea de software curentă a soundbar-ului.

SW UPG
Activează o actualizare software de pe un stick USB inserat.

NOTĂ:
- *Aceasta va funcționa doar cu software compatibil de pe un stick USB inserat în portul USB al soundbarului. Verificați periodic www.sharpconsumer.com pentru actualizări de software.*

RESET
Deschide submeniul de resetare.
Alegeți <**Yes**> pentru a reseta soundbarul. Alegeți <**No**> pentru a ieși sau apăsați butonul **MENU**.

Calibrarea camerei și ajustarea pozițională

Volumul subwooferului (și difuzoarele posterioare, dacă sunt achiziționate separat) poate fi ajustat în raport cu soundbarul. Această calibrare manuală permite o flexibilitate mai mare atunci când se poziționează componentele sistemului în cameră. Volumul implicit pentru fiecare componentă este setat la 0 și poate fi ajustat între -5 și +5. Pe baza poziției de ascultare, volumele implicite presupun o distanță de 2m de la subwoofer și 1,5m de la difuzoarele din spate. Folosiți opțiunile <**SUBVOL**> sau <**SPKVOL**> din meniu pentru a ajusta sistemul la preferințele dumneavoastră. Odată setat, volumul componentei se va ajusta cu volumul barei de sunet pentru a menține echilibrul sistemului.

Depanare

Î: Uneori observ distorsiuni minore în vocile redate prin difuzoarele din spate (disponibile pentru achiziționare separat).
R: Aceasta ar trebui să apară doar când o sursă audio stereo de 2.0 canale este convertită în 5.1.4 sau 7.1.4 canale. Cu formatele audio cu 2.0 canale, vocile sunt în general destinate să fie redate doar de bara de sunet (acest lucru nu este întotdeauna cazul cu sursele audio multi-canale). Cu toate acestea, în unele circumstanțe, vocile de la sursele audio cu 2.0 canale nu pot fi separate în mod fiabil de către mixerele Dolby și DTS; rezultatul poate fi că observați unele voci redate prin difuzoarele din spate la un volum scăzut, iar în unele cazuri aceste voci pot suna distorsionat. Recomandăm ca difuzoarele din spate să fie poziționate la cel puțin 1m de poziția dumneavoastră de ascultare, iar la această distanță orice distorsiune vocală nu ar trebui să fie sesizabilă. Dacă observați acest comportament, puteți dezactiva temporar difuzoarele din spate. Pentru a face acest lucru:
Apăsați lung butonul pe telecomandă sau pe bara de sunet pentru a dezactiva difuzoarele din spate. Apăsați lung din nou pentru a reactiva.
Sau, puteți folosi meniul barei de sunet:
Navigați în meniul barei de sunet pentru a selecta <**SPKVOL**>.
Folosiți sau pentru a selecta <**MUTE**>. Alegeți între **ON** sau **OFF**.

NOTĂ:

– *Setarea implicită este* **OFF**. *Dacă este setat pe* **ON**, *difuzoarele din spate vor rămâne dezactivate până când sunt reactivate, chiar dacă sistemul a fost în standby. Deconectarea barei de sunet de la sursa de alimentare va seta automat dezactivarea pe* **OFF** *din nou.*

Dôležité bezpečnostné pokyny

Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny a dbajte na všetky upozornenia. Tento návod uchovajte pre budúce použitie.

Tento symbol upozorňuje používateľa, aby si pre ďalšie informácie týkajúce sa bezpečnosti, prevádzky a údržby prečítal návod na používanie.

Vzťahuje sa na zariadenia triedy II.
Tento symbol označuje, že tento výrobok má dvojitý izolačný systém a nevyžaduje bezpečnostné pripojenie k elektrickému uzemneniu.

Vzťahuje sa na striedavý prúd (AC)
Tento symbol označuje, že menovité napätie označené týmto symbolom je napätie jednosmerného prúdu.

Vzťahuje sa na jednosmerný prúd (DC).
Tento symbol označuje, že menovité napätie označené týmto symbolom je napätie jednosmerného prúdu.

Len na vnútorné použitie

Označenie energetickej účinnosti s úrovňou VI

Polarita jednosmerného prúdu napájací konektor

Poznámka

Poškodenie

- Po rozbalení skontrolujte, či výrobok nie je poškodený. Ak je výrobok akokoľvek poškodený, nepoužívajte ho a obráťte sa na svojho predajcu.

Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, neodstraňujte kryt (ani zadný panel). Vo vnútri nie sú žiadne časti, ktoré by používateľ mohol opraviť; kontaktujte kvalifikovaný servisný personál.

Elektrické pripojenie a prístupnosť

- Napájací kábel neodpájajte ani nezapájajte s mokrými rukami. Môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Ak sa napájací kábel nedá zapojiť do vašej elektrickej zásuvky, nezapájajte ho do nej nasilu. Pred odpojením úplne vypnite výrobok. Napájací kábel odpojte, ak sa dlhšiu dobu nepoužíva. Zabezpečte, aby bol k elektrickej zásuvke vždy ľahký prístup. Nepoužívajte predlžovacie káble.

Zdroj napájania

- Uistite sa, že je zariadenie zapojené do zásuvky striedavého prúdu 100-240 V 50/60 Hz. Použitie vyššieho napätia môže spôsobiť poruchu zariadenia alebo vznik požiaru.

S tvarovanou zástrčkou s poistkou (neprepojiteľná) - platí len pre UK, Maltu, Cyprus a Írsko.

- Napájací kábel na tomto zariadení je dodávaný s tvarovanou zástrčkou obsahujúcou 5-ampérovú poistku. Na zástrčke je uvedená hodnota poistky, ktorá sa musí v prípade potreby vymeniť za poistku schválenú podľa BS1362 s rovnakým hodnotením.

Ochrana napájacieho kábla

- Nepoškodzujte napájací kábel ani naň nekladťe ťažké predmety, nenaťahujte ho a ani neohýbajte. Poškodenie napájacieho kábla môže mať za následok požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, servisný technik alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.

Sieťový adaptér

- Ak sa zariadenie nebude určitý čas používať, odporúčame ho vypnúť a vytiahnuť sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Použite iba dodaný sieťový adaptér. V opačnom prípade môže dôjsť k bezpečnostnému riziku a/alebo k poškodeniu prístroja.

Bezpečnosť detí

- Pri prevádzkovaní tohto zariadenia, obzvlášť za prítomnosti detí, vždy dodržiavajte základné bezpečnostné opatrenia. Na deti je potreba dohliadať, aby sa zaručilo, že sa so zariadením nebudú hrať.

Lokalita

- Pri používaní by mal byť tento výrobok umiestnený na rovnom, stabilnom povrchu, pričom žiadna časť hlavnej jednotky nesmie presahovať cez okraj. Alternatívne môže byť tento výrobok pripevnený na stenu podľa pokynov tohto užívateľského manuálu.

Ventilácia

- Štrbiny a otvory v skrinke slúžia na vetranie a na zabezpečenie spoľahlivej prevádzky výrobku. Chránia ho pred prehriatím. Tieto otvory nesmú byť zablokované ani zakryté. Zabezpečte minimálnu vzdialenosť 5 cm okolo produktu na dostatočné vetranie. Nikdy nikomu nedovoľte, aby čokoľvek vkladali do otvorov, štrbín alebo iných otvorov v kryte výrobku, pretože by to mohlo viesť k úrazu elektrickým prúdom.

Teplo a prevádzková teplota

- Toto zariadenie neinštalujte do blízkosti zdrojov tepla, ako napríklad radiátory, vyhrievacie registre, sporáky alebo iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo. Vyhýbajte sa vystaveniu priamemu slnečnému žiareniu.

Obnažené plamene

- Aby ste zabránili nebezpečenstvu požiaru, udržujte sviečky alebo otvorený oheň mimo dosahu tohto výrobku.

Vniknutie vody, vlhkosti a kvapalín

- Nevystavujte tento výrobok dažďu, vode ani vlhkosti, aby ste zabránili riziku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Na alebo v blízkosti tohto výrobku neumiestňuje žiadne predmety naplnené kvapalinami.

Búrky a blesky

- Búrky sú nebezpečné pre všetky elektrické zariadenia. Ak do zariadenia udrie blesk, môže byť poškodené, aj keď je vypnuté. Pred búrkou by ste mali odpojiť všetky káble a konektory výrobku.

Čistenie & údržba

- Pred čistením zariadenia odpojte napájací kábel od elektrickej zásuvky. Použite molitanový nadstavec vášho vysávača a ľahko vysajte látku na reproduktoroch. Na čistenie krytov reproduktorov použite mäkkú a čistú handričku. Nikdy ich nečistite chemikáliami alebo detergentmi.

Servis a oprava

- Tento výrobok neobsahuje žiadne používateľom opraviteľné diely. Vystavenie vnútorných častí zariadenia môže ohroziť váš život. V prípade poruchy kontaktujte výrobcu alebo autorizované servisné oddelenie. Záruka výrobcu sa nevzťahuje na vady spôsobené opravami vykonanými neoprávnenými tretími stranami.

Batérie

Konštrukcia

- Nepoužívajte žiadne iné batérie, ako tie, ktoré sú určené. Pri vkladaní batérií dodržiavajte správnu polaritu. Nikdy spolu nepoužívajte rôzne batérie a nové batérie nemiešajte so starými.

Používanie a údržba

- Nevystavujte batérie vysokým teplotám, napr. blízko ohňa alebo na priamom slnečnom svetle. Keď sa výrobok nebude používať dlhšiu dobu (viac ako jeden mesiac), vyberte z neho batérie, aby sa zabránilo ich vytečeniu. Ak batérie vytiekli, vyutierajte vytečenú kvapalinu v zásuvke batérie a vymeňte ich za nové.

Bezpečnosť detí

- Vždy sa uistite, že je priehradka na batérie uzavretá a zabezpečená.
- Batérie môžu byť ľahko prehltnuté malými deťmi a môžu spôsobiť vážne vnútorné popáleniny a viesť k smrti. Batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc, ak si myslíte, že bola batéria prehltnutá.

Environmentálne podmienky

- Batérie uchovávajte mimo dosahu nízkeho tlaku vzduchu alebo vysokých teplôt, pretože to môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.

Likvidácia

- Batérie zlikvidujte správne podľa pokynov v tejto príručke (pozrite si časť „Likvidácia zariadenia a batérií"). Nehádžte ich do ohňa, nerozoberajte ich a nesnažte sa ich nabíjať, ak nie sú určené na nabíjanie. Mohli by vytiecť alebo vybuchnúť.

Likvidácia zariadenia a batérií

Informácie pre používateľov o zbere a likvidácii starých zariadení a použitých batérií.

Tento symbol znamená, že výrobok obsahuje batérie, na ktoré sa vzťahuje európska smernica 2013/56/EÚ a ktoré nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Cd, Hg a Pb pod symbolom odpadkového koša uvádza, či batéria obsahuje kadmium (Cd), ortuť (Hg) alebo olovo (Pb).

Tento symbol na výrobku znamená, že sa na výrobok vzťahuje európska smernica 2012/19/EÚ a nesmie sa likvidovať alebo vyhadzovať spolu s iným odpadom z domácnosti.

Tento symbol znamená, že výrobok je navrhnutý a vyrobený s ohľadom na recykláciu a opätovné použitie.

Tieto symboly na výrobkoch, obaloch a/alebo sprievodných dokumentoch znamenajú, že použité elektrické a elektronické výrobky by sa nemali miešať s bežným domovým odpadom. Používatelia v domácnostiach by sa mali obrátiť buď na predajcu, u ktorého tento výrobok zakúpili, alebo na miestny úrad, aby im poskytol podrobné informácie o tom, kde a ako môžu tento odpad ekologicky recyklovať.

Prehlásenie CE a UKCA:

- Spoločnosť Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. týmto prehlasuje, že toto zvukové zariadenie spĺňa základné požiadavky a iné dôležité ustanovenia smernice RED č. 2014/53/EÚ a predpisy o rádiových zariadeniach v Spojenom kráľovstve z roku 2017.
- Úplné znenie CE a vyhlásenie o zhode UKCA sú k dispozícii na stránke sharpconsumer.com, vstúpte do sekcie stiahnutia vášho modelu a vyberte „Vyhlásenie CE".

Pripravené pre zadné reproduktory

Pre zlepšený a pohlcujúci zážitok pridajte bezdrôtové zadné obklopujúce reproduktory HT-SPR52021 pre ďalšie dva obklopujúce a dva výškové kanály.

Rear Speaker Ready

Naskenujte QR kód pre ďalšie podrobnosti:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Čo je v balení

- Reproduktor
- Bezdrôtový subwoofer
- Diaľkové ovládanie (vrátane batérií)
- Sieťový adaptér
- 2-pinový adaptér (typ C)
- 3-pinový adaptér (typ G)
- EU AC napájací kábel
- UK AC napájací kábel
- HDMI kábel
- Zvuková lišta nízke nožičky (2 ks)
- Zvuková lišta nástenne konzoly (2 ks)
- Zvuková lišta nástenné upevnenia
- Používateľská príručka
- Záručný list

Ovládacie prvky

Reproduktor

(Pozrite si 1 na strane 1)

1. ⏻ - Zapnutie systému a jeho prepnutie do pohotovostného režimu.
2. – Vyberte zdroj zvuku (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICKÝ).
3. – Výber režimu Bluetooth. Stlačením a podržaním tohto tlačidla zapnite funkciu párovania v režime Bluetooth alebo odpojte existujúce spárované zariadenie Bluetooth.
4. – Stlmenie alebo obnova zvuku.
   Dlhé stlačenie na stlmenie alebo obnovenie zvuku zadných reproduktorov (ak sú zakúpené samostatne).
5. **—** – Znížte hlasitosť.
6. **+** – Zvýšte hlasitosť.

(Pozrite si 2 na strane 1)

1. **DC IN** – Konektor na pripojenie napájacieho adaptéra (DC 22V, 2.1A).
2. **Optický** – Optický vstupný port.
3. **AUX IN** – Pripojenie k externému zvukovému zariadeniu.
4. **USB** – Vložte USB flash disk na prehrávanie hudby.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Pripojte HDMI TV (eARC/ARC) k vášmu HDMI (eARC/ARC) portu na TV. Pripojte iné zariadenia k HDMI 1 / 2 pre prechod na TV.

Subwoofer

(Pozrite si 3 na strane 1)

1. **PAIR** indikátor.
2. **PAIR** tlačidlo – Pozrite sa, prosím, na sekciu "Spárovanie subwoofera".
3. **AC IN** napájací vstup.

Diaľkový ovládač

(Pozrite si 4 na strane 1)

1. ⏻ – Zapnutie zariadenia a jeho prepnutie do POHOTOVOSTNÉHO režimu.
2. – Výber zdroja zvuku (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICKÝ).
3. **+** / **—** – Navigácia v menu. Nastavenie hodnoty.
4. ⏮ / ⏭ - Stlačenie preskakuje na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu alebo dlhé stlačenie rýchlo pretáča dozadu/dopredu v zdroji Bluetooth/USB. Navigácia v menu.
5. ⏯ – Prehrávať/pozastaviť/obnoviť prehrávanie v zdroji Bluetooth/USB. Výber v menu.
6. **EQ** – Prechádzať predvoľby EQ.
7. **MENU** – Vstup do menu zvukovej lišty.
8. – Stlačte na stlmenie alebo obnovenie zvuku.
   Dlhé stlačenie na stlmenie alebo obnovenie zvuku zadných reproduktorov (ak sú zakúpené samostatne).
9. **BASS +** / **—** – Stlačenie na aktiváciu nastavenia úrovne basov v vlastnom predvoľbe EQ.
10. **TREB +** / **—** – Stlačenie na aktiváciu nastavenia úrovne výšok v vlastnom predvoľbe EQ.
11. **+** / **—** – Zvýšenie/zníženie úrovne hlasitosti.

Vkladanie batérie

1. Na otvorenie priestoru pre batérie, stlačte palcom na kryt priestoru pre batérie a posuňte ho nadol.
2. Vložte dve batérie AAA podľa polarity +/- ako je znázornené. Pri výmene batérií používajte iba rovnaký typ batérií dodaných k zariadeniu.
3. Nasaďte späť kryt batérie a zaklapnite ho na miesto.

Predná strana zvukovej lišty

(Pozrite si 5 na strane 1)

1. Snímač diaľkového ovládania.
2. LED displej.

Základňa zvukovej lišty

(Pozrite si 6 na strane 2)

1. Miesta pre skrutky držiaka na stenu.

Umiestnenie a montáž

Umiestnenie - zvuková lišta

A Ak je váš televízor umiestnený na stole alebo na stene, môžete zvukovú lištu umiestniť na rovnú plochu pred alebo pod televízor, aby bola vycentrovaná s obrazovkou televízora.

B Ak má váš televízor stojan umiestnený v strede, môžete zvážiť použitie vopred namontovaných vysokých nôh na zvýšenie zvukovej lišty nad celú alebo časť televízneho stojanu. Táto funkcia bola navrhnutá pre použitie s televízormi série Sharp EQ a FQ a kompatibilita s inými modelmi a značkami nie je zaručená.

C Ak je váš televízor pripevnený na stene, môžete zvukovú lištu namontovať na stenu priamo pod obrazovku televízora, aby bola vycentrovaná s obrazovkou televízora pomocou priloženej sady na montáž na stenu.

Montáž na stenu (ak používate možnosť-C)

(Pozrite si 7 na strane 2)

- Inštaláciu musí vykonať iba kvalifikovaný personál. Nesprávna montáž môže viesť k vážnemu zraneniu osôb a škode na majetku (ak chcete tento výrobok sami nainštalovať, musíte skontrolovať inštalácie, ako napríklad vedenie elektrických káblov a vodovodných potrubí v stene). Inštalatér je zodpovedný za overenie, že stena bezpečne udrží celkovú záťaž soundbaru a nástenných držiakov.
- Zvukovú lištu nainštalujte tak, aby horná časť zvukovej lišty bola aspoň 100 mm pod spodným okrajom televízora.
- Na vykonanie inštalácie sú potrebné ďalšie nástroje (nie sú súčasťou dodávky).
- Skrutky nadmerne neuťahujte.

- Tento návod na použitie uchovajte pre budúce použitie.
- Pred vŕtaním a montážou stenu skontrolujte pomocou elektronického vyhľadávača svorníkov.

DÔLEŽITÁ POZNÁMKA:

– *Zvukovú lištu nemožno montovať na stenu, ak sú stále pripevnené vysoké nohy.*

1. Pomocou jednej z nástenných konzol označte na stene na požadovanej výške polohu 2 otvorov. Označte polohu otvoru pre druhú konzolu tak, aby vzdialenosť medzi dvoma súpravami otvorov bola 805 mm. Uistite sa, že zvuková lišta je vycentrovaná s vaším televízorom. Pomocou vodováhy skontrolujte, či sú značky rovnobežné. Vyvŕtajte otvory s vrtákom s priemerom 5,5-6 mm do hĺbky minimálne 32 mm. Zvukovú lištu nainštalujte tak, aby horná časť zvukovej lišty bola aspoň 100 mm pod spodným okrajom televízora.
2. V prípade potreby pevne upevnite príchytku do každého otvoru v stene. Nástenné konzoly pevne pripevnite na stenu pomocou dodaných skrutiek. Uistite sa, že sú bezpečne nainštalované.
3. Odstráňte 2 sady 2 skrutiek, ktoré zabezpečujú vysoké nohy zvukovej lišty. Nepokúšajte sa odstrániť blízke skrutky s torxovou hlavou.
4. Zdvihnite zvukovú lištu na miesto a zarovnajte otvory na pripevnenie na stenu konzol a zvukovej lišty.
5. Nepoužívajte už odstránené skrutky na vysoké nohy. Namiesto toho použite skrutky z nástenného montážneho balenia, ktoré majú zaoblenú hlavu.

Umiestnenie - subwoofer

Subwoofer by mal byť umiestnený v rovnakej miestnosti ako zvuková lišta a v dosahu 6 metrov od zvukovej lišty. To zabezpečí dobré bezdrôtové pripojenie za každých okolností.

Ideálne umiestnenia pre subwoofer zahŕňajú:
Rohy miestnosti: Umiestnenie subwoofera do rohu zosilňuje basy, ale môže viesť k dunivému alebo zahmlenému zvuku.
Predná časť miestnosti: Umiestnenie subwoofera do blízkosti prednej časti so zvukovou lištou poskytuje jasnejší a vyváženejší zvuk basov.
Vyhnite sa uzavretým priestorom: Neumiestňujte subwoofer do skríň alebo uzavretých priestorov na udržanie kvality zvuku.
Ďalej od stien: Nechajte medzi subwooferom a stenou niekoľko centimetrov na zníženie vibrácií a skreslenia.

Pripojenia

Dolby Atmos a DTS:X

Dolby Atmos poskytuje jedinečný zvukový zážitok s priestorovým zvukom a typickou bohatou, čistou a silnou kvalitou Dolby zvuku. Na počúvanie Dolby Atmos zvuku prostredníctvom vašej zvukovej lišty potrebujete obsah Dolby Atmos doručený do vášho televízora. Obsah Dolby Atmos je dostupný cez niektoré vysielacie služby, streamovacie služby alebo cez externé zariadenia pripojené pomocou HDMI, napríklad hry kompatibilné s Dolby Atmos alebo prehrávač Blu-ray.
Pre viac informácií o dostupnosti obsahu Dolby Atmos navštívte dolby.com.

Technológia DTS:X® poskytuje pohlcujúci zvuk pre dnešné dynamické domáce zábavné zážitky. Technológia DTS:X poskytuje viackanálový zvuk a podporuje zvukové objekty, aby vás viac priblížila k vášmu obľúbenému obsahu.
Pre viac informácií o dostupnosti obsahu DTS:X navštívte dts.com.

Použitie Dolby Atmos a DTS:X

Dolby Atmos a DTS:X je k dispozícii iba na HDMI zdrojoch. Podrobnosti o pripojení nájdete v časti „Pripojenie HDMI".
Na zážitok z Dolby Atmos a DTS:X cez **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** alebo **HDMI 2**, uistite sa, že HDMI výstup zvuku vášho televízora alebo zdrojového zariadenia je nastavený na PASS THROUGH, AUTO, BITSTREAM, alebo iný ekvivalentný režim. Toto nastavenie sa zvyčajne upravuje cez menu vášho televízora alebo zdrojového zariadenia.
Keď soundbar detekuje obsah Dolby Atmos alebo DTS:X, soundbar zobrazí <**DOLBY ATMOS**> alebo <**DTS:X**>.

Použitie eARC

Písmeno „e" v eARC znamená „vylepšené" (enhanced). AV zariadenia s portami HDMI eARC majú väčšiu šírku pásma a rýchlosť v porovnaní s bežnými portami ARC. Toto umožňuje širší frekvenčný rozsah a nekomprimovaný zvuk, čo vedie ku detailnejšiemu, bohatému a živšiemu zvuku. Použitím HDMI portov eARC a kompatibilných káblov tiež umožňuje prehrávať audio formáty ako Dolby Atmos a DTS:X na plnú kapacitu. Vaša zvuková lišta je vybavená vysokorýchlostným HDMI káblom, aby ste mohli využiť dodatočnú šírku pásma, ktorú ponúka eARC.

Pripojenie HDMI

Použitie HDMI na pripojenie zvukovej lišty, AV zariadenia a TV.

Metóda 1: eARC/ARC
Pripojte HDMI kábel (súčasťou balenia) z portu **HDMI TV (eARC/ARC)** zvukovej lišty k portu HDMI (eARC/ARC) na vašom televízore kompatibilnom s eARC/ARC.

TIPY:

– *Váš televízor musí podporovať funkciu HDMI-CEC a eARC/ARC. Funkcie HDMI-CEC a eARC/ARC musia byť v nastaveniach televízora zapnuté.*
– *Spôsob nastavenia HDMI-CEC a eARC/ARC sa môže líšiť v závislosti od televízora. Podrobnosti o funkcii eARC/ARC nájdete v používateľskej príručke.*

Metóda 2: Štandardné HDMI

(Pozrite si 8 na strane 2)

Ak váš televízor nie je kompatibilný s HDMI eARC/ARC, pripojte vašu zvukovú lištu k televízoru cez štandardné HDMI pripojenie.

1. Pomocou HDMI kábla pripojte port **HDMI TV (eARC/ARC)** zvukovej lišty k portu HDMI IN na televízore.
2. Použite HDMI kábel na pripojenie portu **HDMI IN** (1 alebo 2) zvukovej lišty k vašim externým zariadeniam (napríklad herné konzoly, DVD prehrávače a Blu-ray).

POZNÁMKA:

– *Ak váš televízor nemá/nepodporuje eARC/ARC, žiadne zdroje zvuku priamo pripojené k televízoru nebudú prenášané do zvukovej lišty.*

Použite port AUX IN

(Pozrite si 9 na strane 2)

A 3,5 mm zvukový kábel RCA (nie je súčasťou dodávky) zapojte do konektorov pre výstup zvuku v televízore a do konektora AUX IN na zvukovej lište.

B Pomocou zvukového kábla 3,5 mm do 3,5 mm (nie je súčasťou dodávky) zapojte do konektora pre slúchadlá v televízore alebo v externom zariadení a do konektora AUX IN na zvukovej lište.

Použite port OPTICAL

(Pozrite si 10 na strane 2)

Pripojte optický kábel (nie je súčasťou dodávky) do portu OPTICAL OUT v televízore a do portu **OPTICAL** na zvukovej lište.

Pripojenie napájania

(Pozrite si 11 na strane 2)

Nebezpečenstvo poškodenia výrobku!

- Uistite sa, že napájacie napätie zodpovedá napätiu uvedenému na zadnej strane jednotky.
- Pred pripojením napájacieho adaptéra sa uistite, že ste vykonali všetky ostatné pripojenia.

Reproduktor

- Napájací adaptér zapojte do napájacieho konektora DC na zvukovej lište a potom do elektrickej zásuvky.

Subwoofer

- Napájací kábel zapojte do konektora AC IN na subwooferi a potom do elektrickej zásuvky.

Párovanie subwoofera

Automatické párovanie

Subwoofer a zvuková lišta sa automaticky spárujú, keď sú obe jednotky pripojené k napájaniu. Pripojenie je bezdrôtové, takže nie je potrebné žiadne káble na pripojenie oboch jednotiek.

- Keď sa subwoofer pripája so zvukovou lištou, indikátor **PAIR** bude blikať.
- Keď je subwoofer pripojený so zvukovou lištou, indikátor **PAIR** bude svietiť.

POZNÁMKA:

- *Tlačidlo* **PAIR** *na zadnej časti subwoofera stlačte iba v prípade manuálneho párovania.*
- *Ak automatické párovanie zlyhá, spárujte subwoofer so zvukovou lištou manuálne.*

Manuálne párovanie

1. Uistite sa, že všetky káble sú pevne pripojené a zvuková lišta je v pohotovostnom režime.
2. Stlačte a podržte tlačidlo **PAIR** na zadnej časti subwoofera po dobu 3 sekúnd. Subwoofer prejde do režimu párovania a indikátor **PAIR** bude rýchlo blikať.
3. Stlačte tlačidlo ⏻ na zvukovej lište alebo na diaľkovom ovládači, aby ste zapli systém.
4. Stlačte tlačidlo **MENU** na diaľkovom ovládači, potom stlačte tlačidlo ⏮ alebo ⏭ na zvýraznenie <**WLPAIR**>. Stlačte ⏯ a počkajte 5 sekúnd.
5. Keď je subwoofer spárovaný so zvukovou lištou, indikátor **PAIR** začne svietiť a zvuková lišta zobrazí <**PAIRED**>.
6. Ak indikátor **PAIR** bliká pomaly, bezdrôtové pripojenie zlyhalo a zvuková lišta zobrazí <**SUB NC**>.
   Odpojte napájací kábel zo subwoofera a potom po 4 minútach napájací kábel znovu pripojte. Opakujte kroky 1 ~ 4.

POZNÁMKA:

- *Ak sa vám opäť nepodarí nadviazať bezdrôtové pripojenie, skontrolujte, či vo vašom okolí nedošlo ku konfliktu alebo silnému rušeniu (napríklad rušenie z elektronického zariadenia). Odstráňte tieto konflikty alebo silné rušenia a opakujte vyššie uvedené postupy.*

Základná prevádzka

POHOTOVOSTNÝ REŽIM/ZAPNUTÉ

Keď prvýkrát pripojíte zvukovú lištu a subwoofer do elektrickej zásuvky, zvuková lišta a subwoofer budú v pohotovostnom režime.

- Stlačte tlačidlo ⏻ na zvukovej lište alebo na diaľkovom ovládači, aby ste zapli systém.
- Stlačte tlačidlo ⏻ znova, aby ste systém vrátili do pohotovostného režimu.
- Ak chcete systém úplne vypnúť, zástrčku napájacieho kábla zvukovej lišty a subwoofera vytiahnite z elektrickej zásuvky.
  - Ak je pripojený televízor alebo externé zariadenie s podporou CEC, soundbar sa automaticky zapne, keď sa zapne televízor alebo externé zariadenie.
  - Keď je zvuková lišta viac ako 15 minút bez vstupného signálu, systém sa automaticky prepne do pohotovostného režimu.

POZNÁMKA:

- *Váš televízor alebo externé zariadenie musí mať povolenú funkciu CEC, ak chcete, aby sa zvuková lišta zapla, keď zapnete televízor alebo externé zariadenie.*
- *CEC znamená Consumer Electronics Control a je univerzálnou metódou, ako môžu rôzne zariadenia komunikovať medzi sebou.*
- *Pozrite si časť MENU, ako deaktivovať automatický pohotovostný režim.*

Výber režimov zdroja

Opakovane stláčajte tlačidlo ⏎ na zvukovej lište alebo na diaľkovom ovládači, aby ste vybrali **HDMI HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** alebo **OPT** zdroj. Zvolený zdroj sa zobrazí na displeji zvukovej lišty.

Nastavenie hlasitosti

- Hlasitosť nastavte stlačením tlačidiel 🔊 + / — na zvukovej lište alebo diaľkovom ovládači.
- Ak chcete stlmiť zvuk, stlačte tlačidlo 🔇 na diaľkovom ovládači. Znovu stlačte tlačidlo 🔇 alebo stlačte tlačidlá + / — na zvukovej lište alebo na diaľkovom ovládači, aby ste obnovili normálne počúvanie.

Výber efektov ekvalizéra (EQ)

- Počas hrania stlačte tlačidlo **EQ** na diaľkovom ovládači, aby ste si vybrali medzi prednastavenými ekvalizérmi: **HUDBA, FILM, HLAS, HRY, ŠPORT, NOC, VLASTNÝ** alebo **EQ VYPNUTÉ**.

Nastavenie basov / výšok

Môžete nastaviť úroveň basov a výšok pre vlastné nastavenie ekvalizéra. Stlačením tlačidla **BASS** + / — alebo **TREB** + / — sa zvuková lišta automaticky prepne na vlastné nastavenie ekvalizéra.

- Stlačte tlačidlo **BASS** + / — na diaľkovom ovládači pre úpravu úrovne basov.
- Stlačte **TREB** + / — na diaľkovom ovládači pre úpravu úrovne výšok.

Prevádzka Bluetooth

Párovanie zariadení cez rozhranie Bluetooth

Pri prvom pripojení zariadenia Bluetooth k tejto zvukovej lište budete musieť svoje zariadenie spárovať s týmto zariadením.

1. Pri zapnutej zvukovej lište stlačte tlačidlo ᛒ na zvukovej lište alebo tlačidlo ⏎ na diaľkovom ovládači, aby ste vybrali zdroj **BLUETOOTH**.
2. Zapnite zariadenie Bluetooth a vyberte režim vyhľadávania. „SHARP HT-SBW53121“ alebo „SHARP HT-SBW55121“ sa zobrazí v zozname zariadení Bluetooth v závislosti na vašom modeli.
3. Vyberte „SHARP HT-SBW53121“ alebo „SHARP HT-SBW55121“ vo vašom zozname párovania Bluetooth. Po úspešnom spárovaní, zvuková lišta zobrazí <**BT**>.
4. Prehrávajte hudbu z pripojeného zariadenia Bluetooth. Ak chcete odpojiť funkciu Bluetooth, môžete:
   - Prepnúť na inú funkciu v zvukovej lište.
   - Stlačte a podržte ᛒ na zvukovej lište alebo na diaľkovom ovládači.

TIPY:
- *Zvuková lišta sa tiež odpojí, keď svoje zariadenie premiestnite mimo prevádzkového dosahu.*
- *Ak chcete zariadenie znova pripojiť k tejto zvukovej lište, umiestnite ho do prevádzkového dosahu.*
- *Ak je zariadenie po jeho vrátení späť umiestnené mimo prevádzkového dosahu, skontrolujte, či je stále pripojené k zvukovej lište.*
- *Ak sa spojenie stratí, zariadenie znova spárujte s jednotkou podľa vyššie uvedených pokynov.*

Počúvanie hudby zo zariadení Bluetooth

- Ak pripojené zariadenie Bluetooth podporuje štandard Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), pomocou zvukovej lišty môžete počúvať hudbu, ktorá je uložená vo vašom zariadení.
- Ak zariadenie podporuje aj štandard Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), pomocou diaľkového ovládača zvukovej lišty môžete ovládať prehrávanie hudby, ktorá je uložená v tomto zariadení.

1. Svoje zariadenie spárujte so soundbarom.
2. Hudbu prehrávajte cez svoje zariadenie (ak toto zariadenie podporuje štandard A2DP).
3. Na ovládanie prehrávania použite diaľkové ovládanie soundbaru s tlačidlami ▶‖ a ⏮ / ⏭ (ak Bluetooth zariadenie podporuje štandard AVRCP).

POZNÁMKY:
- *Prevádzkový dosah medzi týmto soundbarom a Bluetooth zariadením je približne 8 metrov (bez akéhokoľvek objektu medzi Bluetooth zariadením a soundbarom).*
- *Kompatibilita so všetkými zariadeniami Bluetooth nie je zaručená.*
- *Akákoľvek prekážka medzi týmto soundbarom a Bluetooth zariadením môže znížiť prevádzkový dosah.*
- *Ak je slabý signál, prijímač Bluetooth sa môže odpojiť, ale znova automaticky vstúpi do režimu párovania.*

Prevádzka USB

1. Zasuňte USB zariadenie do USB zásuvky soundbaru.
2. Opakovane stláčajte tlačidlo ⏎ na soundbare alebo na diaľkovom ovládači, aby ste vybrali zdroj **USB**.
3. Môžete prechádzať rôzne priečinky uložené na USB zariadení. Stlačte + / — na zmenu priečinka.
4. Stlačte ▶‖ pre prehratie vybranej skladby.
5. Počas prehrávania:
   - Ak chcete prehrávanie pozastaviť alebo obnoviť, stlačte tlačidlo ▶‖ na diaľkovom ovládači.
   - Ak chcete preskočiť na predchádzajúci/následný súbor, stlačte tlačidlá ⏮ / ⏭ na diaľkovom ovládači. Ak chcete rýchlo pretáčať dozadu / dopredu, podržte tlačidlo ⏮ / ⏭.

TIPY:
- *Podporované sú USB zariadenia do 32 GB.*
- *Možno prehrať iba súbory vo formátoch MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/ AAC+/ALAC.*

USB port slúži na prehrávanie alebo aktualizáciusoftvérusoundbaru. USB port neslúži na nabíjanie.

Prevádzka menu

Prechádzajte ponukou soundbaru pomocou diaľkového ovládača a stlačením tlačidla **MENU**. Na prechádzanie dostupnými možnosťami použite smerové tlačidlá na diaľkovom ovládači. Stlačte ▶‖ na vybratie možnosti ponuky. Na výber nastavenia v rámci možnosti ponuky použite tlačidlá ⏮ / ⏭. Stlačte ▶‖ na vstupdo podponuky. Stlačte tlačidlo **MENU** na návrat o úroveň vyššie v ponuke.

SURR
Zapína alebo vypína Dolby Virtualiser alebo DTS Virtual:X. Dolby Virtualiser ovplyvňuje signály Dolby. DTS Virtual:X ovplyvňuje signály DTS a PCM.

VÝSTRAHA:
- *SURR ON/OFF nemá vplyv na signál Dolby Atmos.*

AUDIO FORMAT (posúvanie)
Zobrazuje sa aktuálny prehrávaný formát zvuku.

SUBVOL
Nastavte výstupnú hlasitosť subwoofera. Vyberte medzi **VOL +5** a **VOL -5**.

SPKVOL
Otvára podmenu hlasitosti zadných surround reproduktorov.
SPK L alebo **SPK R**. Nastavte hlasitosť každého surround reproduktora. Vyberte medzi **VOL +5** a **VOL -5**.
MUTE. Zmeňte toto nastavenie na vypnutie zadných reproduktorov. Možnosti sú **ON** alebo **OFF**.

POZNÁMKA:
- *Východzie nastavenie je* **OFF**. *Ak je zapnuté* **ON**, *zadné surround reproduktory zostanú vypnuté, kým nebudú opäť zapnuté, aj keď bol systém v pohotovostnom režime. Vytiahnutie soundbaru zo siete automaticky opäť zapne vypnutie* **OFF**.

DISP
Môžete zmeniť koľko sekúnd uplynie pred tým, ako sa displej soundbaru vypne.
Vyberte z: **5**, **10** alebo **ON**. **ON** ponechá displej stále aktívny.

DIM
Môžete zmeniť úroveň jasu displeja soundbaru .
Vyberte z: **LOW**, **MED** alebo **HIGH**.

STDBY
Zmeňte toto nastavenie, aby ste vypli automatickú pohotovosťnú možnosť. Možnosti sú **ON** alebo **OFF**.
Východzie nastavenie je **ON**.

WLPAIR
Vyberte toto na manuálne spárovanie subwoofera a (voliteľne) zadných surround reproduktorov.

WL VER
Ukazuje aktuálnu verziu softvéru bezdrôtového subwoofera a zadných surround reproduktorov.

SW VER
Ukazuje aktuálnu verziu softvéru soundbaru .

SW UPG
Aktivuje aktualizáciu softvéru z vloženého USB kľúča.

POZNÁMKA:
- *Toto bude fungovať iba s kompatibilným softvérom na USB kľúči vloženom do USB portu soundbaru. Pravidelne kontrolujte www.sharpconsumer.com pre aktualizácie softvéru.*

RESET
Otvára reset podmenu.
Vyberte <**Yes**> na resetovanie soundbaru. Vyberte <**No**> na ukončenie alebo stlačte tlačidlo **MENU**.

Kalibrácia miestnosti a nastavenie pozície

Hlasitosť subwoofera (a zadných reproduktorov, ak sú zakúpené samostatne) môže byť upravená vzhľadom na soundbar. Toto manuálne nastavenie umožňuje väčšiu flexibilitu pri umiestňovaní komponentov systému v miestnosti. Predvolená hlasitosť pre každú súčasť je nastavená na 0 a je možné ju upraviť od -5 do +5. Na základe počúvacej pozície predvolené hlasitosti predpokladajú vzdialenosť 2m od subwoofera a 1,5m od zadných reproduktorov. Na vyváženie systému podľa vašich preferencií použite možnosti <**SUBVOL**> alebo <**SPKVOL**> v menu. Po nastavení sa hlasitosť komponentov bude upravovať s hlasitosťou zvukového panelu, aby sa zachovala vyváženosť systému.

Riešenie problémov

Q:Niekedy si všimnem mierne skreslenie hlasov, ktoré sa prehrávajú cez zadné priestorové reproduktory (k dispozícii na kúpu samostatne).
A: Toto by malo nastať iba vtedy, keď je zdroj stereofónneho zvuku 2.0 upmixovaný na kanály 5.1.4 alebo 7.1.4. Pri formátoch audia s 2.0 kanálmi sú vokály spravidla určené na prehrávanie iba cez zvukový panel (to však nie je vždy prípad s viac kanálovými zdrojmi audia). V niektorých prípadoch však vokály z 2.0 kanálových zdrojov audia nie je možné spoľahlivo oddeliť pomocou Dolby a DTS upmixera; výsledkom môže byť, že si všimnete niektoré hlasy prehrávané cez zadné priestorové reproduktory pri nízkej hlasitosti a v niektorých prípadoch môžu tieto hlasy znieť skreslene. Odporúčame, aby zadné priestorové reproduktory boli umiestnené aspoň 1m od vašej počúvacej pozície a na tejto vzdialenosti by nemalo byť skreslenie hlasov výrazné. Ak si všimnete toto správanie, môžete dočasne stíšiť zadné priestorové reproduktory. Pre vykonanie tohto kroku:
Dlhé stlačenie na diaľkovom ovládači alebo na zvukovom paneli stíši zadné priestorové reproduktory. Opätovné dlhé stlačenie zruší stíšenie.
Alebo môžete použiť menu zvukového panelu:
Navigujte menu zvukového panelu pre výber <**SPKVOL>**.
Použite alebo na výber <**MUTE>**. Vyberte **ON** alebo **OFF**.

POZNÁMKA:

– *Predvolené nastavenie je* **OFF**. *Ak je prepnuté na* **ON**, *zadné priestorové reproduktory zostanú stíšené, kým sa nerestartujú, aj keď systém bol v režime standby. Odpojením zvukového panelu od hlavného zdroja napájania sa automaticky prepne stíšenie späť na* **OFF**.

Pomembna varnostna navodila

Upoštevajte vsa varnostna navodila in pazite na vsa opozorila. Shranite ta priročnik za prihodnjo referenco.

Ta simbol opozarja uporabnika, da za nadaljnje informacije o varnosti, delovanju in vzdrževanju prebere uporabniški priročnik.

Se nanaša na opremo razreda II.
Za simbol označuje, da je ima ta izdelek dvojno-izolacijski sistem in ne potrebuje varnostne ozemljitve (tla).

Se nanaša na izmenični tok (AC)
Ta simbol označuje, da je nazivna napetost, označena s simbolom, napetost DC.

Se nanaša na enosmerni tok (DC).
Ta simbol označuje, da je nazivna napetost, označena s simbolom, napetost DC.

Samo za notranjo uporabo

Oznaka energetske učinkovitosti ravni VI

Polarizacija d.c. napajalni priključek

Opomba

Škoda
- Po razpakiranju preglejte izdelek za morebitne poškodbe. Če je izdelek kakorkoli poškodovan, ga ne uporabljajte in se posvetujte s prodajalcem.

Za preprečitev tveganja električnega udara ne odstranjujte pokrova (ali zadnje plošče). Notranjost ne vsebuje delov za uporabnikovo vzdrževanje; servisa naj se loti samo usposobljeno osebje.

Napajalni priključek in dostopnost
- Ne ravnajte z napajalnim kablom z mokrimi rokami, saj lahko pride do električnega udara. Če se napajalni kabel ne prilega v vašo vtičnico, vtiča v električno vtičnico ne vstavljajte na silo. Izklopite izdelek popolnoma, preden ga izključite iz vtičnice. Odklopite napajalni kabel, če naprave dalj časa ne uporabljate. Zagotovite, da je el. vtič vedno lahko dostopen. Ne uporabljajte podaljškov.

Vir napajanja
- Zagotovite, da je izdelek priklopljen v vtičnice moči AC 100-240V 50/60Hz. Uporaba višje napetosti lahko povzroči okvaro izdelka ali celo požar.

Zaliti napajalni vtič (brez možnosti ponovne povezave) - samo za UK, Malta, Ciper in Irsko.
- Napajalni kabel te opreme je opremljen z oblikovanim vtičem, ki vsebuje 5 Amper varovalko. Vrednost varovalke je navedena na pin obrazu vtiča in če je potrebna zamenjava, je treba uporabiti varovalko odobreno po BS1362 z enako močjo.

Zaščita napajalnega kabla
- Ne poškodujte napajalnega kabla, ne nalagajte težkih predmetov na njega, ne raztegujte ga in ne upogibajte. Poškodba napajalnega kabla lahko povzroči požar ali električni udar. Če se napajalni kabel poškoduje, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščen serviser ali podobno usposobljena oseba.

Napajalnik
- Če izdelek dalj časa ne bo uporabljen, priporočamo, da izklopite izdelek in odstranite AC vtič in DC napajalnik iz vtičnice.
- Uporabljajte samo priloženi el. adapter, v nasprotnem primeru lahko pride do varnostnega tveganja in/ali poškodbe izdelka.

Varnost otrok
- Vedno upoštevajte osnovne varnostne ukrepe, ko uporabljate to napravo, zlasti v prisotnosti otrok. Otroke nadzorujte in tako zagotovite, da se z napravo ne bodo igrali.

Lokacija
- Med uporabo mora ta izdelek stati na ravni, stabilni površini, pri čemer noben del izdelek ne sme viseti čez rob. Izdelek lahko tudi pritrdite na steno, kot je navedeno v tem priročniku za uporabnike.

Ventilacija
- Reže in odprtine v ohišju so namenjene prezračevanju in zagotavljanju zanesljivega delovanja izdelka ter zaščiti pred pregrevanjem. Te odprtine ne smejo biti blokirane ali pokrite. Zagotovite minimalno razdaljo 5 cm okoli izdelka za ustrezno prezračevanje. Nikoli nikomur ne dovolite, da kar koli potisne v luknje, reže ali katere koli druge odprtine v ohišju izdelka, saj lahko pride do električnega udara.

Toplota in delovna temperatura
- V bližino ne nameščajte virov toplote, kot so radiatorji, grelniki, peči ali drugih aparatov (vključno z ojačevalci), ki proizvajajo toploto. Izogibajte se izpostavljanju neposredni sončni svetlobi.

Odprt ogenj
- Da bi preprečili nevarnost požara, ne približujte tega izdelka svečam ali odprtemu ognju.

Vdor vode, vlage in tekočin
- Da preprečite nevarnost požara ali električnega udara, izdelka ne izpostavljajte dežju, vodi ali vlagi. Ne postavljajte predmetov, napolnjenih s tekočinami, na ali blizu tega izdelka.

Nevihte in strele
- Nevihte so nevarne za vse električne izdelke. Če strela udari v električno omrežje, lahko izdelek utrpi poškodbo, tudi če je izklopljen. Pred nevihto odklopite vse kable in priključke iz naprave.

Čiščenje & vzdrževanje
- Pred čiščenjem izdelka odklopite napajalni kabel iz vira napajanja. Uporabite mehko krtačo na vašem sesalniku in nežno posesajte tkanino na zvočnikih. Za čiščenje omaric zvočnikov uporabite mehko in čisto krpo. Nikoli jih ne čistite s kemikalijami ali detergenti.

Servis in popravila
- Ta izdelek ne vsebuje delov, ki jih lahko popravi uporabnik sam. Razkrivanje notranjih delov izdelka lahko ogrozi vaše življenje. V primeru okvare se obrnite na proizvajalca ali pooblaščen servis. Jamstvo proizvajalca ne velja za napake, ki jih povzročijo popravila, ki jih opravijo nepooblaščene tretje osebe.

Baterije

Sestava
- Uporabljajte samo navedene baterije. Pri vstavljanju baterij pazite na pravilno polariteto. Nikoli ne uporabljajte skupaj različnih baterij in ne mešajte novih in starih.

Uporaba in vzdrževanje
- Baterij ne izpostavljajte visokim temperaturam, npr. v bližini ognja ali na neposredni sončni svetlobi. Če izdelka ne boste uporabljali dlje časa (več kot mesec dni), odstranite baterije iz izdelka, da preprečite iztekanje. Če baterije začnejo puščati, obrišite razlitje v predelu za baterije in zamenjajte baterije z novimi.

Varnost otrok

- Vedno se prepričajte, da je predal za baterije zaprt in pritrjen.
- Baterije se lahko zlahka pogoltnejo, kar pri majhnih otrocih povzroči hude notranje opekline in lahko vodi v smrt. Baterije hranite izven dosega otrok. Če menite, da je bila baterija pogoltnjena, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

Okoljski pogoji

- Baterije hranite stran od nizkega zračnega tlaka ali visokih temperatur, saj lahko to povzroči eksplozijo ali uhajanje vnetljive tekočine ali plina.

Odstranjevanje

- Prosimo, da baterije pravilno odstranite po navodilih v tem priročniku (glejte poglavje »Odstranjevanje te opreme in baterij«). Ne mečite jih v ogenj, ne razstavljajte jih in ne poskušajte polniti ne-polnilnih baterij. Lahko puščajo ali eksplodirajo.

Odlaganje opreme in baterij

Informacije za uporabnike o zbiranju in odstranjevanju starih naprav in uporabljenih baterij.

Ta simbol pomeni, da izdelek vsebuje baterije, za katere velja evropska direktiva 2013/56/EU in jih ni mogoče odlagati med običajne gospodinjske odpadke. Cd, Hg in Pb pod simbolom koša za smeti na kolesih označujejo, ali baterija vsebuje kadmij (Cd), živo srebro (Hg) ali svinec (Pb).

Ta simbol na izdelku pomeni, da za izdelek velja evropska direktiva 2012/19/EU in ga ne smete odlagati ali zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki.

Ta simbol pomeni, da je izdelek zasnovan in izdelan tako, da ga je mogoče reciklirati in ponovno uporabiti.

Ti simboli na izdelkih, embalaži in/ali priloženih dokumentih pomenijo, da uporabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete mešati s splošnimi gospodinjskimi odpadki. Gospodinjski uporabniki se naj obrnejo na prodajalca, pri katerem so kupili ta izdelek, ali na lokalni vladni urad, za podrobnosti o tem, kje in kako lahko te izdelke oddajo v okoljsko varno recikliranje.

Izjava CE in UKCA:

- Družba Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. izjavlja, da je ta audio naprava skladna z osnovnimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili direktive RED 2014/53/EU in predpisi o radijski opremi Združenega kraljestva 2017.
- Celotno besedilo CE in izjava o skladnosti UKCA sta na voljo na sharpconsumer.com. Odprite razdelek za prenos vašega modela in izberite "Izjave CE".

Pripravljen za zadnji zvočnik

Za izboljšano in poglobljeno izkušnjo dodajte brezžične zadnje zvočnike HT-SPR52021 za dodatna dva prostorska kanala in dva višinska kanala.

Rear Speaker Ready

Za več podrobnosti skenirajte QR kodo:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Vsebina embalaže

- Zvočnik
- Brezžični nizkotonec
- Daljinski upravljalnik (vklj. baterije)
- Napajalnik
- 2-pinski (tip C) vtični napajalnik
- 3-pinski (tip G) vtični napajalnik
- EU AC napajalni kabel
- UK AC napajalni kabel
- HDMI kabel
- Soundbar nizke nogice (2 kosa)
- Soundbar stenski nosilci (2 kosa)
- Soundbar elementi za stensko montažo
- Uporabniški priročnik
- Garancijska kartica

Regulatorji

Zvočnik

(glejte 1 na strani 1)

1. ⏻ – Preklopite sistem med VKLOPLJENO in PRIPRAVLJENO stanje.
2. – Izberite vir zvoka (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. – Izberite način Bluetooth. Pritisnite in zadržite, da aktivirate funkcijo povezovanja v načinu Bluetooth in odstranite obstoječo povezano napravo Bluetooth.
4. – Izklop zvoka ali preklic izklopa.
   Z dolgim pritiskom izklopite ali vklopite zadnje zvočnike (če so bili kupljeni posebej).
5. **—** – Zmanjšajte glasnost.
6. **+** – Zvišajte glasnost.

(glejte 2 na strani 1)

1. **DC IN** – Vtič za priklop napajalnika (DC 22V, 2.1A).
2. **Optical** – Optični vhod.
3. **AUX IN** – Povezava z zunanjo avdio napravo.
4. **USB** – Vstavite USB ključ za predvajanje glasbe.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Povežite HDMI TV (eARC/ARC) z vašo TV HDMI (eARC/ARC) vtičnico. Povežite druge naprave na HDMI 1 / 2 za prehod na TV.

Nizkotonec

(glejte 3 na strani 1)

1. **PAIR** indikator.
2. **PAIR** gumb – Prosimo, glejte poglavje "Seznanjanje nizkotonca".
3. **AC IN** napajalni vhod.

Daljinski upravljalnik

(glejte 4 na strani 1)

1. ⏻ – Preklop sistema med VKLOPOM in PRIPRAVLJENOSTJO.
2. – Izberite vir zvoka (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, optični).
3. **+** / **—** – Navigacija po meniju. Prilagodite vrednost nastavitve.
4. / - Pritisnite za preskok na prejšnjo/naslednjo skladbo ali z dolgim pritiskom hitro previjte nazaj/naprej v viru Bluetooth/USB. Navigacija po meniju.
5. ⏯ – Predvajaj/prekini/nadaljuj predvajanje v viru Bluetooth/USB. Izbira menija.
6. **EQ** – Preklop med EQ prednastavitvami.
7. **MENU** – Vstopite v meni zvočnika.
8. – Pritisnite za izklop ali nadaljevanje zvoka.
   Z dolgim pritiskom izklopite ali vklopite zadnje zvočnike (če so bili kupljeni posebej).
9. **BASS + / —** – Pritisnite za aktivacijo prilagoditve ravni basa v prilagojeni EQ prednastavitvi.
10. **TREB + / —** – Pritisnite za aktivacijo prilagoditve ravni visokih tonov v prilagojeni EQ prednastavitvi.
11. **+ / —** – Povečanje/zmanjšanje ravni glasnosti.

Namestitev baterij

1. Za odpiranje predalčka za baterije pritisnite s palcem navzdol na pokrov predalčka za baterije in ga potisnite navzdol.
2. Vstavite dve bateriji AAA in upoštevajte pravilno polarnost +/- kot je prikazano. Pri menjavi baterij uporabljajte samo enake vrste baterij, ki so bile priložene.
3. Ponovno namestite pokrov in ga zataknite na svoje mesto.

Sprednji del zvočnika

(glejte 5 na strani 1)

1. Senzor daljinskega upravljalnika.
2. LED zaslon.

Osnova zvočnika

(glejte 6 na strani 2)

1. Lokacije vijakov nosilca za montažo na steno.

Postavitev in montaža

Postavitev - zvočnik

A Če je vaš TV postavljen na mizo ali steno, lahko postavite zvočnik na ravno površino pred ali pod TV, centrirano s TV zaslonom.

B Če ima vaš TV stojalo na sredini, lahko razmislite o uporabi vnaprej nameščenih visokih nog, da dvignete zvočnik nad celotno ali del stojala za TV. Ta funkcija je zasnovana za uporabo s televizorji Sharp EQ in FQ serij. Združljivost z drugimi modeli in znamkami ni zagotovljena.

C Če je vaš TV pritrjen na steno, lahko namestite zvočnik na steno neposredno pod TV zaslonom, centrirano s TV zaslonom z uporabo priloženega stenskega montažnega kompleta.

Stenska montaža (če uporabljate možnost-C)

(glejte 7 na strani 2)

- Namestitev lahko opravi samo usposobljeno osebje. Nepravilna montaža lahko povzroči resne osebne poškodbe in škodo lastnine (če nameravate namestiti ta izdelek sami, morate preveriti morebitno prisotnost inštalacij, kot so električne napeljave in vodovodne instalacije, ki so lahko skrite v steni). Odgovornost monterja je, da preveri, ali lahko stena varno podpira skupno obremenitev zvočnika in stenskih nosilcev.
- Namestite zvočnik tako, da je vrh zvočnika vsaj 100 mm pod dnom TV-ja.
- Za namestitev so potrebna dodatna orodja (niso vključena).
- Vijakov ne zategnite preveč.
- Shranite ta navodila za uporabo za prihodnjo referenco.

- Uporabite elektronsko napravo, da preverite, ali je vrsta stene ustrezna, preden začnete vrtati in montirati.

POMEMBNO OBVESTILO:

– *Zvočnika ne morete montirati na steno, če so noge še vedno pritrjene.*

1. S pomočjo ene od stenskih nosilcev označite položaj 2 lukenj na steni na želeni višini. Označite položaj lukenj za drugi nosilec, pri čemer zagotovite, da je razdalja med obema nizoma lukenj 805 mm. Prepričajte se, da je zvočnik centriran s TV-jem. Preverite, ali so oznake vzporedne s pomočjo vodne tehtnice. Izvrtajte luknje s svedrom premera 5,5-6 mm do minimalne globine 32 mm. Namestite zvočnik tako, da je vrh zvočnika vsaj 100 mm pod dnom TV-ja.
2. Če je potrebno, trdno pričvrstite en stenski zatič v vsako luknjo v steni. Pripnite stenske nosilce na steno s priloženimi vijaki. Prepričajte se, da so varno nameščeni.
3. Odstranite 2 niza 2 vijakov, ki pritrdijo visoke noge na zvočnik. Ne poskušajte odstraniti bližnjih vijakov s torx priključkom.
4. Dvignite zvočnik na mesto in poravnajte luknje nosilcev za montažo na steno in zvočnika.
5. Ne uporabljajte prej odstranjenih vijakov za visoke noge. Namesto tega uporabite vijake iz kompleta za montažo na steno, ki imajo zaobljene glave.

Postavitev - nizkotonec

Nizkotonec mora biti postavljen v istem prostoru kot zvočnik in v dosegu 6 metrov od zvočnika. To je zagotoviti dobro brezžično povezavo ves čas.

Idealne lokacije za nizkotonec vključujejo:

Kotni prostori: Postavitev nizkotonca v kot poveča bas, vendar lahko povzroči boomy ali moten zvok.

Sprednji del sobe: Postavitev nizkotonca blizu spredaj z zvočnikom zagotavlja bolj jasen in uravnotežen bas.

Izogibajte se zaprtim prostorom: Ne postavljajte nizkotonca v omarice ali zaprte prostore, da ohranite kakovost zvoka.

Odmaknjeni od sten: Pustite nekaj centimetrov med nizkotoncem in steno za zmanjšanje vibracij in popačitev.

Priključki

Dolby Atmos in DTS:X

Dolby Atmos zagotavlja izjemno zvočno izkušnjo, ki vključuje zvok nad glavo in značilno bogatost, čistost in moč Dolbyjevega zvoka.
Za poslušanje zvoka Dolby Atmos preko vaše zvočne plošče potrebujete vsebino Dolby Atmos, dostavljeno na vaš TV.
Vsebina Dolby Atmos je na voljo prek nekaterih oddajnih storitev, storitev pretakanja ali zunanjih naprav, povezanih prek HDMI, kot so konzole za igre ali Blu-ray predvajalniki, ki podpirajo Dolby Atmos.
Za več informacij o razpoložljivosti vsebin Dolby Atmos obiščite dolby.com.

Tehnologija DTS:X® zagotavlja poglobljen zvok za današnje dinamične izkušnje domače zabave. Tehnologija DTS:X zagotavlja večkanalni zvok in podpira avdio predmete, da vas še bolj približa vaši najljubši vsebini.
Za več informacij o razpoložljivosti vsebin DTS:X obiščite dts.com.

Uporaba Dolby Atmos in DTS:X

Dolby Atmos in DTS:X sta na voljo samo pri HDMI virih. Za podrobnosti o povezavi glejte "Povezava HDMI".
Za doživetje Dolby Atmos in DTS:X prek **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** ali **HDMI 2**, zagotovite, da je HDMI avdio izhod vašega TV ali izvora nastavljen na PASS THROUGH, AUTO, BITSTREAM ali drug enakovreden način. To nastavitev običajno prilagodite prek menija vašega TV ali izvorne naprave.

Ko zvočna plošča zazna vsebino Dolby Atmos ali DTS:X, bo zvočna plošča prikazala <**DOLBY ATMOS**> ali <**DTS:X**>.

Uporaba eARC

"e" v eARC pomeni "izboljšano". AV oprema s priključki HDMI eARC uživa večjo pasovno širino in hitrost v primerjavi z običajnimi priključki ARC. To omogoča širši frekvenčni razpon in nekompresiran zvok, kar rezultira v bolj podrobni, bogati in živahni zvočni dostavi. Uporaba HDMI priključkov eARC in združljivih kablov omogoča tudi zvočne formate, kot sta Dolby Atmos in DTS:X, da se predvajajo v polni zmogljivosti.
Vaša zvočna plošča je opremljena z visokohitrostnim HDMI kablom, da izkoristite dodatno pasovno širino, ki jo ponuja eARC.

Povezava HDMI

Uporaba HDMI za povezavo zvočne plošče, AV opreme in TV.

Metoda 1: eARC/ARC

Povežite priložen HDMI kabel od priključka **HDMI TV (eARC/ARC)** zvočne plošče do HDMI (eARC/ARC) priključka na vašem TV, ki podpira eARC/ARC.

NASVETI:

– *Vaš TV mora podpirati funkciji HDMI-CEC in eARC/ARC. Funkciji HDMI-CEC in eARC/ARC morata biti vključeni v nastavitvah TV-ja.*
– *Način nastavitve funkcij HDMI-CEC in eARC/ARC se lahko razlikuje glede na TV. Za podrobnosti o funkciji eARC/ARC glejte priročnik za lastnike.*

Metoda 2: Standardni HDMI

(glejte 8 na strani 2)

Če vaš TV ne podpira HDMI eARC/ARC, povežite vašo zvočno ploščo s TV prek standardne HDMI povezave.

1. Uporabite HDMI kabel za povezavo priključka **HDMI TV (eARC/ARC)** na zvočno ploščo s priključkom HDMI IN na TV-ju.
2. Uporabite HDMI kabel za povezavo priključka **HDMI IN** (1 ali 2) na zvočni plošči z vašimi zunanjimi napravami (na primer igralnimi konzolami, DVD predvajalniki in Blu-ray).

OPOMBA:

– *Če vaš TV ne podpira eARC/ARC, noben zvočni vir, ki je neposredno povezan s TV-jem, ne bo poslan na zvočno ploščo.*

Uporabite vhod AUX IN

(glejte 9 na strani 2)

A Uporabite avdio kabel RCA v 3,5 mm (ni priložen), da povežete avdio izhodne vtiče televizorja v vtič AUX IN na zvočni letvi.

B Uporabite avdio kabel 3,5 mm v 3,5 mm (ni priložen), da povežete avdio vtič za slušalke zunanje avdio naprave ali televizorja v vtič AUX IN na zvočni letvi.

Uporabite vhod OPTICAL

(glejte 10 na strani 2)

Priključite optični kabel (ni priložen) na optični izhod TV-ja in na vhod OPTICAL na zvočni letvi.

Priklop napajanja

(glejte 11 na strani 2)

Nevarnost poškodbe izdelka!

- Zagotovite, da napetost napajalnika ustreza napetosti, navedeni na zadnji strani naprave.
- Preden priključite napajalnik za enosmerni tok, zagotovite, da ste izvedli vse druge povezave.

Zvočnik

- Priključite napajalnik v DC vtičnico zvočne letve in nato v električno vtičnico.

Nizkotonec
- Priključite napajalni kabel v AC IN vtičnico nizkotonca in nato v električno vtičnico.

Seznanjanje nizkotonca

Samodejno seznanjanje

Nizkotonec in zvočna letev se bosta samodejno seznanila, ko bosta priključena na električno omrežje. Povezava je brezžična, zato ni potrebe po kablih za povezavo obeh enot.
- Ko se nizkotonec povezuje z zvočno letvijo, bo indikator **PAIR** utripal.
- Ko je nizkotonec povezan z zvočno letvijo, bo indikator **PAIR** zasvetil.

OPOMBA:
- *Gumb* **PAIR** *na zadnji strani nizkotonca pritisnite le, če seznanjate ročno.*
- *Če samodejno seznanjanje ne uspe, nizkotonec ročno povežite z zvočno letvijo.*

Ročno seznanjanje

1. Zagotovite, da so vsi kabli varno priključeni in zvočna letev v stanju pripravljenosti.
2. Pritisnite in držite gumb **PAIR** na zadnji strani nizkotonca tri sekunde. Nizkotonec bo vstopil v način seznanjanja in indikator **PAIR** bo hitro utripal.
3. Pritisnite gumb ⏻ na zvočni letvi ali na daljinskem upravljalniku, da vklopite sistem.
4. Pritisnite gumb **MENU** na daljinskem upravljalniku, nato pritiskajte gumba ⏮ ali ⏭ za poudarjanje <**WLPAIR**>. Pritisnite ⏯ in počakajte 5 sekund.
5. Ko je nizkotonec seznanjen z zvočno letvijo, bo indikator **PAIR** zasvetil in zvočna letev bo prikazala <**POVEZANO**>.
6. Če indikator **PAIR** počasi utripa, je brezžična povezava spodletela in zvočna vrstica bo prikazala <**SUB NC**>.
   Izključite napajalni kabel iz nizkotonca in nato po 4 minutah ponovno priključite napajalni kabel. Ponovite korake 1 ~ 4.

OPOMBA:
- *Če brezžična povezava ponovno ne uspe, preverite, ali so v vaši bližini konflikti ali močne motnje (na primer, motnje iz elektronske naprave). Odstranite te konflikte ali močne motnje in ponovite zgornje postopke.*

Osnovno delovanje

PRIPRAVLJENOST/VKLOP

Ko prvič priključite zvočno letev in nizkotonec v električno vtičnico, bosta zvočna letev in nizkotonec v stanju pripravljenosti.
- Pritisnite gumb ⏻ na zvočni letvi ali na daljinskem upravljalniku, da vklopite sistem.
- Pritisnite gumb ⏻ znova, da preklopi sistem nazaj v stanje pripravljenosti.
- Odklopite električni vtič iz el. vtičnice za zvočno vrstico in nizkotonec, če želite sistem popolnoma izklopiti.
  - Če je povezana TV / zunanja naprava z omogočenim CEC (Consumer Electronics Control), se bo zvočna vrstica samodejno vklopila, ko se vklopi TV ali zunanja naprava.
  - Ko zvočna vrstica v več kot 15 minutah ne prejme vhodnega signala, bo sistem samodejno prešel v način pripravljenosti.

OPOMBA:
- *Vaš TV ali zunanja naprava mora imeti omogočen CEC, če želite, da se zvočna vrstica vklopi, ko vklopite TV ali zunanjo napravo.*
- *CEC pomeni nadzor potrošniške elektronike in je univerzalna metoda za komunikacijo med različnimi napravami.*
- *Poglejte v razdelek MENU za navodila, kako onemogočiti samodejni način pripravljenosti.*

Izberite načine virov

Pritisnite gumb ⏎ na zvočni vrstici ali daljinskem upravljalniku večkrat, da izberete vir **HDMI HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** ali **OPT**. Izbrani vir bo prikazan na zaslonu zvočne vrstice.

Prilagodite glasnost

- Pritisnite gumbe 🔊 + / — na zvočni vrstici ali daljinskem upravljalniku za nastavitev glasnosti.
- Če želite utišati zvok, pritisnite gumb 🔇 na daljinskem upravljalniku. Pritisnite gumb 🔇 še enkrat ali pa pritisnite gumbe + / — na zvočni vrstici ali daljinskem upravljalniku, da nadaljujete z običajnim poslušanjem.

Izberite učinek izenačevalnika (EQ)

- Med predvajanjem pritisnite gumb **EQ** na daljinskem upravljalniku za izbiro med prednastavljenimi equalizerji: **MUSIC, MOVIE, VOICE, GAME, SPORT, NIGHT, CUSTOM** ali **EQ OFF**.

Nastavite nizke / visoke tone

Lahko nastavite nivoje nizkih in visokih tonov za prilagojene nastavitve EQ. Pritisnite gumbe **BASS** + / — ali **TREB** + / —, da samodejno preklopite zvočno vrstico na prilagojene nastavitve EQ.
- Pritisnite gumb **BASS** + / — na daljinskem upravljalniku za nastavitev nivoja nizkih tonov.
- Pritisnite gumb **TREB** + / — na daljinskem upravljalniku za nastavitev nivoja visokih tonov.

Delovanje Bluetooth

Seznanjanje naprav Bluetooth

Ko prvič povežete napravo Bluetooth s to zvočno vrstico, jo morate z njim seznaniti.

1. Ko je zvočna vrstica vklopljena, pritisnite gumb ᛒ na zvočni vrstici ali gumb ⏎ na daljinskem upravljalniku za izbiro vira **BLUETOOTH**.
2. Aktivirajte napravo Bluetooth in izberite način iskanja. "SHARP HT-SBW53121" ali "SHARP HT-SBW55121" bo prikazano na seznamu naprav Bluetooth glede na vaš model.
3. Izberite "SHARP HT-SBW53121" ali "SHARP HT-SBW55121" na seznamu za povezovanje Bluetooth. Po uspešnem povezovanju bo zvočna vrstica prikazala <**BT**>.
4. Predvajajte glasbo iz povezane naprave Bluetooth. Za prekinitev funkcije Bluetooth lahko:
   - Preklopite na drugo funkcijo na zvočni vrstici.
   - Pritisnite in držite ᛒ na zvočni vrstici ali daljinskem upravljalniku.

NASVETI:
- *Povezava s zvočno vrstico bo prav tako prekinjena, ko je vaša naprava zunaj območja delovanja.*
- *Če želite ponovno povezati vašo napravo s to zvočno vrstico, jo postavite znotraj območja delovanja.*
- *Če napravo premaknete zunaj območja delovanja, najprej preverite, ali je še vedno povezana z zvočno vrstico, ko jo vrnete nazaj.*
- *Če je povezava izgubljena, sledite zgornjim navodilom za ponovno seznanjanje vaše naprave z zvočno vrstico.*

Poslušanje glasbe z naprav Bluetooth

- Če povezana naprava Bluetooth podpira profil naprednega zvočnega predvajanja (A2DP), lahko poslušate glasbo, shranjeno v napravi prek soundbara.
- Če naprava podpira tudi profil avdio-video daljinskega upravljalnika (AVRCP), lahko z daljinskim upravljalnikom soundbara predvajate glasbo, shranjeno v napravi.

1. Seznanite vašo napravo z zvočno vrstico.
2. Predvajajte glasbo prek vaše naprave (če Bluetooth naprava podpira A2DP).
3. Uporabite daljinski upravljalnik zvočnih vrstic za nadzor predvajanja z ▶‖ in ⏮ / ⏭ (če Bluetooth naprava podpira AVRCP).

OPOMBE:

- *Območje razpona delovanja med to zvočno vrstico in napravo Bluetooth je približno 8 metrov (brez vmesnih predmetov med napravo Bluetooth in zvočno vrstico).*
- *Ne zagotavljamo združljivosti z vsemi napravami Bluetooth.*
- *Vsaka ovira med to zvočno vrstico in napravo Bluetooth lahko zmanjša razpon delovanja.*
- *Če je jakost signala šibka, lahko vaš sprejemnik Bluetooth prekine povezavo, vendar bo samodejno znova vstopil v način seznanjanja.*

Delovanje USB

1. Vstavite USB napravo v USB vtičnico zvočne vrstice.
2. Večkrat pritisnite gumb ⏎ na zvočni vrstici ali daljinskem upravljalniku za izbiro vira **USB**.
3. Navigirate lahko po različnih mapah, shranjenih na napravi USB. Pritisnite + / − za spremembo mape.
4. Pritisnite ▶‖ za predvajanje izbrane skladbe.
5. Med predvajanjem:
   - Za premor ali nadaljevanje predvajanja pritisnite gumb ▶‖ na daljinskem upravljalniku.
   - Če želite preskočiti na prejšnjo/naslednjo datoteko, pritisnite gumba ⏮ / ⏭ na daljinskem upravljalniku. Za hitro previjanje nazaj naprej pritisnite in držite ⏮ / ⏭.

NASVETI:

- *Podprte so naprave USB do 32GB.*
- *Predvajajo se lahko samo datoteke MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ ALAC.*

Vrata USB so za predvajanje ali nadgradnjo programske opreme zvočne vrstice. Ni namenjeno polnjenju.

Delovanje menija

Navigirajte po meniju zvočne vrstice z uporabo daljinskega upravljalnika in pritiskom na **MENU**. Za navigacijo po razpoložljivih možnostih uporabite smerno upravljanje na daljinskem upravljalniku. Pritisnite ▶‖ za izbiro možnosti menija. Za izbiro nastavitve znotraj možnosti menija uporabite ⏮ / ⏭. Pritisnite ▶‖ za vstop v podmeni. Pritisnite **MENU** za vrnitev na prejšnjo raven menija.

SURR

Vklopi ali izklopi Dolby Virtualiser ali DTS Virtual:X. Dolby Virtualiser vpliva na Dolby signale. DTS Virtual:X vpliva na DTS in PCM signale.

OPOZORILO:

- *SURR VKLOP/IZKLOP nima vpliva na signal Dolby Atmos.*

AVDIO FORMAT (drsenje)

Prikaže trenutno predvajani avdio format.

SUBVOL

Prilagodite izhodno glasnost nizkotonca. Izberite med **VOL +5** in **VOL -5**.

SPKVOL

Odpre podmeni za glasnost zadnjih prostorskih zvočnikov.
SPK L ali **SPK R**. Nastavite glasnost posameznega prostorskega zvočnika.
Izberite med **VOL +5** in **VOL -5**.

MUTE. Spremenite to nastavitev za utišanje zadnjih zvočnikov. Možnosti so **ON** ali **OFF**.

OPOMBA:

- *Privzeta nastavitev je* **OFF**. *Če je preklopljeno na* **ON**, *bodo zadnji prostorski zvočniki ostali utišani, dokler ne bodo znova omogočeni, tudi če je sistem v stanju pripravljenosti. Izklop zvočne vrstice iz glavnega napajanja bo samodejno preklopil utišanje na* **OFF**.

DISP

Spremenite lahko, koliko sekund preteče, preden se zaslon zvočne vrstice izklopi.
Izberite med: **5**, **10** ali **ON**. **ON** bo ohranil zaslon aktiven ves čas.

DIM

Spremenite lahko raven svetlosti zaslona zvočne vrstice .
Izberite med: **LOW**, **MED** ali **HIGH**.

STDBY

Spremenite to nastavitev za izklop samodejne možnosti pripravljenosti.
Možnosti so **ON** ali **OFF**.
Privzeta nastavitev je **ON**.

WLPAIR

Izberite to za ročno seznanjanje zvočnega basa in (izbirno) zadnjih prostorskih zvočnikov.

WL VER

Prikaže trenutne programske različice brezžičnega zvočnega basa in zadnjih prostorskih zvočnikov.

SW VER

Pokaže trenutno različico programske opreme zvočnika .

SW UPG

Omogoča nadgradnjo programske opreme iz vstavljenega USB ključka.

OPOMBA:

- *To bo delovalo samo s kompatibilno programsko opremo na USB ključku, vstavljenem v USB priključek zvočne vrstice. Občasno preverite www.sharpconsumer.com za posodobitve programske opreme.*

RESET

Odpre podmeni za ponastavitev.
Izberite <**Yes**> za ponastavitev zvočne vrstice. Izberite <**No**> za izhod ali pritisnite gumb **MENU**.

Umerjanje sobe in prilagoditev pozicioniranja

Glasnost zvočnega basa (in zadnjih zvočnikov, če so kupljeni ločeno) lahko nastavite glede na zvočno vrstico. To ročno umerjanje omogoča večjo prilagodljivost pri pozicioniranju sestavnih delov sistema v prostoru. Privzeta glasnost za vsako komponento je nastavljena na 0 in jo je mogoče prilagoditi od -5 do +5. Glede na položaj poslušanja privzete glasnosti predvidevajo razdaljo 2m od nizkotonskega zvočnika in 1,5m od zadnjih zvočnikov. Uporabite možnosti <**SUBVOL**> ali <**SPKVOL**> v meniju, da uravnotežite sistem po svoji meri. Ko je nastavitev določena, se bo glasnost komponente prilagodila glasnosti zvočne letve, da se ohrani ravnotežje sistema.

Odpravljanje motenj v delovanju

V: Včasih opazim manjše popačenje glasov, ki se predvajajo prek zadnjih prostorskih zvočnikov (na voljo za nakup ločeno).
A: To se sme zgoditi le, kadar se 2.0 kanalni stereo avdio vir meša v 5.1.4 ali 7.1.4 kanale. Pri avdio formatih 2.0 kanalov so glasovi običajno namenjeni predvajanju samo iz zvočne letve (to ni vedno tako pri večkanalnih avdio virih). Vendar v nekaterih okoliščinah glasov iz avdio

virov 2.0 kanalov ni mogoče zanesljivo ločiti z upravljalnikom Dolby in DTS; posledica je lahko, da opazite, da se nekateri glasovi predvajajo skozi zadnje prostorske zvočnike pri nizki glasnosti, v nekaterih primerih pa ti glasovi lahko zvenijo popačeno. Priporočamo, da so zadnji prostorski zvočniki nameščeni vsaj 1m od vašega položaja poslušanja in na tej razdalji popačenje glasov ne bi smelo biti opazno. Če to vedenje opazite, lahko začasno izklopite zadnje prostorske zvočnike. Da to naredite:
Dolg pritisk na na daljinskem upravljalniku ali na zvočni letvi, da utišate zadnje prostorske zvočnike. Dolg pritisk znova za ponovno vklop glasnosti.
Ali pa uporabite meni zvočne letve:
Pomaknite se po meniju zvočne letve in izberite <**SPKVOL**>.
Uporabite ali za izbiro <**MUTE**>. Izberite **ON** ali **OFF**.

OPOMBA:

– *Privzeta nastavitev je* **OFF**. *Če je preklopljeno* **ON**, *bodo zadnji prostorski zvočniki ostali utišani, dokler jih ne utišate, tudi če je sistem v stanju pripravljenosti. Izklopitev zvočne letve iz napajanja bo samodejno ponovno preklopila utišanje na* **OFF**.

Važna bezbednosna uputstva

Poštujte sva bezbednosna uputstva i sva upozorenja. Čuvajte ovo uputstvo zarad buduće reference.

Ovaj simbol upućuje korisnika da konsultuje korisničko uputstvo za dalju bezbednost, operativne i informacije u vezi održavanja.

Odnosi se na klasu II opreme.
Ovaj simbol navodi da ovaj proizvod ima dupli sistem izolacije i ne zahteva bezbednosno povezivanje na električno uzemljenje.

Odnosi se na nazimeničnu struju (AC)
Ovaj simbol navodi da je napon obeležen sa simbolom DC napona.

Odnosi se na direktnu struju (DC).
Ovaj simbol navodi da je napon obeležen sa simbolom DC napona.

Само за унутрашњу употребу

Obeležje efikasnosti energije sa nivoom VI

Polaritet d.c. konektor za napajanje

Pažnja:

Šteta
- Pregledajte proizvod zbog oštećenja nakon raspakivanja. Ako ima bilo kakvih oštećenja, nemojte koristiti proizvod i konsultujte se sa svojim prodavcem.

Da biste sprečili rizik od strujnog udara, ne uklanjajte poklopac (ili zadnji panel). Unutra nema delova koje korisnik može servisirati; servis prepustite kvalifikovanom serviseru.

Povežite na napajanje
- Ne rukujte kablom za napajanje mokrim rukama jer može izazvati strujni udar. Ako utikač ne odgovara izlazu, ne silite utikač u strujnu utičnicu. Isključite proizvod potpuno pre nego što ga iskopčate. Isključite kabl za napajanje ako se ne koristi duže vreme. Postarajte se da utikač za napajanje uvek bude lako dostupan. Ne koristite produžne kablove.

Izvor napajanja
- Uverite se da je proizvod priključen na AC 100-240V 50/60Hz utičnicu. Korišćenje višeg napona može uzrokovati kvar proizvoda ili čak izazvati požar.

Fiksni osigurač u oblikovanom utikaču (nije moguće ponovo spojiti) - samo za UK, Maltu, Kipar i Irsku.
- Kabl za napajanje ovog uređaja se isporučuje sa oblikovanim utikačem koji sadrži 5 Amper osigurač. Vrednost osigurača je navedena na pinu utikača i ako ga treba zameniti, mora se koristiti osigurač odobren prema BS1362 sa istim ratingom.

Zaštita kabla za napajanje
- Nemojte oštetiti kabl za napajanje, ne stavljajte teške objekte na njega, ne rastežite ga niti savijajte. Oštećenje kabla za napajanje može izazvati požar ili strujni udar. Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, servisni agent ili slično kvalifikovana osoba.

Adapter za napajanje
- Ako se proizvod neće koristiti neko vreme, preporučuje se da ga isključite i uklonite AC utikač i DC adapter za napajanje iz glavnih utičnica.
- Koristite samo dostavljeni glavni adapter jer ako se to ne uradi može doći do bezbednosnog rizika i/ili štete na jedinici.

Bezbednost deteta
- Uvek sledite osnovne bezbednosne mere predostrožnosti kada koristite ovaj uređaj, naročito kada su deca prisutna. Deca treba da se nadgledaju kako bi se uverilo da se ne igraju sa uređajem.

Lokacija
- Kada koristite ovaj proizvod, on treba da bude postavljen na ravnu, stabilnu površinu, bez delova proizvoda koji vise sa ivice. Alternativno, ovaj proizvod se može montirati na zid prema uputstvu u ovom korisničkom priručniku.

Ventilacioni
- Slotovi i otvori u ormariću tu su zbog ventilacije i da bi se postaralo da postoji dobro rukovanje proizvodom štiteći ga od pregrevanja. Otvori ne smeju biti blokirani ili prekriveni. Osigurajte minimalnu udaljenost od 5 cm oko proizvoda za dovoljno provetravanje. Nikada ne dozvolite bilo kome da guraju bilo šta u rupe, slotove ili druge rupe u kućištu jedinice jer ovo može da dovede do fatalnog strujnog udara.

Toplota i radna temperatura
- Ne instalirajte blizu izvora zagrevanja kao što su radijatori, registri za zagrevanje, peći ili drugi uređaji (uključujući pojačivače) koji proizvode toplotu. Izbegavajte izlaganje direktnoj sunčevoj svetlosti.

Otvoren plamen
- Da bi se sprečio rizik od požara, držite sveće ili otvoren plamen podalje od ovog proizvoda.

Voda, vlažnost i unos tečnosti
- Da biste sprečili rizik od požara i strujnog udara, ne izlažite ovaj proizvod kiši, vodi ili vlagi. Ne stavljajte objekte pune tečnosti na ili blizu ovog proizvoda.

Oluje i munje
- Oluje su opasne za sve električne proizvode. Ako grom udari u napajanje, proizvod može biti oštećen čak i ako je isključen. Treba da isključite sve kablove i konektore proizvoda pre oluje.

Čišćenje i održavanje
- Isključite utikač za napajanje iz izvora pre čišćenja proizvoda. Koristite mekani dodatak za četku vašeg usisivača i lagano usisajte tkaninu zvučnika. Koristite mekanu i čistu krpu za čišćenje kućišta zvučnika. Nikada ih ne čistite hemikalijama ili deterdžentima.

Servis i opravka
- Ovaj proizvod ne sadrži bilo koje delove koji mogu da se servisiraju od strane korisnika. Izlaganje unutrašnjim delovima proizvoda može ugroziti vaš život. U slučaju kvara, kontaktirajte proizvođača ili ovlašćeni servisni odeljak. Garancija proizvođača se ne odnosi na kvarove prouzrokovane popravkama od strane neovlašćenih trećih lica.

Baterije

Konstrukcija
- Ne koristite bilo koje baterije osim onih koje su navedene. Poštujte pravilni polaritet kada ubacujete baterije. Nikada ne koristite zajedno različite baterije niti mešajte nove i stare.

Održavanje
- Ne izlažite baterije visokim temperaturama, npr. blizu vatre ili na direktnoj sunčevoj svetlosti. Kada proizvod neće biti korišćen duže vreme (više od mesec dana), izvadite baterije iz proizvoda da biste

sprečili curenje. Ako baterije cure, obrišite curenje unutar odeljka baterije i zamenite baterije novim.

Bezbednost deteta

- Uvek se postarajte da je odeljak za baterije zatvoren i obezbeđen.
- Baterije lako progutaju mala deca i mogu izazvati ozbiljne unutrašnje opekotine i smrt. Držite baterije podalje od dece. Zatražite medicinsku pomoć odmah ako mislite da je baterija progutana.

Usaglašeni ambient

- Držite baterije podalje od niskog vazdušnog pritiska ili visokih temperatura jer to može izazvati eksploziju ili curenje zapaljive tečnosti ili gasa.

Odlaganje

- Molimo da pravilno odložite baterije tako što ćete slediti uputstva iz ovog priručnika (pogledajte odeljak "Odlaganje ove opreme i baterija"). Ne bacajte ih u vatru, ne rastavljajte ih i ne pokušavajte da punite nepuneće baterije. Mogu procureti ili eksplodirati.

Uklanjanje opreme i baterija

Informacije za korisnike o prikupljanju i odlaganju stare opreme i korišćenih baterija.

Ovaj simbol znači da proizvod sadrži baterije pokrivene evropskom Direktivom 2013/56/EU koje ne mogu biti odbačene sa običnim kućnim otpadom. Cd, Hg i Pb ispod simbola kante za otpatke na točkovima pokazuju da li baterija sadrži kadmijum (Cd), živu (Hg) ili olovo (Pb).

Ovaj simbol na proizvodu znači da proizvod podržava evropska Direktiva 2012/19/EU i ne može da se ukloni ili baci sa vašim drugim otpadom iz domaćinstva.

Ovaj simbol znači da je proizvod dizajniran i proizveden tako da može biti recikliran i ponovo upotrebljen.

Ovi simboli na proizvodu, pakovanju i/ili propratnim dokumentima znače da korišćeni električni ili elektronski proizvodi ne treba da se mešaju sa opštim otpadom iz domaćinstva. Korisnici domaćinstava treba da kontaktiraju prodavca gde su kupili ovaj proizvod ili lokalnu kancelariju za detalje gde i kako mogu odnesti ove stavke na ekološki bezbedno recikliranje.

CE i UKCA izjava:

- Ovim, Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. izjavljuje da je ovaj audio uređaj u skladu sa osnovnim obavezama i drugim regulativima RED direktive 2014/53/EU i UK regulativa radio opreme 2017.
- Ceo CE tekst i UKCA deklaracija o poštovanju dostupni su na sharpconsumer.com i zatim uđite u odeljak za preuzimanje vašeg modela i izaberite "CE Izjave".

Spreman za zadnji zvučnik

Za poboljšano, obuhvatno iskustvo, dodajte HT-SPR52021 bežične zadnje surround zvučnike za dodatna dva surround kanala i dva visinska kanala.

Rear Speaker Ready

Skenirajte QR kod za dodatne detalje:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Šta je u kutiji

- Zvučnik
- Bežični podvufer
- Daljinski upravljač (uklj. baterije)
- Adapter za napajanje
- 2 pina (tip C) adaptera za utikač
- 3 pina (tip G) adaptera za utikač
- EU AC kabl za napajanje
- UK AC kabl za napajanje
- HDMI kabl
- Zvučna traka niske nogice (2 kom)
- Zvučna traka zidni nosači (2 kom)
- Zvučna traka zidni pričvršćivači
- Korisničko uputstvo
- Kartica garancije

Kontrole

Zvučnik

(Pogledajte 1 na strani 1)

1. ⏻ – Prebacite sistem između UKLJUČENO i PRIPRAVNOST.
2. ⏎ – Izaberite izvor zvuka (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. ᛒ – Izaberite Bluetooth režim. Pritisnite i držite da biste aktivirali funkciju uparivanja u režimu Bluetooth ili isključite postojeći upareni Bluetooth uređaj.
4. 🔇 – Pritisnite da utišate ili nastavite sa zvukom.
   Dug pritisak da biste utišali ili uključili zadnje zvučnike (ako su kupljeni posebno).
5. **—** – Smanjite jačinu.
6. **+** – Pojačajte jačinu.

(Pogledajte 2 na strani 1)

1. **DC IN** – Utičnica za povezivanje adaptera napajanja (DC 22V, 2.1A).
2. **Optical** – Optički ulaz.
3. **AUX IN** – Povežite se na spoljni audio uređaj.
4. **USB** – Ubacite USB fleš drajv da biste puštali muziku.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Povežite HDMI TV (eARC/ARC) na HDMI (eARC/ARC) port vašeg TV-a. Povežite ostale uređaje na HDMI 1 / 2 za prosleđivanje na TV.

Sabvufer

(Pogledajte 3 na strani 1)

1. **PAIR** indikator.
2. **PAIR** dugme – Pogledajte odeljak "Uparivanje subwoofera".
3. **AC IN** ulaz za napajanje.

Daljinska kontrola

(Pogledajte 4 na strani 1)

1. ⏻ – Prebacite sistem između UKLJUČENO i PRIPRAVNOST.
2. ⏎ – Izaberite izvor zvuka (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. **+** / **—** – Navigacija kroz meni. Podesite vrednost.
4. ⏮ / ⏭ - Pritisnite da preskočite na prethodnu/sledeću numeru ili dugo pritisnite za brzo prevrtanje unapred/nazad u Bluetooth/USB izvoru. Navigacija kroz meni.
5. ⏯ – Reprodukujte/pauzirajte/nastavite reprodukciju u Bluetooth/USB izvoru. Izbor u meniju.
6. **EQ** – Promena zvučnih preseta.
7. **MENU** – Uđite u meni zvučne trake.
8. 🔇 – Pritisnite da utišate ili nastavite sa zvukom.
   Dug pritisak da biste utišali ili uključili zadnje zvučnike (ako su kupljeni posebno).
9. **BASS +** / **—** – Pritisnite da aktivirate podešavanje nivoa basa u prilagođenom EQ presetu.
10. **TREB +** / **—** – Pritisnite da aktivirate podešavanje visokih tonova u prilagođenom EQ presetu.
11. 📶 **+** / **—** – Povećajte/smanjite nivo jačine zvuka.

Instalacija baterije

1. Da biste otvorili pregradu za baterije, pritisnite palcem dole na poklopac pregrade za baterije i pomerite ga na dole.
2. Postavite dve AAA baterije poštujući polaritet +/- kao što je prikazano. Kada menjate baterije, koristite samo isti tip baterija koji je isporučen.
3. Ponovo podesite poklopac baterije i postavite ga na mesto.

Prednji deo zvučne trake

(Pogledajte 5 na strani 1)

1. Senzor za daljinsku kontrolu.
2. LED displej.

Osnova zvučne trake

(Pogledajte 6 na strani 2)

1. Lokacije šrafova za montažu na zid.

Postavljanje i montiranje

Postavljanje - soundbar

A Ako je vaš TV postavljen na sto ili zid, možete postaviti soundbar na ravnu površinu ispred ili ispod TV-a, centrirano sa ekranom TV-a.

B Ako vaš TV ima stalak postavljen u centru, možete razmisliti o korišćenju unapred montiranih visokih nogu za podizanje soundbara iznad svih ili dela postolja TV-a. Ova funkcija je dizajnirana za upotrebu sa Sharp EQ i FQ serijama televizora, a kompatibilnost s drugim modelima i brendovima nije zagarantovana.

C Ako je vaš TV pričvršćen za zid, možete montirati soundbar na zid direktno ispod ekrana TV-a, centrirano sa ekranom TV-a koristeći priloženi zidni set.

Montiranje na zid (ako koristite opciju-C)

(Pogledajte 7 na strani 2)

- Instalaciju mora da izvrši samo kvalifikovano osoblje. Nepravilno montiranje može da dovede do ozbiljne lične ozlede i štete nad imovinom (ako nameravate da instalirate ovaj proizvod sami, morate da proverite instalacije kao što su električni kablovi i cevovod koji se možda nalaze unutar zida). Na instalateru je odgovornost da proveri da li će zid bezbedno podržavati ukupan teret jedinice i držače za zid.
- Instalirajte soundbar tako da je vrh soundbara najmanje 100 mm ispod donjeg dela TV-a.
- Dodatni alati (nisu uključeni) su potrebni za instalaciju.
- Nemojte previše da zategnete šrafove.
- Čuvajte ovo uputstvo za upotrebu zarad buduće reference.
- Koristite elektronski pronalazač za klin da biste proverite tip zida pre bušenja ili montiranja.

VAŽNA NAPOMENA:

– *Ne možete montirati soundbar na zid ako su pričvršćena podizača.*

1. Koristeći jedan od zidnih držača , označite položaj 2 rupe na zidu na željenoj visini. Označite položaj rupe za drugi držač, osiguravajući udaljenost između dva seta rupa od 805 mm. Osigurajte da je soundbar centriran sa vašim TV-om. Proverite da li su oznake paralelne koristeći libelu. Izbušite rupe burgijom promjera 5.5-6mm do minimalne dubine od 32mm. Instalirajte soundbar tako da je vrh soundbara najmanje 100 mm ispod donjeg dela TV-a.
2. Čvrsto fiksirajte nosač u svaku rupu na zidu ako je potrebno. Zategnite zidne držače na zid pomoću priloženih šrafova. Budite sigurni da su sigurni i stabilno postavljeni.
3. Uklonite 2 seta od 2 šrafa koji pričvršćuju visoke noge za soundbar. Ne pokušavajte ukloniti obližnje šrafove sa torx fitingom.
4. Podignite soundbar i poravnajte rupe za vijke držača i soundbara.
5. Nemojte koristiti prethodno uklonjene šrafove za visoke noge. Umesto toga, koristite šrafove iz paketa za montažu na zid koje imaju zaobljenu glavu.

Postavljanje - subwoofer

Subwoofer treba da bude postavljen u istoj prostoriji kao i soundbar i u rasponu od 6 metara od soundbara. Ovo je da bi se osigurala dobra bežična veza u svakom trenutku.

Idealne lokacije za subwoofer uključuju:
Uglovi sobe: Postavljanje subwoofera u ugao pojačava bas, ali može dovesti do boomy ili mutnog zvuka.
Prednji deo sobe: Postavljanje subwoofera blizu prednjeg dela sa soundbarom pruža jasniji i uravnoteženiji bas.
Izbegavajte zatvorene prostore: Ne stavljajte subwoofer u ormare ili zatvorene prostore kako biste održali zvučni kvalitet.
Dalje od zidova: Ostavite nekoliko centimetara između subwoofera i zida kako biste smanjili vibracije i distorzije.

Povezivanje

Dolby Atmos i DTS:X

Dolby Atmos pruža neuporedivo audio iskustvo, sa zvukom iznad i prepoznatljivim bogatstvom, jasnoćom i snagom Dolby zvuka.
Da biste slušali Dolby Atmos zvuk preko vaše zvučne trake, potrebni su vam Dolby Atmos sadržaji preneti na vaš TV.
Dolby Atmos sadržaji su dostupni preko nekih televizijskih usluga, streaming servisa ili putem eksternih uređaja povezanih putem HDMI, npr. konzola za igre kompatibilnih sa Dolby Atmos ili Blu-ray plejera.
Za više informacija o dostupnosti Dolby Atmos sadržaja posetite dolby.com.

DTS:X® tehnologija pruža impresivan zvuk za današnja dinamična kućna zabavna iskustva. DTS:X tehnologija pruža višekanalni zvuk i podržava audio objekte kako bi vas što više približili omiljenim sadržajima.
Za više informacija o dostupnosti DTS:X sadržaja posetite dts.com.

Korišćenje Dolby Atmos i DTS:X

Dolby Atmos i DTS:X su dostupni samo na HDMI izvorima. Za detalje o povezivanju, molimo pogledajte "HDMI Povezivanje".
Da biste iskusili Dolby Atmos i DTS:X preko **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** ili **HDMI 2**, obavezno podesite HDMI audio izlaz na vašem televizoru ili izvoru na PASS THROUGH, AUTO, BITSTREAM ili drugi ekvivalentan režim. Ovo podešavanje se obično prilagođava putem menija vašeg TV-a ili izvornog uređaja.
Kada zvučna traka detektuje Dolby Atmos ili DTS:X sadržaj, zvučna traka će prikazati <**DOLBY ATMOS**> ili <**DTS:X**>.

Korišćenje eARC-a

"e" u eARC znači "poboljšan". AV oprema sa eARC HDMI portovima uživa veću propusnost i brzinu u poređenju sa standardnim ARC portovima. Ovo omogućava širi frekventni opseg i nekompresovani zvuk, što rezultira detaljnijim, bogatijim i živopisnijim zvukom. Korišćenjem eARC HDMI portova i kompatibilnih kablova takođe se omogućava reprodukcija audio formata kao što su Dolby Atmos i DTS:X u punom kapacitetu. Vaša zvučna traka dolazi sa visokobrzinskim HDMI kablom kako bi koristila dodatnu propusnost koju nudi eARC.

HDMI povezivanje

Korišćenje HDMI-a za povezivanje zvučne trake, AV opreme i TV-a.

Metod 1: eARC/ARC
Povežite HDMI kabl (uključen) sa **HDMI TV (eARC/ARC)** portom zvučne trake na HDMI (eARC/ARC) port vašeg eARC/ARC kompatibilnog TV-a.

SAVETI:

– *Vaš TV mora podržavati HDMI-CEC i eARC/ARC funkcije. HDMI-CEC i eARC/ARC moraju biti postavljeni na Uključeno u podešavanjima TV-a.*
– *Način podešavanja HDMI-CEC i eARC/ARC može se razlikovati u zavisnosti od TV-a. Za detalje o eARC/ARC funkciji, molimo pogledajte uputstvo za upotrebu.*

Metod 2: Standardni HDMI

(Pogledajte 8 na strani 2)

Ako vaš TV nije HDMI eARC/ARC kompatibilan, povežite zvučnu traku sa TV-om putem standardne HDMI veze.

1. Koristite HDMI kabl da povežete **HDMI TV (eARC/ARC)** port zvučne trake sa HDMI IN portom vašeg TV-a.
2. Koristite HDMI kabl da povežete **HDMI IN** (1 ili 2) port zvučne trake sa vašim eksternim uređajima (npr. konzole za igre, DVD plejeri i blu ray).

NAPOMENA:

– *Ako vaš TV nema/podržava eARC/ARC, nijedan audio izvor direktno povezan sa TV-om neće biti poslat na soundbar.*

Koristite AUX IN port

(Pogledajte 9 na strani 2)

A Koristite RCA na 3,5 mm audio kablu (nije uključen) da povežete RCA portove za audio izlaz TV-a sa **AUX IN** portom na soundbaru.

B Koristite 3,5 mm na 3,5 mm audio kablu (nije uključen) da povežete port za slušalice TV-a ili eksternog audio uređaja sa **AUX IN** portom na soundbaru.

Koristite OPTIČKI port

(Pogledajte 10 na strani 2)

Povežite optički kabal (nije uključen) sa OPTIČKI IZLAZ portom na TV-u i **OPTIČKI** portom na soundbaru.

Povežite napajanje

(Pogledajte 11 na strani 2)

Rizik od oštećenja proizvoda!

- Uverite se da napon napajanja odgovara naponu navedenom na poleđini uređaja.
- Pre povezivanja DC adaptera, uverite se da ste završili sve ostale veze.

Zvučnik

- Povežite adapter sa DC utičnicom na soundbaru, a zatim u glavnu utičnicu.

Sabvufer

- Povežite kabl za napajanje sa AC IN utičnicom subwoofera, a zatim u glavnu utičnicu.

Uparivanje subwoofera

Automatsko uparivanje

Subwoofer i soundbar se automatski uparuju kada su oba povezana na napajanje. Povezivanje je bežično, tako da nisu potrebni kablovi za povezivanje dva uređaja.

- Kada se subwoofer povezuje sa soundbarom, indikator **PAIR** će treperiti.
- Kada se subwoofer poveže sa soundbarom, indikator **PAIR** će svetliti.

NAPOMENA:

- *Pritisnite dugme* **PAIR** *na zadnjoj strani subwoofera samo ako ručno uparujete.*
- *Ako automatsko uparivanje nije uspelo, uparite subwoofer sa soundbarom ručno.*

Manuelno uparivanje

1. Uverite se da su svi kablovi dobro povezani i da je soundbar u režimu STANDBY.
2. Pritisnite i držite dugme **PAIR** na zadnjoj strani subwoofera 3 sekunde. Subwoofer će ući u režim uparivanja i indikator **PAIR** će brzo treperiti.
3. Pritisnite dugme ⏻ na soundbaru ili na daljinskom upravljaču da uključite sistem .
4. Pritisnite dugme **MENU** na daljinskom upravljaču, zatim pritisnite dugme ⏮ ili ⏭ da istaknete <**WLPAIR**>. Pritisnite ⏯ i sačekajte 5 sekundi.
5. Kada se subwoofer upari sa soundbarom, indikator **PAIR** će svetliti, a soundbar će prikazati <**PAIRED**>.
6. Ako indikator **PAIR** sporo treperi, bežična veza nije uspela i soundbar će prikazati <**SUB NC**>.
   Isključite kabl za napajanje iz subwoofera i ponovo ga povežite kabl nakon 4 minuta. Ponavljajte korake 1 ~ 4.

NAPOMENA:

- *Ako bežična veza ponovo ne uspe, proverite da li postoji konflikt ili jaka interferencija (na primer, interferencija od elektronskog uređaja) u vašem okruženju. Uklonite te konflikte ili jake interferencije i ponovite navedene procedure.*

Osnovno rukovanje

PRIPRAVNOST/UKLJUČENO

Kada prvi put povežete soundbar i subwoofer na glavnu utičnicu, soundbar i subwoofer će biti u režimu STANDBY.

- Pritisnite ⏻ dugme na zvučnoj traci ili na daljinskoj kontroli da biste uključili sistem.
- Pritisnite ponovo ⏻ dugme da biste prebacili sistem nazad na režim mirovanja.
- Isključite glavni utikač iz zidne utičnice za zvučnu traku i sabvufer ako želite potpuno isključiti sistem.
  - Ako je povezan CEC omogućeni TV/spoljni uređaj, zvučna traka će se automatski uključiti kada se uključi TV ili spoljni uređaj.
  - Kada zvučna traka ne primi ulazni signal duže od 15 minuta, sistem će automatski preći u režim mirovanja.

NAPOMENA:

- *Vaš TV ili spoljni uređaj treba da ima CEC omogućeno ako želite da se zvučna traka uključi kada uključite svoj TV ili spoljni uređaj.*
- *CEC označava Consumer Electronics Control i univerzalni je metod za različite uređaje da komuniciraju jedni sa drugima.*
- *Pogledajte odeljak MENI za uputstva o isključivanju automatskog stendbaj režima.*

Izaberite režime izvora

Neprekidno pritiskajte dugme ⏎ na zvučnoj traci ili na daljinskoj kontroli da biste izabrali **HDMI HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** ili **OPT** izvor. Izabrani izvor će se prikazati na displeju zvučne trake.

Prilagodite jačinu

- Pritisnite 🔊 + / — dugmad na zvučnoj traci ili na daljinskoj kontroli da biste prilagodili jačinu zvuka.
- Ako želite da stumite zvuk, pritisnite dugme 🔇 na daljinskoj kontroli. Ponovo pritisnite dugme 🔇 ili pritisnite + / — dugmad na zvučnoj traci ili na daljinskoj kontroli da biste nastavili normalno slušanje.

Izaberite efekat ekvilajzera (EQ)

- Tokom reprodukcije, pritisnite dugme **EQ** na daljinskoj kontroli da biste izabrali između unapred podešenih ekvilajzera: **MUSIC, MOVIE, VOICE, GAME, SPORT, NIGHT, CUSTOM** ili **EQ OFF**.

Podesite bas / visoke tonove

Možete prilagoditi nivo basova i visokih tonova za prilagođenu EQ postavku. Pritiskom na **BASS** + / — ili **TREB** + / — automatski će se prebaciti zvučna traka na prilagođenu EQ postavku.

- Pritisnite dugme **BASS** + / — na daljinskoj kontroli da podesite nivo basa.
- Pritisnite dugme **TREB** + / — na daljinskoj kontroli da podesite nivo visokih tonova.

Bluetooth rukovanje

Uparite Bluetooth omogućene uređaje

Prvi put kada povežete Bluetooth uređaj na ovu zvučnu traku, treba da uparite uređaj sa ovom zvučnom trakom.

1. Sa uključenom zvučnom trakom, pritisnite ᛒ dugme na zvučnoj traci ili ⏎ dugme na daljinskoj kontroli da izaberete **BLUETOOTH** izvor.
2. Aktivirajte svoj Bluetooth uređaj i izaberite režim pretraživanja. "SHARP HT-SBW53121" ili "SHARP HT-SBW55121" će se pojaviti na listi Bluetooth uređaja u zavisnosti od vašeg modela.
3. Izaberite "SHARP HT-SBW53121" ili "SHARP HT-SBW55121" u vašoj listi za Bluetooth uparivanje. Nakon uspešnog uparivanja, zvučna traka će prikazati <**BT**>.
4. Reprodukujte muziku sa povezanog Bluetooth uređaja. Da biste isključili Bluetooth funkciju, možete:
   - Prebacite se na drugu funkciju na zvučnoj traci.
   - Pritisnite i držite ᛒ na zvučnoj traci ili daljinskoj kontroli.

SAVETI:

- *Zvučna traka će se takođe isključiti kada se vaš uređaj pomeri van operativnog opsega.*
- *Ako želite ponovo da povežete svoj uređaj na ovu jedinicu, stavite ga u okvir operativnog opsega.*
- *Ako je uređaj pomeren van operativnog opsega, kada se povrati, molimo da proverite da li je uređaj još uvek povezan na jedinicu.*
- *Ako je povezivanje izgubljeno, sledite uputstva iznad da uparite svoj uređaj na jedinicu ponovo.*

Slušajte muziku sa Bluetooth uređaja

- Ako povezani Bluetooth uređaj podržava Napredni audio profil distribucije (A2DP), možete da slušate muziku koja se čuva na uređaju putem trake za zvuk.
- Ako uređaj takođe podržava Audio video profil daljinske kontrole (AVRCP), možete da koristite daljinsku kontrolu zvučne trake da reprodukujete muziku sačuvanu na uređaju.

1. Uparite svoj uređaj sa jedinicom.

2. Reprodukujte muziku putem vašeg uređaja (ako Bluetooth uređaj podržava A2DP).
3. Koristite daljinski upravljač soundbara za kontrolu reprodukcije sa ▶‖ i ⏮ / ⏭ (ako Bluetooth uređaj podržava AVRCP).

NAPOMENE:

- *Operativni opseg između ovog soundbara i Bluetooth uređaja je otprilike 8 metara (bez bilo kakvih objekata između Bluetooth uređaja i soundbara).*
- *Kompatibilnost sa svim Bluetooth uređajima nije garantovana.*
- *Bilo kakva prepreka između ovog soundbara i Bluetooth uređaja može smanjiti operativni opseg.*
- *Ako je jačina signala slaba, vaš Bluetooth risiver može da se isključi, ali će automatski ponovo ući u režim uparivanja.*

USB rukovanje

1. Umetnite USB uređaj u **USB** ulaz soundbara.
2. Pritisnite ⏎ dugme više puta na soundbaru ili daljinskom upravljaču da odaberete **USB** izvor.
3. Možete da pregledate različite foldere uskladištene na USB uređaju. Pritisnite + / − da promenite folder.
4. Pritisnite ▶‖ da reprodukujete odabranu numeru.
5. Tokom reprodukcije:
   - Da pauzirate ili nastavite reprodukciju, pritisnite ▶‖ dugme na daljinskom upravljaču.
   - Da preskočite na prethodni/sledeći fajl, pritisnite ⏮ / ⏭ dugmad na daljinskom upravljaču. Pritisnite i držite ⏮ / ⏭ da premotavate unazad / unapred numeru.

SAVETI:

- *USB uređaji do 32GB su podržani.*
- *Samo MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ALAC fajlovi mogu da se reprodukuju.*

USB ulaz je za reprodukciju ili nadogradnju softvera soundbara. Nije za svrhe punjenja.

Rukovanje menijem

Navigacija kroz meni soundbara koristeći daljinski upravljač i pritiskom na **MENU**. Koristite upravljačku dugmad na daljinskom upravljaču za navigaciju kroz dostupne opcije. Pritisnite ▶‖ da odaberete opciju u meniju. Da odaberete postavku unutar opcije menija, koristite ⏮ / ⏭ . Pritisnite ▶‖ da uđete u podmeni. Pritisnite **MENU** da se vratite na viši nivo menija.

SURR
Uključuje ili isključuje Dolby Virtualiser ili DTS Virtual:X. Dolby Virtualiser utiče na Dolby signale. DTS Virtual:X utiče na DTS i PCM signale.

UPOZORENJE:

- *SURR ON/OFF nema efekta na Dolby Atmos signal.*

AUDIO FORMAT (skrolovanje)
Prikazuje na trenutni audio format koji se reprodukuje.

SUBVOL
Podesite izlaznu jačinu zvuka sabvufera. Izaberite između **VOL +5** i **VOL -5**.

SPKVOL
Otvara podmeni za jačinu zvuka zadnjih surround zvučnika.
SPK L ili **SPK R**. Podesite jačinu zvuka svakog surround zvučnika.
Izaberite između **VOL +5** i **VOL -5**.
MUTE. Promenite ovo podešavanje da biste isključili zadnje zvučnike.
Opcije su **ON** ili **OFF**.

NAPOMENA:

- *Podrazumevano podešavanje je* **OFF**. *Ako je* **ON**, *zadnji surround zvučnici će ostati isključeni dok se ponovno ne uključe, čak i ako je sistem bio u pripravnosti. Isključivanje soundbara iz napajanja automatski će ponovo uključiti* **OFF**.

DISP
Možete promeniti koliko sekundi prolazi pre nego što se soundbar display isključi.
Izaberite: **5**, **10** ili **ON**. **ON** će zadržati display aktivan u svakom trenutku.

DIM
Možete promeniti nivo osvetljenja soundbar display-a.
Izaberite: **LOW**, **MED**, ili **HIGH**.

STDBY
Promenite ovo podešavanje da biste isključili automatsku opciju pripravnosti. Opcije su **ON** ili **OFF**.
Podrazumevano je **ON**.

WLPAIR
Izaberite ovu opciju za ručno povezivanje sabvufera i (opcionalno) zadnjih surround zvučnika.

WL VER
Prikazuje trenutni bežični softver za sabvufer i zadnje surround zvučnike verzije.

SW VER
Prikazuje trenutnu softversku verziju od soundbara.

SW UPG
Aktivira nadogradnju softvera sa umetnutog USB stika.

NAPOMENA:

- *Ovo će raditi samo sa kompatibilnim softverom na USB stiku umetnutom u USB port soundbara. Povremeno proveravajte www.sharpconsumer.com za ažuriranja softvera.*

RESET
Otvara podmeni za resetovanje.
Izaberite <**Yes**> za resetovanje soundbara. Izaberite <**No**> da izađete ili pritisnite dugme **MENU**.

Kalibracija prostorije i podešavanje pozicije

Jačina zvuka subwoofera (i zadnjih zvučnika, ako su kupljeni zasebno) može se podesiti u odnosu na soundbar. Ova ručna kalibracija omogućava veću fleksibilnost pri pozicioniranju komponenti sistema u prostoriji. Podrazumevana jačina zvuka za svaku komponentu je podešena na 0 i može se prilagoditi od -5 do +5. Na osnovu pozicije slušanja, podrazumevane jačine zvuka pretpostavljaju udaljenost od 2m od subwoofera i 1.5m od zadnjih zvučnika. Koristite opcije <**SUBVOL**> ili <**SPKVOL**> u meniju da balansirate sistem po vašem ukusu. Kada se postavi, jačina zvuka komponente će se prilagođavati sa jačinom zvuka soundbara da bi se održao balans sistema.

Rešavanje problema

P: Ponekad primećujem manje izobličenja u glasovima koji se reprodukuju kroz zadnje surround zvučnike (dostupni za kupovinu zasebno).
A: Ovo bi trebalo da se desi samo kada se stereo audio izvor sa 2.0 kanala miksuje na 5.1.4 ili 7.1.4 kanale. Sa audio formatima od 2.0 kanala, glasovi su generalno namenjeni da se reprodukuju samo iz soundbara (ovo nije uvek slučaj sa višekanalnim audio izvorima). Međutim, u nekim okolnostima glasovi iz audio izvora od 2.0 kanala ne mogu se pouzdano razdvojiti od strane Dolby i DTS miksanja; rezultat

može biti da primetite da se neki glasovi reprodukuju kroz zadnje surround zvučnike na niskom nivou, a u nekim slučajevima ti glasovi mogu zvučati izobličeno. Preporučujemo da zadnji surround zvučnici budu postavljeni najmanje 1m od vaše pozicije slušanja i na ovoj udaljenosti bilo koje izobličenje glasova ne bi trebalo da bude primetno. Ako primetite ovo ponašanje, možete privremeno da isključite zadnje surround zvučnike. Za to:
Dugim pritiskom na na daljinskom upravljaču ili na soundbaru isključite zadnje surround zvučnike. Dugim pritiskom ponovo uključite.
Ili, možete koristiti meni soundbara:
Navigirajte kroz meni soundbara da odaberete <**SPKVOL**>.
Koristite ili da odaberete <**MUTE**>. Izaberite između **ON** ili **OFF**.

NAPOMENA:

– *Podrazumevana postavka je* **OFF**. *Ako je postavljeno na* **ON**, *zadnji surround zvučnici će ostati isključeni dok se ponovo ne uključe, čak i ako je sistem bio u stanju pripravnosti. Isključivanjem soundbara iz napajanja, automatski će se ponovo vratiti isključivanje na* **OFF**.

Viktiga säkerhetsföreskrifter

Följ alla säkerhetsanvisningar och var uppmärksam på alla varningar. Behåll denna bruksanvisning för framtida referens.

Denna symbol instruerar användaren att läsa bruksanvisningen för ytterligare säkerhets-, drifts- och underhållsrelaterad information.

Avser utrustning av klass II.
Denna symbol indikerar att denna produkt har ett dubbelt isoleringssystem och inte kräver en säkerhetsanslutning till elektrisk jordning (jord).

Avser växelström (AC).
Denna symbol indikerar att märkspänningen markerad med symbolen är DC-spänning.

Avser likström (DC).
Denna symbol indikerar att märkspänningen markerad med symbolen är DC-spänning.

Endast för inomhusbruk

Energieffektivitetsmärkning nivå VI

Likströmspolaritet strömanslutning

Uppmärksamma:

Skada

- Kontrollera produkten för skador efter uppackning. Om det finns skador, använd inte produkten och kontakta din återförsäljare.

För att undvika risk för elektrisk stöt, ta inte bort locket (eller bakpanelen). Inga delar som användaren kan serva inuti; hänvisa service till kvalificerad servicepersonal.

Strömanslutning och tillgänglighet

- Undvik att hantera strömkabeln med våta händer då det kan orsaka en elektrisk stöt. Tvinga inte in stickkontakten i ett eluttag om den inte passar. Stäng av produkten helt innan du drar ur sladden. Koppla bort strömkabeln om den inte används under en lång tid. Se till att nätkontakten alltid är lätt åtkomlig. Använd inte förlängningskablar.

Strömkälla

- Se till att produkten är ansluten till AC 100-240V 50/60Hz eluttag. Användning av högre spänning kan orsaka funktionsfel på produkten eller till och med brand.

Fused moulded power plug (Non rewireable) - UK, Malta, Cypern och Irland endast.

- Strömkabeln på denna utrustning levereras med en formgjuten plugg som innehåller en 5 Amp säkring. Värdet på säkringen anges på pluggens stift och om den behöver bytas ut måste en säkring som godkänts enligt BS1362 användas.

Strömsladdsskydd

- Se till att inte skada strömsladden, placera inte tunga föremål på den, spänna den eller böja den. Skador på strömsladden kan resultera i brand eller elektrisk stöt. Om strömsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer.

Strömadapter

- Om produkten inte kommer att användas under en period rekommenderas det att stänga av produkten och ta bort nätkontakten och DC strömadaptern från eluttagen.
- Använd endast medföljande nätadapter, annars kan säkerhetsrisker och/eller skador på produkten uppstå.

Barnsäkerhet

- Vidta alltid grundläggande säkerhetsåtgärder vid användning av denna apparat, i synnerhet när barn är närvarande. Barn bör övervakas för att se till så att de inte leker med apparaten.

Placeringen

- Vid användning ska denna produkt placeras på en plan, stabil yta utan att någon del av produkten hänger över en kant. Alternativt kan denna produkt väggmonteras enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.

Ventilation

- Slitsar och öppningar i skåpet tillhandahålls för ventilation och för att säkerställa tillförlitlig drift av produkten och skyddar den från överhettning. Dessa öppningar får inte blockeras eller täckas. Se till att produkten har ett minimiavstånd på 5 cm runtom för tillräcklig ventilation. Låt aldrig någon, trycka in något i hål, springor eller andra öppningar i apparatens hölje, då detta kan resultera i elektriska stötar.

Värme och arbetstemperatur

- Undvik installation i närheten av värmekällor, t.ex. värmeelement, värmespjäll och spisar, eller andra apparater (inklusive förstärkare) som avger värme. Undvik exponering för direkt solljus.

Öppna lågor

- För att förhindra risken för brand, håll ljus eller öppen eld borta från denna produkt.

Vatten, fukt och vätskeinförande

- För att förhindra risken för brand eller elektriska stötar, utsätt inte denna produkt för regn, vatten eller fukt. Placera inte objekt fyllda med vätskor på eller nära denna produkt.

Stormar och blixtar

- Stormar är farliga för alla elektriska produkter. Om produkten träffas av blixten kan den skadas, även om den är avstängd. Du bör koppla bort produktens alla kablar och kontakter innan en storm.

Rengöring & underhåll

- Koppla loss strömkabeln från strömkällan innan apparaten rengörs. Använd mjuk borste från din dammsugare och dammsug försiktigt högtalartygets yta. Använd en mjuk och ren trasa för att rengöra högtalarkabinetterna. Rengör dem aldrig med kemikalier eller rengöringsmedel.

Service och reparation

- Denna produkt innehåller inga delar som kan repareras av användaren. Att exponera de interna delarna inuti produkten kan vara livsfarligt. Vid fel, kontakta tillverkaren eller auktoriserad servicesupport. Tillverkarens garanti omfattar inte fel som orsakats av reparationer utförda av obehöriga tredje parter.

Batterier

Konstruktion

- Använd inga andra batterier än de som specificerats. Observera rätt polaritet när du sätter i batterierna. Använd aldrig olika batterityper tillsammans eller blanda nya och gamla.

Användning och underhåll

- Utsätt inte batterier för höga temperaturer, t.ex. nära eld eller i direkt solljus. När produkten ska vara oanvänd under en längre tid (mer än en månad), ta bort batterierna från produkten för att förhindra

läckage. Om batterierna läcker, torka bort läckaget i batterifacket och byt batterierna mot nya.

Barnsäkerhet

- Se alltid till att batterifacket är stängt och säkrat.
- Batterier är lätta att svälja för små barn och kan orsaka allvarliga inre brännskador och leda till dödsfall. Håll batterier borta från barn. Sök omedelbart medicinsk rådgivning om du tror att ett batteri har svalts.

Miljöförhållanden

- Håll batterier borta från lågt lufttryck eller höga temperaturer eftersom detta kan resultera i en explosion eller läckage av en brandfarlig vätska eller gas.

Kassering

- Kassera batterier korrekt genom att följa anvisningarna i denna manual (se avsnittet "Kassering av denna utrustning och batterier"). Kasta dem inte i eld, ta inte isär dem och försök inte ladda om icke-uppladdningsbara batterier. De kan läcka eller explodera.

Kassering av utrustning och batterier

Information till användare om insamling och kassering av gammal utrustning och använda batterier.

Denna symbol innebär att produkten innehåller batterier som omfattas av EU-direktivet 2013/56/EU, vilka inte får kasseras med vanligt hushållsavfall. Cd, Hg och Pb under soptunnesymbolen visar om batteriet innehåller kadmium (Cd), kvicksilver (Hg) eller bly (Pb).

Den här symbolen på en produkt betyder att produkten omfattas av EU-direktivet 2012/19/EU och inte får kasseras eller slängas tillsammans med annat hushållsavfall.

Denna symbol betyder att produkten är utformad och tillverkad så att den kan återvinnas och återanvändas.

Dessa symboler på produkterna, förpackningen och/eller medföljande dokument betyder att använda elektriska och elektroniska produkter inte får blandas med allmänt hushållsavfall. Hushållsanvändare bör kontakta antingen återförsäljaren där de köpte denna produkt eller deras lokala myndighetskontor för information om var och hur de kan ta dessa föremål för miljösäker återvinning.

CE- och UKCA-redogörelse:

- Härmed förklarar Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. att denna ljudenhet överensstämmer med de väsentliga kraven och övriga relevanta bestämmelser i RED-direktivet 2014/53/EU och UK Radio Equipment Regulations 2017.
- Den fullständiga CE-texten och UKCA-försäkran om överensstämmelse finns på sharpconsumer.com och sedan genom att gå in i nedladdningssektionen för din modell och välja "CE-uttalanden".

Redo för bakre högtalare

För en förbättrad och uppslukande upplevelse, lägg till HT-SPR52021 trådlösa bakre surround-högtalare för ytterligare två surround-kanaler och två höjdkanaler.

Rear Speaker Ready

Skanna QR-koden för mer information:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Vad som finns i lådan

- Högtalare
- Trådlös subwoofer
- Fjärrkontroll (inkl. batterier)
- Strömadapter
- 2-polig (typ C) kontaktadapter
- 3-polig (typ G) kontaktadapter
- EU AC strömkabel
- UK AC strömkabel
- HDMI-kabel
- Soundbar låga fötter (2 st)
- Soundbar väggmonteringsfästen (2 st)
- Soundbar väggmonteringsfästen
- Användarmanual
- Garantikort

Kontroller

Högtalare

(Se 1 på sidorna 1)

1. ⏻ – Koppla om systemet mellan PÅ och STANDBY.
2. – Välj ljudkällan (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. – Välj Bluetooth-läge. Tryck och håll in för att aktivera parkopplingsfunktionen i Bluetooth-läge eller koppla från den parkopplade Bluetooth-enheten.
4. – Slå av eller på ljudet.
   Håll intryckt för att slå av eller på ljudet på bakre högtalarna (om köpta separat).
5. **—** – Minska volymen.
6. **+** – Öka volymen.

(Se 2 på sida 1)

1. **DC IN** – Kontakt för anslutning av strömadapter (DC 22V, 2.1A).
2. **Optical** – Optisk ingång.
3. **AUX IN** – Anslut till en extern ljudenhet.
4. **USB** – Sätt in ett USB-minne för att spela musik.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Anslut HDMI TV (eARC/ARC) till din TVs HDMI (eARC/ARC) port. Anslut andra enheter till HDMI 1 / 2 för vidarekoppling till TV.

Subwoofer

(Se 3 på sidorna 1)

1. **PAIR** indikator.
2. **PAIR** knapp – Se avsnittet "Parkoppling av subwoofer".
3. **AC IN** strömingång.

Fjärrkontroll

(Se 4 på sida 1)

1. ⏻ – Koppla om systemet mellan PÅ och STANDBY.
2. – Välj källan för ljud (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. **+** / **—** – Menynavigering. Justera inställningsvärdet.
4. ⏮ / ⏭ - Tryck för att hoppa till föregående/nästa spår eller håll intryckt för snabbspolning framåt/bakåt i Bluetooth/USB-läge. Menynavigering.
5. ⏯ – Uppspelning/paus/återuppta uppspelning i Bluetooth/USB-läge. Menynavigering.
6. **EQ** – Cykla mellan EQ-förinställningar..
7. **MENU** – Ange soundbar-menyn.
8. – Tryck för att slå av eller på ljudet.
   Håll intryckt för att slå av eller på ljudet på bakre högtalarna (om köpta separat).
9. **BASS + / —** – Tryck för att aktivera basnivåjustering i anpassad EQ-förinställning.
10. **TREB + / —** – Tryck för att aktivera diskantnivåjustering i anpassad EQ-förinställning.
11. **+ / —** – Höj/sänk volymnivån.

Isättning av batteri

1. För att öppna batterifacket, tryck tummen på batterifackets lock och skjut det nedåt.
2. Sätt i två AAA-batterier enligt polariteten +/- som visas. När batterierna byts ut, använd endast samma typ av batteri som medföljde.
3. Sätt tillbaka batteriluckan så att den snäpper på plats.

Soundbar front

(Se 5 på sidorna 1)

1. Fjärrkontrollsensor.
2. LED-display.

Soundbar bas

(Se 6 på sidorna 2)

1. Fästpunkter för väggmonteringsfäste.

Placering och montering

Placering - soundbar

A Om din TV är placerad på ett bord eller på en vägg kan du placera soundbaren på en plan yta framför eller under TV:n, centrerad med TV-skärmen.

B Om din TV har ett center-monterat stativ, kan du överväga att använda de förmonterade höga fötterna för att höja soundbaren över hela eller delar av TV-stativet. Denna funktion är utformad för användning med Sharp EQ och FQ serien TV-apparater och kompatibilitet med andra modeller och märken garanteras inte.

C Om din TV är väggmonterad kan du montera soundbaren på väggen direkt under TV-skärmen, centrerad med TV-skärmen med det medföljande väggmonteringssatsen.

Väggmontering (om du använder alternativ-C)

(Se 7 på sidorna 2)

- Installation får endast utföras av kvalificerad personal. Felaktig montering kan leda till allvarliga personskador och egendomsskador (om du avser att installera denna produkt själv så måste du först kontrollera om det t.ex. finns elledningar eller rör innanför väggen). Det är installatörens ansvar att verifiera att väggen säkert klarar den totala belastningen från soundbaren och väggbeslagen.
- Installera soundbaren så att toppen av soundbaren är minst 100 mm under botten av TV:n.
- Ytterligare verktyg (medföljer ej) erfordras för installationen.
- Dra inte skruvarna för hårt.
- Behåll denna bruksanvisning för framtida referens.

- Använd en elektronisk regeldetektor för att kontrollera väggtypen före borrning och montering.

VIKTIGT MEDDELANDE:

– *Du kan inte väggmontera soundbaren om höjdfötterna fortfarande är fästa.*

1. Använd en av väggfästena för att markera positionen för de 2 hålen på väggen på önskad höjd. Markera hålpositionen för det andra väggfästet och se till att avståndet mellan de två uppsättningarna hål är 805 mm. Se till att soundbaren är centrerad med din TV. Kontrollera att markeringarnas position är parallella med hjälp av ett vattenpass. Borra hålen med en 5.5-6mm borr till ett minimalt djup av 32mm. Installera soundbaren så att toppen av soundbaren är minst 100 mm under botten av TV:n.
2. Fäst ordentligt en väggplugg i varje hål i väggen vid behov. Dra åt väggmonteringsfästen på väggen med de medföljande skruvarna. Var säker på att de är ordentligt installerade.
3. Ta bort de 2 uppsättningarna av 2 skruvar som håller höga fötterna fästa vid soundbaren. Försök inte att ta bort de närliggande skruvarna med en torxpassning.
4. Lyft upp soundbaren på plats och rikta in väggmonteringsskruvhålen i fästena och soundbaren.
5. Använd inte de tidigare borttagna skruvarna för höga fötterna. Använd istället skruvarna i väggmonteringsskruvpaketet som har ett rundat huvud.

Placering - subwoofer

Subwoofern bör placeras i samma rum som soundbaren och inom 6 meters avstånd från soundbaren. Detta är för att säkerställa en bra trådlös anslutning hela tiden.

Idealiska platser för subwoofern inkluderar:
Hörn i rummet: Att placera subwoofern i ett hörn förstärker basen men kan leda till bullrig eller dämpad ljudkvalitet.
Främre delen av rummet: Att placera subwoofern nära den främre delen tillsammans med soundbaren ger klarare och mer balanserad bas.
Undvik slutna utrymmen: Placera inte subwoofern i skåp eller slutna utrymmen för att bibehålla ljudkvaliteten.
Borta från väggar: Lämna några centimeter mellan subwoofern och väggen för att minska vibrationer och distorsioner.

Anslutningar

Dolby Atmos och DTS:X

Dolby Atmos levererar en oöverträffad ljudupplevelse, med ljud över huvudet och den signaturmässiga rikedomen, klarheten och kraften i Dolby-ljud.
För att lyssna på Dolby Atmos-ljud genom din soundbar behöver du Dolby Atmos-innehåll levererat till din TV.
Dolby Atmos-innehåll är tillgängligt via vissa sändningstjänster, strömningstjänster eller via externa enheter anslutna via HDMI, t.ex. en Dolby Atmos-kompatibel spelkonsol eller Blu-ray-spelare.
För mer information om tillgänglighet av Dolby Atmos-innehåll besök dolby.com.

DTS:X®-teknologi levererar ett immersivt ljud för dagens dynamiska hemelektronikupplevelser. DTS:X-teknologi levererar flerkanalsljud och stödjer ljudobjekt för att bringa dig närmare än någonsin till ditt favoritmaterial.
För mer information om tillgänglighet av DTS:X-innehåll besök dts.com.

Använder Dolby Atmos och DTS:X

Dolby Atmos och DTS:X är endast tillgängligt via HDMI-källor. För detaljer om anslutningen, vänligen se "HDMI-anslutning".
För att uppleva Dolby Atmos och DTS:X genom **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** eller **HDMI 2**, se till att din TV eller källapparats HDMI-ljudutgång är inställd på PASS THROUGH, AUTO, BITSTREAM eller annat motsvarande läge. Denna inställning justeras vanligtvis via din TV:s eller källapparats meny.
När soundbaren upptäcker Dolby Atmos eller DTS:X-innehåll, kommer soundbaren att visa <**DOLBY ATMOS**> eller <**DTS:X**>.

Använda eARC

"e" i eARC står för "enhanced". AV-utrustning med eARC HDMI-portar har högre bandbredd och snabbare hastigheter jämfört med vanliga ARC-portar. Detta möjliggör ett bredare frekvensområde och okomprimerat ljud resulterande i en mer detaljerad, rik och livfull ljudåtergivning.
Användning av eARC HDMI-portar och kompatibla kablar möjliggör även ljudformat som Dolby Atmos och DTS:X att spelas upp till sin fulla kapacitet. Din soundbar levereras med en höghastighets-HDMI-kabel för att dra nytta av den extra bandbredd som erbjuds av eARC.

HDMI-anslutning

Använd HDMI för att ansluta soundbaren, AV-utrustning och TV.

Metod 1: eARC/ARC
Anslut HDMI-kabeln (inkluderad) från soundbarens **HDMI TV (eARC/ARC)** port till HDMI (eARC/ARC)-porten på din eARC/ARC-kompatibla TV.

TIPS:

– *Din TV måste stödja HDMI-CEC- och eARC/ARC-funktioner. HDMI-CEC och eARC/ARC måste vara inställt på På i TV:ns inställningar.*
– *Inställningsmetoderna för HDMI-CEC och eARC/ARC kan variera beroende på TV-modell. För mer information om eARC/ARC-funktioner, vänligen se bruksanvisningen.*

Metod 2: Standard HDMI

(Se 8 på sidorna 2)

Om din TV inte är HDMI eARC/ARC-kompatibel, anslut din soundbar till TV:n via en standard HDMI-anslutning.

1. Använd en HDMI-kabel för att ansluta soundbarens **HDMI TV (eARC/ARC)** port till TV:ns HDMI IN-port.
2. Använd en HDMI-kabel för att ansluta soundbarens **HDMI IN** (1 eller 2) port till dina externa enheter (t.ex. spelkonsoler, DVD-spelare och blu-ray).

OBS:

– *Om din TV inte har/stödjer eARC/ARC, kommer inga ljudkällor anslutna direkt till TV:n att skickas till soundbaren.*

Använd AUX IN-porten

(Se 9 på sidorna 2)

A Använd en RCA till 3,5 mm ljudkabel (medföljer ej) för att ansluta TV:ns ljudutgångar till AUX IN-porten på soundbaren.

B Använd en 3,5 mm till 3,5 mm ljudkabel (medföljer ej) för att ansluta TV:ns eller den externa ljudenhetens hörlursuttag till AUX IN-porten på soundbaren.

Använd OPTICAL-porten

(Se 10 på sida 2)

Anslut en optisk kabel (medföljer ej) till TV:ns OPTICAL OUT-port och OPTICAL-porten på soundbaren.

Anslut ström

(Se 11 på sidorna 2)

Risk för produktskador!

- Säkerställ att matningsspänningen överensstämmer med spänningen som anges på baksidan av enheten.
- Se till att du har gjort alla andra anslutningar innan du ansluter DC-adaptern.

Högtalare
- Anslut adaptern till DC-kontakten på soundbaren och sedan till ett nätuttag.

Subwoofer
- Anslut strömkabeln till AC IN-uttaget på subwoofern och sedan till ett nätuttag.

Parkoppla subwoofer

Automatisk parkoppling

Subwoofern och soundbaren kommer att parkopplas automatiskt när båda är anslutna till strömmen. Anslutningen är trådlös, så det behövs inga kablar för att ansluta de två enheterna.
- När subwoofern ansluter till soundbaren, kommer **PAIR**-indikatorn att blinka.
- När subwoofern är ansluten till soundbaren, kommer **PAIR**-indikatorn att lysa.

OBS:
- *Tryck endast på* **PAIR***-knappen på baksidan av subwoofern för manuell parkoppling.*
- *Om den automatiska parkopplingen misslyckas, parkoppla subwoofern med soundbaren manuellt.*

Manuell parkoppling

1. Se till att alla kablar är ordentligt anslutna och att soundbaren är i standby-läge.
2. Tryck och håll in **PAIR**-knappen på baksidan av subwoofern i 3 sekunder. Subwoofern går in i parkopplingsläge och **PAIR**-indikatorn kommer att blinka snabbt.
3. Tryck på ⏻-knappen på soundbaren eller på fjärrkontrollen för att slå på systemet.
4. Tryck på **MENU**-knappen på fjärrkontrollen, tryck sedan på ⏮ eller ⏭ för att markera <**WLPAIR**>. Tryck på ⏯ och vänta i 5 sekunder.
5. När subwoofern är parkopplad med soundbaren, kommer **PAIR** -indikatorn att lysa och soundbaren kommer att visa <**PAIRED**>.
6. Om **PAIR**-indikatorn blinkar långsamt, har den trådlösa anslutningen misslyckats och soundbaren kommer att visa <**SUB NC**>. Koppla ur strömkabeln från subwoofern och koppla sedan in strömkabeln igen efter 4 minuter. Upprepa steg 1 ~ 4.

OBS:
- *Om den trådlösa anslutningen misslyckas igen, kontrollera om det finns konflikter eller starka störningar (till exempel störningar från en elektronisk enhet) runt din plats. Ta bort dessa konflikter eller starka störningar och upprepa procedurerna ovan.*

Basfunktioner

STANDBY/PÅ

När du först ansluter soundbaren och subwoofern till nätuttaget, kommer soundbaren och subwoofern att vara i standby-läge.
- Tryck på ⏻-knappen på soundbaren eller på fjärrkontrollen för att slå på systemet.
- Tryck på ⏻-knappen igen för att återgå till standby-läge.
- Koppla bort nätkontakten från nätuttaget för både soundbar och subwoofer om du vill stänga av systemet helt.
  - Om en CEC-aktiverad TV/extern enhet är ansluten, slås soundbaren på automatiskt när TV:n eller den externa enheten slås på.
  - Om ingen ingångssignal mottas av soundbaren på över 15 minuter, går systemet automatiskt till VÄNTELÄGE.

OBS:
- *Din TV eller externa enhet måste ha CEC aktiverat om du vill att soundbaren ska slå på när du slår på din TV eller externa enhet.*
- *CEC står för Consumer Electronics Control och är en universell metod för olika enheter att kommunicera med varandra.*
- *Se MENY-avsnittet för hur du inaktiverar automatisk vänteläge.*

Välj källläge

Tryck upprepade gånger på ⏎-knappen på soundbaren eller på fjärrkontrollen för att välja källan **HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** eller **OPT**. Den valda källan visas på soundbarens display.

Justera volymen

- Tryck på 🔊 + / −-knapparna på soundbaren eller på fjärrkontrollen för att justera volymen.
- Om du vill stumma ljudet, tryck på 🔇-knappen på fjärrkontrollen. Tryck på 🔇-knappen igen eller tryck på + / −-knapparna på soundbaren eller på fjärrkontrollen för att återgå till normal lyssning.

Välj equaliser-effekt (EQ)

- Medan du spelar, tryck på **EQ**-knappen på fjärrkontrollen för att välja mellan förinställda equalizers: **MUSIK, FILM, RÖST, SPEL, SPORT, NATT, EGEN** eller **EQ AV**.

Justera bas/diskant

Du kan justera nivåerna för bas och diskant för den anpassade EQ-inställningen. Genom att trycka på **BASS** + / − eller **TREB** + / − växlar soundbaren automatiskt till den anpassade EQ-inställningen.
- Tryck på **BASS** + / −-knappen på fjärrkontrollen för att justera basnivån.
- Tryck på **TREB** + / − på fjärrkontrollen för att justera diskantnivån.

Bluetooth-funktion

Parkoppla Bluetooth-aktiverade enheter

Första gången du ansluter din Bluetooth-enhet till denna soundbar måste du parkoppla din enhet till denna soundbar.

1. När soundbaren är påslagen, tryck på ᛒ-knappen på soundbaren eller ⏎-knappen på fjärrkontrollen för att välja källan **BLUETOOTH**.
2. Aktivera din Bluetooth-enhet och välj sökläget. "SHARP HT-SBW53121" eller "SHARP HT-SBW55121" visas på din Bluetooth-enhets lista beroende på din modell.
3. Välj "SHARP HT-SBW53121" eller "SHARP HT-SBW55121" i din Bluetooth-parkopplingslista. Efter framgångsrik parkoppling visar soundbaren <**BT**>.
4. Spela musik från den anslutna Bluetooth-enheten. För att koppla från Bluetooth-funktionen kan du:
   - Växla till en annan funktion på soundbaren.
   - Tryck och håll ned ᛒ på soundbaren eller fjärrkontrollen.

TIPS:
- *Soundbaren kopplas också från när din enhet flyttas utanför räckviddsområdet.*
- *Om du vill återansluta din enhet till denna soundbar, placera den innanför räckviddsområdet.*
- *Om enheten flyttas utanför räckviddsområdet, kontrollera om den fortfarande är ansluten till soundbaren när den åter placeras inom räckviddsområdet.*
- *Om anslutningen förloras, följ instruktionerna ovan för att parkoppla din enhet till soundbaren igen.*

Lyssna på musik från Bluetooth-enheter

- Om den anslutna Bluetooth-enheten stöder Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) kan du lyssna på musik som finns lagrad på enheten via soundbaren.
- Om enheten också stöder Audio Video Remote Control Profile (AVRCP) kan du använda soundbarens fjärrkontroll för att spela musik som finns lagrad på enheten.

1. Parkoppla din enhet med soundbarren.
2. Spela musik via din enhet (om den stöder A2DP).
3. Använd soundbarens fjärrkontroll för att kontrollera uppspelning med ▶‖ och ⏮ / ⏭ (om Bluetooth-enheten stöder AVRCP).

ANMÄRKNINGAR:

- *Räckvidden mellan denna ljudstång och en Bluetooth-enhet är ca 8 meter (utan några föremål mellan Bluetooth-enheten och ljudstången).*
- *Kompatibilitet med alla Bluetooth-enheter kan inte garanteras.*
- *Hinder mellan denna soundbar och en Bluetooth-enhet kan minska räckvidden.*
- *Om signalen är svag kan Bluetooth-mottagaren koppla från, men går automatiskt tillbaka i parkopplingsläge.*

USB-funktion

1. Sätt in USB-enheten i soundbarens **USB**-uttag.
2. Tryck upprepade gånger på ⏎-knappen på ljudstången eller fjärrkontrollen för att välja **USB**-källan.
3. Du kan navigera mellan olika mappar som lagras på USB-enheten. Tryck på + / – för att byta mapp.
4. Tryck på ▶‖ för att spela upp vald låt.
5. Under uppspelning:
   - För att pausa eller återuppta uppspelning, tryck på ▶‖-knappen på fjärrkontrollen.
   - För att hoppa till föregående/nästa fil, tryck på ⏮ / ⏭-knapparna på fjärrkontrollen. Tryck och håll ⏮ / ⏭ för att snabbspola bakåt/framåt en fil.

TIPS:

- *USB-enheter på upp till 32GB stöds.*
- *Endast MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ALAC-filer kan spelas upp.*

USB-porten är för uppspelning eller uppgradering av ljudstångens mjukvara. Den är inte för laddningsändamål.

Menyfunktion

Navigera i soundbarens meny genom att använda fjärrkontrollen och trycka på **MENU**. Använd riktningskontrollen på fjärrkontrollen för att navigera bland tillgängliga alternativ. Tryck på ▶‖ för att välja menyalternativet. För att välja en inställning inom ett menyalternativ, använd ⏮ / ⏭. Tryck på ▶‖ för att öppna en undermeny. Tryck på **MENU** för att återgå till menynivån ovan.

SURR
Slår Dolby Virtualiser eller DTS Virtual:X PÅ eller AV. Dolby Virtualiser påverkar Dolby-signaler. DTS Virtual:X påverkar DTS- och PCM-signaler.

VARNING:

- *SURR PÅ/AV har ingen effekt på en Dolby Atmos-signal.*

AUDIO FORMAT (rullande)
Visar på det aktuella ljudformatet som spelas.

SUBVOL
Justera utgångsvolymen på subwoofern. Välj mellan **VOL +5** och **VOL -5**.

SPKVOL
Öppnar undermenyn för volym för bakre surroundhögtalare.
SPK L eller **SPK R**. Justera volymen på varje surroundhögtalare. Välj mellan **VOL +5** och **VOL -5**.
MUTE. Ändra denna inställning för att stänga av de bakre högtalarna. Alternativen är **ON** eller **OFF**.

OBS:

- *Standardinställningen är* **OFF**. *Om växlad till* **ON**, *kommer de bakre surroundhögtalarna att förbli avstängda tills de aktiveras igen, även om systemet har varit i standby. Om ljudstången kopplas ur från strömförsörjningen, slås avstängningen automatiskt* **OFF** *igen.*

DISP
Du kan ändra hur många sekunder som går innan ljudstångens display släcks.
Välj mellan: **5**, **10** eller **ON**. **ON** kommer att hålla displayen aktiv hela tiden.

DIM
Du kan ändra ljusstyrkan på ljudstångens display.
Välj mellan: **LOW**, **MED**, eller **HIGH**.

STDBY
Ändra denna inställning för att stänga av alternativet för automatisk standby. Alternativen är **ON** eller **OFF**.
Standard är **ON**.

WLPAIR
Välj detta för att manuellt para ihop subwoofern och (valfria) bakre surroundhögtalare.

WL VER
Visar den aktuella versionen av programvaran för subwoofern och bakre surroundhögtalare.

SW VER
Visar den nuvarande programvaruversionen för soundbaren.

SW UPG
Aktiverar en programvaruuppgradering från ett insatt USB-minne.

OBS:

- *Detta fungerar endast med kompatibel programvara på ett USB-minne som är insatt i ljudstångens USB-port. Kontrollera regelbundet www.sharpconsumer.com för programuppdateringar.*

RESET
Öppnar undermenyn för återställning.
Välj <**Yes**> för att återställa ljudstången. Välj <**No**> för att avsluta eller tryck på **MENU** knappen.

Rums kalibrering och positionsjustering

Volymen på subwoofern (och de bakre högtalarna om de köps separat) kan justeras relativt till ljudstången. Denna manuella kalibrering möjliggör större flexibilitet när systemkomponenterna placeras i rummet. Standardvolymen för varje komponent är inställd på 0 och kan justeras från -5 till +5. Baserat på lyssningspositionen antar standardvolymerna ett avstånd på 2m från subwoofern och 1,5m från de bakre högtalarna. Använd <**SUBVOL**> eller <**SPKVOL**> alternativ i menyn för att balansera systemet enligt din preferens. När den har ställts in kommer komponentvolymen justeras med soundbar-volymen för att behålla systembalansen.

Felsökning

F: Ibland märker jag mindre distorsioner i röster som spelas genom bakhögtalarna (som finns att köpa separat).
S: Detta bör endast ske när en 2.0 kanal stereo ljudkälla uppmixas till 5.1.4 eller 7.1.4 kanaler. Med 2.0 kanal ljudformat är röster generellt avsedda att spelas endast från soundbaren (detta är inte alltid fallet med flerkanaliga ljudkällor). I vissa fall kan röster från 2.0 kanal ljudkällor dock inte separeras på ett tillförlitligt sätt av Dolby- och DTS-uppmixern; resultatet kan vara att du märker att vissa röster spelas genom bakhögtalarna på låg volym, och i vissa fall kan dessa röster låta distorderade. Vi rekommenderar att bakhögtalarna placeras minst 1m från din lyssningsposition och på detta avstånd bör ingen röstdistorsion märkas. Om du märker detta beteende kan du tillfälligt stänga av bakhögtalarna. Gör så här:
Tryck länge på på fjärrkontrollen eller soundbaren för att stänga av bakhögtalarna. Tryck länge igen för att slå på ljudet.
Eller, du kan använda soundbar-menyn:
Navigera i soundbarens meny för att välja <**SPKVOL**>.
Använd eller för att välja <**MUTE**>. Välj från **ON** eller **OFF**.

OBS:

– *Standardinställningen är* **OFF**. *Om* **ON** *väljs kommer bakhögtalarna förbli avstängda tills de slås på igen, även om systemet varit i stand-byläge. Om du drar ur soundbaren från strömförsörjningen kommer avstängningen automatiskt att stängas av igen.*

Важливі вимоги безпеки

Дотримуйтесь усіх правил безпеки і зважайте на попередження. Збережіть це керівництво з експлуатації для подальшого використання.

Ця позначка повідомляє користувача про те, що додаткова інформація стосовно безпеки, експлуатації та технічного обслуговування міститься в керівництві з експлуатації.

Стосується обладнання II класу.
Ця позначка означає, що цей виріб має подвійну ізоляцію і не потребує захисного з&aposєднання з електричним заземленням.

Означає змінний струм
Ця позначка означає, що номінальна напруга, біля значення якої вона використовується, є напругою змінного струму.

Означає постійний струм.
Ця позначка означає, що номінальна напруга, біля значення якої вона використовується, є напругою змінного струму.

Тільки для внутрішнього використання

Маркування енергоефективності за рівнем VI

Полярність постійного струму роз'єм живлення

Увага:

Пошкодження

- Будь ласка, перевірте виріб на наявність пошкоджень після розпаковування. Якщо виявлено будь-які пошкодження, не використовуйте виріб і зверніться до вашого дилера.

Щоб уникнути ризику ураження електричним струмом, не знімайте кришку (або задню панель). Всередині немає деталей, які підлягають обслуговуванню користувачем; будь ласка, зверніться до кваліфікованого персоналу для обслуговування.

Підключення живлення та доступність

- Не торкайтеся шнура живлення мокрими руками, оскільки це може спричинити ураження електричним струмом. Якщо вилка не відповідає розетці, не намагайтеся вставити її силою. Перед відключенням повністю вимкніть виріб. Якщо пристрій не буде використовуватись протягом тривалого часу, вимкніть шнур живлення з електророзетки. Переконайтесь у наявності вільного доступу до вилки живлення. Не підключайте подовжувачі.

Джерело живлення

- Переконайтеся, що виріб підключено до розетки змінного струму 100-240 В 50/60 Гц. Використання вищої напруги може призвести до несправності виробу або навіть до пожежі.

Блокований злитий штепсель (не підлягає перенаправленню) - лише для Великобританії, Мальти, Кіпру та Ірландії.

- Кабель живлення цього обладнання постачається із злитим штепселем із запобіжником 5 Ампер. Значення запобіжника вказано на обличчя штепселя, і якщо він потребує заміни, слід використовувати запобіжник, затверджений стандартом BS1362 з таким самим номіналом.

Захист шнура живлення

- Не пошкоджуйте шнур живлення, не ставте на нього важкі предмети, не розтягуйте й не перегинайте його. Пошкодження шнура живлення може призвести до пожежі або ураження електричним струмом. Якщо шнур живлення пошкоджено, його повинен замінити виробник, сервісний агент або особа, яка має відповідну кваліфікацію.

Блок живлення

- Якщо виріб не буде використовуватися протягом певного часу, рекомендується вимкнути його та витягти вилку живлення з електророзетки.
- Слід використовувати тільки мережевий адаптер, що входить у комплект пристрою, інакше може виникнути ризик для безпеки та (або) відбудеться пошкодження пристрою.

Безпека дітей

- Користуючись цим пристроєм, особливо у присутності дітей, завжди дотримуйтесь основних правил безпеки. Наглядайте за дітьми, щоб вони не гралися з пристроєм.

Розташування

- Під час використання виріб має бути розташований на стійкій горизонтальній поверхні, не звисаючи з неї жодною частиною. Як альтернатива, цей виріб може бути настінним, як зазначено у цьому керівництві користувача.

Вентиляція

- Щілини та отвори у корпусі призначені для вентиляції; вони забезпечують надійне функціонування виробу, запобігаючи його перегріву. Ці отвори не повинні бути заблоковані або закриті. Забезпечте мінімальну відстань 5 см навколо продукту для забезпечення достатньої вентиляції. Ні в якому разі не дозволяйте нікому вставляти будь-які предмети в отвори, щілини чи будь-які інші нещільності корпуса виробу — це може спричинити ураження електричним струмом.

Тепло та робоча температура

- Не встановлюйте поблизу будь-яких джерел тепла, таких як радіатори, теплові регістри, печі чи інші пристрої (включаючи підсилювачі), які генерують тепло. Уникайте впливу прямих сонячних променів.

Відкрите полум'я

- Щоб запобігти ризику пожежі, не розміщуйте виріб поруч зі свічками чи відкритим полум'ям.

Потрапляння у виріб вологи, води чи інших рідин

- Щоб запобігти ризику пожежі чи ураження електричним струмом, не допускайте потрапляння на виріб крапель дощу, води чи конденсації вологи. Не ставте предмети, наповнені рідиною, на або біля цього виробу.

Грози та блискавки

- Грози небезпечні для всіх електронних виробів. Якщо виріб потрапить під удар блискавки, він може отримати пошкодження, навіть якщо він вимкнений. Перед грозою слід відключити від всі кабелі і розняття виробу.

Чищення та обслуговування

- Відключіть вилку живлення від джерела живлення перед чищенням виробу. Використовуйте м'яку насадку-щітку вашого пилососа та обережно пропилососьте тканину динаміків. Використовуйте м'яку і чисту тканину для очищення корпусів колонок. Ніколи не чистіть їх хімікатами або миючими засобами.

Обслуговування і ремонт

- Цей виріб не містить жодні деталі, які користувач мав би обслуговувати самотужки. Доступ до внутрішніх частин виробу може бути небезпечним для життя. У разі несправності звертайтеся до виробника або до уповноваженого сервісного

центру. Гарантія виробника не поширюється на несправності, викликані ремонтом, проведеним неуповноваженими особами.

Акумуляторний блок

Конструкція

- Не використовуйте жодні інші батарейки, крім вказаних. Вставляючи батарейки, дотримуйтесь правильної полярності. Ніколи не використовуйте разом різні типи батарейок або не мішайте нові і старі батарейки.

Використання та обслуговування

- Не піддавайте батарейки впливу високих температур, наприклад, біля вогню або на прямому сонячному світлі. Якщо продукт не використовуватиметься тривалий час (більше місяця), вийміть з нього батарейки, щоб уникнути витікання. Якщо батарейки витекли, витріть рідину зсередини батарейного відсіку та замініть батарейки новими.

Безпека дітей

- Завжди закривайте кришку батарейного відсіку на фіксатор.
- Батарейки легко ковтаються маленькими дітьми і можуть викликати важкі внутрішні опіки і призвести до смерті. Тримайте батарейки подалі від дітей. Негайно зверніться за медичною допомогою, якщо вважаєте, що батарейку було проковтнуто.

Умови навколишнього середовища

- Тримайте батарейки подалі від умов низького атмосферного тиску або високих температур, оскільки це може призвести до вибуху або витікання легкозаймистої рідини чи газу.

Утилізація

- Правильно утилізуйте батарейки, дотримуючись вказівок у цьому посібнику (див. розділ «Утилізація цього обладнання та батарейок»). Не кидайте їх у вогонь, не розбирайте і не намагайтеся заряджати незаряджувані батарейки. Вони можуть витекти або вибухнути.

Утилізація пристрою та акумулятора

Інформація для користувачів з приводу збору та утилізації старого обладнання та використаних батарейок.

Цей символ означає, що виріб містить батарейки, які підлягають регулюванню згідно з Європейською директивою 2013/56/EU, і їх не можна викидати разом зі звичайним побутовим сміттям. Літери Cd, Hg і Pb під символом сміттєвого контейнера показують, чи містить батарейка кадмій (Cd), ртуть (Hg) чи свинець (Pb).

Цей символ на виробі означає, що виріб підлягає дії Європейської директиви 2012/19/EU, і його не можна викидати разом з іншим побутовим сміттям.

Цей символ означає, що виріб спроектовано та виготовлено таким чином, щоб його можна було переробити та повторно використати.

Ці символи на виробах, упаковці та (або) супровідній документації означають, що електричні чи електронні вироби не можна викидати разом зі звичайним побутовим сміттям. Побутовим користувачам слід звертатися до продавця, у якого вони придбали цей продукт, або до місцевих органів влади, для отримання інформації про те, де і як можна здати ці предмети на екологічно безпечне перероблення.

Декларація про відповідність нормам ЄС та Великої Британії:

- Компанія Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. заявляє, що цей аудіопристрій відповідає істотним вимогам та іншим відповідним положенням директиви RED Directive 2014/53/EU та Регламенту Великої Британії 2017 року щодо радіообладнання.
- Повний текст CE та UKCA декларації відповідності доступний на sharpconsumer.com, перейдіть у розділ завантажень для вашої моделі та виберіть пункт «CE Statements» (Декларації ЄС).

Готовність заднього динаміка

Для покращеного, занурюючого досвіду додайте бездротові тилові динаміки HT-SPR52021 для двох додаткових каналів об'ємного звуку та двох каналів висоти.

Rear Speaker Ready

Відскануйте QR-код для отримання додаткової інформації:

www.sharpconsumer.com/rear-surround-speakers

Вміст упаковки:

- Промовець
- Бездротовий сабвуфер
- Пульт дистанційного керування (вкл. батарейки)
- Блок живлення
- Перехідник для 2-штирової вилки (тип C)
- Перехідник для 3-штирової вилки (тип G)
- Кабель живлення EU AC
- Кабель живлення UK AC
- Кабель HDMI
- Звукова панель з низькими ніжками (2 шт.)
- Кронштейни для настінного монтажу звукової панелі (2 шт.)
- Кріплення для настінного монтажу звукової панелі
- Посібник користувача
- Гарантійний талон

Елементи керування

Промовець

(Див. 1 на сторінці 1)

1. ⏻ – Переведення системи між РЕЖИМОМ УВІМКНЕНО та РЕЖИМОМ ОЧІКУВАННЯ.
2. ⏎ – Вибір джерела звуку (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. ᛒ – Вибір режиму Bluetooth. Натискання й утримування цієї кнопки активує функцію встановлення нового чи розірвання наявного з'єднання у режимі Bluetooth.
4. 🔇 – Натисніть, щоб увімкнути або вимкнути звук. Довге натискання для вимкнення або включення задніх колонок (якщо куплені окремо).
5. — – Зменшіть гучність.
6. + – Збільшіть гучність.

(Див. 2 на сторінці 1)

1. **DC IN** – Гніздо для підключення адаптера живлення (DC 22V, 2.1A).
2. **Optical** – Оптичний вхід.
3. **AUX IN** – Підключення до зовнішнього звукового пристрою.
4. **USB** – Вставте флеш-накопичувач USB, щоб увімкнути музику.
5. **HDMI (1/2/eARC/ARC)** – Підключіть ваш телевізор HDMI (eARC/ARC) до HDMI (eARC/ARC) порту вашого телевізора. Підключіть інші пристрої до HDMI 1 / 2 для пропускання сигналу до телевізора.

Сабвуфер

(Див. 3 на сторінці 1)

1. **PAIR** індикатор.
2. **PAIR** кнопка – Будь ласка, зверніться до секції "Підключення сабвуфера".
3. **AC IN** вхід живлення.

Пульт дистанційного керування

(Див. 4 на сторінці 1)

1. ⏻ – Переведення системи в режим «Увімкнено» чи «Очікування».
2. ⏎ – Виберіть джерело звуку (HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT, OPTICAL).
3. + / — – Навігація по меню. Налаштуйте значення параметрів.
4. ⏮ / ⏭ - Натисніть, щоб перейти до попереднього/наступного треку або довго натисніть для швидкого перемотування назад/вперед у джерелі Bluetooth/USB. Навігація по меню.
5. ⏯ – Відтворення, пауза та відновлення відтворення в Bluetooth/USB джерелі. Вибір у меню.
6. **EQ** – Циклічне перемикання налаштувань еквалайзера.
7. **MENU** – Введіть меню звукової панелі.
8. 🔇 – Натисніть, щоб увімкнути або вимкнути звук. Довге натискання для вимкнення або включення задніх колонок (якщо куплені окремо).
9. **BASS** + / — – Натисніть, щоб активувати налаштування рівня басів у призначеному налаштуванні еквалайзера.
10. **TREB** + / — – Натисніть, щоб активувати налаштування рівня високих частот у призначеному налаштуванні еквалайзера.
11. 🔊 + / — – Збільшення/зменшення рівня гучності.

Встановлення батарейок

1. Щоб відкрити відсік для батарейок, натисніть великим пальцем на кришку і посуньте її вниз.
2. Встановіть дві батарейки AAA, дотримуючись полярності +/- як показано. Коли замінюєте батарейки, використовуйте тільки ті ж самі типи батарейок, що були поставлені.
3. Встановіть на місце кришку батарейного відсіку та зафіксуйте її фіксатором.

Передня панель звукової панелі

(Див. 5 на сторінці 1)

1. Давач сигналу пульта дистанційного керування.
2. Дисплей LED.

Основа звукової панелі

(Див. 6 на сторінці 2)

1. Місця для кріплення кронштейнів для настінного монтажу.

Розташування та монтаж

Розташування - звукова панель

A Якщо ваш телевізор встановлений на столі або стіні, ви можете розмістити саундбар на рівній поверхні перед або під телевізором, з центром на екрані телевізора.

B Якщо ваш телевізор має стенд з центральним кріпленням, ви можете розглянути можливість використання передбачених високих ніжок, щоб підняти саундбар над усім або частиною стенду. Ця функція розроблена для використання з телевізорами серій Sharp EQ і FQ, сумісність з іншими моделями та брендами не гарантується.

C Якщо ваш телевізор прикріплений до стіни, ви можете встановити саундбар на стіну безпосередньо під екраном телевізора, з центром на екрані телевізора, використовуючи набір для настінного кріплення.

Настінне кріплення (якщо використовується варіант-C)

(Див. 7 на сторінці 2)

- Монтаж має бути здійснено тільки кваліфікованим персоналом. Неправильне складання може призвести до важких тілесних ушкоджень і матеріальних збитків (якщо ви маєте намір виконати монтажні роботи самотужки, не забудьте перевірити, чи нема в місці виконання робіт прокладеної прихованим способом

електропроводки чи труб інженерних мереж). Монтажник зобов'язаний переконатись у тому, що стіна надійно утримуватиме повну вагу саундбару та кронштейнів для настінного монтажу.
- Встановіть саундбар так, щоб верх саундбару був принаймні на 100 мм нижче краю телевізора.
- Для монтажу необхідний додатковий інструмент (не входить у комплект).
- Не перетягніть шурупи.
- Збережіть це керівництво з експлуатації для подальшого використання.
- Перш ніж свердлити стіну й монтувати на неї пристрій, перевірте внутрішню структуру стіни за допомогою електронного детектора неоднорідностей.

ВАЖЛИВА ПРИМІТКА:

– *Ви не можете встановити саундбар на стіну, якщо підняті ніжки ще прикріплені.*

1. За допомогою одного з настінних кронштейнів, відзначте положення 2 отворів на стіні на бажаній висоті. Відзначте положення отвору для другого кронштейна, забезпечуючи відстань між двома наборами отворів 805 мм. Переконайтесь, що саундбар розташований по центру з вашим телевізором. Перевірте, чи мітки знаходяться паралельно за допомогою будівельного рівня. Просвердліть отвори свердлом 5.5-6 мм на мінімальну глибину 32 мм. Встановіть саундбар так, щоб верх саундбару був принаймні на 100 мм нижче краю телевізора.
2. Якщо необхідно, міцно забийте дюбель у кожен з отворів. Закріпіть настінні кронштейни на стіні за допомогою наданих шурупів. Переконайтесь, що вони надійно встановлені.
3. Зніміть два набори з двох гвинтів, які закріплюють високі ніжки до саундбару. Не намагайтеся зняти сусідні гвинти з торксом.
4. Підніміть саундбар на місце та вирівняйте отвори для настінного кріплення гвинтів кронштейнів і саундбару.
5. Не використовуйте раніше зняті гвинти для високих ніжок. Замість цього використовуйте шурупи з набору для настінного кріплення, які мають заокруглену голову.

Розміщення - сабвуфер

Сабвуфер має бути розташований в одній кімнаті з саундбаром і в межах 6 метрів від саундбару. Це щоб забезпечити надійне бездротове з'єднання у будь-який час.

Ідеальні місця для сабвуфера включають:
Кути кімнат: Розміщення сабвуфера в куті підсилює баси, але може призвести до глухого або мутного звуку.
Перед кімнатою: Розташування сабвуфера поруч з фронтом з саундбаром забезпечує більш чисті та збалансовані баси.
Уникайте закритих просторів: Не розміщуйте сабвуфер в шафах або інших закритих місцях, щоб зберегти якість звуку.
На відстані від стін: Залиште кілька дюймів між сабвуфером і стіною, щоб зменшити вібрації і спотворення.

Підключення

Dolby Atmos і DTS:X

Dolby Atmos забезпечує неперевершений аудіо досвід, зокрема звук над головою і характерну насиченість, чистоту та потужність аудіо Dolby.
Щоб слухати аудіо Dolby Atmos через вашу звукову панель, вам знадобиться контент Dolby Atmos, доставлений на ваш телевізор. Контент Dolby Atmos доступний через деякі послуги мовлення, потокові сервіси або через зовнішні пристрої, підключені по HDMI, наприклад, сумісну з Dolby Atmos ігрову консоль або програвач Blu-ray.

Для отримання додаткової інформації про доступність контенту Dolby Atmos відвідайте dolby.com.

Технологія DTS:X® забезпечує об'ємний звук для сучасних домашніх розваг. Технологія DTS:X забезпечує багатоканальне аудіо та підтримує аудіо об'єкти, дозволяючи вам максимально наблизитися до улюбленого контенту.
Для отримання додаткової інформації про доступність контенту DTS:X відвідайте dts.com.

Використання Dolby Atmos і DTS:X

Dolby Atmos і DTS:X доступні лише на джерелах HDMI. Для деталей підключення, зверніться до «Підключення HDMI».
Щоб насолоджуватися Dolby Atmos і DTS:X через **HDMI TV (eARC/ARC)**, **HDMI 1** або **HDMI 2**, переконайтесь, що аудіовихід HDMI вашого телевізора або джерела встановлений на PASS THROUGH, AUTO, BITSTREAM або інший еквівалентний режим. Зазвичай це налаштування регулюється через меню телевізора або джерела.
Коли звукова панель розпізнає контент Dolby Atmos або DTS:X, на звуковій панелі буде відображатись <**DOLBY ATMOS**> або <**DTS:X**>.

Використання eARC

«e» в eARC означає «enhanced» («покращений»). AV обладнання з портами HDMI eARC забезпечує більшу пропускну здатність і швидкість в порівнянні зі звичайними портами ARC. Це дозволяє ширший діапазон частот і несжатий звук, що забезпечує більш детальну, насичену і яскраву передачу звуку. Використання портів HDMI eARC і сумісних кабелів також дозволяє відтворювати аудіо формати, такі як Dolby Atmos і DTS:X, з їх максимальною потужністю.
Ваша звукова панель постачається з високошвидкісним HDMI кабелем, щоб користатися додатковою пропускною здатністю, яку пропонує eARC.

Підключення HDMI

Використання HDMI для підключення звукової панелі, AV обладнання та телевізора.

Метод 1: eARC/ARC
Підключіть HDMI кабель (в комплекті) від порту **HDMI TV (eARC/ARC)** звукової панелі до порту HDMI (eARC/ARC) на вашому телевізорі, що підтримує eARC/ARC.

ПОРАДИ:

– *Ваш телевізор повинен підтримувати функції HDMI-CEC і eARC/ARC. HDMI-CEC і eARC/ARC повинні бути увімкнені в налаштуваннях телевізора.*
– *Метод налаштування HDMI-CEC і eARC/ARC може відрізнятися в залежності від моделі телевізора. Детальнішу інформацію про функцію eARC/ARC дивіться в посібнику користувача.*

Метод 2: Стандартний HDMI

(Див. 8 на сторінці 2)

Якщо ваш телевізор не підтримує HDMI eARC/ARC, підключіть вашу звукову панель до телевізора за допомогою стандартного HDMI з'єднання.

1. Використовуйте HDMI кабель, щоб підключити порт звукової панелі **HDMI TV (eARC/ARC)** до порту HDMI IN на телевізорі.
2. Використовуйте HDMI кабель, щоб підключити порт звукової панелі **HDMI IN** (1 або 2) до ваших зовнішніх пристроїв (напр. ігрових консолей, DVD програвачів і Blu-ray).

ПРИМІТКА:

– *Якщо ваш телевізор не має/не підтримує eARC/ARC, жодні аудіоджерела, підключені безпосередньо до телевізора, не будуть передані на звукову панель.*

Використовуйте порт AUX IN

(Див. 9 на сторінці 2)

A З'єднайте аудіокабелем з RCA на 3,5 мм (не входить у комплект) гнізда аудіовиходу телевізора з гніздом **AUX IN** на звуковій панелі.

B З'єднайте аудіокабелем 3,5 мм (не входить у комплект) гніздо виходу телевізора або зовнішнього аудіопристрою на навушники з гніздом **AUX IN** на звуковій панелі.

Використовуйте оптичний порт

(Див. 10 на сторінці 2)

З'єднайте оптичний кабель (не входить у комплект) з гніздом OPTICAL OUT телевізора та гніздом **OPTICAL** на звуковій панелі.

Підключення живлення

(Див. 11 на сторінці 2)

Ризик пошкодження продукту!

- Переконайтесь, що напруга джерела живлення відповідає напрузі, вказаній на задній частині пристрою.
- Перед підключенням адаптера постійного струму переконайтесь, що ви завершили всі інші підключення.

Промовець

- Підключіть адаптер до роз'єму DC звукової панелі, а потім до електромережі.

Сабвуфер

- Підключіть кабель живлення до гнізда AC IN сабвуфера, а потім до електромережі.

Підключення сабвуфера

Автоматичне з'єднування

Сабвуфер і звукова панель автоматично підключаться, коли обидва пристрої будуть підключені до електромережі. Підключення бездротове, тому кабелі для з'єднання двох пристроїв не потрібні.

- Коли сабвуфер підключається до звукової панелі, індикатор **PAIR** буде блимати.
- Коли сабвуфер підключено до звукової панелі, індикатор **PAIR** буде світитись.

ПРИМІТКА:

- *Натискайте кнопку* **PAIR** *на задній частині сабвуфера тільки для ручного підключення.*
- *Якщо автоматичне підключення не вдається, підключіть сабвуфер до звукової панелі вручну.*

Ручне з'єднування

1. Переконайтеся, що всі кабелі надійно підключені, а звукова панель перебуває у режимі очікування.
2. Натисніть і утримуйте кнопку **PAIR** на задній частині сабвуфера протягом 3 секунд. Сабвуфер перейде у режим підключення, а індикатор **PAIR** буде швидко блимати.
3. Натисніть кнопку ⏻ на звуковій панелі або на пульті дистанційного керування, щоб увімкнути систему.
4. Натисніть кнопку **MENU** на пульті дистанційного керування, потім натисніть кнопку ⏮ або ⏭, щоб виділити <**WLPAIR**>. Натисніть ⏯ і зачекайте 5 секунд.
5. Коли сабвуфер підключено до звукової панелі, індикатор **PAIR** буде світитись, а на звуковій панелі відобразиться <**PAIRED**>.
6. Якщо індикатор **PAIR** повільно блимає, це означає, що бездротове з'єднання не вдалося, і на саундбарі з'явиться повідомлення <**SUB NC**>.

   Відключіть мережевий кабель від сабвуфера, а потім підключіть кабель заново через 4 хвилини. Повторіть кроки 1 ~ 4.

ПРИМІТКА:

- *Якщо бездротове з'єднання знову не вдається, перевірте, чи нема конфлікту або сильної перешкоди (наприклад, від електронного пристрою) у вашому місці розташування. Усуньте ці конфлікти або сильні перешкоди й повторіть описані вище дії.*

Основні операції

ОЧІКУВАННЯ ТА ВВІМКНЕННЯ

Коли ви вперше підключаєте звукову панель і сабвуфер до електромережі, звукова панель і сабвуфер будуть у режимі очікування.

- Натисніть кнопку ⏻ на звуковій панелі або на пульті дистанційного керування, щоб увімкнути систему.
- Натисніть кнопку ⏻ ще раз, щоб вимкнути систему назад у режим очікування.
- Якщо потрібно повністю вимкнути систему, витягніть вилку живлення з електророзетки для звукової панелі та сабвуфера.
  - Якщо підключено телевізор/зовнішній пристрій з підтримкою CEC, звукова панель автоматично ввімкнеться при увімкненні телевізора чи зовнішнього пристрою.
  - Якщо звукова панель не отримує вхідного сигналу протягом більш ніж 15 хвилин, система автоматично перейде в режим очікування (STANDBY).

ПРИМІТКА.

- *Ваш телевізор або зовнішній пристрій повинні мати підтримку CEC, якщо ви хочете, щоб звукова панель вмикалася при ввімкненні телевізора або зовнішнього пристрою.*
- *CEC означає Consumer Electronics Control і є універсальним методом для комунікації між різними пристроями.*
- *Дивіться розділ МЕНЮ для відключення автоматичного режиму очікування.*

Вибір режимів джерел

Натискайте кнопку ⏎ на звуковій панелі або на пульті дистанційного керування кілька разів для вибору джерела **HDMI HDMI eARC/ARC, HDMI 1, HDMI 2, USB, AUX IN, BT** або **OPT**. Обране джерело відобразиться на дисплеї звукової панелі.

Налаштування гучності

- Натискайте кнопки 🔊 + / — на звуковій панелі або на пульті дистанційного керування для регулювання гучності.
- Якщо ви бажаєте вимкнути звук, натисніть кнопку 🔇 на пульті дистанційного керування. Знову натисніть кнопку 🔇 або натисніть кнопки + / — на звуковій панелі або на пульті дистанційного керування для продовження нормального прослуховування.

Вибір ефекту еквалайзера (EQ)

- Під час відтворення натисніть кнопку **EQ** на пульті дистанційного керування, щоб вибрати один із попередньо налаштованих еквалайзерів: **МУЗИКА, ФІЛЬМ, ГОЛОС, ГРА, СПОРТ, НІЧ, КОРИСТУВАЧ** або **EQ OFF**.

Налаштування басів/високих частот

Ви можете налаштувати рівні басів і високих частот для користувацьких налаштувань EQ. Натискання кнопок **BASS** + / — або **TREB** + / — автоматично перемикне звукову панель на користувацькі налаштування EQ.

- Натисніть кнопку **BASS** + / — на пульті дистанційного керування для налаштування рівня басів.

- Натисніть кнопку **TREB** + / — на пульті дистанційного керування для налаштування рівня високих частот.

Використання інтерфейсу Bluetooth

Встановлення з'єднання з пристроями, що підтримують Bluetooth

Уперше використовуючи цей виріб із пристроєм, що підтримує Bluetooth, потрібно встановити з'єднання пристрою зі звуковою панеллю.

1. При ввімкненій звуковій панелі натисніть кнопку ᛒ на звуковій панелі або кнопку ⏎ на пульті дистанційного керування для вибору джерела **BLUETOOTH**.
2. Активуйте пристрій Bluetooth і виберіть режим пошуку. «SHARP HT-SBW53121» або «SHARP HT-SBW55121» з'явиться у списку пристроїв Bluetooth залежно від вашої моделі.
3. Виберіть «SHARP HT-SBW53121» або «SHARP HT-SBW55121» у своєму списку Bluetooth-підключень. Після успішного з'єднання, звукова панель відобразить <**BT**>.
4. Відтворюйте музику з під'єднаного пристрою Bluetooth. Щоб припинити користування функцією Bluetooth, можна виконати такі дії:
   - Переключити звукову панель на іншу функцію.
   - Натисніть і утримуйте кнопку ᛒ на звуковій панелі або пульті дистанційного керування.

ПОРАДИ:

- *Звукова панель також буде від'єднана, коли пристрій вийде за межі радіусу дії.*
- *Якщо потрібно відновити з'єднання пристрою з цією звуковою панеллю, перенесіть його в межі радіусу дії.*
- *Якщо пристрій було винесено за межі радіусу дії, то після його повернення перевірте, чи він з'єднаний із звуковою панеллю.*
- *Якщо з'єднання розірвано, відновіть з'єднання пристрою з виробом, виконавши вказівки, що наведено вище.*

Прослухування музики з пристроїв Bluetooth

- Якщо під'єднаний пристрій Bluetooth підтримує профіль удосконаленого аудіорозподілу (A2DP), музику, записану на цьому пристрої можна прослухувати за допомогою звукової панелі.
- Якщо пристрій підтримує також профіль дистанційного керування аудіо- та відеопристроями (AVRCP), то для відтворення музики, записаної на такому пристрої, можна використовувати пульт дистанційного керування звуковою панеллю.

1. Встановіть з'єднання свого пристрою з саундбаром.
2. Відтворюйте музику з свого пристрою (якщо пристрій Bluetooth підтримує A2DP).
3. Використовуйте пульт дистанційного керування саундбаром для керування відтворенням за допомогою ▶‖ та ⏮ / ⏭ (якщо пристрій Bluetooth підтримує AVRCP).

ПРИМІТКИ:

- *Радіус дії між цим саундбаром і пристроєм Bluetooth становить приблизно 8 метрів (за відсутності перешкод між пристроєм Bluetooth і саундбаром).*
- *Сумісність із усіма пристроями Bluetooth не гарантовано.*
- *Будь-яка перешкода між цим саундбаром і пристроєм Bluetooth може скоротити радіус дії.*
- *Якщо сигнал слабкий, приймач Bluetooth може відключитися, але автоматично ввійде в режим встановлення з'єднання.*

Користування USB-накопичувачем

1. Вставте USB-пристрій у роз'єм **USB** саундбару.
2. Неодноразово натискайте кнопку ⏎ на саундбарі або пульті дистанційного керування, щоб вибрати джерело **USB**.
3. Ви можете переміщатися по різних папках, збережених на USB-пристрої. Натисніть + / — для зміни папки.
4. Натисніть ▶‖ для відтворення вибраного треку.
5. Під час відтворення:
   - Щоб призупинити чи відновити відтворення, натисніть кнопку ▶‖ на пульті дистанційного керування.
   - Щоб перейти до попереднього/наступного файлу, натисніть кнопки ⏮ / ⏭ на пульті дистанційного керування. Натисніть та утримуйте кнопки ⏮ / ⏭, щоб швидко перемотати назад/вперед трек.

ПОРАДИ:

- *Підтримуються USB-пристрої об'ємом до 32 ГБ.*
- *Відтворюватися можуть тільки файли MP3/OGG/WAV/FLAC/AAC/AAC+/ALAC.*

USB-роз'єм призначений для відтворення та оновлення програмного забезпечення саундбару. Він не призначений для заряджання.

Користування меню

Переміщуйтеся по меню саундбару за допомогою пульта дистанційного керування, натискаючи кнопку **MENU** . Використовуйте кнопки керування напрямком на пульті дистанційного керування для навігації доступними опціями. Натисніть ▶‖ для вибору опції меню. Для вибору налаштування в межах опції меню використовуйте ⏮ / ⏭. Натисніть ▶‖ щоб увійти в підменю. Натисніть **MENU** щоб повернутися на один рівень меню назад.

SURR

Увімкнення або вимкнення Dolby Virtualiser або DTS Virtual:X. Dolby Virtualiser впливає на сигнали Dolby. DTS Virtual:X впливає на сигнали DTS та PCM.

ПРИМІТКА:

- *SURR ON/OFF не впливає на сигнали Dolby Atmos.*

AUDIO FORMAT (перегортання)

Відображається поточний аудіоформат, що відтворюється.

SUBVOL

Налаштуйте гучність сабвуфера. Виберіть між **VOL +5** і **VOL -5**.

SPKVOL

Відкриває підменю гучності задніх навколишніх динаміків.
SPK L або **SPK R**. Відрегулюйте гучність кожного навколишнього динаміка.
Виберіть між **VOL +5** і **VOL -5**.
MUTE. Змініть це налаштування, щоб вимкнути задні динаміки.
Варіанти: **ON** або **OFF**.

ПРИМІТКА:

- *Налаштування за замовчуванням:* ***OFF****. Якщо перемкнуто на* ***ON****, задні навколишні динаміки залишатимуться вимкненими, поки їх не ввімкнуть, навіть якщо система перебувала в режимі очікування. Відключення саундбара від мережі автоматично перемикає вимикання назад на* ***OFF****.*

DISP

Ви можете змінити кількість секунд до вимкнення дисплея саундбара .
Виберіть: **5**, **10** або **ON**. **ON** триматиме дисплей активним весь час.

DIM
Ви можете змінити рівень яскравості дисплея саундбара .
Виберіть: **LOW**, **MED** або **HIGH**.

STDBY
Змініть це налаштування, щоб вимкнути опцію автоматичного режиму очікування. Варіанти: **ON** або **OFF**.
Налаштування за замовчуванням: **ON**.

WLPAIR
Виберіть це для ручного сполучення сабвуфера та (опціонально) задніх навколишніх динаміків.

WL VER
Показує поточну версію програмного забезпечення бездротового сабвуфера та задніх навколишніх динаміків.

SW VER
Показує поточну версію програмного забезпечення саундбара .

SW UPG
Активує оновлення програмного забезпечення з вставленого USB-накопичувача.

ПРИМІТКА:

– *Це працюватиме лише з сумісним програмним забезпеченням на USB-накопичувачі, вставленому в USB порт саундбара. Періодично перевіряйте оновлення програмного забезпечення на www.sharpconsumer.com.*

RESET
Відкриває підменю скидання.
Виберіть <**Yes**> для скидання саундбара. Виберіть <**No**> для виходу або натисніть кнопку **MENU**.

Калібрування кімнати та регулювання положення

Гучність сабвуфера (і задніх динаміків, якщо купуються окремо) можна відрегулювати відносно саундбара. Це ручне калібрування дозволяє більш гнучко розташовувати компоненти системи в кімнаті. Для кожного компонента гучність за замовчуванням встановлена на рівні 0 і може бути налаштована від -5 до +5. Відповідно до позиції прослуховування гучність за замовчуванням враховує відстань 2 м від сабвуфера та 1,5 м від тилових колонок. Використовуйте опції <**SUBVOL**> або <**SPKVOL**> в меню, щоб налаштувати баланс системи на свій смак. Після налаштування гучність компонентів буде коригуватися разом із гучністю саундбара для підтримання балансу системи.

Пошук і усунення несправностей

П: Іноді я помічаю невеликі спотворення голосів, що відтворюються через тилові колонки (доступні для покупки окремо).
А: Це повинно відбуватися лише тоді, коли стереосигнал 2.0 каналу змішується до 5.1.4 або 7.1.4 каналів. З форматами аудіо 2.0 каналу голоси зазвичай повинні відтворюватися лише через саундбар (це не завжди стосується багатоканальних аудіоджерел). Однак в деяких випадках голоси з аудіоджерел 2.0 каналу не можуть бути надійно розділені мікшерами Dolby і DTS; в результаті ви можете помітити, що деякі голоси відтворюються через тилові колонки на низькій гучності, а в деяких випадках ці голоси можуть звучати спотворено. Рекомендуємо розташовувати тилові колонки на відстані не менше 1 м від позиції прослуховування, і на такій відстані будь-які спотворення голосів не повинні бути помітними. Якщо ви все-таки помітите таку поведінку, ви можете тимчасово вимкнути тилові колонки. Щоб це зробити:

Довго натискайте на пульті дистанційного керування або на саундбарі, щоб вимкнути тилові колонки. Довго натискайте знову, щоб увімкнути.
Або ж ви можете скористатися меню саундбара:
Відкрийте меню саундбара, щоб вибрати <**SPKVOL**>.
Використовуйте або для вибору <**MUTE**>. Виберіть **ON** або **OFF**.

ПРИМІТКА:

– *Настройка за замовчуванням* **OFF**. *Якщо увімкнено* **ON**, *тилові колонки залишаться вимкненими, поки їх не було знову увімкнено, навіть якщо система знаходиться в режимі очікування. Відключення саундбара від мережі автоматично знову встановить налаштування на* **OFF**.

Technical specification | Технически характеристики| Technické údaje| Teknisk specifikation| Technische Daten| Τεχνικές προδιαγραφές | Especificación técnica | Tehnilised andmed

EN	BG	CS	DA	DE
Model	**Модел**	**Model**	**Model**	**Modell**
Soundbar	**Саундбар**	**Soundbar**	**Soundbar**	**Soundbar**
Power Supply	Захранване	Napájení	Strømforsyning	Stromversorgung
Power Consumption	Консумация на енергия	Spotřeba energie	Strømforbrug	Stromverbrauch
Power Consumption Standby	Консумация на енергия в режим на готовност	Spotřeba v pohotovostním režimu	Standby strømforbrug	Stand-by-Energieverbrauch
Output Power	Изходна мощност	Výstupní výkon	Udgangseffekt	Ausgangsleistung
Frequency Response	Честотен диапазон	Frekvenční rozsah	Frekvenskurve	Frequenzabhängigkeit
Wireless Subwoofer	**Безжичен субуфер**	**Bezdrátový subwoofer**	**Trådløs subwoofer**	**Kabelloser Subwoofer**
Power Supply	Захранване	Napájení	Strømforsyning	Stromversorgung
Power Consumption	Консумация на енергия	Spotřeba energie	Strømforbrug	Stromverbrauch
Power Consumption Standby	Консумация на енергия в режим на готовност	Spotřeba v pohotovostním režimu	Standby strømforbrug	Stand-by-Energieverbrauch
Output Power	Изходна мощност	Výstupní výkon	Udgangseffekt	Ausgangsleistung
Frequency Response	Честотен диапазон	Frekvenční rozsah	Frekvenskurve	Frequenzabhängigkeit
Bluetooth	**Bluetooth**	**Bluetooth**	**Bluetooth**	**Bluetooth**
Version	Версия	Verze	Version	Version
Maximum power transmitted	Максимална предавана мощност	Maximální přenášený výkon	Maksimal overført effekt	Maximaler übertragener Strom
Frequency bands	Честотни ленти	Frekvenční pásma	Frekvensbånd	Frequenzbänder
Remote Control	**дистанционно**	**dálkové ovládání**	**fjernbetjening**	**Fernbedienung**
Battery Type	Тип батерия	Typ baterie	Batteritype	Batterietyp

Tekniset tiedot | Caractéristiques techniques | Tehničke specifikacije| Műszaki jellemzők | Specifiche tecniche | Techninės specifikacijos | Tehniskās specifikācijas | Technische specificaties

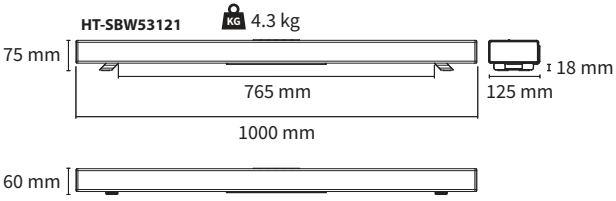
FI	FR	HR	HU	IT
Malli	**Modèle**	**Модел**	**Model**	**Model**
Soundbar	**Barre de son**	**Soundbar**	**Soundbar**	**Soundbar**
Virtalähde	Alimentation	Napajanje	Áramforrás	Alimentazione
Virrankulutus	Consommation énergétique	Potrošnja energije	Teljesítményfelvétel	Consumo energetico
Valmiustilan energiankulutus	Consommation en mode veille	Potrošnja u stanju pripravnosti	Készenléti áramfogyasztás	Consumo energetico in stand-by
Lähtöteho	Puissance de sortie	Izlazna snaga	Kimeneti teljesítmény	Potenza in uscita
Taajuusvaste	Réponse en fréquence	Frekvencijski odaziv	Frekvencia-átvitel	Risposta di frequenza
Langaton subwoofer	**Caisson de basses sans fil**	**Bežični subwoofer**	**Vezeték nélküli mélynyomó**	**Subwoofer senza fili**
Virtalähde	Alimentation	Napajanje	Áramforrás	Alimentazione
Virrankulutus	Consommation énergétique	Potrošnja energije	Teljesítményfelvétel	Consumo energetico
Valmiustilan energiankulutus	Consommation en mode veille	Potrošnja u stanju pripravnosti	Készenléti áramfogyasztás	Consumo energetico in stand-by
Lähtöteho	Puissance de sortie	Izlazna snaga	Kimeneti teljesítmény	Potenza in uscita
Taajuusvaste	Réponse en fréquence	Frekvencijski odaziv	Frekvencia-átvitel	Risposta di frequenza
Bluetooth	**Bluetooth**	**Bluetooth**	**Bluetooth**	**Bluetooth**
Versio	Version	Verzija	Verzió	Versione
Suurin lähetetty teho	Puissance maximale transmise	Maksimalna prenesena snaga	Maximális átvitt teljesítmény	Potenza massima trasmessa
Taajuuskaistat	Bande de fréquences	Rasponi frekvencija	Frekvenciasáv	Bande di frequenza
Kaukosäädin	**Télécommande**	**Daljinski upravljač**	**Távirányító**	**Telecomando**
Akkutyyppi	Type de batterie	Tip baterije	Akkumulátor típus	Tipo di batteria

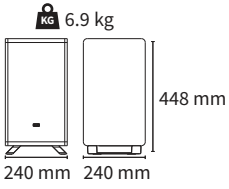
EL	ES	ET		
Μαλλι	**Modelo**	**Mudel**	**HT-SBW53121**	**HT-SBW55121**
Σάουντμπαρ	**Barra de sonido**	**Soundbar**		
Τροφοδοσία ρεύματος	Fuente de eliminación	Vooluvarustus	DC 22.0V ⎓ 2.1A	DC 22.0V ⎓ 2.1A
Κατανάλωση ισχύος	Consumo de energía	Võimsustarve	42 W	54 W
Κατανάλωση ισχύος σε αναμονή	Consumo de energía en modo en espera	Võimsustarve ooteolekus	<0.5W	<0.5W
Ισχύς εξόδου	Potencia de salida	Väljundvõimsus	310W Max 102W (4 x 18W + 2 x 15W) RMS	410W Max 132W (4 x 18W + 4 x 15W) RMS
Ανταπόκριση συχνοτήτων	Respuesta de frecuencia	Sagedusreaktsioon	700 Hz -20kHz	700 Hz -20kHz
Ασύρματο υπογούφερ	**Subwoofer inalámbrico**	**Juhtmeta subwoofer**		
Τροφοδοσία ρεύματος	Fuente de eliminación	Vooluvarustus	AC 100-240V ~ 50/60Hz	AC 100-240V ~ 50/60Hz
Κατανάλωση ισχύος	Consumo de energía	Võimsustarve	60 W	60 W
Κατανάλωση ισχύος σε αναμονή	Consumo de energía en modo en espera	Võimsustarve ooteolekus	<0.5W	<0.5W
Ισχύς εξόδου	Potencia de salida	Väljundvõimsus	240W (Max) 80W (1x80W) RMS	240W (Max) 80W (1x80W) RMS
Ανταπόκριση συχνοτήτων	Respuesta de frecuencia	Sagedusreaktsioon	20-700 hz	20-700 hz
Bluetooth	**Bluetooth**	**Bluetooth**		
Έκδοση	Version	Versioon	V 5.3	V 5.3
Μέγιστη μεταδιδόμενη ισχύς	Potencia máxima transmitida	Maksimaalne edastatav võimsus	4 dBm	4 dBm
Ζώνες συχνοτήτων	Bandas de frecuencia	Sagedusribad	2402 MHz ~ 2480 MHz	2402 MHz ~ 2480 MHz
τηλεχειριστήριο	**control remoto**	**puldiga pult**		
Τύπος μπαταρίας	Tipo de batería	Akutüüp	AAA (1.5V X 2)	AAA (1.5V X 2)

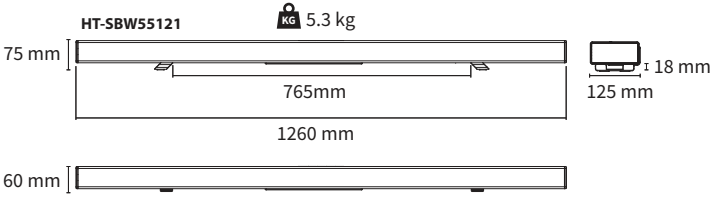
LT	LV	NL		
Mudel	**Malli**	**Modéle**	**HT-SBW53121**	**HT-SBW55121**
Garso juosta	**Skaņas josla**	**Soundbar**		
Maitinimas	Strāvas padeve	Stroomvoorziening	DC 22.0V ⎓ 2.1A	DC 22.0V ⎓ 2.1A
Energijos sąnaudos	Enerģijas patēriņš	Energieverbruik	42 W	54 W
Energijos sąnaudos parengties režimu	Strāvas patēriņš gaidstāves laikā	Energieverbruik stand-by	<0.5W	<0.5W
Įrenginio galia	Izejas jauda	Uitgangsvermogen	310W Max 102W (4 x 18W + 2 x 15W) RMS	410W Max 132W (4 x 18W + 4 x 15W) RMS
Dažnio atsakas	Frekvences atbilde	Frequentierespons	700 Hz -20kHz	700 Hz -20kHz
subvuferis	**Bezvadu subvuferis**	**Draadloze subwoofer**		
Maitinimas	Strāvas padeve	Stroomvoorziening	AC 100-240V ~ 50/60Hz	AC 100-240V ~ 50/60Hz
Energijos sąnaudos	Enerģijas patēriņš	Energieverbruik	60 W	60 W
Energijos sąnaudos parengties režimu	Strāvas patēriņš gaidstāves laikā	Energieverbruik stand-by	<0.5W	<0.5W
Įrenginio galia	Izejas jauda	Uitgangsvermogen	240W (Max) 80W (1x80W) RMS	240W (Max) 80W (1x80W) RMS
Dažnio atsakas	Frekvences atbilde	Frequentierespons	20-700 hz	20-700 hz
Bluetooth	**Bluetooth**	**Bluetooth**		
Versija	Version (Versija)	Versie	V 5.3	V 5.3
Didžiausia perduodama galia	Maksimālā pārraidītā jauda	Maximaal overgedragen vermogen	4 dBm	4 dBm
Dažnių juostos	Frekvenču joslas	Frequentiebanden	2402 MHz ~ 2480 MHz	2402 MHz ~ 2480 MHz
Nuotolinis valdymas	**Tālvadības pults**	**Fjernkontroll**		
Baterijos tipas	Baterijas tips	Batteritype	AAA (1.5V X 2)	AAA (1.5V X 2)

Teknisk spesifikasjon | Dane techniczne | Especificação técnica | Specificații tehnice | Technické parametre | Tehnične specifikacije | Tehničke specifikacije | Teknisk specifikation | Технічні характеристики

NO	PL	PT	RO	SK
Model	**Modell**	**Model**	**Модел**	**Model**
Soundbar	**Soundbar**	**Barra de som**	**Soundbar**	**Soundbar**
Strømforsyning	Zasilanie	Alimentação elétrica	Alimentare electrică	Napájanie
Strømforbruk	Pobór mocy	Consumo de energia	Consum de energie	Spotreba energie
Strømforbruk i standby	Zużycie energii w trybie czuwania	Consumo de energia em standby	Consum de energie în standby	Spotreba v pohotovostnom režime
Utgangseffekt	Moc wyjściowa	Potência de saída	Putere de ieșire	Výstupný výkon
Frekvensrespons	Reakcja na częstotliwość	Frequência de resposta	Răspuns frecvență	Frekvenčná odozva
Trådløs subwoofer	**Bezprzewodowy subwoofer**	**Subwoofer sem fio**	**Subwoofer fără fir**	**Bezdrôtový subwoofer**
Strømforsyning	Zasilanie	Alimentação elétrica	Alimentare electrică	Napájanie
Strømforbruk	Pobór mocy	Consumo de energia	Consum de energie	Spotreba energie
Strømforbruk i standby	Zużycie energii w trybie czuwania	Consumo de energia em standby	Consum de energie în standby	Spotreba v pohotovostnom režime
Utgangseffekt	Moc wyjściowa	Potência de saída	Putere de ieșire	Výstupný výkon
Frekvensrespons	Reakcja na częstotliwość	Frequência de resposta	Răspuns frecvență	Frekvenčná odozva
Bluetooth	**Bluetooth**	**Bluetooth**	**Bluetooth**	**Bluetooth**
Versjon	Wersja	Versão	Versiune	Verzia
Maksimal strøm overført	Maksymalny poziom przekazywanej mocy	Potência máxima transmitida	Putere maximă transmisă	Maximálny prenášaný výkon
Frekvensbånd	Pasma częstotliwości	Bandas de frequência	Benzi de frecvență	Frekvenčné pásma
Afstandsbediening	**Pilot**	**Controle remoto**	**Telecomandă**	**Diaľkové ovládanie**
Batterijtype	Typ baterii	Tipo de bateria	Tipul bateriei	Typ batérie







SL	SR	SV	UA		
Model	**Mudel**	**Malli**	**Модель**	**HT-SBW53121**	**HT-SBW55121**
Soundbar	**Soundbar**	**Soundbar**	**Саундбар**		
Napajalnik	Dovod napajanja	Strömförsörjning	Джерело живлення	DC 22.0V ⎓ 2.1A	DC 22.0V ⎓ 2.1A
Poraba električne energije	Potrošnja napajanja	Strömförbrukning	Споживана потужність	42 W	54 W
Poraba energije v načinu pripravljenosti	Potrošnja napajanja u pripravnosti	Strömförbrukning i standby-läge	Споживання електроенергії в режимі очікування	<0.5W	<0.5W
Izhodna moč	Izlaz napajanja	Uteffekt	Вихідна потужність	310W Max 102W (4 x 18W + 2 x 15W) RMS	410W Max 132W (4 x 18W + 4 x 15W) RMS
Frekvenčno odzivanje	Odgovor frekvencije	Frekvensomfång	Частотна характеристика	700 Hz -20kHz	700 Hz -20kHz
Brezžični subwoofer	**Bežični subvufer**	**Trådlös subwoofer**	**Бездротовий сабвуфер**		
Napajalnik	Dovod napajanja	Strömförsörjning	Джерело живлення	AC 100-240V ~ 50/60Hz	AC 100-240V ~ 50/60Hz
Poraba električne energije	Potrošnja napajanja	Strömförbrukning	Споживана потужність	60 W	60 W
Poraba energije v načinu pripravljenosti	Potrošnja napajanja u pripravnosti	Strömförbrukning i standby-läge	Споживання електроенергії в режимі очікування	<0.5W	<0.5W
Izhodna moč	Izlaz napajanja	Uteffekt	Вихідна потужність	240W (Max) 80W (1x80W) RMS	240W (Max) 80W (1x80W) RMS
Frekvenčno odzivanje	Odgovor frekvencije	Frekvensomfång	Частотна характеристика	20-700 hz	20-700 hz
Bluetooth	**Bluetooth**	**Bluetooth**	**Bluetooth**		
Različica	Verzija	Version	Версія	V 5.3	V 5.3
Največja moč prenašanja	Maksimalno preneseno napajanje	Max. effektöverföring	Максимальна випромінювана потужність	4 dBm	4 dBm
Frekvenčni pasovi	Frekvencija talasa	Frekvensband	Частотні діапазони	2402 MHz ~ 2480 MHz	2402 MHz ~ 2480 MHz
Daljinski upravljalnik	**Daljinski upravljač**	**Fjärrkontroll**	**Пульт дистанційного керування**		
Tip baterije	Tip baterije	Batterityp	Тип батареї	AAA (1.5V X 2)	AAA (1.5V X 2)

Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o.
Ostaszewo 57B, 87-148 Łysomice, Poland

Made in China

SAU/MAN/0193 V6

www.sharpconsumer.com

SHARP